『十二五』國家重點圖書出版規劃項目

英國國家圖書館藏敦煌遺書

46

上海師範大學
英國國家圖書館 合編

主編／方廣錩 [英]吴芳思

GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社

Chinese Manuscripts from Dunhuang Collected in British Library

Chief Editors / Fang Guangchang Frances Wood

46

GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社

『十二五』國家重點圖書出版規劃項目

英國國家圖書館藏敦煌遺書

46

上海師範大學
英國國家圖書館 合編

主編／方廣錩 [英]吴芳思

·桂林·
GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社

學林天下

責任編輯　肖愛景
責任技編　黃珊虎
美術編輯　楊　威

圖書在版編目（CIP）數據

英國國家圖書館藏敦煌遺書．第46册／方廣錩，（英）吴芳思主編．—桂林：廣西師範大學出版社，2017.2
ISBN 978-7-5495-9270-8

Ⅰ．①英… Ⅱ．①方…②吴… Ⅲ．①敦煌學—文獻
Ⅳ．①K870.6

中國版本圖書館CIP數據核字（2016）第301739號

廣西師範大學出版社出版發行
（廣西桂林市中華路22號　郵政編碼：541001
網址：http://www.bbtpress.com）
出版人：張藝兵
全國新華書店經銷
廣西大華印刷有限公司印刷
（南寧市高新區科園大道62號　郵政編碼：530007）
開本：787 mm ×1 092 mm　1/8
印張：56　　字數：448千字
2017年2月第1版　　2017年2月第1次印刷
定價：1880.00元
如發現印裝質量問題，影響閱讀，請與印刷廠聯繫調換。

Treasures for Scholars Worldwide

敦煌遺書

編委會

中方主編　方廣錩

英方主編　吴芳思

編委（按漢語拼音順序排列）

柴劍虹　陳王庭　鄧文寬　杜斗城　葛　翰　郝春文　侯　冲　黄　霞

黄正建　李際寧　李建欣　劉志惠　王　卡　王　侃　王澧華　徐　東

許建平　楊秀清　張桂元　張　麗　張先堂　張涌泉　趙和平　鄭炳林

前言

方廣錩

敦煌遺書，中國人心中沉沉的痛。

歷史是在具體的歷史環境中由具體的歷史人物創造的。祇有盡力還原那些歷史環境，體察那些歷史人物，纔能真正把握那段歷史的本來面貌。我曾經撰文指出：『作為一個中國學者，在百年以後重新回顧敦煌遺書流散這一段歷史時，當然要申述民族的尊嚴。但同時，還應該保持一個學者的客觀的歷史理念與實事求是的科學精神。兩者是統一的。我們應該少一些情緒的衝動，多一些理智的分析，以總結其經驗教訓，使我們整個民族都更加成熟一點、聰明一點。』以後如有機會，我打算寫一本書，分析探討敦煌遺書流散這一歷史事件，以及由這一事件所折射出來的中外各色人等的精神面貌。

一九〇七年、一九一四年被斯坦因騙走的大批敦煌文物，歷經變遷，現主要分藏在英國博物館、英國圖書館及印度新德里博物館。其中英國圖書館收藏的漢文敦煌遺書共約一萬四千號，占全部漢文敦煌遺書實際總量（指總長度或總面積）約三分之一。此外，它還收藏原印度事務部圖書館的非漢文敦煌遺書數千號。

中國人民對這批流落在海外的國寶始終十分牽掛。不斷地有學者遠渡重洋去探訪、去研究。上世紀五十年代，英國博物館將約七千號遺書拍攝為縮微膠捲。八十年代，臺灣匯總英國、中國、法國的敦煌遺書縮微膠捲，影印出版了《敦煌寶藏》，其中屬於英國的部份共計五十五冊，收入遺書七五九九號。九十年代，我國學者又與英方合作，出版了《英藏敦煌文獻（漢文佛經以外部份）》，總十五冊。

《敦煌寶藏》所收數量雖達七千多號，但尚非全璧，且圖版質量不能令人滿意。《英藏敦煌文獻（漢文佛經以外部份）》圖版質量堪稱一流，但如其名稱所示，僅收非佛經文獻，故所收不足英國漢文敦煌遺書實際總量的百分之十。

由此，出版英國圖書館所藏全部漢文敦煌遺書，以全面反映這批遺書的總體面貌，成為敦煌學界的一個共同願望。特別是一九八三年中國敦煌吐魯番學會成立以來，中國的敦煌研究突飛猛進，各收藏單位的圖錄不斷推出。至今為止，俄國藏敦煌遺書（全十七冊）、法國藏漢文敦煌遺書（全三十四冊）已由上海古籍出版社出版。中國國家圖書館藏敦煌遺書已由北京圖書館出版社出版一百三十六冊，剩餘十來冊年內將全部推出。中國大陸諸多圖書館、博物館已經或正在出版所藏敦煌遺書，臺灣的一些收藏單位也在實施或規劃相關出版計劃。在日本，杏雨書屋正在出版，書道博物館已經出版。而收藏量位居世界第二的英國圖書館還將敦煌遺書秘藏深庫，這使得儘快公佈英國全部敦煌遺書的呼聲越發高漲。此外，一九〇〇年藏經洞被發現以後，一九〇七年斯坦因到達前，遺書並未大規模流散。斯坦因是大批取得遺書的第一人。他一次性成捆、成包地攫取了藏經洞中約三分之一的遺書。一九〇八年伯希和進洞翻檢，將藏經洞徹底翻亂。因此，唯有英國的藏品最有可能重現敦煌遺書在藏經洞啓封之初的原始保存狀態。特別是英國的很多遺書上有斯坦因或他的中國助手蔣孝琬書寫的早期編號與註記，它們為我們研究敦煌遺書的原貌提供了綫索。所以，全部公佈英藏敦煌遺書，對研究藏經洞的性質有著無可替代的特殊價值。

感謝廣西師範大學出版社的遠見與魄力，接受了我提出的這一選題。更要感謝英國圖書館的吴芳思博士，自始至終對這一計劃予以全力支持，並合作主編這一規模巨大的圖錄。我們，也就是我、吴芳思博士與廣西師範大學出版社最早的設想，是全部重新照相，以向讀者提供最為清晰的圖版。遺憾的是，由於某些我們無法掌控的原因，這一設想最終没能實現，我們衹能利用館藏縮微膠捲來編印圖錄。雖然部份縮微膠捲是前些年拍的，但大部份還是半個多世紀前拍攝的那批。好在吴芳思博士想方設法找到一份從來没有動用過的縮微膠捲母版，好在現代電腦技術可以提供新的手段以提高圖版質量。儘管如此，某些照片的質量依然不能令人完全滿意，我們應該向讀者表示歉意。

此次出版的《英國國家圖書館藏敦煌遺書》，每冊均附有本冊所收敦煌遺書的條記目錄。條記目錄盡可能吸收了敦煌學界的研究成果，但限於見聞，挂一漏萬之處，恐所在多有，還望識者不吝指教。

敦煌遺書是一批殘破的古代書籍，入藏以後，英國方面斷斷續續對其中一些遺書進行修復。現在看來，由於缺乏經驗，早期採用的某些修復措施並不成功。但上世紀七十年代這批遺書轉由英國圖書館保存後，在納爾遜及吴芳思博士的促進下，英國圖書館修復部的諸位先生加强了與世界各國同行的相互交流及學習，採用新的思路、新的方法對敦煌遺書進行修復，取得很大的成績。特別應該提到的是，修復部主任馬克窮數年之功，最近將著名的咸通九年《金剛經》修復完畢，修復效果相當理想。作為一個中國學者，我對英國圖書館及相關人員為保護這批中國珍寶所付出的心血與努力，表示衷心的感謝。

同時應該說明，上世紀五十年代拍攝縮微膠捲後，英國圖書館對敦煌遺書的修復工作仍在進行，這使得有些遺書的外觀與該遺書在縮微膠捲中呈現的形態出現差異。我們編目所依據的是修復後的原件，而有些圖錄卻依據原縮微膠捲。於是產生這樣的情況：有些遺書的外觀著錄與它的圖錄並不完全吻合。但事情都是一分為二的，縮微膠捲中也有一些原卷現已看不到的信息。這些信息為我們研究英國圖書館的敦煌遺書收藏史提供了珍貴的資料。

英國圖書館所藏的漢文敦煌遺書的主體部份繫於OR.8210號之下，有些殘片繫於OR.8212號之下，還有百餘號混雜在原印度事務部圖書館所藏的非漢文敦煌遺書中。OR.8210號主要為斯坦因一九〇七年從莫高窟搞到的敦煌遺書，也包括一九一四年從王道士手中搞到的數百件敦煌遺書，混雜了個別非敦煌遺書，加上英國圖書館近年新購兩號，共編為一三九五二號。OR.8212號內容雜亂，有紙本、有木牘、有絹畫、有毛織物。來源雖然以斯坦因第三次中亞考古所得為主，也夾雜第一次、第二次考古所得的一些文物，包括敦煌、甘肅其他地區以及新疆出土的文物，共編為一九六四號。其中的非佛經部份紙本遺書已經出版，可參見沙知、吳芳思：《斯坦因第三次中亞考古所獲漢文文獻（非佛經部份）》，上海辭書出版社，二〇〇五年八月。所謂混雜在原印度事務部圖書館所藏非漢文敦煌遺書中的漢文遺書，主要指那些一面抄寫非漢文，一面抄寫漢文的卷子，也有個別卷子全為漢文。如能將OR.8212號中的敦煌殘片、夾雜在非漢文遺書中的那百餘號漢文敦煌遺書也納入這次的出版計劃，可謂十全十美。但最終本圖錄實際祇納入OR.8210號中的遺書。非不願也，實不能也。天下事，總會留點遺憾。

圖錄的出版與條記目錄的編纂，得到上海師範大學哲學學院的大力支持，得到敦煌學界諸多朋友的大力支持。得到多年來，特別是二〇〇九年在倫敦同甘共苦、排除萬難的同伴們，以及英國圖書館諸多正義人士的大力支持。謹以一瓣心香，向你們感恩，為你們祈福！

二〇一一年二月二十五日於北京通州皇木廠

前言

吴芳思

方廣錩教授勤力鑽研漢文敦煌遺書近三十年，這份圖錄正是他心血的凝結。對於他多年來的努力工作，以及廣西師範大學出版社承擔起繁重的出版任務，英國圖書館深表感謝。英國圖書館對項目進行過程中出版社耐心、靈活、包涵通融的工作方式萬分感激。儘管方廣錩最初提出要做這個項目時的設想是重新為每份遺書照相，以製作全新的數字版本，但囿於材料之多（大約一萬四千份，其中很大一部份有二十米、甚至更長），根本不可能在這有限的時間裏完成。因此，廣西師範大學出版社不得不利用已有五十年歷史的縮微膠捲進行工作。幸運的是，在英國圖書館的一間倉庫裏找到了一份未使用過、保存完好的縮微膠捲，出版社利用這些未被關注的資料，借助全新的技術和設備，經過一番艱苦的努力，終於製作出了一個精美的版本。原始縮微膠捲中遺漏的一千五百張圖片也被英國圖書館國際敦煌項目組（http://idp.nlc.gov.cn 以及 http://idp.dha.ac.cn）的工作人員補上。

在長期來往英國圖書館期間，方教授生出一個願望，影印出版這裏所藏的所有漢文敦煌遺書。他一九九一年開始研究英國圖書館藏敦煌遺書之前，就已是中國國家圖書館善本部研究敦煌遺書的工作人員，正在為那些遺書編製目錄——迄今已出版圖錄一百三十六卷。因此，他在研究倫敦所藏時，不但可以援引自己在佛教典籍和文獻目錄學上非比尋常的專業知識，而且也有國家圖書館藏敦煌遺書的專門經驗。在倫敦期間，他還利用機會到巴黎和聖彼得堡，尋訪那裏收藏的敦煌遺書原件。

一九九〇至一九九一年，倫敦新修復七千號敦煌殘卷①。此時的方廣錩已經是早期佛經漢文寫本方面的知名文獻目錄學專家。

①關於這些殘卷的歷史及其收藏情況，參看榮新江《英國圖書館藏敦煌漢文非佛教文獻殘卷目錄（S.6981-13624）》吴芳思序，臺北，一九九四年。

經張廣達教授最初提議，藉由同窗葛維鈞幫助聯繫，方廣錩開始考慮給這些佛經寫本編製目錄。英國圖書館為像他這樣一位業界知名的學者通過英國科學院申請到王寬誠基金會提供的獎學金前來倫敦感到高興。隨後，方廣錩邀請榮新江一同前來，榮新江後來為殘卷中的少量俗世遺書做編目工作。

那時，已經有翟林奈為編號 OR.8210/ S.1 到 OR.8210/ S.6980 的遺書做的編目《大英博物館藏敦煌漢文寫本注記目錄》出版（倫敦，一九五七），並且上述遺書已被王重民的《敦煌遺書總目索引》（北京，一九六二）收錄，但新修復的七千號殘卷幾乎完全不為學者所知。它們中的五百號最終被編入《英藏敦煌文獻》第十二至十四卷，已是一九九五年的事。

第一次結伴訪問英國圖書館之後，方教授又在一九九七年和二〇〇七年短暫來訪，而二〇〇二年、二〇〇三年和二〇〇五年則每年駐留三到四個月，二〇〇九年最後一次來訪更是足足停留了六個月①。這期間，方教授堅定信心，在法國、俄羅斯、中國國家圖書館的收藏以及中國其他博物館和圖書館零星收藏的所有敦煌遺書已經出版之後，倫敦收藏的所有敦煌文獻也應該出版成書。我起初懷疑，中國國家圖書館和中國社會科學院的縮微膠捲已足夠使用。但是，我很快意識到，中國大部份學者很難有機會接觸這些資源，而我們這些保護流落中國之外的敦煌遺書的人們應該積極響應中國學者的想法和需求，我確信是時候該這麼做了。二〇〇七年，與廣西師範大學出版社簽署了出版合同。

方廣錩二〇〇九年來訪是出版社和圖書館簽署的合同條款的一部份。最後一次來訪倫敦時，為了核實遺書的形態細節、核對每一份文獻，他還帶了一支精挑細選的專家團隊，其中包括來自中國國家圖書館的李際寧、黃霞以及來自上海師範大學的王澧華、劉志惠、陳王庭，此外還有張桂元、張麗，他們的繁重工作得到英國圖書館中文組的葛翰先生的支持。

我從未見過有什麼工作像方教授製作圖錄、編製目錄這樣辛苦。這不僅因為他的工作強度大，而且因為他能二十多年如一日，在妻子的默默支持下，保持這樣高強度的工作。他必須忍受有時看起來不可思議也難以對付的艱難困苦、甚至是反對，但他心懷虔誠、滿心歡喜地完成了。我很欣慰，他終於可以結束這個他自我賦予的艱巨任務。祝賀方廣錩和廣西師範大學出版社在文獻事業上取得成功。

翻譯：弘　俠
審閱：吳芳思

---

①方廣錩所編目錄的第一部份已經出版，《英國圖書館藏敦煌遺書目錄（S.6981–8400）》，北京，二〇〇〇年。

出版說明

一、本書收錄範圍為英國國家圖書館所藏、編於OR.8210號下的全部敦煌遺書。

二、本書所收敦煌遺書均以『斯』字領起，用五位數表示。不足五位者，用『0』補足。書寫在背面的文獻，編號上標註『背』，如『斯00499號背』。一件遺書上抄寫多個文獻的，用下位號表示，如：『斯00506號1』、『斯00506號2』、『斯00515號背1』、『斯00515號背2』。同一編號下如有相對獨立的幾件敦煌遺書，則斟酌情況，用英文字母予以區別，如『斯00532號A』、『斯00532號B』。

三、本書對敦煌遺書所抄文獻定名的原則如下：

凡該文獻有規範流通名者，按規範流通名定名。

凡該文獻無規範流通名而遺書本身存有首尾題者，依據首尾題定名。

凡該文獻無規範流通名且無首尾題者，斟酌敦煌學界研究成果並由編者根據內容擬名。凡屬擬名，均在名稱後括註『擬』。

四、某一文獻凡有卷本不同或有異本者，均在名稱後加以括註。

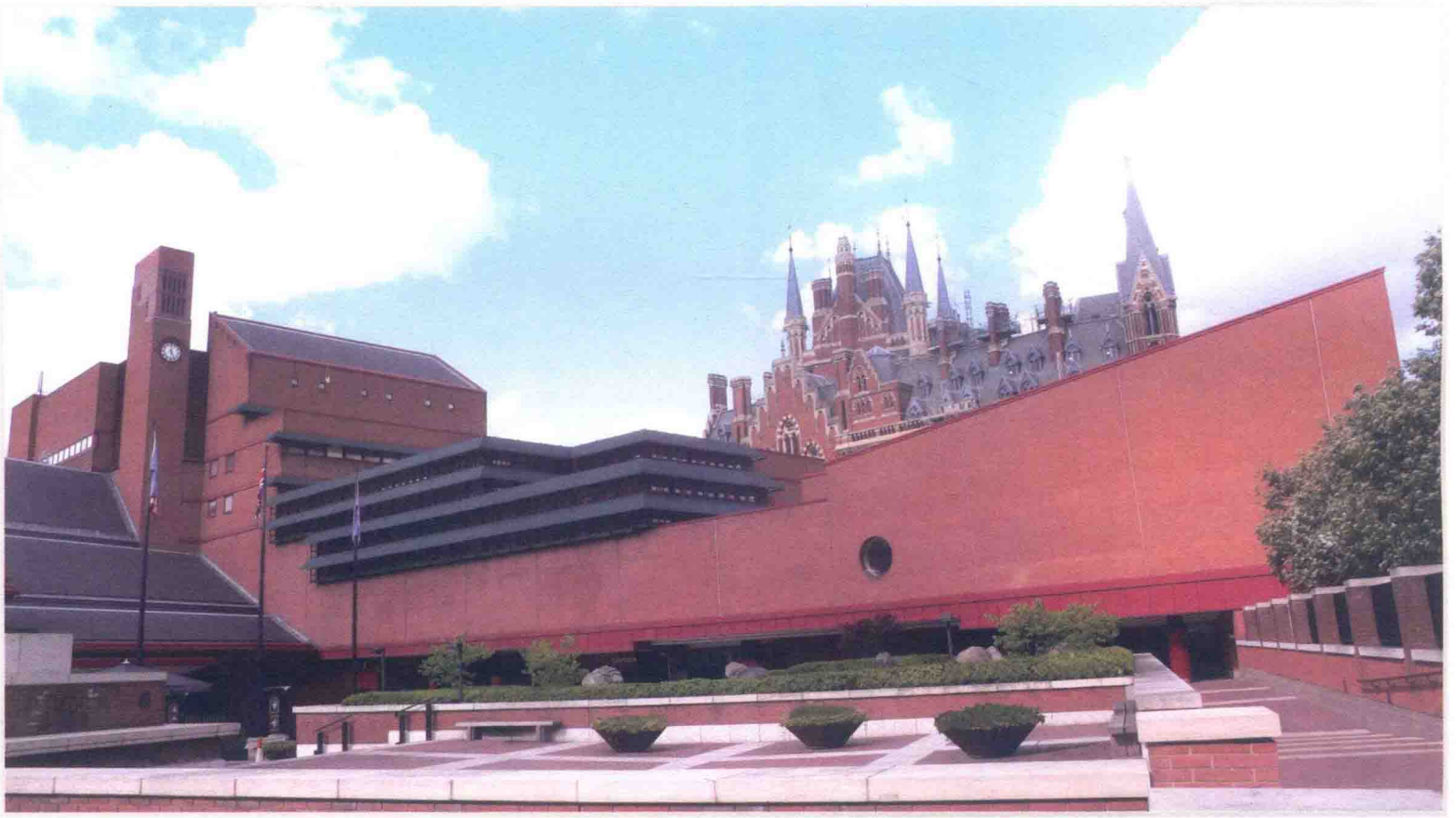
五、一件遺書正背面抄寫同一文獻，內容相連的，圖片數為正背面圖片數之和，並在圖片順序後標註正背。如斯00469號正背面均抄寫『銀色女經』，標註為『斯00469號　銀色女經(04-01正)』、『斯00469號　銀色女經(04-02正)』、『斯00469號　銀色女經(04-03背)』、『斯00469號　銀色女經(04-04背)』。

六、每冊圖錄均附有本冊所收遺書的條記目錄，置於每冊書後。

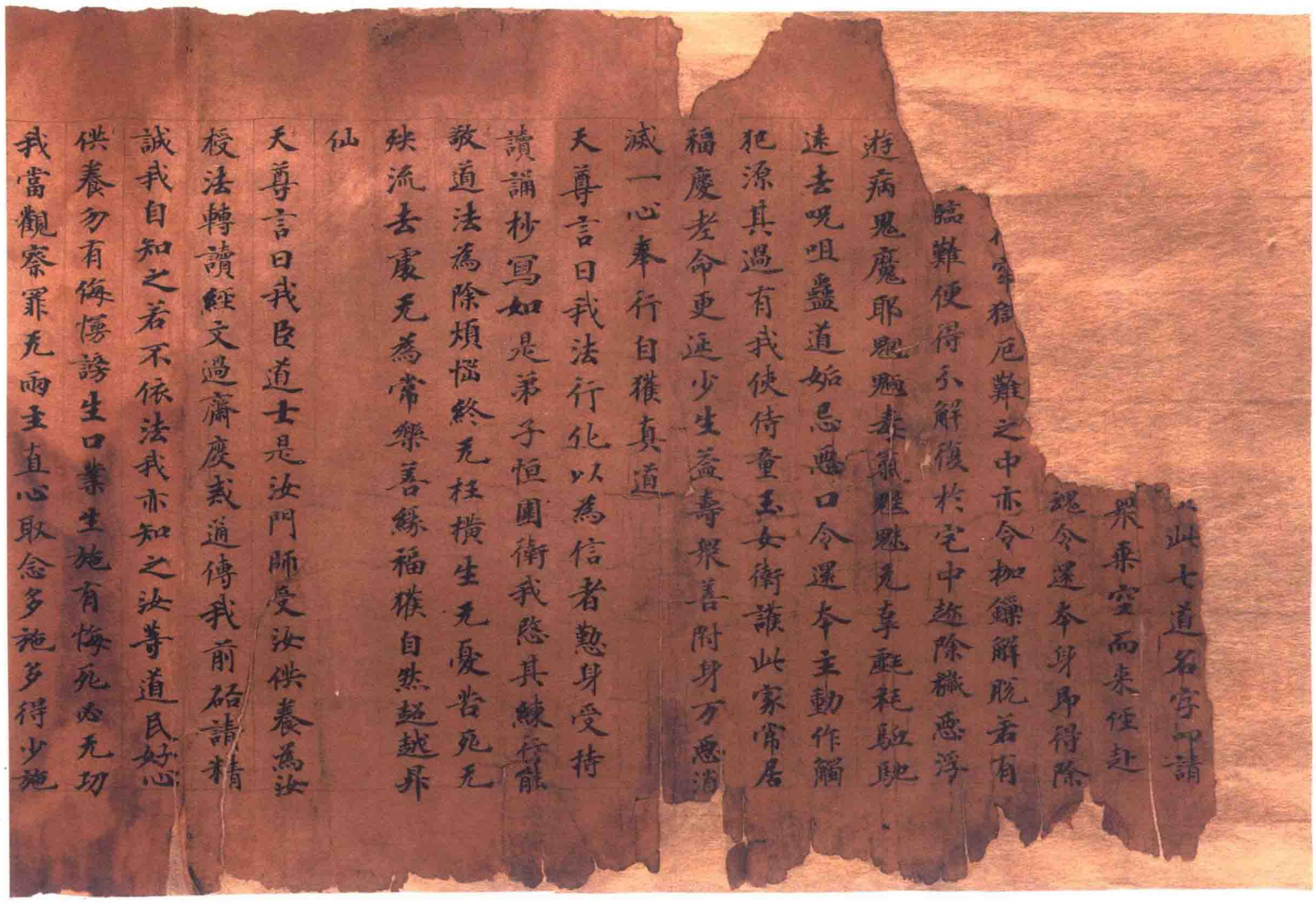
七、本書精選部份較為珍貴的敦煌遺書圖片製作成彩圖，按斯坦因號編排，分別置於每冊圖錄前面。

八、本書依據縮微膠捲製版，製版過程中利用電腦技術對原照片予以加工，以提高照片質量。部份照片參用國際敦煌項目(IDP)網站(http://idp.nlc.gov.cn 以及 http://idp.dha.ac.cn)公佈的圖版。原始縮微膠捲中遺漏的1500張圖片由英國圖書館國際敦煌項目組的工作人員補足。

廣西師範大學出版社

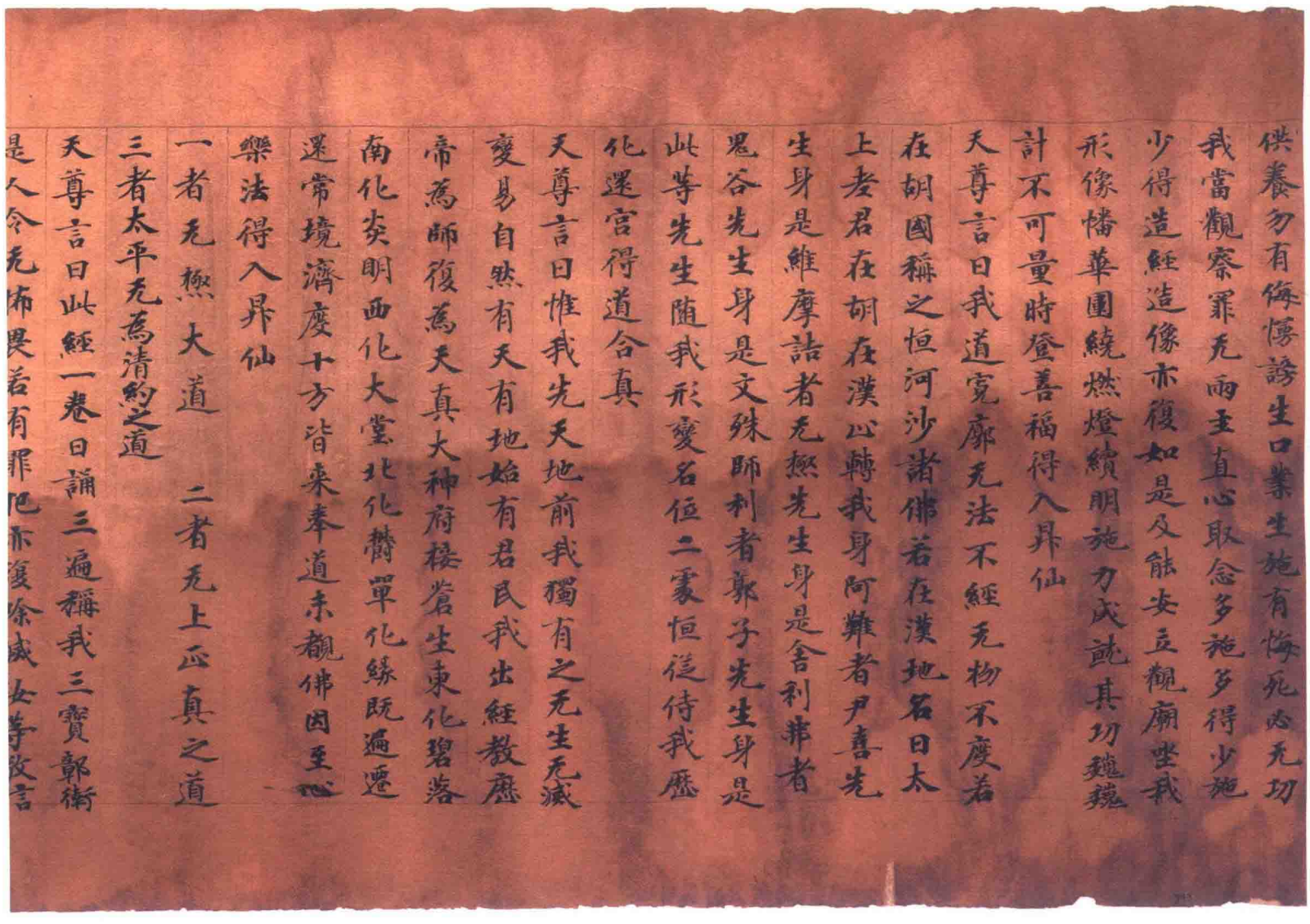


英國國家圖書館　The British Library



此七道名字即請
衆乘空而來便起
魂令還本身即得除
[illegible]窄狹厄難之中亦令枷鎖解脫若有
臨難便得不解復於宅中逝除穢惡浮
游病鬼魔耶魍魎[illegible]魅无享[illegible]駝駝
遠去呪咀蠱道妬忌惡口令還本主動作觸
犯源其過有我使侍童玉女衛護此家常居
福慶老命更延少生益壽衆善附身万惡消
滅一心奉行自獲真道
天尊言曰我法行化以為信者懃身受持
讀誦抄寫如是弟子恒圍衛我愍其練行能
教道法為除煩惱終无枉横生无憂苦死无
殊流去處无為常樂善緣福獲自然超越昇
仙
天尊言曰我臣道士是汝門師受汝供養為汝
授法轉讀經文過齋度戒道傳我前砧請精
誠我自知之若不依法我亦知之汝等道民好心
供養勿有悔慢誘生口業生施有悔死必无功
我當觀察罪无兩主直心取念多施多得少施

斯00793號　靈真戒拔除生死疾苦經　（03–01）



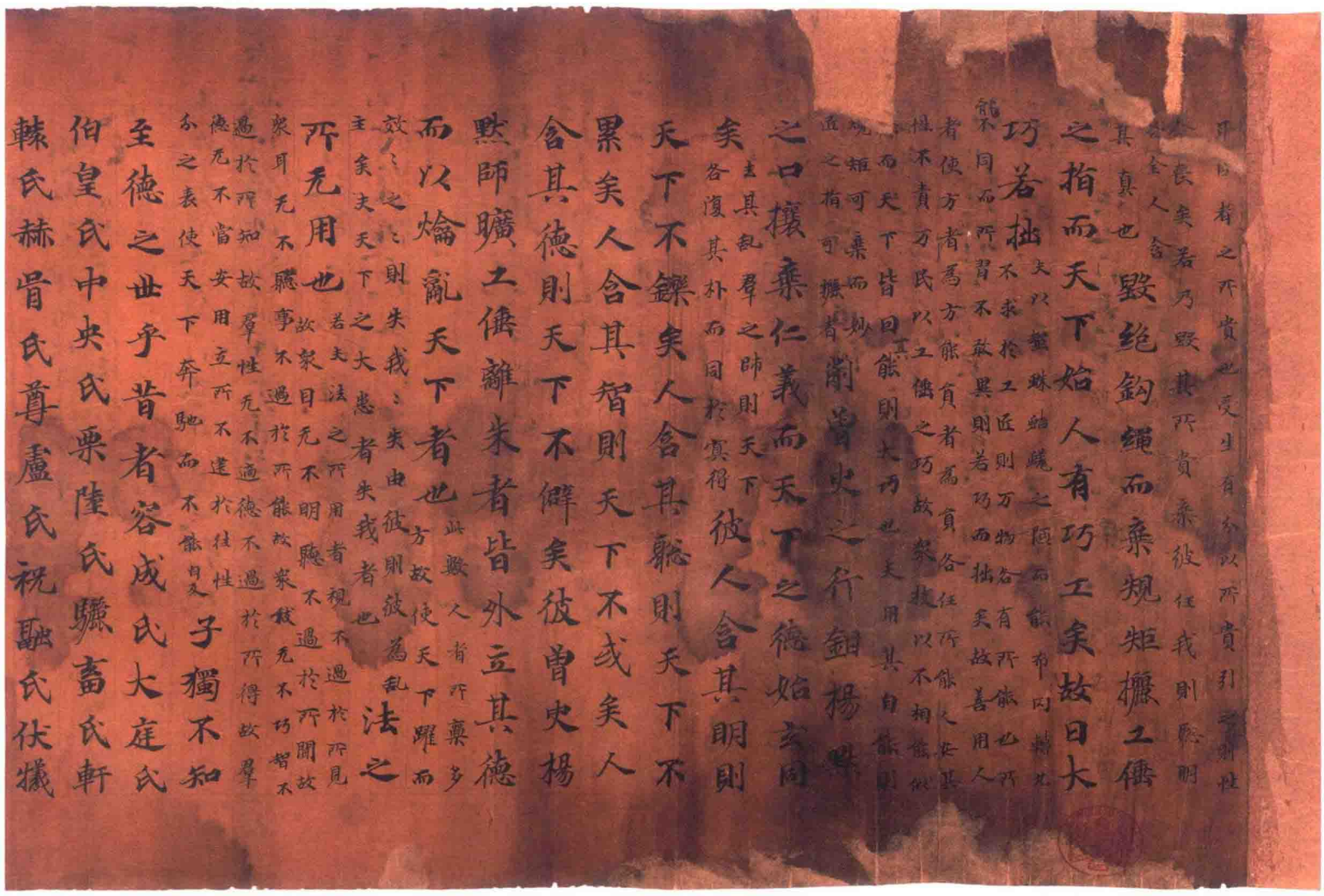
供養勿有悔慢誘生口業生施有悔死必无功
我當觀察罪无兩主直心取念多施多得少施
少得造經造像亦復如是及能安立觀廟坐我
形像幡華圍繞燃燈續明施力成就其功巍巍
計不可量時登善福得入昇仙
天尊言曰我道寬廓无法不經无物不度若
在胡國稱之恒河沙諸佛若在漢地名曰太
上老君在胡在漢心轉我身阿難者尹喜先
生身是維摩詰者无極先生身是舍利弗者
鬼谷先生身是文殊師利者郭子先生身是
此等先生隨我形變名位二處恒從侍我歷
化還宮得道合真
天尊言曰惟我先天地前我獨有之无生无滅
變易自然有天有地始有君民我出經教歷
帝為師復為天真大神府接蒼生東化碧落
南化炎明西化大堂北化鬱單化緣既遍還
還常境濟度十方皆來奉道未覩佛因至心
樂法得入昇仙
一者无極大道　二者无上正真之道
三者太平无為清約之道
天尊言曰此經一卷日誦三遍稱我三寶郭衛
是人令无怖畏若有罪咎亦復除滅女等改言

斯00793號　靈真戒拔除生死疾苦經　（03–02）

天尊言曰此經一卷日誦三遍稱我三寶鄭衛
是人令无怖畏若有罪犯亦復除滅汝等敬信
讀此經口氣不淨手捉穢惡故汙不慎未來
涂罪穢濁之中若欲讀誦必當嗽口潔淨持心
正念求男得男求女得女求長命得長命居
家安樂衣食豐足是經大有神德濟度生死
若男若女抄寫受持清淨安置即令宅舍安
隱男女昌熾衆聖助衛福樂无為福力之故
善行增廣七世生天法界有形俱時斯福

天尊說濟苦經一卷

斯00793號　靈真戒拔除生死疾苦經　（03–03）



斯00796號1　南華真經（郭象注）卷一〇　（03–01）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

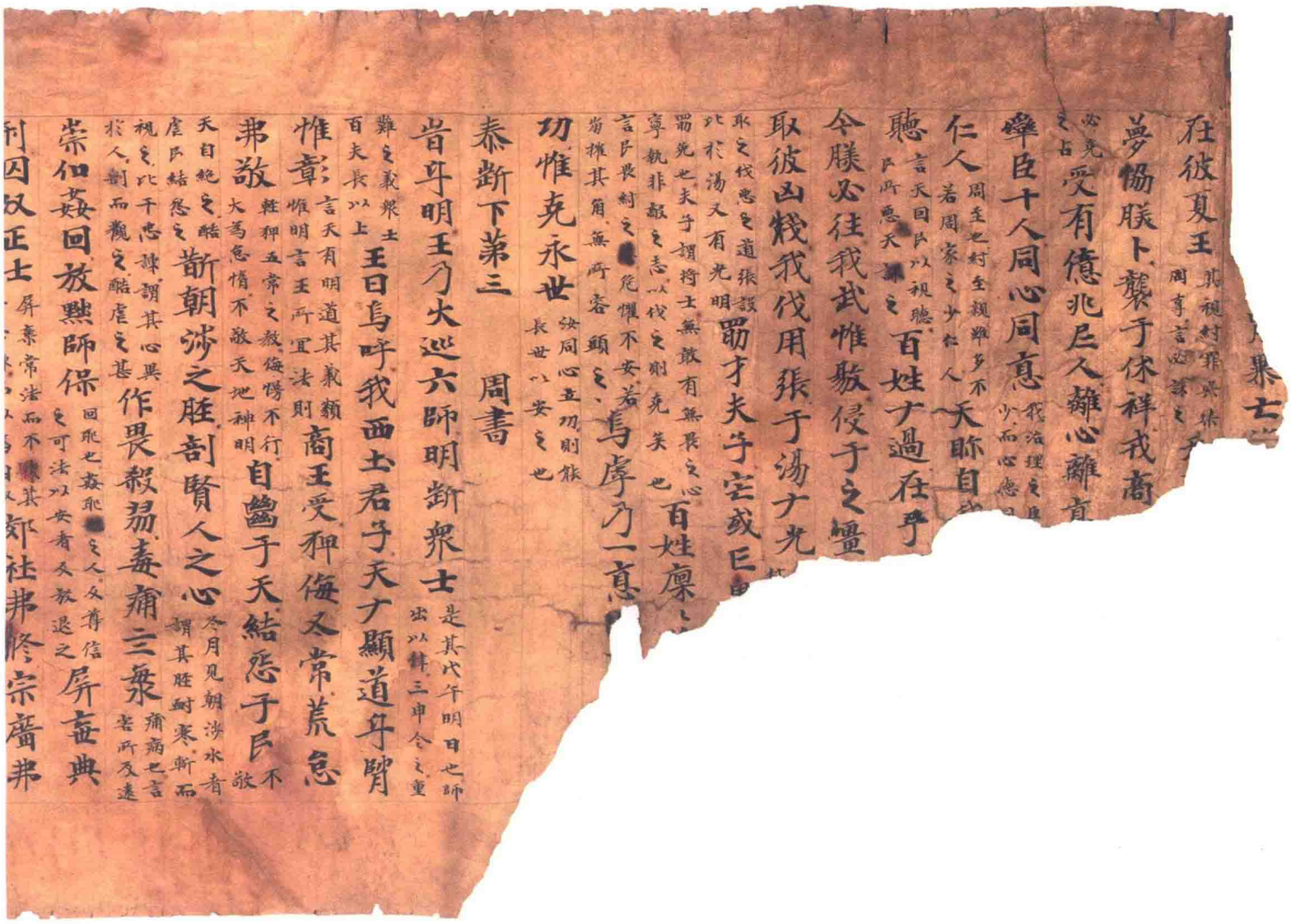
至德之世乎昔者容成氏大庭氏
伯皇氏中央氏栗陸氏驪畜氏軒
轅氏赫胥氏尊盧氏祝融氏伏犧
氏神農氏當是時也民結繩而用之
之以紀要而已甘其食美其服適故常甘當故常美若思夫侈靡則
无時憔也樂其俗安其居隣國相望雞狗
之音相聞氏至老死而不相往來
无求之至也若此時則至治已今遂至使
民延頸舉踵曰某所有賢者贏糧
而趨之則內棄其親而外去其主之
事足跡接乎諸侯之境車軌結乎千
里之外至治之迹由致斯弊則是上之好智之過
也在上者翼至治者知而好之則有斯過也上誠好智而无道
則天下大亂矣何以知其然邪夫弓
弩畢弋機變之智多則鳥亂於上
矣鉤餌罔罟罾笱之智多則魚亂
於水矣削格羅落宜罕之智多則
獸亂於澤矣攻之愈密避之愈巧雖禽由獸不可圖之以智而況人哉
故治天下者唯不任知之无妙也智詐漸毒頡滑堅白解
詬同異之變多則俗惑於辯矣上之所多
者下不能安其少也性少而以逐多則迷也故天下每每大亂
罪在於好智故天下皆知求其所

斯00796號1　南華真經（郭象注）卷一〇　（03–02）

者下不能安其少也性少而以逐多則迷也故天下每每大亂
罪在於好智故天下皆知求其所
不知而莫知求其所以知者不求所知而求
所不知舍己效人而不止其分皆知非其所不善而莫
知非其所以善者善其所善爭尚之所由而生也是以
大亂故上悖日月之明下爍山川之
精中隳四時之施揣奚之由肖翹之
物莫不失其性甚矣夫好智之亂
天下也夫古凶悔吝生於動者也而知之動誠能振蕩天地運御羣生故人者胡可以不忘知哉自三代以下者是已舍夫種
種之民而說夫役役之佞擇夫恬淡
无為而說夫喧喧之意喧喧已亂天下
大大矣喧喧以己誕人者也大大然若放羅罔多多往卷萬
一生獨立不增移无問春冬不著衣面上眷眷帶喉色不知心中恨何誰
與言矣手火徹熱火盡須臾灰亦滅偕問雲道留貴人何來留後爾
仰不絕黃金万兩從勞積在後於身却愛不如善善言聞
青信佛弟子劉良贊為亡父寫小鈔一卷　乙巳年三月廿日於大唐國沙州永壽寺僧法願寫畢
莫言家手火復熱火盡須臾灰亦滅偕問雲道留貴人何來留後爾仰不絕
四大者身也水火風知合成身地者骨肉刑

斯00796號1　南華真經（郭象注）卷一〇　（03–03）　斯00796號2　七言詩三首（擬）　（03–03）

英國國家圖書館藏敦煌遺書



在彼夏王 其視紂罪與桀周事言必誅之 夢協朕卜襲于休祥戎商必克之占 受有億兆尼人離心離育 肇臣十人同心同意 我治理之臣少而心德同 仁人 周至也紂生親雖多不若周家之少仁人 天眡自我聽 言天回民以視聽民所惡天罪之 百姓之過在予 今朕必往我武惟敗侵于之疆 取彼凶殘我伐用張于湯之光 取之伐惡之道張設此於湯又有光明 勗才夫予宏或巨 勗光也夫子謂將士無敵有無畏之心尊執非敵之志以伐之則克矣也 百姓廩之 言民畏紂之危懼不安若芒刺推其角無所容頭之 烏虖乃一意 功惟克永世 汝同心立功則能長世以安之也

泰誓下第三 周書

肯丹明王乃大巡六師明誓衆士 是其代午明日也師出以誓三申令之重 王曰烏呼我西土君子天之顯道丹臂 難之義衆士百夫長以上 惟彰 言天有明道其義顯惟明言王所宜法則 商王受狎侮五常荒怠 輕狎五常之教侮慢不行大荒怠惰不敬天地神明 弗敬 自絕于天結怨于民 不敬天自絕之酷虐民結怨之 斮朝涉之脛剖賢人之心 冬月見朝涉水者謂其脛耐寒斬而視之比干忠諫謂其心異於人剖而觀之酷虐之甚 作畏殺昏毒痛于衆 痛病也言害所及遠 崇仲姦回放黜師保 回邪也姦邪之人又尊信之可法以安者又放退之 屏棄典刑 棄常法而不用 因奴正士 屏棄常法而不用其子心誅而以為囚奴 郊社弗修宗廟弗享 作奇伎淫巧以悅婦人 言紂殺至尊之敬營卑褻惡事作過制伐巧以姿耳目之慾 上帝弗順祝降喪 祝斷天惡紂棄道斷絕其命故下是喪之誅 殷其敗 奉予一人龔行天罰 牧勸免不急 古人有言曰改我則右虐我則讎 武王述古言以明義言非惟今惡紂 獨夫受洪惟作畏乃女世讎 言獨夫失君道大作畏怒無享乃是女累世之讎明不可不罰 樹德務滋除惡務本 立德務滋長去惡務除本 肆予小子誕以爾衆士殲乃讎 言欲行除惡之義統盡紂 爾衆士其尚迪果忍以登乃侵 迪進殺敵為果殺果為勇登成之功君之功 功多有重賞弗迪有顯戮 賞以勸之戮以懲之 烏虖惟我文考若日月之照臨光于三方顯于西土 稱父以感衆言其明德充塞四方明著於周 惟我有周誕受多方 言文王德大故受衆方之國三分天下而有其二 予克受非予武惟朕文考有亡辠 惟功於父言文王無罪於天下故天祐之人盡其用 受克予非朕文考有罪我之無善之效 惟予小子亡良 若紂克我非我父 尚書梅斷第四 周書

武王戎車三百兩 兵車百夫長所載也車稱兩一車步卒七十二人凡二萬一千人舉全數 虎賁三百人 勇士稱若虎賁獸言其猛皆百夫長已上 與受并于牧野作牧誓 至牧地而誓衆 甲子昧爽 是克紂之月甲子之日二月四日昧爽明早且 王朝至于商郊牧野乃誓 紂道郊州里地名牧野奚夜衣陣甲子朝誓將與紂戰 王左杖黃

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯00799號　古文尚書傳・泰誓中—武成（擬）　（06–01）

斯00799號　古文尚書傳・泰誓中—武成（擬）　（06–02）

至牧地而稽衆 昔甲子昧爽 是夷紂之月甲子之日二月四日昧 寅爽明早且 王朝至于商郊 垓埜乃斷 紂道郊坰里地名牧 癸亥夜陣甲子朝接 將與紂戰 王左杖黃、鉞右秉白旄 呂麾曰 逖矣西土之人 越以黃金飾斧左手杖鉞亦無事於昧右手把旄有事於教遠遠矣西土之人勞苦之也 王曰嗟我友邦冢君 同志考友言志同滅紂也 御事司徒司馬司空 治事三卿司徒主民司馬主兵司空主土指誓戰者也 亞旅師氏 亞次旅衆大夫其位次卿師氏大夫官以兵守門 千夫長百夫長 師帥率帥 及庸蜀羌髳微盧彭濮人 八國皆蠻夷我伐虞文王者國名羌在西蜀史髳微在巴蜀盧彭在西北庸濮在江漢之南 爾尒戈矛尒干立尒弓尒矢 尒干楯 王曰古人有言牝雞無晨 言無晨鳴之道 牝雞之晨惟家之索、盡也喻婦人知外事難代推鳴則家盡婦奪夫政則國亡 今商王受惟婦言是用 妲己惑紂之信用之 昏棄厥肆祀弗答 昏亂肆陳答荅也亂棄其所陳祭祀不須當嚮鬼神 昏棄厥遺王父母弟弗迪 王父祖之昆弟母母同母弟言棄其骨肉不接之之道 乃惟三方之多辠逋逃是崇是長 言紂棄其賢臣而尊長逃亡罪人信用之 是仰是恃是為大夫卿士、事用為卿大夫典政事 卑暴虐于百姓 以百姓為奴 以奸宄于商邑 使四方罪人暴虐宄於都邑 今予發惟龔行之罰 今日之事弗償于六步七步乃亟 亟乃 今日戰事就敵不過六步七步乃止相齊言當旅進一心 夫予冒丁弗償于三伐又六伐七伐乃止亟 夫子謂將士免為之伐謂擊刺少則四五多則六七以考例 冒丁夫予尚桓桓、桓桓武猛 如虎如貔如熊如羆于商郊 貔執羌虎屬四獸皆猛健欲使士衆法之奮擊於牧野之 弗迓克奔以 奔來降者不迎擊如此則所以侵我西土之義 冒丁夫予尒所弗冒其于尒躬 于尒身有戮矣 于尒所弗冒其于尒躬于桀 臨敵所安女不免則其

予尚桓桓、桓桓武猛 如虎如貔如熊如羆于商郊 貔執羌虎屬四獸皆猛健欲使士衆法之奮擊於牧野之 弗迓克奔以 奔來降者不迎擊如此則所以侵我西土之義 冒丁夫予尒所弗冒其于尒躬于桀 臨敵所安女不免則其於安身有戮矣

尚書武成第又　周書

武王伐殷往伐歸獸 往誅紂克之饑武循文歸馬牛於華山桃林之牧地也 載其政事 記識殷家政教善事以為法 作武成 武功成文王受命有此文事循武功成於克商 武成 文王受命有此武功成於克商 惟一月壬辰旁死魄 此本說始伐紂時一月周正月旁近也月二日近死魄之 粤翌日癸巳王朝步自周于征伐商 翌明也步行也武王以正月三日行自周往征伐商 丝三月丁生明王來自商至于豐 其、四月八日淩孟津 丝三月丁生明王來自商至于豐 其、四月 歲始之月生明月三日與死魄五言 乃偃武修文 到載干戈苞以常皮示不用行礼射設庠序循文教 歸馬于華山之陽放牛于桃林之埜示天下弗服 山南日陽桃林在華山東皆非長養牛馬之地欲使自生自死示天下不服乘用 丁未祀于周廟 邦甸侯衛駿奔走執豆籩 四月丁未祭告右祓以下文考文王以上七世之祖駿大邦國也甸侯衛服諸侯皆大奔走於廟執 元生魄庶邦冢君暨百工受命于周 魄生明死十五日之後諸侯與百官受政命於周明一統 王若曰烏虖羣右 順其祖業歎之 惟先王建邦啓土 謂右祓導其祖故稱先王 公以告諸侯也 劉克堂嵗烈 右祓曾孫公爵劉名熊尊先人之業 至于大王肇基王迹 大王循德以肇商業商人始王業之兆迹 王季開勤王家 王季纘統其緒乃勤立王家之也 我文考文王克成厥勛誕膺天命以撫方夏 言我文德之父熊成其王功大當王命以撫綏四方中下 大邦畏其力小邦懷其德 言天下諸侯大

英國國家圖書館藏敦煌遺書

王季开勤王家 大王循德以蕭香商人始王業之兆逐王季續統其緒乃勤立王家之也 我文
考文王克成厥勳誕膺天命以撫方夏 言我文德之父能成其王功大富王命以撫綏四方中下 大邦畏开力小邦褱开惠 言天下諸侯大者畏威小者懷德是文王成德之大 惟九年大統未集 言諸侯歸之九年而卒故大業未就 予
小子开承厥志 言承文王本意 庚商之辜告于皇天后土
所過名山大川 殺商罪胥伐紂之時名山社也石山華岳大川河也 日惟文道曾孫
周王發將文大正于商 告天社山川乱大正以兵征之 今商王受亡道
無道德也 累殄天物害虐烝民 累絶天物言逆天害民所以為無道 為天
下逋逃主萃囮藪 逋亡也天下罪人亡逃者而紂為魁主窟聚淵府藪澤言大斜也 予
小子无穫仁人敷位承上帝以遏亂略 仁人胥太公周邵之徒略略言誅紂敬承天意絶乱略 華夏蠻貊宅弗率畢龔天成命
免服冕章日華大國日夏四肆予東征綏厥士女 此謂十一年會孟津時 惟开士女誰厥玄黃昭我周王 言東國士女匡筐盛其綠帛奉迎道次明我周王為之除音 天休震疊用附我大邑周 天之義意動民心故用依附我 惟龕亢神尚克相予呂涇兆民亡作神羞
神庶幾助我庶民免害無為神羞辱 无伐午師逾盟津癸亥敷于商
郊祀天休命 自河至朝歌出四百里五日而至赴敵宜速待天休命謂夜雨止畢陳 甲子昧
爽受衛开裳若林岸于塲埜 旅衆如林言盛多會逢距戰 宦
亢敵于我師蒲徒倒戈攻于後呂北面流漂杵
紂衆服周仁政無有戰心前人自攻於後八走如流漂舂杵甚之言也 壹戎衣天下大定 衣服一著戎服而威紂言與衆同心動有成 乃及商政之繇舊 及紂惡政用商先王善政 釋箕
子囚崔北干墓式商容閭 脩武王所及紂政囚奴徒除封益其士商容賢人紂所貶退式其閭巷以礼賢也 散鹿臺之財發臣喬之粟 紂所積之府倉也脩散發以賑貧人 大賚于三衆而万姓悅服 施舍已貴赦之賜無所謂周有大賚天下皆悅仁服德也 列
爵惟五 即所職政事而法之爵五等公侯伯子男 分土惟三 衆地封國公侯方百里伯方七十里子男方五十里為三品 建官惟賢 五官以官賢才 位事惟能 居位理事必任能士 重民五教
所重在民人及五常之教 惟食喪祭 民以食為命喪礼萬親愛祭礼崇孝養脩聖王所重 惇信明詔
使天下厚行信顯忠義 崇德報功 有德尊以爵有功報以祿 垂拱而天下治 言武王所
循脩是所任得人故垂拱而天下治

斯00799號　古文尚書傳・泰誓中—武成（擬）　（06–05）

斯00799號　古文尚書傳・泰誓中—武成（擬）　（06–06）

Chinese Manuscripts from Dunhuang

Chinese Manuscripts from Dunhuang Collected in British Library

Chief Editors / Fang Guangchang Frances Wood

46

GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社
·桂林·

Editorial Board

Chinese Chief Editor : Fang Guangchang

British Chief Editor : Frances Wood

Editors (arranged in Pinyin order):

Chai Jianhong	Chen Wangting	Deng Wenkuan	Du Doucheng
Graham Hutt	Hao Chunwen	Hou Chong	Huang Xia
Huang Zhengjian	Li Jining	Li Jianxin	Liu Zhihui
Wang Ka	Wang Kan	Wang Lihua	Xu Dong
Xu Jianping	Yang Xiuqing	Zhang Guiyuan	Zhang Li
Zhang Xiantang	Zhang Yongquan	Zhao Heping	Zheng Binglin

Preface

Dunhuang manuscripts cause the Chinese people heavy hearts.

History is created by historical characters in their historical environment. Historical truth can only be grasped by trying to understand the contemporary historical scene and look into the hearts of the historical characters. I have previously stated in an article: "As a Chinese scholar, it is essential to appeal to national dignity in reviewing the history of dispersal of the Dunhuang manuscripts one hundred years after the event. However, at the same time, the scholar must maintain an impersonal and objective historical approach and the scientific spirit of seeking the truth. These two approaches are fundamental. We should have less emotion and more intellectual analysis, so as to draw lessons from the past. In this way, our whole nation will become more mature and more intelligent". If I have time, I hope to write a book to analyze and discuss the history of the dispersal of the Dunhuang manuscripts as well as how this reflects on the characteristics of the Chinese and foreigners involved.

The mass of Dunhuang manuscripts surreptitiously acquired by Stein in 1907 and 1914 are now mainly held in the British Museum, the British Library and the National Museum of India, New Delhi, after having been transferred many times. Of these, the Chinese manuscripts from Dunhuang in the British Library amount to about 14000 pieces, one third of the total. Moreover, in the British Library, there are also thousands of non-Chinese documents which were originally stored in the India Office Library.

Chinese people are always concerned about this mass of national treasures scattered overseas. Many scholars traveled across oceans to visit and study them. In the 1950s, the British Museum produced microfilms of about 7000 manuscripts held there. In the 1980s, a facsimile edition, *Dunhuang Baozang* was published in Taiwan, using microfilms of Dunhuang manuscripts in Britain, China and France. In this series, 7599 manuscripts collected in Britain were reproduced in 55 volumes. In the 1990s, in co-operation with British partners, Chinese scholars published 15 volumes of facsimiles of manuscripts, *Chinese Non-Buddhist Manuscripts from Dunhuang in the British Library*.

The more than 7000 items reproduced *in Dunhuang Baozang* do not represent the complete London collection, and the facsimile edition is not satisfactory. The quality of the photography in *Chinese Non-Buddhist Manuscripts from Dunhuang in the British Library* is very good, but as the title makes clear, it includes only non-Buddhist items , which only account for less than one tenth of the total Chinese manuscripts from Dunhuang in Britain.

Therefore, Dunhuang scholars in China were united in their desire to see a publication which would include all the Chinese manuscripts from Dunhuang in the British Library. After the establishment of the Chinese Association for Dunhuang and Turfan Studies in 1983, Dunhuang study in China made astounding progress, and many institutions holding collections published their catalogues one after another. At this moment, Dunhuang manuscripts in the Russian collection (in 17 volumes) and 34 volumes of Chinese manuscripts from Dunhuang in the French collection have already been published by Shanghai Chinese Classics Publishing House. The National Library of China Publishing House has already published 136 volumes of the collection of Dunhuang manuscripts in the National Library and the remaining volumes will be published this year. Dunhuang manuscript collections in many other libraries and museums across China have been or are being published and collecting institutions in Taiwan are preparing or about to carry out similar publishing plans. In Japan, Aprl-eot Rain Book House (Xingyu Shuwu) is planning to publish its collection, and the Nakamura Museum of Calligraphy has already done so. However, the second largest collection of Dunhuang manuscripts in the world are still buried deep in the British Library collection. For this reason, the demand to publish the complete collection in London has become stronger and stronger. Moreover, during the period between 1900 when the Buddhist Library Cave was found at Dunhuang and 1907 when Stein arrived, there had been very little dispersal of the manuscripts. Stein was the first to purloin manuscripts in bulk. He bundled up and removed about one third of the manuscripts from the Buddhist Library Cave. In 1908, Pelliot entered the Cave and thumbed through the manuscripts, leaving them in a state of total disorder. Consequently, the only possibility of understanding the original condition of the Buddhist Library Cave before it was unsealed, lies in the British collections. Moreover, on many of those manuscripts, there are original marks and notes made by Stein or his Chinese assistant Jiang Xiaowan, which can help scholars to understand the original appearance of the Dunhuang manuscripts. Therefore, publishing the entire collection is worthwhile because of its unparalleled significance in the reconstruction of the Buddhist Library Cave.

Guangxi Normal University Press is so far-sighted and enterprising that it accepted my suggestion to publish the whole collection. I am most grateful to Dr. Frances Wood in the British Library, who always offered her support at the highest level and co-edited this magnificent facsimile project with me. We, that is, Dr. Frances Wood, Guangxi Normal University Press and I, proposed to produce completely new digital

photographs of each manuscript at first, so as to offer the most clean and clear edition to readers. Unfortunately, it was not possible to realize this ambitious ideal. We had to work with microfilms stored in the Library. Although some microfilms were produced in recent years, most of them were some 50 years old. Luckily, Dr. Frances Wood managed to find an untouched, original copy of the microfilms, and with the help of new technology and equipment, we produced a fine edition. Nevertheless, the quality of some photos is not good enough. We beg the forgiveness of readers.

In each volume of *Chinese Manuscripts from Dunhuang Collected in the British Library,* there is a bibliographic catalogue of the manuscripts included, which has drawn on as much of the research achievements of Dunhuang scholars as possible. However, our work is not exhaustive and we welcome comments from experts.

Dunhuang manuscripts are ancient and fragmentary. After they arrived in London, British conservators carried out intermittent repairs. Owing to their lack of experience, some early repairs were very poor. After the manuscripts were been transferred into the British Library in the 1970s, with the encouragement of Howard Nelson and then Dr. Frances Wood, the paper conservators there entered into communication with their counterparts in other parts of the world. They adopted new approaches and new methods to restore the Dunhuang manuscripts, and achieved great successes. It is worth noting that Mark Barnard, head of paper conservation, spent several years in restoring successfully the well-known edition of *Vajra Prajna Paramita Sutra* (*Jin Gang Jing*) which was produced in the 9th year of Xiantong reign period. His work was only recently finished and it must be admitted that it looks very good now. As a Chinese scholar, I greatly appreciate the fact that the concerned staff in the British Library have made efforts to care for Dunhuang manuscripts.

At the same time, it should be noted that many of the manuscripts have been conserved in the time since the microfilms were produced in 1950s. Thus, there are differences between the appearance of some manuscripts in the microfilms and the current status quo. Our catalogue is based upon the documents as they are now, though after conservation, some look rather different from the original microfilms. Thus the appearance of some manuscripts described in bibliographic catalogue does not conform to the microform photo. However, there are two sides to everything. There is some information gained from the microfilms which can not be seen in materials that have been conserved subsequently. This kind of information is valuable to the study of the collection history of Dunhuang manuscripts in the British Library.

The main bulk of Chinese manuscripts from Dunhuang in the British Library collection were numbered OR.8210, some fragments OR.8212 and more than a hundred, with non-Chinese scripts on the verso, were treated as non-Chinese manuscripts from Dunhuang which had originally been sent to the India Office Library. Manuscripts in OR.8210 are chiefly those taken from the Buddhist Library Cave in 1907 and

hundreds of pieces purloined from the Taoist Wang Yuanlu in 1914 by Stein, including another smaller collection of non-Dunhuang items. The British Library recently bought two further manuscripts. Thus, there are a total of 13952 items numbered OR.8210. The contents of number OR.8212 are a confusion of paper fragments, wood slips, silk scrolls and woollen textiles. Although OR.8212 ostensibly designates items acquired on Stein's Third Expedition to Chinese Central Asia, it also includes some items acquired on his first and second expeditions, including cultural relics unearthed in Dunhuang and other regions of Gansu and Xinjiang, a total of 1964 items. Among those, the non-Buddhist paper manuscripts have been published in Sha Zhi and Frances Wood, *Chinese non-Buddhist Manuscripts of Stein's Third Expedition to Chinese Central Asia (Sitanyin Disanci Zhongya Kaogu Suohuo Hanwen Wenxian: Fei Fojing Bufen*, Shanghai Lexicographical Publishing House, August, 2005). The Chinese manuscripts originally assigned with non-Chinese ones from Dunhuang to the India Office Library, are mainly manuscripts with Chinese transcription on one side and non-Chinese on another, although among them some are entirely in Chinese. It would have been better to have included the Dunhuang fragments in OR.8212 and those with non- Chinese scripts originally assigned to the India Office Library but this facsimile edition only includes the manuscripts in OR.8210. We were keen to do so but, to our regret, it was beyond us.

The publication of this facsimile edition and the compilation of the bibliographic catalogue obtained great supports from School of Philosophy in Shanghai Normal University and many friends in the field of Dunhuang study. In particular, this project was greatly supported by the companions who shared and put up with difficulties together in London in 2009, and many right-minded persons in the British Library during the last few years. I am grateful to all of these people and pray for them deep in my heart.

Fang Guangchang

Huangmu Chang

Tongzhou

Beijing

25 February 2011

Translated by Hongxia

Revised by Frances Wood

Preface

This facsimile edition is the result of Professor Fang Guangchang's close study of the Chinese manuscripts from Dunhuang over almost thirty years. The British Library is enormously grateful to him for his many years of work and also to Guangxi Normal University Press for undertaking the very difficult task of publication. The British Library is most grateful for the patient, flexible and accommodating approach the Press has shown during its work. Though when the project was first proposed by Fang Guangchang, the ideal would have been to produce completely new digital photographs of each manuscript, owing to the volume of the material (nearly 14000 documents, a considerable number of which were 20 or more metres long), this was impossible in the time available. For this reason, Guangxi Normal University Press had to work with microfilms which were some 50 years old! Fortunately, a clean, untouched, set of microfilms had been found in a British Library store and the press has worked very hard with this unpromising material, using new technology and equipment to produce a fine edition. Some 1500 images, missing from the original microfilms, were produced by the International Dunhuang Project at the British Library (*http://idp.nlc.gov.cn* and *http://idp.dha.ac.cn*).

Professor Fang's dream of a complete facsimile of all the Chinese manuscripts from Dunhuang in the British Library grew out of his long association with the Library. When he began his study of the Dunhuang manuscripts in the British Library in 1991, he was already employed in the Rare Book section of the National Library of China on their Dunhuang manuscripts, starting work on the catalogue that has just been published in 136 volumes. He thus brought unparalleled expertise in both Buddhist texts and bibliography as well as familiarity with the National Library's Dunhuang manuscripts to his study of the London collection. Whilst in London, he also took the opportunity to visit Paris and St. Petersburg to study first-hand the Dunhuang collections in those cities.

The possibility that Fang Guangchang, already established as the foremost bibliographer of early Chinese Buddhist texts, might consider working on a catalogue of the Buddhist manuscripts amongst the

7000 Dunhuang fragments in London that had been newly conserved in 1990-1, had been raised by Professor Zhang Guangda and encouraged by Fang Guangchang's classmate Ge Weijun.[①] The British Library was delighted that a scholar of his stature was prepared to come to London and obtained a bursary from the K. C. Wong Foundation, through the British Academy. Subsequently, Fang Guangchang asked Rong Xinjiang to accompany him to work on the much smaller number of secular items amongst the newly conserved fragments.

At the time, though there was a catalogue of OR.8210/ S.1 to OR.8210/S.6980 which had been prepared by Lionel Giles and published as *A Descriptive Catalogue of the Chinese Manuscripts from Tunhuang in the British Museum* (London, 1957) whose contents had also been listed by Wang Chongmin in 敦煌遺書總目索引/*Dunhuang yishu zongmu suoyin* (Beijing, 1962), these 7000 fragments were almost completely unknown to scholars. About 500 of them were eventually published in volumes 12 to 14 of 英藏敦煌文獻/*Ying cang Dunhuang wenxian,* which appeared in 1995.

After this first joint visit, Professor Fang made brief visits to the Library in 1997 and 2007, with more substantial visits of 3-4 months duration in 2002, 2003 and 2005 and a final six-month visit in 2009.[②] By this time, Professor Fang had become convinced that all the Dunhuang documents in London should be published in book form, to join the publications of the French and Russian collections, the National Library of China and smaller collections in other museums and libraries across China. I was initially doubtful, feeling that microfilms, acquired by the National Library of China and the Academy of Social Sciences, were sufficient. However, I realised that these were not easily accessible to most Chinese scholars and also felt that it was essential that those of us who care for Dunhuang manuscripts outside China should respond positively to the views and requirements of Chinese scholars, I became convinced that this was the right thing to do and in 2007 Guangxi Normal University Press drafted an agreement to publish.

Fang Guangchang's visit in 2009 was part of the agreement signed between the publisher and the Library, and on this final trip to London, in order to verify physical details and check each document, he brought a team of carefully selected specialists with him: Li Jining and Huang Xia from the National Library of China, Wang Lihua, Liu Zhihui and Chen Wangting from Shanghai Normal University, and also Zhang Guiyuan and Zhang Li, whose hard work was supported by Graham Hutt of the Chinese section in

---

① For the history of the fragments and their conservation, see Frances Wood, Preface. Rong Xinjiang, *Yingguo Tushuguan Cang Dunhuang Hanwen Fei Fojiao Wenxian Canjuan Mulu*(*S.6981-13624*), Taibei,1994.

② The first part of Fang Guangchang's catalogue was published in Beijing in 2000: *Yingguo Tushuguan Cang Dunhuang Yishu Mulu S.6981-8400.*

the British Library.

I have never seen anyone work hard as Professor Fang did on this facsimile project and catalogue. Not only has he worked intensely but he has maintained that intensity for more than two decades, sustained by the calm support of his wife. He has had to put up with difficulties, and, indeed with opposition, that, at times, appeared incomprehensible and insurmountable and he has done so with grace and courtesy. I am thankful that he has reached the end of his massive, self-appointed task, and congratulate both him and Guangxi Normal University Press on a bibliographical triumph.

Frances Wood

彩圖目錄

斯00793號　靈真戒拔除生死疾苦經……001
斯00796號1　南華真經(郭象注)卷一〇……002
斯00796號2　七言詩三首(擬)……003
斯00799號　古文尚書傳・泰誓中—武成(擬)……004

目錄　斯02610號至斯02655號

斯02610號　金剛三昧經 …… 001
斯02611號　無量壽宗要經 …… 009
斯02612號　大乘百法明門論開宗義決 …… 012
斯02613號1　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四三 …… 046
斯02613號2　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四四 …… 049
斯02613號3　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四五 …… 053
斯02613號4　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四六 …… 057
斯02613號5　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四七 …… 063
斯02613號6　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四八 …… 071
斯02613號7　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四九 …… 080
斯02613號8　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷五〇 …… 083
斯02614號　大目乾連冥間救母變文 …… 099
斯02614號背　敦煌諸寺僧尼名簿 …… 118
斯02615號　妙法蓮華經卷六 …… 127

斯02615號背　大部禁方……131
斯02616號　藥師琉璃光如來本願功德經……137
斯02617號　四分律比丘戒本……146
斯02618號　太玄真一本際經付囑品卷二……147
斯02619號　摩訶般若波羅蜜經(四十卷本)卷三八……150
斯02620號　唐年神方位圖(擬)……151
斯02620號背　陰陽人神智狀鈔(擬)……152
斯02621號　妙法蓮華經卷二……153
斯02622號　大般若波羅蜜多經卷四八一……166
斯02623號　大般若波羅蜜多經卷一〇四……178
斯02624號　諸佛要行捨身功德經……179
斯02625號1　佛頂尊勝陀羅尼經(佛陀波利本)序……182
斯02625號2　佛頂尊勝陀羅尼經(佛陀波利本)……183
斯02626號　妙法蓮華經卷一……184
斯02627號　大般若波羅蜜多經(兌廢稿)卷四四四……186
斯02628號　大般若波羅蜜多經卷五八二……186
斯02629號　大般若波羅蜜多經(兌廢稿)卷三五七……187
斯02630號A1　唐太宗入冥記(擬)……189
斯02630號A2　唐太宗入冥記(擬)……192
斯02630號A背　天復六年(906)閏十二月廿六日氾善贇書記(擬)……197

斯02630號B　唐太宗入冥小說（擬）……192
斯02630號B背　衣物雜抄（擬）……197
斯02631號　妙法蓮華經卷三……198
斯02632號A　金剛般若波羅蜜經……210
斯02632號B　金剛般若波羅蜜經
斯02633號　妙法蓮華經卷七……217
斯02634號　妙法蓮華經卷一……224
斯02635號　金剛般若波羅蜜經……233
斯02636號　律疏雜鈔（擬）……242
斯02637號　妙法蓮華經卷三……253
斯02638號　阿彌陀經……258
斯02639號　妙法蓮華經卷一……261
斯02640號　妙法蓮華經卷四……275
斯02641號　摩訶般若波羅蜜經卷二四……278
斯02642號　無量壽宗要經……280
斯02643號1　讚僧功德經……283
斯02643號2　八陽神咒經……287
斯02644號　無量壽宗要經……289
斯02645號　妙法蓮華經卷一……291
斯02646號　無量壽宗要經……294

斯02646號背　壁畫榜題稿（擬）……295
斯02647號　妙法蓮華經卷三……296
斯02648號　諸星母陀羅尼咒……297
斯02649號1　救諸衆生苦難經……298
斯02649號2　新菩薩經……298
斯02649號3　佛像（擬）……298
斯02650號　般若波羅蜜多心經……299
斯02651號　大乘百法明門論開宗義記……301
斯02651號背1　偈頌（擬）……346
斯02651號背2　如來十名號（擬）……346
斯02652號　妙法蓮華經（八卷本）卷八……347
斯02653號　文殊師利所說摩訶般若波羅蜜經（一卷本）……355
斯02654號　大般涅槃經（北本異卷）卷三〇……362
斯02655號　摩訶般若波羅蜜經（四十卷本）卷二五……372

條記目錄著錄凡例

本條記目錄諸條目意義如下：

1.1 著錄編號。用“斯”領起，意為“英國國家圖書館藏斯坦因特藏敦煌遺書”。文獻抄寫在背面者，標註為“背”。一件遺書上抄寫多個文獻者，用數字1、2、3等依次分別標示。一號中包括幾件遺書，且幾件遺書的形態各自獨立者，用字母A、B、C等予以區別。

1.2 著錄分類號。本條記目錄暫不分類，此項空缺。

1.3 著錄文獻的名稱、卷本、卷次。

1.4 著錄《翟林奈目錄》編號。用“翟”領起。

1.5 著錄斯坦因助手蔣孝琬早期編號。用“蔣”領起。

蔣孝琬編號為蘇州碼子，著錄時一概改為阿拉伯數字，位數不足4位者用“0”補足4位。凡英國博物館在蔣孝琬編號基礎上加編A、B、C等英文字母小號者，從之。

1.6 著錄斯坦因早期編號(一)。

1.7 著錄斯坦因早期編號(二)。

1.8 著錄索書號。

1.9 著錄日本學者榎一雄對原印度事務部圖書館藏漢文敦煌遺書的編號。

2.1 著錄遺書的總體數據。包括長度、高度、紙數、正面抄寫總行數與每行字數、背面抄寫總行數與每行字數。

2.2 著錄每紙數據。包括每紙長度及抄寫行數。不同文種及裝幀形式的遺書，著錄方式不同。

2.3 著錄遺書的外觀。包括：(1)裝幀形式。(2)首尾存 況。(3)紙張。(4)護首、軸、軸頭、天竿、縹帶，經名是書寫還是貼簽，有無經名號。扉葉、扉畫。(5)卷面殘破情況及其位置。(6)尾部情況。(7)有無附加物(蟲繭、油污、綫繩及其他)。(8)有無裱補及其年代。(9)界欄。(10)修整。(11)其他需要交代的問題。

2.4 著錄一件遺書抄寫多個文獻的情況。

2.5 著錄一件遺書上所抄寫的多個文獻之間的關係。

3.1 著錄文獻首部文字與對照本核對的結果。

3.2 著錄文獻尾部文字與對照本核對的結果。

3.3 著錄對該文獻的錄文。

錄文時，殘缺一字用一個“□”表示，殘缺字數難以確定者用“□…□”表示。補字用“[ ]”括註，衍字用“<>”括註，難以辨認的字用“◇”表示，雙行小字用“【】”括註，錯字照錄，在錯字後用“( )”括註正字。必要時用“/”表示原文換行。

本目錄其他諸項,凡著錄卷面文字者,所用符號意義與上同。

3.4 著錄對該文獻的說明。

4.1 著錄文獻的首題。

4.2 著錄文獻的尾題。

5 著錄本文獻與對照本的不同。

6.1 著錄可與本遺書首部綴接的其他遺書的編號。

6.2 著錄可與本遺書尾部綴接的其他遺書的編號。

6.3 著錄可以綴接,但難以用上述兩種情況標準化格式表述的其他遺書的編號。

6.4 著錄雖然不能綴接,但與本遺書原為同卷的遺書編號。

7.1 著錄題記、題名、勘記等。

7.2 著錄印章。

7.3 著錄雜寫。

7.4 著錄護首及扉葉的內容。

8 著錄年代。

9.1 著錄字體。如有武周新字、合體字等,予以說明。

9.2 著錄卷面二次加工情況。包括句讀、點標、科分、間隔號、行間加行、行間校加字、硃筆、墨塗、倒乙、刪除號、重文號、兌廢等。

10 著錄敦煌遺書發現後,近現代人所加內容。如編號、題記、勘記、印章等。

11 著錄此前在《敦煌寶藏》(臺灣新文豐出版公司)與《英藏敦煌文獻》(四川人民出版社)中已經公佈的圖版。

12 著錄從本遺書上揭下另行編號的古代裱補紙等。

13 備註。著錄《翟林奈目錄》的著錄及其他與本遺書相關的問題。

上述諸條,有則著錄,無則空缺。

為避文繁,條記目錄中出現的各種參考、對照文獻,暫以“作者(年份:序號)”表示,如“郝春文(2001:01)”。全目結束時,將統一編製本條記目錄出現的各種參考書目。

本條記目錄為農曆年份標註其相應的公曆紀年時,未進行歲頭年末換算,請讀者使用時注意自行換算。

條記目錄

斯02610號至斯02655號

1.1斯02610號 …… 001

1.3 金剛三昧經
1.4 翟3884
1.6 ch.81.12.18
2.1 518.8×27釐米;17紙;共340行,行26~29字。
2.2 01:31.3,22; 02:32.3,22; 03:33.0,22; 04:33.5,22; 05:33.0,22; 06:32.0,22; 07:33.2,22; 08:33.3,22; 09:33.3,22; 10:33.2,22; 11:33.5,22; 12:33.2,22; 13:32.7,21; 14:32.8,22; 15:34.0,23; 16:16.5,10; 17:08.0,00。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。薄皮紙。卷面有少許水漬,保存較好。有拖尾。有烏絲欄。
3.1 首殘→大正0273,09/0366C19。
3.2 尾全→大正0273,09/0374B28。
4.2 金剛三昧經卷(尾)。
5 與《大正藏》本對照,文字有缺漏。缺漏文字相當於:09/0367B02~19。
7.3 背有經名雜寫1行:"《究竟大悲經》,《心王經》,《金剛三昧經》。"
8 8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。
9.2 有硃筆、墨筆行間校加字。有墨筆行間加行。有倒乙。有校改。有塗抹。
10 卷首鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XII.18."。
11 圖版:《寶藏》,021/472B~435A。
13 《翟林奈目錄》著錄:"金剛三昧經,品二(僅尾,殘破)至品八。文字略有不同。工整但普通的寫卷。紙張發白,紙質薄而軟。背面:三個經名,可能指卷子完整時的內容:究竟大悲經;心王經;金剛三昧經。17.33英尺。"

1.1斯02611號 …… 009

1.3 無量壽宗要經
1.4 翟4940
1.6 ch.81.12.07
2.1 166.2×30.2釐米;4紙;共110行,行約33字。
2.2 01:41.6,29; 02:41.4,29; 03:42.3,29; 04:40.9,23。
2.3 卷軸裝。首全尾全。打紙。接縫處有開脫,首紙兩邊有等距離水漬。背有鳥糞。有烏絲欄。
3.1 首全→大正0936,19/0082A03。
3.2 尾全→大正0936,19/0084C29。
4.1 大乘無量壽經(首)。
4.2 佛說無量壽宗要經(尾)。
7.1 尾有經生題名"鄧英"。卷首背有一"金",為敦煌佛教寺院"金光明寺"的簡稱。
8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。"世"字缺筆。
9.2 有行間校加字。有校改。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XII.7."。
11 圖版:《寶藏》,021/435B~437B。
13 《翟林奈目錄》著錄:"佛說無量壽宗要經。卷尾:'鄧吳'。背面:'金'[光明寺]。普通寫卷。紙張淺黃色。30釐米×5又3/4英尺。"

1.1斯02612號 …… 012

1.3 大乘百法明門論開宗義決
1.4 翟5785
1.6 ch.75.08.07
2.1 1129.8×29釐米;29紙;正面839行,行約33字。背面21行,行約39字。
2.2 01:25.5,19; 02:41.5,31; 03:24.1,31; 04:42.3,31; 05:42.9,31; 06:42.2,31; 07:42.5,31; 08:42.9,32; 09:40.0,28; 10:40.6,29; 11:40.9,29; 12:41.2,29; 13:41.1,29; 14:41.1,29; 15:11.0,29; 16:37.0,26; 17:39.4,28; 18:41.1,29; 19:41.4,29; 20:41.5,29; 21:41.5,29; 22:41.3,29; 23:41.2,29; 24:41.3,29; 25:41.3,29; 26:41.3,29; 27:40.9,29; 28:40.5,29; 29:40.3,27。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。卷面有殘洞。尾有蟲齧。尾背有古代裱補,補字。第十六紙張與其他紙張不同,無烏絲欄。背面有補註文字3處21行。現代已修整,接出護首、拖尾。第七紙用絲網加固。
3.1 首8行下殘→大正2812,85/1069C28~1070A11。
3.2 尾全→大正2812,85/1088B29。
3.4 說明:
本文獻未為歷代經錄所著錄,亦未為我國歷代大藏經所收。敦煌出土後,被日本《大正藏》錄文收入第85卷。
背面有3處補註文字:一處補註"四分"問題(編目者按:即見分、相分、自證分、證自證分),2行;一處補註"立見"、"立相"問題,6行;一處補註"如來十號",13行。
4.2 大乘百法明門論抄一卷(尾)。
8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。有合體字"涅槃"。
9.2 有硃筆、墨筆行間加行。有硃筆行間校改字。有硃筆塗抹。有硃筆科分。有墨筆倒乙。有重文號。有刪除號。
10 卷首第二紙下部鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"75.VIII.7."。
11 圖版:《寶藏》,021/438A~455A。
13 《翟林奈目錄》著錄:"大乘百法明門論抄,一卷。卷首輕微殘破,部分撕裂并裱補。《大乘百法明門論》(《南條目錄》1213)疏。小字工整普通寫卷。背面:'十號者。'紙張淡黃色。矢吹慶輝《鳴沙餘韻》第65卷。"

1.1斯02613號1 …… 046

1.3 瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四三

1.4 翟5830
1.6 ch.74.04.12
2.1 1484.9×28.7釐米;35紙;正面1179行,行約30字。背面44行,行字不等。
2.2 01:44.6,36; 02:33.1,27; 03:42.0,34; 04:41.9,31; 05:42.0,34; 06:41.8,34; 07:42.0,34; 08:41.1,33; 09:42.1,34; 10:42.0,33; 11:42.0,35; 12:42.0,34; 13:42.1,34; 14:44.5,34; 15:44.1,33; 16:44.2,35; 17:44.4;35; 18:44.0,35; 19:44.5,35; 20:44.2,35; 21:44.4,35; 22:44.6,35; 23:44.2,34; 24:44.3,35; 25:44.6,36; 26:43.8,35; 27:44.3,35; 28:43.4,35; 29:44.5,34; 30:44.3,35; 31:44.3,35; 32:43.8,35; 33:44.1,35; 34:44.0,35; 35:17.7,15。
2.3 卷軸裝。首斷尾全。字蹟潦草,但卷面保存較好。背面30處補記文字,共44行。其中一處4行為硃筆。有烏絲欄。
2.4 本遺書包括8個文獻:(一)《瑜伽師地論手記(談迅福慧本)》卷四三,102行,今編為斯02613號1。(二)《瑜伽師地論手記(談迅福慧本)》卷四四,110行,今編為斯02613號2。(三)《瑜伽師地論手記(談迅福慧本)》卷四五,111行,今編為斯02613號3。(四)《瑜伽師地論手記(談迅福慧本)》卷四六,177行,今編為斯02613號4。(五)《瑜伽師地論手記(談迅福慧本)》卷四七,212行,今編為斯02613號5。(六)《瑜伽師地論手記(談迅福慧本)》卷四八,263行,今編為斯02613號6。(七)《瑜伽師地論手記(談迅福慧本)》卷四九,91行,今編為斯02613號7。(八)《瑜伽師地論手記(談迅福慧本)》卷五〇,113行,今編為斯02613號8。
2.5 本遺書為談迅、福慧聽法成講解《瑜伽師地論》時的筆記。現存本遺書之筆記從《瑜伽師地論》卷四三到卷五〇,共計8卷。八卷筆記原為一個整體,今為便於分析起見,按照體例著錄為8個文獻。
3.4 說明:
這一聽課筆記未為歷代經錄所著錄,亦未為我國歷代大藏經所收。敦煌出土後,日本《大正藏》、《藏外佛教文獻》先後整理若干,但均未涉及本號。
本文獻對研究敦煌當地的義學水平及佛教教學具有重要價值。
4.2 瑜伽論第卌三卷手記竟(尾)。
7.1 全卷背有《瑜伽師地論手記》補註多處,文繁不一一著錄。
7.2 背面有騎縫押"福慧"。
8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 行草。
9.2 有硃筆句讀、科分。有行間校加字。有塗抹。有倒乙。
10 第二紙下邊鈐有英國博物館1號印。第二紙首背面有斯坦因鉛筆寫早期編號"74.Ⅳ.12."。
11 圖版:《寶藏》,021/455B~486B。
13 《翟林奈目錄》著錄:"瑜伽師地論手記,卷四三至卷五〇。每卷首均有抄者名:'談迅、福慧'(參見5828號)。行書。背面:記之接續,字蹟與正面同。紙張淡黃色,第一紙較白。49英尺。"

1.1斯02613號2 …… 049

1.3 瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四四
1.4 翟5830
1.6 ch.74.04.12
2.4 本遺書由8個文獻組成,本號為第2個,110行。餘參見斯02613號1第2項、第11項。
3.4 說明:
這一聽課筆記未為歷代經錄所著錄,亦未為我國歷代大藏經所收。敦煌出土後,日本《大正藏》、《藏外佛教文獻》先後整理若干,但均未涉及本號。
本文獻對研究敦煌當地的義學水平及佛教教學具有重要價值。
4.1 瑜伽論第卌四卷手記,談迅、福慧(首)。
7.1 全卷背有《瑜伽師地論手記》補註多處,文繁不一一著錄。
8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 行草。有合體字"菩薩"。
9.2 有硃筆句讀、科分。有行間校加字。有刪除號。有塗抹。有校改。
11 圖版:《寶藏》,021/455B~486B。
13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02613號1之第13項。

1.1斯02613號3 …… 053

1.3 瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四五
1.4 翟5830
1.6 ch.74.04.12
2.4 本遺書由8個文獻組成,本號為第3個,111行。餘參見斯02613號1第2項、第11項。
3.4 說明:
這一聽課筆記未為歷代經錄所著錄,亦未為我國歷代大藏經所收。敦煌出土後,日本《大正藏》、《藏外佛教文獻》先後整理若干,但均未涉及本號。
本文獻對研究敦煌當地的義學水平及佛教教學具有重要價值。
4.2 瑜伽論第卌五卷手記竟(尾)。
7.1 全卷背有《瑜伽師地論手記》補註多處,文繁不一一著錄。
背後有題記1行:"《瑜伽論》第卌五卷初。"
8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 行草。
9.2 有硃筆句讀、科分。有行間校加字。有塗抹。有重文號。有倒乙。
11 圖版:《寶藏》,021/455B~486B。
13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02613號1之第13項。

1.1斯02613號4 …… 057

1.3 瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四六
1.4 翟5830
1.6 ch.74.04.12
2.4 本遺書由8個文獻組成,本號為第4個,177行。餘參見斯02613號1第2項、第11項。
3.4 說明:
這一聽課筆記未為歷代經錄所著錄,亦未為我國歷代大藏經所收。敦煌出土後,日本《大正藏》、《藏外佛教文獻》先後整理若干,但均未涉及本號。
本文獻對研究敦煌當地的義學水平及佛教教學具有重要價值。
4.1 瑜伽論第卌六卷手記初,談迅、福慧(首)。
4.2 瑜伽論第卌六卷手記竟,談迅、福慧(尾)。
7.1 全卷背有《瑜伽師地論手記》補註多處,文繁不一一著錄。
卷背有題記一行:"《瑜伽論》第四十六卷一半已後也。談迅、福慧。"
8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 行草。
9.2 有硃筆句讀、科分。有行間校加字。有塗抹。有重文號。有校改。
11 圖版:《寶藏》,021/455B~486B。
13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02613號1之第13項。

1.1斯02613號5 …… 063

1.3 瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四七
1.4 翟5830
1.6 ch.74.04.12
2.4 本遺書由8個文獻組成,本號為第5個,212行。餘參見斯02613號1第2項、第11項。
3.4 說明:
這一聽課筆記未為歷代經錄所著錄,亦未為我國歷代大藏經所收。敦煌出土後,日本《大正藏》、《藏外佛教文獻》先後整理若干,但均未涉及本號。
本文獻對研究敦煌當地的義學水平及佛教教學具有重要價值。
4.1 瑜伽論第卌七卷手記,談迅、福慧(首)。
4.2 瑜伽師地論第卌七卷手記竟(尾)。
7.1 全卷背有《瑜伽師地論手記》補註多處,文繁不一一著錄。
8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 行草。有合體字"菩薩"。
9.2 有硃筆句讀、科分。有行間校加字。有塗抹。有校改。
11 圖版:《寶藏》,021/455B~486B。
13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02613號1之第13項。

1.1斯02613號6 …… 071

1.3 瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四八
1.4 翟5830
1.6 ch.74.04.12

2.4 本遺書由8個文獻組成，本號為第6個，263行。餘參見斯02613號1第2項、第11項。

3.4 說明：

這一聽課筆記未為歷代經錄所著錄，亦未為我國歷代大藏經所收。敦煌出土後，日本《大正藏》、《藏外佛教文獻》先後整理若干，但均未涉及本號。

本文獻對研究敦煌當地的義學水平及佛教教學具有重要價值。

4.1 瑜伽師地論卷第卌八手記，談迅、福慧(首)。

4.2 瑜伽師地論卷第卌八竟(尾)。

7.1 全卷背有《瑜伽師地論手記》補註多處，文繁不一一著錄。

8 9～10世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 行草。

9.2 有硃筆句讀、科分。有行間校加字。有重文號。有校改。有塗抹。有倒乙。

11 圖版：《寶藏》，021/455B～486B。

13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02613號1之第13項。

1.1 斯02613號7 …… 080

1.3 瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四九

1.4 翟5830

1.6 ch.74.04.12

2.4 本遺書由8個文獻組成，本號為第7個，91行。餘參見斯02613號1第2項、第11項。

3.4 說明：

這一聽課筆記未為歷代經錄所著錄，亦未為我國歷代大藏經所收。敦煌出土後，日本《大正藏》、《藏外佛教文獻》先後整理若干，但均未涉及本號。

本文獻對研究敦煌當地的義學水平及佛教教學具有重要價值。

4.1 瑜伽師地論第卌九卷手記，談迅、福慧(首)。

4.2 瑜伽論第卌九卷手記竟(尾)。

7.1 全卷背有《瑜伽師地論手記》補註多處，文繁不一一著錄。

8 9～10世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 行草。有合體字“菩薩”。

9.2 有硃筆句讀、科分。有行間校加字。有塗抹。有校改。

11 圖版：《寶藏》，021/455B～486B。

13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02613號1之第13項。

1.1 斯02613號8 …… 083

1.3 瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷五〇

1.4 翟5830

1.6 ch.74.04.12

2.4 本遺書由8個文獻組成，本號為第8個，113行。餘參見斯02613號1第2項、第11項。

3.4 說明：

這一聽課筆記未為歷代經錄所著錄，亦未為我國歷代大藏經所收。敦煌出土後，日本《大正藏》、《藏外佛教文獻》先後整理若干，但均未涉及本號。

本文獻對研究敦煌當地的義學水平及佛教教學具有重要價值。

4.1 瑜伽論第五十卷手記初，談迅、福慧記(首)。

4.2 瑜伽論第五十卷手記竟(尾)。

7.1 全卷背有《瑜伽師地論手記》補註多處，文繁不一一著錄。

8 9～10世紀。歸義軍時期寫本。

9.1 行草。

9.2 有硃筆句讀，科分。有行間校加字。有塗抹。有倒乙。

11 圖版：《寶藏》，021/455B～486B。

13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02613號1之第13項。

1.1 斯02614號 …… 099

1.3 大目乾連冥間救母變文

1.4 翟6684

2.1 613.5×26釐米；19紙；正面421行，行20多字。背面203行，行字不等。

2.2 01：41.0，27；　02：07.0，05；　03：35.3，23；　04：42.4，29；
05：42.0，29；　06：42.2，29；　07：42.1，29；　08：16.6，11；
09：09.3，06；　10：20.3，14；　11：42.2，29；　12：42.3，29；
13：10.1，07；　14：37.7，26；　15：42.3，29；　16：42.2，30；
17：42.2，30；　18：41.9，30；　19：14.7，09。

2.3 卷軸裝。首全尾全。打紙。卷首上下多有殘缺，卷面有破損，第九紙無烏絲欄，卷尾上邊有油污。有烏絲欄。卷背文獻間夾雜硃筆。現代已修整，硬紙通卷鑲裱，接出護首及拖尾。

2.4 本遺書包括2個文獻：(一)《大目乾連冥間救母變文》，421行，抄在正面，今編為斯02614號。(二)《敦煌各寺僧尼名簿》，203行，抄寫在背面，今編為斯02614號背。

2.5 本遺書原抄《敦煌各寺僧尼名簿》，後因殘破廢棄，有人將殘卷綴接起來利用其背面空白紙抄寫《大目乾連冥間救母變文》。今將《大目乾連冥間救母變文》作為正面，《敦煌各寺僧尼名簿》作為背面。正背面文獻從內容看無邏輯聯係，今按照體例著錄為2個文獻。

3.1 首全→大正2858，85/1307A21。

3.2 尾全→大正2858，85/1314A27。

3.4 說明：

本文獻未為歷代經錄所著錄，亦未為我國歷代大藏經所收。敦煌出土後，被日本《大正藏》錄文收入第85卷。編號為大正2858，所用底本即為本號。

本文獻曾被敦煌變文研究者多次錄文、校注。據不完全統計，僅錄文有：

《敦煌變文匯錄》，上海：上海出版公司，1954年，149～186頁；

《敦煌變文集》，北京：人民文學出版社，1957年，714～744頁；

《敦煌變文集新書》，臺北：中國文化大學中文研究所，1984年，685～734頁；

《敦煌變文選注》，成都：巴蜀書社，1990年，644～721頁；

《敦煌變文校注》，北京：中華書局，1997年，1024～1070頁；

《敦煌變文選注》(增訂本)，北京：中華書局，2006年，842～945頁；

《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》(第十三輯)，北京：社會科學文獻出版社，2015年，1～88頁。

4.1 大目乾連冥間救母變文一卷，並序(首)。

4.2 大目乾連變文一卷(尾)。

7.1 尾有題記：“貞明柒年辛巳歲(921)四月十六日淨土寺學郎薛安俊寫。張保達文書。”

7.3 背有雜寫“大目乾連冥間救母變文”，重複3行，另有若干雜寫字。

8 921年。歸義軍時期寫本。

9.1 楷書。

9.2 有行間校加字。有倒乙。有刪除號。有重文號。有塗抹。

11 圖版：《寶藏》，021/487A～496A。《英藏》，04/116B～122A。

13 《翟林奈目錄》著錄：“大目乾連冥間救母變文[并圖，抹去]一卷。前有序。卷首輕微殘破。尾題：‘大目犍連變文。’韻文、散文交替使用。題記：‘貞明七年辛巳歲四月十六日[921年5月26日]淨土寺學郎薛安俊寫　張保達文書。’[另一行撕掉]。《南條目錄》303的一個通行版本。[參見《國立北平圖書館館刊》第五卷第六期，第54頁以下]。背面：寺院庵堂名錄，含僧尼名。[參見7516號(1)]。硃筆書寫級別與數字，墨筆書名。粗體行書。紙張淡黃色。20英尺。”

1.1 斯02614號背 …… 118

1.3 敦煌諸寺僧尼名簿

1.4 翟6684

2.4 本遺書由2個文獻組成，本號為第2個，203行，抄寫在背面。餘參見斯02614號。

3.1 首殘→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》，13/089A04。

3.2 尾殘→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》，13/096A06。

3.4 說明：

本文獻存敦煌地區開元、乾元、龍興、大雲、報恩、淨土、蓮臺、三界、大乘、安國、靈修、聖光等寺的僧尼名，起首部分寺名缺失，從其僧名推測可能為永安寺。總計記錄了“都計尼陸百玖拾參人，僧尼都計壹仟壹百肆拾人”的名字。但因原卷首、尾、中間均有殘缺，故部分人名缺失。文中有硃筆計會、硃筆身份標註。

《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》第十三輯指出：“值得注意的是，‘三界寺’和其後的寺院內容不連續。三界寺尾部至少缺失一行，其後則接續另一寺的大戒尼名。該寺計有‘大戒尼壹百肆人’，但僅存二十七個尼名，且失寺名。從敦煌的五尼寺獨缺普光寺名來看，這個缺失寺名的尼寺應為普光寺。此外，‘大乘寺’的大戒尼部分亦有缺失。”

本文獻對研究敦煌地區佛教寺院的規模及人物具有特殊意義。

7.2 行間有雜寫多處，或為無意義雜寫，或為人名雜寫，或為《大目乾連冥

間救母變文》經名雜寫，不錄文。
有雜寫偈頌一句："敬信證淨心，真皈妙了真。"
有雜詩一句："今日好風光，花作是長夏(?)。"
8 9～10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 行楷。
9.2 有圈刪。有硃筆間隔號。有行間校加字。
11 圖版：《寶藏》，021/496B～505A。《英藏》，04/122B～128A。
13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02614號之第13項。

1.1 斯02615號 …… 127

1.3 妙法蓮華經卷六
1.4 翟3019
1.6 ch.76.06.17
2.1 204.6×25釐米；5紙；正面123行，行17字。背面108行，行字不等。
2.2 01：46.0，28； 02：46.6，28； 03：46.3，28； 04：46.4，28；
05：19.3，11。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。經黃紙。卷端殘碎。下邊有水漬印。卷尾糟朽。有烏絲欄。
2.4 本遺書包括2個文獻：(一)《妙法蓮華經》卷六，123行，抄在正面。今編為斯02615號。(二)《大部禁方》，108行，抄在背面。今編為斯02615號背。
2.5 本遺書原抄《妙法蓮華經》卷六，其後廢棄，有人利用其背面空白紙抄寫《大部禁方》，正背面文獻從內容看無邏輯聯係，今按照體例著錄為2個文獻。
3.1 首殘→大正0262，09/0053B20。
3.2 尾全→大正0262，09/0055A09。
4.2 妙法蓮華經卷第六(尾)。
8 8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。"世"字或缺筆。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"76.Ⅵ.17."。
11 圖版：《寶藏》，021/505B～508B。
13 《翟林奈目錄》著錄："妙法蓮華經，卷六，品二三。普通寫卷。背面：'□□禁方 龍樹菩薩九天玄女?。'關於降魔的佛道教經文，帶有幾個大的咒符。普通寫卷。未完成。紙張黃色。6又3/4英尺。"

1.1 斯02615號背 …… 131

1.3 大部禁方
1.4 翟3019
1.6 ch.76.06.17
2.4 本遺書由2個文獻組成，本號為第2個，108行，抄寫在背面。餘參見斯02615號。
3.1 首全→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》，13/104A03。
3.2 尾全→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》，13/111A06。
3.4 說明：
本文獻未為歷代經錄所著錄，亦未為我國歷代大藏經所收。是研究佛道關係的重要資料。
8 8～9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。
9.2 有校改。有行間校加字。有塗抹。有倒乙。有重文號。
11 圖版：《寶藏》，021/509A～511B。《英藏》，04/128B～130A。
13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02615號之第13項。

1.1 斯02616號 …… 137

1.3 藥師琉璃光如來本願功德經
1.4 翟3574
2.1 580.6×25.3釐米；15紙；共332行，行17字。
2.2 01：15.6，00； 02：41.5，23； 03：41.8，24； 04：42.6，24；
05：42.7，24； 06：42.7，24； 07：42.6，24； 08：42.7，24；
09：42.7，24； 10：42.7，24； 11：42.5，24； 12：42.7，24；
13：42.6，24； 14：42.3，21； 15：12.9，00。
2.3 卷軸裝。首全尾全。打紙。研光上蠟。前2紙下邊殘缺，前部多油污、破裂、紙張焦脆變色，下邊有水漬，卷尾有油污、破損。背有古代裱補。有燕尾。有烏絲欄。
3.1 首全→大正0450，14/0404C12。
3.2 尾全→大正0450，14/0408B25。
4.1 藥師琉璃光如來本願功德經(首)。
4.2 藥師經(尾)。
7.1 尾有題記2行："弟子賈崇俊願平安。廣德二年(765)十二月十五日/發心寫藥師經一卷。/"
7.3 護首有雜寫"大雲寺僧"。
8 765年。唐寫本。
9.1 楷書。
9.2 有行間校加字。有刮改。
10 卷尾下邊鈐有英國博物館1號印。卷背面有蔣孝琬墨筆註記"藥師琉璃光如來本願功德經"2遍。應有蔣孝琬硃筆編號，已經被遮裱。
11 圖版：《寶藏》，021/512A～521A。
13 《翟林奈目錄》著錄："藥師琉璃光如來本願功德經，首殘。尾題：'藥師經。'題記(一種非常工整的字體)：'弟子賈崇俊願平安廣德二年十二月十五日[765年1月11日]發心寫藥師經一卷。'好寫卷。紙張褐黃色，油浸。背面，裱補紙上：'大雲寺僧。'19英尺。矢吹慶輝《鳴沙餘韻》第94卷(3)。"

1.1 斯02617號 …… 146

1.3 四分律比丘戒本
1.4 翟4154
1.6 ch.81.12.16
2.1 74×30.8釐米；2紙；共52行，行20餘字。
2.2 01：30.0，21； 02：44.0，31。
2.3 卷軸裝。首殘尾脫。卷首上下殘缺，上下邊撕裂，卷面有髒污、油污、水漬。卷尾有蟲繭。有烏絲欄。
3.1 首殘→大正1429，22/1016B11。
3.2 尾殘→大正1429，22/1017A23。
8 9～10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 楷書。
9.2 有校改。有行間校加字。
10 卷末下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.Ⅻ.16."。
11 圖版：《寶藏》，021/521B～522A。
13 《翟林奈目錄》著錄："四分戒本，普通寫卷。紙張黃褐色。2.5英尺。"

1.1 斯02618號 …… 147

1.3 太玄真一本際經付囑品卷二
1.4 翟6885
1.5 蔣1577
1.6 ch.75.03.24
2.1 139.2×26.2釐米；3紙；共84行，行17字。
2.2 01：46.6，28； 02：46.7，28； 03：45.9，28。
2.3 卷軸裝。首脫尾斷。卷首糟朽殘爛、多水漬、有殘洞、右下殘缺，上下邊有水漬，上邊有等距離殘缺。有烏絲欄。卷背劃有烏絲欄。有鳥糞。
3.1 首殘→《中華道藏》，05/224A14。
3.2 尾殘→《中華道藏》，05/225C06。
8 7～8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。
9.2 有刮改。有倒乙。
10 卷尾下鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"75.Ⅲ.24."。卷首背面有藍鉛筆阿拉伯數字"1577"，應源自蔣孝琬編號。
11 圖版：《寶藏》，021/522B～524B。《英藏》，04/130B～131B。
13 《翟林奈目錄》著錄："道經，'天尊'在其中講話。首殘。好寫卷。紙張淡黃色。4.5英尺。"
參見大淵140。

1.1 斯02619號 …… 150

1.3 摩訶般若波羅蜜經(四十卷本)卷三八
1.4 翟0815
1.6 ch.79.10.07
2.1 46.3×26.6釐米；1紙；共26行，行17字。
2.3 卷軸裝。首全尾脫。打紙。研光上蠟。上下邊有水漬，卷面有等距

離殘洞，背有古代裱補，已裱補殘洞。有烏絲欄。
3.1 首全→大正0223，08/0407B06。
3.2 尾殘→大正0223，08/0407C07。
4.1 摩訶般若波羅蜜經淨佛國品第八十一，卅八（首）。
5 與《大正藏》本對照，卷品開闔不同。相當於卷廿六淨土品第八十二前部。本文獻屬於四十卷本。
7.1 首背有勘記"卷第卅八"。
8 7～8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。
10 卷尾下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"79.X.7."。
11 圖版：《寶藏》，021/525A～526A。
13 《翟林奈目錄》著錄："摩訶般若波羅蜜經，卷三八品八一［=《大正藏》卷二六品八二，此處以'淨佛國'代替'淨土'］。殘破。好寫卷。1又1/2英尺。"

1.1斯02620號 …… 151

1.3 唐年神方位圖（擬）
1.4 翟7037
1.7 Chien.00206
2.1 51.2×28.3釐米；3紙；共27行，行字不等。
2.2 01：00.9，01； 02：42.0，26； 03：08.3，00。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。首紙殘缺僅餘中間一小塊，卷面有污漬、破損。上邊中間粘貼紙簽，1.7×9.1釐米。卷面有紅、綠、藍8個彩色方形邊框，內外有字。現代已修整，接出護首及拖尾。
2.4 本遺書包括2個文獻：（一）《唐年神方位圖》（擬），27行，抄在正面，今編為斯02620號。（二）《陰陽人神智狀鈔》（擬），4行，抄寫在背面，今編為斯02620號背。
2.5 本遺書原抄《唐年神方位圖》（擬），其後有人利用其背面空白紙抄寫《陰陽人神智狀鈔》（擬），正背面文獻的關係待考。今為便於分析起見，按照體例著錄為2個文獻。
3.1 首全→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》，13/127A04。
3.2 尾全→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》，13/130A倒01。
3.4 說明：
《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》第13卷說明如下：
此件首缺尾全，共存八幅圖，首兩幅圖殘，尾有題記兩行。每圖以九宮色畫框，各圖框外為十二地支和八卦所示方位，方位外為該年年神。框內依次為年干支、年九宮之中宮數、建除十二客、六壬十二神及當年的魁罡之月。框內正中表示顏色的字是該年九宮圖之中宮顏色，框外各方位間表示顏色的字是中宮以外有關各宮的顏色，各圖方框原為彩色，不閉合的部位是白色，閉合的部位由數種顏色組成，共同組成了該年的九宮圖（參看鄧文寬《敦煌天文曆法文獻輯校》，697頁）。因此件原有題簽"大唐鄰（麟）德曆"，故以往目錄均以此為題。鄧文寬對考定此"年神方位圖"以甲子為序，所存八圖為"丙辰"至"癸亥"，並由尾題推算此件的寫成年代為建中四年（公元783年）（參看《敦煌文獻斯二六二〇號〈唐神方位圖〉試釋》，《文物》1988年二期，63至68頁），此從之。
7.1 上邊粘貼一簽條，上寫"大唐釋隋曆"。
8 8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。
9.2 有圈刪。
10 卷首背鈐有英國博物館3號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號似為"85.?"及"Chien.00206"，卷尾下亦有此藍鋼筆號。卷首背面有鉛筆阿拉伯數字"01210"，意義待考。
11 圖版：《寶藏》，021/526B～527B。《英藏》，04/132。
13 《翟林奈目錄》著錄："大唐鄰隨曆。含彩色圖的占卜曆尾部。題名來自貼於卷子上的一紙簽。卷尾：涉及天寶到至德（公元756年）間年號變化的記錄。背面（草率筆蹟）：有關占卜的短記。紙張淡黃色。1.66英尺。"

1.1斯02620號背 …… 152

1.3 陰陽人神智狀鈔（擬）
1.4 翟7037
1.7 Chien.00206
2.4 本遺書由2個文獻組成，本號為第2個，4行，抄寫在背面。餘參見斯02620號。
3.1 首全→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》，13/134A03。
3.2 尾全→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》，13/134A05。
8 9～10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 行楷。
11 圖版：《寶藏》，021/526B～527B。《英藏》，04/133。
13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02620號之第13項。

1.1斯02621號 …… 152

1.3 妙法蓮華經卷二
1.4 翟2451
1.6 ch.79.10.13
2.1 864.6×25.7釐米；18紙；共485行，行17字。
2.2 01：49.3，28； 02：49.2，28； 03：49.1，28； 04：49.2，28；
05：49.1，28； 06：49.2，28； 07：49.1，28； 08：49.1，28；
09：49.0，28； 10：49.0，28； 11：49.1，28； 12：49.0，28；
13：48.9，28； 14：48.9，28； 15：48.8，28； 16：48.9，28；
17：48.8；28； 18：31.8，09。
2.3 卷軸裝。首脫尾全。經黃紙。打紙。首下邊殘缺。卷面有水漬。有燕尾。尾有原軸，兩端棕色漆，軸頭磨損。有烏絲欄。
3.1 首殘→大正0262，09/0012B08。
3.2 尾全→大正0262，09/0019A12。
4.2 妙法蓮華經卷第二（尾）。
7.1 卷背上邊，靠近邊沿處，多有非漢文字母符號。詳情待考。
8 7～8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。"世"字缺筆。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"79.X.13."。
11 圖版：《寶藏》，021/528A～540B。
13 《翟林奈目錄》著錄："妙法蓮華經，卷二，品三、四。相當好的寫卷。紙張亮黃色。尾有原軸。28英尺。"

1.1斯02622號 …… 165

1.3 大般若波羅蜜多經卷四八一
1.4 翟0481
1.6 ch.79.10.02
2.1 756.1×25.7釐米；17紙；共446行，行17字。
2.2 01：32.0，20； 02：46.7，28； 03：47.0，28； 04：46.8，28；
05：46.8，28； 06：46.9，28； 07：46.8，28； 08：46.9，28；
09：47.0，29； 10：46.8，28； 11：47.0，28； 12：46.8，28；
13：46.8，28； 14：47.0，28； 15：46.8，28； 16：46.8，28；
17：21.2，05。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。卷首殘破較甚，有等距離破洞。有燕尾。尾有蟲繭。有烏絲欄。
3.1 首殘→大正0220，07/0438B15。
3.2 尾全→大正0220，07/0443B24。
4.2 大般若波羅蜜多經卷第四百八十一（尾）。
7.1 尾有題記："曇真第一校。"
8 8～9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。"世"字或缺筆。
9.2 上邊有朱筆勘字，難以辨認。有校改。有刮改。有行間校加字。有連續兩字刪除號。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"79.X.2."。
11 圖版：《寶藏》，021/541A～552A。
13 《翟林奈目錄》著錄："大般若波羅蜜多經，卷四八一。卷首有殘洞。卷末：'曇真第一校。'一般寫卷。黃油紙。25英尺。"

1.1斯02623號 …… 177

1.3 大般若波羅蜜多經卷一〇四
1.4 翟0118
1.6 ch.71.03.42
2.1 63.7×23.5釐米；2紙；共26行，行17字。
2.2 01：19.2，00； 02：44.5，26。
2.3 卷軸裝。首全尾脫。有護首，背有紺青紙經名簽，上有泥金經名。卷

面有横向撕裂，卷面有髒污。有烏絲欄。現代已修整，通卷硬紙托裱，接出護首、拖尾。
3.1 首全→大正0220，05/0574B15。
3.2 尾殘→大正0220，05/0574C14。
4.1 大般若波羅蜜多經卷第一百四，/初分校量功德品第卅之二，三藏法師玄奘奉　詔譯/(首)。
7.4 護首有紺青紙經名簽，泥金經名，錄文如下："大般若波羅蜜多經卷第一百四"。
扉葉有"寫了"二字。
8 8～9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。有武周新字"正"，使用周邊。
10 卷末下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"71.Ⅲ.42."，已經被遮裱。有"2623"，為翟林奈編號。
11 圖版：《寶藏》，021/552B～553B。
13 《翟林奈目錄》著錄："大般若波羅蜜多經，初分卷一〇四，品三〇之二。殘破。卷首：'寫了。'2英尺。"

1.1斯02624號 …… 178

1.3 諸佛要行捨身功德經
1.4 翟5444
1.6 ch.81.12.06
2.1 150.8×24釐米；4紙；共79行，行17字。
2.2 01：38.0，21；　02：51.2，28；　03：51.4，28；　04：10.2，02。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。經黃紙。卷面有破洞、髒污、水漬。有燕尾。有烏絲欄。現代已修整，通卷硬紙托裱，接出護首、拖尾。
3.1 首2行下殘→大正2895，85/1414C28～1415A01。
3.2 尾全→大正2895，85/1415C19。
7.3 尾有題記2行："清信弟子史苟仁為七世父母、所生父母，前/死後亡寫。開元十七年(729)六月十五日記。/"
8 729年。唐寫本。
9.1 楷書。"世"字缺筆。
9.2 有行間校加字。有校改。
10 卷末下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.Ⅻ.6."。
11 圖版：《寶藏》，021/554A～556A。
13 《翟林奈目錄》著錄："佛說要行捨身經。經名依經文內容而定'諸佛要行捨身功德經'。題記：'清信弟子史苟仁為七世父母所生父母前死後亡寫開元十七年六月十五日[公元729年7月15日]記。'相當好的寫卷。紙張淺黃色，紙質相當軟。24釐米×5英尺。"

1.1斯02625號1 …… 181

1.3 佛頂尊勝陀羅尼經(佛陀波利本)序
1.4 翟3808
1.6 ch.76.11.14
2.1 131.3×29.8釐米；3紙；共65行，行17字。
2.2 01：43.8，21；　02：43.8，22；　03：43.7，22。
2.3 卷軸裝。首全尾脫。首尾油污較重，卷面有水漬、髒污。卷首背有蟲齧。有烏絲欄。
2.4 本遺書包括2個文獻：(一)《佛頂尊勝陀羅尼經(佛陀波利本)序》，44行，今編為斯02625號1。(二)《佛頂尊勝陀羅尼經(佛陀波利本)》，21行，今編為斯02625號2。
2.5 本遺書先後抄寫《佛頂尊勝陀羅尼經(佛陀波利本)序》與《佛頂尊勝陀羅尼經(佛陀波利本)》，序言與正文原為一個整體。今為便於分析起見，按照體例著錄為2個文獻。
3.1 首全→大正0967，19/0349B02。
3.2 尾全→大正0967，19/0349C19。
4.1 佛頂尊勝陀羅尼經序(首)。
8 8～9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。
10 卷首鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"76.Ⅺ.14."。
11 圖版：《寶藏》，021/556B～558A。
13 《翟林奈目錄》著錄："佛說佛頂尊勝陀羅尼經。僅序和卷首。非常好的寫卷。紙張發白，紙質粗糙。4.33英尺。"

1.1斯02625號2 …… 182

1.3 佛頂尊勝陀羅尼經(佛陀波利本)
1.4 翟3808
1.6 ch.76.11.14
2.4 本遺書由2個文獻組成，本號為第2個，21行，餘參見斯02625號1。
3.1 首全→大正0967，19/0349C23。
3.2 尾殘→大正0967，19/0350A17。
4.1 佛頂尊勝陀羅尼經，【罽賓沙門佛陀波/利奉詔譯/】(首)。
8 8～9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。
9.2 有刮改。
10 首題上有鉛筆寫"×"。
11 圖版：《寶藏》，021/556B～558A。
13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02625號1之第13項。

1.1斯02626號 …… 183

1.3 妙法蓮華經卷一
1.4 翟2342
1.6 ch.76.11.08
2.1 103.5×26釐米；3紙；共59行，行17字。
2.2 01：06.2，03；　02：48.8，28；　03：48.5，28。
2.3 卷軸裝。首殘尾脫。密紋紙，打紙。研光上蠟。卷面有小撕裂，整體較整潔。有烏絲欄。現代已修整，接出護首、拖尾。
3.1 首殘→大正0262，09/0005B25。
3.2 尾殘→大正0262，09/0006B20。
8 7世紀。唐寫本。
9.1 隸楷。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"76.Ⅺ.8."，已被遮裱。
11 圖版：《寶藏》，021/558B～560A。
13 《翟林奈目錄》著錄："妙法蓮華經，品二。六世紀好寫卷。紙張黃褐色，紙質薄。3又1/3英尺。"

1.1斯02627號 …… 185

1.3 大般若波羅蜜多經(兌廢稿)卷四四四
1.4 翟0451
1.6 ch.76.11.23
2.1 24.3×26釐米；1紙；共12行，行17字。
2.3 卷軸裝。首全尾全。卷上邊有油污。尾有餘空。有烏絲欄。
3.1 首全→大正0220，07/0237B02。
3.2 尾殘→大正0220，07/0237B15。
4.1 大般若波羅蜜多經卷第四百卌四，/第二分成辨品第卌八，三藏法師玄奘奉　詔譯/(首)。
5 與《大正藏》本對照，尾行為重複抄寫。故知本遺書實為兌廢稿。
8 9～10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 楷書。"世"字或缺筆。
9.2 有刮改。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"76.Ⅺ.23."。
11 圖版：《寶藏》，021/560B。
13 《翟林奈目錄》著錄："大般若波羅蜜多經，二分卷四四四，品四八。未完成。26×24.5釐米。"

1.1斯02628號 …… 185

1.3 大般若波羅蜜多經卷五八二
1.4 翟4400
1.6 ch.76.11.19
2.1 40.2×26.5釐米；1紙；共25行，行17字。
2.3 卷軸裝。首脫尾斷。卷面有小撕裂，通卷下邊大塊油污。有烏絲欄。
3.1 首殘→大正0220，07/1009A01。
3.2 尾殘→大正0220，07/1009A27。
5 與《大正藏》本對照，文字略有不同。
8 8～9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期

編號"76.XI.19."。
11 圖版:《寶藏》,021/561A ~ 561B。
13 《翟林奈目錄》著錄:"與《南條目錄》23(13)類似的一部經的殘片。卷首:'踰繕那或足履地二百三百四百五百'等(幾次重複)。普通寫卷。1.33英尺。"

1.1斯02629號 …… 186

1.3 大般若波羅蜜多經(兌廢稿)卷三五七
1.4 翟0670
1.6 ch.76.11.10
2.1 45.3×27釐米;1紙;共25行(尾餘3行),行17字。
2.3 卷軸裝。首脫尾全。卷上邊有大塊油污。卷尾有餘空。有烏絲欄。
3.1 首殘→大正0220,06/0840B22。
3.2 尾殘→大正0220,06/0840C19。
8 8 ~ 9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"76.XI.10."。
11 圖版:《寶藏》,021/562A ~ 562B。
13 《翟林奈目錄》著錄:"大般若波羅蜜多經,未完成。1.5英尺。"

1.1斯02630號A1 …… 188

1.3 唐太宗入冥記(擬)
1.4 翟6686
1.6 ch.81.14.05
2.1 123.9×23.5釐米;4紙;正面73行,行約18字。背面2行,行8 ~ 19字。
2.2 01:48.0,27; 02:14.2,08; 03:42.0,25; 04:19.7,13。
2.3 卷軸裝。首殘尾殘。通卷下邊殘缺,卷面多水漬、油污,紙張焦脆殘破,尾部左下殘缺。現代已修整,通卷鑲裱。前3紙與第四紙原本不能綴接,但修整時將它們接在一起,以致文字次序錯亂。接出護首及拖尾。
2.4 本遺書包括3個文獻:(一)《唐太宗入冥記》(擬),60行,抄在正面,今編為斯02630號A1。(二)《唐太宗入冥記》(擬),13行,抄在正面,今編為斯02630號A2。(三)《天復六年(906)閏十二月廿六日氾善贇書記》(擬),2行,抄寫在背面,今編為斯02630號A背。
2.5 本遺書原抄《唐太宗入冥記》(擬),已經殘破,成為相互不能直接綴接的前、中、後三截,有人將上述三截中的前後兩截綴接在一起,且綴接時將後截(3紙60行,今編為斯02630號A1)粘接在前,將前截(1紙13行,今編為斯02630號A2)粘接在後。且在背面抄寫《天復六年(906)閏十二月廿六日氾善贇書記》(擬),形成目前形態。為便於分析起見,今按照體例著錄為3個文獻。
3.1 首殘→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》,13/144A06。
3.2 尾殘→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》,13/148A02。
3.4 說明:
斯02630號之《唐太宗入冥記》(擬)實際斷為三截,互不連貫。綴接時將後截(斯02630號A1)與前截(斯02630號A2)綴接在一起,而將中截(斯02630號B)未作綴接。故按照文獻內容看,三截文字的實際順序應為:斯02630號A2→斯02630號B→斯02630號A1。
上述說明可參見《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》第十三輯斯02630號錄文。
6.4 與斯02630號A2、斯02630號B原為同文獻,但現在中間尚有殘缺,文字不能直接綴接。
7.3 背有勘記雜寫3個"令(?)"字。
8 9 ~ 10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 行楷。
9.2 有行間校加字。有重文號。有刪除號。有倒乙。
10 卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XⅣ.5."。
11 圖版:《寶藏》,021/563A ~ 566B。《英藏》,04/134A ~ 136A。
13 《翟林奈目錄》著錄:"一部流行的傳奇故事,內容為唐太宗遊地獄,在那裏他與判官崔子王交談。兩個長殘片,兩端及底部殘破。還有三個很小的殘片。背面:筆蹟相同的另外兩個殘片,其中第二個殘片似乎包含正面的題記:'天復六年丙寅歲潤[即閏]十二月廿六日[907年2月11日]氾善威(?)書記。'普通寫卷。[參見王國維:《觀堂集林》第21卷第8頁;還可參看羅福萇:《沙州文錄補》第7頁,其中引用了一小段並誤認為沒有更多的內容保存下來。]紙張暗褐色。全長約8英尺。"

1.1斯02630號A2 …… 191

1.3 唐太宗入冥記(擬)
1.4 翟6686
1.6 ch.81.14.05
2.4 本遺書由3個文獻組成,本號為第2個,13行,抄寫在正面。餘參見斯02630號A1。
3.1 首殘→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》,13/139A04。
3.2 尾殘→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》,13/140A03。
3.4 說明:
關於本文獻的現存狀態及綴接、文獻順序,參見斯02630號A1的第2.5項、第3.4項。
6.4 與斯02630號A1、斯02630號B原為同文獻,但現在中間尚有殘缺,文字不能直接綴接。
8 9 ~ 10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 行楷。
11 圖版:《寶藏》,021/563A ~ 566B。《英藏》,04/134A ~ 136A。
13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02630號A1之第13項。

1.1斯02630號A背 …… 192

1.3 天復六年(906)閏十二月廿六日氾善贇書記(擬)
1.4 翟6686
1.6 ch.81.14.05
2.4 本遺書由3個文獻組成,本號為第3個,2行,抄寫在背面。餘參見斯02630號。
3.1 首殘→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》,13/167A03。
3.2 尾殘→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》,13/167A04。
8 9 ~ 10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 行楷。
9.2 有行間校加字。有重文號。
11 圖版:《寶藏》,021/567A ~ 567B。《英藏》,04/136B ~ 137A。
13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02630號A1之第13項。

1.1斯02630號B …… 191

1.3 唐太宗入冥小說(擬)
1.4 翟6686
1.6 ch.81.14.05
2.1 118.1×23.5釐米;4紙;正面68行,行約19字。背面7行,行1 ~ 9字。
2.2 01:13.0,07; 02:41.0,24; 03:41.5,24; 04:22.6,13。
2.3 卷軸裝。首殘尾殘。通卷下邊殘缺,卷面多水漬、油污,紙張焦脆殘破。現代已修整,通卷鑲裱,接出護首及拖尾。
2.4 本遺書包括2個文獻:(一)《唐太宗入冥記》(擬),68行,抄寫在正面,今編為斯02630號B。(二)《衣物雜抄》(擬),7行,抄在背面,今編為斯02630號B背。
3.1 首全→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》,13/140A03。
3.2 尾全→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》,13/144A04。
3.4 說明:
關於本文獻的現存狀態及綴接、文獻順序,參見斯02630號A1的第2.5項、第3.4項。
6.4 與斯02630號A1、斯02630號A2原為同文獻,但現在中間尚有殘缺,文字不能直接綴接。
8 9 ~ 10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 行楷。
9.2 有羅卜刪除號。有行間校加字。
10 卷背有紅鋼筆寫"81.XⅣ.5."。
11 圖版:《寶藏》,021/563A ~ 566B。
13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02630號A1之第13項。

1.1斯02630號B背 …… 197

1.3 衣物雜抄(擬)
1.4 翟6686
1.6 ch.81.14.05
2.4 本遺書由3個文獻組成,本號為第2個,7行,抄寫在背面。餘參見斯02630號。

3.1 首殘→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》,13/165A03。
3.2 尾殘→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》,13/165A11。
8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 行楷。
11 圖版:《寶藏》,021/567A~567B。
13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02630號A1之第13項。

1.1斯02631號 …… 197

1.3 妙法蓮華經卷三
1.4 翟2561
1.6 ch.81.14.11
2.1 816.4×26.5釐米;19紙;共492行,行17字。
2.2 01:22.5,13; 02:44.8,28; 03:45.0,27; 04:45.0,27; 05:45.1,27; 06:44.8,27; 07:45.0,27; 08:45.0,27; 09:45.8,27; 10:44.8,27; 11:44.9,27; 12:44.8,27; 13:45.0,27; 14:44.7,27; 15:41.5,27; 16:42.2,27; 17:42.3,27; 18:42.2,27; 19:41.0,19。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。刷潢。卷首上下殘缺。卷面多水漬。有烏絲欄。
3.1 首4行上下殘→大正0262,09/0020A07~11。
3.2 尾全→大正0262,09/0027B09。
4.2 妙法蓮華經卷第三(尾)。
8 8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。
10 卷首第二紙下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XⅣ.11."。
11 圖版:《寶藏》,021/568A~580A。
13 《翟林奈目錄》著錄:"妙法蓮華經,卷三,品五(僅尾)至品七。好寫卷。紙張亮黃色,紙質相當硬。27英尺。"

1.1斯02632號A …… 210

1.3 金剛般若波羅蜜經
1.4 翟1180
1.6 ch.81.14.19
2.1 425.1×26.9釐米;10紙;共269行,行17字。
2.2 01:28.0,18; 02:43.5,27; 03:43.8,28; 04:44.2,29; 05:44.4,29; 06:44.4,28; 07:44.3,28; 08:44.4,28; 09:44.5,27; 10:43.6,27。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。經黃紙。通卷下邊略殘。第九至十紙卷面磨損,有殘洞。第十紙有蟲繭。有烏絲欄。
3.1 首殘→大正0235,08/0749B01。
3.2 尾全→大正0235,08/0752C03。
4.2 金剛般若波羅蜜經(尾)。
5 與《大正藏》本對照,本號經文無冥司偈,參見大正0235,08/0751C16~19。
8 8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。"世"字缺筆。
9.2 有校改。有刮改。
10 第二紙下邊鈐有英國博物館1號印。第三紙背面有斯坦因早期編號"81.XⅣ.19."。
11 圖版:《寶藏》,021/580B~586B。
13 《翟林奈目錄》著錄:"佛說金剛般若經,首略殘。相當好的寫卷。紙張淡黃色,紙質劣、軟。14英尺。"

1.1斯02632號B

1.3 金剛般若波羅蜜經
1.4 翟1180
1.6 ch.81.14.19
2.1 8.6×24.5釐米;1紙;共1行。
2.3 卷軸裝。首脫尾全。經黃紙。尾有撕裂,燕尾。
3.3 錄文:
(首殘)
金剛般若波羅蜜經。
(錄文完)
3.4 說明:
本遺書實為另一個《金剛般若波羅蜜經》的尾題。裹夾在斯02632號A中。
8 7~8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。
11 圖版:《寶藏》無圖版。
13 《翟林奈目錄》無著錄。

1.1斯02633號 …… 216

1.3 妙法蓮華經卷七
1.4 翟3059
1.6 ch.81.14.13
2.1 463.2×26.6釐米;10紙;共279行,行17字。
2.2 01:46.5,27; 02:46.3,28; 03:46.2,28; 04:46.3,28; 05:46.5,28; 06:46.3,28; 07:46.2,28; 08:46.3,28; 09:46.1,28; 10:46.5,28。
2.3 卷軸裝。首全尾脫。打紙。卷首有破損,前部上下有水漬,尾有污穢殘破。有烏絲欄。
3.1 首全→大正0262,09/0055A12。
3.2 尾殘→大正0262,09/0059A02
4.1 妙法蓮華經妙音菩薩品第二十四,七(首)。
8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。"世"字或缺筆。
9.2 有刮改。
10 卷首上邊鈐有英國博物館1號印。卷尾背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XⅣ.13."。
11 圖版:《寶藏》,021/587A~593B。
13 《翟林奈目錄》著錄:"妙法蓮華經,卷七,品二四至品二六(僅開頭)。相當好的寫卷。紙張黃褐色,紙質硬。15英尺。"

1.1斯02634號 …… 223

1.3 妙法蓮華經卷一
1.4 翟2289
1.6 ch.81.14.09
2.1 605.7×25.5釐米;14紙;共364行,行17字。
2.2 01:18.4,11; 02:45.2,28; 03:45.1,28; 04:45.2,28; 05:45.1,28; 06:45.3,28; 07:45.2,28; 08:45.2,28; 09:45.2,28; 10:45.4,28; 11:45.1,28; 12:45.3,28; 13:45.3,28; 14:44.7,17。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。打紙。研光上蠟。首2紙撕裂。接縫開裂從第五、六紙脫為兩截。略有水漬。有烏絲欄。
3.1 首殘→大正0262,09/0003C28。
3.2 尾全→大正0262,09/0010B21。
4.2 妙法蓮華經卷第一(尾)。
8 7~8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。"世"字缺筆。
9.2 有硃筆斷句。有硃筆行間校加字。有校改。有刮改。
10 第二紙下邊鈐有英國博物館1號印。第三紙背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XⅣ.9."。
11 圖版:《寶藏》,021/594A~602B。596頁後接續為603頁,其他順序正確。
13 《翟林奈目錄》著錄:"妙法蓮華經,卷一,品一、二。好寫卷。紙張淡黃色,紙質優。19又3/4英尺。"

1.1斯02635號 …… 232

1.3 金剛般若波羅蜜經
1.4 翟1181
1.6 ch.81.14.12
2.1 502.5×27.8釐米;14紙;共305行,行16~18字。
2.2 01:27.0,17; 02:41.4,24; 03:41.5,24; 04:41.5,24; 05:41.5,24; 06:41.3,24; 07:41.5,24; 08:41.5,24; 09:41.5,24; 10:41.6,24; 11:41.6,24; 12:01.8,24; 13:42.0,23; 14:16.8,01。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。卷首殘破嚴重、右下殘缺、有撕裂、變色,卷前部上邊有等距離水漬、下邊有等距離油污,後部兩邊等距離水漬,卷首有蟲繭。有烏絲欄。

3.1 首3行下殘→大正0235,08/0748C25~28。
3.2 尾全→大正0235,08/0752C03。
4.2 金剛般若波羅蜜經(尾)。
5 與《大正藏》本對照,本號經文無冥司偈,參見大正0235,08/0751C16~19。
7.1 尾有黃色顏料書寫"三界/","三界寺比丘僧/道真自手書。/"
8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 楷書。"世"字缺筆。
9.2 有黃色段落科分。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XⅣ.12."。
11 圖版:《寶藏》,021/603A~611A。
13 《翟林奈目錄》著錄:"佛說金剛般若經,首殘。普通寫卷。紙張淺黃色,紙質相當厚。18英尺。"

1.1斯02636號 …… 241

1.3 律疏雜鈔(擬)
1.4 翟5692
1.6 ch.81.14.15
2.1 332.5×27.4釐米;8紙;正面203行,行約30字。背面45行,行字不等。
2.2 01:21.3,00; 02:46.9,33; 03:48.0,35; 04:46.7,17; 05:48.6,30; 06:47.0,43; 07:42.5,37; 08:31.5,08。
2.3 卷軸裝。首全尾全。打紙。卷面有水漬及破裂。有雙行割註。有烏絲欄,第五紙無烏絲欄。
3.4 說明:
本遺書為敦煌僧人對各種律疏的雜鈔,其後有人將它們粘接在一起。故遺書總體內容繁雜,因屬廢棄綴卷,故擬此名。
分析正背面抄寫內容,大體如下:
(一)33行,抄寫在第二紙上。
有首題"四分戒本",下署"滿意律師詳定,門人釋賢稱注"。
從標題、作者可知,本文獻為"滿意律師詳定,門人釋賢稱注"的四分律疏。
滿意律師,《宋高僧傳》卷十四"唐會稽開元寺曇一傳"中有記載,稱:"《四分律》者,後秦三藏法師梵僧佛陀耶舍傳誦中華,與羅什法師共為翻譯。……洎隋朝相部勵律師作疏十卷。西京崇福寺滿意律師盛傳此疏,付授亮律師。其所傳授一一依勵律師疏。"(大正2061,50/0798B17~22。)
本文獻未為歷代經錄所著錄,亦未為我國歷代大藏經所收。
(二)52行,抄寫在第二、第三紙上。
前殘,現存文字起自"問:制戒有何意"。下為"第二,盜戒"、"第三,殺戒"、"第四,妄語戒"等,與《八波羅夷經》系統戒疏大體相合。
《八波羅夷經》未為歷代經錄所著錄,亦未為我國歷代大藏經所收。可參見BD00791號等。此後又出現《釋戒初篇八波羅夷義決》、《釋戒初篇八波羅夷義決抄略》、《釋戒初篇八波羅夷義決要略》,並分別比丘、比丘尼等不同系統,形態複雜,尚需整理。本文獻僅抄寫其中一段,與現知文本相比行文略有差異,可供校勘。
(三)30行,抄寫在第五紙上。
從"磨(摩)觸戒第五"起,其後包括"犯八事戒第六"、"覆藏他重罪戒第七"、"隨舉戒第八",亦為《八波羅夷經》系統文獻。
本文獻與現知本文行文略有差異,可供校勘。
(四)88行,抄寫在第六、第七、第八紙上。
從"四分者,五部之內一部之別名;律者,乃三藏之中一藏之通稱"起,以下解釋《四分律》,可知為《四分律》的又一種疏釋。
本文獻未為歷代經錄所著錄,亦未為我國歷代大藏經所收。
(五)背面雜抄
本遺書背面分別抄寫雜抄7段49行:
第一段藏文2行,內容待考。似為雜寫。
第二段22行,有首題"患文",但屬於"患文"的衹有3行半,其餘18行半均為律疏。
第三段5行,論述《五分律》中的盜戒。
第四段7行,其中尼戒4行,酒戒3行。
第五段8行,論述"八比丘"及其他戒律名數。
第六段1行,論述"尼八波羅夷"。
第七段4行,引《大集經》論述"五種牢固"。
上述七段,文字長短不同,論述主題不同。除藏文內容待考外,其餘文字大抵為關於戒律的雜鈔。是否正面文字的補註,需要對照原卷研究。
8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 行楷。有合體字"菩薩"。
9.2 有校改。有硃筆科分、點標。有重文號。有行間校加字。
10 首題下空白處鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XⅣ.15."。卷首背面有鉛筆阿拉伯數字"5692",為翟林奈編號。
11 圖版:《寶藏》,021/611B~618A。
13 《翟林奈目錄》著錄:"(1)四分戒本(帶注)。未完成。'滿意律師詳定,門人釋賢稱注。'一般寫卷。(2)卷正背均書其它戒本殘片,相當潦草的字體。背面(首):'患文。'患者祈禱文,藏文宗教內容兩行。卷子由不同種類淡灰黃紙構成。11英尺。"

1.1斯02637號 …… 252

1.3 妙法蓮華經卷三
1.4 翟2631
1.6 ch.81.14.04
2.1 282.9×25.4釐米;7紙;共186行,行17字。
2.2 01:26.7,18; 02:46.6,31; 03:46.6,31; 04:46.8,31; 05:46.5,31; 06:46.1,31; 07:23.6,13,。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。密紋紙。打紙。研光上蠟。首紙、第六紙上下殘。尾2紙下有等距離殘缺。卷面多水漬。有烏絲欄。現代硬紙托裱,接出護首與拖尾。
3.1 首8行下殘→大正0262,09/0024B29~C15。
3.2 尾全→大正0262,09/0027B09。
3.4 說明:
本遺書為武則天為母祈福的宮廷抄本。
4.2 妙法蓮華經卷第三(尾)。
7.1 尾有題記,錄文如下:
"上元三年(676)八月一日弘文館楷書任道寫。/
用紙一十九張。/
裝潢手解善集。/
初校慈門寺僧無及。/
再校寶刹寺僧道善。/
三校寶刹寺僧道善。/
詳閱太原寺大德神符。/
詳閱太原寺大德嘉尚。/
詳閱太原寺主慧立。/
詳閱太原寺上座道成。/
判官司農寺上林令李德。/
使朝散大夫守尚舍奉御閻玄道監。/"
8 676年。唐寫本。
9.1 楷書。"世"字缺筆。"愍"字避諱。
10 第二紙下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因早期編號"81.XⅣ.4."。
11 圖版:《寶藏》,021/618B~622B。
13 《翟林奈目錄》著錄:"妙法蓮華經,卷三,品七。首殘。有一個列位題記,日期為上元三年8月1日[公元676年9月13日]。抄寫者'弘文館'左春坊楷書'任道。'用紙19張[衹剩下7張]。裝潢手'解善集。'一校'慈門寺'僧人'無及';二校和三校是'寶刹寺'的'道善'。詳閱與第2569號相同。判官'司農寺'的'李德'。總監院'閻玄道'。非常好的寫卷。紙張黃褐色,紙質薄。9又1/4英尺。參見第2298,2411,2817,2818號。矢吹慶輝《鳴沙餘韻》第99(6)卷。"

1.1斯02638號 …… 257

1.3 阿彌陀經
1.4 翟3753
1.6 ch.81.14.03
2.1 214.1×25.7釐米;5紙;共114行,行17字。
2.2 01:44.5,25; 02:51.0,28; 03:51.0,28; 04:49.6,28; 05:18.0,05。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。首紙上下殘,卷面有撕裂、有油污。有燕尾。有烏絲欄。
3.1 首2行下殘→大正0366,12/0346C01~03。

3.2 尾全→大正0366,12/0348A29。
4.2 佛說阿彌陀經(尾)。
8 7~8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XⅣ.3."。
11 圖版:《寶藏》,021/623A~626A。
13 《翟林奈目錄》著錄:"佛說阿彌陀經。首殘。七世紀非常好的、間距適當的寫卷。紙張濃黃色。7英尺。"

1.1斯02639號 …… 260

1.3 妙法蓮華經卷一
1.4 翟2290
1.6 ch.81.13.04
2.1 846.6×25.5釐米;18紙;共488行,行17字。
2.2 01:20.6,12; 02:49.8,28; 03:49.9,28; 04:49.8,28; 05:49.8,28; 06:50.1,28; 07:50.0,28; 08:50.0,28; 09:50.0,28; 10:50.1,28; 11:50.0,28; 12:50.0,28; 13:50.1,28; 14:50.0,28; 15:50.0,28; 16:50.0,28; 17:50.0,28; 18:26.4,28。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。經黃紙。打紙。卷首上邊殘爛,卷內有水漬、霉爛。後部有污漬,有殘洞。有燕尾。
3.1 首2行上下殘→大正0262,09/0002A05~06。
3.2 尾全→大正0262,09/0010B21。
4.2 妙法蓮華經卷第一(尾)。
8 7~8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。"世"字缺筆。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XⅢ.4."。
11 圖版:《寶藏》,021/626B~640A。
13 《翟林奈目錄》著錄:"妙法蓮華經,卷一,品一、二。首殘。好寫卷。紙張淡黃色。29又3/4英尺。"

1.1斯02640號 …… 274

1.3 妙法蓮華經卷四
1.4 翟2765
1.6 ch.81.14.07
2.1 230.4×26.2釐米;4紙;共120行,行17字。
2.2 01:37.5,20; 02:49.3,28; 03:49.3,28; 04:49.3,28; 05:45.0,16。
2.3 卷軸裝。首脫尾全。經黃紙。打紙。砑光上蠟。卷首殘裂。卷面有水漬、油污,有殘破。有燕尾。有烏絲欄。
3.1 首殘→大正0262,09/0035B28。
3.2 尾全→大正0262,09/0037A02。
4.2 妙法蓮華經卷第四(尾)。
8 7~8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。"世"字缺筆。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XⅣ.7."。
11 圖版:《寶藏》,021/640B~643A。
13 《翟林奈目錄》著錄:"妙法蓮華經,卷四,品一二(僅尾),品一三。七世紀好寫卷。紙張黃色,發亮,紙質優質。6英尺。"

1.1斯02641號 …… 277

1.3 摩訶般若波羅蜜經卷二四
1.4 翟0827
1.6 ch.81.14.18
2.1 77.2×25.3釐米;3紙;共45行,行17字。
2.2 01:22.3,13; 02:48.6,28; 03:06.3,04。
2.3 卷軸裝。首殘尾殘。打紙。砑光上蠟。卷首右下殘缺,上邊有殘損,卷面有少許深色污漬。有烏絲欄。現代已修整,通卷硬紙托裱,接出護首、拖尾。
3.1 首9行下殘→大正0223,08/0397A04~15。
3.2 尾行上殘→大正0223,08/0397B21~22。
8 7~8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。"世"字缺筆。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XⅣ.18."。
11 圖版:《寶藏》,021/643B~644B。
13 《翟林奈目錄》著錄:"摩訶般若波羅蜜經,七世紀的好寫卷。紙張深黃色,紙質薄。2.5英尺。"

1.1斯02642號 …… 279

1.3 無量壽宗要經
1.4 翟5041
1.6 ch.81.14.14
2.1 237.2×28.8釐米;5紙;共134行,行17字左右。
2.2 01:47.5,27; 02:47.6,28; 03:47.4,28; 04:47.5,28; 05:47.2,23。
2.3 卷軸裝。首全尾脫。接縫開裂。有烏絲欄。
3.1 首全→大正0936,19/0082A03
3.2 尾殘→大正0936,19/0083B27。
3.4 說明:
本文獻為大字本,在《無量壽宗要經》中較為少見。
4.1 大乘無量壽經(首)。
8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。"世"字或缺筆。
9.2 有校改。有倒乙。有刪除號。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印,已殘。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XⅣ.14."。
11 圖版:《寶藏》,021/645A~648A。
13 《翟林奈目錄》著錄:"大乘無量壽經。未完成。一般寫卷,但比一般寫本有更好的間隔。紙張淺黃色。7又3/4英尺。"

1.1斯02643號1 …… 282

1.3 讚僧功德經
1.4 翟5198
1.6 ch.81.14.10
2.1 376×28.5釐米;8紙;共193行,行16~19字。
2.2 01:47.2,27; 02:47.2,28; 03:47.0,28; 04:47.0,28; 05:47.0,15; 06:46.8,27; 07:47.0,28; 08:46.8,12。
2.3 卷軸裝。首全尾全。經黃紙。打紙。砑光上蠟。卷前部有淡色水漬,保存較好。有烏絲欄。
2.4 本遺書包括2個文獻:(一)《讚僧功德經》,126行,抄在正面,今編為斯02643號1。(二)《八陽神咒經》,67行,抄在正面,今編為斯02643號2。
2.5 本遺書連續抄寫《讚僧功德經》、《八陽神咒經》等兩部經典,筆蹟一致,墨色一致,為同一人所寫。兩個文獻從內容看無邏輯聯係,今按照體例分別予以著錄。
3.1 首全→大正2911,85/1456C14。
3.2 尾全→大正2911,85/1458A23。
4.1 讚僧功德經,詞辯菩薩譯(首)。
4.2 讚僧功德經一卷(尾)。
8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 楷書。
9.2 有校改。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷末背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XⅣ.10."。
11 圖版:《寶藏》,021/648B~653B。《英藏》,04/137B~139A。
13 《翟林奈目錄》著錄:"(1)讚僧功德經,一卷。詞辯菩薩譯。(2)佛說八陽神咒經(南條目錄第300卷)。相當好的寫卷。淺黃紙。12又1/2英尺。"

1.1斯02643號2 …… 286

1.3 八陽神咒經
1.4 翟5198
1.6 ch.81.14.10
2.4 本遺書由2個文獻組成,本號為第2個,67行,抄寫在背面。餘參見斯02643號1。
3.1 首全→大正0428,14/0073B3 。
3.2 尾全→大正0428,14/0074A29。

4.1 佛說八陽神咒經(首)。
4.2 佛說八陽神咒經(尾)。
8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 楷書。有武周新字"正"。
9.2 有倒乙。有校改。
11 圖版:《寶藏》,021/648B~653B。
13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02643號1之第13項。

1.1斯02644號 …… 288

1.3 無量壽宗要經
1.4 翟5094
1.6 ch.81.14.01
2.1 136.5×28.5釐米;3紙;共88行,行30余字。
2.2 01:45.5,30; 02:45.7,30; 03:45.3,28。
2.3 卷軸裝。首脫尾全。卷首有殘破、殘洞,卷上邊有殘損、撕裂,卷面有灰土狀髒污。背有古代裱補。有烏絲欄。
3.1 首殘→大正0936,19/0082C09。
3.2 尾全→大正0936,19/0084C29。
4.2 佛說無量壽宗要經(尾)。
8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。
9.2 有校改。
10 卷末行間空白處鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XIV.01."。
11 圖版:《寶藏》,021/654A~655B。
13 《翟林奈目錄》著錄:"佛說無量壽宗要經。首殘。小字。紙張淺黃色。4又1/2英尺。"

1.1斯02645號 …… 290

1.3 妙法蓮華經卷一
1.4 翟2343
1.6 ch.81.14.16
2.1 139.6×26.4釐米;3紙;共84行,行17字。
2.2 01:46.5,28; 02:46.4,28; 03:46.7,28。
2.3 卷軸裝。首脫尾脫。麻紙未入潢。通卷下邊有大塊殘缺,卷面有小破洞,第二、第三紙接縫處脫開,卷上邊有等距離水漬。有烏絲欄。
3.1 首殘→大正0262,09/0006A20。
3.2 尾殘→大正0262,09/0007B14。
8 7~8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。"世"字缺筆。
10 卷末下邊鈐有英國博物館1號印。卷末背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XIV.16."。第二、第三接縫處上邊有修復標註"A"。
11 圖版:《寶藏》,021/656A~658A。
13 《翟林奈目錄》著錄:"妙法蓮華經,品二。部分殘破。紙張淡黃色。4又1/2英尺。"

1.1斯02646號 …… 293

1.3 無量壽宗要經
1.4 翟5061
1.6 ch.81.12.21
2.1 80.5×29.5釐米;3紙;共54行,行約33字。背面20行,行14~16字。
2.2 01:22.0,14; 02:44.3,30; 03:14.2,10。
2.3 卷軸裝。首殘尾殘。卷首上下殘缺嚴重。卷下邊有水漬印。現代已修整,接出護首、拖尾。
2.4 本遺書包括2個文獻:(一)《無量壽宗要經》,54行,抄寫在正面,今編為斯02646號。(二)《壁畫榜題稿》(擬),20行,抄寫在背面,今編為斯02646號背。
2.5 本遺書正面抄寫《無量壽宗要經》,其後廢棄,有人利用其背面空白紙抄寫《壁畫榜題稿》(擬),正背面文獻從內容看無邏輯聯係,今按照體例著錄為2個文獻。
3.1 首9行上下殘→大正0936,19/0082B02~16。
3.2 尾殘→大正0936,19/0083B11。
7.3 卷面有雜寫"號"(倒寫)。
卷背有17行雜寫,其中1行為"文盈(?)師兄好捨經,過角了後沒人情"。
8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。
10 第二紙左上部經文上面鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XII.21."。
11 圖版:《寶藏》,021/658B~660A。
13 《翟林奈目錄》著錄:"大乘無量壽經,殘破。殘片。背面:雜寫經名等。2又1/2英尺。"

1.1斯02646號背 …… 294

1.3 壁畫榜題稿(擬)
1.4 翟5061
1.6 ch.81.12.21
2.4 本遺書由2個文獻組成,本號為第2個,20行,抄寫在背面。餘參見斯02646號。
3.1 首全→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》,13/183A03。
3.2 尾全→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》,13/184A06。
7.3 《壁畫榜題稿》(擬)後有雜寫4處,其中3處為:
"者切近也迫也"。
"文盈師兄好舍(捨)經,過角了後沒人情"。
"上大夫"。
另一處似為由漢字及圖案形成的符箓。漢字似為"令順"。
8 8~9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 楷書。有合體字"菩薩"。
9.2 有塗抹。
11 圖版:《寶藏》,021/658B~660A。《英藏》,04/139B~140A。
13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02646號之第13項。

1.1斯02647號 …… 295

1.3 妙法蓮華經卷三
1.4 翟2591
1.6 ch.81.14.08
2.1 85×25.3釐米;3紙;共50行,行17字。
2.2 01:14.0,07; 02:46.5,28; 03:24.5,15。
2.3 卷軸裝。首殘尾殘。密紋紙。打紙。砑光上蠟。卷面有水漬、油污。有烏絲欄。
3.1 首2行上殘→大正0262,09/0020B26~27。
3.2 尾行上下殘→大正0262,09/0021A28~29。
6.1 首→BD03617號。
8 7~8世紀。唐寫本。
9.1 楷書。"世"字或缺筆。
10 卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XIV.8."。
11 圖版:《寶藏》,021/660B~661B。
13 《翟林奈目錄》著錄:"妙法蓮華經,品六。非常好的寫卷。紙張深黃色。2又3/4英尺。"

1.1斯02648號 …… 296

1.3 諸星母陀羅尼咒
1.4 翟6521
1.6 ch.? .11.?
2.1 44×30.2釐米;1紙;共16行,行17字。
2.3 卷軸裝。首全尾全。表面有油污。現代已修整,通卷硬紙托裱,接出護首、拖尾。
3.4 說明:
本文獻未為歷代經錄所著錄,亦未為我國歷代大藏經所收。敦煌出土後,日本《大正藏》將《諸星母陀羅尼經》錄文收入第21卷。編號為大正1302,其中亦收有"諸星母陀羅尼咒",但與本文獻行文有異,可以參看。
4.1 星母陀羅尼咒(首)
8 9~10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 楷書。
9.2 有倒乙。有刪除號。有重文號。
10 卷末下部行間空白處鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"□.XI.□",被遮裱,難以辨認。
11 圖版:《寶藏》,021/662A。

13 《翟林奈目錄》著錄："星母陀羅尼咒。首殘。十世紀的拙劣寫卷。紙張粗糙。1.5英尺。"

1.1斯02649號1 …… 297

1.3 救諸衆生苦難經
1.4 翟5260
1.6 ch.76.11.15
2.1 43.2×29.9釐米；1紙；共23行，行20字左右不等。
2.3 單葉裝。首全尾全。卷面有水漬、鳥糞。卷内有彩繪佛像。現代已修整，接出護首、拖尾。
2.4 本遺書包括3個文獻：(一)《救諸衆生苦難經》，12行半，今編為斯02649號1。(二)《新菩薩經》，10行半，今編為斯02649號2。(三)《佛像》(擬)，一幅，今編為斯02649號3。
3.1 首全→大正2915，85/1461C06。
3.2 尾全→大正2915，85/1461C23。
4.1 救諸衆生苦難經一卷(首)。
8 9～10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 楷書。
10 卷中部行間空白處鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"76.XI.15."。
11 圖版：《寶藏》，021/662B。
13 《翟林奈目錄》著錄："(1)救諸衆生一切苦難經。一卷。(2)新菩薩經，一卷。上有阿彌陀佛彩圖。普通寫卷。紙張深黃色，粗纖維。1又1/2英尺。"

1.1斯02649號2 …… 297

1.3 新菩薩經
1.4 翟5260
1.6 ch.76.11.15
2.4 本遺書由2個文獻組成，本號為第2個，10行半。餘參見斯02649號1。
3.1 首全→大正2917A，85/1462A24。
3.2 尾全→大正2917A，85/1462B07。
3.4 說明：
本文獻上部有《佛像》(擬)，今編為斯02649號3。
4.1 新菩薩經一卷(首)。
8 9～10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 楷書
9.2 有行間校加字。有刪除號。
11 圖版：《寶藏》，021/662B。
13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02649號1之第13項。

1.1斯02649號3 …… 297

1.3 佛像(擬)
1.4 翟5260
1.6 ch.76.11.15
3.4 說明：
在《新菩薩經》上部畫佛像一座。通肩袈裟，趺坐蓮花座上，右手結手印，左手置膝上。有背光、頂光，背景為植物，有葉、花等。
8 9～10世紀。歸義軍時期繪畫。
11 圖版：《寶藏》，021/662B。
13 《翟林奈目錄》著錄參見斯02649號1之第13項。

1.1斯02650號 …… 298

1.3 般若波羅蜜多心經
1.4 翟1491
1.6 ch.76.11.01
2.1 47.9×29釐米；2紙；共17行，行18～19字。
2.2 01：35.5，16；　02：12.4，01。
2.3 卷軸裝。首全尾全。卷首右下殘缺，卷面有油污變色。有拖尾，原為護首，上有經名，有芨芨草天竿，現接為拖尾。有烏絲欄。
3.1 首11行下殘→大正0251，08/0848C04～18。
3.2 尾全→大正0251，08/0848C23。
4.1 般若波羅蜜多心經(首)。
7.1 尾有題記："又為官羊一口，寫此經一卷，莫為怨懟。彌勒初會，同聞般若。/"
7.4 護首改裝為拖尾，護首有經名："多心經一卷"。
8 9～10世紀。歸義軍時期寫本。
9.1 楷書。
10 卷尾空白處鈐有英國博物館1號印。卷末背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"76.XI.1."。
11 圖版：《寶藏》，021/663A～663B。
13 《翟林奈目錄》著錄："般若波羅蜜多心經，尾題：'多心經，一卷。'題記：'又為官羊(不能殺，除特殊場合)一口寫此經一卷莫為怨懟彌勒初會同聞般若。'參見1440號。十世紀一般寫卷。紙張粗糙。1.5英尺。"

1.1斯02651號 …… 300

1.3 大乘百法明門論開宗義記
1.4 翟5795
1.6 ch.81.12.04
2.1 1553.3×27.2釐米；34紙；正面1009行，行約27字。背面28行，行2～25字。
2.2 01：41.2，25；　02：47.5，32；　03：49.6，33；　04：49.7，34；
05：49.4，33；　06：49.9，34；　07：49.7，34；　08：49.8，34；
09：49.6，33；　10：49.8，34；　11：49.7，34；　12：49.8，34；
13：49.3，34；　14：49.5，34；　15：49.7，34；　16：35.9，24；
17：29.8；20；　18：12.7，08；　19：49.8，34；　20：49.8，34；
21：49.6，34；　22：49.7，34；　23：49.7，34；　24：49.5，34；
25：44.3，27；　26：44.4，27；　27：43.6，27；　28：44.9，28；
29：43.8，27；　30：45.0，27；　31：44.5，27；　32：44.3，27；
33：43.8，27；　34：44.0，13。
2.3 卷軸裝。首殘尾全。首紙右下殘缺一大塊，卷面有水漬。背有古代裱補。有部分烏絲欄。背面有硃筆6行。
2.4 本遺書包括3個文獻：(一)《大乘百法明門論開宗義記》，1009行，抄在正面。今編為斯02651號。(二)《偈頌》(擬)，11行，抄寫在背面，今編為斯02651號背1。(三)《如來十名號》(擬)，17行，抄寫在背面。今編為斯02651號背2。
2.5 本遺書原抄《大乘百法明門論開宗義記》，其後廢棄，有人利用其背面空白紙抄寫《偈頌》(擬)、《如來十名號》(擬)等，正背面文獻從內容看無邏輯聯係，今按照體例著錄為3個文獻。
3.1 首25行下殘→大正2810，85/1048B14～C19。
3.2 尾全→大正2810，85/1065B14
3.4 說明：
本文獻未為歷代經錄所著錄，亦未為我國歷代大藏經所收。敦煌出土後，被日本《大正藏》錄文收入第85卷。編號為大正2810，本號被用作校本。
4.2 大乘百法明門論開宗義記一卷(尾)。
8 8～9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1 行楷。有合體字"菩薩"。
9.2 有行間加行，有的寫到下邊。有硃筆句讀科分。有硃、墨筆行間校加字。有倒乙。有刪除號。有重文號。有校改。有塗抹。
10 卷尾下部空白處鈐有英國博物館1號印。第二紙背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XII.4."。
11 圖版：《寶藏》，021/664A～685A。
13 《翟林奈目錄》著錄："大乘百法明門論開宗義記，一卷。首殘。相當好的行書。紙張黃褐色。背面(字蹟模糊)：佛經小抄並其他註。50英尺。矢吹慶輝《鳴沙餘韻》第66卷(2)。"

1.1斯02651號背1 …… 345

1.3 偈頌(擬)
1.4 翟5795
1.6 ch.81.12.04
2.4 本遺書由2個文獻組成，本號為第2個，11行，抄寫在背面。餘參見斯02651號第2項、第11項。
3.1 首全→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》，13/191A03。
3.2 尾全→《英藏敦煌社會歷史文獻釋錄》，13/191A06。
7.1 有"應願"，或為人名題記。有"土"，或為敦煌寺院"淨土寺"簡稱。
有硃筆、墨筆文字4處7行，如"詢者求也，鄙者惡也"等，應為正面文字補註，詳情待考。
7.3 有雜寫"才"、"於"。

8　吐蕃時期寫本。
9.1　楷書。
11　圖版:《寶藏》,021/685B～688A。《英藏》,04/140B～142B。
13　《翟林奈目錄》著錄參見斯02651號之第13項。

1.1斯02651號背2 …… 345

1.3　如來十名號(擬)
1.4　翟5795
1.6　ch.81.12.04
2.4　本遺書由2個文獻組成,本號為第2個,17行,抄寫在背面。餘參見斯02651號第2項、第11項。
3.4　說明:
具體解釋如來十號。不錄文。
8　8～9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1　楷書。
9.2　有倒乙。
11　圖版:《寶藏》,021/685B～688A。
13　《翟林奈目錄》著錄參見斯02651號之第13項。

1.1斯02652號 …… 346

1.3　妙法蓮華經(八卷本)卷八
1.4　翟3169
1.6　ch.81.13.14
2.1　536×25.2釐米;11紙;共293行,行17字。
2.2　01:50.4,28;　02:50.3,28;　03:50.2,28;　04:50.5,28;
05:50.4,28;　06:50.5,28;　07:50.4,28;　08:50.4,28;
09:50.5,28;　10:50.3,28;　11:32.1,13。
2.3　卷軸裝。首脫尾全。經黃紙。打紙。研光上蠟。接縫處有開裂,卷尾殘破污穢,卷背有墨點。有燕尾。有烏絲欄。
3.1　首殘→大正0262,09/0058A28。
3.2　尾全→大正0262,09/0062B01。
4.2　妙法蓮華經卷第八(尾)。
5　與《大正藏》本對照,分卷不同,屬於八卷本。
8　7～8世紀。唐寫本。
9.1　楷書。"世"字缺筆。
9.2　有刮改。
10　卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XⅢ.14."。
11　圖版:《寶藏》,021/688B～696B。
13　《翟林奈目錄》著錄:"妙法蓮華經,卷八[相當於《大正藏》卷七],品二五(僅尾)至品二八。七世紀好寫卷。紙張黃色,紙質優、相當厚。17又1/2英尺。"

1.1斯02653號 …… 354

1.3　文殊師利所說摩訶般若波羅蜜經(一卷本)
1.4　翟1502
1.6　ch.81.13.15
2.1　478.4×27.9釐米;10紙;共328行,行21～23字。
2.2　01:29.2,21;　02:49.9,35;　03:50.1,35;　04:50.0,35;
05:49.9,35;　06:50.0,35;　07:49.8,35;　08:49.9,35;
09:49.8,35;　10:49.8,27。
2.3　卷軸裝。首殘尾全。卷首污穢、有殘洞,上下有殘缺、破損,通卷上下有等距離水漬。尾有原軸,兩端塗黑漆。有烏絲欄,雙邊欄。
3.1　首3行上殘→大正0232,08/0728A07～09。
3.2　尾全→大正0232,08/0732C09。
4.2　文殊師利所說摩訶般若波羅蜜經(尾)。
5　與《大正藏》本對照,本件不分卷。
8　8～9世紀。吐蕃統治時期寫本。
9.1　楷書。"世"字缺筆。
9.2　有倒乙。有校改。有行間校加字。
10　卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XⅢ.15."。
11　圖版:《寶藏》,022/001A～007B。
13　《翟林奈目錄》著錄:"文殊師利所說摩訶般若波羅蜜經。未分卷。段落由行間間距隔開。相當小的工整筆蹟。紙張淡黃灰色。尾有原軸。16英尺。"

1.1斯02654號 …… 361

1.3　大般涅槃經(北本異卷)卷三〇
1.4　翟1841
1.6　ch.81.13.17
2.1　693×25.3釐米;20紙;共439行,行17字。
2.2　01:17.5,11;　02:35.3,23;　03:35.5,23;　04:35.7,23;
05:35.7,23;　06:35.7,23;　07:35.6,23;　08:35.8,23;
09:35.7,23;　10:35.7,23;　11:35.6,23;　12:35.7,23;
13:35.7,23;　14:35.6,23;　15:35.5,23;　16:35.7,23;
17:35.8,23;　18:35.7,23;　19:35.5,23;　20:34.0,14。
2.3　卷軸裝。首殘尾全。打紙。卷首殘破,有霉斑。卷面有發光小圓點,似為某种污穢物之結晶,或撒有某種裝飾物。有劃界欄針孔。尾有原軸,兩端塗黑漆,頂端點朱漆。現代已修整,卷首托裱,接出護首。
3.1　首殘→大正0374,12/0542A11。
3.2　尾全→大正0374,12/0546C28。
4.2　大般涅槃經卷第卅(尾)。
5　與《大正藏》本對照,分卷不同。且與歷代大藏經分卷均不同,故判為異卷。
7.1　尾有題記:"一校"。
8　5～6世紀。南北朝寫本。
9.1　隸書。
9.2　有重文號。有刪除號。有倒乙。有校改。有刮改。
10　卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XⅢ.17."。
11　圖版:《寶藏》,022/008A～017B。
13　《翟林奈目錄》著錄:"大般涅槃經,卷三〇[相當於《大正藏》卷三〇接近末尾]。卷末:'一校。'六世紀好寫卷。紙張淺黃色,紙質薄。尾有原軸。22英尺。"

1.1斯02655號 …… 371

1.3　摩訶般若波羅蜜經(四十卷本)卷二五
1.4　翟0801
1.6　ch.81.13.07
2.1　743.6×26釐米;18紙;共445行,行17字。
2.2　01:16.0,00;　02:27.2,15;　03:23.1,15;　04:49.3,31;
05:49.2,30;　06:49.2,31;　07:49.2,31;　08:49.3,31;
09:49.2,31;　10:49.2,31;　11:49.3,31;　12:49.2,31;
13:49.1,31;　14:49.2,31;　15:49.2,31;　16:49.3,31;
17:19.4,12;　18:18.0,01。
2.3　卷軸裝。首全尾全。打紙。研光上蠟。有護首,有竹質天竿,護首上有蟲蛀小洞及兩排鼠嚙殘洞,卷子捲起後可見鼠嚙殘洞由外向內依次漸小。上下邊有破裂並有古代裱補。卷尾上下有水漬。前2紙及拖尾係8世紀唐時後補,後補拖尾時配尾軸,兩端塗黑漆,頂端點硃漆。有烏絲欄。
3.1　首全→大正0223,08/0341B10。
3.2　尾全→大正0223,08/0346C27。
4.1　摩訶般若波羅蜜經轉不轉品第五十五,廿五(首)。
4.2　摩訶般若波羅蜜經卷第廿五(尾)。
5　與《大正藏》本對照,分卷不同,品序不同。文字略有不同。相當於《大正藏》本卷一七的前部分。應屬於四十卷本。
7.4　護首有經名:"摩訶般若經卷第廿五"。經名上有經名號。
8　6世紀。南北朝寫本。8世紀後補。
9.1　隸書。
9.2　有校改。有刮改。有硃筆行間校加字。
10　卷首下邊鈐有英國博物館1號印。卷首背面有斯坦因紅鋼筆寫早期編號"81.XⅢ.7."。
11　圖版:《寶藏》,022/018A～029A。
13　《翟林奈目錄》著錄:"摩訶般若波羅蜜經,卷二五品五五,五七[=《大正藏》卷一七品五六、五七]。近卷首處有破洞。七世紀的好寫卷。紙張褐黃色,紙質脆、薄。品五五開頭部分及尾題後補,筆蹟略晚,書於淡黃色紙上。尾有原軸。24.25英尺。"

言菩薩理无可不若有可不即生諸念千思万慮是生臧相菩薩觀本
性相理自滿足千思万慮不益道理徒為動亂失本心王若无思慮則无生
臧知實不起諸識妄癡流注不生得五法淨是謂大乘菩薩入五法淨
心即无妄若无有妄即本如来自覺聖智之地入智地者善知一切從本不生
知本不生即无妄想 問无妄想者應无心息 佛言菩薩妄本不生无妄可息
知心无心可心无外无別現識不生无生可心是則无心亦非无心何以故心无心故 問
若心无心心即是生何謂无生 佛言菩薩當心是生心已无心亦不住於无住云何是生
問无生之心有取捨住何法相 佛言无生之心不取不捨住於不心住於不法 問云何住於不
心住於不法 佛言不生於心是住不心不生於法是住不法善男子不生心法即
无依心不住諸行心常空癡无有異相譬彼虛空无有動住无起无住无彼
无此得空心眼得法空身五陰六入悉皆空癡善男子循空法者不依三界
不住戒相清淨无念无攝无放性等金剛不壞三寶空心不動具六波羅 問六
波羅者皆是有相有相之法能出世也 佛言我所說六波羅蜜者无相无
為何以故 善入離欲心常清淨實語方便本利利人是捷波羅蜜 至念堅
固心常无住清淨无染不著三界是尸波羅蜜 循空斷結不依諸有癡靜三業不
住身心是羼提波羅蜜 遠離名數斷空有見深入蓮空是毗梨耶波羅蜜
具離空癡不住諸空心慶无在大空是禪波羅蜜 心无心相不取虛空
諸行不生不證癡臧心无出入性常平等諸法實際皆決定性不依諸
地不住智慧是般若波羅蜜 善男子是六波羅蜜者皆獲本利人
決定性超然出世无导解脫善男子如是解脫法相皆无相亦无解不解
是名解脫何以故解脫之相无相无行无動无亂癡靜淨解亦不取淨解相
金剛三昧經无生行品第三 尒時心王菩薩聞佛說法出三界外不可思議
從坐而起叉手合掌以偈問曰 如来所說義 出世无有相 可有一切生 皆得
盡有漏 斷結空心我 是則无有生 云何无有生 而有无生思 佛告心王
菩薩善男子无生法思法本无生非无生行得无生思即為虛妄 問得无
生思即為虛妄无得无思應非虛妄 佛言不也无得无思是則有得有得
有住是則有生有生於得有所得法並為虛妄 心王菩薩言云何无思无生
心而非虛妄 佛言无思无生心者心无形段猶如火性雖處木中其在无所
決定性故但名字性不可得欲詮其理假說為名名不可得心相亦尒不見處所

生思即為虛妄无得无思應非虛妄 佛言不也无得无思是則有得有得
有住是則有生有生於得有所得法並為虛妄 心王菩薩言云何无思无生
心而非虛妄 佛言无思无生心者心无形段猶如火性雖處木中其在无所
決定性故但名字性不可得欲詮其理假說為名名不可得心相亦尒不見處所
知心如是則无生心善男子是心性相又如阿摩勒菓本自不生不從他生不共生
不因生无生何以故緣代謝故緣起非生緣謝非臧隱顯无相根理癡臧在无
有處不見所住決定性故是決定性亦不一不異不斷不常不入不出不生不滅
離諸四謗言語道斷无生心性亦復如是云何說生不生有思无思若有說
心有得有住及以見者即為不得阿耨多羅三藐三菩提般若是為長夜了
別心性者知心性如是性亦如是无生行 菩薩言心若本如无生於行諸行
无生生行不生不生无行即无生行也 佛言汝以无生而證无生行也 菩薩言不
也何以故如无生行性相空癡无見无聞无得无失无言无說无知无相无取
无捨云何取證若證者即為論无諍无論乃无生行 佛言汝得阿耨多羅
三藐三菩提也 并言我无得何以故菩提性中无得无失无覺无知无分別
相无分別相中即清淨性性无閒雜无有言說非有非无非知非不知諸可
法行亦如是何以故一切法行不見處所決定性故本无有得不得云何得菩提也
佛言如是如是如汝所言 佛言一切心行不過无相體癡无生可有諸識亦
如是何以故眼眼觸悉皆空癡識亦空癡无有動不動相內无三受三
受癡臧耳鼻舌身心意意識及以末那阿梨耶亦是如皆亦不生癡
臧心及无生心 若生癡臧心若生无生心是有生行非无生行內生三受三行三戒
若癡臧生心不生心常癡臧无功无用不證癡臧相亦不住於无證可處无住抱持
无相則无三受等三悉皆癡臧清淨无住不入三昧不住禪坐无生无行心王
菩薩言禪能攝動定諸幻乱云何不禪 佛言禪即是動不動不禪是
无生禪禪性无生離生禪相禪性无住離住禪動知禪性无有動靜即得无
生无生般若亦不依住心亦不動以是智故故得无生般若波羅蜜
心王菩薩言无生般若於一切處无住於一切處无離心无住處无處住心无住无
心心无生住如此住心即无生住尊者心无生行不可思議不思中可不可說 佛言如是
如是 心王菩薩聞法讚誦說偈猶如淨其路 時時乃一出

金剛三昧經本覺利品第四 尒時无住菩薩聞佛所說一味真實不可思議之

英國國家圖書館藏敦煌遺書

心至菩薩言无生般若於一切處无住於一切處无離心无住處无處住心无住无
心心无生住如此住心即无生住尊者心无生行不可思議不思中可不可說 佛言如是
如是 心王菩薩聞法讚誦說偈 猶如淨其路 時時乃一出

3

金剛三昧經本覺利品第四 尒時无住菩薩聞佛所說一味真實不可思議從
遠近來親如來坐專念諦聽入清白身心不動 佛告无住菩薩言汝從何來
今至何所 无住菩薩言我從无本來今至无本所 佛言汝本不從來今不
至所所汝得本利不可思議是大菩薩摩訶薩即放大光遍照于界而說
偈言 大哉菩薩 智惠滿足 常以大利 利益衆生 於四威儀 常住大利 道諸
群庶 不來不去 菩薩言以何利轉而轉衆生一切情識入唵摩羅 佛言諸
佛如來常以一覺而轉諸處入唵摩羅何以故一切衆生本覺常以一覺覺
諸衆生令彼衆生皆得本覺覺諸情識空寂无生何以故空本性本无
有動 菩薩言可六識皆緣境起如何不動 佛言一切境本空一切識本空空
无緣性如何緣起 无住菩薩言一切境空如何有見 佛言見即為妄何以故一切
万有无生无相本不自名悉皆空寂一切法相亦尒 无住菩薩言一切境空一
切身空一切識空覺亦應空 佛言可覺者不壞決定性非空非不空无空不
空 无住菩薩言諸境亦然非空相非不空相 佛言如是彼可境者性本決
定決定性根无有處所无住菩薩言覺亦如是无有處所佛言覺无處所故
清淨清淨无覺物无處所故清淨清淨无色无住菩薩言心眼識亦如是
不可思議 佛言心眼識亦如是不可思議何以故 色无處所清淨无名不
入於內 眼无處所清淨无見不出於外 心无處所清淨无心无有起處 識无
處所清淨无動无有緣別性皆空寂住无有處覺覺則為覺善男子覺
知无覺諸識則入何以故金剛智地解脫道斷斷已入无住地无有出入心處
无在決定性地其地清淨如淨琉璃性常平等如彼大地覺妙觀察如惠日
光利成得本如大法雨入是智者是入佛智地入智地者諸識不生无住菩薩言
如來所說一覺醒力四弘智地即一切生本根覺利何以故一切衆生即此身中
本來滿足 佛言如是何以故一切衆生本來无漏諸善利本无今有欲刹為未降
伏 无住菩薩言若有衆生未得本利猶有採集云何降伏難化佛言若
集若猶行分別及以深迴神住空寂降伏難調伏解脫魔所縛超然露坐
識陰般涅槃 无住菩薩言心得涅槃獨一无伴常住涅槃應常解脫 佛言
常住涅槃是涅槃縛何以故涅槃本覺利利本涅槃涅槃覺分即本覺分
覺性不與涅槃无異覺本无生涅槃无生覺本无滅涅槃无滅涅槃本故无得涅
槃涅槃无得云何有住善男子覺者不住涅槃何以故覺本无生離衆生垢
覺本无寂離涅槃動住如是地心无所住无有出入入唵摩羅 无住菩薩言
唵摩羅識是有入處處有所得是得法也 佛言不也何以故譬如迷子手執
金錢而不知有遊行十方經五十年貧窮困苦專事求索而以養身而不充
足其父見子有如是事而謂言汝執金錢何不取用隨意所須皆得充足其子悋
已而得金錢心大歡喜而謂得錢其父謂言迷子汝勿忻懌所得金錢是汝本
物汝非有得云何可喜善男子唵摩羅者亦復如是本无出相即非入相昔
迷故非无今覺故非入 无住菩薩言彼父知其子迷云何經五十年十方遊應
貧窮困苦方始告言 佛言經五十年一念心動十方遊應遠行遍計菩薩言云
何一念心動 佛言一念心動五蘊俱生五蘊生中具五十惡 菩薩言遠行遍計遊應十方一
念心生具十五惡云何令彼衆生无生一念 佛言令彼衆生安坐心神住金剛地靜
念无起心常安泰即无一念 菩薩言不可思議覺念不生其心安泰即大覺
利利无有動常在不无无有不无不无不有覺知无覺本利本覺者清淨
无染不憂不異決定性故不可思議佛言如是无住菩薩聞是語已得未曾有
而說偈言 尊者大覺尊 說生无念法 无念无生心 心常生不滅 一覺本覺利
利諸本覺者 如彼金錢 所得即非得 尒時大衆聞說是語皆得本覺利般若
波羅蜜

金剛三昧經入實際品第五 如來住如是言諸菩薩等本利深入可度衆生
若後非時應如說法時利不俱順不順說非同非異相應如說引諸情智流
入菩薩海若海无令可衆把彼虛風悉令彼庶一味神吼世間非世間住非住
蜜五空出入无有取捨何以故諸法空相法性非无非无不无不无不有无決定性

4

英國國家圖書館藏敦煌遺書

波羅蜜

金剛三昧經入實際品第五　如來住如是言諸菩薩等本利深入可度衆生若後非時應如說法時利不俱順不順非同非異相應如說引諸情智流入薩婆若海无令可衆把彼虛風悉令彼庶一味神吼世間非世間住非住處五空出入无有取捨何以故諸法空相法性非无非无不无不有无決定性不住有无非彼有无凡聖之智而能測隱諸菩薩等若知是利即得菩提時有一菩薩名曰大力即從坐起前白佛言尊者如如所說五空出入无有取捨云何五空而不取捨　佛言菩薩五空者　三有是空　六道景是空　法相是空　名相是空　心識義是空　佛言菩薩如是等空空不住空空无空相无相之法有何取捨入无取地則入三空大力菩薩言云何三空佛言三空者空相亦空　空空亦空　所空亦空　如是等空不住三相不无真實文言道斷不可思議　大力菩薩言不无真實是相應有　佛言无不住无不无不有不有之法不即住无不无之相不即住有非以有无而詮得理菩薩无名義相不可思議何以故无名之名不无於名无義之義不无於義　大力菩薩言如是名義真實如來如相如不住如如无如相相无如故非不如來衆生心相相亦如來衆生之心應无別境　佛言如是衆生之心實无別境何以故心本淨故理无攝故以深塵故名為三界三界之心名為別境是境虛妄從心化生心若无妄即无別境　大力菩薩言心若在淨諸境不生此心淨時應无三界佛言如是　佛言菩薩心不生境　境不生心　何以故所見諸境唯所見心心不幻化則无所見菩薩內无衆生三性空寂則无已衆亦无他衆乃至二入亦不生心得如是利則无三界　大力菩薩言云何二入不出於心心本不生云何有入　佛言二入者一謂理入二謂行入理入者深信衆生不異真性不一不共但以客塵之所翳鄣不去不來凝住覺觀諦觀佛性不有不无无已无他凡聖不二金剛心地堅住不移寂靜无為无有幻別是名理入　行入者心不傾倚影无流易於所有處靜念无求風鼓不動猶如大地捐離心氣救度衆生无生无相不取不捨菩薩心无出入心入不入故名為入菩薩如是入法法相不空不空之法法不虛幷何以故不无之相具足功德非心非影法尒清淨　大力菩薩言云何非心非影法尒清淨　佛言空之法非心識法非心影法尒清淨　佛言空之法非心識法非心使所有法非空相法非色相法非心不相應法非心无為相應法非

斯02610號　金剛三昧經　（15-05）

動猶如大地捐離心氣救度衆生无生无相不取不捨菩薩心无出入心入不入故名為入菩薩如是入法法相不空不空之法法不虛幷何以故不无之相具足功德非心非影法尒清淨　大力菩薩言云何非心非影法尒清淨　佛言空之法非心識法非心使所有法非空相法非色相法非心不相應法非心无為相應法非所現影非所顯亦非自性非差別非名非義何以故如故无如之法亦无如无有无如非无如有何以故根理之法非理非根離諸諍論不見其相菩薩如是淨法非生之所生生非滅之所滅滅　大力菩薩言不可思議如是法相不合成不獨成不羈不絆不聚散不生滅亦无來相及以去住不可思議佛言如是不可思議心心亦如是何以故如不異心心本如故衆生佛性不一不異衆生之性本无生滅生滅之性本但解性相本如如无動故一切法相從緣无起起相性如如无所動因緣性相相本空无緣緣空空无有緣起一切緣法惑心妄見現本不生緣本无故心如法理自體空无如彼空王本无住處凡夫之心妄分別見如如之相本不有无有无之相見唯心識菩薩如心之法不无自體自體不有不无菩薩无不无相非言說地何以故真如之法虛曠文相非二乘所及虛空境界內外不測六行之士乃能知之大力菩薩言云何六行願為說　佛言一者十信行二者十住行三者十行行四者十迴向行五者十地行六者覺等行如是行者乃能知之大力菩薩言實際覺利无有出入何等法心得入實際　佛言實際之法法无有際无際之心則入實際大力菩薩言无際心智其智无崖无崖之心心得自在自在之智得入實際如彼凡夫軟心衆生其心多喘以何法御令得堅心得入實際　佛言菩薩彼心喘者以內外使隨使流注滔滔成海天風鼓浪大龍驚駭驚駭之心故令多喘菩薩令彼衆生存三守一入如來禪以禪定故心則无喘大力菩薩言何謂存三守一入如來禪佛言存三者存三解脫守一者守一心如入如來禪者理觀心是入如是地即入實際大力菩薩言三解脫法是何等事理觀三昧從何法入　佛言三解脫者虛空解脫金剛解脫緩若解脫理觀者心如理淨无可不心大力菩薩言云何存用云何觀之佛言心事不二是名存用內行外行出入不二不住一相心无得失一不一地淨心流入是名觀之菩薩如是之人不一地淨心流入是名觀之菩薩如之是人不住二相雖不出家不住在家故雖无法服雖不具持波羅提木叉戒不入布薩能以自心无為自恣而獲聖果不住二乘入菩薩道後當滿地成佛菩提大力言不可思議

斯02610號　金剛三昧經　（15-06）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

佛言心事不二是名存用四行外行出入不二不住一相心无得失一不一地淨心流入是
名觀之菩薩如是之人不一地淨心流入是名觀之菩薩如之是人不住二相雖不
家不住在家故雖无法服雖不具持波羅提木叉戒不入布薩能以自心
无為自恣而獲聖果不住二乘入菩薩道後當滿地成佛菩提大力言不可思議
如是之人非出家非不出家何以故入沮解宅着如來衣坐菩提座如是
之人乃至沙門宜應敬養 佛言如是何以故入沮解宅心越三界着如來衣
入法空處 坐菩提座發正覺一地 如是之人心起二我何況沙門而不敬
養大力菩薩言如彼二乘人味着三昧得三昧身於彼空海一地如得酒

病惛醉不醒乃至數劫猶不得覺酒消始悟方循是行後得佛身如
彼人者從捨闡提即入六行於行地所一念淨心決定明白金剛智力所
鞞拔致度脫衆生善慈无盡大力菩薩言如是之人應不持戒於彼沙
門應不敬仰佛為說說戒者善愍故海波浪故如彼心地八識海潛九識流淨
風不能動波浪不起戒性等空持者迷倒如彼之人七六不生諸集滅定不離
三佛而發菩提三无相中順心玄入深敬三寶不失威儀於彼沙門不无恭敬菩
薩彼人者不住世間動不動法入三空聚滅三有心大力菩薩言彼仁於果
足滿德佛如來藏形像佛如是佛所而發菩提入三聚戒不住其相滅三界心不居寂
地不捨可衆入不調地不可思議尒時舍利弗從坐而起前說偈言 具足波
若海 不住沮解城 如彼妙蓮花 高原非所出 諸佛无量劫 不捨諸煩惱 度世然
後得 如泥華所出 如彼六行地 菩薩之所循 如彼三空衆 菩提之真道
我今住不住 如佛之所說 來所愛復來 具足然後出 復令諸衆生 如我一
无二 前來後來者 悉令登正覺 尒時佛告舍利弗言不可思議汝當於後成菩薩
道无量衆生超生死苦海尒時大衆皆悟菩提諸小衆等入五空海

金剛三昧經真性空品第六　尒時舍利弗而白佛言尊者循菩薩道无有
名相三戒无儀云何攝受為衆生說願佛慈悲為我宣說佛言善男子汝今
諦聽為汝宣說善男子善不善法從心化生一切境界意言分別制之一
處衆緣斷滅何以故善男子一本不起三用无施住於如理六道門柱四緣如
順三戒具足舍利弗言云何四緣如順三戒具足佛言四緣者一謂住擇滅力取
緣攝律儀戒二謂本利淨根力所集起緣攝善法戒三謂本惠大悲力
緣攝衆生戒四謂一覺通智力緣順於如住是謂四緣善男子如是四大緣
力不住事相不无功用離於一處則不可求善男子如是一事通攝六行是佛

菩提薩婆若海舍利弗言不住事相不无功用是法真空常樂我淨超
於二我大艇沮解其心不繫是大力觀是觀覺中應具卅七道品法佛言如是
具卅七道品法何以故四念處四正勤四如意足五根五力七覺八正道等多名
一義不一不異以名數故但名但字法不可得不得之法一義无文无文相義真實
空性空性之義如實如如如如之理具一切法善男子住如理者過三昔海舍利
弗言一切万法皆悉言文言文之相即非為義如實之義不可言說今者如來
云何說法 佛言我說法者以汝衆生在生說故說不可說是故說之我所說
者義語非文衆生說者文語非義非義語者皆悉空无空无之言无言
於義不言義者皆是虛妄如義語者實空不空空實不實離於二相中間
不中不中之法離於三界不見處所如如如說如无无有无有於无如无有无有
无於有有无不在說說不在故不在於如如不有如不无如說 舍利弗言一切衆生
從一闡提闡提之心住何等位得至如來實相 佛言從闡提心乃至如來實
相住五等位一者信位信者信此身中真如種子為妄所翳捨離妄心淨心清白
知諸境界意言分別 二者思位思者觀諸境界唯是意言意言分別隨意
顯現所見境界非我本識知此本識非法非義非所取非能取 三者循伏循
者常起能起起同時先以智導排諸部難出離蓋纏 四者行伏行者離諸
行地心无取捨拙淨根不動心如決定實性大般沮解惟性空大 五者捨伏
捨者不住性空正智流易大悲如相相不伏如三藏菩提處心不證心无處際
不見處所是至如來 善男子五位一覺從本利入若化衆生從其本處舍利弗言云何
從其本處 佛言本來无本處於无處空際入寶發菩提而滿成聖道何以故善
男子如手執彼空不得非不得 舍利弗言如尊所說在事之先取以本利是
念癡滅癡滅是如總持諸德諦羅万法圓融不二不可思議當知是法即是

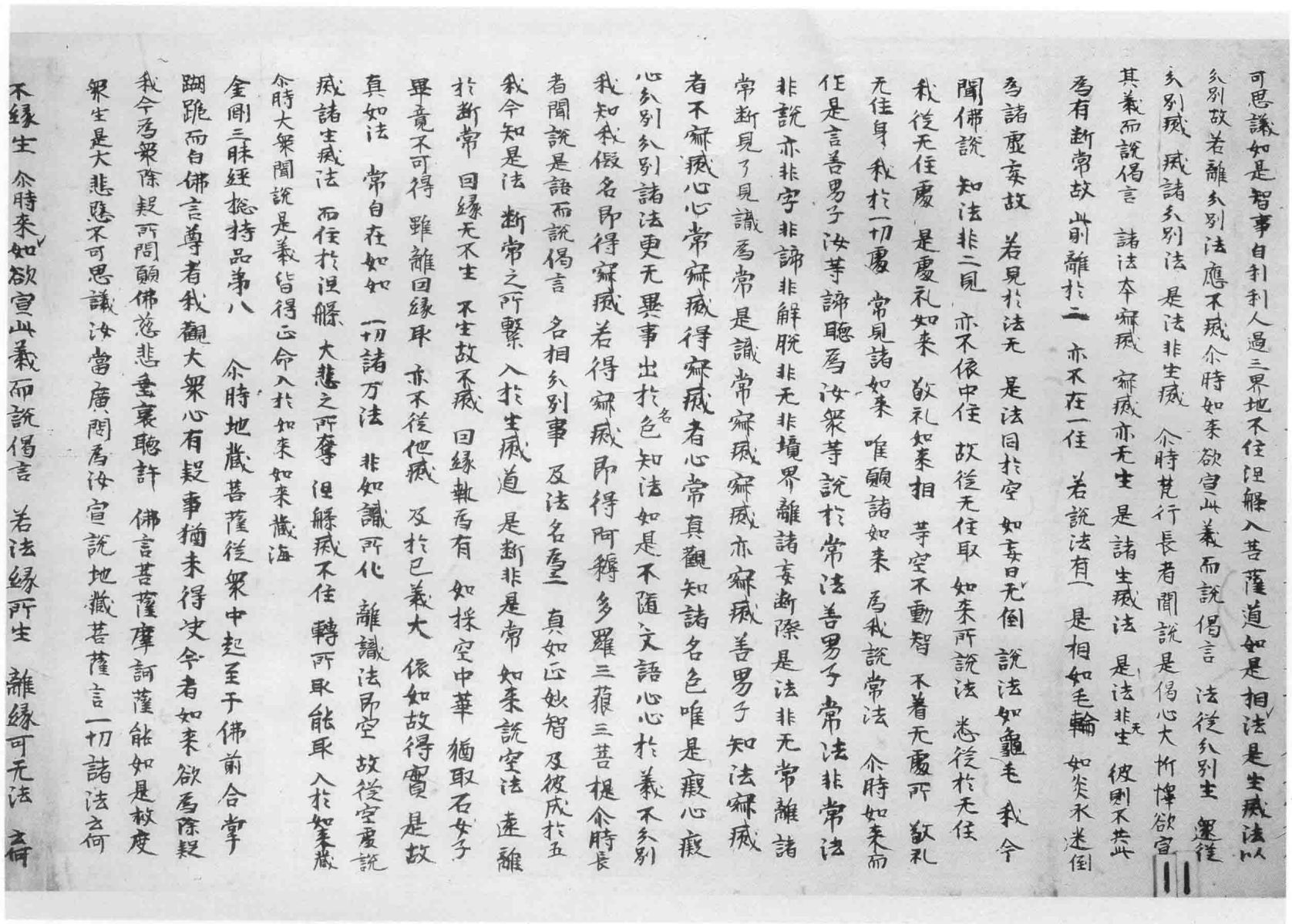
英國國家圖書館藏敦煌遺書

者常起能起起同時先以智導排諸部難出離蓋經　四者行伍行者離諸
行地心无取捨操淨根利不動心如決定實性大般涅槃惟性空大　五者捨伍
捨者不住性空正智流易大悲如拍相不伍如三藏菩提慮心不證心无邊際
不見處所是至如來　善男子五伍一覺從本利入若化衆生從其本慮舍利弗言云何
從其本慮　佛言本來无本慮於无慮空際入實發菩提而滿成聖道何以故善
男子如手觸彼空不得非不得　舍利弗言如尊所說在事之先取以本利是
念癡癡癡是如揔持諸德說羅万法圓融不二不可思議當知是法即是

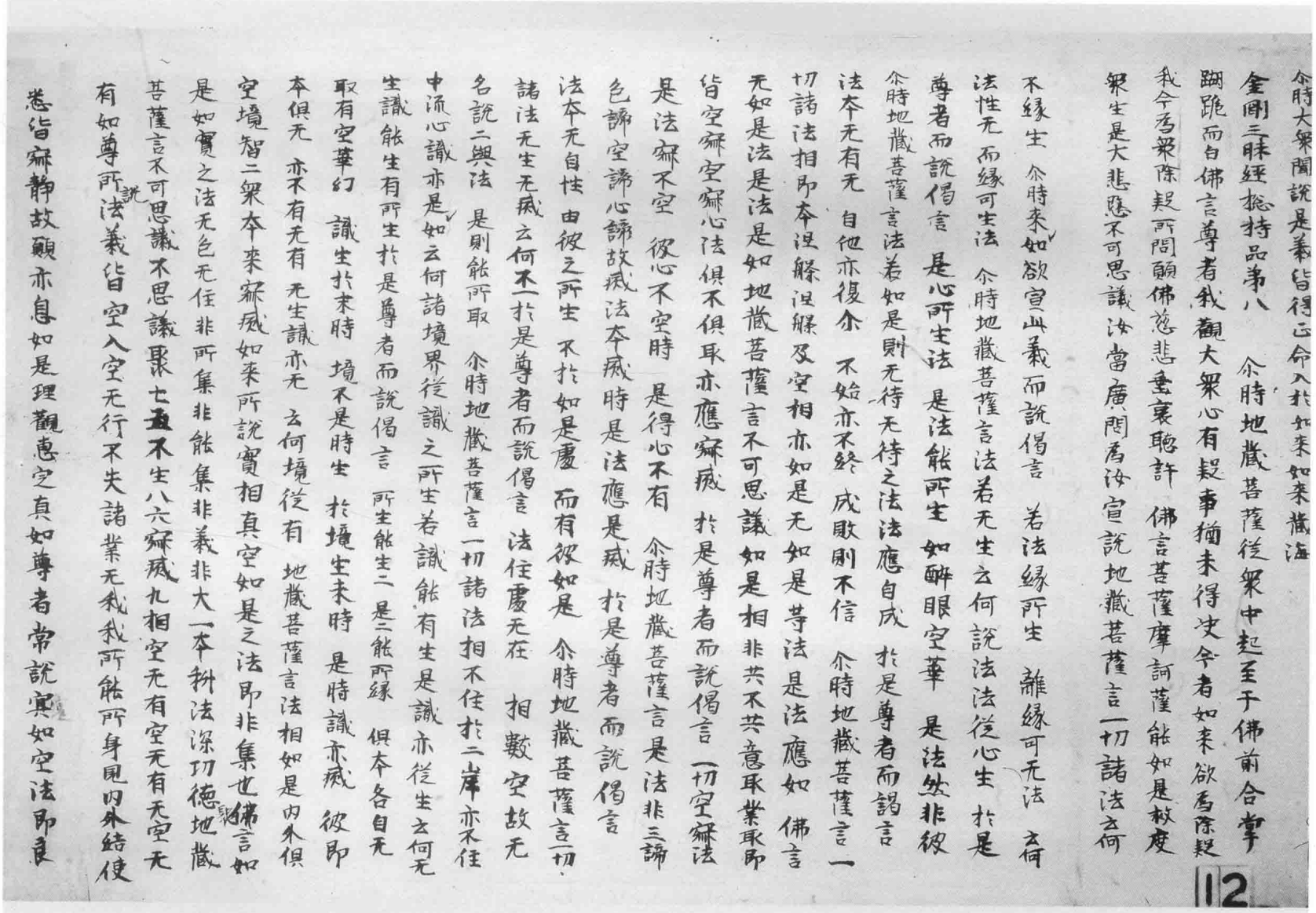
摩訶般若波羅蜜是大神呪是无上呪是无等等呪佛言如是如
是真如空性性空智火燒癡諸結平等平等覺三地妙覺三身於九
識中唉然明淨无有諸影善男子是法非因非緣智自用故非動非靖用性故空
義非有无空相空故　善男子若化衆生令彼衆生觀入是義入是義者
是見如來　舍利弗言如來義觀不住諸流應離四禪四超有頂佛言如是
何以故一切法名數四禪亦如是　若見如來者如來心自在常在癡盡慮
不出亦不入內外平等故　善男子如彼諸禪觀皆為故　想定是如非復
彼何以故以如觀如實不見觀如相諸相已癡癡癡即如義　如彼想禪
定是動非是動何以故禪性離諸動非染非所染非法非影離諸幻別本義
故善男子如是觀空乃名為禪　舍利弗言不可思議如來常以如實而化
衆生如是實義多文廣義利根衆生乃可循之鈍根衆生難以指意云何
方便令彼鈍根得入是諦　佛言令彼鈍根受持一四句偈入即實諦一切佛法
攝在一偈中舍利弗言云何一四句偈願佛說之於是尊者而說偈言
因緣所生義　是義癡非生　癡諸生癡義　是義生非癡　尒時大
衆聞說是偈歡喜皆癡生癡生般若性空智海
金剛三昧經如來讚品第七　尒時梵行長者從本際起而白佛言尊者生義
不癡癡義不生如是如義即佛菩提菩提之性則无幻別无幻別智幻別
无窮无窮之相唯幻別癡如是義相不可思議不思議中乃无幻別尊者
一切數法无量无邊无邊法相一實義性唯住一性其事云何　佛言長
者不可思議我說諸法為迷者故方便導故一切法相一實義智何以故
譬如一市闤四大門是四門中皆歸一市如彼衆庶隨意所入種種法味亦復

英國國家圖書館藏敦煌遺書

不癡癡義不生如是如義即佛菩提菩提之性則无幻別无幻別智幻別
无窮无窮之相唯幻別癡如是義相不可思議不思議中乃无幻別尊者
一切數法无量无邊无邊法相一實義性唯住一性其事云何　佛言長
者不可思議我說諸法為迷者故方便導故一切法相一實義智何以故
譬如一市闤四大門是四門中皆歸一市如彼衆庶隨意所入種種法味亦復
如是梵行長者言法若如是我住一味應攝一切諸味佛言如是如是何
以故一味實義如一大海一切衆流无有不入長者一切法味猶彼衆流名數雖
殊其水不異若住大海則管流住於一味則攝諸味梵行長者言諸法
一味云何三乘道其智有異　佛言長者譬如江河淮海大小異故深淺殊故名
文別故水在江中名為江水水在淮中名為淮水水在河中名為河水俱在
海中唯名海水法亦如是俱在真如唯名佛道長者住一佛道即達三行長
者言云何三行　佛言一者隨事取行　二者識隨取行　三者隨如取行長者
如是三行揔攝衆門一切法門无不此入入是行者不生空相如是入者可謂入
如來入如來者入入不入梵行長者言不可思議入如來藏如苗成實无有入
處本根利力利成得本實際其智幾何　佛言其智无窮略而言之其智
有四何者為四　一者空智所謂隨如　二者不定智所謂方便破病　三者住解
智所謂除電覺際　四者究竟智所謂入實具足道　長者如是四大事因
過去諸佛所說是大橋梁是大津濟若化衆生應用是智長者用是大
用復有三大事　一者於三三昧內外不相奪　二者於大義利隨道擇滅　三者於
如惠定以悲俱利　如是三事成就菩提不行是事則不能流彼四智為諸大魔
所得其便長者汝等大衆乃至成佛常當循習勿令重失梵行長者言云何三
三昧　佛言所謂空三昧　无住三昧　无相三昧　是名三三昧梵行長者言云何於大義
利　佛言大謂四大義謂陰界入等利謂本識是謂於大義利梵行長者言不
可思議如是智事自利利人過三界地不住涅槃入菩薩道如是相法是生滅法以
幻別故若離幻別法應不滅尒時如來欲宣此義而說偈言　法從幻別生　衆從
幻別滅　滅諸幻別法　是法非生滅　尒時梵行長者聞說是偈心大忻悅欲宣
其義而說偈言　諸法本癡癡　癡癡亦无生　是諸生滅法　是法非生生　彼則不共此
為有斷常故　此則離於二　亦不在一住　若說法有一　是相如毛輪　如炎不迷倒

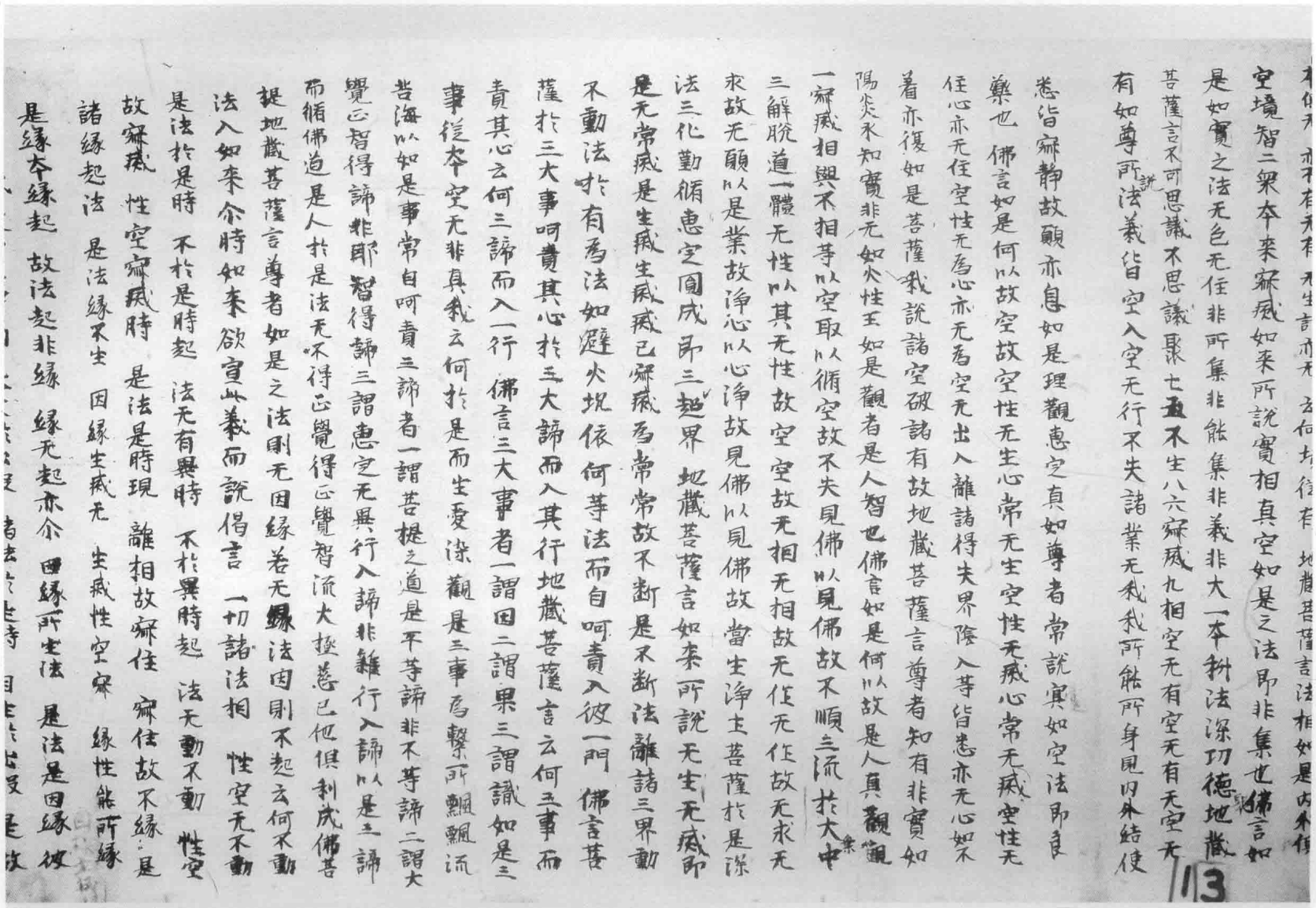


斯02610號　金剛三昧經　(15-11)



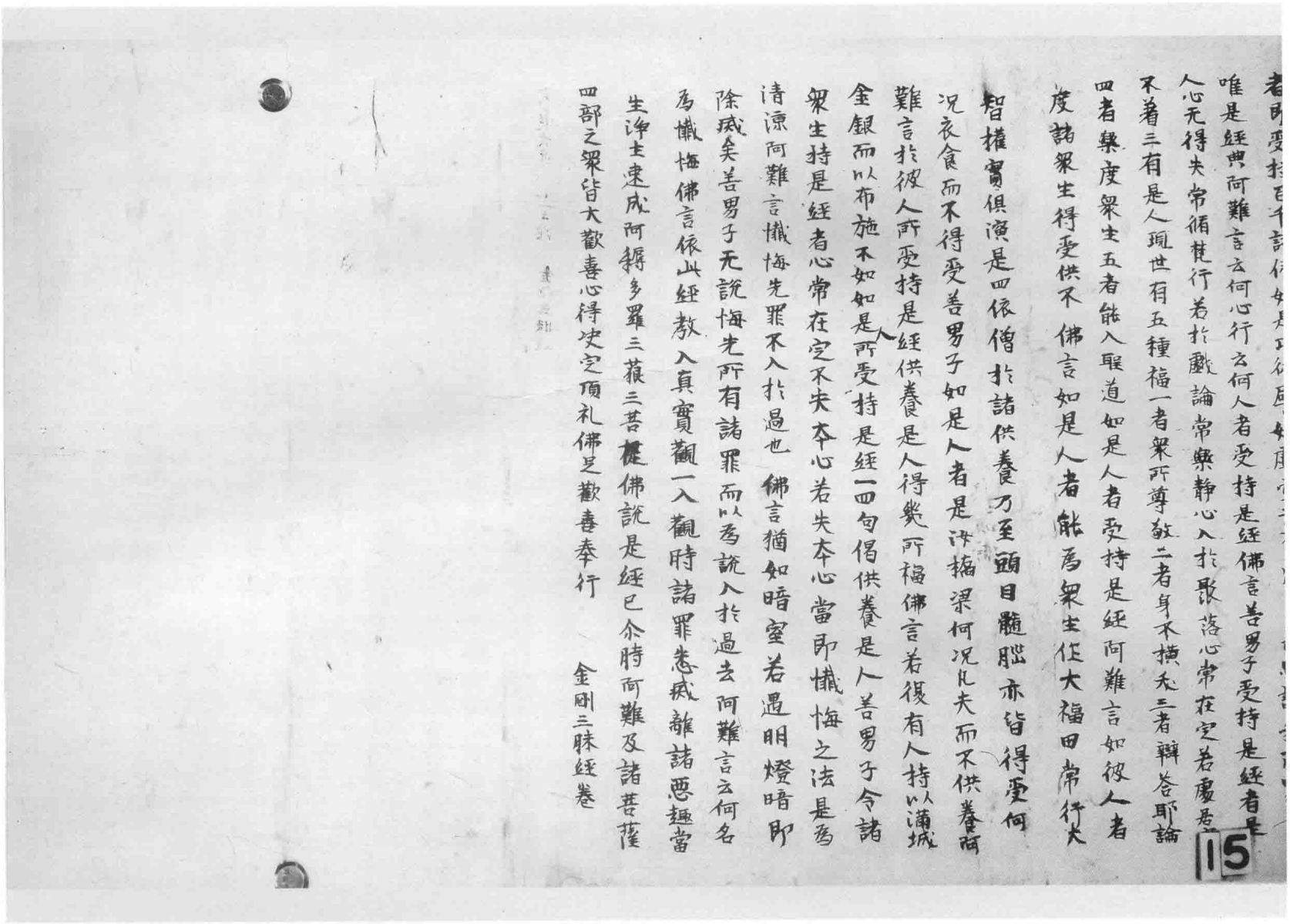
斯02610號　金剛三昧經　(15-12)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

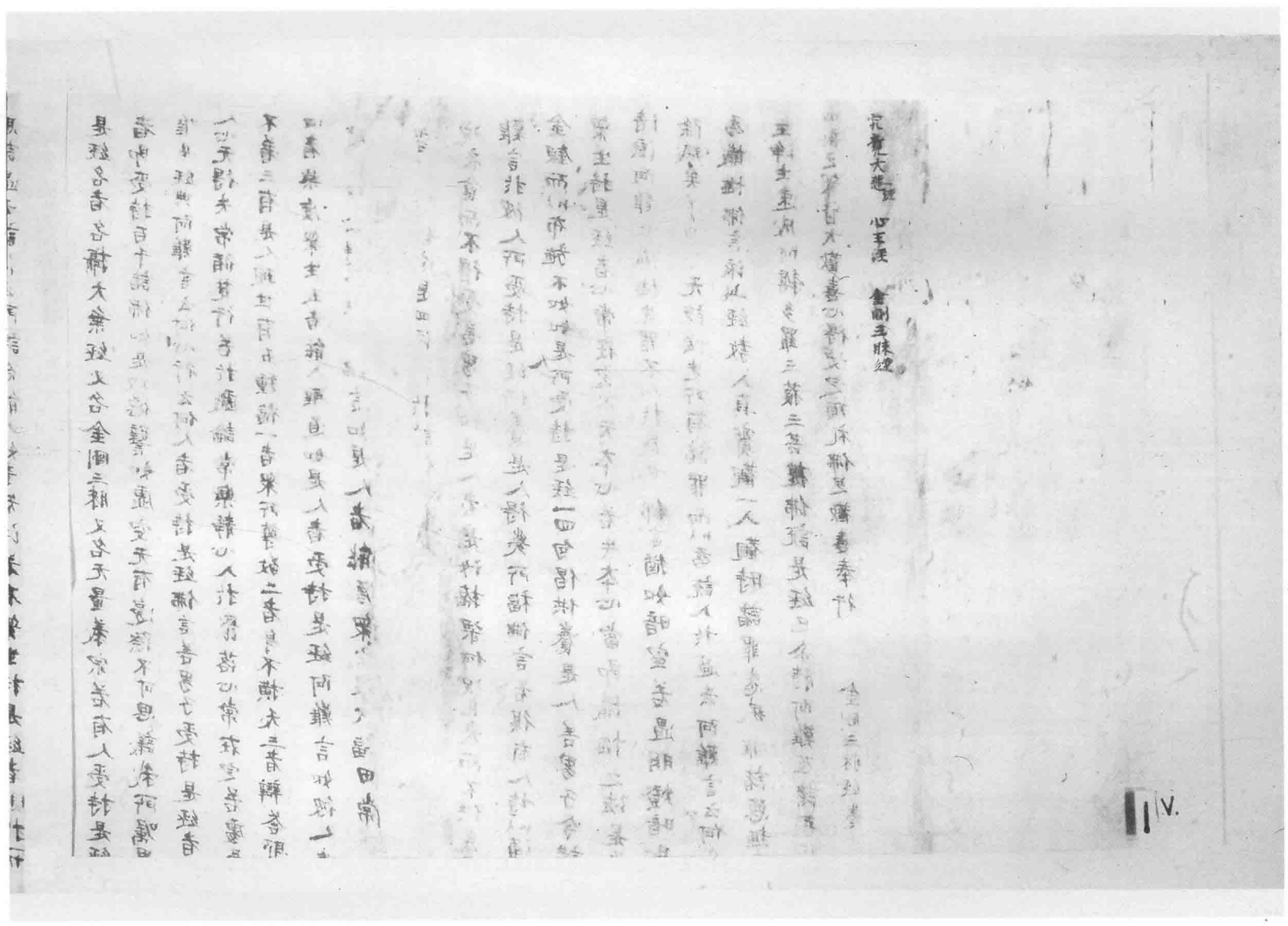


空境智二衆本來寂滅如來所說實相真空如是之法即非集也佛言如
是如實之法无色无住非所集非能集非義非大一本科法深功德地藏
菩薩言不可思議不思議聚七五不生八六寂滅九相空无有空无有无空无
有如尊所說法義皆空入空无行不失諸業无我我所能所身見內外結使

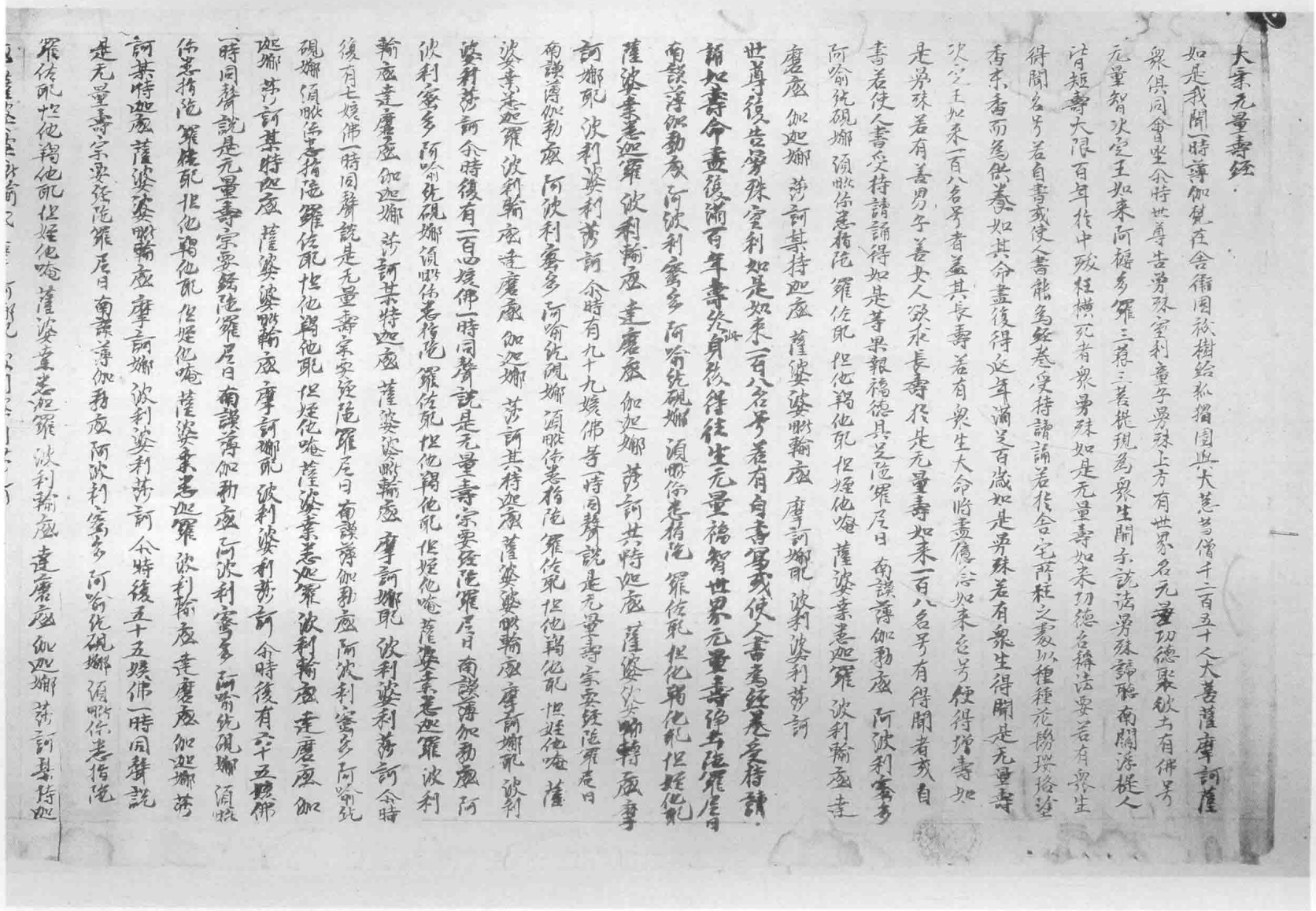
悉皆寂靜故顧亦息如是理觀惠定真如尊者常說寘如空法即良
藥也佛言如是何以故空故空性无生心常无生空性无滅心常无滅空性无
住心亦无住空性无為心亦无為空无出入離諸得失界陰入等皆悉亦无心如來
着亦復如是菩薩我說諸空破諸有故地藏菩薩言尊者知有非實如
陽炎水知實非无如火性王如是觀者是人智也佛言如是何以故是人真觀觀
一寂滅相與不相等以空取人循空故不失見佛以見佛故不順三流於大中
三解脫道一體无性以其无性故空空故无相无相故无住无住故无求无
求故无願以是業故淨心以心淨故見佛以見佛故當生淨土菩薩於是深
法三化勤循惠定圓成即三超界地藏菩薩言如來所說无生无滅即
是无常滅是生滅生滅滅已寂滅為常常故不斷是不斷法離諸三界動
不動法於有為法如避火坑依何等法而自呵責入彼一門佛言菩
薩於三大事呵責其心於三大諦而入其行地藏菩薩言云何三事而
責其心云何三諦而入一行佛言三大事者一謂因二謂果三謂識如是三
事從本空无非真我云何於是而生愛染觀是三事為繫所飄飄流
苦海以如是事常自呵責三諦者一謂菩提之道是平等諦非不等諦二謂大
覺正智得諦非耶智得諦三謂惠定无異行入諦非雜行入諦以是三諦
而循佛道是人於是法无不得正覺得正覺智流大慈悲已他俱利成佛菩
提地藏菩薩言尊者如是之法則无因緣若无緣法因則不起云何不動
法入如來尒時如來欲宣此義而說偈言 一切諸法相 性空无不動
是法於是時 不於是時起 法无有異時 不於異時起 法无動不動 性空
故寂滅 性空寂滅時 是法是時現 離相故寂住 寂住故不緣 是
諸緣起法 是法緣不生 因緣生滅无 生滅性空寂 緣性能所緣
是緣本緣起 故法起非緣 緣无起亦尒 四緣所生法 是法是因緣 彼
則无生滅 彼如真實相 本末於出沒 諸法於是時 自生於出沒 是故
摭淨本 本不因衆力 即於後得處 得得於本得 尒時地藏菩薩
聞所佛說心地決然時諸衆等无有疑者知衆心已而說偈言 我知衆
心疑 所以慈因問 如來大慈善 幺別无有餘 是諸二衆等 皆悉得
明了 我今於了義 普化諸衆生 如佛之大悲 不捨於本願 故於了地
而住於煩惱 尒時如來而告衆言是菩薩者不可思議恒以大慈撫衆生
若有衆生持是經法持是菩薩名即不隨惡趣一切鄣難皆悉除滅
若有衆生无餘雜念專念是經如法循習尒時菩薩常住化身而為說
法擁護是人終不墮捨令是人等速得阿耨多羅三藐三菩提沙等菩
薩若化衆生皆令循習如是大乘決定了義尒時阿難從座而起前白佛言
如來所說大乘福聚決定斷結无生覺利不可思議如是之法名為何經
受持是經得幾所福願佛慈悲為我宣說佛言善男子是經名者不可
思議過去諸佛之所護念能入如來智海若有衆生持是經者則於一切
經中无所希求是經典法摠持衆法攝諸經要是諸經法法之繫宗
是經名者名攝大乘經又名金剛三昧又名无量義宗若有人受持是經典
者即受持百千諸佛如是功德譬如虛空无有邊際不可思議我所囑累
唯是經典何難言云何心行云何人者受持是經佛言善男子受持是經者是
人心无得失常循梵行若於戲論常樂靜心入於聚落心常在空若處居家
不着三有是人現世有五種福一者衆所尊敬二者身不橫夭三者辯答耶論
四者樂度衆生五者能入聖道如是人者受持是經何難言如彼人者
度諸衆生得受供不 佛言如是人者能為衆生住大福田常行大
菩薩智具足是四依僧於諸供養乃至頭目髓腦亦皆得受何



斯02610號　金剛三昧經　（15-15）



斯02610號背　經名雜寫　（01-01）



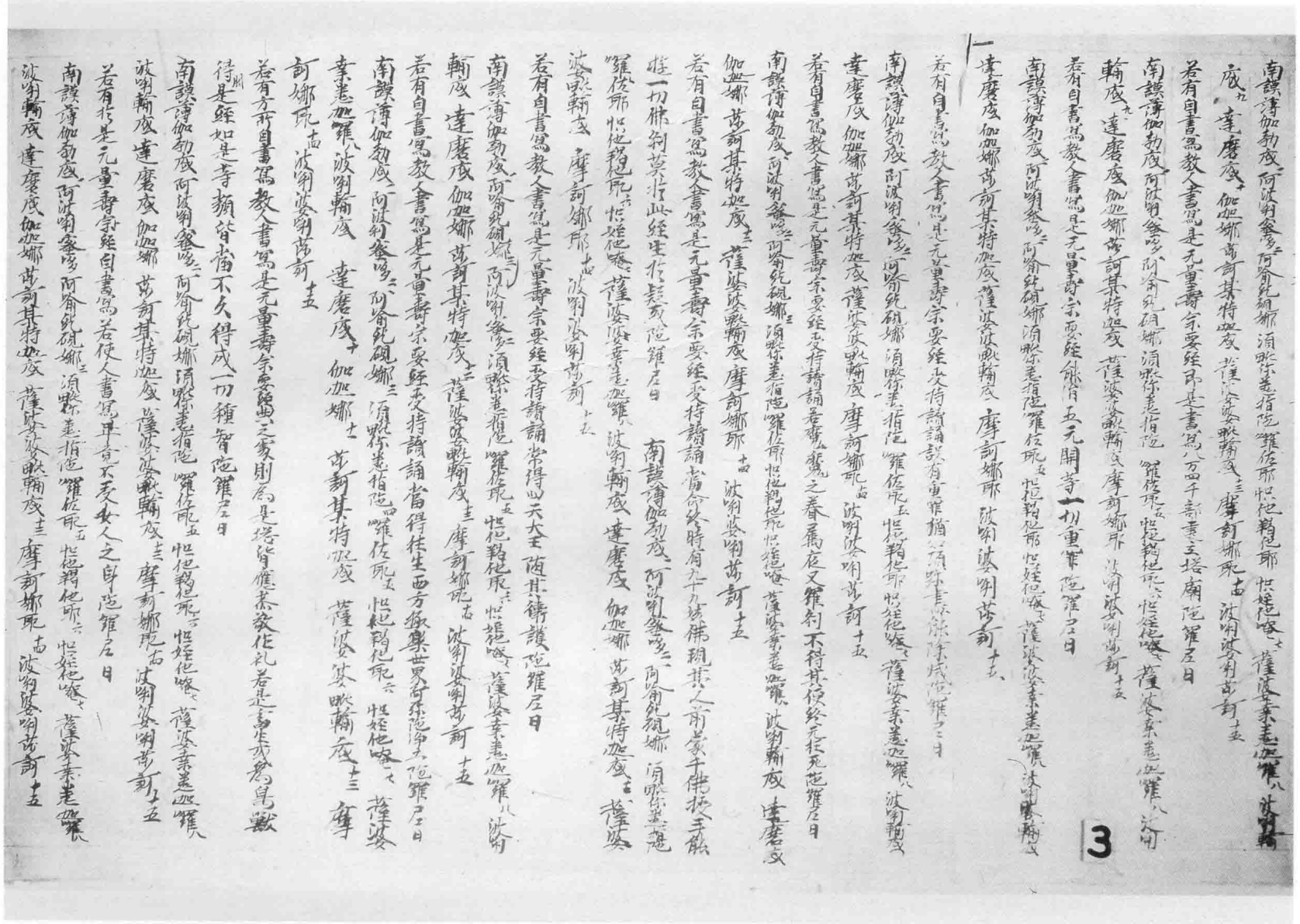
大乘无量壽經

如是我聞一時薄伽梵在舍衛國祇樹給孤獨園與大苾芻僧千二百五十人大菩薩摩訶薩
衆俱同會坐尒時世尊告勇猛室利童子勇猛上方有世界名无量功德聚欲为有佛号
无量智次空王如来阿羅多羅三藐三菩提現為衆生聞示說法勇猛師酥南關涼提人
皆短壽大限百年於中夭枉横死者衆勇猛如是无量壽如来功德名稱法要若有衆生
得聞名号若自書或使人書能為經卷受持讀誦若於舍宅所在之處以種種花幡瓔珞塗
香末香而為供養如其命盡復得延年滿足百歲如是勇猛若有衆生得聞是无量壽
次空王如来一百八名号者蓋其長壽若有衆生大命將盡值合如来名号便得增壽如
是勇猛若有善男子善女人欲求長壽於是无量壽如来一百八名号有得聞者或自
書若使人書受持讀誦得如是等果報福德具足陀羅尼日南謨薄伽勃底 阿波利蜜多
阿喻纥硯娜 須喝你惹指陀羅佐耽 但他羯他耽 但姪他唵 薩婆素惹迦羅
虔底 伽迦娜 莎訶某特迦底 薩婆婆喝輸底 摩訶娜耽 波利婆利莎訶
世尊復告勇猛如是如来一百八名号若有自書寫或使人書寫經卷受持讀
誦如壽命盡復滿百年壽終身後得往生无量福智世界无量壽佛土陀羅尼日
南謨薄伽勃底 阿波利蜜多 阿喻纥硯娜 須喝你惹指陀羅佐耽 但他羯他耽 但姪他唵
薩婆素惹迦羅 波利輸底 達磨底 伽迦娜 莎訶某特迦底 薩婆婆喝輸底 摩訶娜耽 波利婆利莎訶
南謨薄伽勃底 阿波利蜜多 阿喻纥硯娜 須喝你惹指陀羅佐耽 但他羯他耽 但姪他唵
薩婆素惹迦羅 波利輸底 達磨底 伽迦娜 莎訶某特迦底 薩婆婆喝輸底 摩訶娜耽 波利婆利莎訶
尒時復有一百忉旋佛一時同聲說是无量壽宗要經陀羅尼日 南謨薄伽勃底 阿
波利蜜多 阿喻纥硯娜 須喝你惹指陀羅佐耽 但他羯他耽 但姪他唵 薩婆素惹迦羅 波利
輸底 達磨底 伽迦娜 莎訶某特迦底 薩婆婆喝輸底 摩訶娜耽 波利婆利莎訶 尒時
復有七旋佛一時同聲說是无量壽宗要經陀羅尼日 南謨薄伽勃底 阿波利蜜多 阿喻纥
硯娜 須喝你惹指陀羅佐耽 但他羯他耽 但姪他唵 薩婆素惹迦羅 波利輸底 達磨底 伽
迦娜 莎訶某特迦底 薩婆婆喝輸底 摩訶娜耽 波利婆利莎訶 尒時復有五十五旋佛一時同聲說
是无量壽宗要經陀羅尼日 南謨薄伽勃底 阿波利蜜多 阿喻纥硯娜 須喝你惹指陀
羅佐耽 但他羯他耽 但姪他唵 薩婆素惹迦羅 波利輸底 達磨底 伽迦娜 莎訶某特迦底
薩婆婆喝輸底 摩訶娜耽 波利婆利莎訶 尒時復有二十五旋佛一時同聲說是无量壽宗要經陀羅尼日
南謨薄伽勃底 阿波利蜜多 阿喻纥硯娜 須喝你惹指陀羅佐耽 但他羯他耽 但姪他唵 薩婆素
惹迦羅 波利輸底 達磨底 伽迦娜 莎訶某特迦底 薩婆婆喝輸底 摩訶娜耽 波利婆利莎訶
尒時復有三十六旋佛一時同聲說是无量壽宗要經陀羅尼日
南謨薄伽勃底 阿波利蜜多 阿喻纥硯娜 須喝你惹指陀羅佐耽 但他羯他耽 但姪他唵 薩婆素
惹迦羅 波利輸底 達磨底 伽迦娜 莎訶某特迦底 薩婆婆喝輸底 摩訶娜耽 波利婆利莎訶
尒時復有四十五旋佛一時同聲說是无量壽宗要經陀羅尼日 南謨薄伽勃底 一
阿波利蜜多 阿喻纥硯娜 須喝你惹指陀羅佐耽 但他羯他耽 但姪他唵 薩婆素惹迦羅 波利輸
底 達磨底 伽迦娜 莎訶某特迦底 薩婆婆喝輸底 摩訶娜耽 波利婆利莎訶 尒時復有五十五旋佛一時同聲說
是无量壽宗要經陀羅尼日 南謨薄伽勃底 阿波利蜜多 阿喻纥硯娜 須喝你惹指陀
羅佐耽 但他羯他耽 但姪他唵 薩婆素惹迦羅 波利輸底 達磨底 伽迦娜 莎訶某特迦底
薩婆婆喝輸底 摩訶娜耽 波利婆利莎訶 尒時復有五十五旋佛一時同聲說是无量壽宗要經陀羅尼日
南謨薄伽勃底 阿波利蜜多 阿喻纥硯娜 須喝你惹指陀羅佐耽 但他羯他耽 但姪他唵 薩婆素
惹迦羅 波利輸底 達磨底 伽迦娜 莎訶某特迦底 薩婆婆喝輸底 摩訶娜耽 波利婆利莎訶
尒時復有二十五旋佛一時同聲說是无量壽宗要經陀羅尼日 南謨薄伽勃底 阿波利蜜多
阿喻纥硯娜 須喝你惹指陀羅佐耽 但他羯他耽 但姪他唵 薩婆素惹迦羅 波利輸
底 達磨底 伽迦娜 莎訶某特迦底 薩婆婆喝輸底 摩訶娜耽 波利婆利莎訶 尒時復有二十五旋佛一時同聲說是无量壽宗要經陀羅尼日
南謨薄伽勃底 阿波利蜜多 阿喻纥硯娜 須喝你惹指陀羅佐耽 但他羯他耽 但姪他唵 薩婆素惹迦羅 波利輸
底 達磨底 伽迦娜 莎訶某特迦底 薩婆婆喝輸底 摩訶娜耽 波利婆利莎訶 尒時復有二十五旋佛一時同聲說是无量壽宗要經陀羅尼日
南謨薄伽勃底 阿波利蜜多 阿喻纥硯娜 須喝你惹指陀羅佐耽 但他羯他耽 但姪他唵 薩婆素惹迦羅 波利輸
底 達磨底 伽迦娜 莎訶某特迦底 薩婆婆喝輸底 摩訶娜耽 波利婆利莎訶 尒時復有二十五旋佛一時同聲說是无量壽宗要經陀羅尼日
南謨薄伽勃底 阿波利蜜多 阿喻纥硯娜 須喝你惹指陀羅佐耽 但他羯他耽 但姪他唵 薩婆素惹迦羅 波利輸
底 達磨底 伽迦娜 莎訶某特迦底 薩婆婆喝輸底 摩訶娜耽 波利婆利莎訶 尒時復有二十五旋佛一時同聲說是无量壽宗要經陀羅尼日
若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經卷受持讀誦如自書寫八万四千一切世陀羅尼日
南謨薄伽勃底 阿波利蜜多 阿喻纥硯娜 須喝你惹指陀羅佐耽 但他羯他耽 但姪他唵 薩婆素惹迦羅 波利輸
底 達磨底 伽迦娜 莎訶某特迦底 薩婆婆喝輸底 摩訶娜耽 波利婆利莎訶
若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經卷受持讀誦如自書寫八万四千部毒蛇塔南陀羅尼日
南謨薄伽勃底 阿波利蜜多 阿喻纥硯娜 須喝你惹指陀羅佐耽 但他羯他耽 但姪他唵 薩婆素惹迦羅 波利
輸底 達磨底 伽迦娜 莎訶某特迦底 薩婆婆喝輸底 摩訶娜耽 波利婆利莎訶
若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經能消五无間等一切重罪陀羅尼日
南謨薄伽勃底 阿波利蜜多 阿喻纥硯娜 須喝你惹指陀羅佐耽 但他羯他耽 但姪他唵 薩婆素惹迦羅 波利輸底

2

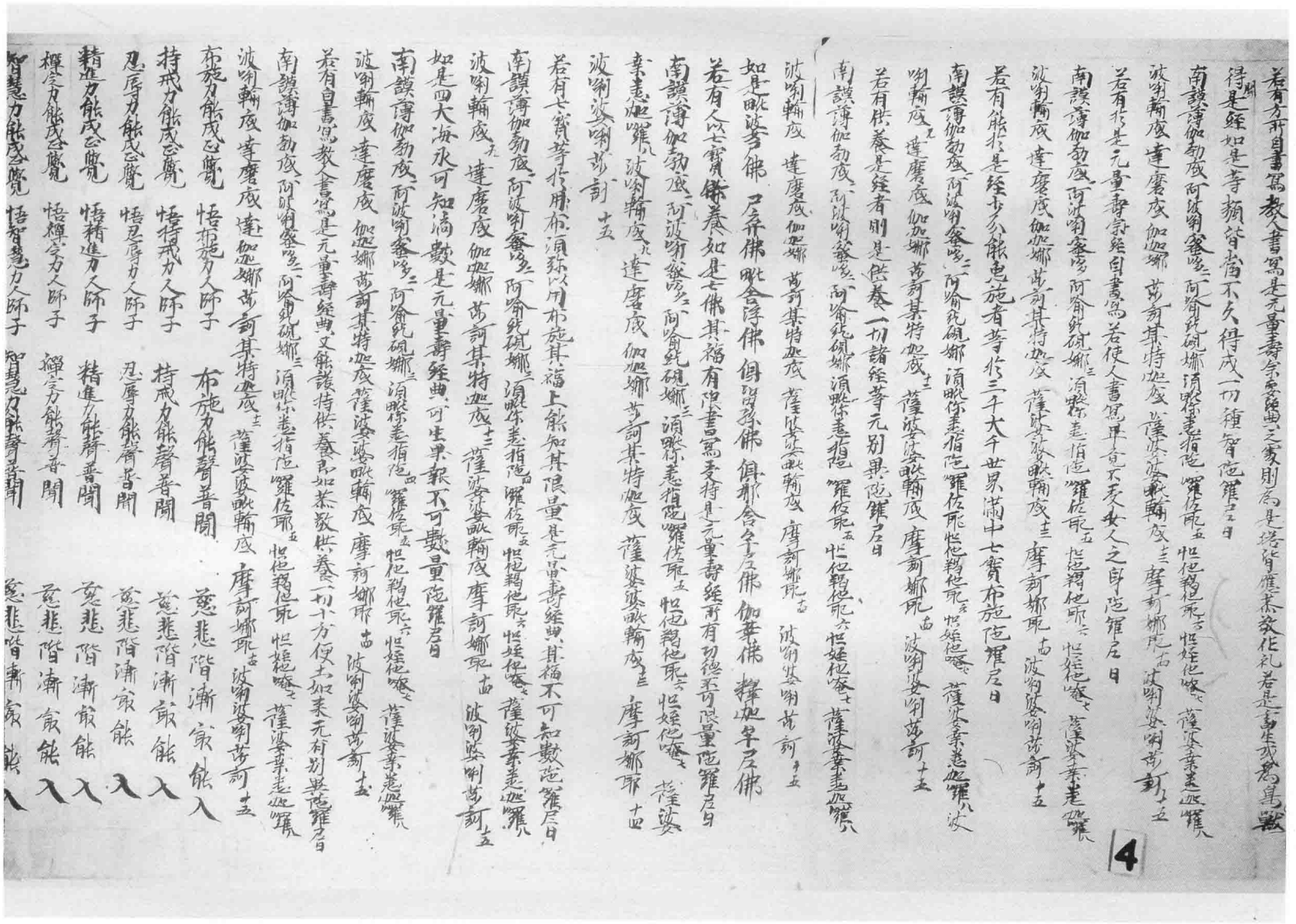
斯02611號　無量壽宗要經　(05-01)

斯02611號　無量壽宗要經　(05-02)



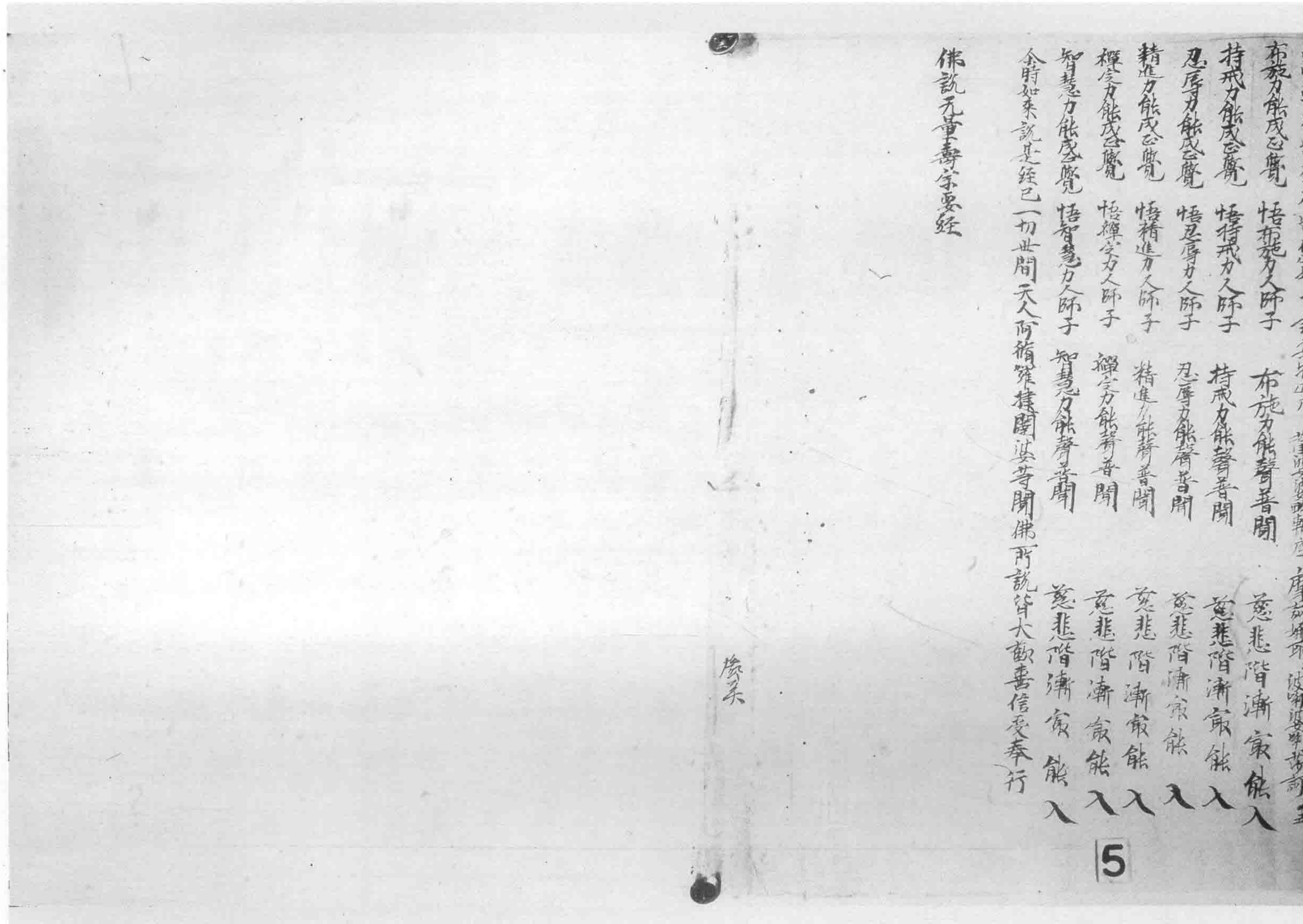
3

斯02611號　無量壽宗要經　(05-03)



4

斯02611號　無量壽宗要經　(05-04)


波唎輸底達摩底伽伽那莎訶某特伽底 薩婆婆毗輸底 摩訶娜耶 波唎婆唎 莎訶 十五
布施力能成正覺 悟布施力人師子 布施力能聲普聞 慈悲階漸寂能入
持戒力能成正覺 悟持戒力人師子 持戒力能聲普聞 慈悲階漸寂能入
忍辱力能成正覺 悟忍辱力人師子 忍辱力能聲普聞 慈悲階漸寂能入
精進力能成正覺 悟精進力人師子 精進力能聲普聞 慈悲階漸寂能入
禪定力能成正覺 悟禪定力人師子 禪定力能聲普聞 慈悲階漸寂能入
智慧力能成正覺 悟智慧力人師子 智慧力能聲普聞 慈悲階漸寂能入
爾時如來說是經已一切世間天人阿脩羅揵闥婆等聞佛所說皆大歡喜信受奉行
佛說無量壽宗要經

5

斯02611號　無量壽宗要經　(05-05)

起是思立如是論說苦樂[illegible]
進趣修苦行能吐舊業現在
復有漏宿因所感及現苦行所
應問彼云為說現苦皆用宿作
宿作惡業為因為用現法方便
在新修苦行能吐舊業不
世間苦樂皆由宿因不應道理
作或由現身聽聞正法於現身中而得證悟
欲行善等事皆等者謂見世間諸有情類於彼因時[illegible]
遂本心及更為惡於彼果時願生趣不遂本心返墮惡趣意欲更樂
及受諸苦由見如是彼作是思世間諸物必應別有作者生者及變
化者為彼物又謂自在天或復其餘　應問彼曰大自在天變化
功能為用先業為不用耶若用先業為曰起者雖此功能用業為因
非餘世間不應道理若為無先業而自起者雖此功能无因而起非
世間物不應道理又更問汝此大自在天為世間攝為不攝耶
若言攝者自同世間應生世間不應道理若言不攝者即非世法能
生世間不應道理　愛宾梵志等者謂於諍覆惡却起時諸婆
羅門產趾古昔婆羅門法為欲食宾長安起計云於彼寺中呪術
為先咒諸生命著能祠者若[illegible]害者著諸助伴皆得生天
應問彼云此呪術力為正是法為非正法若是正法害生祠祀非法處
用不應道　為非正法用呪害生皆得生天不應道理若言如毒
為呪所伏不能為害此亦尔者此呪亦能除三毒不若言能者不聞
一人貪嗔癡毒靜息可得若不能者用呪害生除非法業不應道理
憶壞成劫觀上下傍等者憶念壞成劫即於世間起有邊想憶
念成劫即於世間起无邊想下直无間上至四禪更无所得起有邊
想傍一切處不得邊際尔時即起邊无邊想翻第三句傍一切處及与
上下作非有邊非无邊想　今問世間有邊无者從前劫壞後劫起
不若言起者因前有後計世有邊不應道理若无起者汝今依此世
間而作計世有邊不應道理　曰有邊見為執无邊等見皆是虛
妄　不死矯乱宗者謂有四種不死矯乱二覽未開覽姊畏他人智

念成刹即於世間起无邊想下遍无間上至四禪更无所得起有邊
想傍一切處不得邊際今時即起邊无邊想翻第三句傍一切處及与
上下住非有邊非无邊想　今問世間有邊无者從前刹壞後刹起
不若言起者曰前有後計世有邊不應道理若无起者汝今依此世
間而住計世有邊不應道理　曰有邊見遂執无邊等見皆是虛
妄　不死矯乱宗者謂有四種不死矯乱二覺未開覺怖畏他人知其
无知不分明答我无所知三於所證起增上慢懼他詰問怖畏妄語故不
明說我有欲說如是三種假託餘事以言矯乱而竟茅遇鈍世出世
道皆不了知於世文字亦不能了懼他詰問知其愚處但更問彼隨
彼言轉便自稱言我所依學不死淨天而乱詰問於彼所問以言矯
乱是故名為不死矯乱　顯揚論中不破此計以是愚處无定宗故
諸法无因宗等者依心静處及邪思惟見我世間无因而起或復有
時見諸因緣空无果報謂見世間都无因緣大風卒起於一時間亦无
因緣寂然心息大阿弥陀經然空弱葉木教榮飄然褰雅由如是見
三无因論謂我世間无因而起　今應問彼諸物種生起或欻然起
為有因耶為无因耶若无因者種子生起忽復不生不應道理若有因
者計我世間無因而生不應道理　見行善惡得果報若我斷性一切永
作是思若我死後復有身者應不作業而得果報若我斷性一切永
无所受業果豈得為有觀此二種理俱不可故起此見如是論
今應問彼斷見滅者為蘊斷滅為我斷滅若蘊斷者蘊體无常既
非常有亦非常无因果展轉生起不絕而言斷滅不應道理若我斷
滅者汝先所說愈色之身死斷滅後欲塵諸天色塵諸天四无色處
於彼所攝不應道理　見行善惡得果報若我斷性一切永
處故見世施主一期壽命恒行布施從此命終生下賤家貧窮處之
復見有人恒行妙行命終之後墮諸惡趣或行惡行及生善趣又見父
母却為男女又見男女却為父母見如是事故作是思定无施与无妙
行亦无果報无父母等　今應問彼定見論者汝許業果有後
受不若許有者汝先所說都无妙行亦无惡行无業果報不應
道理　若言无後所受者謂有造作淨不淨業即於此生頓受
一切淨不淨果不應道理　文應問彼無父母者凡從胎藏及從種
子而身者彼等於此為是父母為非父母若言是者即如所言無父

英國國家圖書館藏敦煌遺書

英國國家圖書館藏敦煌遺書 14

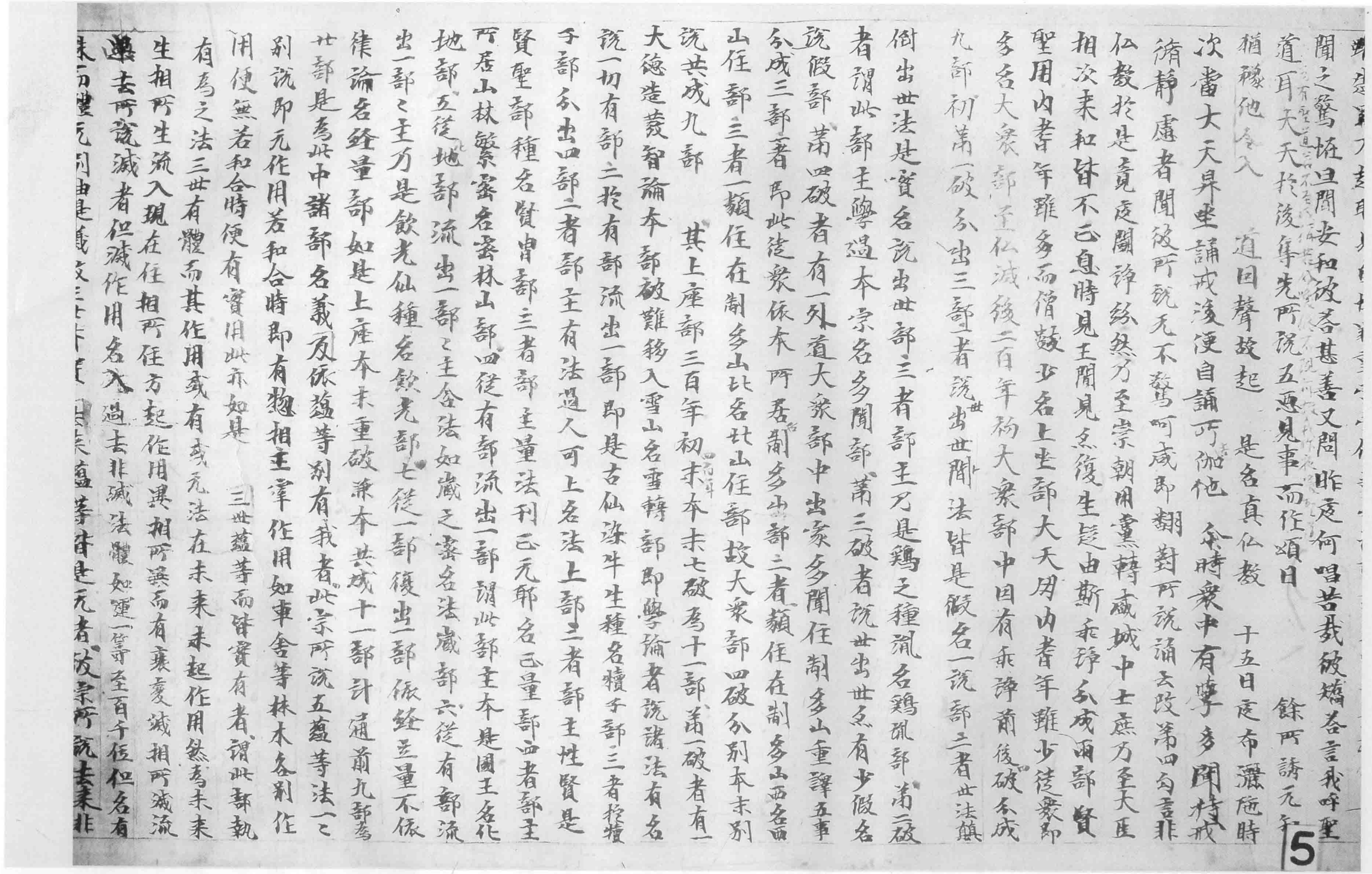
受不若許有者汝先所說都无妙行亦无惡行无業果報不應
道理　若言无後所受者謂有造作淨不淨業即於此生損害
一切淨不淨不應道理　文應問彼無父母者凡從胞藏及從種
子而身者彼等於此為是父母為非父母若言是者即與所言無父
无母不應道理　若言非者從胞藏及種子而生此身言非父母不應
道理　為父母時即非男女為男女時即非父母故約現身无不定過
故此所言不應道理　說婆羅門家滕等者謂闍諍翅諸婆羅門
貪於名利及恭敬故作如是計婆羅門是其家滕剎帝利等是下
劣種白色黑色當知亦然是梵王梵王口生剎帝利等從聲滕脚跟
處生婆羅門種可得清淨性能修習真梵行故　今應問彼計家
滕者婆羅門種有父母不若言無者應是作生汝諸現身不應道理
若言有者言修梵行餘不能者不應道理　文從種故名為滕為從戒
聞得名為滕為由類種故為滕者汝論中說由祠祀中聞滕戒滕不應
道理為由戒聞得名滕者說婆羅門是家滕種餘是下劣不應道理
執鷄猪等諸戒清淨等者謂有外道得世定通見猪鷄牛死已生天
或見露形或墮灰土或受苦惱得生天上不能善智緣起理故起
如是見立如是論擎彼猪等而持彼戒是名清淨皆得生天或有
妄執弘陁利河婆呼陁河伽耶鄔河殘伽河等其水清淨於中沐
浴所有罪障一切除滅皆得生天今應問彼計清淨者執受淨物行
淨行故得清淨耶為受穢物行惡行故得清淨耶若由執淨行
淨者世間共許猪惡不淨而汝計執受猪等戒得清淨者不應道
理若執不淨行惡行故得清淨者自惡不淨能令他淨不應道
理又由內淨故究竟淨為外淨故究竟淨耶若由內者河中沐浴
而得淨清不應道理若由外者內具塵垢但除外塵不應道理
於日月星常行等者謂有獲得世間靜慮世間同謂是阿羅漢世
人有欲自在快樂所祈遂者便往請問然彼不知業果相應緣生道
理但見世間日月薄蝕星度行時亦時衆生淨不淨業果報成熟
彼即計為日月等作為信樂者棄之論此　今應彼問計吉祥者
世間所有興衰等事為是日月星度等作為淨不淨業所作耶若
日月所作者現見隨造福非福業感衰等不應道理　若由淨穢業
所作者言由日等不應道理　異部有世等者異部執論偈頌中云

3

理但見世間日月薄蝕星度行時亦時衆生淨不淨業果報成熟
彼即計為日月等作為信樂者遠立論此今應彼問汝吉祥
世間所有興衰等事為是日月星度等作為淨不淨業所作耶若
日月所作者現見隨造福非福業感衰等不應道理若由淨穢業

所作者言由日等不應道理 異部有世等者異部執論偈頌中云
十八及本二皆從天衆出元是凡元非我說未來起 本上坐天衆等
者此義廣如宗輪論疏今應略叙顯其本末仏滅後百有餘年末兔
羅國有高人名娶幼妻生兒子頭負端正大天商人遠遊多應年歲子
既長大母逼行巫後聞又悪懼而有嫉与母設計鴆而煞之恐穢跡
彰共逃他國於彼遇見門師羅漢恐泄家事矯請煞之母後他非子
見忿怒悔恨既撫遂亦煞之雖造三逆不斷善根投僧出家望滅重罪
既出家已精勤誦習性識聰敏聖教處通王臣道俗无不欽重既
就名利悪見便生遂自詐稱得漢羅果王迷凡聖類請供養見諸
宮女不正思惟於夜夢中漏失不淨弟子流衣恠而問云既是羅漢
寧有漏失彼犢荅言魔娆故余以彼天魔常惱仏法從成无學亦
被娆之又諸漏失有其二種煩惱漏失羅漢既即无不淨漏失无學
容有我被魔娆有漏失爲又彼欲令弟子親附次第詐記四沙門果
時諸弟子自[illegible]无知所得果證咸未問彼荅无學亦有无知有二種故
染汙无知无學即无不染无知无學猶有汝雖得果不能自知又於一
時弟子略白曾聞聖者已度諸疑如何我等尚疑諦實彼荅羅漢
亦有疑或以諸有二種故隨眠性疑羅漢即无處非處疑无學猶有
如於諦實豈得无疑後諸弟子又復問言經說聖者得真惠眼自
證解脫我等今者如何但由師言悟入彼即荅言有何羅漢但由他入
不能自知如舍利子智惠第一仏若不記當不自知況汝等輩不由他入彼
雖造羅不起耶見自懷罪重當受何苦憂惱所逼定唱苦哉近住弟子
聞之驚怪旦聞安和彼荅甚善又問昨夜何唱苦哉彼犢荅言我呼聖
道耳天天於後奪先所說五悪見事而作頌曰 餘所誘无知
猶豫他令入 道曰聲故起 是名真仏教 十五日定布灑陁時
次當大天昇坐誦戒後便自誦所伽他 余時衆中有學多聞持戒
脩靜慮者聞彼所說无不驚呵咸即翻對所說誦云陁第四句言非

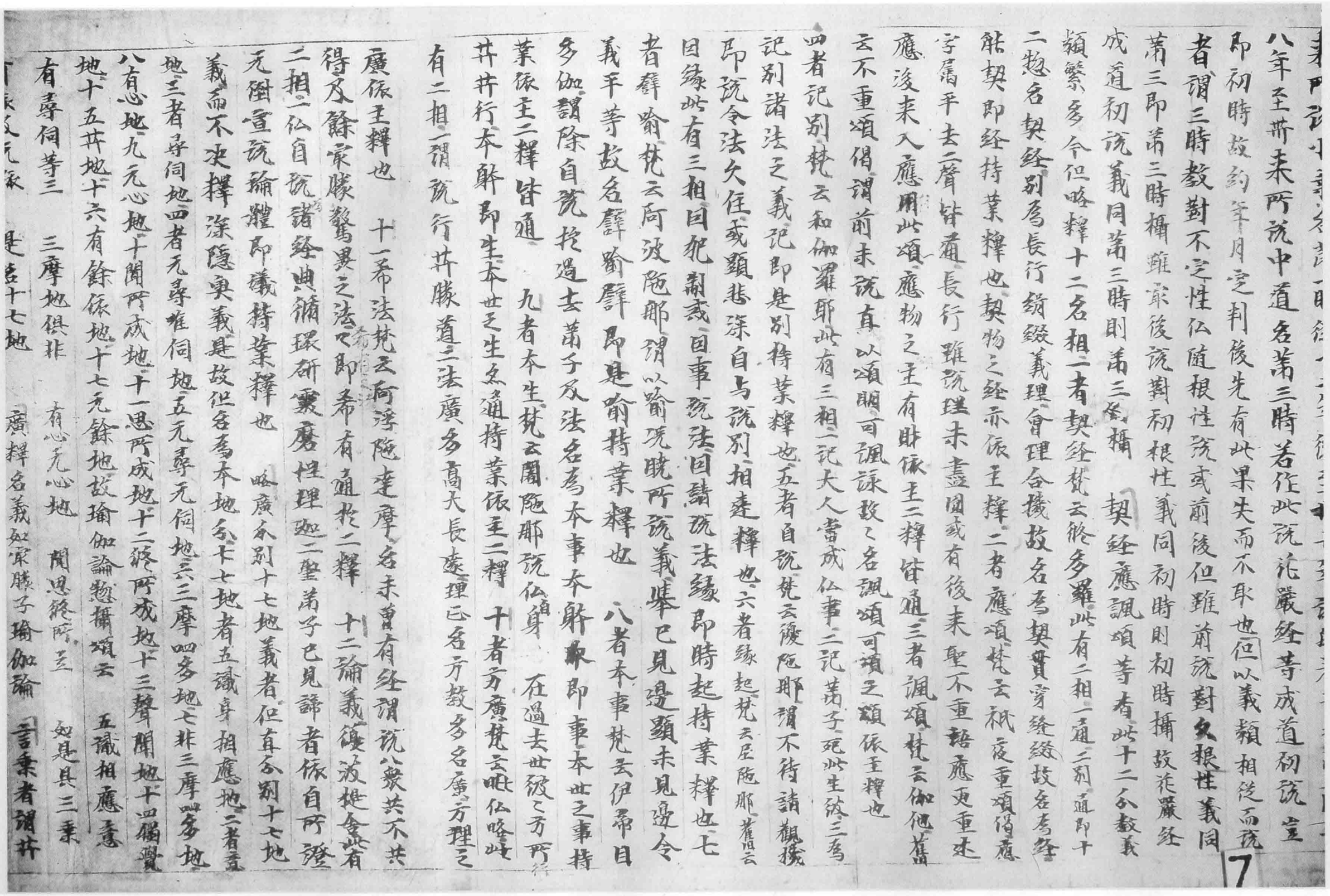
英國國家圖書館藏敦煌遺書



聞之驚怪旦聞安和波答甚善又問昨夜何唱苦哉破矯答言我呼聖
道耳天天於後奪先所說五惡見事而作頌曰　餘所請元年
猶豫他各入　道曰聲故起　是名真仏教　十五日夜布灑施時
次當大天昇坐誦戒後便自誦所伽他　爾時衆中有學多聞持戒
脩靜慮者聞彼所說无不驚怪呵咸即翻對所說誦云段第四句言非
仏教於是竟夜闘諍紛然乃至崇朝用薫轉咸城中士庶乃至大臣
相次來和皆不已息時見王聞見忘復生疑由斯乖諍分成兩部賢
聖用內者年雖多而僧數少名上坐部大天用內者年雖少徒衆即
多名大衆部至仏滅後二百年初大衆部中因有乖諍前後破分成
九部初第一破分出三部者說世出世間法皆是假名一說部二者世法無
倒出世法是實名說出世部三者部主乃是鷄之種類名鷄胤部第二破
者謂此部主學過本宗名多聞部第三破者說世出世忘有少假名
說假部第四破者有一外道大衆部中出家多聞住制多山重譯五事
分成三部者即此徒衆依本所居制多山部三者類住在制多山西名西
山住部三者一類住在制多山北名北山住部故大衆部四破分別本末別
說共成九部　其上座部三百年初末本末七破為十一部第一破者有一
大德造薩婆多論本部破難移入雪山名雪轉部即學論者說諸法有名
說一切有部二於有部流出一部即是古仏染牛生種名犢子部三者於犢
子部分出四部二者部主有法過人可上名法上部三者部主性賢是
賢聖部種名賢胄部三者部主量法利已元部名正量部四者部主
所居山林繁密名密林山部四從有部流出一部謂此部主本是國王名化
地部五從化地部流出一部之主含法如藏之密名法藏部六從有部流
出一部之主乃是飲光仏種名飲光部七從一部復出一部依經立量不依
律論名經量部如是上座本末重破兼本共成十一部計通前九部為
此部是為此中諸部名義及依蘊等別有我者此宗所說五蘊等法一
別說即元作用若和合時即有物相主宰作用如車舍等林木各別作
用便無若和合時便有實用此亦如是　三世蘊等而皆實有者謂此部執
有為之法三世有體而其作用或有或无法在未來未起作用然為未來
生相所生流入現在在相所住方起作用異相所異而有衰變滅相所滅流
遷去所說滅者但滅作用名入過去非滅法體如運一箭至百千位但名有
來而體元別由是義故三世蘊等皆是元者彼宗所說去來非

別說即元作用若和合時即有漏相至等作用如車舍等林木各別作
用便無若和合時便有實用此亦如是　三世蘊等而皆實有者謂此部執
有為之法三世有體而其作用或有或无法在未來未起作用然為未來
生相所生流入現在任相所任方起作用異相所異而有衰變滅相所滅流
轉去所滅滅者但滅作用名為過去非滅法體如運一等至百千任但名有
殊而體无別由是義故三世皆實　去來蘊等皆是无者彼宗所說去來非
實與現在法有差別故若言三世法體皆實不應作用唯在現在不不作
用與體應異若與體異不應名用如色異聲色非聲用故現法實去
來无體　現在蘊實積聚法故等者謂此宗說色心等法細實麁假極
微是實色體性故麁色是假共和合故一實極微眼識緣從一極微亦是蘊攝蘊者聚義故蘊是實和合生識即名處界
故處界門法皆是假實　世出世法皆非實等者謂此與大乘義有何別答
由執諸法是假立不同大乘假實雙但說諸法皆假非實不說諸法非
實之因不同應理一切諸法皆從心生又殊勝空由勝義故諸法非有故與大
乘有差別也　深密等經為不了義等者謂此宗中以三无性為真了義違
三性故即說三性體不可得依計所執立相无性頭計所執即无體相依與
依他立生无性如何但无自然生性勝義无性當知亦然故深密等違立三性
有所在故非了義也　般若經等為非了義說偏說空門
違一切相以无自性即名勝義故世俗成空不由世俗勝義成有故說皆空說
偏說也　獨覺智證與聲聞同教既不多等者同空智證生空理然獨
覺性利於聲聞方能證悟是故獨覺教者不多同聲聞入聲聞藏
然此五乘有開合者或有聖教於三乘外開人天乘五戒十善因果別故合
不定性入三乘中隨所得果皆出世故或有聖教人天合一五戒十善世間法
故於三乘外開不定性雖同出世種性異故　（系非年月定判後先者真諦
三藏名立三時与此不殊而不取者由約年月判定後先說但成道十二年
來所說小乘名第一時從十三年後至卅七年說般若等為第二時世
八年至卅來所說中道名第三時若作此說花嚴經等成道初說豈
即初時故約年月定判後先有此果失而不取也但以義類相從而說
者謂三時教對不定性但隨根性說或前後但雖前說對久根性義同
第三即第三時攝雖前後說對初根性義同初時則初時攝故花嚴經
成道初說義同第三時則第三時攝　契經應諷頌等者此十二分教義

英國國家圖書館藏敦煌遺書



八年至卅未所說中道名第三時若作此說花嚴經等成道初說豈
即初時故約年月定判後先有此果失而不取也但以義類相從而說
者謂三時教對不定性仏隨根性說或前後但雖前說對久根性義同
第三即第三時攝雖來後說對初根性義同初時則初時攝故花嚴經
成道初說義同第三時則第三時攝　契經應諷頌等者此十二分教義
類繁多今但略釋十二名相一者契經梵云修多羅此有二相一通二別通即十
二總名契經別為長行綺綴義理會理合機故名為契貫穿經綴故名為經
能契即經持業釋也契物之經亦依主釋二者應頌梵云祇夜重頌偈應
字屬平去二聲皆通長行雖說理未盡或有後來聖不重語應更重述
應後來人應用此頌應物之至有時依主三釋皆通三者諷頌梵云伽他舊
云不重頌偈謂前未說直以頌諷可諷詠故名諷頌可頌之頌依主釋也
四者記別梵云和伽羅那此有三相一記大人當成仏事二記第子死此生彼三為
記別諸法之義記即是別持業釋也五者自說梵云優陀那謂不待請觀機
即說令法欠住或頌悲深自与說別相違釋也六者緣起梵云尼陀那舊云
因緣此有三相因犯制戒因事說法因請說法緣即時起持業釋也七
者譬喻梵云阿波陀那謂以喻況曉所說義準已見邊頌未見邊令
義平等故名譬喻譬即是喻持業釋也　八者本事梵云伊帝目
多伽謂除自說於過去第子及法名為本事本即事本世之事持
業依主二釋皆通　九者本生梵云闍陀那說仏身　在過去世彼之方所行
菩薩行本躰即生本世之生名通持業依主二釋　十者方廣梵云毘仏略此
有二相一謂說行菩薩道之法廣多高大長遠理已名方教多名廣方理之
廣依主釋也　十一希法梵云阿浮陀達摩名未曾有經謂說八衆共不共
得及餘衆勝驚異之法也即希有通於二釋　十二論義優波提舍此有
二相一仏自說諸經典循環研覈磨性理迦二聖第子已見論者依自所證
元倒宣說論體即議持業釋也　略廣分別十七地義者但有分別十七地
義而不決擇深隱奥義是故但名為本地分十七地者五識身相應地二者意
地三者尋伺地四者无尋唯伺地五无尋无伺地六三摩四多地七非三摩四多地
八有心地九无心地十聞所成地十一思所成地十二修所成地十三聲聞地十四獨覺
地十五菩薩地十六有餘依地十七无餘地故瑜伽論總攝頌云　五識相應意
有尋伺等三　三摩地俱非　有心无心地　聞思修所生　如是具三乘
廣釋名義如家勝子瑜伽論　言乘者謂許

義而不決擇深隱奧義是故但名為本地分下七地者五識身相應地二者意
地三者尋伺地四者无尋唯伺地五无尋无伺地六三摩呬多地七非三摩呬多地
八有心地九无心地十聞所成地十一思所成地十二修所成地十三聲聞地十四獨覺
地十五菩薩地十六有餘依地十七无餘地故瑜伽論摠攝頌云　五識相應意
有尋伺等三　三摩地俱非　有心无心地　聞思修所生　如是具三乘
有依及无依　是名十七地　廣釋名義如家膳子瑜伽論　言乘者謂若
乘者大乘之言通因及果是佛菩提大乘故言若乘就因而論若乘此對佛地故
若言佛乘約果而說一切諸佛本所乘故簡異聲聞小人之乘故擧若而釋大乘
能用理智而為解者以是能證所證法故攝无為一切德故一切功德之依處故乘與
理智亦為乘解而於數果兼名乘者以數須理得云數智即是行成果是故數
果兼名大乘　小乘雖開七十五法者心法有一心所有法有四十六色有十一不相應
行有十四種无為有三如是共成七十五法　有說本事廣論未釋但錄名等
者若有廣論此但錄名不名別論何故題中云自法論若廣論中錄名數者
應言論中略錄名數等分中錄名數也典故知是長言耳　勉上九等具包三德
六義差別故名世尊者言九等者即十等中前之九等其第十等名世者由前
九等故得名耳一者如來二者應亦等覺即舊所云應供亦遍知三明行圓滿
大所燒練故三端嚴殊勝相好所莊嚴故四者名稱一切世間咸稱讚故五者吉祥
一切天人皆供養故六者尊貴到彼一切无懈廢故　聚此二義亦通无我等者此通
伏難謂有難言既言法者是軌持義此義合通下二无我何故五種獨名為法為
通此難言雖此等　一軌唯有解无法非緣下生心故者心體有无生不生心有二號
一云緣无之時亦得生心緣過去未來等心亦生故二云不生雖過未等外質是无而有
影像當情而現要緣影像方得心生无相分時心不生故是故无法不得成緣非所
緣心不生故既軌則者生物解義是故軌義无法不成　二軌唯差別緣无我
等者此中差別謂即是句言自性者謂即是名故唯識論云名詮自性句詮差別其
如頌云諸行无常各別四名但詮自性未合成句智解未生合成句時差別於常方
解諸行是其无常故唯差別而在軌義　三軌唯有為要成因緣方生解等者
謂有為法方成因緣仗託緣方能生解故軌則義唯在有為其无為者既都无相
心不能緣不成因緣不能生解不成軌義不失自性持義則通難後得有漏意識

8

斯02612號　大乘百法明門論開宗義決　(33-08)

緣心不生故彼轉時者生相解義應
等者此中差別謂即是句言自性者謂即是名故准識論云名詮自性句詮差別具
如頌云諸行无常各別四名位詮自性未合成句智解未生合成句時差別於常方
解諸行是其无常故准差別而在軌義　三軌准有為要成因緣方生解等者
謂有為法方成因緣仗託緣方能生解故軌則義唯在有為其无為者既都无相
心不能緣不成因緣不能生解不成軌義不失自性持義則通雖後得有漏意識
亦緣无為而生智解但是影像不是親緣不同正智故不為倒　四軌准後說持通前
宣等者此依因緣比量宗說如仏菩薩亦聲无常聲是前宣无常後說但聞聲字
未能生解若聞无常方有解生是故軌義不通前宣若論持義通前及後解与
未解守自性故　五軌准能詮要句名文等者能詮即是名句文所詮是義雖所
詮義亦能生解而名句文生解用增是故軌義准在名等故軌義唯在名等故軌義唯通
者有軌義處必有持義有持義處或无軌義故軌与持通唐異也　一緣處義
等者然准四卷楞伽經注有二種心一者質多緣慮之心二乾栗大貞實之心八
識皆名虛妄分別摩攀緣思慮一切妄境皆名質多緣慮心矣能變生
一切諸法是一切法貞實躬相是故亦名貞實心矣　三集起義等者謂諸
八識能集染淨諸識種子在識含藏而能現起染淨諸法若前七識能集
熏起染淨種子在本識中令從本識起染淨法故楞伽云心名能集集業意
名廣略集故集起義八識皆通　若於方所現等者於方所者謂現前色不離
方處故所現骨鎖等者即觀行者所觀同類影像諸色形類者形謂形色
類謂類色如是總名方所示現　此有四句等者自有相應而非是行即受相蘊
自有是行而非相應即成就等有非相應亦非是行謂即現色蘊有亦相應
亦是行者即除受相諸餘心所釋義可知心遠行者謂彼此心遠通凡聖一切處行
名曰遠行准獨一識准一意識无別心所名曰獨行　士夫六界者謂地水火風
空識也於六界中但言識界不說心所以心勝故　地微尖者謂彼有情同業果
報同處同時共受微尖為過害事非是心外實有微尖不亦云何不同受苦諸
小乘師釋此義云謂由業力識別四大雖在大等而不受苦大乘難云若
不受苦非地微以何趣所攝小乘答云鬼趣所攝即許天上亦有傍生地
獄有鬼於理何失大乘難云天上傍生受天妙樂地獄中鬼何无苦耶若不
亦者如諸餓鬼於清水上見火濃何人見為水多兩類同處同時見殊若法
離心等有是事故諸色法不相應法皆不離心　此之非異色心之所有實
躰同等者此中量云此不相應受非異於色心之所有實躰用宗也許蘊攝
故者因也如色心等者也喻並云色心等法蘊所攝非異色心有體用不相

不受苦非地獄收何趣所攝小乘答云鬼趣所攝即許天上亦有傍生地獄有鬼於理何失大乘難云天上傍生受天妙果地獄中燋何无苦耶若不尔者如諸餓鬼於清水上見火濕何人見為水多兩頰同處同時見殊若法離心寧有是事故諸色法不相應法皆不離心　此定非異色心之所有實躰用宗也許盜攝躰同等者此中量云此不相應定非異於色心有實躰用宗也許盜攝非異色心有體用不相故者因也如色心等者也喻並云色心等法盜所攝非異心等有體用　若異心等者此中量云不相應行定應行許盜攝非離心等有體用

非實有宗也心之所色及諸无為所不攝故因也如果報也果報无者即龜毛等果報无心等不攝果報无非是實有不相應心等不攝不相應故非實有　然諸无為所知性故等者此立无為不離心等有二比量第一量云然諸无為離色心等實无為性宗也所知性故者因也謂即无為是心智等所知性故如色心等者喻也謂此色法是心所知心之所法故是所知意識能知一切心故總合並云色心之所等是所知不可執為離心等无為即是所知性如何執離於色心第二量云然諸无為不應執為離色心等實无為性宗也是色心等所顯性故因也如色心等者喻也所言色顯自性者此中所顯有其四義一以色顯色如燈照物等二以心顯如他心智等三以色顯心以聲說心等四以心顯色如心緣色等然三无為之皆是色心所顯故仏地云五蘊无處以顯虛空斷有漏蘊以顯擇滅諸蘊不生顯非擇滅是故无為是色心等所顯性也結並云心等皆是離心實无為无為故是所顯性寧離心等有无為　如正斷等雖无前相等者四正斷者一者已生惡不善法由正勤力斷之令滅二者未生惡不善法由正勤力令不得起三者未生諸勝善法由正勤力修之令生四者已生諸勝善法由正勤力修令增長此四正勤雖无前相說四次第但約言說而為次第　應知皆是隨轉理門者諸大乘經有二理門一者真實理門謂說大乘究竟實理如說八識二无我等二者隨轉理門且隨初根說小乘法如說六識人无我等此非究竟應可改轉入真實理門令大乘中此有義者當知皆是隨轉理門并經中隨人隨意隨時義也　然亦不許一命並生者小乘論云以身中无二心故等无間緣唯有一故是故不得一命並生　問阿賴耶染淨分位說九識者真諦三藏譯九識論亦同楞伽其前八識与此不殊第九識名為阿摩羅識意說賴耶離不滅染即是真如阿摩羅識而不離第八淨分是故无別第九識　攝大乘論依前六識等者无性論第四卷云一身識謂眼等五根二身者謂五識所依意界三受者識謂第六識所證界此上三識以內六果

英國國家圖書館藏敦煌遺書

中此有義者當知皆是隨轉理門并經中隨人隨意隨眠義也　然不許一念生者小乘論云以身中无二心故等无間緣唯有故是故不得一念並生　問阿賴耶染淨分位說九識者真諦三藏譯无識論云因楞伽其前八識与此不殊耶染淨分位說九識者真諦三藏譯无識論云因楞伽其前八識与此不殊第九識名為阿摩羅識意說賴耶雖不滅染即是真如阿摩羅識而不離第八淨分是故无別開九識　攝大乘論依前六識等者无性論第四卷云一身識謂眼等五根二身者謂五識所依意界三受者識謂第六識所觸界此上三識以內六界為斡四彼所受識謂外六塵五彼能受識謂六識界六世識謂似三時業顯七數識謂似一等等數業顯八處謂似財等業顯九言說識謂見聞等言說相現十自他差別識謂所起我乞所執十一善惡趣生死識謂似五趣等相故十一識依於六識根境識三而建立也　深密等經於阿賴耶等者等即等取阿毗達摩經及唯識論七種識名如下所列謂阿賴耶異熟識无垢識是別名位而立別名其根本識阿陁那所知依種子識通一切位約通名位而立通名一攝論所說一意識宗等者彼論所引一意識并所宗之義而不破斥彼合前六但是識由依六根別是取六塵開六識名非有六識兼第七八物有三識　恒審思量勝餘識者夫言意者思量為義唯第七識恒審思量由此應作四句分別若第八識恒而不審其第六識審而不恒若前五識非恒非審唯第七識名恒名審勝餘識也

縱色現前旨不見者意顯眼識不依色起若說眼識定依色起色現前時旨者應見雖无色時眼識不生以色比根依根義勝以根壞時識必不起縱有色時旨不見故　如病損眼識並見黃者顯羞眼識必由眼根如迦末羅病損壞眼根故於青色等並見為黃只由根壞識謀見生不由色壞眼識謀見以色境相壞与不壞識稱境知若眼壞時識即謀見故羞識用必奪眼根不在色境眼識種子隨眼種生等者謂根境識三種之子眼根種起眼識種生識根不起不隨色種眼識種起　若自在位乃至隨根无相監失等者謂若隨境立六識名至自在位五根互用眼根羞識遍緣五塵為名色識為名觸識乃至鼻根羞識緣境遍於五塵是三識皆名五識有雜亂過縱其根眼能羞之識緣一切境但可隨根眼名為眼識即无雜亂　初通一切異生續相等者言相續者謂即蘊身今舉蘊身故言相續或依於蘊方得相續法空智果等者法空智者取正體而言果者取後得知及後智所引滅定此二皆是正智果故是故皆名法空智果　彼緣无垢識等者等即等取異熟也若至仏身平等性智緣无垢識若在并平等性智緣異熟識并第八未轉

至皐根叢識緣境遍於五塵是三藏皆名五藏有雜刮過錄其相眼能
之識緣一切境但可隨根[illegible]名為眼識即无雜乱　初通一切異生續相
等者言相續者謂即蘊身今舉蘊身故言相續或依於蘊方得相續
法空智果等者法空智者取正體而言果者取後得知及後智所列滅定此
二皆是正智果故是故皆名法空智果　彼緣无垢識等者等即等取異熟
也若至仏身平等性智緣无垢識若在并平等性智緣異熟識并第八末釋
依但名異熟有此差別故宜等言　謂前七識皆是種生等者七識是果種子是
因然因与果皆名躰相躰即是相无差別也无因与果雖非定不可定異无別
性故　即指此種為第八識者如唯識論第二卷云阿賴耶識有其三相一者因相
謂所持種染淨法故二者果相即現識躰是善惡業異熟果故三者自相即此
種現攝持因果為自相故言自相者即自躰義既攝因果為自躰故用種子為
第八識　異時而熟變異而熟者謂諸種子有二因義一牽引因謂未潤時能
牽引自處果故二生起因謂被潤時以能生起近自果故依牽引因立異時熟未
被潤時与所生果時不同故依生因起立變異熟既被潤異由因變果果方熟
故　異類而熟者由異性因異性果熟謂諸種子復有二種一者異熟即是所
熏善惡二種此望第八无既種子而為因性若无此種第八種子必不生故二者名言
即通一切三性種子各能親辨自所生果各望自果為因緣性由善惡種令第八識名
言種熟生五趣果故善惡種名異熟因是故說名由異性因異性果熟名為異
熟　異義通因熟唯在果者因謂識中善惡種子果謂第八種子現行此善惡因
望无記果因果名別皆得名異不偏在果故言通因及成熟時唯在第八及現
行言唯在果　果熟有二種子現行者種子謂即親生第八名言種子現行謂即
從此種生第八現識此二皆是善惡業種之所招感並名為果　若異屬因是異之熟
者此下四句約其六釋異熟二字名也此之二句釋依主釋謂既前言異義通因若
持異義屬善惡者因熟唯在第八種現即是善惡異家之熟名為異熟依
主釋也　若異屬果即是熟者既知是義不在果上熟唯在果故異与熟二躰
无殊異即是熟名為異熟持業釋也　異熟即識熟屬現行者此下四句
文約六釋之異熟識三字名也此中所異熟識者若異熟屬現行現行是識異
熟与識既无別躰異熟即識名異熟識持業釋也　異熟之識熟屬種
子者若異熟屬種子上種与現識躰既不同乃是異熟種家之識故名異
熟依主釋也　許有思量能生義者有思量義知前已明生長義者謂即現
識一二復中變處所隨生長門義是意處故〻雖論第二云謂七識界即是意

112

斯02612號　大乘百法明門論開宗義決　(33-12)

元殊異即是熟名為異熟持業釋也　異熟即識熟屬現行者此分四句
文約六釋之異熟識三字名也此中所異熟識者若異熟屬現行現行是識異
熟与識既无別斡異熟即識名異熟識持業釋也　異熟之識熟屬種
子者若異熟屬種子上種与現識斡既不同乃是異熟種家之識故名異
熟依主釋也　計有思量能生義者有思量義如前已明生長義者謂即現
識十二處中意處所攝生長門義是意處故之雜論第二云謂七識界即是意
處　小乘通依三世眼等六識但在未來皆名為心由未來境但斡積集當生
起故隨其一識緣會之時流至現在乃名為識有了別用名為識故若起用已
滅入過去即名為意能作无間緣開避引導名意根故　異熟若是善染等
者流轉即是生死因果流謂集諦轉為苦諦還滅即是滅因果還謂道諦
滅謂滅諦凡言異熟皆謂无記隨善惡業任運相續若是善者不隨染緣
流轉五取應不得成若雜染者不受善熏還滅并如何得之　惠与我見義
用別故者此通伏難謂有難言若一心中无二惠故但有我見无餘見者我即以惠
惠用為自斡既第七識已有惠俱如何更与我見俱起故此答言惠与我是義
用別故簡擇名惠推度名見義用既殊故得俱起惠實見假而不相違諸
見既皆用惠為斡我見常起諸見更生則一心中有二惠失故有我見餘見不
生見与惠俱於理无失　刹那別緣不專一者定能令心前念後念於境專注
相續而住此識但能念之前後各自別緣而住於境无專注義故无數　滿業所
感異熟果等者然業及果皆有引滿引業果者即第八識破善惡業之所招
引而為五趣總報斡故言引業者即是能引此第八識善惡二業滿業果者
即六識中等无記者隨善惡因之所招感而為六識圓滿果故言滿業者即第
六識中善惡二業能引自識无記性者令自六識得圓滿故俱舍論云一業引
一生多業能圓滿即舊所言總報別報二業果也　由无計度隨念分別者此
約三種分別說也三分別者如雜集云一自性分別謂於現在所受諸行自相行分
別二隨念分別謂於昔曾所受諸行追念行分別三計度分別於去來今不現
見事思擇行分別若依俱舍言計度分別即以意地散惠為斡隨念分別乃至
意地諸念為斡自性分別通在六識如魚躍泉但任運故　由稱量等起慢等故
者於稱量中等取猶豫推度之義於慢下等取疑見謂由稱量上中下品而起
七慢謂由於境猶豫不決而起於疑於境推求而起我見故於兩句缺置等
言　不待名言及待此餘根境起者不待名言者謂不要待色聲香等名言

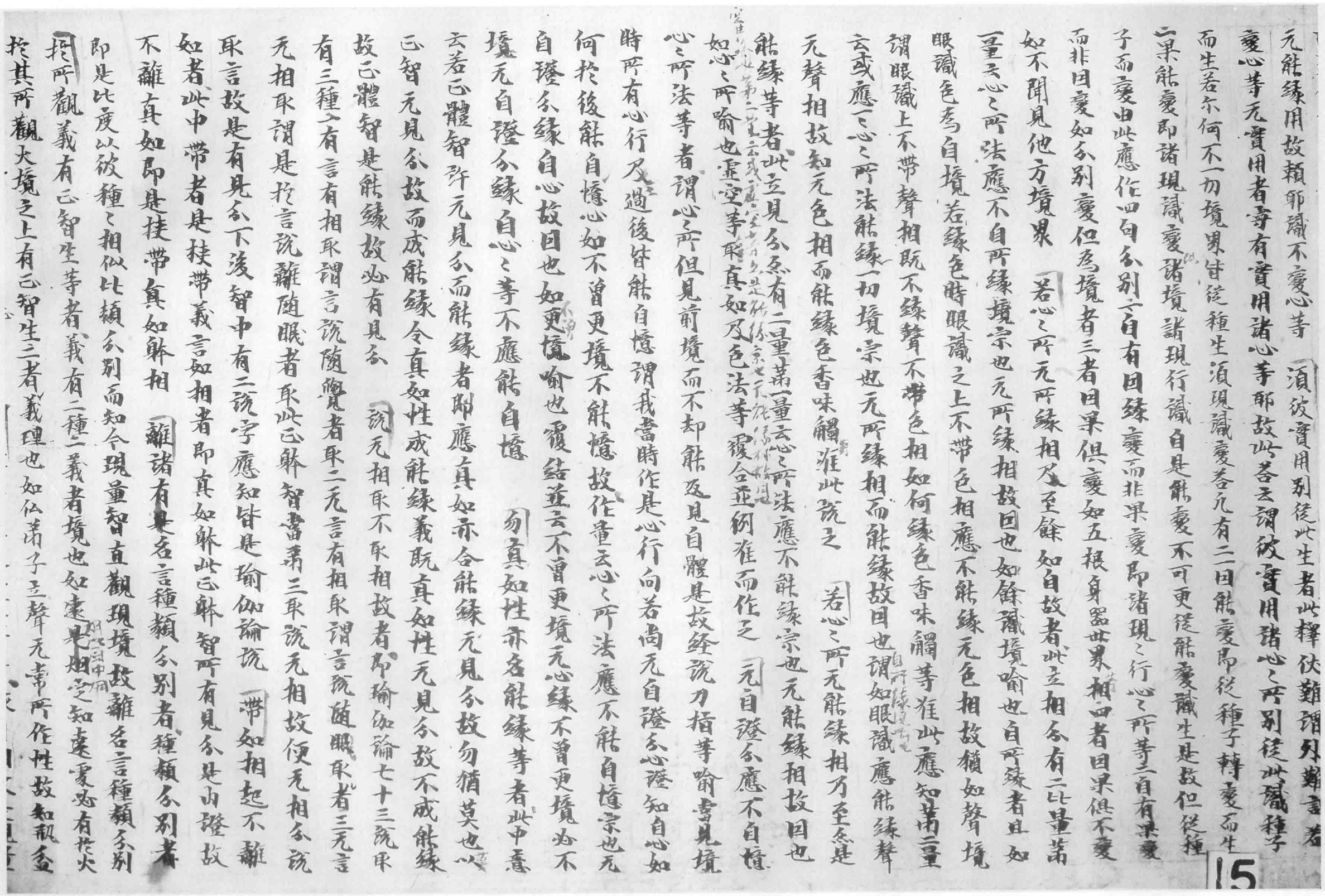
13

見事思擇行分別若依俱舍言計度分別即以意地散惠為躰隨念分別乃至
意地諸念為躰自性分別通在六識如魚躍泉但任運故　面稱量等起慢等
者於稱量中等取猶豫推度之義於慢下等取趣見謂由稱量上中下品而起
七慢謂由於境猶豫不決而起於疑於境推求而起我見故於兩句決宜等
言　不待名言及待此餘根境起者不待名言者謂不要待色聲香等名言
而自取所取義不待餘根者即分別根謂眼識生但任運緣不待意根先分別色
然後了別若緣觸等要待名言及色香等方起觸覺不待餘境者謂色等境
皆用衆塵所成如眼觀色但直觀色不待別知此四大種及香味觸諸餘境故方
了色相故名不待餘境　以長短等名色處收者夫言處者生識為義色生眼識
故色為處若使長短眼識不緣則非生識等色處收　具三七等一切分別等者三種
分別如前已明七分別者如雜集論任運分別二有相分別三元相分別四尋求分
別五伺察分別六染汙分別七不染汙分別初即三中自性分別為五識身元異
分別於自境界任運轉故有相分別即是三中自性隨念取過現境種相故元相
即是計度分別而能希求未來境故所餘分別當知悉用計度為性所以者何以過
度或時尋求或時伺察或時染汙或不染汙種子分別　不緣相分識中種子及相
應法等者謂經謂經論中皆說末那唯是內緣不取外境若取賴耶所有相分
相分即是外六塵境即應末那有緣外失種子雖在賴耶識中是識相分若緣
種子與緣外相有何差別是故不緣識中種子賴耶心所雖不離心實元處說緣相應
故但說末那唯緣識蘊故相應法非識蘊故是故不緣賴耶心所若尔何故經論
皆說此末那識我所執疏中所言有處說我所者正釋此難如文應知　內處所執
受種子色根者言執受者有其二義一識所依託安危事同二以此為依能生本識總
而言之攝為自躰同安危義故名執受者謂不攝為自躰之義知器世界外六塵
境及他依處雖本識緣不攝受故　若處心等便為元用等者等取諸心
所法何故處心元實用耶故下二句釋此義云相分心等不能緣故若處心等即是分心
元能緣用故賴耶識不處心等　須彼實用別從此生者此釋伏難謂外難言若
處心等元實用者尋有實用諸心等耶故此答云謂彼實用諸心等所別從此識種子
而生若尔不一切境界皆從種生須現識處若尤有二一曰能處即從種子轉處而生
二果能處即諸現識處諸境諸現行識自是能處不可更從能處識生是故但從種
子而處由此應作四句分別二自有因緣處而非果處即諸現行心等二自有果處
而非因處如分別處但為境者三者因果俱處如五根身器世界種四者因果俱不處

14

斯02612號　大乘百法明門論開宗義決　(33-14)

英國國家圖書館藏敦煌遺書 26



元能緣用故賴耶識不變心等　須彼實用別從此生者此釋伏難謂外難言若
變心等无實用者寄有實用諸心等耶故此答云謂彼實用諸心心所別從此識種子
而生若尔何不一切境界皆從種生須現識變若凡有二因能變即從種子轉變而生
二果能變即諸現識變諸境諸現行識自是能變不可更從能變識生是故但從種
子而變由此應作四句分別一自有因緣變而非果變即諸現行心心所等三自有果變
而非因變如分別變但為境者三者因果俱變如五根身器世界種四者因果俱不變
如不聞見他方境界　若心心所无所緣相及至餘　如自故者此立相分有二比量第
一量云心心所法應不自所緣境宗也无所緣相故因也如餘識境喻也自所緣者且如
眼識色為自境若緣色時眼識之上不帶色相應不能緣无色相故猶如聲境
謂眼識上不帶聲相既不緣聲不帶色相如何緣色香味觸等准此應知第二量
云或應一心心所法能緣一切境宗也无所緣相而能緣故因也謂如眼識應能緣聲
无聲相故知无色相而能緣色香味觸准此說之　若心心所无能緣相乃至念是
能緣等者此立見分亦有二量第一量云心心所法應不能緣宗也无能緣相故因也
如心心所喻也虛空等取真如及色法等覆合並例准而作之　无自證分應不自證
心心所法等者謂心心所但見前境而不却能反見自體是故經說刀指等喻專見境
時所有心行及過後皆能自憶謂我當時作是心行向若尚无自證分心證知自心如
何於後能自憶心如不曾更境不能憶故作量云心心所法應不能自憶宗也无
自證分緣自心故因也如更境喻也覆結並云不曾更境无心緣不曾更境必不
境无自證分緣自心等不應能自憶　勿真如性亦名能緣等者此中意
云若正體智許无見分而能緣者即應真如亦合能緣无見分故勿猶莫也心
正智无見分故而成能緣令真如性成能緣義既真如性无見分故不成能緣
故正體智是能緣故必有見分　說无相取不取相故者即瑜伽論七十三說取
有三種之有言有相取謂言說隨覺者取二无言有相取謂言說隨眠者取三无言
无相取謂是於言說離隨眠者取此正解智書第三取說无相故便无相分說
取言故是有見分下後智中有二說字應知皆是瑜伽論說　帶知相起不離
知者此中帶者是挾帶義言知相者即真如解此正解智所有見分是內證故
不離真如即是挾帶真如解相　離諸有異名言種類分別者種類分別者
即是比度以彼種類相似比類分別而知今現量智直觀現境故離名言種類分別
於所觀義有正智生等者義有二種二義者境也如遠見烟等之知遠處必有於火
於其所觀火境之上有正智生三者義理也如仏弟子三聲无常所作性故如瓶盆

15

取言故是有見分下後智中有二說字應知皆是瑜伽論說 帶知相起不離
知者此中帶者是挾帶義言知相者即真如躰此已躰智所有見分是由證故
不離真如即是挾帶真如躰相 離諸有是名言種類分別者種類分別者
即是比度以彼種〻相似比類分別而知今現量智直觀現境故離名言種類分別
於所觀義有已智生等者義有二種一義者境也知達是知定知達處必有於火
於其所觀大境之上有已智生二者義理也如仏菩子三聲无常所作性故如瓶盆
等於此所觀无常理上有智生 若後得智然通三量等者緣自相故是現量
智緣共相故是比量智緣過去故是非量智 若在初二靜慮近分等者然四
靜慮有四種別〻未至及三中間禪三近分定皆根本地根本地者即四靜慮從前智行
至本地中故所至定名根本根近分定者是根本定所有加行謂由厭下為苦嚴障
上地惱依樂為靜妙離能与本地而為近因名為近分中間禪者即是第二靜慮近分
以初靜慮有尋有伺第二靜慮无尋无伺而此近分无尋唯伺對前有无故名中間
未至地者地者即初靜慮近分定也由出欲界未初至禪故此近分名未至地上
地近分已至定地不得此名不應為例已彼初靜慮近分是彼根本靜慮加行未得
容豫雖有適悅而未周遍故但名垂而不名樂其二靜慮已至根本无所求趣適悅
周遍故約身心名喜名樂 若法決定有境為至等者為要三義方成所依者決定
簡識起時不定有且於眼識十緣之中雖要光明未必決定如天眼等不必依故二者有
境簡決定中非有境法謂除六根遍行五法餘雖決定而非有境故非所依三者為主
簡有境中遍行五法雖是決定而非主故不名所依唯五色根六七八識是此三義
具心〻所取自所緣乃是所依 要有緣法能作等者謂開道依要具四義一有緣
法簡不相應行及諸无為无能緣故不為依二者為主簡諸心所雖有緣義
而非主故不名為依三者能作等无間緣此簡八識異類相望而此於後生心〻所
法開遲引尊簡无學將入无餘涅槃後剎那要具四義方成依義 多同類種俱
時轉故者識諸一〻皆有多種一時俱起无開尊力且如眼識有多種子皆是能
生眼識功能皆眼識種多同類此同類種俱時轉故展轉相望非无簡緣如彼
色法及彼相應同類俱轉不得成緣 餘八識展三界九地乃至文云故皆得
作等无簡緣等者謂八識三界九地皆容互作等无簡緣下上死生相開尊故
有漏无簡有无漏生无漏定无生有漏者鏡智起已更无斷故若与无記相望
亦然若第七識三界九地亦容互作等无簡緣隨第八識生處繫故有漏无漏
容互相生十地位中得相引故善与无記相望亦然第六意識三界九地有漏无

英國國家圖書館藏敦煌遺書

色法及彼相應同類俱轉不得成緣　〔餘八識裏三界九地乃至文云故皆得
作等无間緣等者謂心識三界九地皆容互作等无間緣下上死生相開尊於
有漏无漏有无漏生无漏之无生有漏者鏡智起已更无斷故若与无記相望
亦然若第七識三界九地亦容互作等无間緣隨第八識生處繫故有漏无漏
容互相生十地位中得相引故善与无記相望亦然第六意識三界九地有漏无
漏善不善等各容互作等无間緣潤生位等更相引故若五識中眼耳身識欲
色二界鼻舌二識唯欲界地自類互作等无間緣三性相望應知亦有漏得与
无漏開避无漏不与有漏尊引事智起已必不斷故　〔謂若有法是帶已相
心或相應等者言有法者顯其緣義无法非緣必不生心要有體法方成緣故
帶已相者顯所緣義要帶境相現於心上令心得見成所緣故心或相應是能帶
體心謂心王相應心所謂此有法所帶已相乃是心王或善心所或惡心所或意所託
雖前三緣亦是增上等者此通伏難言若有法有勝智用名增上緣前之三緣亦
有此義何故不得名增上緣為通此難故作是言雖前三緣亦是增上若總名為增
上緣者是則四緣便无差別為顯四緣有差別故除前三緣所不攝者皆入此攝名
增上緣　生住成得由事別故者諸有為法未有而有名之為生有情依器之依風
等名之為住以宗因喻建立道理名之為成若能成立有為名之為得若有為
法有勝用令生住等名之為順令不生等是則名處　〔應知因是廿二根等者瑜伽論
榆伽論九十八云略由六處增上義故當知建立廿二根何等為六一能取
境界增上義故二者繼嗣家族增上義故三活命因緣各別事業加行
事用增上義故四受用先世諸業所作愛不愛果及造新業增上義故
五趣向世間難欲增上義故六趣向出世難欲增上義故當知此中眼根最初
意根為後如是六根於取境界有增上義男女二根於能繼嗣家族子孫
有增上義命根一種於愛命者活命因緣各別事業加行士用有增上義
樂最為初捨為其後如是五根於其受用先業所作愛果及造新業
為增上義信為最初惠為其後如是六根於能趣向世間難欲為增上
義未知當知已知具知三无漏根於能趣向世出難欲最極究竟有增上義
一切世間所現見義其唯此量當知是義能究竟者无出於此廿二根故一切根
二十二攝故為頌曰　眼耳鼻舌身　男女并命意　苦樂憂喜捨　信進念定惠
未當已具知　是名二十二　前五色根以根本識等所變眼等淨色為性男女二
根身根所攝故即以彼少分為性命根但依本識親種分位假立非別有性意

樂最為根故其後如是六根於能趣向世間雜欲為增上
為增上義信為最初惠為其後如是六根於能趣向世出離欲最極究竟有增上義
義未知當知已知具知三无漏根於能趣向世出離欲最極究竟者无出於此廿二根故一切根
一切世間所現見義其唯此量當知是義能究竟者无出於此廿二根故一切根
二十二攝故為頌曰 眼耳鼻舌身 男女并命意 苦樂憂喜捨 信進念定惠
未當已具知 是名二十二 前五色根以根本識等所變眼等淨色為性男女二
根身根所攝故即以彼少分為性命根但依本識親種分位假立非別有性意
根惣所行識為性五受根如應各自受為性信等五根即所信進及淨念等
而為自性未知當知根以資糧加行見道之中許後斷都於此三位信等五根
意喜樂捨為此根性始從見道最後斷都從道乃至金剛喻定所有信等
无漏九根皆是已知根性諸无學位无漏九根一切皆是具知根性
種子即是習氣異名者然諸習氣惣有三種一名言習氣名言有二表義
名言即能詮義音聲差別唯第六識能湧其名然名是聲屈曲差別唯
无記性不能熏成色心等種熟因名故心隨其名變似五蘊三性法等而
成熏種因名起種名言種一切薰種皆由心所熏種由因外緣二顯境
名言即能了境心所法即是一切七識見分等心非相分心不能顯境順
趣種子所湧境義依言說名分別種子所湧境義二我執習氣名有二
種一俱生二分別謂虛妄執我所種隨二我執所熏成種今有情等
自他差別三有支習氣謂招三界異熟業種此名二種一有漏善即是
能招可愛果業二諸不善即是能招非愛果業 此義出唯識論第八卷 根性

招雜愛果業 根性此應異熟心所等者四无記中後之三種是成
故而共能熏唯初第一異熟无記若第八識都不能熏若第六識中无記性者有
其二種勝者法執而是能熏劣者不執則不能熏今言等者等取此也若尔此性
種從何有既即无種從何現行答以種諸子有其二種一者本有二者新熏此顯无記
雖不新熏約本有種而生現行故雖不熏生名无失若尔本識名應如是何要前七
与熏種耶答理實皆須二種之起若偏說一則成過失故劣无記名是六識与熏成說此
義稍難應更思審 由此知未第淨識唯帶舊種等者既應善染非是所熏仏
第八識唯是善故非所熏者便有難言若非所熏又非能熏是則仏果應无種子如何
能生諸功德法為通此難故云淨識唯帶舊種非受熏 說熏成彼相應種者如唯
識論第八卷說七識能与第八熏相見種此依難陀新熏義說若依護月本有義說

英國國家圖書館藏敦煌遺書

雖不新熏然本有種而生現行故雖不熏生
与熏種即各理實皆須三種〻起若偏說一則成過失故劣元記云是六識与熏成就此
義猶難應更思審　由此知末那淨識雖帶舊種等者既應善染非是所熏仏
第八識雖是善故非所熏者便有難言若非所熏又非能熏是則仏果應无種子如何
能生諸功德法為通此難故云淨識雖帶舊種非受熏　說熏成彼相應種者如雖
識論第八卷說〻七識能与第八熏相見種此依難陀新熏義說若依護月本有義說
前七識熏但令增長　所仗本質即是第八識中種見分相分性皆无記所起相分非善
惡者是七轉識影像相分若前六識所變相分從實質生是性境故不隨見分故非善
惡若第七識所熏相分是帶質境雖通情本有覆无覆皆无記故　緣染淨事依
彼轉故者謂前六識緣染淨事起染淨相而成相轉雖行施等不能妄相皆由染意
為識依心彼未滅時相了別轉未那滅已相轉解脫故前六識緣染淨事皆依未那而
成立　雖有定果色无漏果色者謂諸聖者及定自在變現種〻色等境相分是為因名
定果色若諸凡聖業因所感身色等相名業果色未得定者唯有業果无色界中唯
有定果若色界天二色皆有　謂阿羅漢出世道中等者以染汙意无始時來微細一
類任運而轉諸有漏道不依滅三乘聖道有依滅義真无我解違我執故後得无漏
現在前時是彼等流名違此意真无我解及後所得无俱漏故名出世道滅之既是
聖道等流撫察靜故此名非有由未永斷此種子故從滅盡定聖道起已此復現行乃
至未滅　諸善法影常現前者但地經云譬如明鏡安處高臺世間境界若非靈在
遠闇障者悉於鏡中而現影像如是如來大圓鏡智安在法界真如理上一切衆生不
過不迷不障中者諸善影法悉於中現　謂一切性及地時俱者一切性者謂善不
善有覆无記一切地者謂即九地欲界四禪四空九　一切時者但有八種識心起之時
无時不有一切俱者謂与一切心及心所常相應起　善雖有一謂一切地者然一切地有其
二種若前九地名一切地輕安非欲非一切地若有尋等名而地輕安則通於初靜慮有
尋伺地有輕故　染四皆无者謂本惑煩並名為染不通善故非一切性不通三界非一切地九地
善心時无非一切性非並頭起非一切俱而貪瞋慢等悉通三界如何說言非一切地答雖貪瞋等
通在九地而煩惱雖在欲界以不全故非一切地以隨煩惱同根本惑四義皆无故瑜
伽論合為一惑為五位　謂此驚覺應起心種等者謂此作意性能驚覺若此種子
驚諸起餘心〻所令起現行若至現行引令取境此雖与心同時而起說能淨心此名
不故　觸彼依生等者此中彼者即是三和觸因彼生者從因立名因彼三和而生觸
故令彼和合者從果立名謂因觸力三和合故說為彼者釋上立名釋前觸位三和合
名也　三和合位皆有順生等者謂根境識三和合時〻皆有順生受等心所切能故

伽論合爲一惣爲五位　謂此舊覺應起心種等者謂此任意性能舊覺若此種子
警諸起餘心心所令起現行若至現行引令取境此雖与心同時而起既能淨心此
尔故　觸彼依生等者此中彼者即是三和觸因彼生者從因之名因彼三和而生觸
故令彼和合者從果之名謂因觸力三和合故既爲彼者釋上之名釋前觸位三和合
名也　三和合位皆有順生等者謂根境識三和合時一一皆有順生受等心所功能故
言皆有三和合位有順生能遍未合時故名慶異　觸似彼起故名分別者言分別者
即領似義觸生似彼順生功能領似慶異故名分別如子父名分別又非謂能緣之分
別也　能起合離非二欲者釋前起發爲業言也此中欲者即是要故謂令順境而起合
欲領違境相而起離欲領俱非境起非二欲非二欲者即是非合非離　謂能取境已因
等相者謂於境中引發善思爲正因相引發无記思爲俱非因相
此中意既由三性思緣三因境隨其所應馳役自心令生善等　小乘論名通大地法者
地謂行處即是心王是彼心所行處故大謂受等諸心所遍於三性心中行故心王是
此受相思等大衆之地名爲大地受等又是大地心衆所有心之法名大地法此法遍於三性等
名通大地法是持業釋也故俱舍頌云於一切心　如非四境幸尔墮心者如非所樂決定曾
習所觀四境若无四境都无別境幸尔墮心謂諸心起有五種心一者幸尔二者尋求三
者決定四者染淨五者等流識初墮境名幸尔墮雖緣善惡未知善惡次起
尋求既識善惡次起決定便起染淨於惡任惡於親任善於中任善一刹那後同
性起而名等流心於五心中染淨心後方有欲等故初墮在幸尔心時无別境也
漸等雖善非淨爲相等者此通外難謂有難言若說心淨名爲信者若淨即心應
非心所若念心淨慚等何別慚等能念心淨故如何雅說心淨名信爲通此難故有
此文　依自法力等者自爲自身法謂教法依雜心論頌三增上而起慚愧一自增上
即上品人讓於自身不作諸惡二法增上是中品人爲讓聖教不生諸惡三世間
增上謂下品人讓世名利不造諸惡今依自法而起於慚依世間力而起於愧
崇重賢善者賢謂賢聖善即善法崇謂崇賢重謂重善或賢与善皆有崇
重下无慚愧輕拒賢善崇重果惡名爲此知　於有之具等者有謂三有之果有具
即生有之因苦謂三苦生三苦緣名爲苦具　觀有等之非要緣彼等者此前後
文名通外緣謂有難云於有无着時則不於苦无志若於苦无志時即不於有无
着故无貪嗔不得並起等說此俱通善惡故作此通如慚与愧崇善之時必是拒惡之時
必是崇善非要別觀善惡二境別起二心今此名是於有无着時必有苦无志時於苦无志必於
有无着謂觀待此而說二名非要別觀有之与苦二種別心起无貪等故无貪嗔俱通善

20

斯02612號　大乘百法明門論開宗義決　(33-20)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

英國國家圖書館藏敦煌遺書

即生有之回苦謂三苦生三苦緣名爲苦具　觀有等乏非要緣彼等者此前後
文忿通外緣謂有難云於有无著時則不於苦无恚若於苦无恚時即不於有无
著故无貪嗔不得並起等流此二俱通善心故作此通如慚与愧宗之時必是抵惡之心
必是崇善非要別觀善惡二境別起二心今此忿是於有无著時必有苦无恚時於苦无恚必於
有无著謂觀待此而流二名非要別觀有乏与苦二種別心起无貪等故无貪嗔俱通善
心　謂初薄心長時等者創薄大願名薄順循經三天劫名長時循恒行不斷名无
間循於行恭敬名慇重循无行不循名无餘修依此五循歸五精進　遠離麁重
調暢身心等者麁重有二一者二障二者種子乏麁重名性无惱在麁細輕故二者二
障種子所引身中无堪任性此与五蘊不一不異而離五蘊无別自性令此身心增時流重
无所安和麁細輕安故忿名麁重令此文中所遠離者流後非前　令所依心轉安適者
即釋前文轉依之言前文所言轉依爲業者非爲仏果轉依之義与彼十種轉依別故
此中依者所依心身及心也所言轉者轉去不安至於安適故名轉依　平等正真如
用位等者言平等者釋捨何位由捨令心離流掉等不平等性故初證得心平等性言
正直者捨中位又由捨故令平等心遠離加行自然相續次後證得心平等性无功用
住者并捨後位復由捨故令正直心於諸離染无慚愧最後證得无功用住性其此
三義簡三要中所有捨要故名行捨　雖皆善权而无別體者依謂欲俱无嗔等於所乘境不
增恚故敬謂惠俱无貪一分於所敬境不染著故不慳悔等當知忿然不慢即是慚一分攝
若崇重彼不慢彼故不疑即是正惠所攝以正見者无猶豫故不忿根等即无嗔攝正對
忿等嗔一分故覆誑諂等既以貪癡一分爲躰不誑諂等即无貪癡一分攝故皆善权
而无別躰相用无別而不別立　十与五要皆得相應者要相應門修苦行時由有信故
憂當來世墮惡趣故信有善果心喜樂故於平等時忿有信故於信既忿餘可例知
皆學等三者等學分別門此三學義大小乘論雖皆具流寬狹有異且如小乘一切有宗學
人身中有爲无爲名有學无學身中有爲无漏皆名无學一切有漏及諸无爲總名
非學非无學法令大乘宗稍寬於彼學人身中有爲善法皆名有學无學身中有爲善法
皆名无學所餘善法皆名非學非无學法令此所流十一善法當知忿然隨在有學无學身中
及餘身中而名故　非見所斷等者三斷分別門以此信等通有无漏故通修斷非所
斷攝若雖有漏不理故非見所斷而迷事故是修道中漸次而斷若无漏者是正所修
非可應斷故非所斷　謂由要力取蘊生故著釋前生苦爲業之義一切煩惱皆名爲耶
蘊從取生故名取蘊即是一切苦因即此取蘊先從愛生故流非要不要生等　謂由无
明疑耶之等者此釋雜染爲所依義一切雜染有其三種一煩惱雜染二業雜染三生

皆名无學所餘蓋法皆名非學非无學法今此所說十一蓋法當知亦然隨在有學无學
及餘身中而名故　非見所斷等者三斷亦別門以此信等通有无漏故通能斷非所
斷攝若雜有漏不理故非見所斷而走事故是修道中漸次而斷若无漏者是已所修
非可應斷故非所斷　謂由受力取蘊生故者釋前生苦為業之義一切煩惱皆名為取
蘊從取生故名取蘊即是一切苦因即此取蘊先從愛生故說非愛不受生等　謂由无
明疑邪見等者此釋雜染為所依義一切雜染有其三種一煩惱雜染二業雜染三生
雜染此中所言疑及邪見貪等煩惱諸隨煩惱是煩惱雜染此中邪見即是五見貪
等即是喰之与惱所言業者即業雜染故雖識說業謂三業稻業非稻業及
不動業稻業者欲界人天惣業及五趣別業如地獄中輭遇涼風觸身等又如
地獄諸苦輕微名為業如不改苦等非稻者三惡趣惣業及是別業不動者
諸感色无色異熟能招後生雜染法者則生雜生即是煩惱及業所感異熟果也
此惱差別有七九種者言七惱者五蘊論云一惱二過惱三惱過惱四卑惱五邪惱六
我惱七增上惱言九惱者如薩婆多論第二十卷俱舍十九大毗婆沙百九十九皆說惱類有
其九種謂即我慢我等我劣有勝我有等我有劣我无等我无劣
謂依三品我德覆生者依於三品起四惱類依下中品而起一種謂即是惱於劣計已勝
於等計已等心高舉故於中上品而起一種謂即過惱於等計已勝於勝計已等心高
舉故依上品起二謂過惱及是卑惱謂於已勝計已為勝於多勝已計已少劣心高舉
故於我起一謂即我惱以於諸行妄執為我心高舉故於增上惱及增上
惱以貪无德計已有德用邪思惟令心高舉若於殊勝所證法中未得謂得令心高
舉此顯七惱所生依覆若說九惱生依覆者若依俱舍及薩婆多論從前七識三中離出
謂從前惱過惱卑惱言我勝者即是過惱言我等者謂即是惱言我劣者即是惱
有勝我者即是卑惱有等我者謂即惱有劣我者即過惱無勝我者謂即是惱無我
等者即是過惱無劣我者即是卑惱　一切是趣所依為業者一切見者六十二見者
約過去為廿句執過去云一如去二不如去三亦如去亦不如去四非如去非不如去未來廿句一
未來有邊二无邊三亦有邊亦无邊四非有邊非无邊現在廿句者一現在常二无
常三亦常亦无常四非常非无常新常二現已為根本三世各廿為本成六十二見趣謂
意趣六十二見皆有意趣惣名見趣皆用身見為所依覆故若見趣所依為業
此見差別有六十五等者此等皆依五蘊之上執我之所成此二十句二十五等廿句者且依
色蘊而有四句一色是我二我諸色三色屬於我四我在色中初句是我餘是所我
色蘊既尔餘蘊例然五蘊各四成廿句六十五者以色為頭執色是我以餘四蘊而為

英國國家圖書館藏敦煌遺書

常三忞常忞无常四非常非无常斷常二現色為根本三世各廿忞本成六十二見趣謂
意趣六十二見皆有意趣想名見趣皆用身見為所依處故名見趣所依為葉
此見差別有六十五等者此等皆依五蘊之上執我〻所成此二十句六十五等廿句者且依
色蘊而有四句一色是我二我諸色三色屬於我四我在色中初句是我餘是所我
色蘊既亦餘蘊例然五蘊各四成廿句六十五者以色為頭執色是我以餘四蘊而為
我有十三句謂色是我受是我受是我纓珞是前有義受是我僮僕即前屬義受是我
窟宅即前在義想行識蘊皆忞知是四蘊上各有三句三四十二是為我所兼色是
我即十三句次受是我歷餘四蘊而為我所亦十三句五蘊共成六十五句此是前六十見論
第四計我實有宗也　有執前際四遍常論者長阿含經梵動品中八十七卷雖皆
具說有少不同今依瑜伽頌此義云謂依靜慮得宿住念有上中下見有遠近計前
際常而有四論一憶過去廿劫成壞其中衆生不增不減以此故知我及世間皆悉是
常四以天眼見諸衆生從前世間至後世間无斷絕故計我世間皆悉是常即前
諸法皆常宗也　四一分常者一者有從梵天沒來此間由循定故得宿住通觀前
來處梵猶在不見初後謂為常住我來生此是其无常故知世界一分常住二聞梵王
有如是見四大種常心是无常或同彼忍或展轉聞我將梵王以為定量信其所言故
知世間一分是常三者有從戲嗟天沒來生此間得宿命通執彼諸天不戲嗟故在彼常
住我由戲嗟來生此間故知世間一分常住四者有從墮恚天沒來生此間得宿住通執彼
諸天不樂墮恚在彼常住我由墮恚來生此間故知世間一分是常此忞諸法无因宗也
及計後際有相十六等者此依阿含梵動品說且初有相十六論者以相對色有其四句對
邊无邊有其四句對苦對樂有其四句對相多少有其四句四〻共成十六句義第一對色有
四句者一我此終後有色有相二无色有相三忞有色忞无色有相四非有色非无色有想
第二對邊有四句者一我此終後有邊有想二无邊有想三忞有邊忞无邊有想四非有邊非
无邊有想　第三對苦有四句者一我此終後有苦有想二有樂有想三忞苦忞有樂
有想四非有苦非有樂有想　第四對想有四句者一我此終後有其一想二有若干想三
見境狹故有其少想四緣境寬故有无想量是為十六有想論也　无想八者對色有
四對〻邊无邊忞有四句對色四者一我此終後有色无想二者无色无想三忞有色忞无
色无想四非有色非无色无想　第二對邊有〻四句者一我此終後有邊无想二无邊无
想三忞有邊无邊无想四非有邊非无邊无想既无想故不可說為苦樂一多故准
八句　所言供非八論者對色有四對樂无邊忞有四句對色有四者一我此終後有色非

見境界故有其少想四緣壞實故有無想三者
四對〻邊无邊亦有四句對色四者一我此終後有色无想二者无色无想三亦有色亦无
色无想四非有色非无色无想　第二對邊有〻四句者一我此終後有邊无想二无邊无
想三亦有邊无邊无想四非有邊非无邊无想既无想故不可說為苦乘一多故准
八句　所言供非八論者對色有四對乘　无邊亦有四句對色有四者一我此終後有色非
有想非无想二我无色非有想非无想三者亦有色亦无色非有想非无想四者非有
色非无色非有想非无想　第二對邊有四句者一我此終後有邊非有想非无想二
我无邊非有想非无想三我亦有邊亦无邊非有想非无想四我非有邊非无邊非
有想非无想既非有想非无想故〻不可說有苦有乘一想多想故准八句此等皆是計
我實有宗也　七斷滅等者我未死時有麁色身四大所造住持未壞時有麁色
羅有箭若我死後斷滅无有分時我甚斷滅如是欲塵諸天色塵諸天无色空處无
色識處无所有處非想非〻想處悉非斷滅是故名為七斷滅論即前苑後斷滅
宗也　謂誘因果作用實事者言誘因者謂无施与无憂養无祠祀无惡行无妙
行言誘果者謂无惡行无妙行所感異熟果等誘作用者无此世間无父
无母壞實事者謂无世間真阿羅漢即是因果皆空宗也　有執前際二无因論
者謂依世定不可思惟見不壞相以為因故諸內外事无量差別故作是思及我世
間无因而生即前諸法无因宗也　四有邊等不死矯乱者四有邊者即前第九
邊无邊宗不死矯乱宗也　或計自在世主釋梵等者自在即是大自在天世主即
是四大天王釋謂帝釋梵謂梵王餘物類者微塵時方本際自然虛空等類為常為
恒无有變易趣是諸法皆常宗也　或計自在等是一切物因者執自在天能生諸
法等即等取大梵王等亦是世間一切物因即是自在所作宗也　或有妄執諸邪解
脫者執非想天及非相地為解脫處　或有妄執非道為道者除見已外妄執
諸法為正道者皆是妄計清淨宗也　謂於諸見及所依蘊等者執所起見是為
最勝能得清淨見既如是依身起見此見所依五蘊之身亦是最勝能得清淨既
執自身為勝能淨則於他見執為下劣非勝能淨從此即起種〻鬪諍故此見取
即是鬪諍法　謂於隨順諸見戒禁等者前既執見為能勝淨隨順諸見而受
戒禁即執此戒及戒所依五蘊之身亦為勝淨名戒禁取〻者執也　生在下地未
離下染等者下上地或麁細懸殊下或未斷上或不起要依下或上或現前此物說
已別分別者如初靜慮對二靜慮名為下地從第二定未得根本退生自地是故名
為生在下地未能捨離初靜慮煩惱不生若得二地根本定者依初

24

斯02612號　大乘百法明門論開宗義決　(33-24)

即是聞淨法　謂於隨順諸見戒禁等者前說執禁取者執也　生在下地
戒禁即執此戒及戒所依五蘊之身亦為勝淨名戒禁取者執也　生在下地
離下染等者下上地或麁細懸殊下或未斷上或不起要依下或上或現前此惑
已別分別者如初靜慮對二靜慮名為下地從第二定未得根本退生自地是故名
為生在下地未能捨離初靜慮或第二靜慮煩惱不生若得二地根本定者依初
靜慮下地煩惱第二靜慮上或現起於二靜慮下上既然三四靜慮四无色定下
起上當知亦尔　生四第定中有中者由誘解脫等者此顯生上起下分別義業煩惱
婆沙論說昔者有一少聞苾蒭不學經論直尔修定得初靜慮謂得初果乃至證得第
四靜慮謂言我得阿羅漢果既得彼定合生彼天後命終已將生彼受於中有身便起誘
言夫阿羅漢生分已盡如何　者我為生邪故知世間无真解脫但是智人歷妄所說由
誘解脫便　受作地獄中為墮於地獄既彼中有爲第四禪所起誘毀乃是下地業
業煩惱故生上地能起下地分別煩惱　身在上地將生下時等者此顯上地起下潤生俱
生煩惱謂從上地將生下時先須起愛潤下地業然始下生經說非愛不受生故既潤下
業而起愛故知上地起上潤生俱生煩惱　惑緣諸行執我之所斷常惱者等者此
顯我見邊見及惱得緣上義此三煩惱約俱生者不能別緣惑緣上界為我之所執斷執常
恃彼地法而生於惱　餘五緣上其理撫成者言餘五者一疑二疑三邪見四見取五戒取
而此五種大小乘教皆許上以其許故而言撫成　說生上者於下有情情已勝德而護
彼者瑜伽論五十九說生上地者於彼下地諸有情所由常樂靜具勝功德自謂為勝而
陵蔑也　惑緣諸行執我之所斷常受者等者此顯上界俱生身見邊及見愛亦緣下
義謂俱生見不能別緣是故惑緣下界謂諸法為我之所執斷執常而起愛也　疑後
三見如理應思者謂下苦等為有為无故知有疑即擾為无是邪見攝執彼所有見
戒為勝為因故有二取　而真見道惑緣諦者見道有二一真見道謂即心體无分別智
從前加行无間而生觀諦二空觀斷二障初照理故名見道二相見道即是後得无分別智
從真見道无間而生法真見道无間解脫斷或證理亦名見道此真見道是无相故
惑緣四諦所有真如一无間道通斷四諦分別煩惱一時頓斷　苦集是彼因依處故等
者以此十種皆迷苦集起謂邪見是彼因緣所依處故由煩惱力乘著生死牢固界起愛
渴想生大怖故　身邊二見唯果處起等者此釋二唯迷苦義謂二迷苦有其二因一
身邊二見行想處淺非從審故唯果處起二別空非我屬苦諦故謂空非我有通有
別通即四諦皆空非我所故名之為空皆无我故名之非我別謂苦諦有滿五蘊
非我性故名為非我非我所故說之為空身見別迷有滿五蘊空非我故執我之所

者此等種皆迷苦集起謂耶見是彼因緣所依處故由煩惱力乘著生死牧牛果起愛
產想生大怖故　身邊二見唯果處起等者此釋二唯迷苦義謂二迷苦有其二因
身邊二見行想處淺非猛畜故唯果處起二別空非我屬苦諦故謂空非我有通有
別通即四諦皆空非我所故名之為空皆无我故名之非我別謂苦諦有滿五蘊
非我性故名為非我非我所故流之為空身見別迷有滿五蘊空非我故執我之所
邊見別迷有滿五蘊執常執斷處生滅故是故二見唯迷苦諦　謂疑三見親
迷苦理者謂疑苦諦為有為无身見執我迷无我理邊執斷常迷生滅理耶見
撥无現當皆苦是故四種親迷苦理　二耶執彼三見戒禁及所依蘊為勝能淨者此
釋二乘疑迷苦義謂彼見乘執前三見戒乘執彼諸見戒禁及所依蘊為勝能淨
由隔親迷三見起故是疑迷非親迷也　於自他見及彼眷屬如次隨應起貪等
者此中所顯貪嗔慢三非親迷諦自見謂即自身所起前之三見眷屬即是与見同時
心心所等他見即是他身所起前之三見眷屬同前即於自見及彼眷屬而起貪要若
於他見眷屬起嗔於自他見眷屬起慢故言如次隨應起也　相應无智与九同迷不
共无明　親迷等者言无智者即是无明然其无明惑有二種一者相應通与六識諸或
俱者二者不共不与諸識諸或俱者然此不共復有二種一者恒行唯在末那二者獨行
唯在意識然此獨行又有二種一者是主非貪等俱獨迷理者二者非主非貪等俱忿
等俱者此中相應既諸或俱隨同諸或親疎迷諦若与親迷或相應者即親迷諦若
与疎迷或相應者即疎迷諦此中所說不共无明即獨行中為主之者唯見所斷親
迷諦理非主獨行通備斷故　一類二乘三果九地一一漸次九品等者謂於三果各成九
地欲界四禪及四无色地一一皆有九品煩惱九一一共成八十一品若鈍根者別起八十一品聖道一一
漸次斷除八十一品煩惱斷欲六品成一來果斷欲九品成不還果斷上界盡成无學果於
地一一中前之八品皆用四體後後智斷以有迷理迷事別故第九品根本智斷以唯迷理
細難斷故若利根者以其九地八十一品合為九聚義九聖道九品別斷謂以九地上一一品或
合為一聚一聖道斷如是乃至以九地中下一一品或合為一聚起上一一道而頓斷之斷欲六品
合成一來由上八地六品皆斷起一來果不入一來斷欲九品合成不還由上八地九品皆斷起不
還果不乘不還起中二果而成无學雖則利鈍起漸有殊而斷惑時俱起无間解脫二道
斷惑證理斯心別故　彼令易解此令易緣者解謂行能轉易緣謂所緣段變由
是於中四句分別一易解不易緣先計色常後計色斷二易緣不易解先計色常
解緣俱易先計色常後計受斷四解緣俱不易前念計色常等　謂非煩惱唯染污
受者此段是門顯由三義唯染污知以作是根本煩惱即貪等六種煩惱次唯染污即簡遍

26

斯02612號　大乘百法明門論開宗義決　(33-26)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

英國國家圖書館藏敦煌遺書

合成一束由上八地六品皆斷超一束果不入一束斷欲九品合成不還由上八地九品皆斷超下
還果不取不還超中二果而成元學羅則利鈍超漸有殊而斷或時俱起无間解脫之
斷或證理斯心別故　彼令易解此令易緣者解謂行能轉易緣謂所緣段變由
是於中四句分別一易解不易緣先計色常後計色斷二易緣不易解先計色常
解緣俱易先計色常後計受斷四解緣俱不易前念計色常等　謂非煩惱惟染慧
故者此慧立門頌由三義惟說世初以非是根本煩惱即簡貪等六種煩惱次惟染汙即簡通
行別境不定通三性故後惟慧頌簡境菽等通依念等分位故　中二一切不善心俱隨應
皆得大小俱起者謂如下說小七惟是不善性故小三大八通於二性卜七既是不善性故與中二
皆相應起小三大八不善者中二相應无記性者即與中二而不俱起為顯是義宜隨應言
既許大八通諸染心展轉小中皆容起者謂即染寬而不善狹染通不善无記二性故但不
善皆是染心自有染心非是不善是故八大通諸染心既通无記不善二性由不善故十中俱也
以彼小十不俱起故由是八大容互相應　由斯中大五受相應者謂以五受三性容俱有染无
記八大相應有不善性中二俱起八大隨或既通三累及通六識故五受俱中二雖欲累所攝
六識俱故五受相應　念等五法四俱除樂者五謂念根惛沉害也惟在欲累不通四禪
无意地樂非五識俱无識俱樂於惡趣中有意地善所起念等與五受俱故說念等
四句除樂　謗等五法容五受俱者五謂謗誑覆憍慢也雖則不與五識相應有通色累有
意地樂亦通惡趣有意地善故說謗等容五受俱　憍惟癡俱與慢解別者謂癡通與
諸或相應故與慢俱憍緣自性染著醉熱慢緣他起高舉陵人行解既殊不得俱起
小七中二惟不善者謂忿恨嫉覆以惟欲累行相麤故中二不善其義可知　小三大八亦通无記
者以謗誑憍通三累故八大隨或通染故非俱不善亦通无記　謗誑欲色餘通三累者所言
色者即初靜慮此及下累以為王臣起謗誑故憍及大八通累三者行相麤故　非如
觸等之遍心故遍難重釋前標所云於善染等皆不定者等即等取心之與地此四非
但三性不定亦於諸心諸地不定故言非如觸等之遍等也　俱捨更加貪真慢疑所在諸
地等者地不定者謂不如欲通大地法一通於一切心地善大地法遍於善地染大地染
通於染地是故說為諸地不定見修不定者謂見具見循二種斷入煩惱中慢惟循斷疑惟見
斷惡循斷是故名為見修不定諸位心所亦不者定且如欲累有四位心謂善不善有覆
无覆於此四位心所之中而前八種有无不定故此八種立不定名　身不自在心撫闇劣門
轉者身不自在无動轉故即是釋前不自在義心撫闇劣者釋前昧劣門轉者釋前
略劣覺時意識廣取諸境故得明了在眠睡位惟依意根一門而起故是略也　昧簡在
之略別意時等者昧謂闇劣者簡異在之撫明了心略謂緣略簡別意時遍緣廣心簡別之廣

斷惡循斷斯是故名為見修不定諸位心所亦不者定且如欲界有四位心謂善不善有覆
无覆於此四位心所之中而前八種有无不定故此八種至不定名　身不自在心摠闇劣而
轉者身不自在无動轉故即是釋前不自在義心摠闇劣者釋前昧字門轉者釋前
略字覺時意識廣取諸境故得明了在眠睡位准依意根一門而起故是略也　昧簡在
定略別意時等者昧謂闇劣簡異在定摠明了心略謂略簡別意時通緣境心簡別定時
故言昧略　今顯睡眠非无體用者釋前令字由有實躰令所依身不得自在若无躰性
无此能故此即標宗　有无心位假立此名者此通外難顯實有也謂外難云如謂里數及
无心所說睡眠雖无躰性說睡眠言与此睡眠何有別體故此通言而或有處於无心位立睡
眠者而由似此心所睡眠假立此名此既心所故是實有　如餘蓋纏心相應故此立比量顯實
有義蓋謂五蓋一貪欲二瞋恚三惛沈睡眠四掉舉惡作五者疑蓋纏謂八纏一掉沈二掉舉四
惡作五疑六慳七无慚八无愧此无躰用心相應故如餘蓋纏覆成並例如理應知　此二俱
以安不安住身心分位所依等者謂此尋伺若与俱定如理思惟即名為安若時不能如理思惟
不与定俱即名不安尋求不安身心不安尋伺若安身心安住是故身心安不安住皆用尋伺為所
依也　於意言境不染推度等者准識蘊中雖有兩說今就一義思惠二法於境麁轉不染推
度即名為尋於境細轉染推度時即名為伺故雖思惠无別自性　四中尋伺定假是
有等者自下第二諸門分別於中則顯有十一門一假實分別門二自類相應門三五受相應
門四別境相應門五与相善應門六煩惱相應門七隨或相應門八三性分別門九累地分別
門十學等分別門十一三斷分別門至文當配　俱与前二容互相應者前二謂是睡眠惡作尋
相應時无伺相應伺相應時无尋俱起為顯是義故寘容言　四皆容与五受相應者謂四不
定非俱時生意与五受亦非並起非為一時一切相應容有後前相應之義故之於此彼皆知寘
容言　惡作容与无明相應等者若不善悔可与相應者惡作无相應義若於貪等雖不
悔亦不相應麁細異故　与二種善皆得相應等者一生得善謂善性善生得故三方便善
謂聞思修方便生故其生得善有惡作者於已作惡生追悔故於不作善悔不作故於善心
時有睡眠故於諸善事亦得尋伺若方便善聞等位中悔眠尋伺皆得有故　後二皆通
染淨无記等者染无記者即是有覆淨无記者即是无覆睡眠尋伺行解麁細
通染淨故惡作准淨四非是染行解麁極而染淨无記是審細故　四无記中悔准第
二等者行相麁極故非異熟非引定生故非通果　悔非无學離欲捨故者謂此悔者
准屬欲界離欲界時早已捨悔況无學者離三界或而有悔也亦邪見等勢力起者故是
見斷等之即等取身邊見等諸俱生惑是彼引生故通循斷　於五法中通二種者謂通
分別及与已智釋其所以具如下文　說已思惟是无漏者顯揚瑜伽二論皆說思惟諸

英國國家圖書館藏敦煌遺書

時有睡眠故於諸善事不得尋伺若方便善聞等位中悔眠尋伺皆得有故　後二皆通
染淨无記等者染无記者即是有覆淨无記者即是无覆睡眠尋伺行解麁細
通染淨故惡作唯淨四非是染行解麁極而染淨无記是審細故　四无記中悔唯善
二等者行相麁極故非異熟非引受生故非通果　悔非无學離欲捨故者謂此悔者
唯屬欲界離欲界時早已捨悔況无學者離三界惑而有悔也不能見等身力起者故是
見斷等之即等取身邊見等諸俱生惑是彼引生故通循斷　於五法中通二種者謂通
不別及与已智釋其所以具如下文
諦得与无漏作意相應此中思惟即是尋求是无漏故伺通无漏其義准知　又說彼
是言說因故者諸論皆說尋伺及是語之加行要因尋伺發語言故統論加行惣有三種
一身加行謂出入息由出入息身得存故二語加行謂即尋伺若无尋伺无語言故三心加
行謂即愛相此若域時心隨滅故之說尋伺為言說因　非如仏地无功用者此通外難云八
地已上得无功用於說法時尋有尋伺為通此難又然无功用有其二由證真理外起作用
八地作用內證任運而外作用未得自在不同仏地於內於外皆无功用故有尋伺　非謂
即心分謂差別者如准識論有難起云如是六位諸心所法為別離心有別自性為即是
心分位差別若說離心有自性如何經說染淨由心並嚴論頌復云何通如彼頌云
許心似二現　如是似貪等　或似於信等　无別染善法　論自釋云應說離心有別心所
恣勝故說准識等若不尔者即離心外无別心所但假立者則五蘊者應不得成无受想
行三蘊斡故之有頌云　五種性不成　分位差過失　因緣无別故　与聖教相違　故知想有別
別心所　諍根生死次第因者諍有二種一者欲諍欲謂五欲二者見諍見謂煩惱諍即是
根名為捍根由味受故貪著諸色由倒相故貪著諸見故受相二与淨為因生死因者
由耽著受起倒想故生輪迴故受想二為生死因次第因者復有四種一隨麁次第色
有對故諸蘊中麁餘四无對故先明色於无色中次受蘊麁如言手痛非相等故若
對行識其相乃麁累女等想易了知故若對於識其行即麁貪嗔等行易了知故
識蘊為細惣取境相難分別故最後說也二隨染次第從无始來累於色相受蘊緣此色
受起耽著受此受復因倒想而生此想復由煩惱而起如是煩惱復由識生由此隨染五
蘊次第第三隨器次第器謂血等未麵等物夫欲設食先求食器次求麵求等飲食次
求鹽酢以為助味得諸已物付廚人造持受食受諸果報如其所應喻蘊次第四隨累次
第於欲界中有諸妙欲色相顯了於色界中有勝喜樂受相顯了三无色天取空等
相想最顯了有頂地中思最為勝行相顯了此前四蘊識住其中最後說由此四蘊五蘊
次第故受相別為蘊也此中因者所以義故　設无表色分所造者俱捨頌云大種所造性

蘊次第第三隨器次第器謂血等未麴等物夫欲設食先求食器次求麴米等飲食次
求鹽酢以為助味得諸已物付廚人造持受食受諸果報如其所應喻蘊次第四隨界次
第於欲界中有諸妙欲色相顯了於色界中有勝喜樂受相顯了三无色天取空
相想識相顯了有頂地中思察為勝行相顯了此前四蘊識住其中最後說由此四蘊五蘊
次第故受相別為蘊也此中回者所以義故　設无表色所造者俱捨頌云大種所造性
由此說无表此中造者即是回義若尔何不用餘造色是有對耶答以能造大是嚴細故是无
表不可見也　雜七心界者謂六識界及以意界此於三世能當現益而緣境界名為
心界　一異熟生二所長養等者此是俱捨五頌義門此中說四若兼實事則為五種依
論通約十八界辯既兼无為故具五頌此既雜色故无堅實言異熟者性是无記從善
惡回之所生故言長養者謂回飲食長小令大養瘦令肥名所長養言等流者等為
齊等流謂流類是前念之流類故言剎那者謂若法恐无漏聖智雜一剎那時充滿故
言實事者實謂堅實事謂躰事不為四相所遷動故此中五根通前二頌異熟回生
所長養故色香味觸更兼等流內是四塵前流類故聲无異熟通次二頌以隨色有間斷
故其法處色雜有二種初无漏心俱時起者剎那所攝後无漏心俱時起者等流所攝此中
一色既非无為即无堅實若就俗諦躰皆異故感通五頌　為令取境明了端嚴等者
俱舍頌云然為令端嚴眼等各生二釋有二家一云為莊嚴身令端嚴故各生二處故有難云
若本來尔雜言醜陋諸猫鵝等設有二處有何端嚴是故應說為令取境明了端嚴現
見世間開一眼時所見色等不分明故復彼頌云或二眼俱時見色不明故　由其作用遠遠
明異等者五識之中眼耳用遠能取遠境故向前說就二識中眼識用遠故在耳先
如遠見人撞擊鍾鼓後聞聲故鼻舌二根用俱非遠先說鼻者謂由兩義一速二明所言速
者如對香炙諸飲食時鼻先嗅香舌後常味所言明者味中有香之細於味鼻根能取
味中細者故是明利香中有味之麁於香舌根能取香中麁者故說不明身觸理闇故最
在後　如香菱花者即今時人所食用者胡菱菜是然此菱子數躰不同或作芰子或作
菱字然其隨方所呼又別若何西人呼為胡菱若山東人呼為菱菱若江淮人呼為香菱其
花嚴細行布壹上眼根極嚴故如是也　俱舍說八但約執受及无受等者一者執受大種
為回有情名不可意聲如人惡罵等三有執受大種為回非有情名可意聲如手拍節
等非可詮表名非有情四有執受大種為回非有情名不可意聲如人拳搏等五无執受
大種為回有情名可意聲如化人好語等以化人身无執受故六无執受大種為回有情
名不可意聲如化人惡罵等七无執受大種為回非有情名可意聲如箏笛等八以
无執受大種為回非有情名不可意聲如斧鉞等此八種聲於前大乘十一聲中前六建
五　此觸別名又廿三等者此諸觸相依八種回之所建立謂五一種依摩建立謂五一種依相

30

斯02612號　大乘百法明門論開宗義決　(33-30)

爲因有情名不可意聲如人惡罵等三有執受大種爲因非有情名可意聲如手拍節
等非可詮表名非有情四有執受大種爲因非有情名不可意聲如人拳搏等五无執受
大種爲因有情名可意聲如化人好語等以化人身无執受故六无執受大種爲因有情
名不可意聲如化人惡罵等七无執受大種爲因非有情名可意聲如管笛等八以
无執受大種爲因非有情名不可意聲如臭穢等此八種聲於前大乘十一聲中前六建
立　此觸別名又廿二等者此諸觸相依八種因之所建立謂之一種依摩建立謂之一種依相
建立輕重二種依神　建立緩急二種依執建立冷煖二種依觸建立粘養種類依雜建立
地水雜故粘風大雜故攘地風雜故强水火雜故弱依界平等无異故平等安和无動故
息累不平等建立餘觸風增故飢地火增故渴地水增故飽風火增故悶病老死等皆
由大增以有隨增名不平等由此等相於身覺故之皆名觸　雖依思願善惡種子者此對
小乘故既雖言謂有部宗別有色法從表色生斡是實有能防成色名无表色若不
尔者受戒已後心起惡時戒斡應失故知非心而是色也若經部宗既是種子以來成時表色
及心和合共熏在於身中有防非用非色非心而爲无表今大乘宗唯依善惡勝上思願熏
成種子在識藏中此種勢力令身語意不造諸惡依此種子假立无表以防色故但名色也
依遍處定作青等觀等者言遍處者即十遍處地水火風青黃赤白空識爲十謂以定
惠觀此十種其量廣大周普无邊悉皆遍滿名十遍處應知前四是所依色其次四種
是能依色爲離色相遍觀空相遍觀識相若十遍處觀行成就即八解
脫而得究竟或處第八五塵相分等者謂彼大地及大海等皆是第八識之相分由
并等定自在力變成金銀蘇酪等相然於此中有其二說有說假實以并等定惠之
心是第六識是分別變无實作用但令衆生輕時見故而大地等實不變也若不尔者
應常定住如何暫變有而即无耶有說實變以并等定惠力强拏義本識共相種子令
其改轉種々色相變實地等亦隨智變雖所變相是實非虛衆生業强却歸本相若不
尔者應无實斡如何能令有情受用又應是善不名无記執唯心受假實相故雖其
改轉皆由定心由從種子故是實有性准无記是本識緣是故得名通果无記　後通
實亦第八識所緣境者謂定果色有實有假若是凡夫二乘所變但從起故是假若佛并
定惠所變有實作用故皆實智有若是實者本識則緣故通假實識亦緣等　隨應
有彼生門等者變有二義一生長義眼根色境乃是眼識生長變故二是門義々者通也
眼根色境通是眼識所行處故界有三義一者因義俱舍論云是能生本種類義故因彼種
類而出生故如一山中有多金銀銅鐵等種名爲多界如是一身有十八類諸法種族名十八
界二者性義俱舍論云有說界聲表種類義謂十八法種類自性差別不同名十八界如張王

斯02612號　大乘百法明門論開宗義決　(33-31)

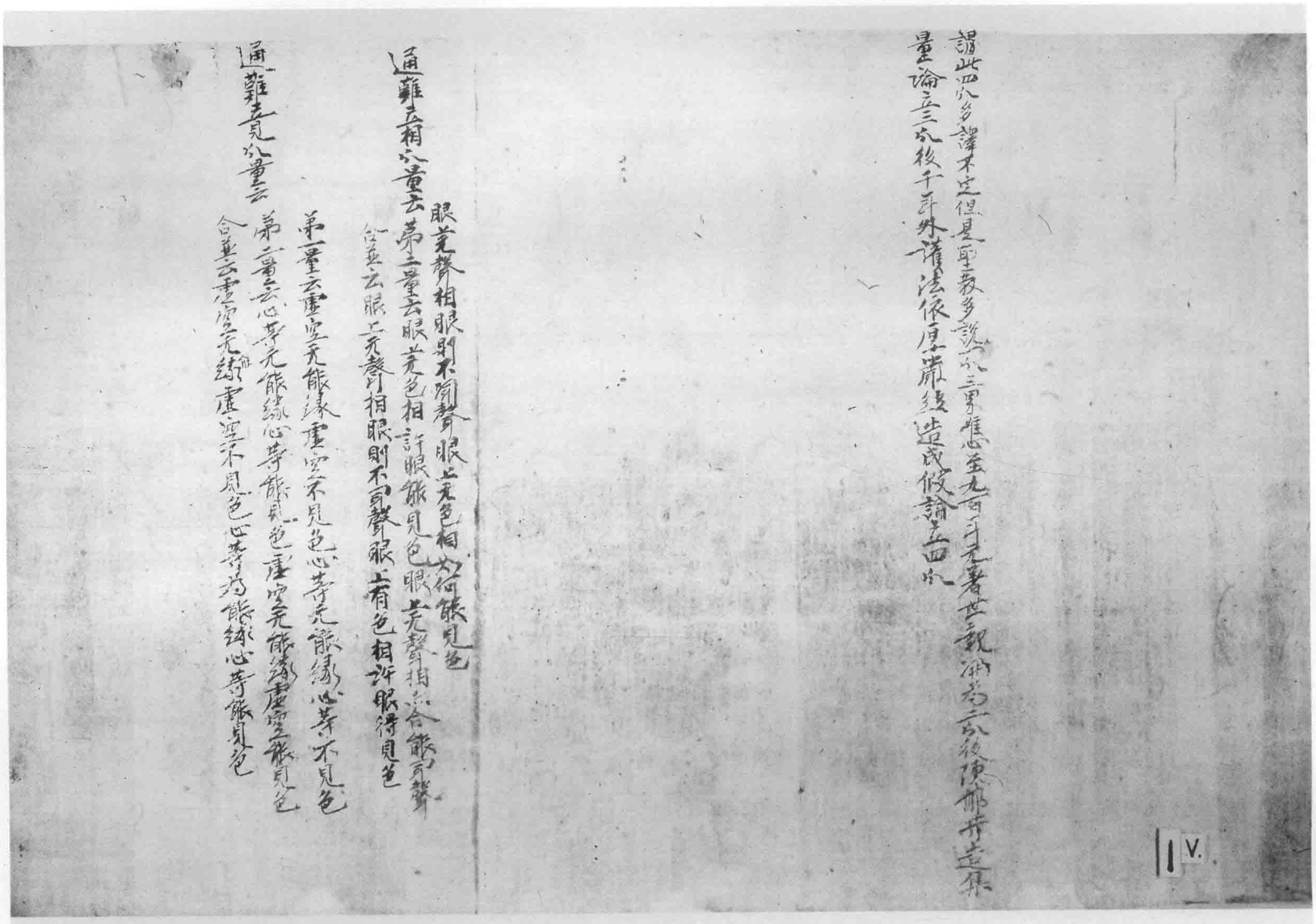
之惠所變有實作用故皆實智有者是實者本識則緣故通假實識名緣等　隨意
有彼生門等者覆有二義一生長義眼根色境乃是眼識生長覆故二是門義〻者通六
眼根色境通是眼識所行覆故界有三義一者因義俱舍論云是能生本種族義故因彼類
類而出生故如一山中有多金銀銅鐵等種名為多界如是一身有十八類諸法種族名十八
界二者性義俱舍論云有漏界聲表種類義謂十八法種類自性差別不同名十八界如張王
等性不同故三者持義雜集論云六根六境能持六識所依緣故六識能持受用六境自
軌相故　名有更加隨眠相者即是小乘大衆部計彼漏現或名之為隨眠即名為相
應矣　一名元記增盛種子者四元記中雜除異熟其餘三種是其增盛能熏成種而起現
行故是一名增盛種也　依有頂地遊觀元漏等者遊觀元漏即二乘人後元漏智苦法
忍等皆是已智而能證理斷諸煩惱其後得智即元此能又不同於諸并等觀衆生心
而為說法但可將為遊履觀察一切觀門与元漏定而為加行而此元漏篇有〻頂地依
有頂地心後得故今此滅定既是元漏此元漏為加行入　恒不恒行心等滅者未部識性
即是恒行若萨六識是不恒行其元相定是有漏故令不恒行心〻法滅此滅盡定是元漏
故非但不恒心〻法滅恒行一名涂汙名除言恒不恒心皆等滅非為未那淨名名滅　如婆
沙等句有五種等者一覆中句不長不短八字成者二者初句六字七字所成之者三者後句九
字已上乃至廿六字成者四者短句六字成者五者句過廿字成者　若依小乘皆有別性〻雜元
記等者說依聲上音韻蘊曲別生名等詮名於法故離聲外別有自性其性雜是元覆元
記但依起非是心力親義生故聲是心力親義生故通三性記也既雜元記故雜有漏若
是元漏則善性故　所言老者即異義等者問如諸論中所說四相生住異滅此与諸論名
字次第皆不同者答三藏所求各有差別謂素但攬以次第求應求言說意意義次第若
毗奈耶曰緣求〻何曰緣制此學覆何毗達摩以性相求但求諸法真實性相由此諸論
所說文義但顯性相不約次第作者意異故不相違　此後十種小乘不立隨是六因四緣
攝者四緣之義如上所明言六因者俱舍頌云　能作及俱有　同類与相應　遍行并異熟
計曰雜六種　廣釋名義如俱舍論恐文繁廣略不而明　聖者成就十元學法者即八聖道
更加解脫正智為十此依元學五蘊而立故總說為十元學法元學正語業命是元學戒蘊
元學正念正定是元學定蘊元學正見正思惟正精進是元學慧蘊
故合為四者即合想受不動二種隨入擇滅即雜有四故五等說四元為性擇別故雜四義緣等
者性為真如本性有故擇滅〻障得故二義別故開之為二故五蘊論說有四種性之与擇皆
并性故并經說三種　永害書生得不曰擇者謂若煩惱不起元漏聖道斷滅從未來世合
至現在由關緣故於未來世畢竟不生不至現在即此煩惱不生之覆所顯元為永害書生煩

32

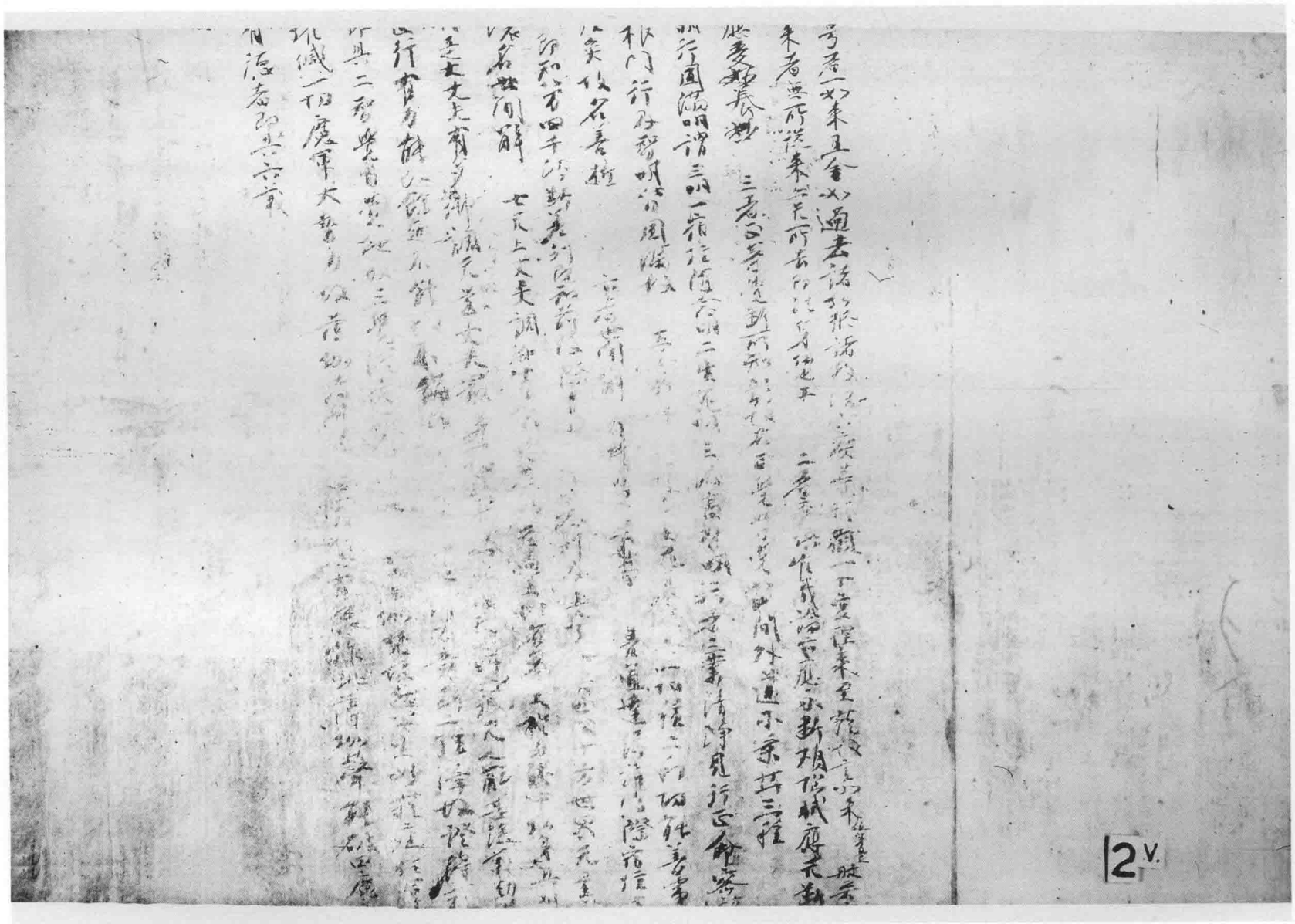
斯02612號　大乘百法明門論開宗義決　(33-32)

更如解脫云智為十此依无學五蘊而立故總說為十无學法无學云語業命是无學戒蘊
无學云念云定是无學定蘊无學云見云思惟云精進是无學解脫智見蘊　斯仗直[illegible]
故合為四者即合想受不動二種隨入擇滅即雜有四故五等說四无為性擇別故離四義錄
者性為真如本性有故擇滅之障得故二義別故開之為二故五蘊論說有四種性之与擇皆
并性故并經說三種　永害當生得不因擇者謂若煩惱不起无漏聖道斷滅從未來世令
至現在由關緣故於未來世畢竟不生不至現在即此煩惱不生之處所顯无為永害當生煩
惱所得不因无漏惠擇所得如得忍已不墮惡趣說於惡趣得非擇滅雖得忍時未得无
漏由其不起發業煩惱關惡趣緣是故名為永害當生　謂蘊靜慮未離上欲等者雖
靜即是第三靜慮第三天也欲者即是三界九地煩惱地名意說已離第三禪雖有第
四靜慮煩惱[illegible]禪已下煩惱已无苦樂之行所得无為名為不動　意生儒童等之者於
此取蘊我之所見現前行故名之我為謂諸聖賢如實了知唯有此法更无餘故名為有
情即此是意種類性故名曰意生即依此意或高或下故名儒童又摩納婆翅名儒童
即美貌之童乃少年數別名高下以高勝故或名卑下能作一切士夫用故名曰士夫以能增
長滋有業故名為養育數往諸趣无厭足故名補特伽羅謂受和合現在活故名為命
者謂具生等所有法故名為生者說我領受一切境故名為受者知者見者准此應知　在
第七識緣第八識起自心相等者謂第八識非時實我以從无始似一似常故第七識緣彼
第八見分於自心上變為我相當情而現而此見分執為實我故此我見在第七識　二有間斷
在第六識等者謂第六識種分別故或翹執五蘊以之為我或別執諸蘊為我之所以第六
識三性易脫於善時无我執故之所執我不恒相續有間斷也　一緣耶教所說蘊相等者即
諸小乘所執學教名為耶不順大乘唯識真如空无相故彼教所說諸蘊皆實緣此耶教
犢子部等起自心相執有人我若有部等起自心相執有法我　二緣耶教所說有我自性
等相等者即諸外道耶教所說之有我者即是人我自性即是數論勝論等即等取勝論
六句此等皆是所說法我以此耶教所說為緣起自心相執為實我　自心外法或有或无等者
所緣本質名為外法心上影像名為內法即蘊計我蘊斡是有之本質故說為或有離蘊
計我之斡都无之本質故說為或无其心內法影像相分所有我相心起必有故心內法一
切皆有

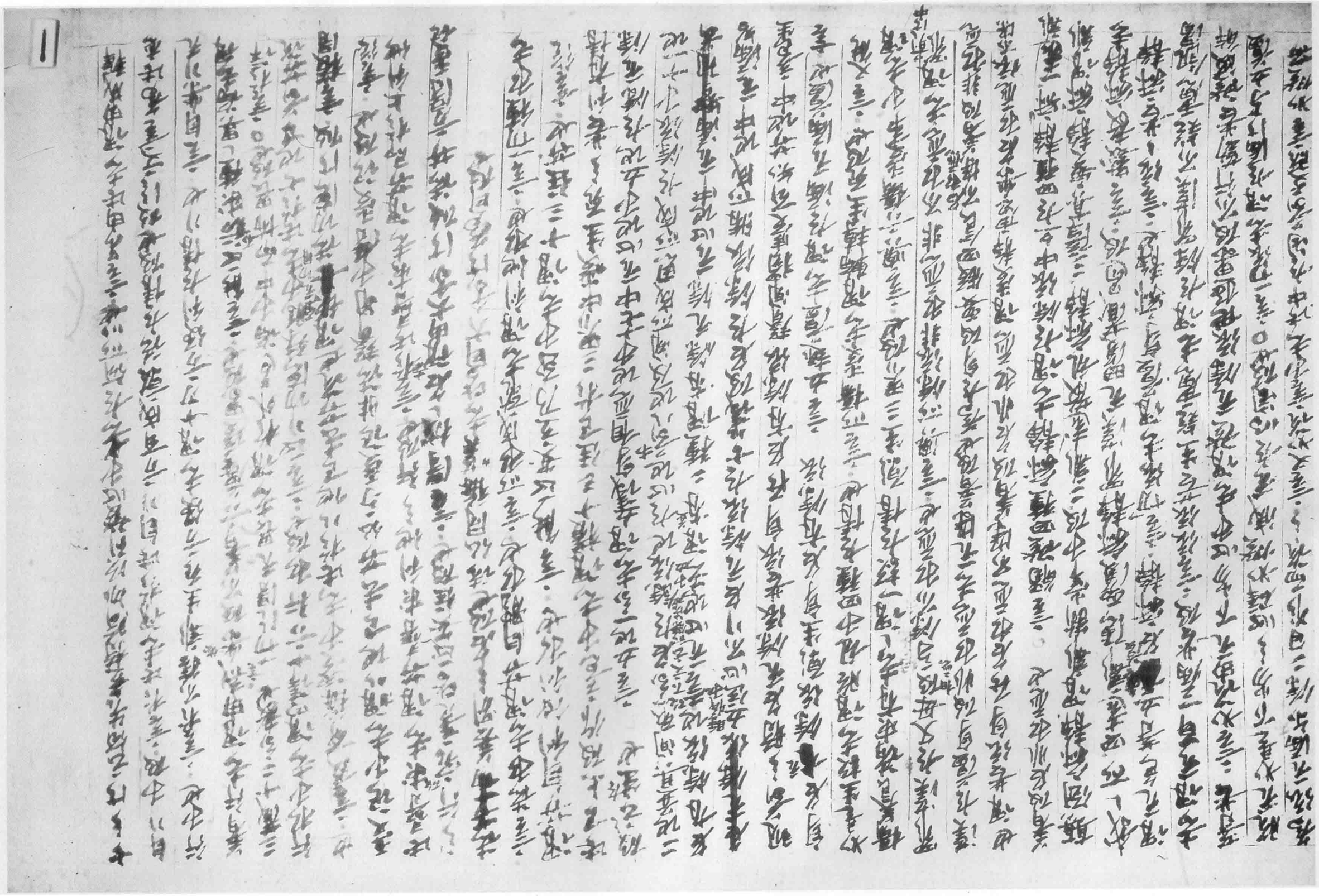
大乘百法明門論抄一卷



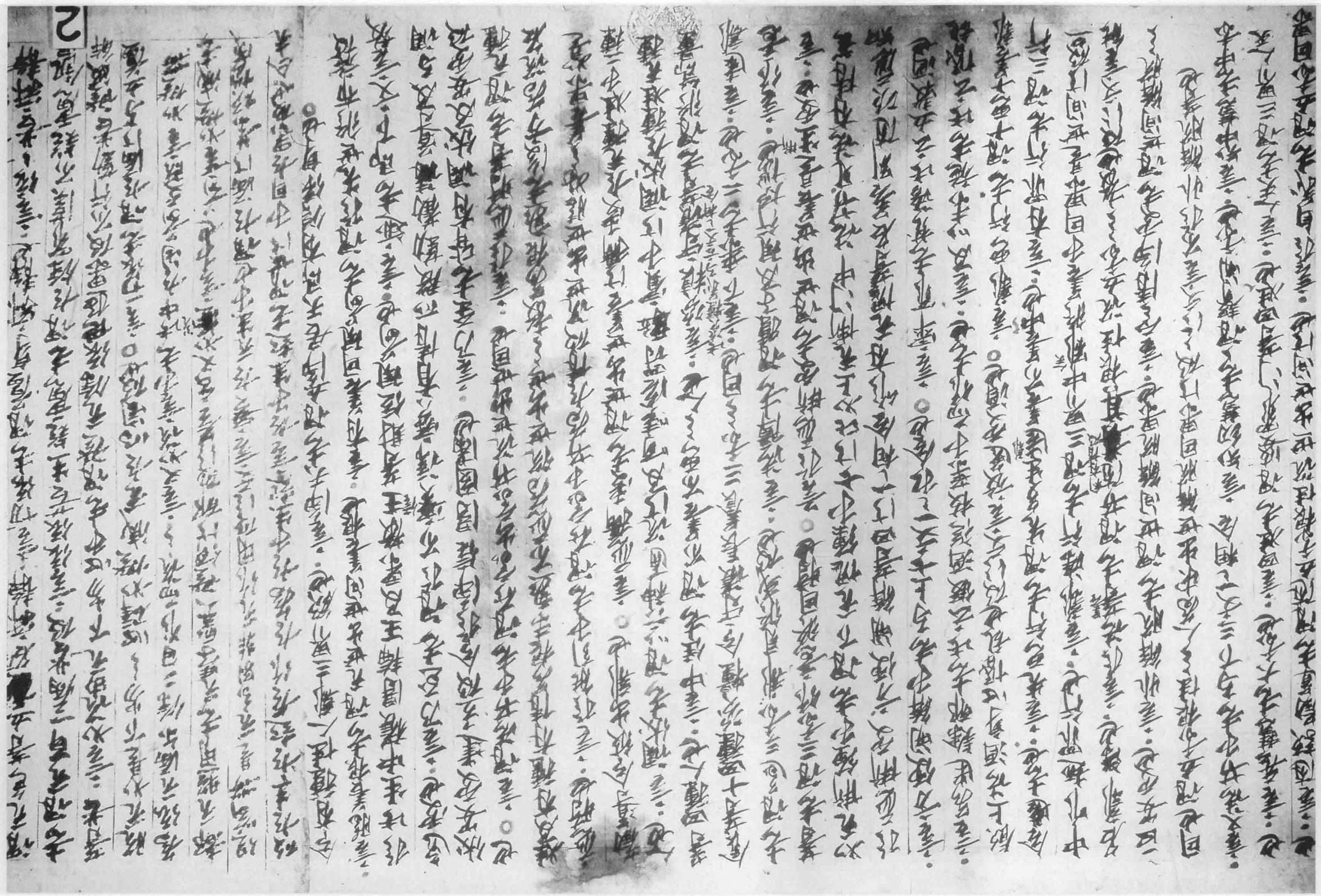
斯02612號背　補記　(02-01)



斯02612號背　補記　(02-02)

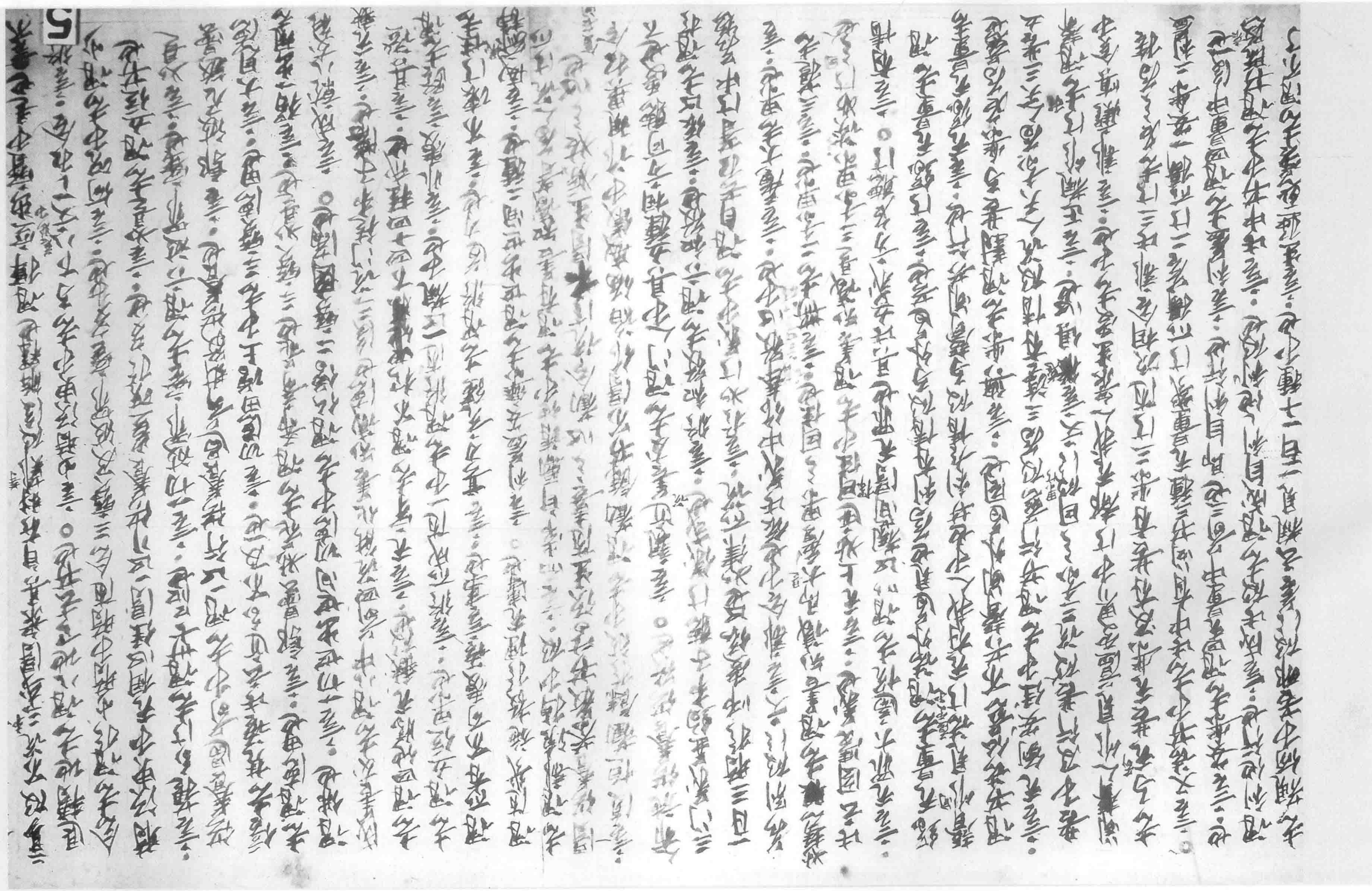


法國國家圖書館藏敦煌遺書

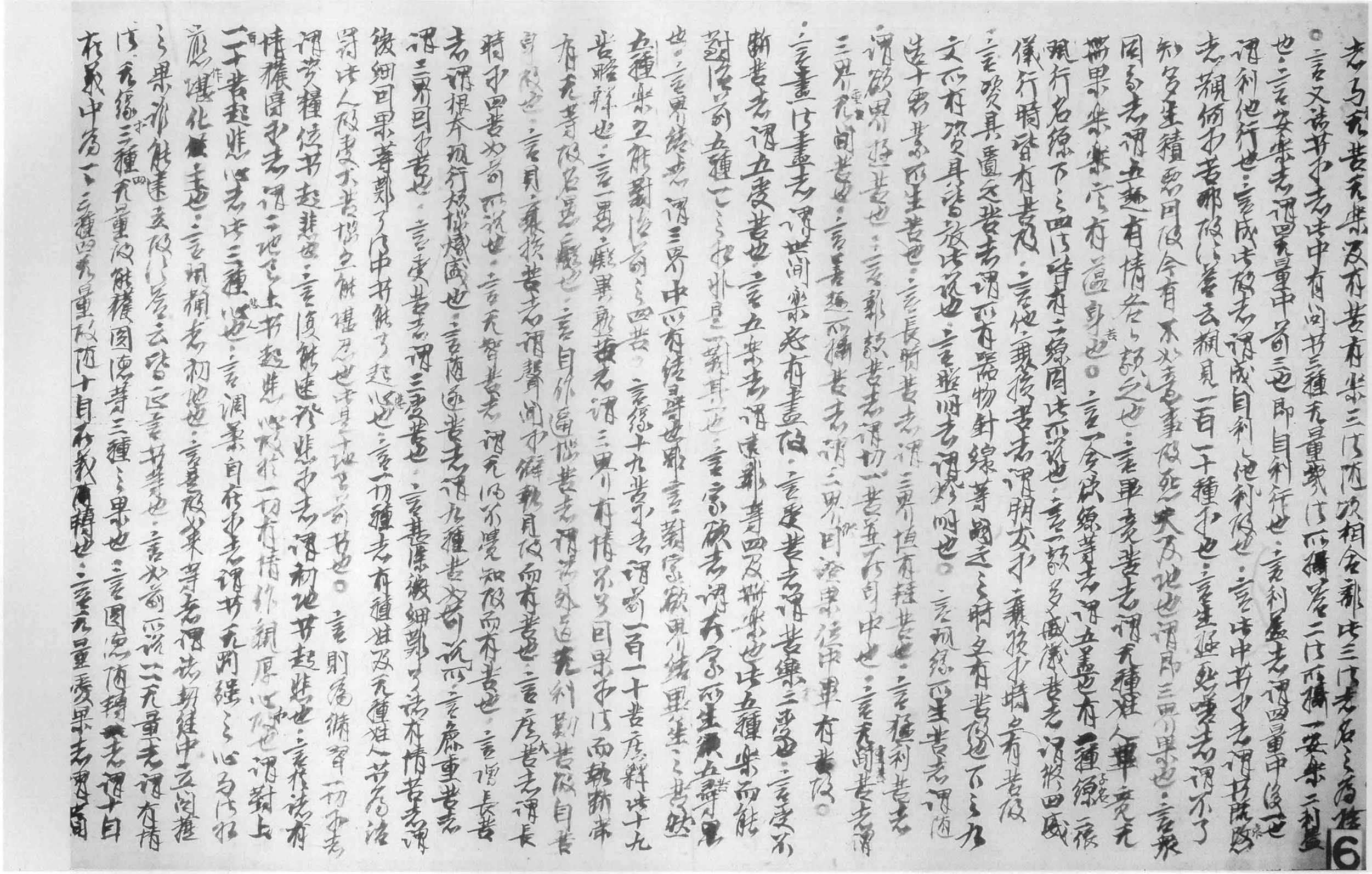


英國國家圖書館藏敦煌遺書

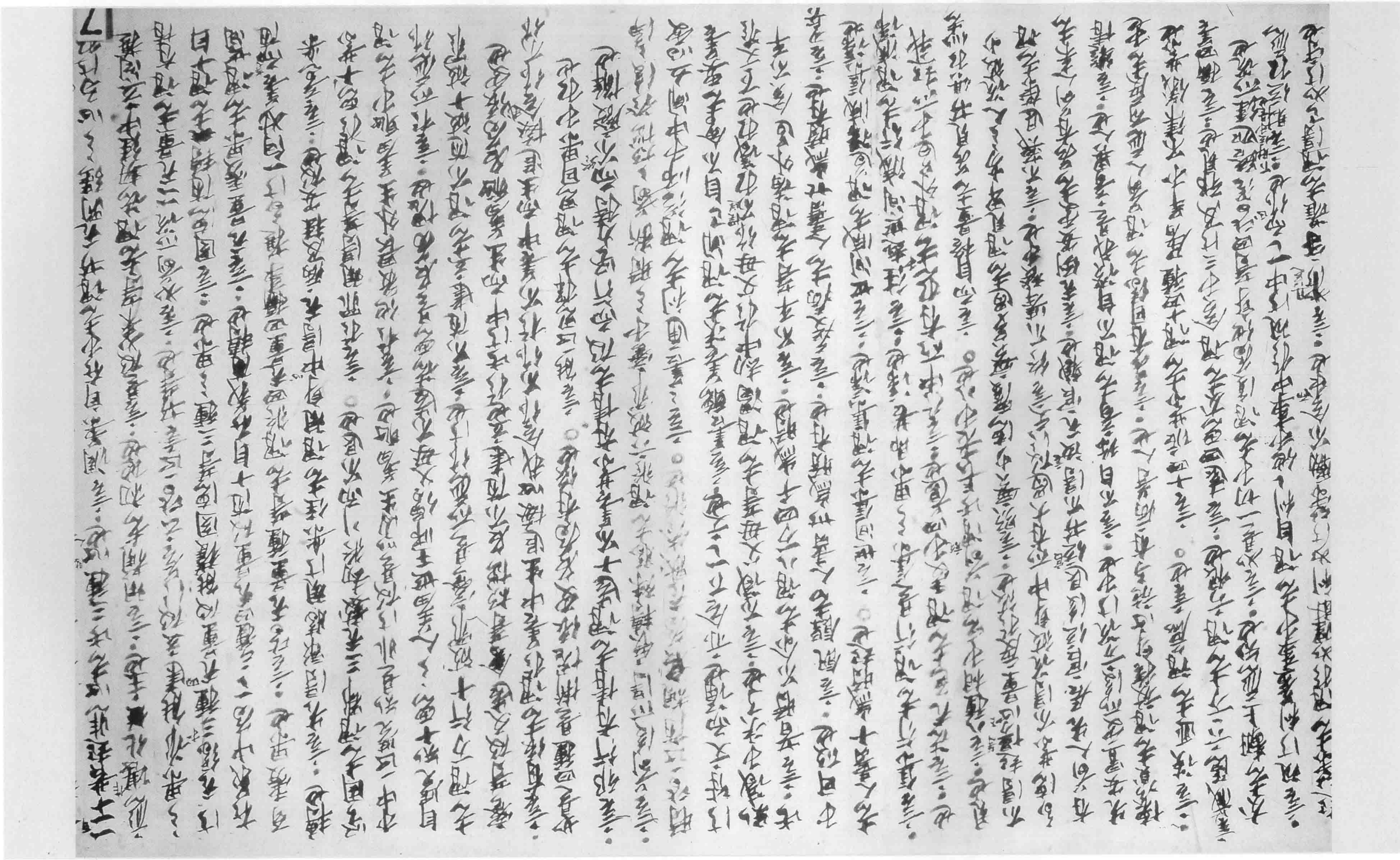
斯02613號1　瑜伽師地論手記（談迅福慧本）　（42–04）　斯02613號2　瑜伽師地論手記（談迅福慧本）卷四四　（42–04）



英國國家圖書館藏敦煌遺書

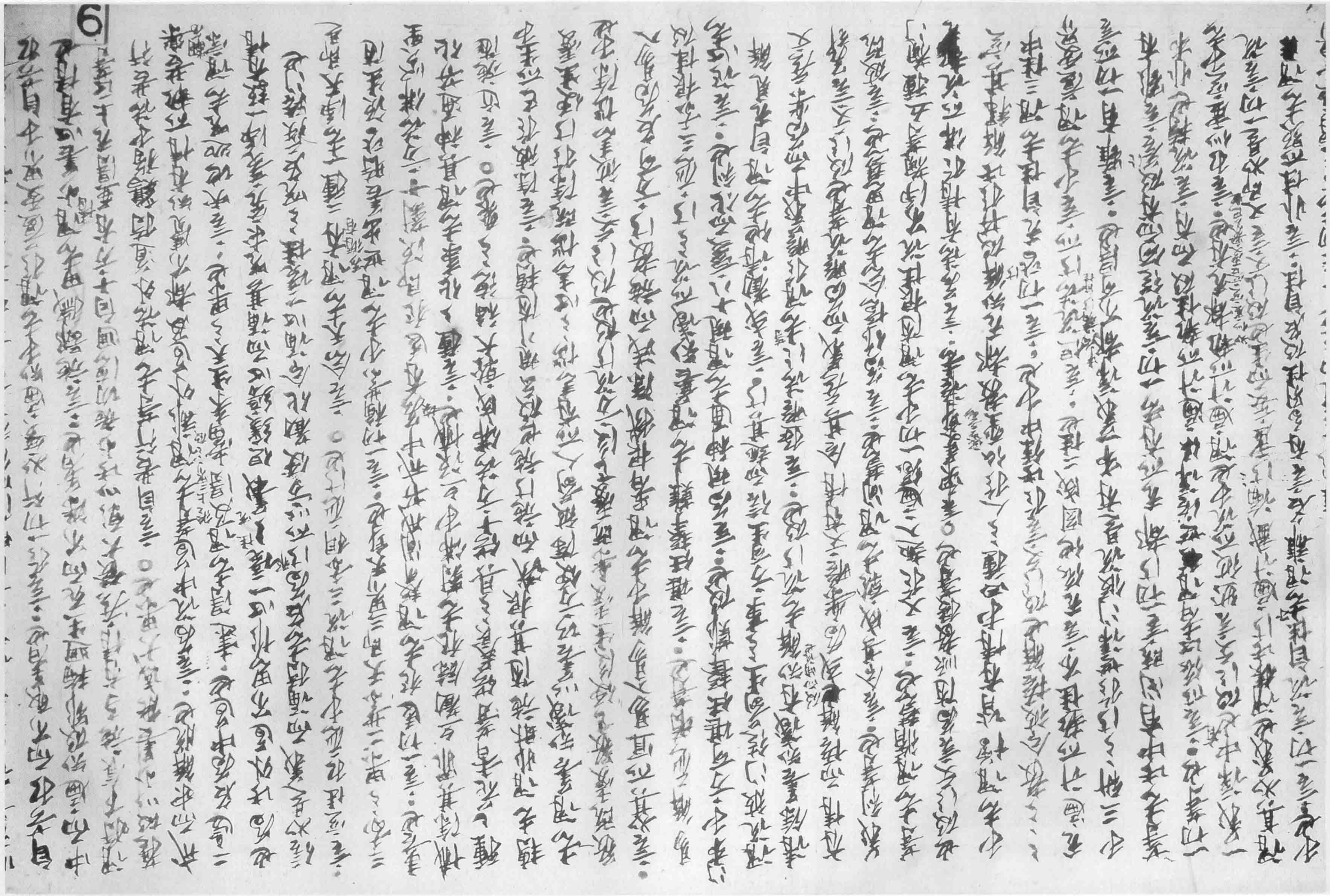


斯02613號2　瑜伽師地論手記（談迅福慧本）卷四四　（42-06）



英國國家圖書館藏敦煌遺書

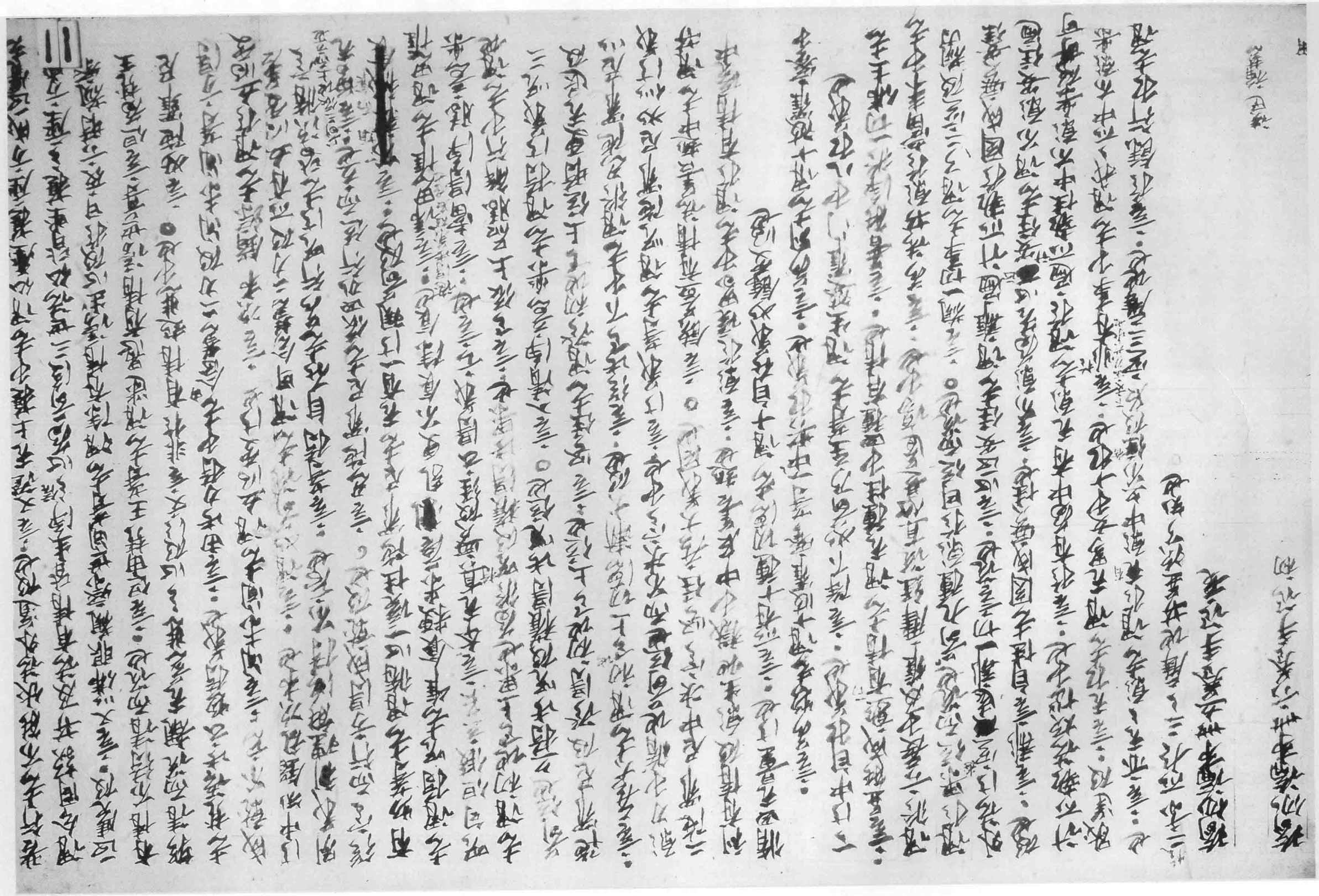
斯02613號2　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四四　(42-08)　　斯02613號3　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四五　(42-08)



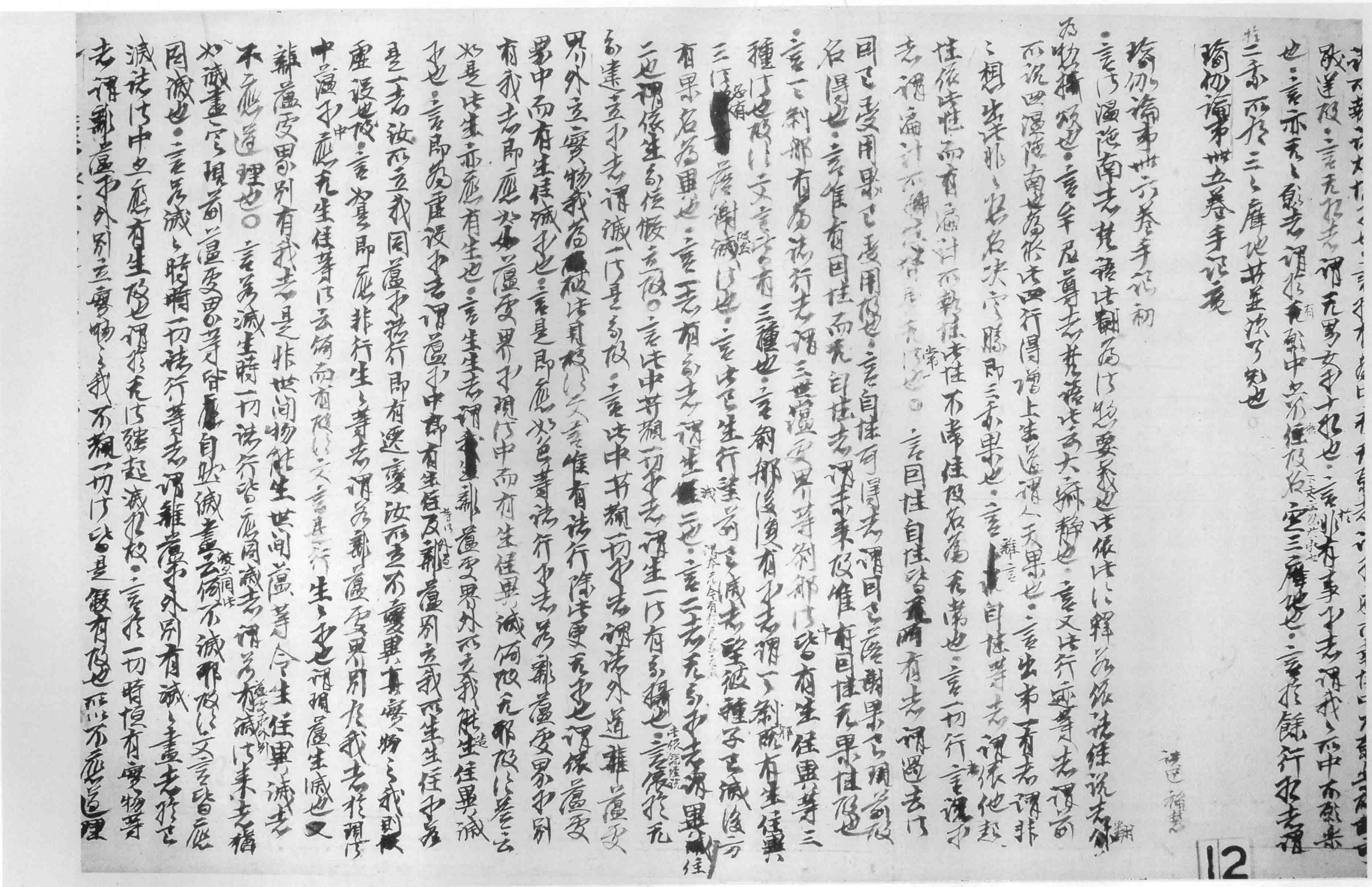
英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯02613號3　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四五　(42-10)

英國國家圖書館藏敦煌遺書



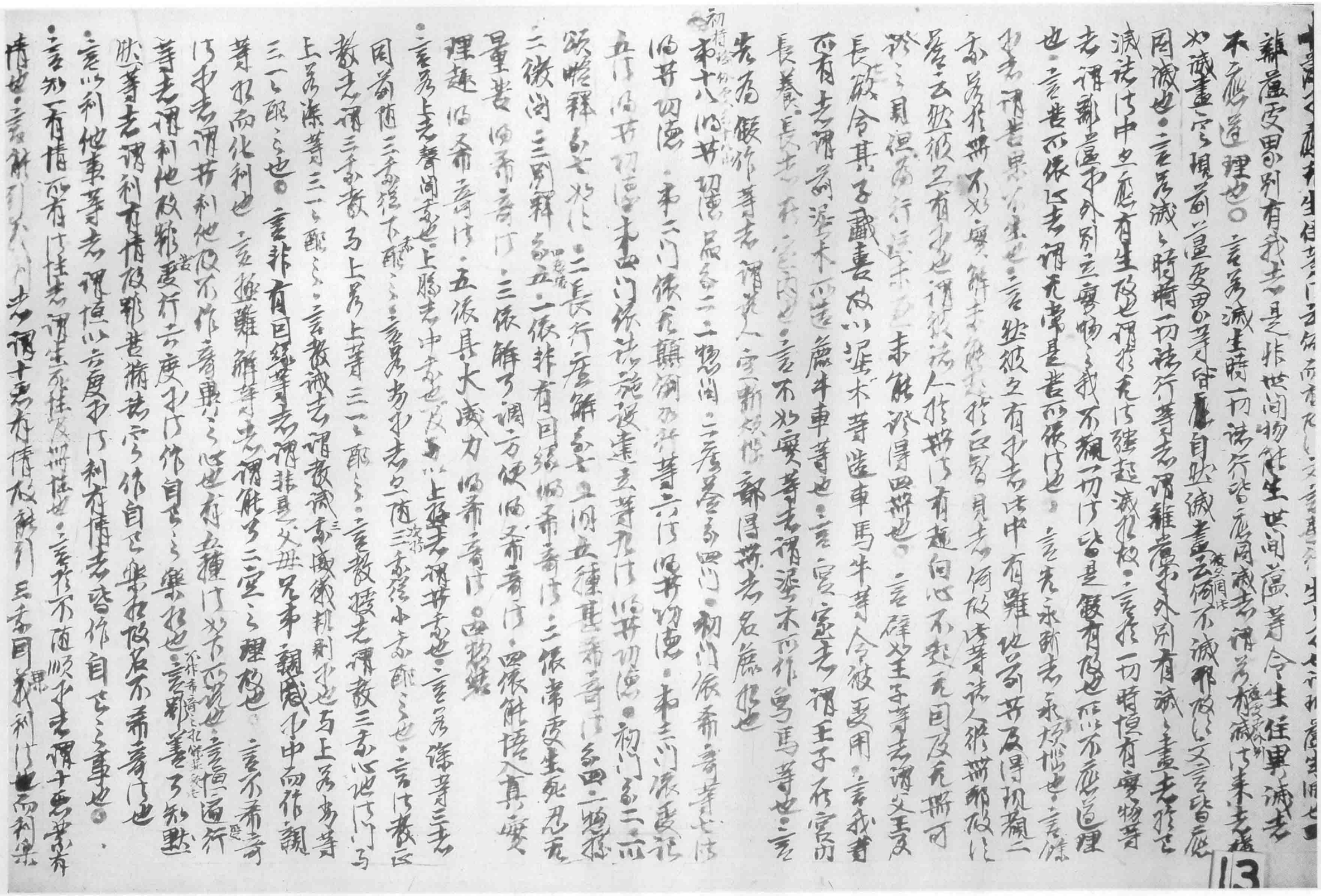
英國國家圖書館藏敦煌遺書



瑜伽論手記卷第四

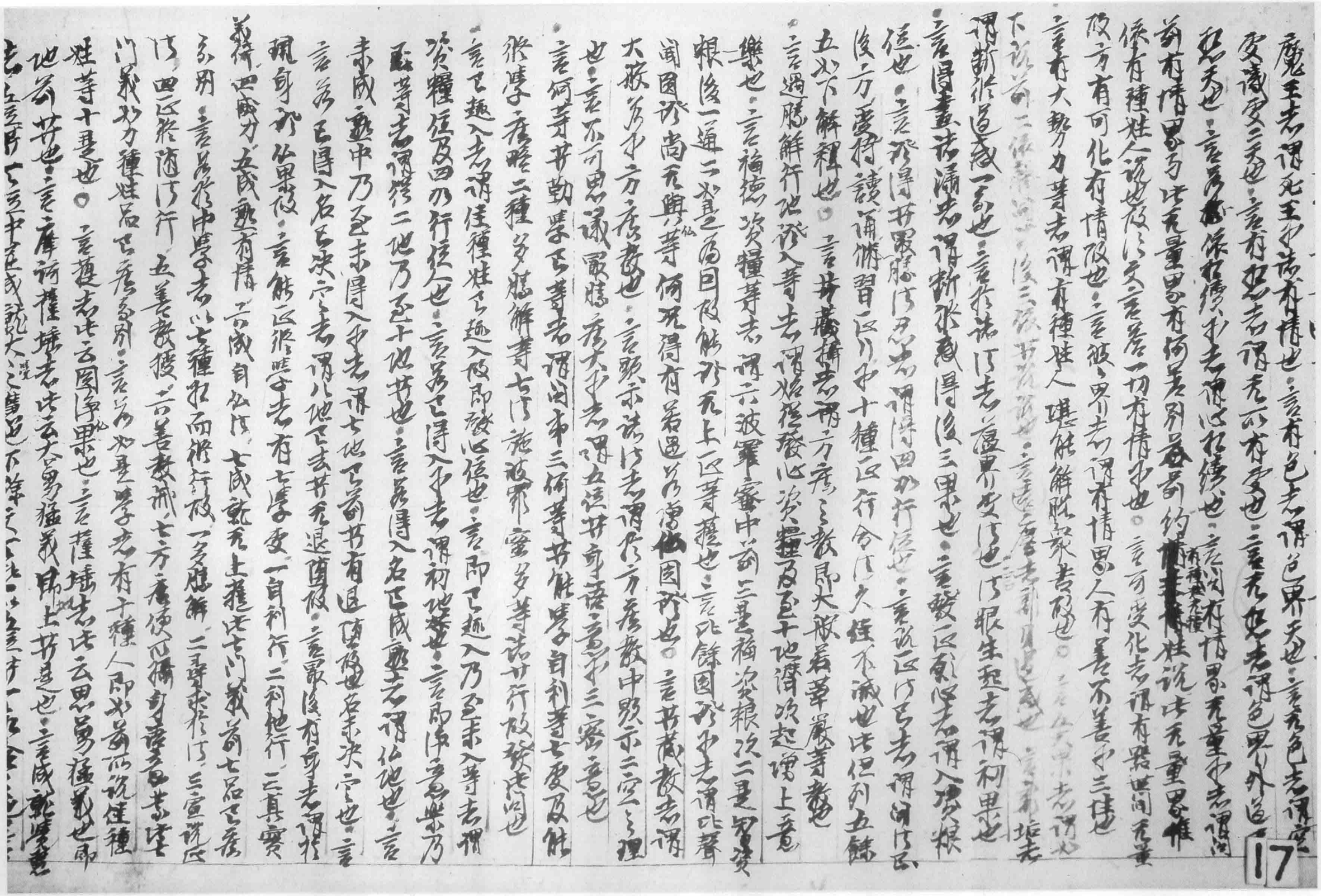
12

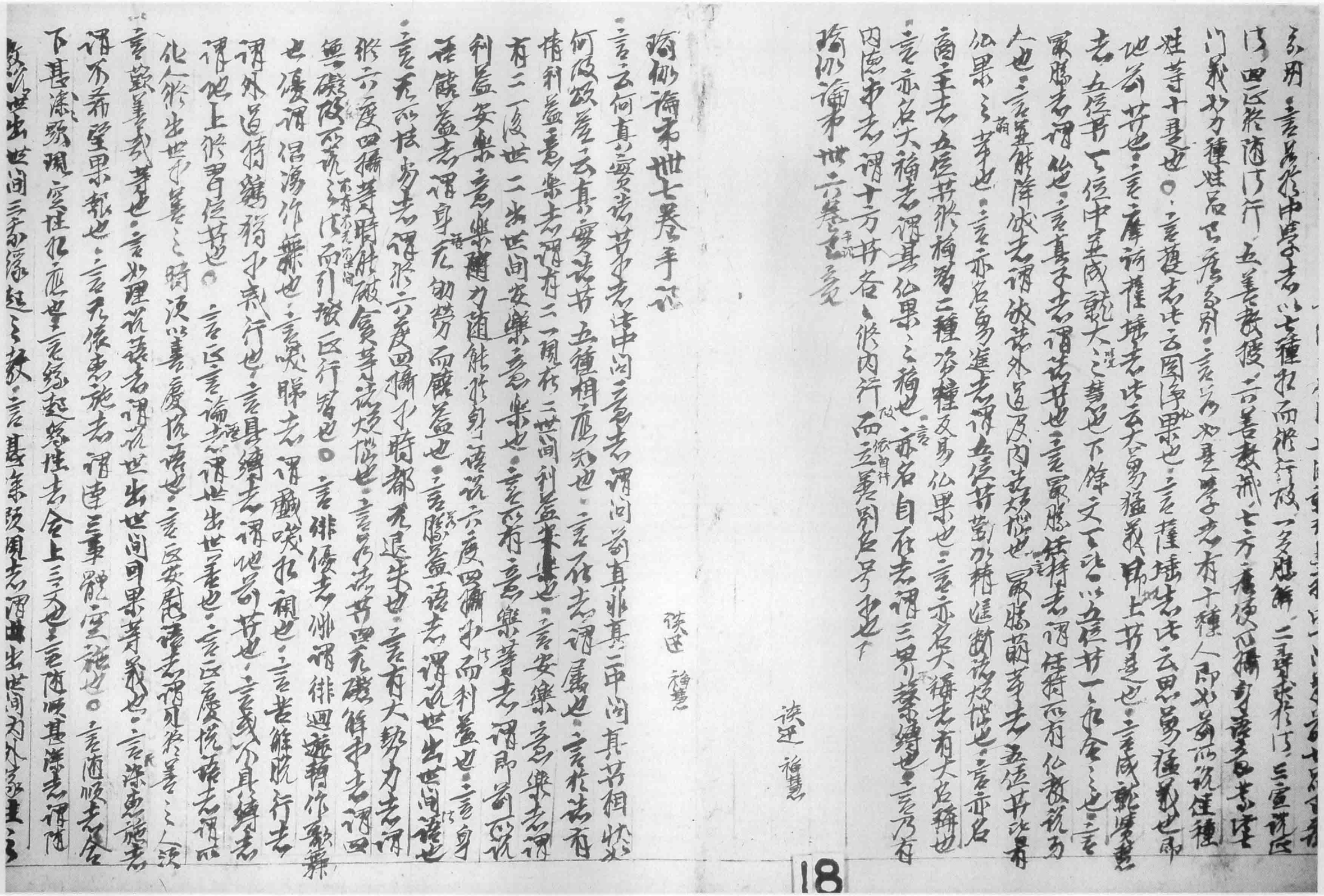
斯02613號4　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四六　(42-12)



斯02613號4　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四六　(42-14)

斯02613號4　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四六　(42-16)





瑜伽論卷四十六　手記

談迅　福慧

瑜伽論卷四十七　手記

談迅　福慧

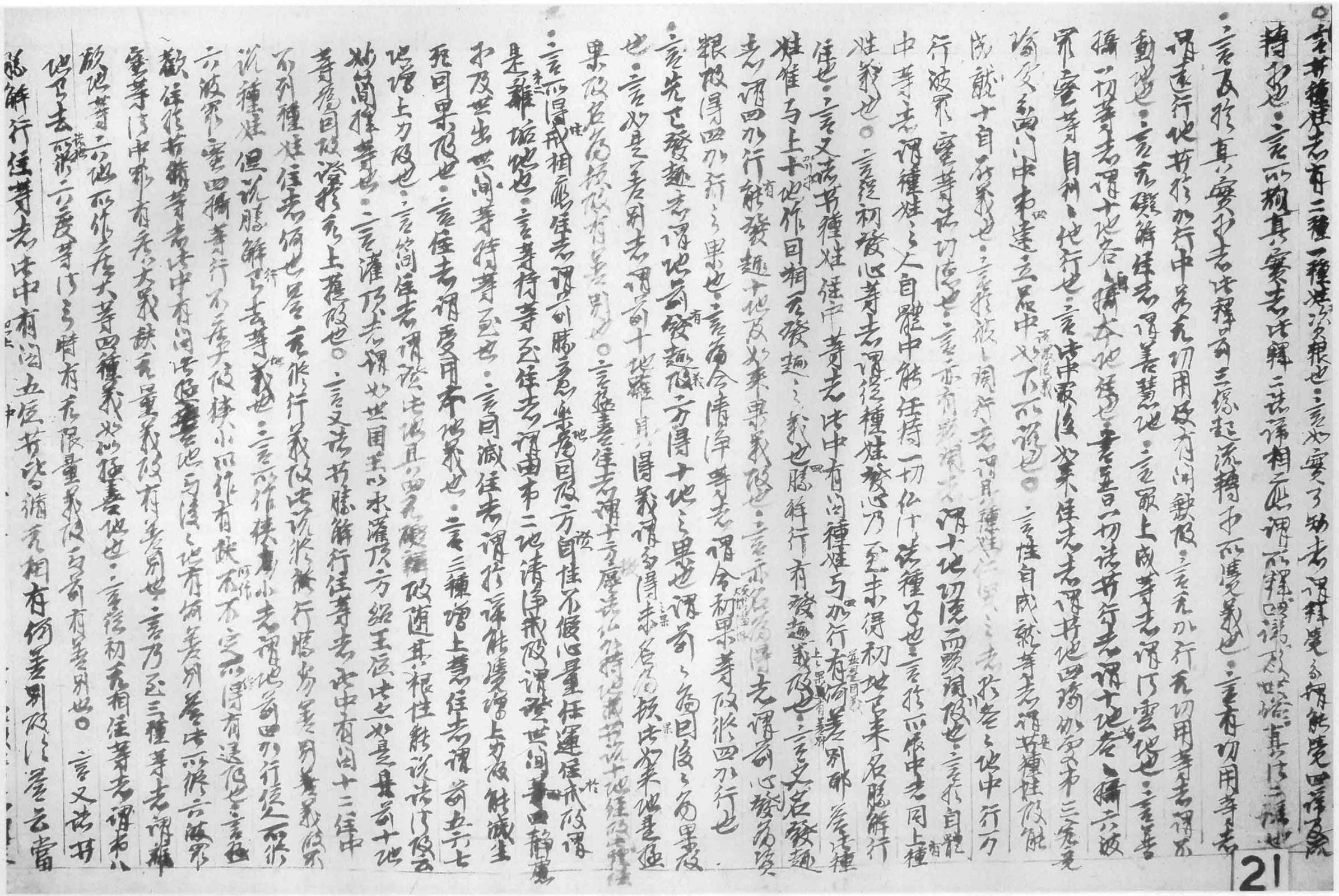
18

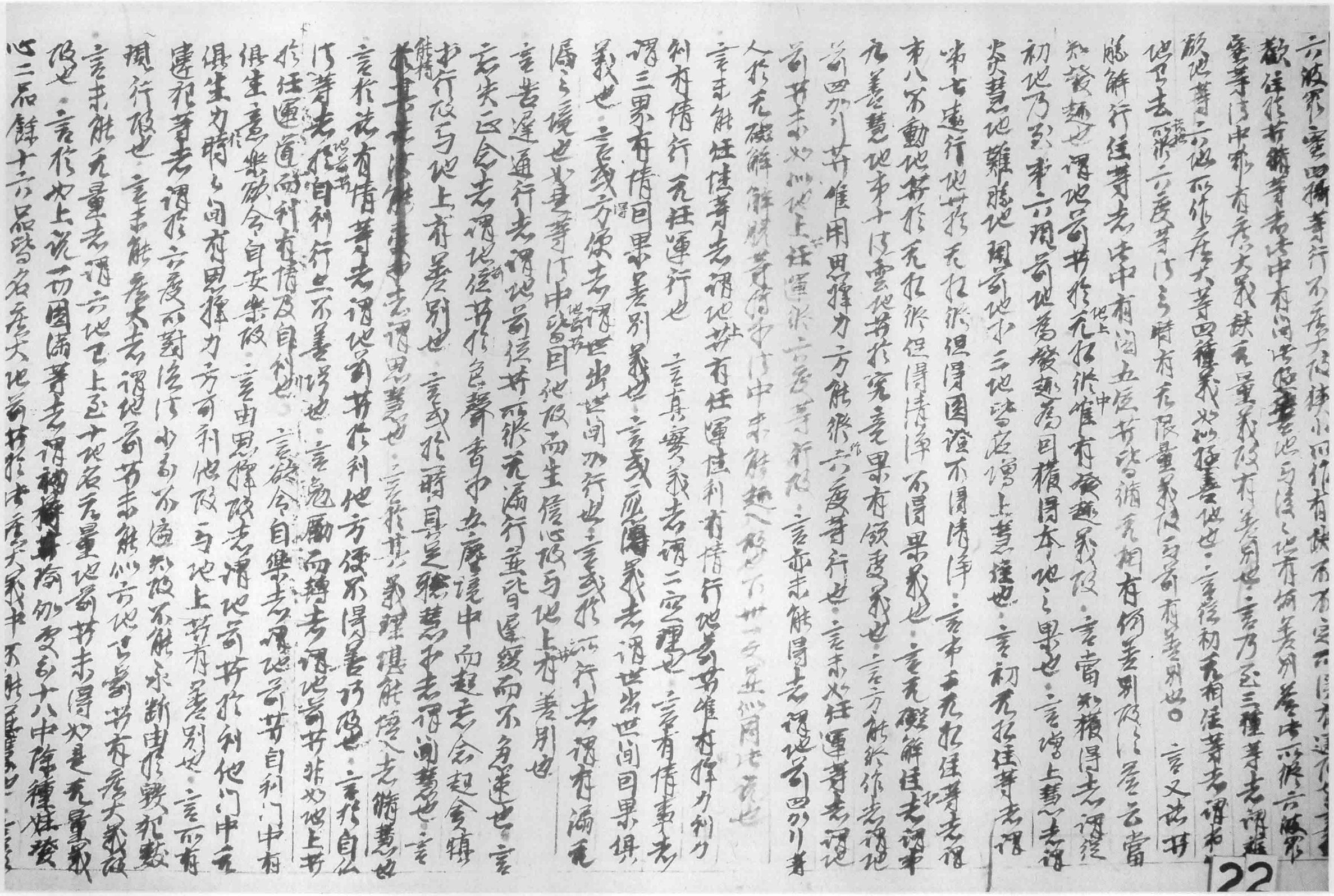
斯02613號4　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四六　(42-18)　　斯02613號5　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四七　(42-18)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯02613號5　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四七　(42-20)

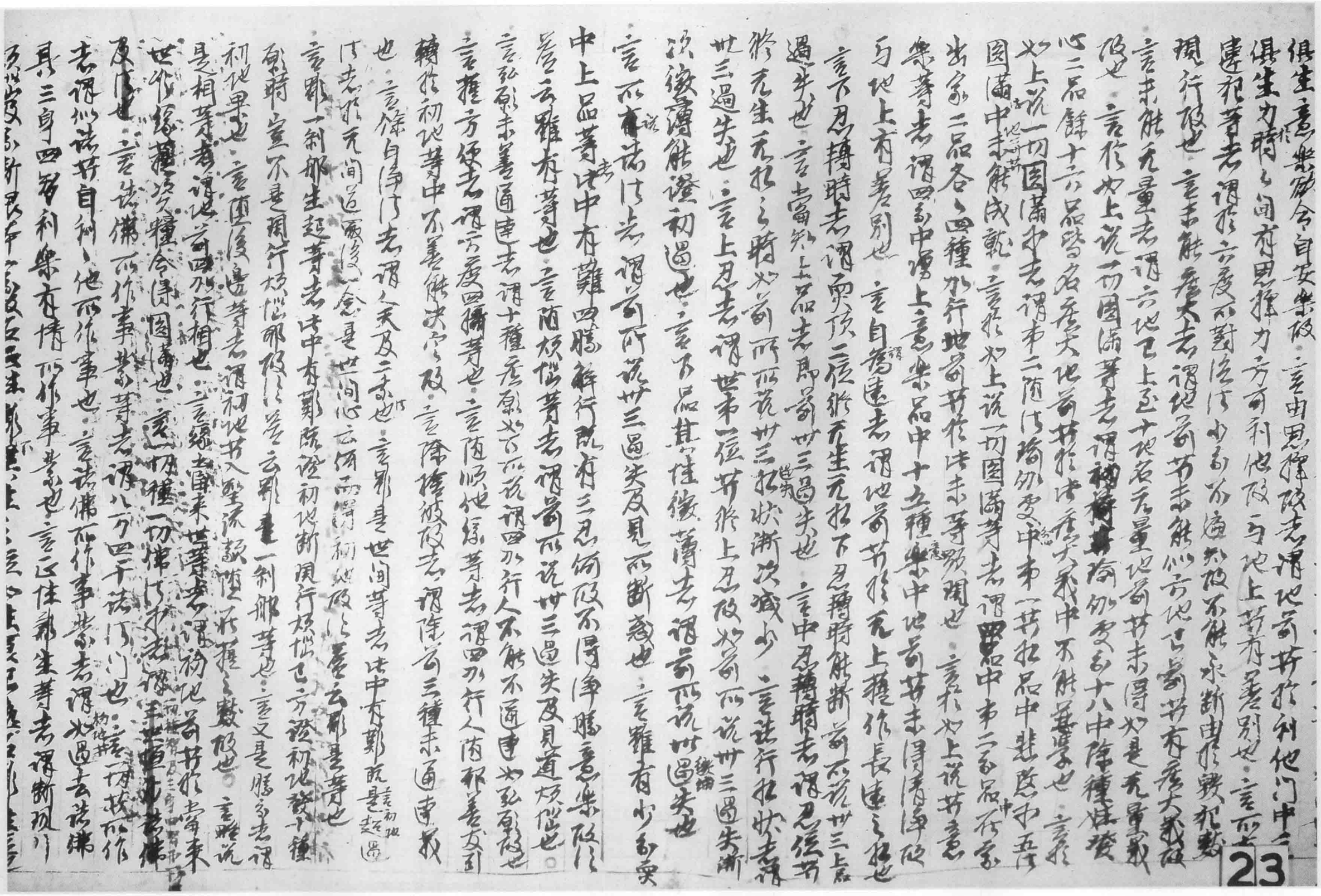
英國國家圖書館藏敦煌遺書





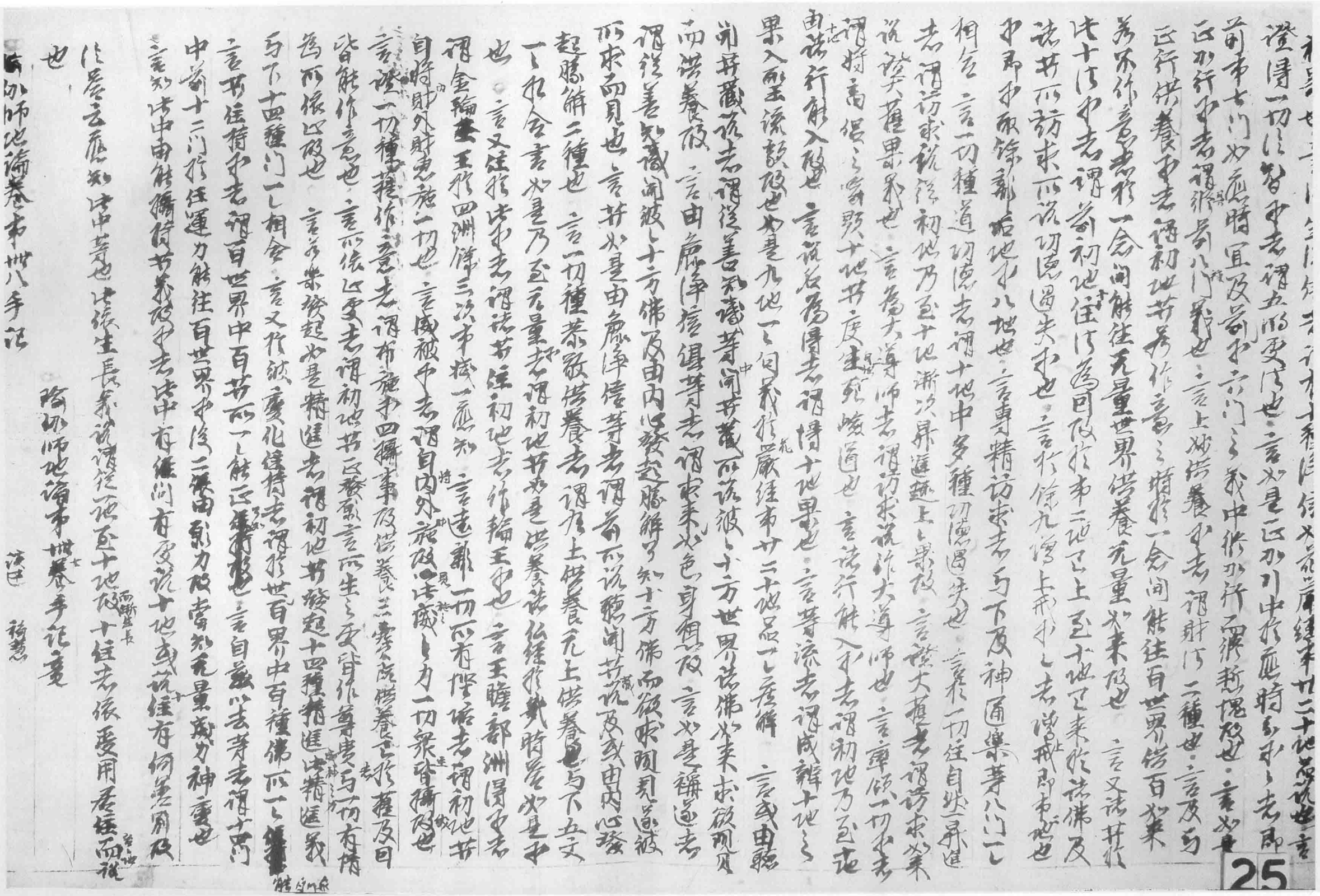
斯02613號5　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四七　(42-22)

英國國家圖書館藏敦煌遺書



斯02613號5　瑜伽師地論手記（談迅福慧本）卷四七　（42–24）

英國國家圖書館藏敦煌遺書



言若住持和合者謂百世界中百若而一心能正[illegible]也言自[illegible]以去等者謂十門
中前十三門於住運力能往百世界乎後三[illegible]由彼力故當知亮量威力神變也
言知法中由能攝持若義故乎者法中有德謂有[illegible]
住處云應知法中等也法依生長義說諸住地[illegible]
也

瑜伽師地論卷第四十八手記

[illegible]

瑜伽師地論卷第四十八

[illegible]

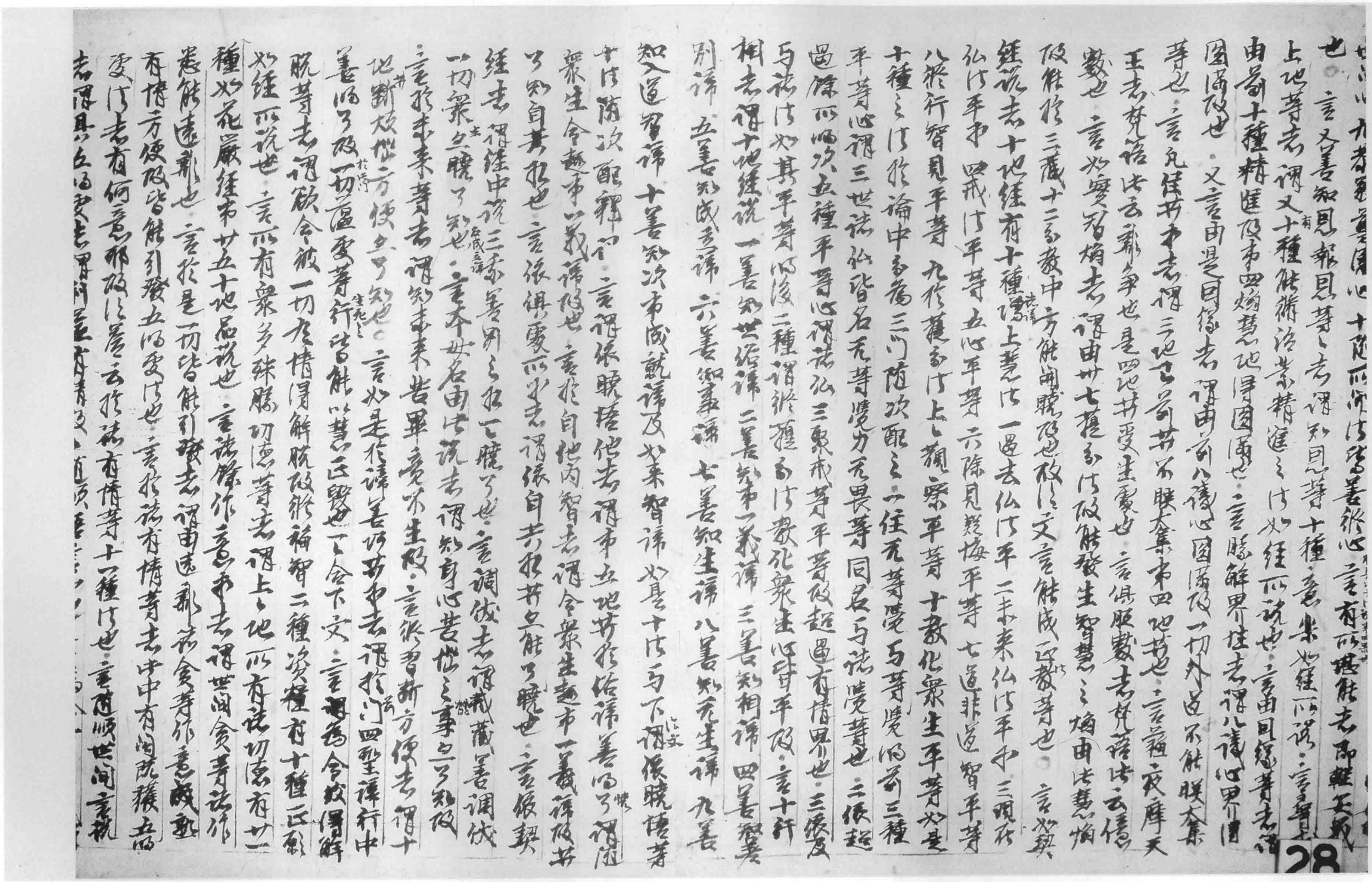
言一切行者謂身語意三行也言樂受[illegible]離[illegible]者謂隨順能治道故遠離
諸煩惱也言得上來住者謂第二地若住軍住自住業也言圓滿菩薩道者謂
十善菩薩道也言善趣者謂三界人天善趣也言及諸[illegible]中乎者謂三[illegible]
中諸善業也言於異熟果者謂三界正報果也言等流果者謂三界
隨報果也少善等義在花嚴住第廿五十地品說也言於其種[illegible]不平等[illegible]
者謂善惡及不動業為因能生三界五趣諸有情果名不平也言[illegible]
謂三界中人天及不動果也言另義者謂三[illegible]一義故也言是者若安住乎者謂第二地
三界有情皆有三業乎故述三業第一義故也言[illegible]
若作增上戒故於諸佛寶乎者共供養也如前初地已說也言法寶別者法中有
因[illegible]養三寶與初地因者與第二地有何差別初地若猶如從獲出金第三地若
猶如以黃礬出金色也言四諦者謂苦集滅道言以自於力者法中有因地[illegible]
若既作輪王以何威力而化於人故法華云以自於力乎也言當知威力過前乎
者謂於十方面各見千世界千佛[illegible]供養故也言者作意思惟十種等者
謂第三地若作意思惟第二地十法[illegible]者謂第三地十法[illegible]者謂方[illegible]第
三地也言一切滿者謂三界果也言有滿行者謂三界業因也言不為
一切滿者即是三界五蓋魔也言若有滿行者謂法若[illegible]魔也言若安住者
上心者謂第三地若安住法地能成世出世[illegible]也言[illegible]一切行者謂法若[illegible]三
界他[illegible]身有[illegible]常者等十種[illegible]患[illegible]花嚴經第廿五十地品說應知言
見大腸行者謂見三身四智等[illegible]大切滿也言深生愛慕者謂[illegible]上
心惟一味故於上地而愛慕也言[illegible]為有者謂有十種[illegible]者[illegible]所
說也言生依戒心者謂悲願有情故皆令[illegible]果也言唯是一切[illegible]法[illegible]
等者謂唯有[illegible]障礙智[illegible]故煩惱故也言[illegible]一切中者謂多聞三藏
十二部教故能引發增上心等持等至等也言[illegible]者謂多聞[illegible]
教也言[illegible]種神通具足安住者法中有何不[illegible]通差法[illegible]
是世間[illegible]故不說也言既多住者謂世間四靜慮[illegible]也言[illegible]自於力者
謂斷世間等持等至等法煩惱[illegible]以[illegible]力故還來厭界利益有情及自利也
言[illegible]彼[illegible]要等者謂[illegible]歡[illegible]五[illegible]何者易度而度也故云彼[illegible]要也言[illegible]

26

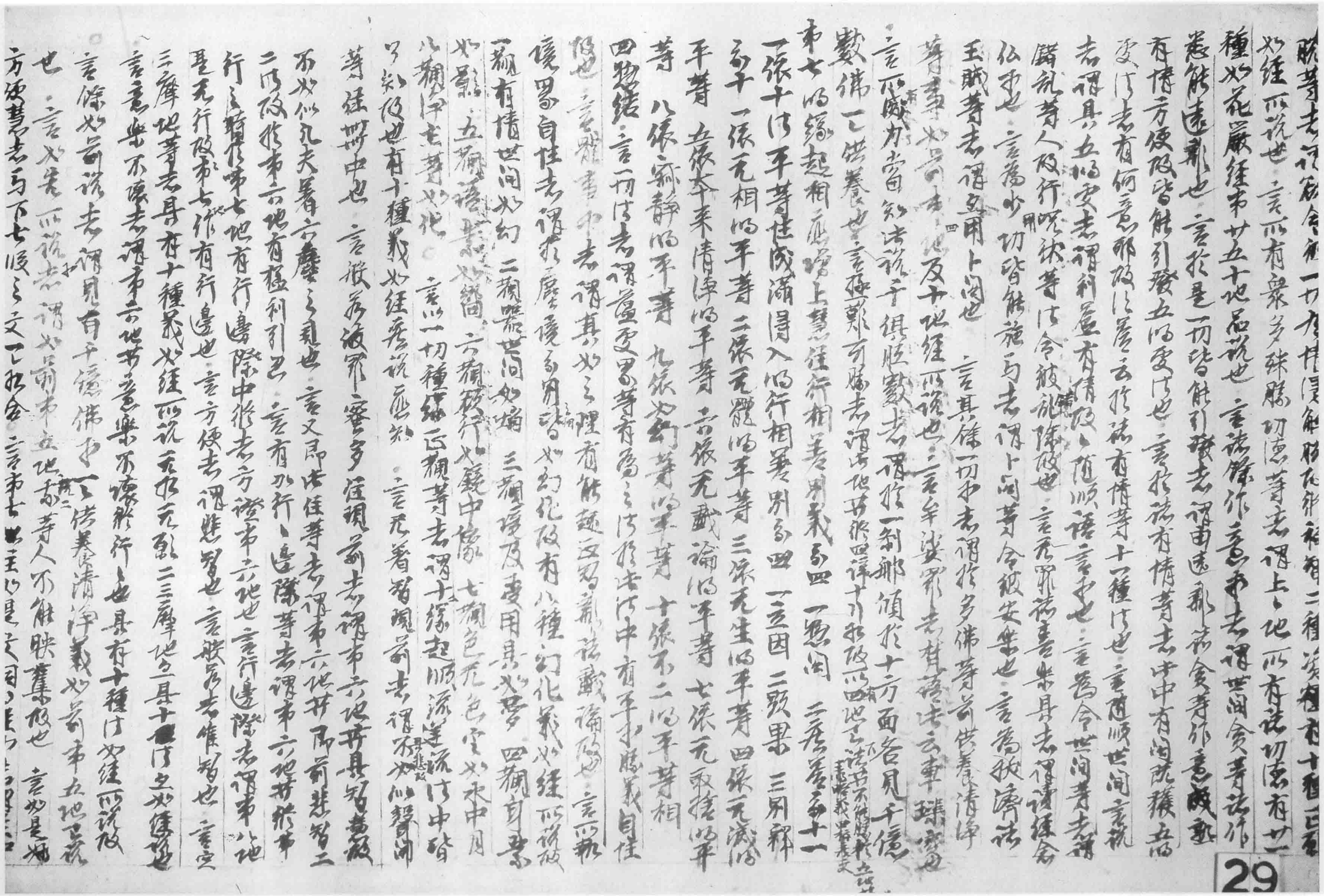
斯02613號6　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四八　(42-26)

27

菩薩者謂唯有無障礙智，無諸煩惱故也。言所引發一切事者，謂由多聞三藏
十二分教故能引發增上心等持等至等也。言增上心諸菩薩者，謂多聞三藏
教也。言五種神通具足安住者，此中有問：何不說漏盡通？答：此約佛說證
是世間共故不說也。言既多住已者，謂世間四靜慮住也。言彼自在力者
謂斷世間等持等至諸煩惱已，以彼力故還來欲界利諸有情及自利也。
言觀彼彼更趣者，謂觀欲界五趣更趣何者，易度而度也，故云彼彼處也。言應
見諸佛菩薩者，謂一剎那於十方面見百千世界百千佛，供養得名善根清
淨。以前第十門已有分別。言量等住者，謂精練金更無增減，故名量
等住也。言以是十法迴入菩薩者，謂十地經云：一觀察眾生界，二觀察法界，
三觀察世界，四觀察虛空界，五觀察識界，六觀察欲界，七觀察色
界，八觀察無色界，九觀察廣心界，十觀察大心界。以是十法爲下
謂若彼彼假設等，七彼支一二一二三二隨次相合。言謂若彼假設者，
謂第四地共觀一切有情諸施設也。言若於中假設者，謂一切眾生皆依真
如之理而假立也。言若由法假設者，謂觀十方世界說從真如法而假立
也。言若平等勝義者，謂真如之義平等如虛空也。言若染淨所攝
者，謂觀有情界識能生染淨等法也。言若由發起纏等者，謂觀三界
眾生不離發起纏故也。言若由無上清淨等者，謂廣心大心，利他名廣，自利名
言是諸菩薩住法住中，以契經等故得勝解，經有十種信法：一深心不退，二依三
寶中淨信不壞，三觀諸行生滅，四觀諸法自性無生，五觀世間成壞，六觀
因業有生，七觀生死涅槃，八觀眾生國土，九觀前際後際，十觀無盡
故具此十種清淨者，能成熟智方得第四地，以來之家也。言增上力者，有十
種心爲增上，以經所說者：一不捨一切眾生，二本願所持，三大悲爲首，四慈心成
就，五思念一切智智，六成就莊嚴佛土，七成就如來力無畏等，八求於上上殊
勝之道，九隨順所聞，十思惟大智。言所呵毀者，謂於十不善故，如來不可救
也。言所讚美者，謂讚十善道也。言所毀呰者，謂於世七品畢竟不現行
斷過邪，如來所可毀呰不現行，菩薩依此調柔，具有種性，於十地經說涵
潤心，二柔軟心，三調順心，四利益心，五離染心，六上上法心，七求殊勝智心，八救
世間心，九恭敬尊處心，十隨所聞法善修心。言有所堪能者，即轉生我
也。言又善知見報恩等者，謂知恩等十種。意樂以經所說。言喜求
上地等者，謂又十種能修治業精進之法，以經所說也。言由因緣等者，謂
由前十種精進，故於第四焰慧地得圓滿也。言勝解界住者，謂八識心界，謂
圓滿故也。又言由是因緣者，謂由前八識心圓滿故，一切外道不能映奪
等也。言凡住於中者，謂三地已前共所映奪，第四地共也。言譬夜摩天

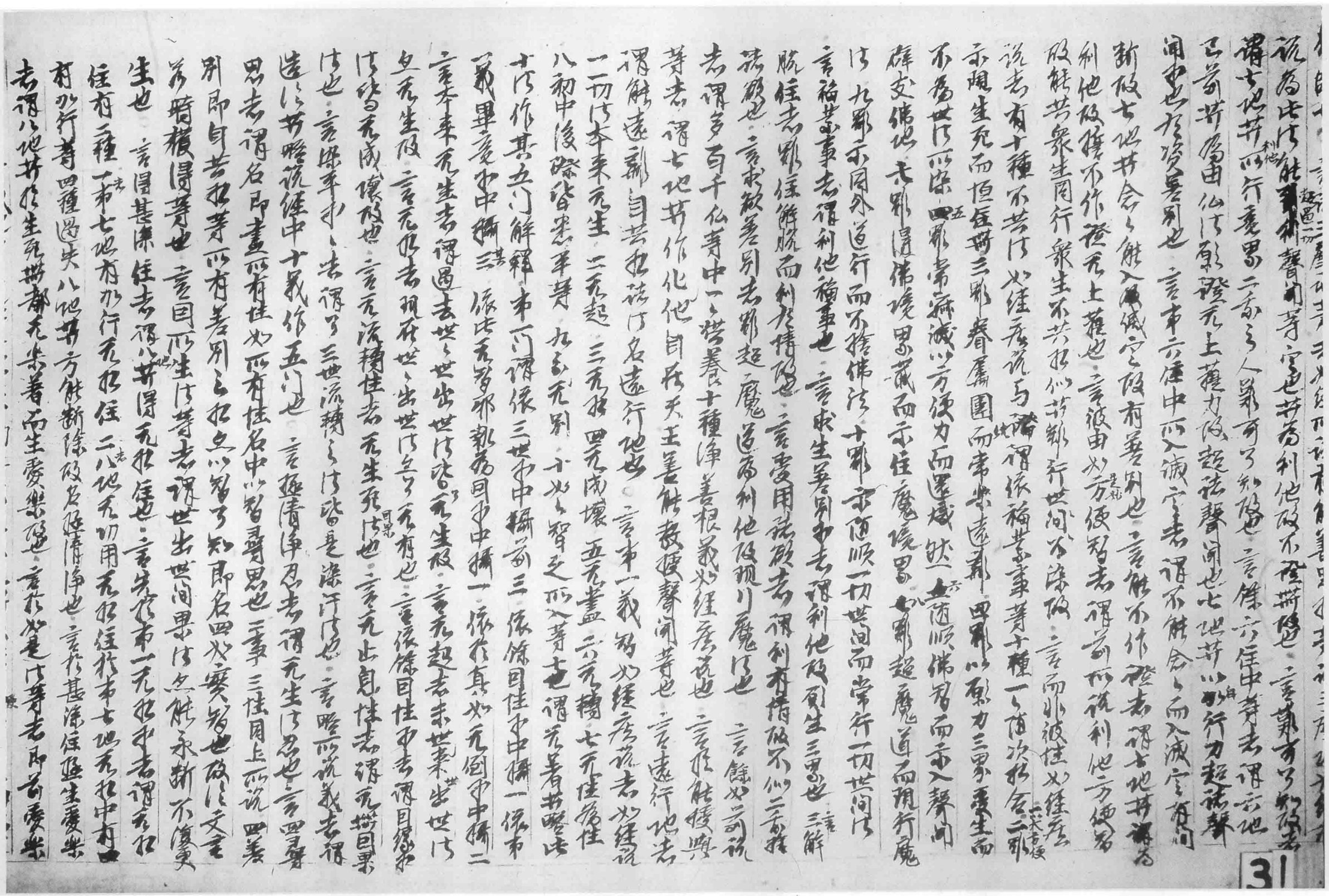


斯02613號6　瑜伽師地論手記（談迅福慧本）卷四八　（42–28）



是无行故布施有行邊也。言方便者謂四攝等
三摩地等者謂十種義必須所說無倒行故
言善樂不染者謂布施等善樂不染能行也是有十種行必須所說故
言依如前說者謂見有千億佛所[illegible]佛養清淨義如前布施等
也。言必先所說者謂必前布施等也。言如是如
方便者者謂下七段之文[illegible]也。言布施者謂能起世間興盛
說十種施善行謂利有情及供養諸佛等者
等者門二二二二三隨次配釋。言世間興盛等者謂布施能起二種行方
證菩提一利有情福德二供養恒沙諸佛福德也。言依諸佛世尊者謂其必
住者不依有情及其必器而住者不證菩提也。言依諸世尊者謂
謂淨穢土器等那[illegible]知如幻化依止淨穢土[illegible]其心等淨土同故而依諸器
故也。言依諸如來身語心智者謂七地菩薩
其謂利他故現有身語等者示三示教行故言等者[illegible]知身語意三行如幻不
故也[illegible]不現如是如是方便者者不證七地之果也。言菩薩與彼共[illegible]
七地菩薩者前門所說謂依能超世間興盛攝受[illegible]者方[illegible]
果得通達也故此文言便能通達也。言依如來境者謂七地菩薩
能通達也。言不遠離者者謂七地菩薩不離[illegible]
等者者謂七地菩薩於六度四攝等法[illegible]
言諸佛下住則不必是者者謂六地已前諸菩薩則不必是初地菩薩[illegible]
能能[illegible]知非於餘也故言七地菩薩有差別也故言文言[illegible]
六度地已前修布施等[illegible]
說六四攝等法其中也。言得清者者謂[illegible]
謂由精進故能入布施也。言以人世間事業者者謂由[illegible]
果也。言佛法[illegible]者六度四攝等也。言非雜煩惱者謂希求[illegible]
得故。言所護[illegible]者謂善身語意而護不善身語意而[illegible]
等[illegible]說也。言工巧業[illegible]者謂[illegible]
滿者者布施七地菩薩住運而得圓滿故云得等也。言三千世界者者謂
七已前菩薩及一切衆生許作師故也。言唯除安住等者者除八地上菩薩
作師也。言諸三摩地等者者必須所說有能善思擇等諸三摩地必須
說為[illegible]能[illegible]聲聞等等[illegible]也菩薩為利他故不證涅槃故。言能[illegible]
謂七地菩薩所行處[illegible]二[illegible]人[illegible]可知故也。言能[illegible]
已前菩薩[illegible]由[illegible]能[illegible]
聞也。言布施[illegible]者謂不能令[illegible]
斷故七地菩薩令[illegible]能入[illegible]
利也故[illegible]不作[illegible]者謂七地菩薩為
[illegible]故[illegible]者謂前所說利他方便者

英國國家圖書館藏敦煌遺書

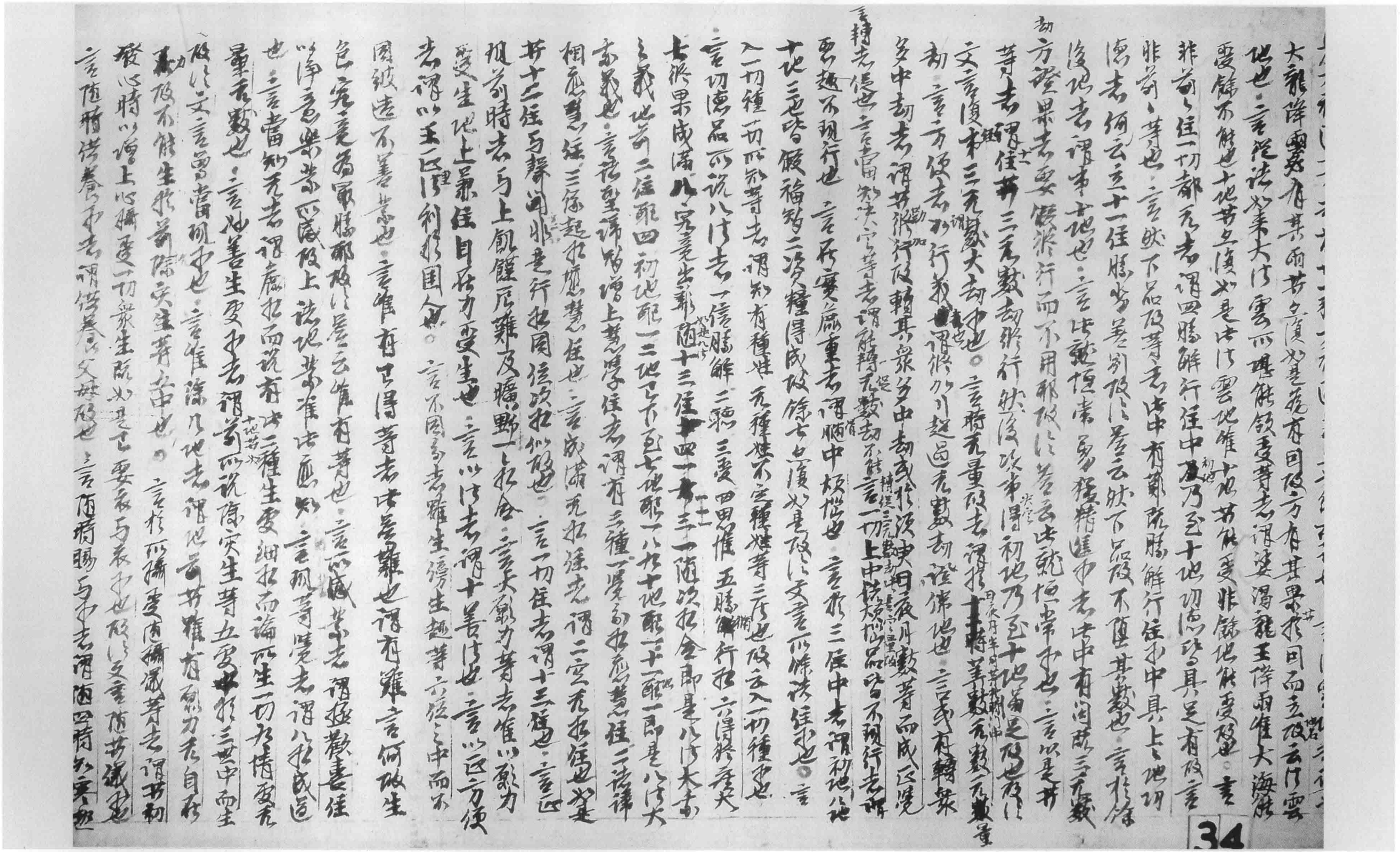


別即自去和等所有差別之相点以智方知即名四必要智也故此文言
為將護得等也　言因所生住等者謂世出世間果住不能永斷不復
生也　言得甚深住者謂八解脫得元相住也　言先於第一元相中者謂元相
住有二種一第七地有功行元相住二八地元功用元相住中有四
有功行等四種因失八地等方能斷除故名清淨也　言於甚深住無生愛樂
者謂八地於生死涅槃都无染著而生愛樂也　言於必是住等者即前愛樂
都生死涅槃也謂八地於諸業勤導不住生死涅槃故能行元量勝妙行
十種住必經所說　言元量行等者謂十方世界恒沙佛所有壽命
慧无量等義必經所說第一順為佛住七處之義
言引接元量等者謂八地菩薩知大乘心住等十四種妙智必經所說
言得十種自在必經等者謂八地菩薩切用自在故隨住淨穢等土皆成自在

十自在義必經所說也　言隨樂安住靜慮等者中有四必經所說八地菩薩有壽命
自在十種自在故名有勝利何故說心自在等九種自在勝利不說初壽自在
勝利者何等書自在是彼修九之根本修九之根本故九名生故但說後九自在
勝利也此示攝在其中不說也　言隨樂等者世出世間靜慮等皆同心在
自故而得生故也　言能成生業者謂由生自在故能成二業的受自利之他
也　言一切如來者謂自利之他等也　言隨於事物發起等者謂由此能解脫
所有世出世間果等皆得成就乾乃佛元量故也　言隨所欲知等者謂盡所有
住必所有住也　言業於一切等者謂等自在故於名自文身得隨所欲也　言
是已去所得等者謂十自在故所引發世種勝利必經所說無知其在也
言又能棄捨魔見者謂十自在故所引發世種勝利必經所說無知其在也
名淨魔見也　言其餘所有善根清淨者謂供養諸佛身和淨善根義
必經所說無知餘文可見　言得諸佛於甚深住不生喜足者謂八地菩薩於八
地中不生喜足故超第八地也故此文言須於增上智等也　言起智
力行者謂於四元礙解而能力行利樂於他故此文言為他說一切也
言切種住者有十種住必下稠林和十住是也　言於一切近稠林行
者謂心稠林等十住必經所說　言必住雜染者謂心起第十種雜染必經所說
於此稠林煩惱而有雜染之住雜染即名清淨故文言必住清淨也
言由住雜染者謂心有煩惱和十種之必經所說　言由住清淨者謂八地菩
薩知諸根與中上十住之必經所說　言若所雜染者有十二種住必經所說幽流
轉生死　言若所清淨者有十住必經所說謂住住得證上之果也　言
為作福者謂定住人即世出世間人　言為是一向者謂元種住及有住種
人也有十種之住必經所說也　言為通二種者即前二種也　言必是等者如
上十種之住必經一切皆能了知故也如上所說十種之住皆一切皆能了知故也

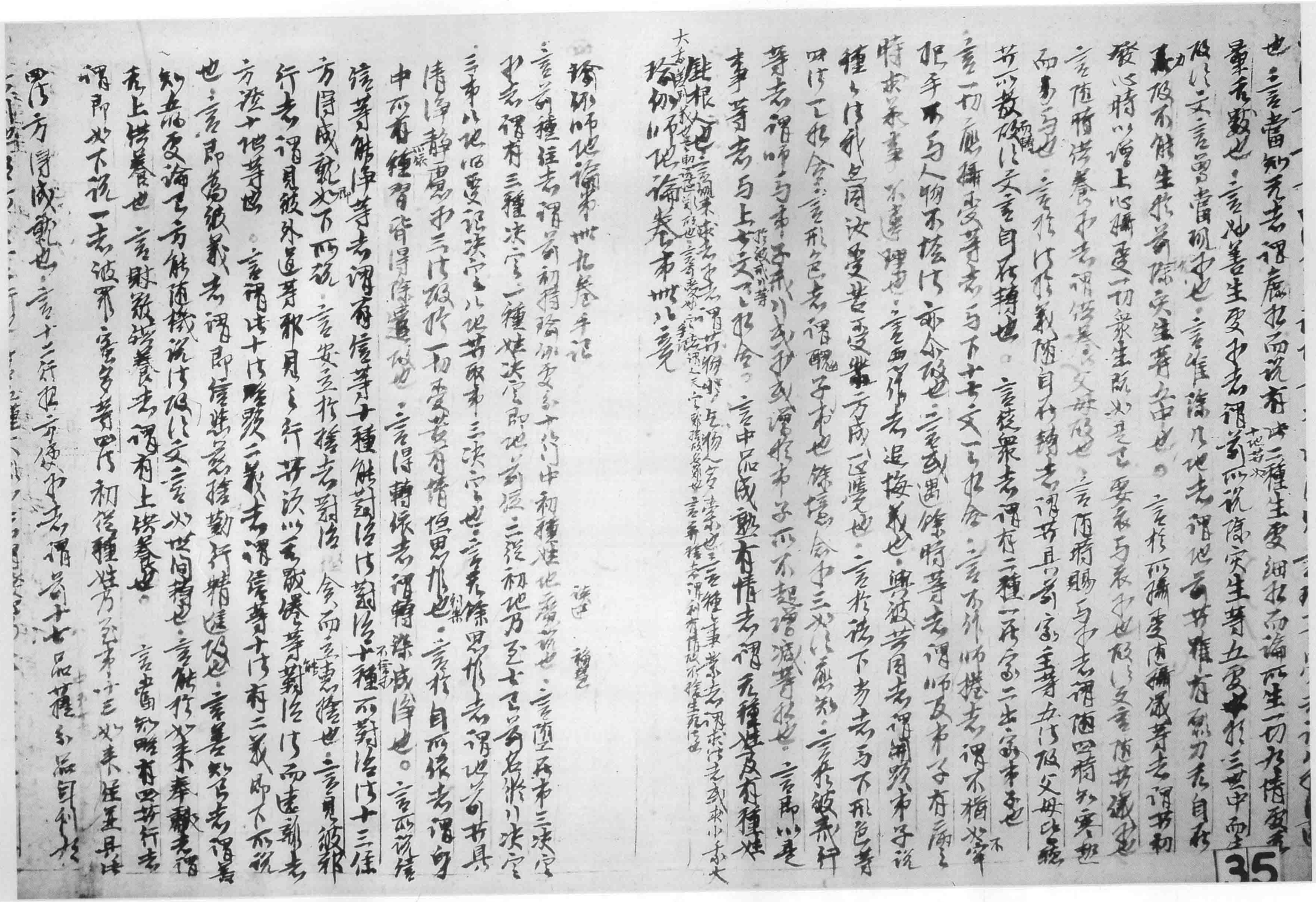
英國國家圖書館藏敦煌遺書

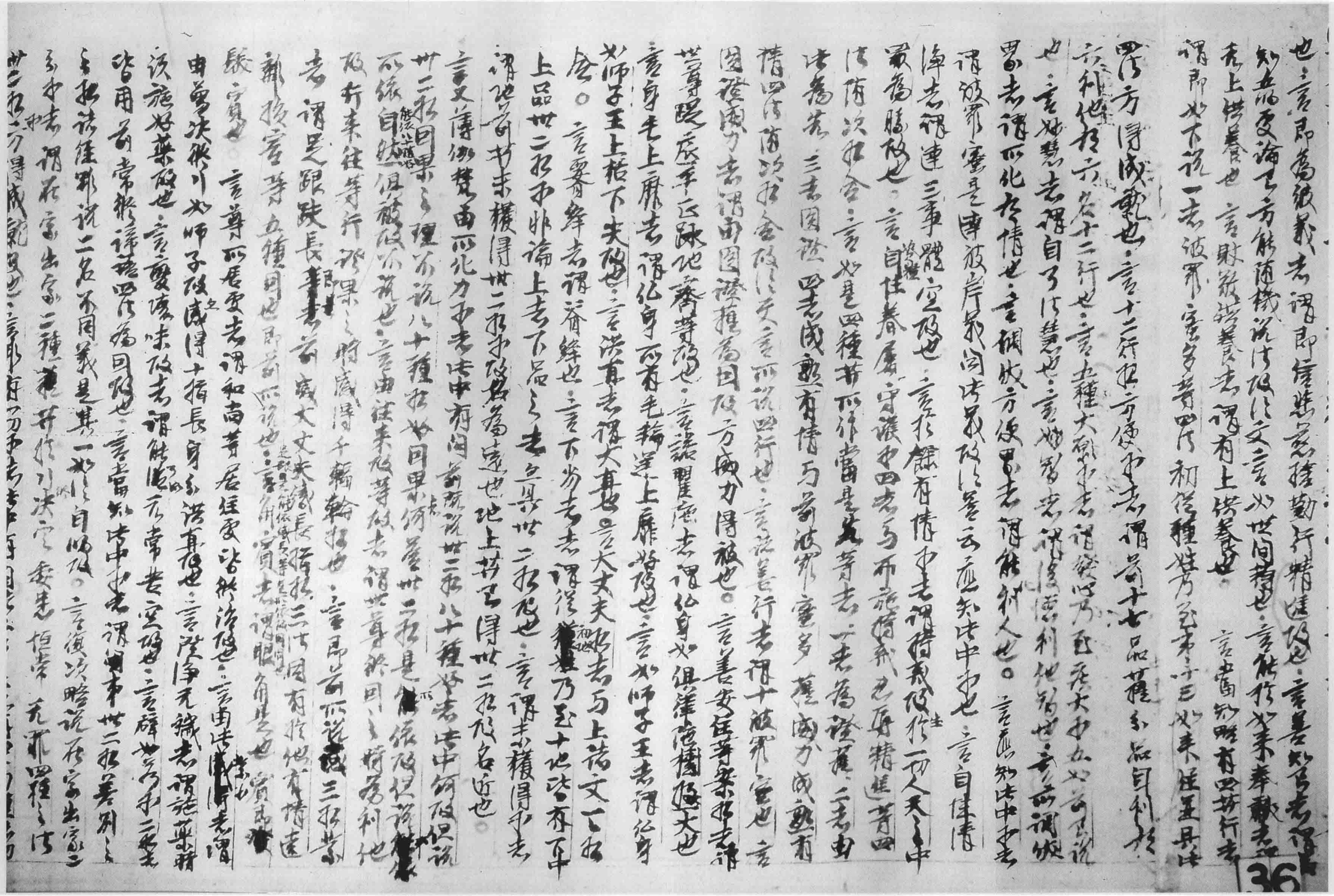
言由法雜染者謂之有煩惱和十種之如經所說言由法清淨者謂化佛
知法根熟中上十信之如經所說言若所雜染者有十二種信如經所說流
轉生死言為所障淨者之有十信如所說也謂法信得證上之果也言
為作福者謂定住人所世出世間人言為是一向者謂有種性及有姓種
人也之有十種之信如經所說也言為通二種者即為二種性言必是等者如
上十種之信如經一言能了知也如上所十種之信等起隨而說也言於
說信中復善巧者謂九地所作三藏十二部教之一切問也有十種信如經所問也
言於說所作和者謂化地所作利他事名之善巧之有十信如經所說言於
一切種等者謂前所說綱林等十信之通達具法性信得名大信佛也
言樓炭量陀羅尼者謂法界等前世之後獲得法物得之門有得義
等十種陀羅尼如經所說應知其相言說就如是信陀羅尼領受中
者謂了知自等於等一切物得之義所有十方三世一切佛之義並能領解者
有法喜能名大信師言由法勝有磨解等者謂四無礙辯方能成就利他之
行也言能生是如佛信座者謂是四無礙辯利他之方名如信座也言
若於是中者謂於自身中具能宣說盡而有佳如所有佳利他等堪能成
方就也之具十信如經所說也言為於是處者謂於他受於盡而有如所有
等之堪能就言受生者謂九地所多受作二千世界主化利益情如經
所說言住一切行相通清淨者謂九地所始從初地乃至九地所說
別行相等清淨者謂方能九種之信說中十地有十種信如經所說也言隨
為信主等者之具十信如經所說也言得離垢地等者之具十信如經說
也言作波所作者謂十地所自利之地說言灌頂者謂化如玉受灌頂玉
藏佛受十地所記者之復如是也言得一切佛加稱如座中者謂十地所得
佛加稱如座也之於十信如經所說也言一切智之灌頂者謂十地所
切信如經所說也言說灌頂者謂等覺如經所說
如受得成有九種如受等者之中有其十種謂欲等如經所說
言引教訓詞安立者謂十地所作信即自利利他即解釋自利他
三藏十二部教信也法能受能持能攝受能訓詞也義如經所說言
及大神通等者有十一種大神通義如經所說也言信雲地者謂如
大龍降雨等者有其雨者之復有其雨者之復有回復方有其果於回而立復云信雲
地也言從法如來大信雲所雨即能領受等者謂法渴龍王降雨雖大海能
受飲不能也十地者之復如是法信雲地雖十地者能受非飲他能受飲言
非前之注一切都元者謂四勝解行住中有中具上之地切
非前之等也言然下品及等者法中有第既勝解行住中具上之地切
陳者何云三十一住勝劣差別故信差云然下品及不復其數也言於信



斯02613號6　瑜伽師地論手記（談迅福慧本）卷四八　（42–34）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

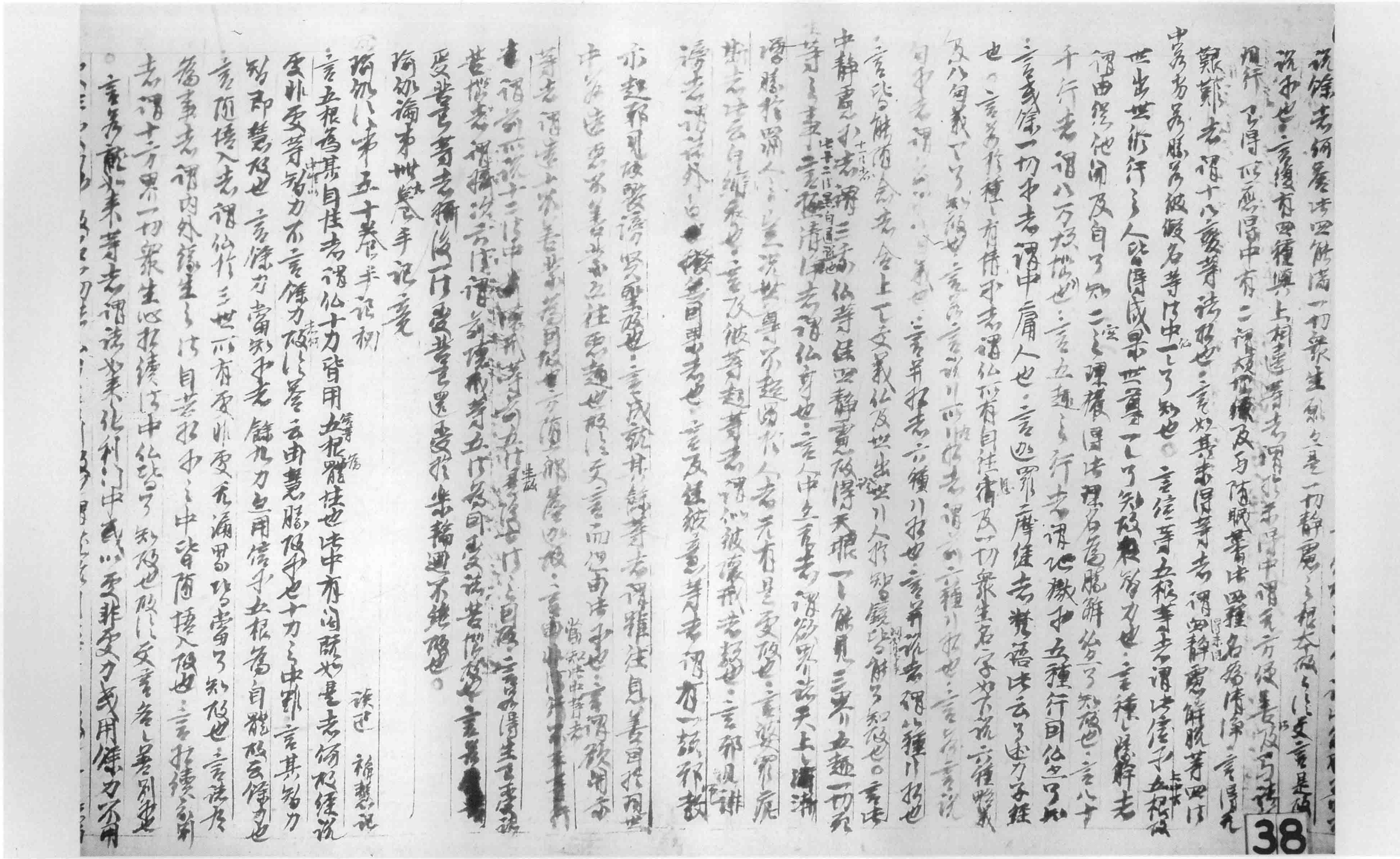




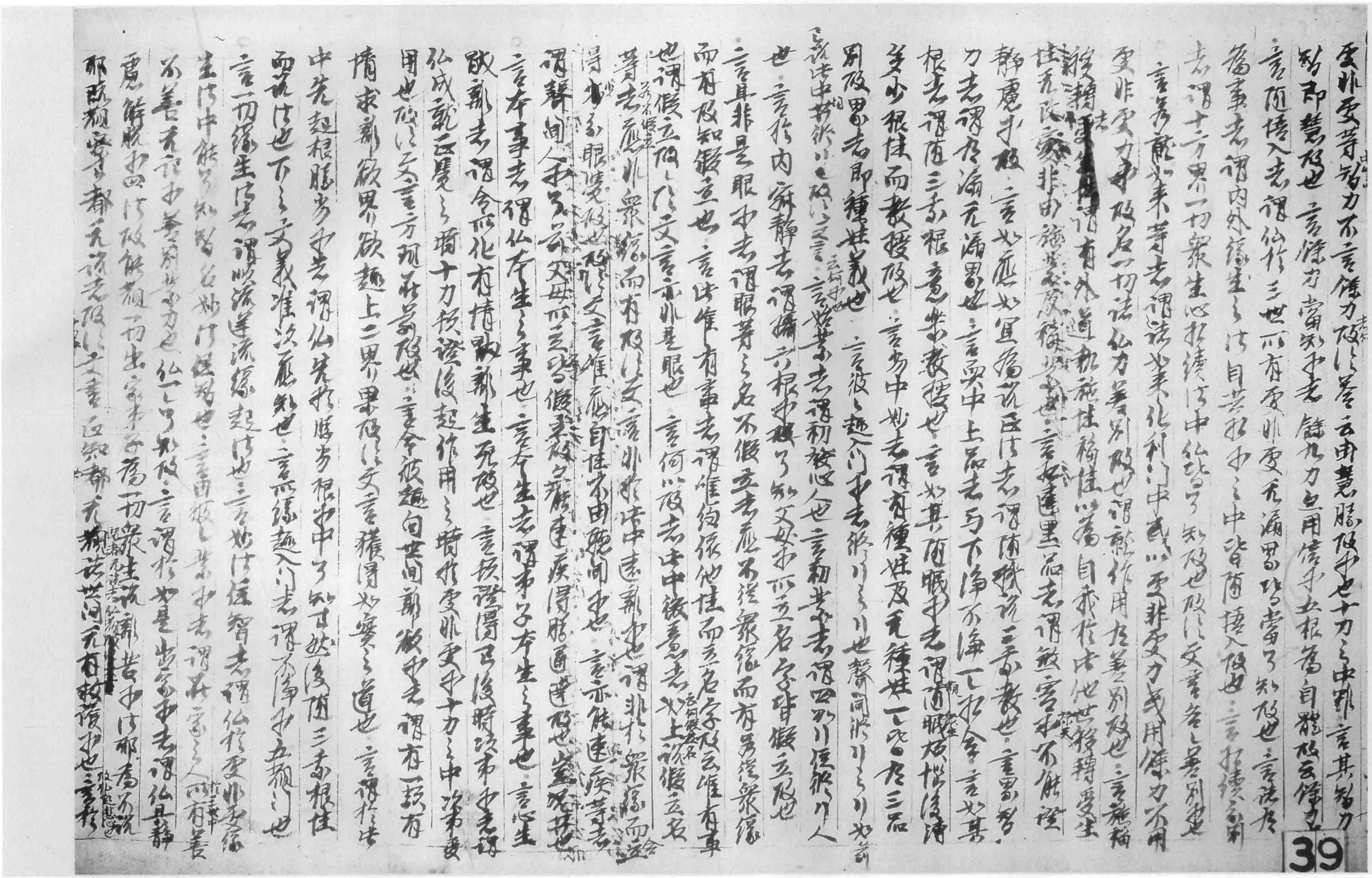
斯02613號7　瑜伽師地論手記（談迅福慧本）卷四九　（42–36）

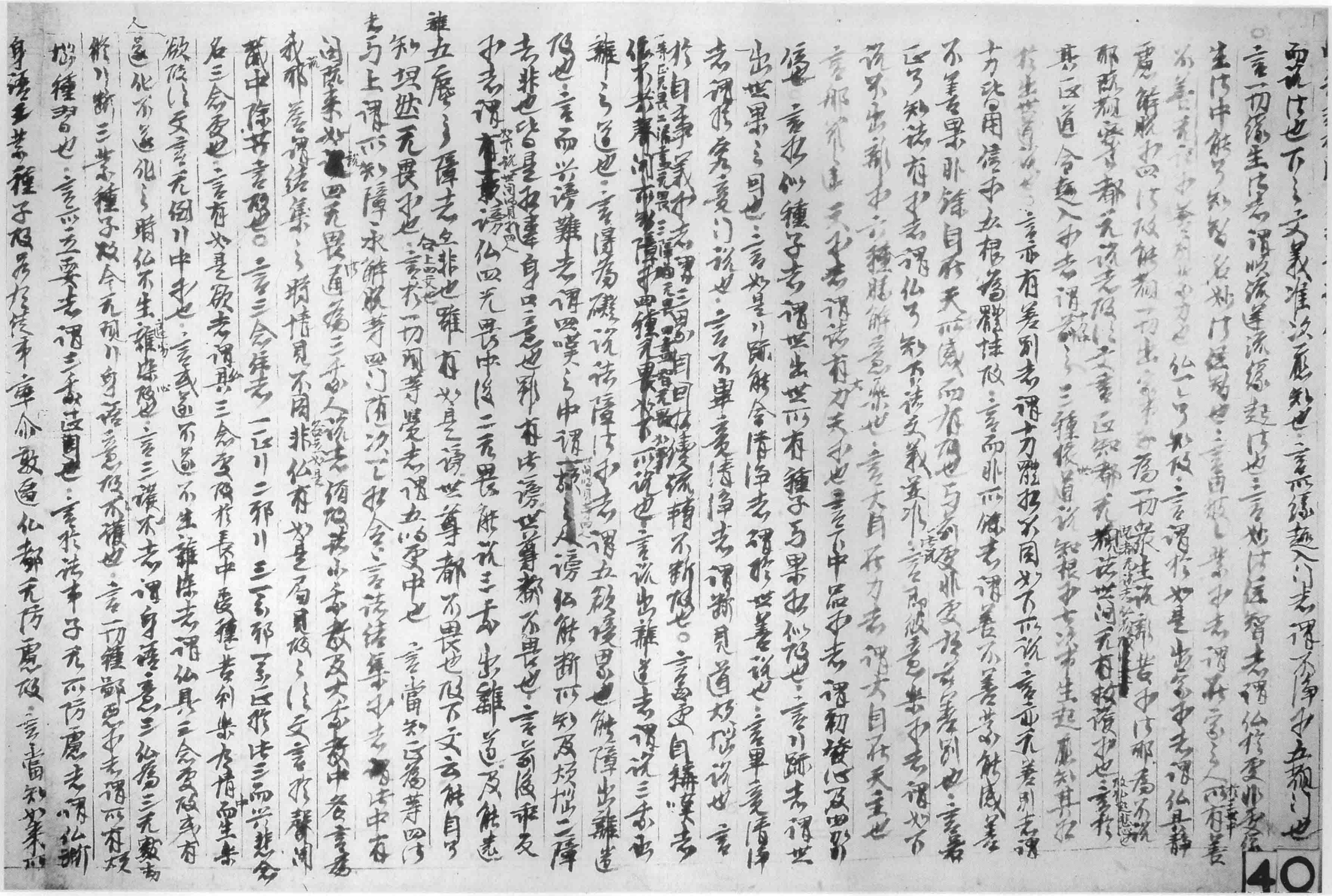
37

由勇決猛猛如師子故感得十指長身分諸真實也。言離淨无穢者謂語業精
語施好藥故也。言變壞味故者謂能除而常安穩也。言辭世等於二乘
皆用前常稱譯語四種為同故也。言當知法中乃者謂此中世二利差別之
三種謂集非說二名不同義是其一切行自性故。言復次略說在家出家二
三種者謂在家出家二種之中并從其決定。變者恒常。无非四種行之法
世二利之方得成就故也。言非有一切中者法中有開諸佛身上忽有四一切種諸功
德法何故不得稱佛之義。答世二利中必[illegible]方中勝三品於情易見故立根也
四一切種中謂非是[illegible]色法等三品於情難知故不立根也。故以文義作立法
為大丈夫根也。言一切有情補特伽羅等者謂十方一切有情世出世善法總
為一聚。言如來[illegible]最[illegible]處也下諸文義稍後而說之者應知也。言自所信
和者謂六根世是煩惱所依處故。言文於自體者謂俗體也。言无倒显者
謂所知障也。言故名如來者謂世尊說所所處世出世法无倒妄故名如
來也。言非不平等者謂佛知淨因感淨果等名非不平等也。言如無轉
因者謂善知惡因感不善果等也。言是名為受和者即上所說以因酬果
和義立名為名遠至菩提也。言如其所欲乎者謂佛欲度於情皆自精故
也。言名仏尊位者謂佛於一切古仙之中最為尊勝故也。言有是諸義者
謂仏所說受非受義利樂於情故名讚語即梵輪義是也。言我所獲得
法勝方便者謂佛獲得知受非受利他方便故人天之所隨從也。言奇妙
法顯自知者謂佛妙處除已類佛自身至安隱處故也。言謂有法受得
現世樂等者謂現幸勤修後感樂果即持戒人是或現樂後感苦果即是
樂欲者是也或現苦後苦現樂後樂可知如來一切知故也。言是名為受
者謂違善不善不定等之受如來皆可知故也。言所依事者謂依情
非情中違善不善等事佛一切知故也。言如是略說一切所知有八法者謂
前四者等十法三二一一二二隨次於舍。言皆如是知者為八文一一於舍
言或共世間者如來應說調和和持和至謂共世間彼所知至一一最未等見或同
故也。言不共世間者謂仏說乎持乎至解脫靜慮乎之唯十地菩薩不能見故云
不共也。言一切成辨者謂解脫靜慮乎四法常同此能成辨世出世果也
言如來於法靜慮乎者法於中間靜慮有无量何故中作說法解脫乎四不
說餘者謂為法四所攝一切衆生起之是一切靜慮之根本故之作文言是何故
說乎也。言復有四種與上相違等者謂於未得中謂无方便者及下諸蓋
現行不得所應得中有二謂煩惱纏及下隨眠等法四種名為清淨。言得无
艱難者謂十八變等諸根也。言如其所得等者謂四靜慮解脫等四法
中為方為勝為微假名等法中一一可知也。言信等五根等者謂此信乎五根故
世出世行之人皆得成果世尊一一可知故根勝劣也。言種之勝解者



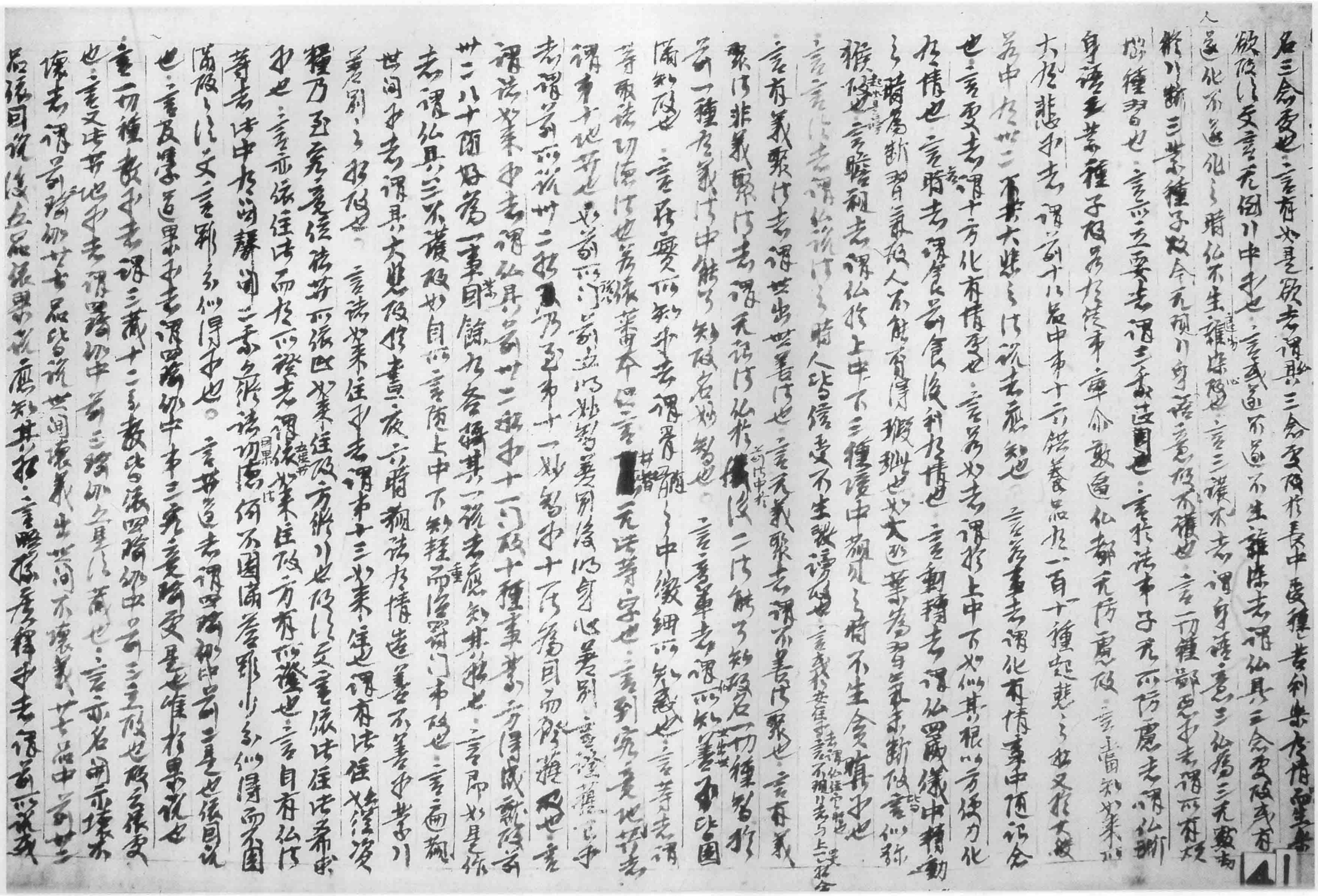
斯02613號7　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷四九　(42–38)　　斯02613號8　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷五〇　(42–38)

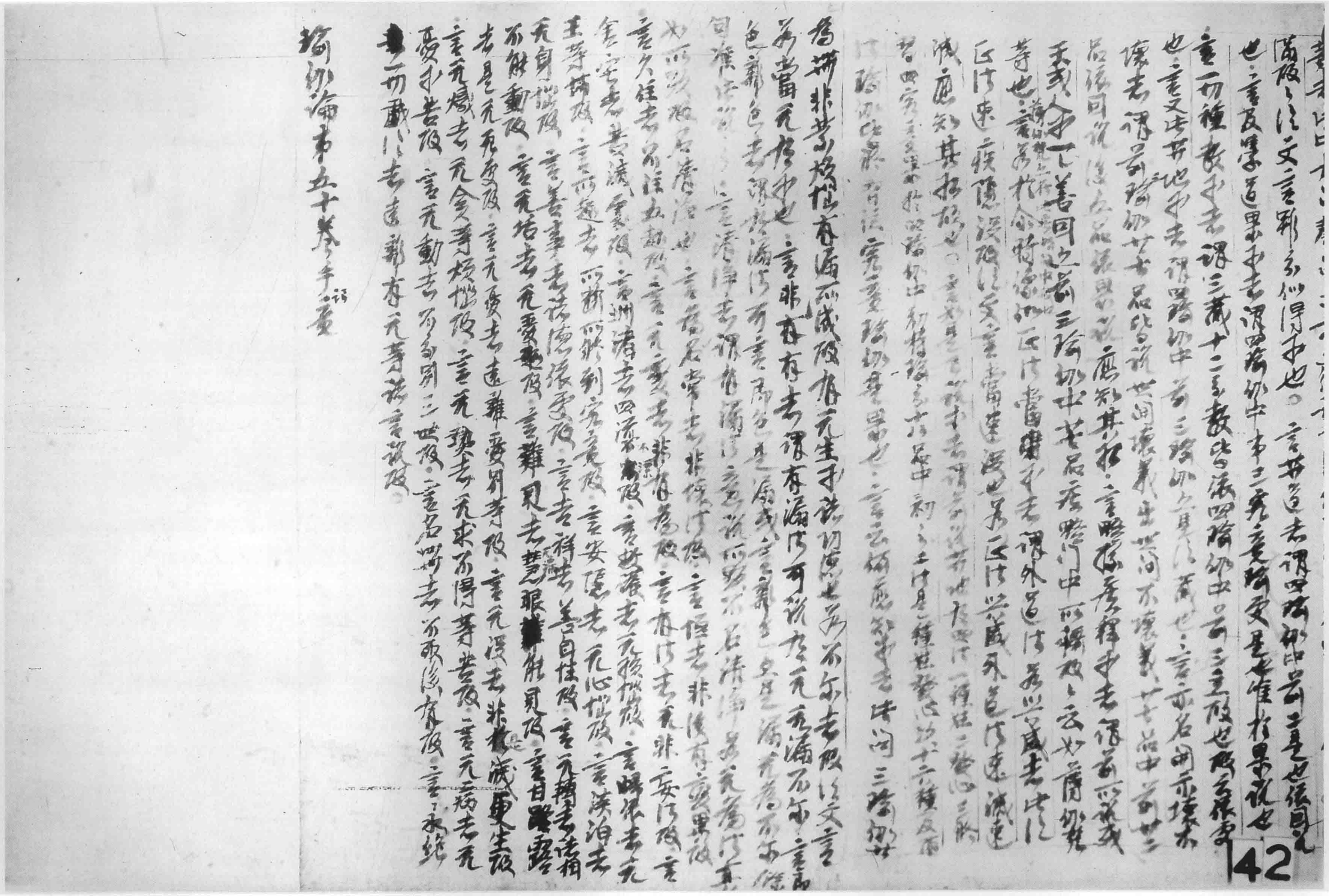




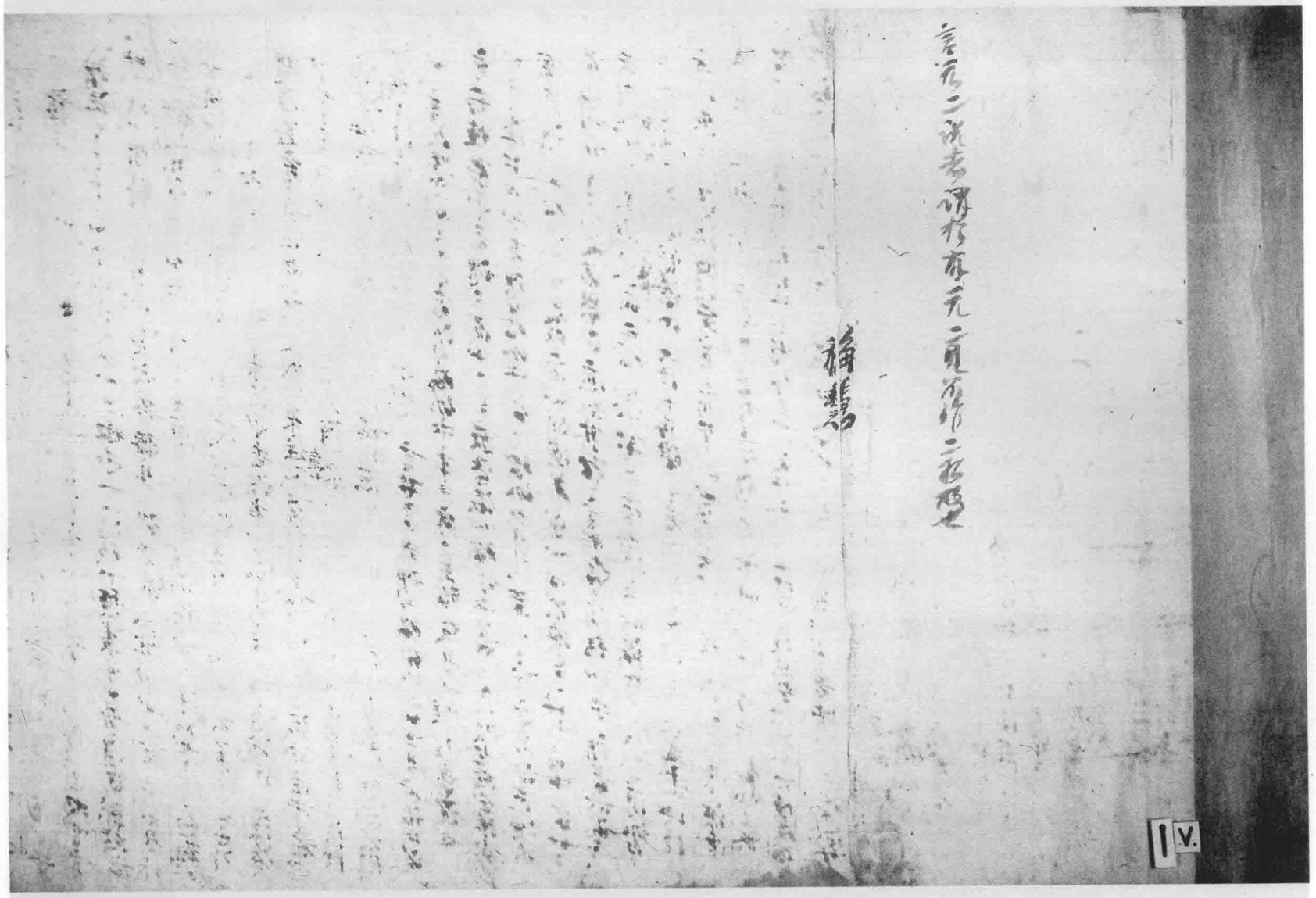
斯02613號8　瑜伽師地論手記（談迅福慧本）卷五〇　（42–40）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

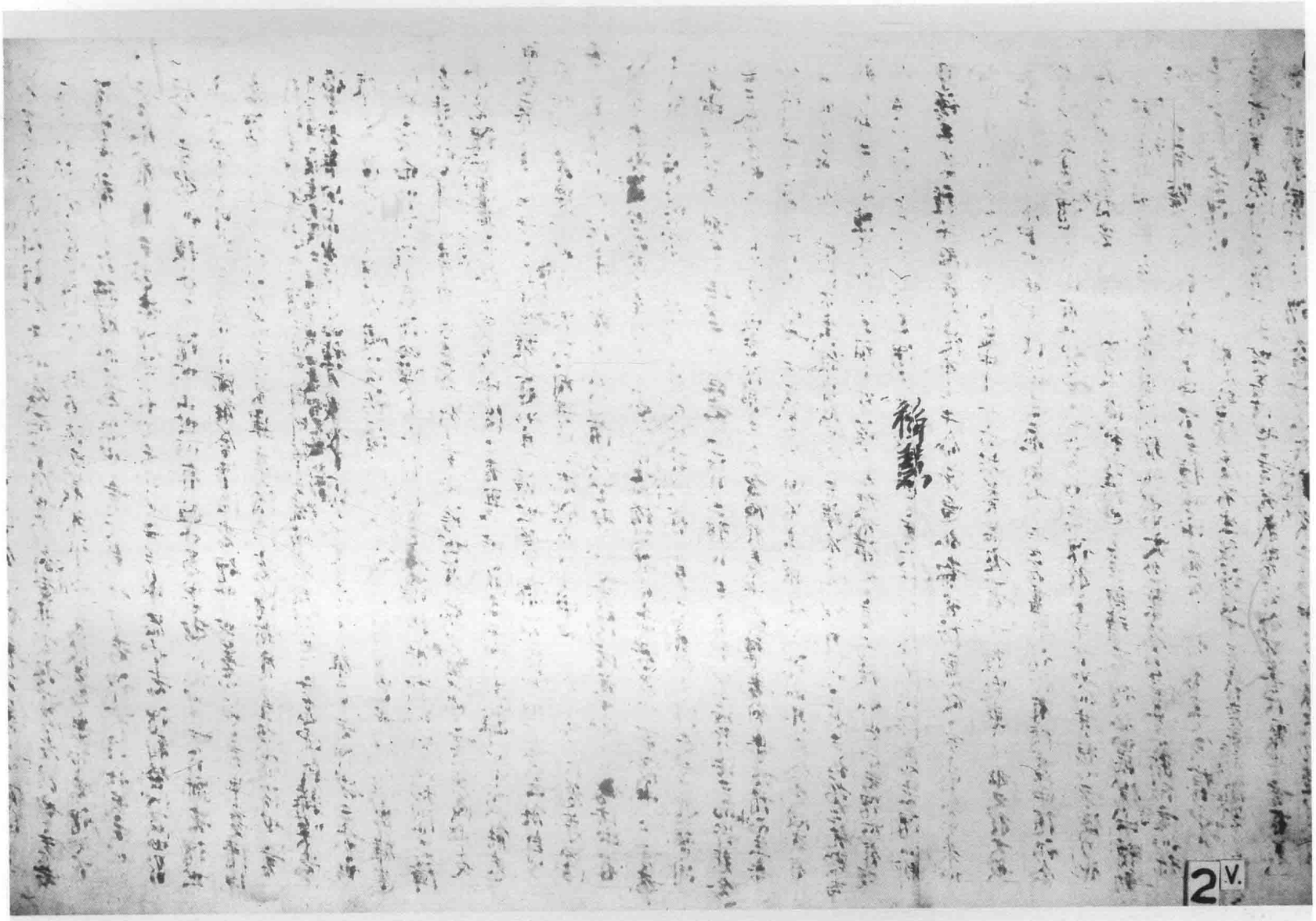




斯02613號8　瑜伽師地論手記(談迅福慧本)卷五〇　(42-42)

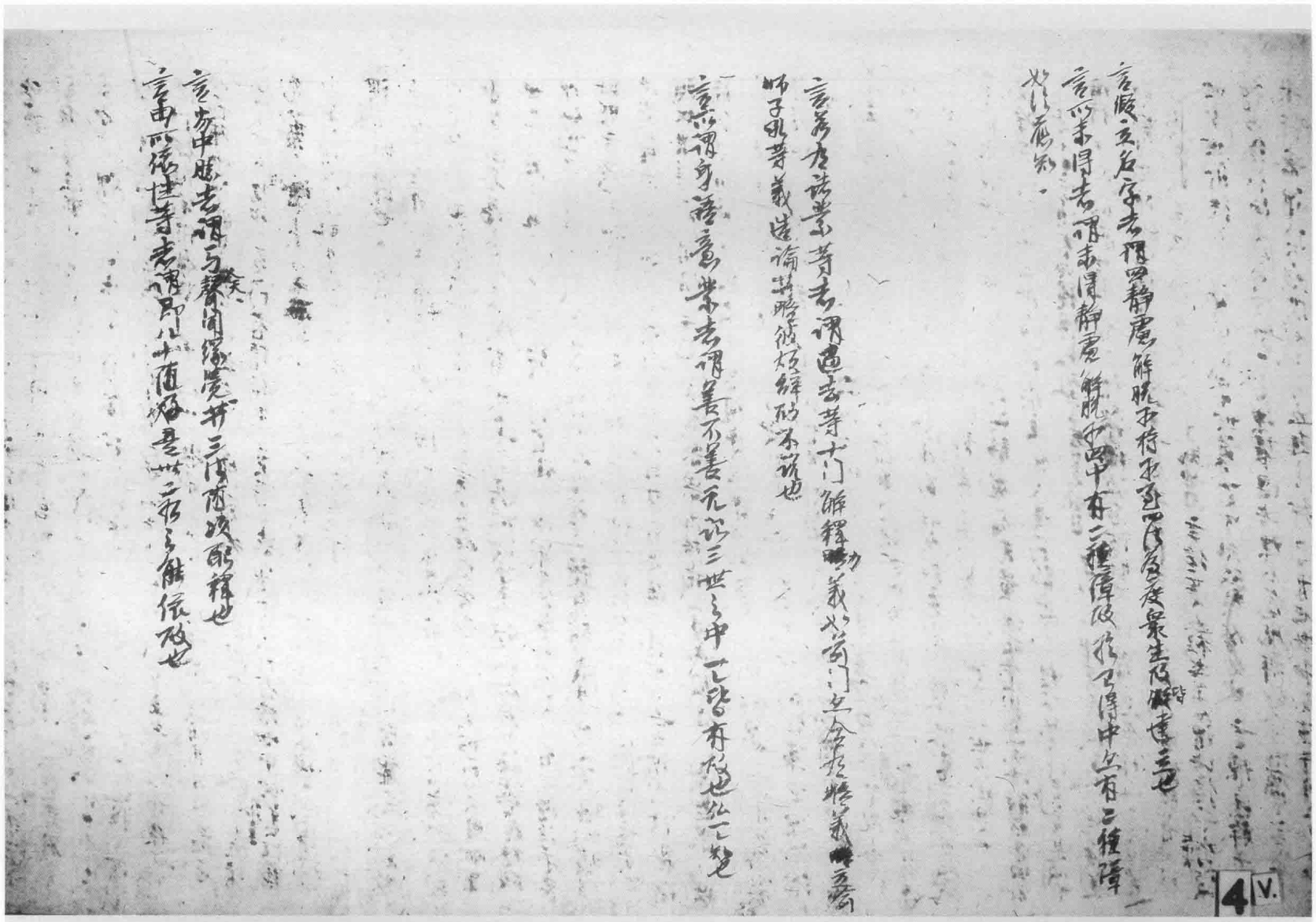


斯02613號背　題名、補記　(21-01)

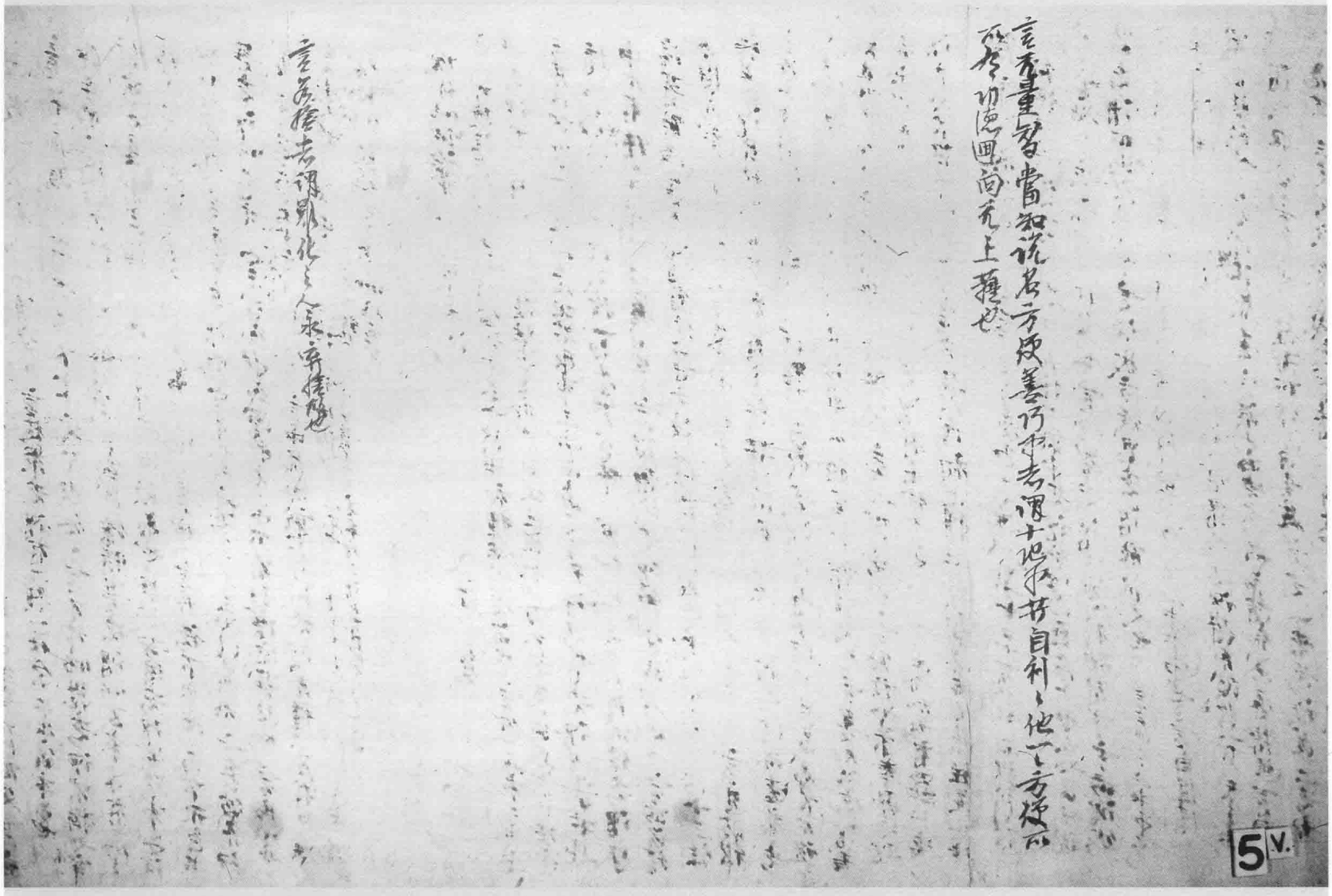


斯02613號背　題名、補記　(21-02)

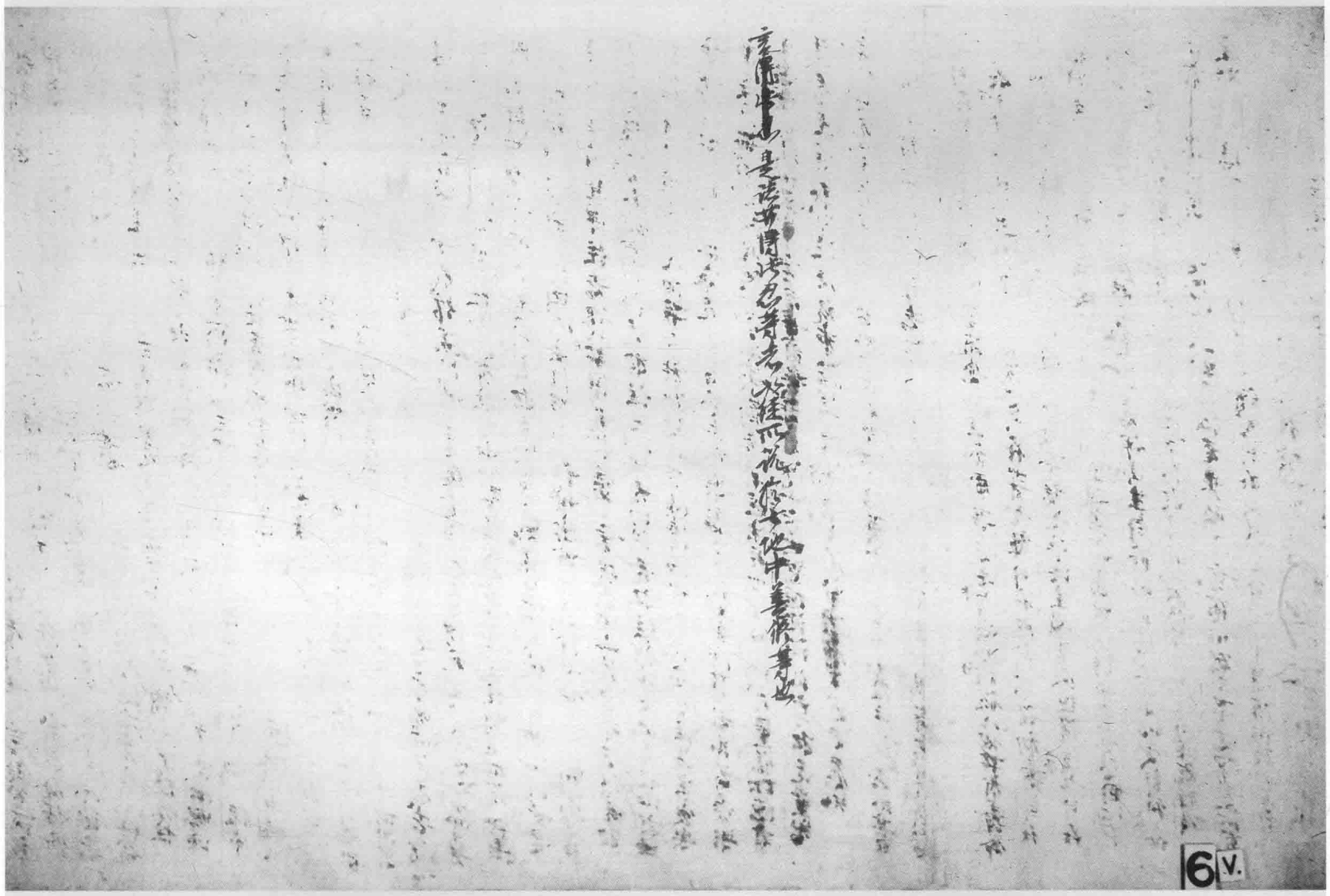
斯02613號背　題名、補記　(21-03)



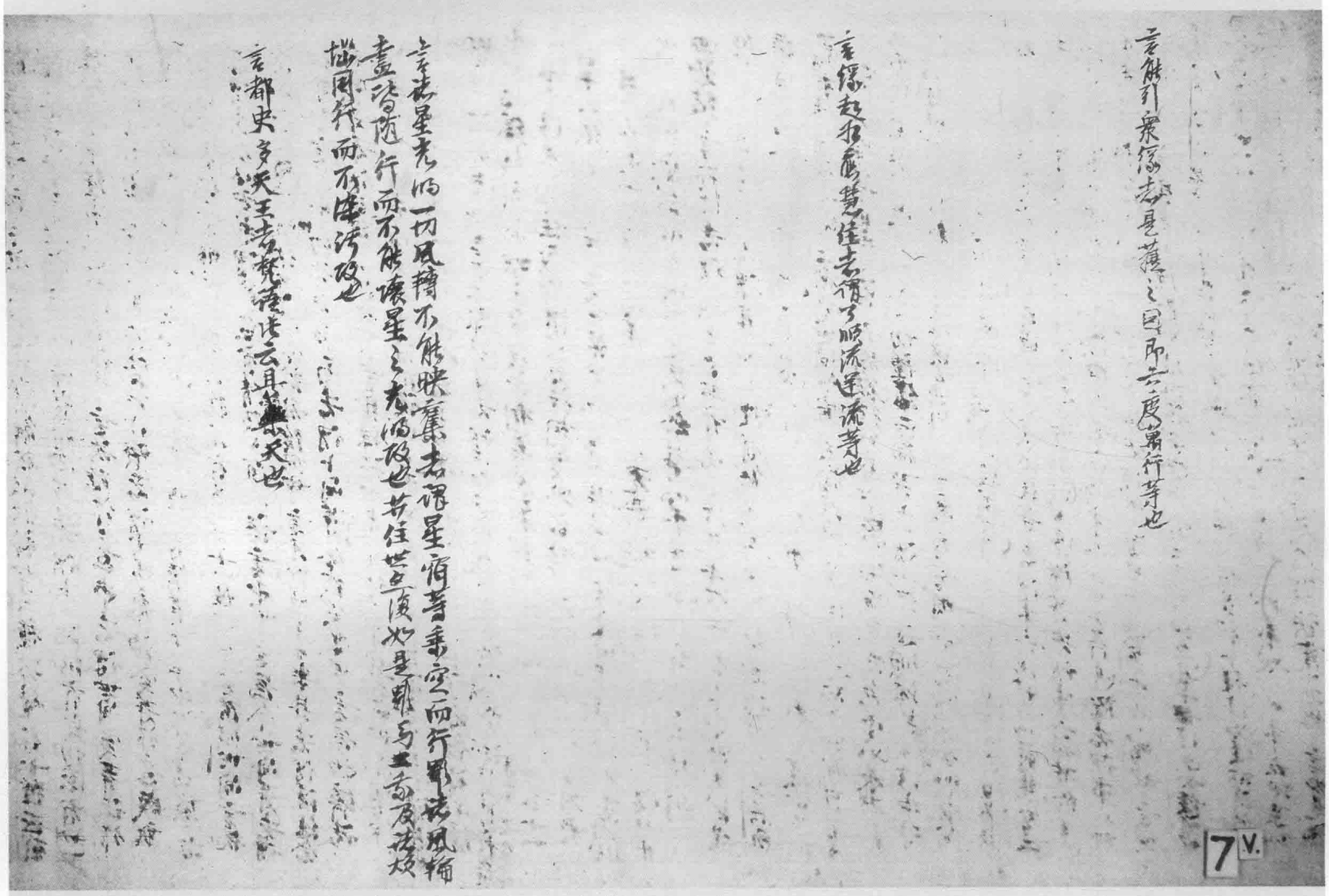
斯02613號背　題名、補記　(21-04)



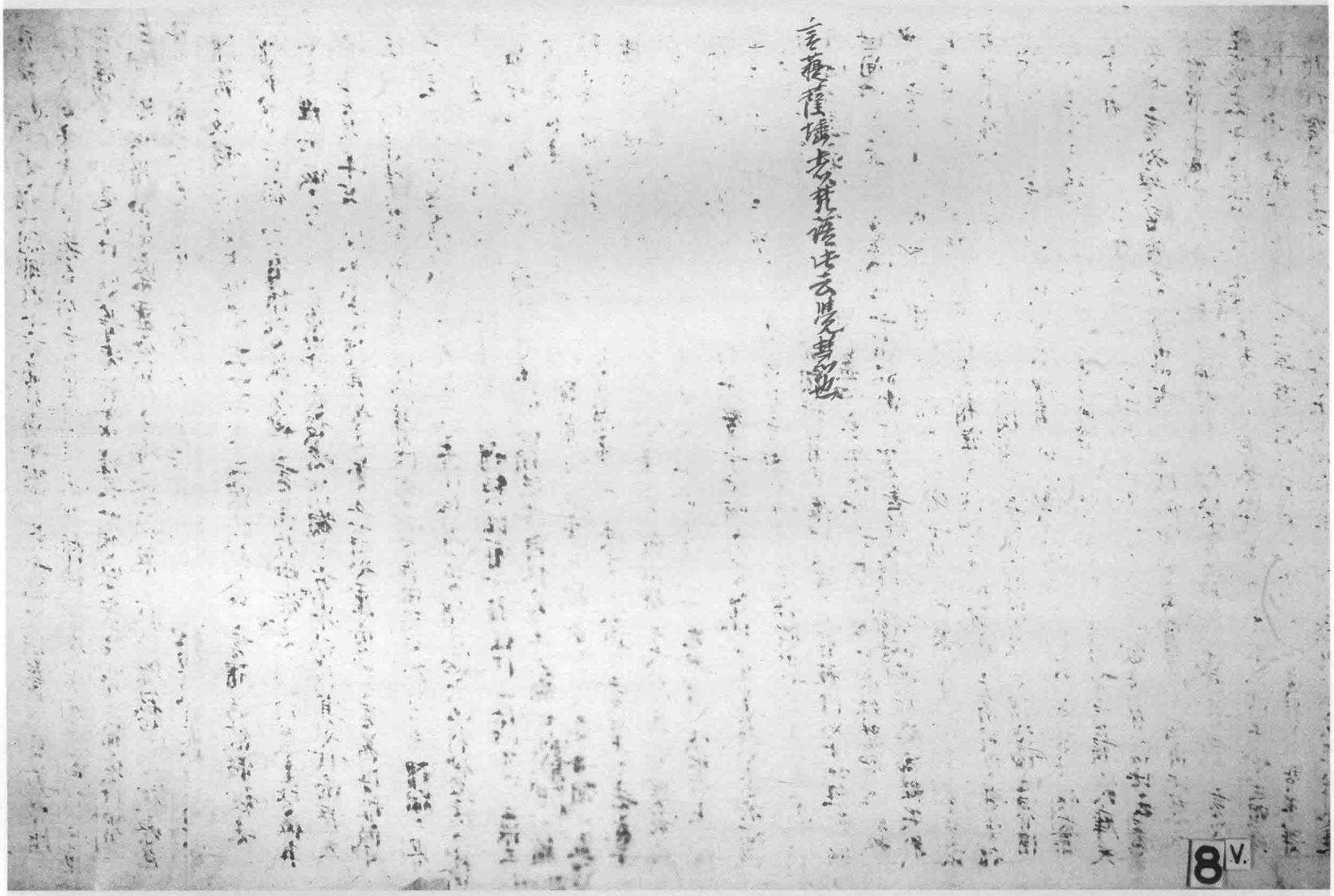
斯02613號背　題名、補記　(21-05)



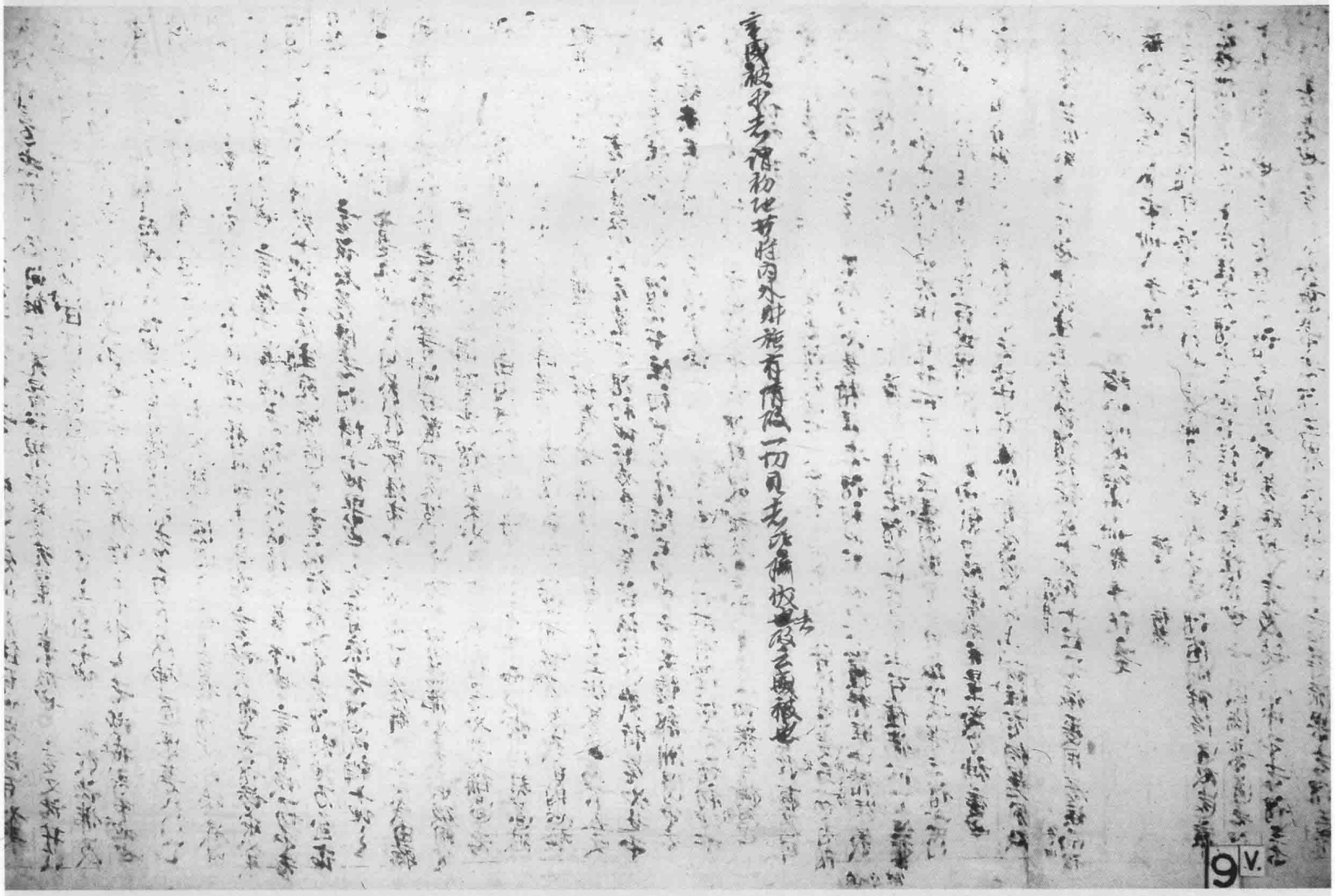
斯02613號背　題名、補記　(21-06)



斯02613號背　題名、補記　(21-07)

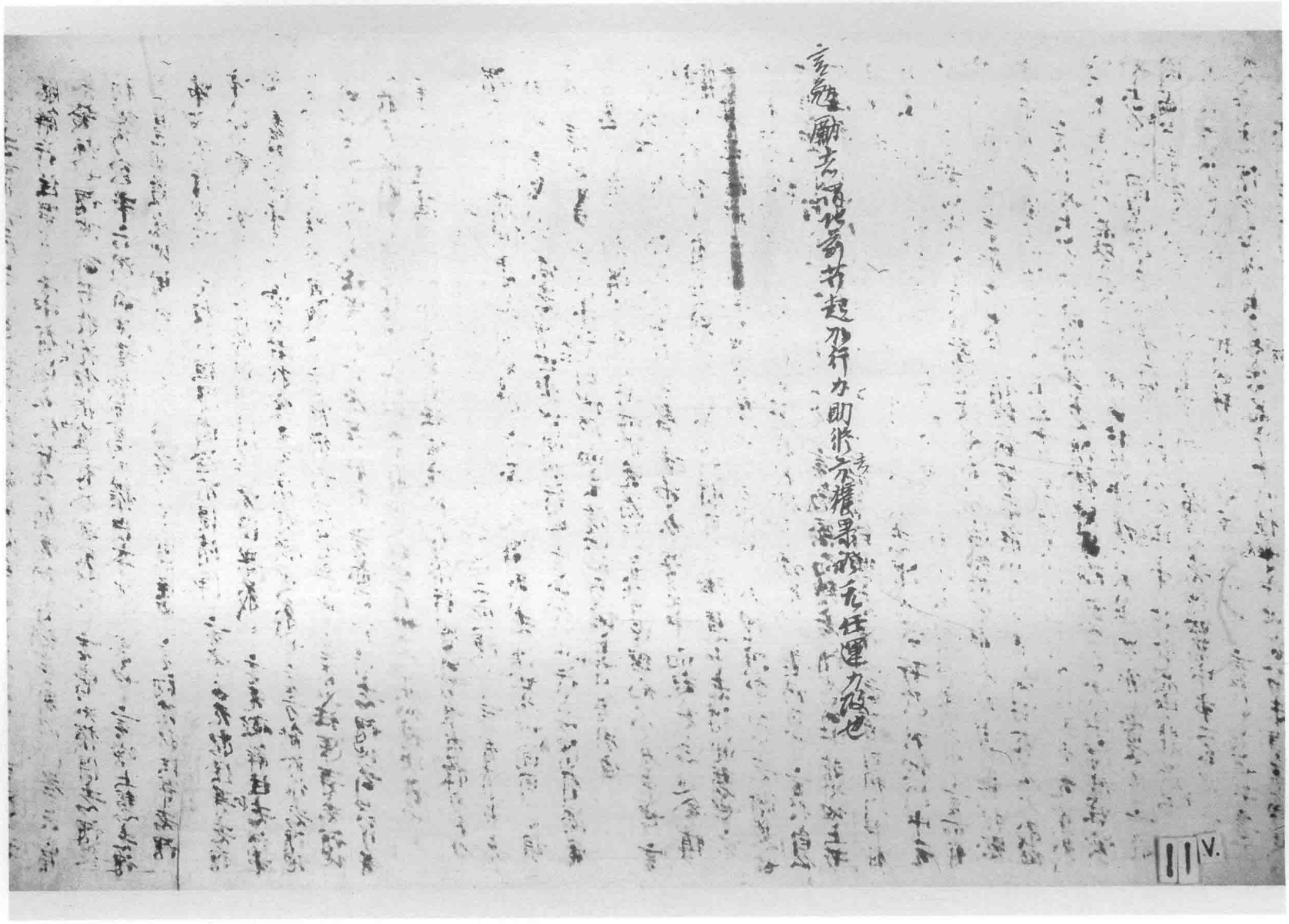


斯02613號背　題名、補記　(21-08)

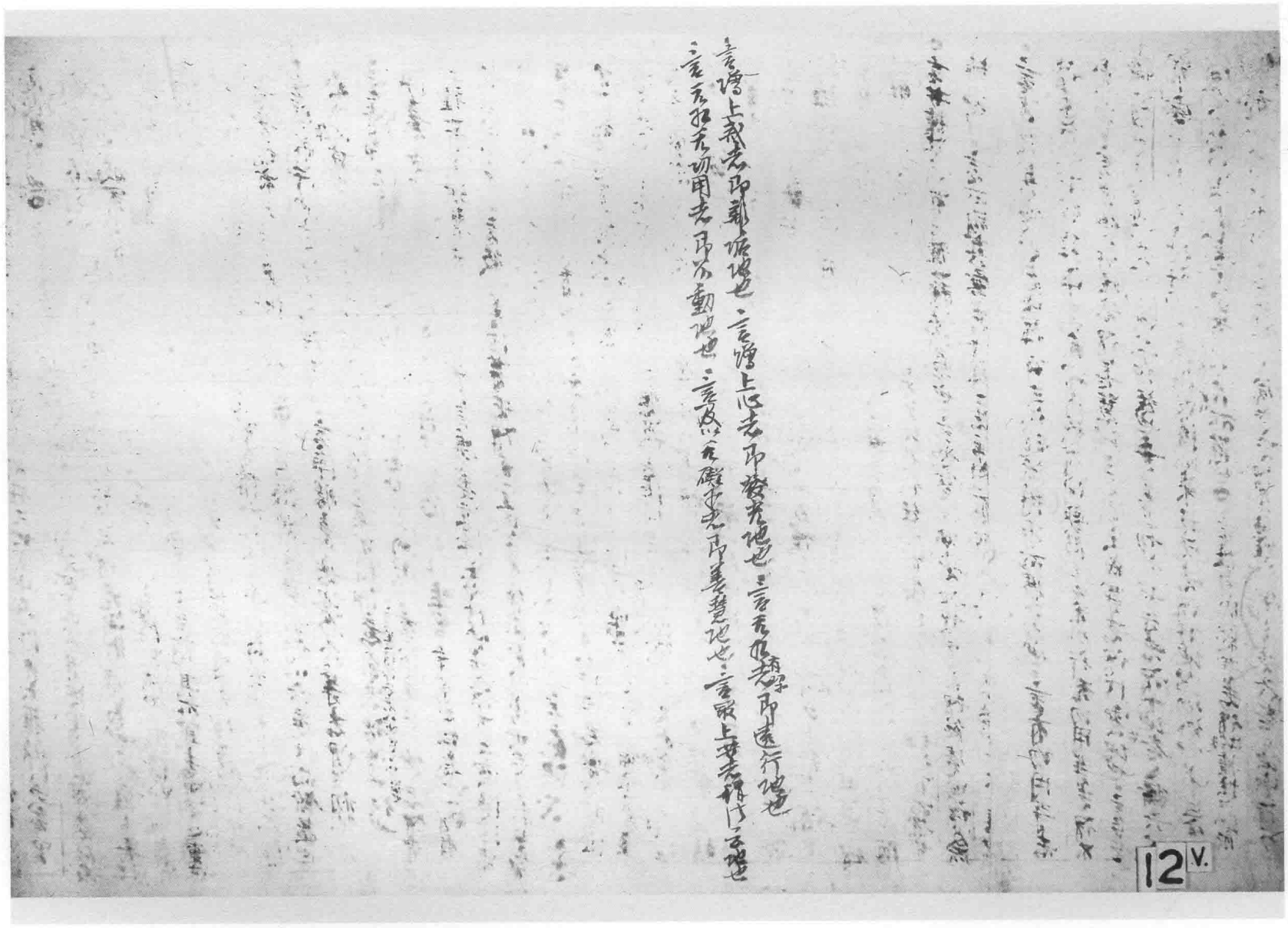


斯02613號背　題名、補記　(21-09)

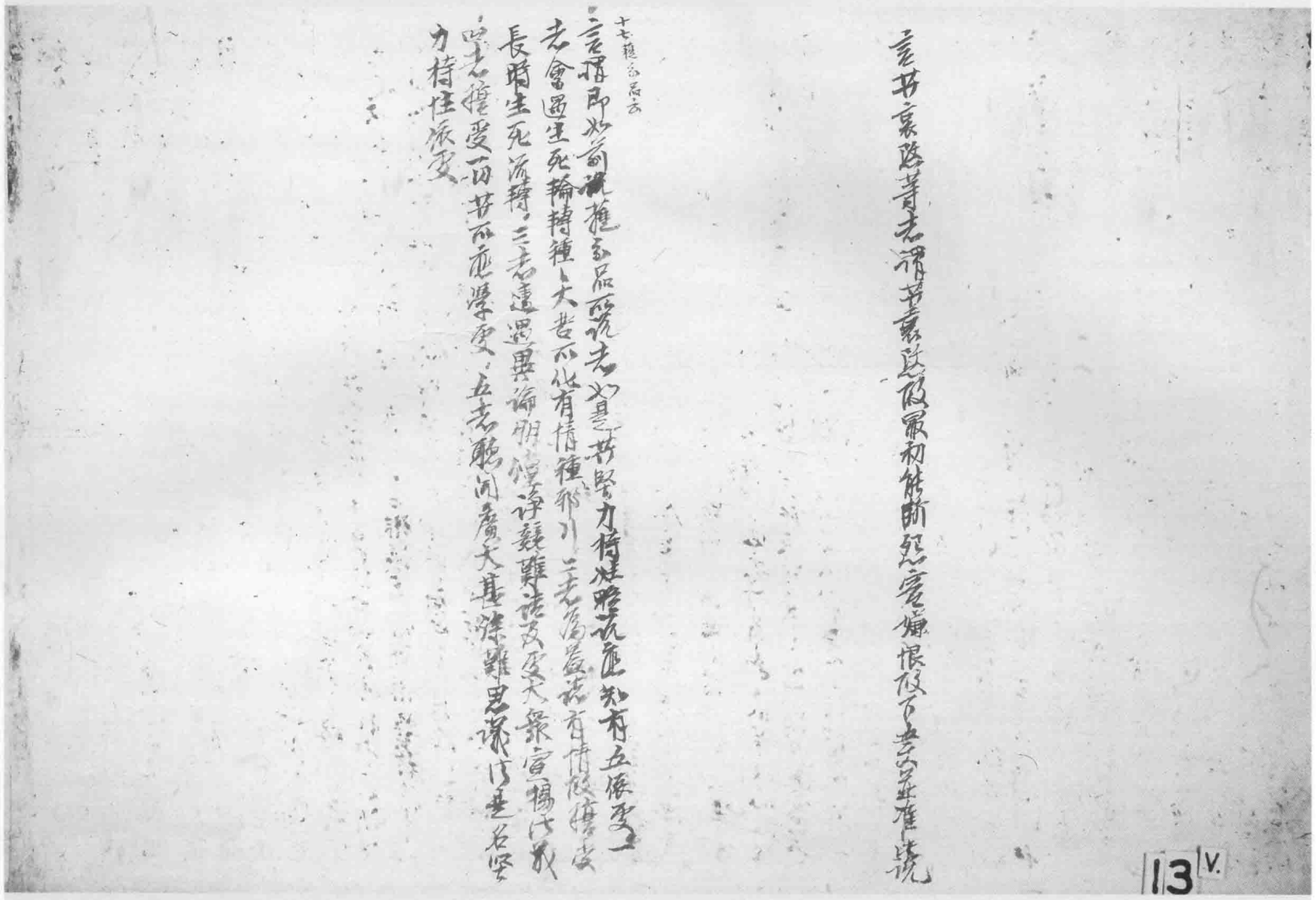
斯02613號背　題名、補記　(21-10)



斯02613號背　題名、補記　(21-11)

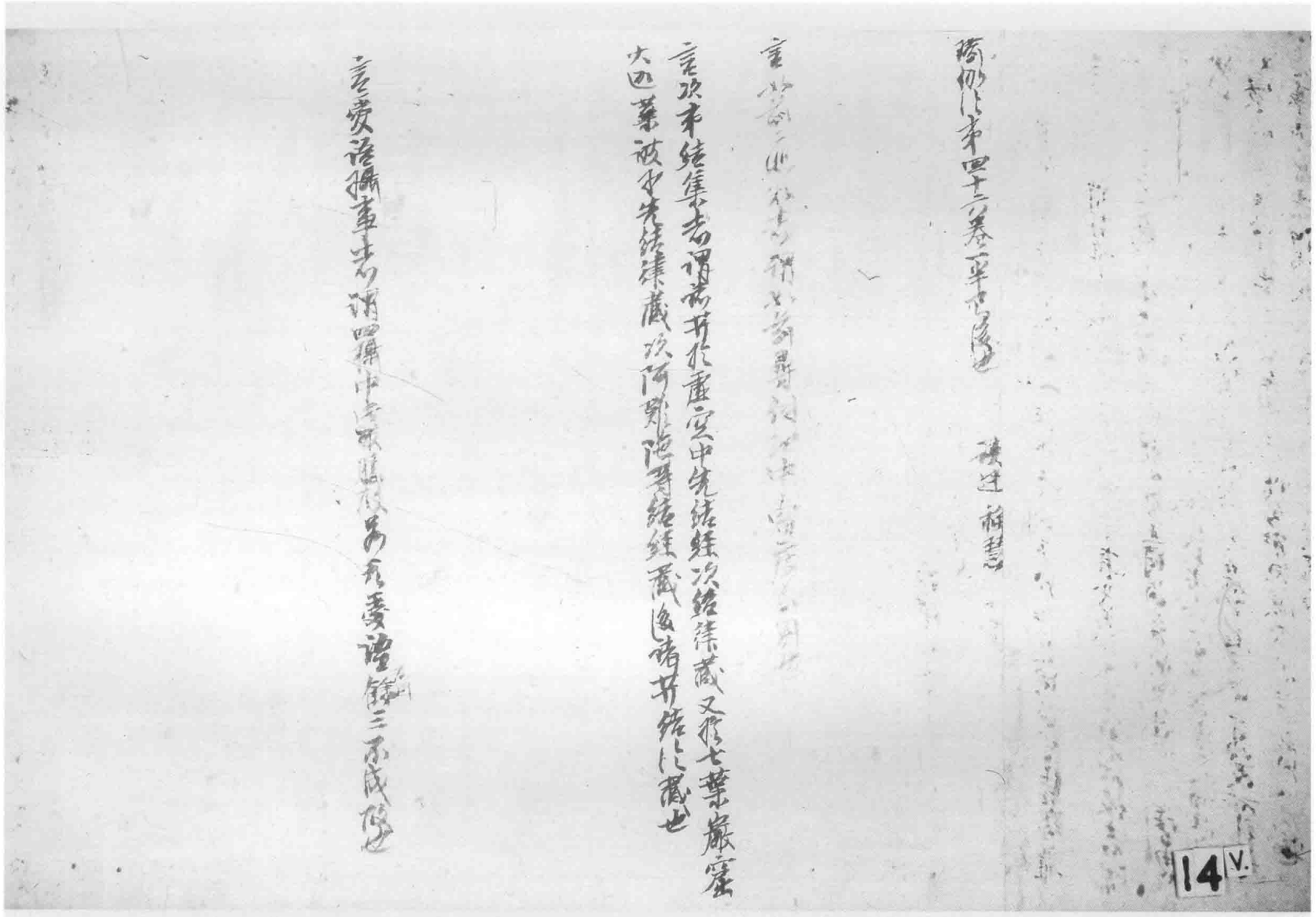


斯02613號背　題名、補記　(21-12)



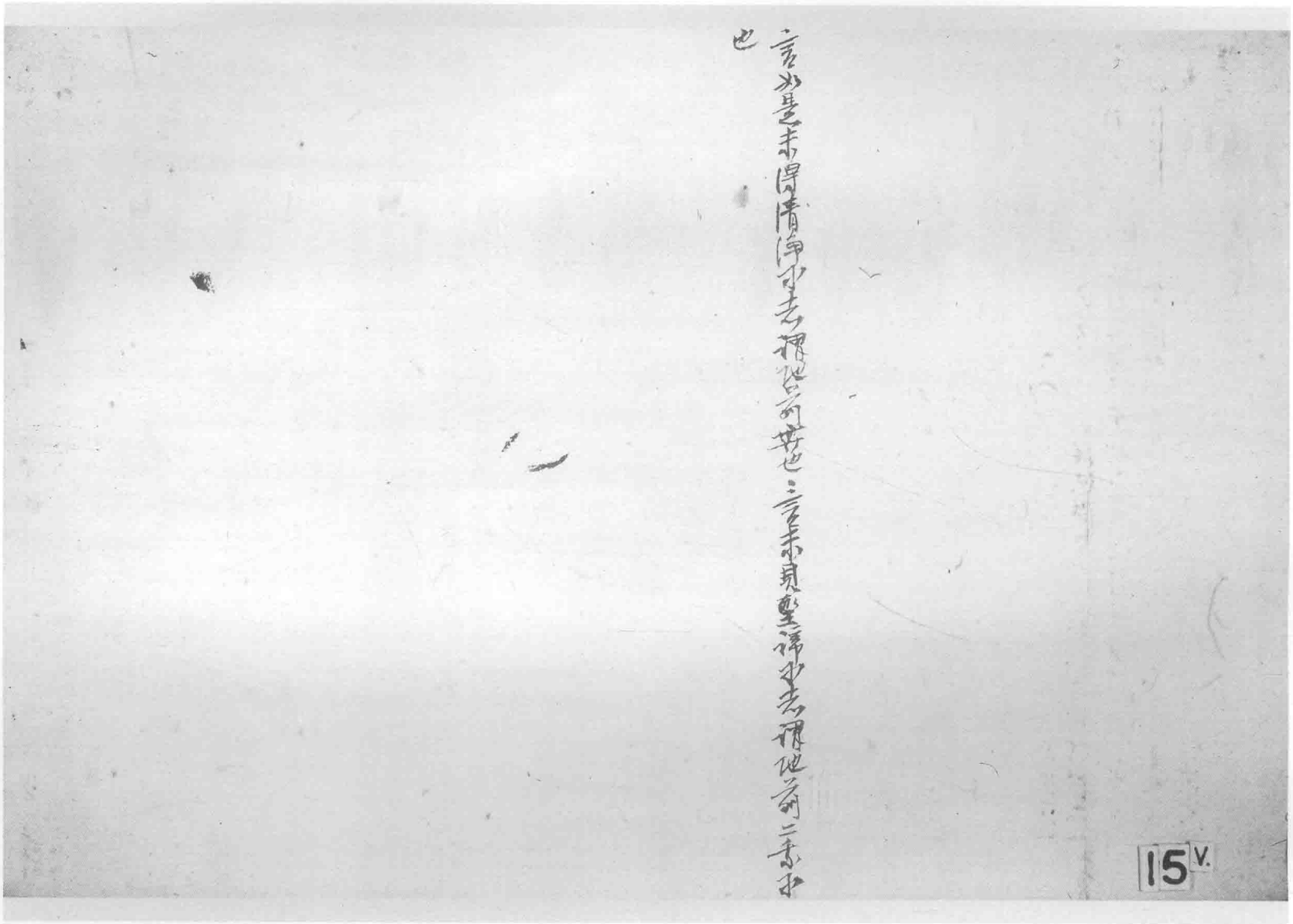
13 V.

斯02613號背　題名、補記　(21-13)

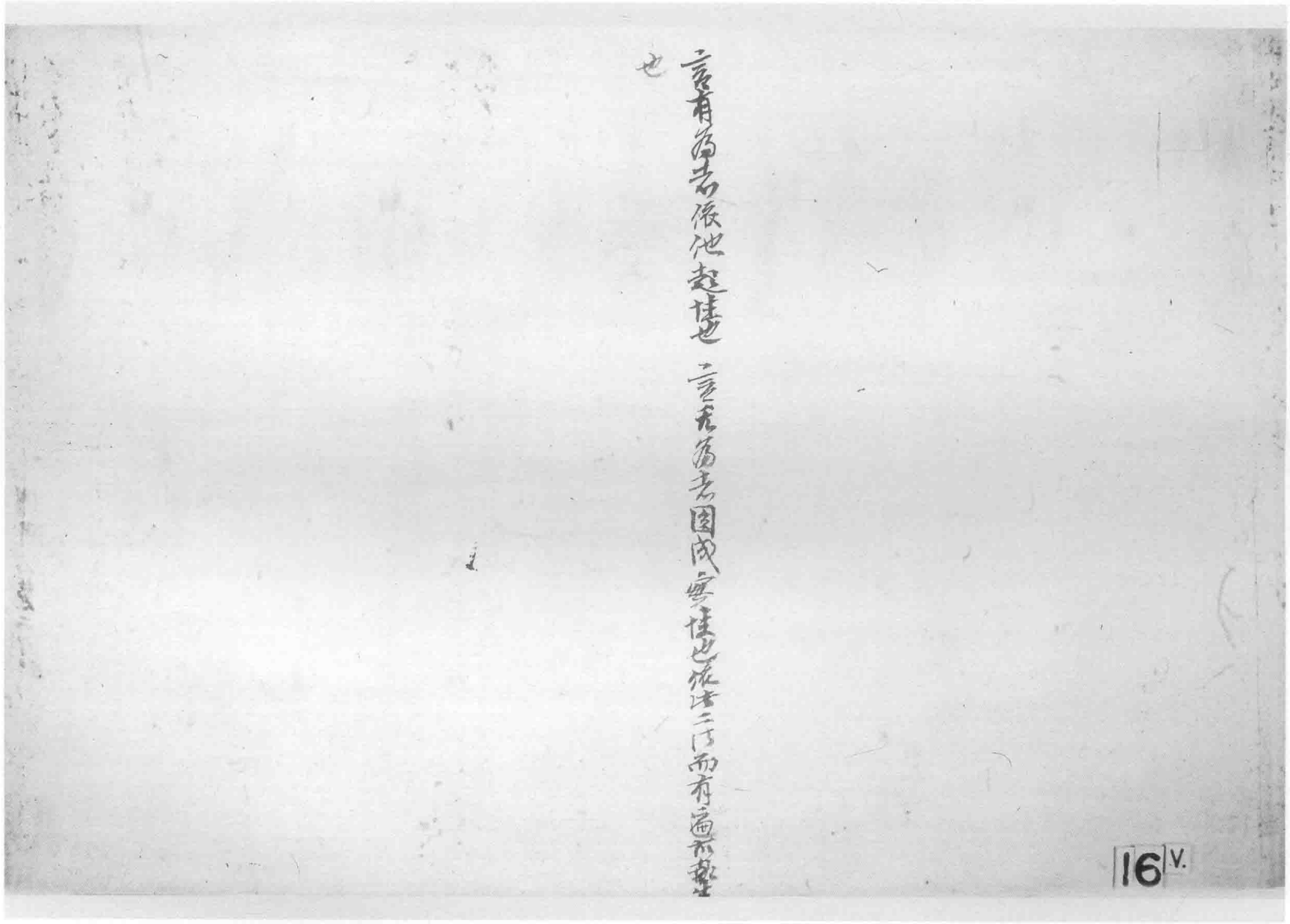


14 V.

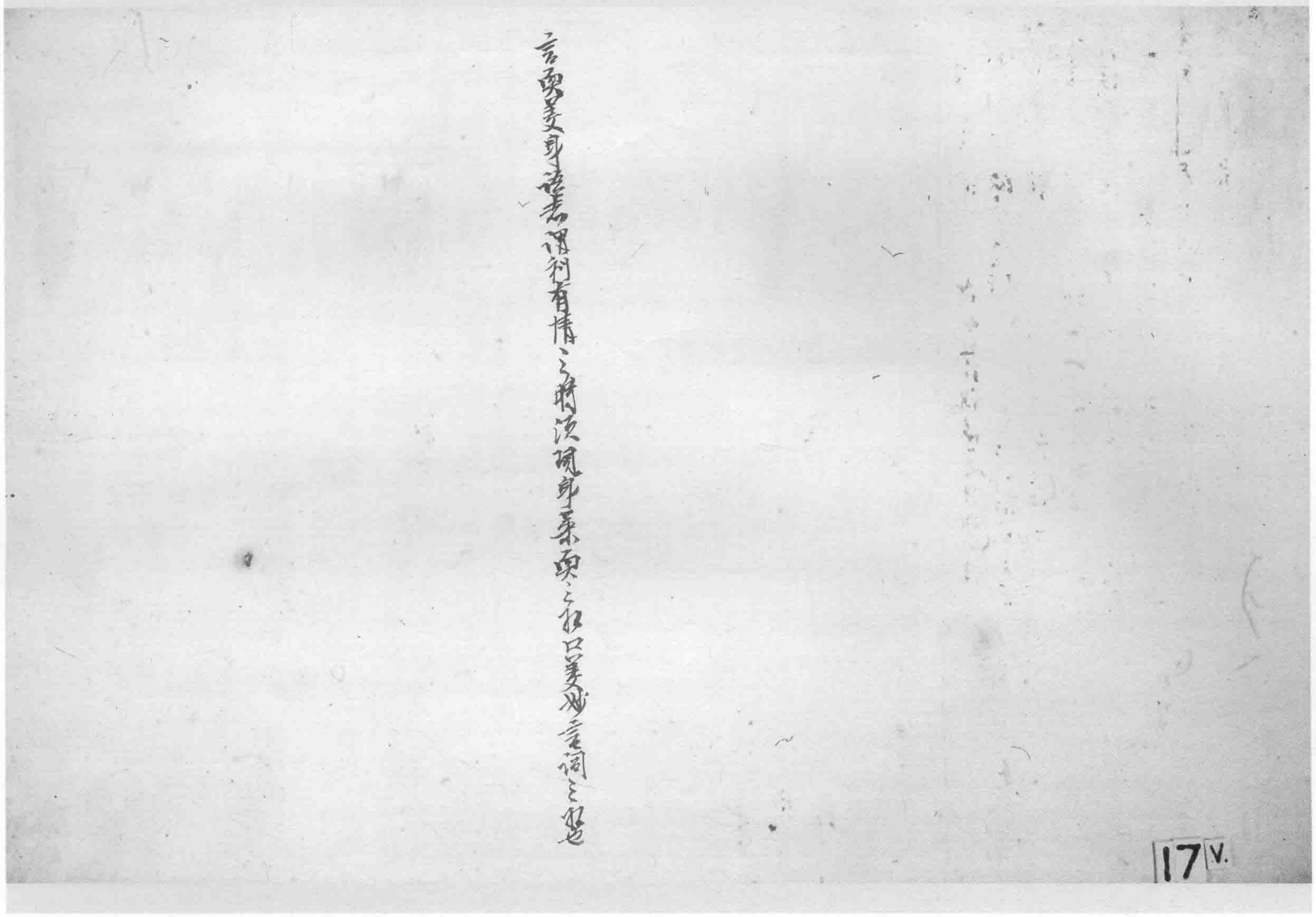
斯02613號背　題名、補記　(21-14)



斯02613號背　題名、補記　(21-15)



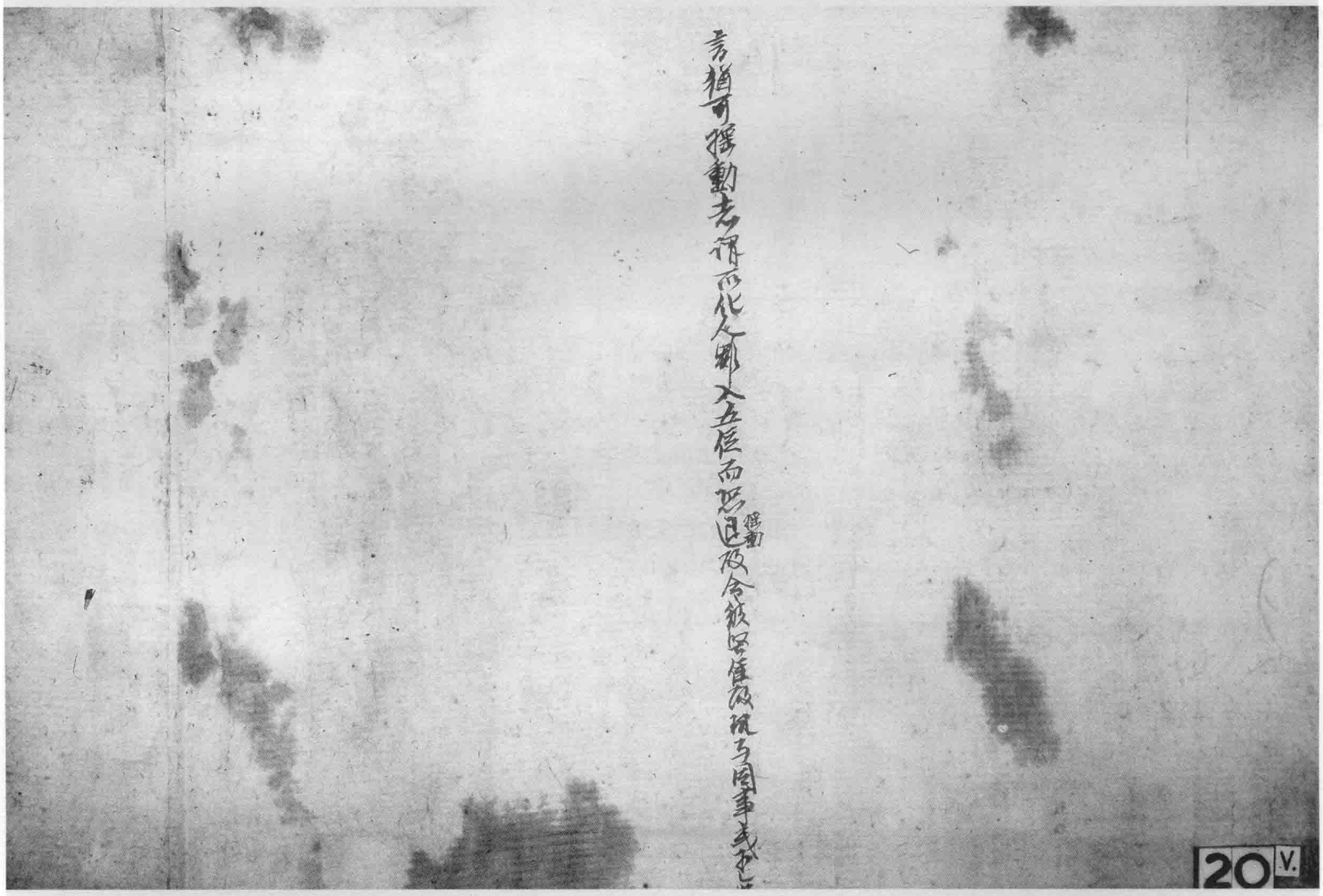
斯02613號背　題名、補記　(21-16)



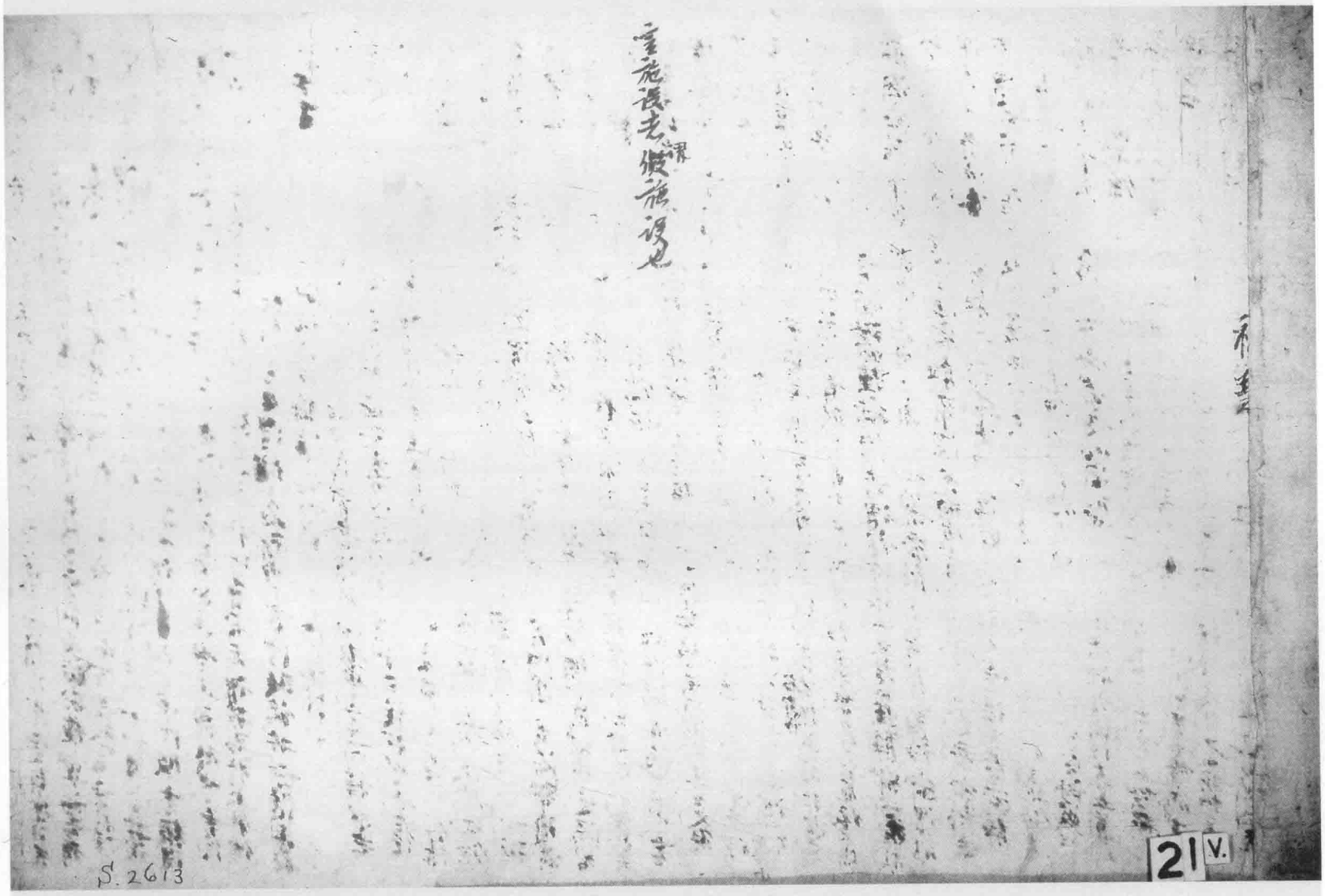
斯02613號背　題名、補記　(21-17)

斯02613號背　題名、補記　(21-18)

斯02613號背　題名、補記　(21-19)



斯02613號背　題名、補記　(21-20)



斯02613號背　題名、補記　(21-21)

大目乾連冥間救母變文一卷

夫爲七月十五日者天堂啓戶地獄門開三塗業滅

衆僧受下此日會福之神八部龍天盡來教祐

現世福資爲亡者轉生於勝處於是孟蘭百味

三尊佛大衆之恩先救倒懸之寃急昔佛在世時

目連在俗未出家時名曰羅卜深信三寶敬重大乘

欲往他國興易遂即走令母在後設齋供佛

僧說乞來者及其羅卜去後母生慳悋之心所屬付資

財並並私隱匿見子不經旬月事了還家母語子言依

齋佐福因業與誰允聖命終遂隨阿鼻地獄中受苦

苦羅卜三周禮畢遂即投仏出家丞宿習回聞法將

漢果即以道眼訪覓慈親六道生死都不見母目連徘

悲諮白世尊慈母何方受於快樂尒時世尊報目連曰汝母已落

阿鼻受諸苦汝雖位登聖果知欲何爲若非十方僧衆解下服

之日已衆力乃可救之故仏慈悲開此方便用達孟

蘭盆者即是其也

羅卜自從父母沒　禮拉三周復制畢

聞樂道不樂情懷　食肉不甘傷觔骨　聞道如來在鹿苑

一切人天皆無恤　哉今季道覓如來　往詣雙林而問仏

尒時仏自便遊巡　整首和尚兩足尊　左右磨詞釋梵衆

東西大將散充神　普前万字頌聲色　頂後圓光傷月論

欲知百寶千花上　恰似天邊五色雲　弟子凡愚居三

不能捨離去貪嗔　直爲平生罪業重　殃及慈母入地

只恐無常相逼迫　苦海沉淪生死津　願仏慈悲慶來

學道專心報二親　世尊當聞羅卜說　知其正直不心耶

斯02614號　大目乾連冥間救母變文　（19-01）

只怨無常相逼迫　苦海流淪生死津　奈伊慈悲慶孝
學道專心報二親　世尊當聞羅卜說　知其正直不心耶
屈指先輪四諦去　後聞應當浸七遮　繼令積寶陵雲漢
不及交人整出家　恰似盲龜愚浮木　由如大火出連花
炎炎火宅難地躲　治治苦海闊無邊　直為衆生多別故
如來所已立三車　仏喚可難而制敎　衣裳便化作袈裟
登時證得阿羅漢　後受婆羅提木叉　羅卜當時在仏前
金爐怕怕起香煙　六種瑞林動天地　四花樺樣奉清天
千般錦繡補床坐　万道殊恠空裏玄　仏自稱言我弟
号曰神通大目連　當時目連在餓林樹下　證果得阿羅
果何為如此准法華經云窮子品先受其價然後除糞此即
是也先得阿羅果後當學道看目連深山坐禪之處
目連斜除須臾了　將身便即入深山　幽深地淨先心處
便即觀空而坐禪　坐禪觀空知善惡　降心住心無阿著
對鏡澄澄不動遥　左脚跏趺押右脚　端身坐盤石
汉舌著上嘮　白骨血皆空　氣息無交錯
當時群虎哭吟林　逼近清潭望海頭　明月達前聽法眼
青山松下坐准禪　天鳥海象無遮樓　隴外青山望武樓
秋風瑟瑟林中度　黃芩系飄零水上浮　目連寶坐虛無境
內外證心漸漸脩　通達聲聞居望地　出入山間得自由
目連從定出　迅速往神通　來如霹靂急　去似一團風
海鷹啼繒徹　鶴鷹鳥脫羽毛　譚中煙霞碧　天淨遠路紅
神通得自在　柳鈔便騰空　于時一向子　上至梵天宮
目連一向至天達　耳裏准聞敎樂聲　紅樓半映黃金殿
碧漢渾論自天成　錫杖敲門三五下　眉前不覺淚盈
長者出來如先語　合掌先論中孝情　啓言長者相識否
頻道南閻浮提　少子身遭父母亡　其家大富不見孫

瑰儒渾論皇戌　錫杖敲門　三五下　會前不覺淚盈
長者出來如先語　合掌先論中孝情　啓言長者相識否
頻道南閻浮提　少小身遭父母亘　其家大富不見孫
孤獨更名無途當　頻道慈母号清提　阿耶名輔相
一生多造福田日　言過合坐此天上　可連富貴嬌奢地
望觀令人心恍暢　鍾鼓鏗鏘鈴雅音　鼓琴心也以聲遠高
衰衰劬勞長不捨　乳哺之恩難可志　別後女和好在否
比來此處尋訪　長者聞語意汉悲　心裏迴惶出諸逕
弟子閻浮有一意　不省既有出家兒　和尚莫怪苦盤問
世上人倫有數般　乍觀出語為將異　权氣之時稍似難
倉間大有同名姓　相似顏容幾百般　刑容大首稍相續
只竟思量沒處安　閻利苦死來相認　更說家徒事意音
目連白言長者頻道　連　小時名字羅卜父母　三沒已後投仏出家剃
除須髮号目大目乾坤　神通第一長者兒　說小時名字即知是
見別久好在已不出羅卜目連認得慈母　起居問信已了慈母今在
何方受於快樂長者報言羅卜母汝生存在日為我行茶下
同我終十善五戒死後神識得天上汝母平生在日廣造諸罪
罪命終之後遂墮地獄汝向閻浮提冥路之中尋問阿孃即
知去處目連問語便辭長者頭下身降南閻浮提向冥路之
中尋覓阿孃不見目見八九個男子女人閑〻無事自連向前問
其事由之處　但見真礼拜　賢者是何人　此間都集會
閑〻無一事　遊城擲外來　諸人答言啓和尚
頻道今朝至此間　心中口手深相憐　名字交錯被誓來　甚當恰綏三五日
只為同名復同性　早被妻兒之賓葬　獨自慨我在荒郊
無事得放却歸迴　狐狼鵰鶴聲多張　宅舍破壞无投處
四邊更無伴親侶　料汝作鬼閑無事　受其餘報更何求
三寶皮　件五逆罪裏

斯02614號　大目乾連冥間救母變文　（19–03）

頻道今朝至此間　心中只手深相惜　諸人答言　啓和尚
只為同名復同性　名字交錯被追來　甚當恰經三五日
無事得放却歸迴　早被妻兒迎殯葬　獨自愧我在荒郊
四邊更無伴親侶　狐狼鵰鶴競分張　宅舍破壞无投處
王邊被訴語聲裏　判放作鬼閑無事　受其餘報更何哉
死生路今而已隔　一掩泉門永閉開　塚上縱有千般食
何曾資得腹中飢　辭地大尖終无益　徒煩櫃紙作錢財
寄語家中男女道　勸令循福救寃灰　目連良久而言識
一青提夫人已否諸人答言盡皆不識　目連又問閻羅大王住在何
處即是閻羅大王問諸人答言和尚向北更行數步遥見三重門
樓有千万箇力士皆持刀棒即是閻羅大王門目連聞語向北更
行數步即見三重門樓有力士駐無量罪人來目連向前尋問
阿娘不見路大尖了前行被所由持見於王門官人見奏聞目連事處
大王既見目連入　合掌逡巡而欲立　和尚之沒事由來
連忙奏後相接邑　凄愧閻羅至此間　弟子處在冥塗間
拷定罪人生死　雖然不識和尚　早箇知其名字
為當仍使孟閻　別有家私事意　太山定罪九難移
惣是天曹地業枳　罪人業報隨緣起　造此何人救得伊
腥血凝暗長夜臭　悪海閻羅梨淨清衣　冥塗不可多時住
伏願閻羅早去歸　目連啓言不得說　大王聽知否
頻道生年有父母　日夜常素短年　擬其行事在之間
亡過合生於淨土　天堂獨有何耶居　慈母諸天覓他无
計亦不應過地獄　只恐黃天橫被誅　迴放縱由天地邊
悲嗟悔恨兮長噓　業報差來過此界　大王繕忽得知否
目連言訖大王便　嗟上殿乃見地藏菩薩便即礼拜汝
覓阿孃來目連啓言是覓阿孃來汝母生存在日廣造諸罪

悲嗟悔恨乃長噓　業報若來過此界　大王繒忽得知否
目連言訖大王便[illegible]嘆上殿乃見地藏菩薩便即礼拜汝
覓阿孃來目連啓言是覓阿孃來汝母生存在日廣造諸罪
無量無邊當墮地獄汝且向前吾當即至大王便奏業官伺
命司錄應時即至和尚阿孃名青提夫人亡後多少時業官啓言
大王青提夫人已經三載配罪業物在天曹司事太山都尉一本王喚
善惡二童子向太山檢青提夫人在何地獄大王啓言和尚共童子
相隨問五道將軍應知去處目連聞語便辭大王即出行經數步
即至奈河之上見無數罪人脫衣掛在樹上大哭數聲欲過不過
迴〻惶〻五〻三〻抱頭啼哭目連問其事由之處
奈河之水西流急　碎石議山嚴行路澁　衣裳脫掛樹枝傍
被赴不支時向立　河畔問他點名字　亮前不覺沾衣濕
今日方知身死來　雙〻傍樹長悲泣　生時我舍事吾孫
令斬四馬駕珠倫　為言方古無千改　誰知早箇化惟摩
嗚呼哀哉心裏痛　徒理白骨為高塚　南槽龍子孫乘
北濡香車妻接兩　異口咸言不可論　長噓嘆息更何怨
造罪諸人落地獄　作善之者必人天　如今各自隨緣業
定是相從迴難　樓手丁寧須努力　迴頭拭淚飽相看
耳裏惟聞喝道急　万衆千群駐向前　牛頭把棒河南岸
獄卒驚叉水北邊　水裏之眼眼睛〻　岸頭之者淚淋〻
早知到沒艱辛地　悔不生時作福田　目連問言奈河樹
下人曰天堂地獄乃非虛　行惡不論天所遣罪　應時寘零亦共誅
貧道慈親不積善　亡魂亦復落三塗　聞道將來入地獄
俄日知其道息否　罪人物見目連師　一切啼哭損雙眉
弟子兎來年月近　和尚慈親實不知　我等生時多造罪
今日辛苦方始悔　縱令妻妾滿山川　誰肯兎來相替代

斯02614號　大目乾連冥間救母變文　（19-05）

貧道慈親不積善　亡魂亦復落三塗　聞道將來入地獄
俱日知其道息苦　罪人悠見目連師　一切啼哭損雙眉
弟子兒來年月近　和尚慈親實不知　我等生時多造罪
今日幸苦方始悔　縱令妻妾滿山川　誰肯兒來相替代
何時更得別泉門　為報家中我子孫　不須白玉為棺槨
徒勞黃金葬墓墳　長悲寃魂終無益　數聚歌我不聞
欲得去之沒苦難　無過修福救冥魂
和尚却歸為傳道息交令造福以救亡人降仏一人無由救得願和尚
捕提沒盤尋常不沒運載一切衆生智惠鈍勤磨不煩山林
而誅威行普心於世界而諸仏之大願僅差出離涙裂是
和尚慈親普降目連問以更往前行時向中間即至五道將軍
坐所問阿孃道息處　五道將軍性念惠　金甲明鎧　劍光交錯
友友百万餘人　忽見接飛手脚　叫諍似雷驚振動
怒目得雷光耀霧　或有腹開心　或有面皮生裂
目連雖是聖之　不得魂驚曉落　目連啼哭念慈親
神通急來蓋風雲　差聞冥途刑要處　無過此箇大將軍
友友横槍當大道　東西立杖万餘人　縱然舉目西南望
不見俄〻立道神　守此路來經數劫　千軍万衆定刑名
從頭各自陳緣業　貧道慈母修行檀　魂魄漂流冥路間
若向三塗何處苦　咸言五道見問開　畜生惡道人偏遠
好道天堂朝暮開　一切罪人於此過　伏願將軍為檢看
將軍合掌答聞來　不須啼哭損寃魂　尋常此路恒沙衆
如問青提是誰　太山都要多名部　察會天曹并地府
文牒如司各有名　荷手下來過此處　今朝弟子是名官
變為閻羅秉筆　可中果報逢名字　放免縱由亦不難
將軍問友友曰見一青提夫人以五苦苦邊有一都官啓言將三年已
前有青提夫人被阿鼻地獄將上來將見在阿鼻地獄受苦目

好道天堂朝暮開　一切罪人於此過　伏願將軍為檢看
將軍合掌答開祭　不須帝哭檳榔　尋常此路恒沙衆
本問青提是誰　太山都要多名部　察會天曹并地府
文將知司各有長　持手下來過此處　今朝弟子是名官
蹔為開考檢看　可中果報逢名字　放免縱由亦不難
將軍問左右曰見一青提夫人以五左邊有一鄉官啓言將三年已
前有青提夫人被阿鼻地獄將去案持見在阿鼻地獄受苦目
連聞語啓言將軍報言和尚一切罪人皆從王邊斷決然始下
來目連頻道阿孃緣何不見面將軍報言尚和世間而衆人不
得見王面緣一之人平生在日然於十善亲戒死後神識得生天上弟
二之人生存在日不修善業廣造之罪命終之後便入地獄永不得見王
面唯有半惡半善之人將見王面斬決然始託生隨緣受報目連
聞語便向諸地獄尋覓阿孃之處　衆生業報似風飄　慈親到沒黑地
目連淚落憶道　猛火時時燒
魂魄千時早已消　鐵倫往往從空入　銅鳥方道悲掉
心腹到處皆零落　骨肉尋時似爛然
鐵計千迴頂上流　奇問前頭劒樹者　何如對碓斬人脊
不可辨數暗砧穴似漢　莽蕩周迴數百里　嶮峻向下面自
鐵鎚万劒安其下　烟火千重遮四方　借問此間中何物罪
只見鬧浮煞罪人　目連言託更往前行須臾之間至一地獄
目連啓言獄主此箇地獄中有青提夫人已否是嶺道阿孃故來
訪覓獄主報言和尚此箇獄中物是男子並無女人向前尚有刀
山地獄之中問必應得見目連前行至地獄左名刀山名劒樹地獄
之中鋒劒相向消消血流見獄主駡無量罪人入此地獄目連問曰此
箇名何地獄罪案答言此是刀山劒樹地獄目連問曰獄中罪人作
何罪業當墮此地獄主報言獄中罪人生存在日慢檳常住物
尼伽藍好用常住水菓盜常住柴薪今日交撥伊手拳劒樹

斯02614號　大目乾連冥間救母變文　（19-07）

之中鋒劍相向消〻血流見獄主駈無量罪人入此地獄目連問曰此
箇名何地獄羅察荅言此是刀山劍樹地獄目連召曰獄中罪人作
何罪業當墮此地獄〻主報言獄中罪人生存在日偷檳常住持
況伽藍好用常住水菓盜常住柴薪今日交推伊手攀劍樹
交〻前〻皆零落處

刀山白骨乱縱横　劍樹頭人千万顆　欲得手攀刀山者
無罪過寺家塔好〻　樹接菓木入伽藍　布施種子倍常住
何你箇罪人不可說　累劫受苦度恒沙　從佛涅槃仍未出
此獄東西數百里　罪人乱走肩相擦　業風吹火向前燒
獄卒把叉從後推　身手應時如瓦碎　手足當時如粉末
沸鐵騰光向口鑊　著者皮穿如衣穴　銅鑊煮傍孔射眼精
劍輪直下空中剖　爲言千載不爲人　鐵把攫取罪人名
目連聞語啼哭吸嗟向前問言獄主此箇獄有一青提夫人是
獄主啓言和尚是何親眷目連啓言是頻道慈母獄主報言和尚
此箇獄中無青提夫人向前地獄之中物是女人應得相見目連
聞汉更往前行至一地獄高下可有一面旬黑煙蓬勃臭氣熏
天見一馬頭羅刹手把鐵叉意狀立目連問此箇名何地獄羅
刹荅言此是銅柱鐵床地獄目連問曰獄中罪人生存在日有何罪
業當墮此獄〻主荅言在生之日女將男子男將女人行婬欲於
母之床弟子於師長之床奴婢於曹主之床當墮此獄之中東西
不可等男子女人和合一半　女卧鐵床釘〻身
男抱銅柱光懷爛　鐵鑊長交利鋒劍　鑱牙快似如錐鏡
腹空即以鐵丸充　唱渴思將鐵汁灌　荻蘿入腹如刀解
空中劍戟跳星乱　刀剋骨肉片〻破　劍割肝腸寸〻斬
不可言地獄天堂相對是　天堂院夜樂轟轟　地獄無人相求出
父母見存爲造福　七分之中而獲一　縱令東海憂蕃

男抱銅柱亮懷爛　鐵鑊長交利鋒劒　鑱牙快似如雞鑊
腸宣即以鐵丸充　唱渴思將鐵計滴　荻蘿入腹如刀劈
宣中劒戟跳星乱　刀劍骨肉仟仟破　劒割肝腸寸寸斬
不可言地獄苦相甚是　天臺曉夜樂轟轟　地獄無人相求出
恐父母見存為造福　七日之中而獲一　縱令東海憂奮
受罪之人仍未出　目連言訖更往前行須臾之間至地獄
啓言獄主此箇獄中有一青提夫人已在獄主報言青提夫人
是和尚阿孃目連啓言是慈母獄主報和尚日三年已前
有一青提夫人亦到此間獄中被阿鼻地獄鎖上柒將今
見在阿鼻地獄中目連冈絕僻良久乘通漸漸前行
即逢守道羅刹問處
目連行步多愁惱　刀劍路傍如野草　側身迴間地獄間
風大時聲號號　為憶慈親養欲新　前路不安行即到
忽然逢著夜叉王　桉劍坐地當大道　啓言貧道是釋迦
如來仙子弟　證見三明出生死　長久慈母号青提
三過魂靈於蓋此　橋來此唐諸餘獄　冈者咸言稱不是
近云將母入阿鼻　大將亦應之此事　有無實說莫流吟
人間乳哺家恩深　聞說慈親胥隨痛　告此誰知貧道心
夜叉聞語心易易　真言更不無利亦　和尚孝順古今希
冥塗不懼親出唐　青提夫人欲似有　景向不能全指教
滿鐵為城銅作壁　牽風雷振一時吹　到者身體似猬毛
勸諫閻羅早放舍　從橋此處相尋覓　不如早去見如來
柩肩懊惱知何益　目連見說地獄之難當即回鄉鉢騰空須
臾之間即至遶羅林所遙伏三市上如坐一面瞻尊顏目不瞬合白
言世尊慶闕事如來白已遠且放縱西天地獄
阿鼻惟得生天上　慈母不曾重會面　閻道阿鼻見受罪

斯02614號　大目乾連冥間救母變文　（19-09）

言世尊處闕事如來[illegible]曰已遠放縱由天地遍
慈母不曾重會面　開道阿鼻受罪
何乖惟得生天上
猛火熊熊難向前　造次无由往方便
思之不覺肝腸斷
一切衆生多受苦　匡急由來解告君
如來神力移山海
世尊唤言大目連　目莫悲哀泣
如何慈母重相見
不是他家屋頭來　大急將五錫丈与
世間之罪由如繩
但知惡念善名字　地獄應為如開
能除八難及三途
目連承仏威力騰身向下急如風箭須臾之間即至阿鼻地獄
空中見五十箇牛頭馬肌羅剎夜叉牙如劍樹口似血盆聲如
雷鳴眼如掣電向天事當直達著目連遥報言和尚莫來
此間不是好道此是地獄之路西邊黑煙之中惣是獄中毒炎
吸著和尚化為灰塵　和尚不聞道阿鼻地獄鐵石過之
皆得殃　地獄為言何處去　西邊怒部黑煙中　目連念仏若恒河
地獄元來是我家　拭淚空中遥錫杖　鬼神當即倒如麻
白汗交流如雨灑　昏迷不傳[illegible]自嗟　手中放却三橛棒
闍上遥拋六舌叉　如來告我眉慈母　阿鼻地獄教波吒
目連不往驚身過　獄卒相看不敢近　目行連前至地獄
相去一百餘步被大氣吸著而欲仆倒其阿鼻地獄且鐵城高
峻莽蕩連雲劍戟森林刀檢重疊劍樹千尋以芳檄針
剩相拄刀山万仞横連霄蚰蚓倒猛火烈焰淡似雲吼跳踊
天劍輪旋似星明灰塵模地鐵鈍咤大四面張鑊銅搭吸
煙三焰振[illegible]吹羞羅空中乱下穿其男子之骨錐鑽天上旁
飛剋判女人背鐵杷障眼赤血西流銅又剉著白高岸東列拴
是刀山入爐炭罰髏砕骨肉爛筋皮析手騰斬碎肉并凝
於四門之外凝血滂沛於獄墻之畔聲聲叫天岌岌汗汗雷
地隱隱串串向上雲煙散散湯湯向下鐵鎚樑樑乱乱骨毛鬼嘍

是刀山入爐炭髑髏砕骨肉欄筋皮析手臂斬碎肉迸濺
於四門之外凝血滂沛於獄墻之畔聲聲叫天岌岌汗汗雷
地隱隱串串向上震煙散散湯湯向下鐵鏘撩撩乱乱箭毛鬼嘍
嘍寒寒銅嘴鳥咤咤叫叫噢獄卒數万餘人惣是牛頭馬面
饒君鐵石為心忍得亡魂膽戰慶　一切獄中皆有息
目連執錫向前聽　為念阿鼻意轉盛　恒沙之衆同時入
此箇阿鼻不見停　其身忽滿鐵圍城　苦苦難難棍鐵
忽若无人獨自入　轟轟鏘鏘栝地雄　長蛇咬咬三昔黑
吸炭雲空　万道紅爐扇焰炭　千重奔突并流星
大鳥崖光雨翅青　左右銅鉸石眼精　金鏘乱乱如風雨
東西鐵鑽諸筋　長哉苦哉難可忍　更交腹下長釘
鐵計罗中仅灌傾　寺心念仏幾千迴　風吹毒氣遥呼吸
目連見汝唱其哉　一振黑城關鎖落　再振明門兩扇開
音著身為衆火　獄卒敬受便出來　和尚欲貢何誰道
目邢連邊仅未噢　本人急没人開門得　劫劫光何黑黑
其城廣闊万由旬　大火終融滿地明　煙霧滿悵天黑
受罪之人愁懺懺　又復從來不相識　縱四等番更无人
忽見有利不於此去　獄主召言和尚緣何事開他地獄門
應是三寶慈悲力　報言貧道不開何誰開和尚寄物來別獄主問言寄是
没物來開目連啓獄主寄士珠錫杖來別獄卒又問和尚
緣何事來至此目連啓言貧道何嬢名青提夫人故來訪覓
音獄主聞語却入獄中高樓之上色白皤打鐵數第一隔中有
青提夫人已苦第一隔中無過到第二隔中色黑皤打鐵數第二
隔中有青提夫已苦第二隔中已苦忽過無到第三隔中色黄
皤打鐵數第三隔中有提青夫人已苦已苦忽無過到第四隔中

斯02614號　大目乾連冥間救母變文　（19–11）

受罪之人愁懺、　大大終融滿地明　煙霧滿悵天黑
勿見有利於此之　又復從來不相識　縱四等當更元人
應是三寶慈悲力　獄主啓言和尚緣何事開他地獄門
報言貧道不開何誰開和尚寄物來別獄主問言寄是
沒物來開目連啓獄主寄上環錫杖來別獄主又問和尚
緣何事來至此目連啓言貧道何嬢名青提夫人故來訪覓
肯獄主聞語却入獄中高樓之上迎白幡打鐵數第一隔中有
青提夫人已否第一隔中無過到第二隔中迎黑幡打鐵數第二
隔中有青提夫已否第二隔中已否無過無到第三隔中迎黃
幡打鐵數第三隔中有提青夫人已否無過到第四隔中
無即至第五隔中問無道無過到第六隔中亦道無青
提夫人獄卒行至第七隔中迎碧幡打鐵數第七隔中有
青提夫人已否其時青提第七隔中身上下卅九道長釘鼎
在鐵床之上不敢應獄主更問第七隔中有青提夫人已否
若肯覓青提夫人者罪身即是罪緣甚不應怨畏獄
主更將別處受苦所以不敢應獄主報言門外有三寶
別除鼎鼓身披法服稱號言是故來訪肯青提夫人何語
良久思惟報言獄主我無見子出家不是莫錯獄主別語却
迴行至高樓報言和尚緣有何事詐認獄中罪人是何嬢
緣事沒謂語目連聞語悲泣雨淚啓言獄主貧道前來
傳語錯預道不時自罪上父母三沒已後投佛出家別除
鼎鼓号曰大目乾連獄主報言莫嗔更問一迴去獄主別語却
迴至第七隔中報言罪人門外三寶不時自罪上父母於沒已後
投佛出家別除鼎鼓号曰大目乾連青提夫人聞語外門三
寶若不時字罪上是也罪身一寸腸嬌子獄主聞語扶起青
提夫人牀褥却卅九道長釘鐵鎖看坐杖圍遶斬出門

模夫人并嫂却世九道長釘鐵鎖罪生杖圍遶斬出門
外母子相見處

生杖魚鱗似雲集　千斗之罪未可知　七孔之中流血汁
猛火從嬢口中出　蔗蘇步從空入　由如三百棒破東聲
罪福豈能拾箠格　獄卒聲又左右遶　牛頭把鐵東西立
一步一倒向前來　目連抱母號啕泣　哭日由如不孝順
殃及慈母落三塗　積善之家有餘慶　皇天只沒慈無幸
阿嬢昔日勝滿安　如今焦雜頓摧殘　曾聞地獄多幸苦
今日方知行路難　（從）造禍耶嬢死　每日墳陵常祭祀
嬢得食雲已盡　（過）客顏惨餘雜　阿嬢既得目連言
嗚呼怕攔淚交連　昨日我見生死障　誰知今日重圍圓
阿嬢生時不修福　十惡之徒皆具足　當時不用我言
受此阿鼻大地獄　阿嬢昔日極奢侈　出入羅佳錄障行
鄉勘受此冥科苦　夏住千年餓鬼待　口裏千回拔出舌
前百過鐵犁耕　骨節筋皮隨處斬　不勞刀劍自周零
一向須臾千過死　于時唱道却回生　入此獄中受苦
一論貴賤与公卿　汝向家中勤祭祀　只得鄉閭孝順明
縱向墳中浇麝酒　不如抄寫一行經　目連哽噎號如雨
便即回頭詔獄主　頻道須是出家身　力懶鄉愈救慈母
五眼之中相容隱　此部在來賢聖語　慚愧獄主放却嬢
我身替嬢長受苦　獄主為人情性剛　嗔心默默色蒼蒼
弟子雖然為獄主　斷決皆由平等王　阿嬢有罪可嬢受
阿師受罪阿師當　金牌上諫无稽洗　本是无人輒改張
受罪只金時以至　須持利殺上刀槍　和尚欲得阿嬢出
不如此界燒寶香　目連慈母善善長　獄卒聲之兩眸催
欲至獄前而啟到　便即長悲好住來　青模夫人固手
託着獄門回顧時　言好住來罪身一寸長腸嬌子　獄

斯02614號　大目乾連冥間救母變文　（19-13）

砂至獄前而獄到　便即長悲好住來　青提夫人匍手
託著獄門迴顧時　言好住來罪身一寸長腸嬌子　言作天堂受地獄
嬢音日行慳妬　不見來生孝報恩
廣殺猪羊祭鬼神　假使其身眼下樂　寧知冥路苦鬼
如今既受沒犁苦　方知及悔悔自家身　悔時悔必知何道
覆水難收大悠云　何時出離波咤苦　豈敢永墜重住人
何師子如來仏弟子　延解知之父母恩　忽若朝登聖覺
莫墜嬢地獄受苦　目連既見嬢〻別　恨不將身而自戒
捧身自撲太山崩　七孔之中皆濃血　啓言嬢〻莫入
迴頭更聽兒一言　母每子之情天生也　乳哺之恩是自然
兒向嬢〻今日別　定知相見在何年　那堪洞此波咤苦
其心楚痛鎮懸〻　地獄不容相替代　唯知號叫大痛寃
隔是不能相救濟　見兒隨嬢〻身死獄門前
目連見母却入地獄切骨傷　哽噎聲嘶遂乃捧身自撲由如
及太山崩七孔之皆流迸血流良久而死復乃重甦兩手按地起
來政頭衣裳騰空往到至世尊之處
目連情地惚昏〻　人語寂〻似不聞　良久流吟而性悟
擲鈴騰空問世尊　目連對仏稱寃苦　且說刀山及劒樹
蒙佛神力借餘威　得向阿鼻見慈母　鐵城烟焰大騰〻
劒刃森林數万層　人暗砂宍和銅汁　迸肉含潭血裹凝
慈顏容白豈堪任　長狂責他刀劒復　白骨万迴登劒樹
紅顏百過上刀林　天下之中何者重　父母之情恩最深
如來是衆生慈母　頭照愚迷方寸忘　如來本自大慈悲
聞語慘地獄雙肩　衆生出沒於輪迴　恰似鑛盆兒望慈
汝母時多首造罪　魂神往落阿鼻　此罪刼移仍未出
非佛凡夫不可知　仏嘆難徒衆等　五体宣余自救之
如來領八部龍天　前後圍遶放光　動地救地獄苦如

如來是衆生慈母　願照愚迷方志　如來本自大慈悲
聞語條地獄鑊湯　衆生出沒於輪迴　拾似鑊湯與地獄
汝母時多首造罪　魂神(往)落而皇皇　此罪如移仍未出
非佛凡夫不可知　仏嘆難徒衆等　五体宣余自救之
如來領八部龍天前後圍遶放光動地救地獄苦如
來聖智本均平　無數龍神八部衆　相隨(隊)向前行
慈悲地獄救衆生　右邊流右邊沒如山岌岌雲中出催
隱隱遶遶天下无如足　行如雷電似雷　似月圍繞海上來
鬼鬼天堂地獄一時開　雲中天樂吹楊柳
獨自俄俄師子步　虎行侶侶象王過
空裏鑛氣下落梅　帝釋向前持玉寶　梵王從後奉金
不可論中不可論　如來神力救泉門　右左天人八部衆
東西侍衛四方神　眉間豪相千般色　頂後圓光五採雲
地獄沾光消散盡　劒樹刀林似碎塵　獄卒沾光皆跪
合掌恭而頂礼　如來今日起慈悲　地獄摧賊悉破壞
鐵丸化作磨尼寶　刀山化作瑠璃地　銅針變作功德水
清良出出遶池流　鵝鴨鴛鴦羣羣　紅波夜夜碧煙生
鐵樹朝朝紫雲氣　罪人物得生天上　唯有目連所煩惱
目連家仏威力得見慈母罪根深結業力難排難免地獄
之酸酷在餓鬼之道悲辛不等苦樂殊若並前余感其
百千万倍咽如針孔涕水不通頭似大山三江難滿無間持水
之名累月經年受飢羸之苦遇見清涼冷水近着變作
膿河縱得美食香飡便即化為猛火嬢嬢見今飢困命若懸
絲汝若不去悲豈名孝順之子生死路隔後會難期欲救懸
沙之危事多不應遲曉出家之法依信施而安存縱有常住
飲食恐難消化而辞嬢嬢往向城舍中取飲興嬢嬢相見目
連辞母擲鉢騰空須臾之間即到王舍城中次第乞敷行到

斯02614號　大目乾連冥間救母變文　(19-15)

終汝若不去悲豈名孝順之子生死路隔後會難期欲殺懸
沙之危事不應遲曉出家之法依信施而安存縱有常住
飲食恐難消化而辟孀婦往向城舍中取飯與孀婦相見目
連辭母櫛鉢騰空須臾之間即到王舍城中次第乞飯行到
長者門前長者見連目非時乞食盤問返留之處　和尚且
齋過已食時已過乞飯將用何為目連啓言長者貧道所孀三
過後魂神一往落何鼻身如枯骨氣如煙貧道肝腸寸寸斷
近得如來相救出計不合非時乞為以慈親而食之
痛切傍人豈得知金鞍永絕龜珠心
長者聞言大驚愕人命由人如轉燭
玉貝無由上莊閻假且歌假且樂
何覓天堂受快樂惟有地獄罪人多有時喫有時著
莫學愚人財多積不如廣造未來因誰能保命在朝夕
而不相貫不覺死錢財必莫於身惜一朝撫手入長槍
空浄塚上知何益智者用錢多造福愚人持金買田宅
平生辛苦覓錢財死後物被他人拓長者聞語忽驚愕
三寶福田難可遇急催友友莫交遲家中取飯以闔梨
地獄忽然消散盡明知諸仏不思議長者手中執得飯
過以闔梨發大願非役和尚奉慈親會獄罪人皆飽滿
目連乞得稗良飯持鉢將來憲慈母于時行至大荒交
手捉金瓶而自嘯青提夫人雖遭地獄之苦慳貪久覓未
除見兒將得鉢飯來堅風即生怯惜來者三寶即是我兒為我
人間取飯汝等令人息我今自齋況復更能相濟目連將飯并
鉢奉上阿孀恐被假棄舉眼連晉罪友手鄭鉢右手圍食
〻來入口變為猛火長者雖然顏索不郁堅鄭尤深目連見母
如斯肝膽猶如力割我今聲有力劣智小人微唯有啓問世尊
應知濟拔路具晉母飯處

人間取飯汝等今人息我今自察況復更能相濟目連將飯并
鉢奉上阿孃怒被慢棄舉眼連看罪伴友手鄭鉢右手圍食
未入口變為猛火長者雖然顏容不解堅鄭尤深目連見母
如斯肝膽猶如力割我今聲聞力劣智小人微唯有召問世尊
應知濟拔路具音母飯處

天人見頭向前伏　堅貪未喫且空爭　我兒遠取人間飯
將來自擬療饑　獨喫猶音不飽足　諸人息意場承忘
青提堅貪業力重　入口喉中猛火生　目連見母喫飯成猛火
渾堆自撲如山崩　可憐之中流血　哭言黃天我孃！
南關浮提施此飯　飯上有七尺往神光　將作是香美飯食
飯未入口成便火　口為堅貪心不改　而汝連手受其罪
如今痛切更無方　業報不容相替代　世人須懷孝始
一路三塗罪未畢　香飯未及入咽喉　猛火燒孃口中出
俗間之罪滿婆婆　唯有堅貪罪最多　大既无端從口出
明知業報不由他　一切常行平等意　忽復壽心念孝陵
俗假能捨却貪心者　淨土天堂隨意至　青提提喫言孝順兒
罪業之身不自三　不得阿行邪孝道　誰肯艱辛救那孃
見飯未能抄入口　見火无端却損傷　堅貪未得持心念
只應過有謗賢聖　阿師是孃孝順子　而我沒水濟虛腸
目連聞阿孃業水氣咽喉斷思寸中間忽憶王舍城南有大
水渴浪光皇名曰恒河之水亦應救得阿孃火難之苦南
閻浮提衆生見水即是清涼水諸天見水即是瑠璃寶池龍
見此水即是潤澤青提見水即是膿河猛火行至水頭未見兒哭
頭更即左手託出岸良由堅右手抄水良由貪直為堅貪心不回水
未入口便成目連見阿孃喫飯成猛火喫水成猛火地獄悲悔憶
悲號啼哭來向佛前竟佛三匝却住一面白言世尊慈悲救得
阿孃之苦只今喫飯成火喫水成火如今救得阿孃火之難苦

斯02614號　大目乾連冥間救母變文　（19-17）

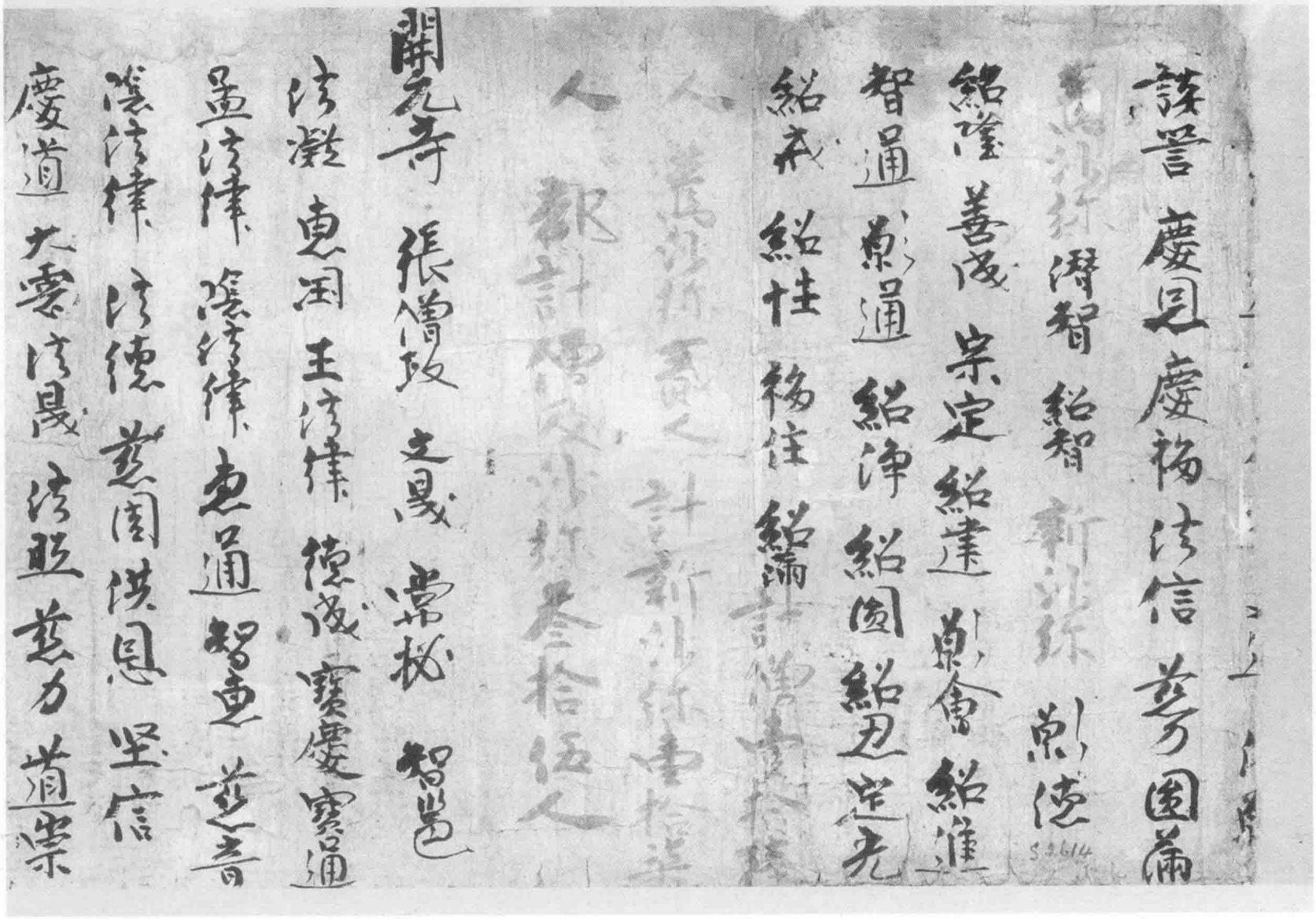
英國國家圖書館藏敦煌遺書

前見一黑猪身從宅裏出來便捉目連袈裟咸著即作人語
言阿孃孝順子忽是能向地獄冥路之中救阿孃來聞日何不
救猪身之苦目連啓言慈母由見不孝順殘及慈母墮落三塗
寧作猪身於此家作餓鬼之途阿孃嘆言孝順兒受此猪身苦
啞報行住坐臥得存飢即於坑中食人不淨溷飲長流濟虛朝
閑長者念三寶莫聞娘子誦尊經　寧作猪身受大地不
淨耳中不聞地獄之名　目連引得阿孃往於王舍城中化塔之
前七日七夜轉誦大乘經典懺悔念戒阿孃乘此功德轉却猪
身退却猪皮捧於樹上恩得女人身全具人扶圓滿目連啓
言阿孃人身難得衆國難生仏法難聞善心難發嘆言阿孃
今得人身便即修福目連將母於婆羅雙樹下處仏三帀
却住一面白言世尊爲弟子阿孃昔奉道已來從頭觀占更
有何罪世尊不違目連之語從三業道觀看更察私之罪曰
連見母罪戒心基勸喜啓言阿孃歸去來閻浮提世界
不堪停生住死冬來无住處西方仏国最爲精敢得離奉別
其前必得天女來迎接住佛前乃利天受快樂家初說偈
度俱輪當時此經時有八万諸八万僧八万優婆塞八万婦住
礼圍遶歡喜信受奉行

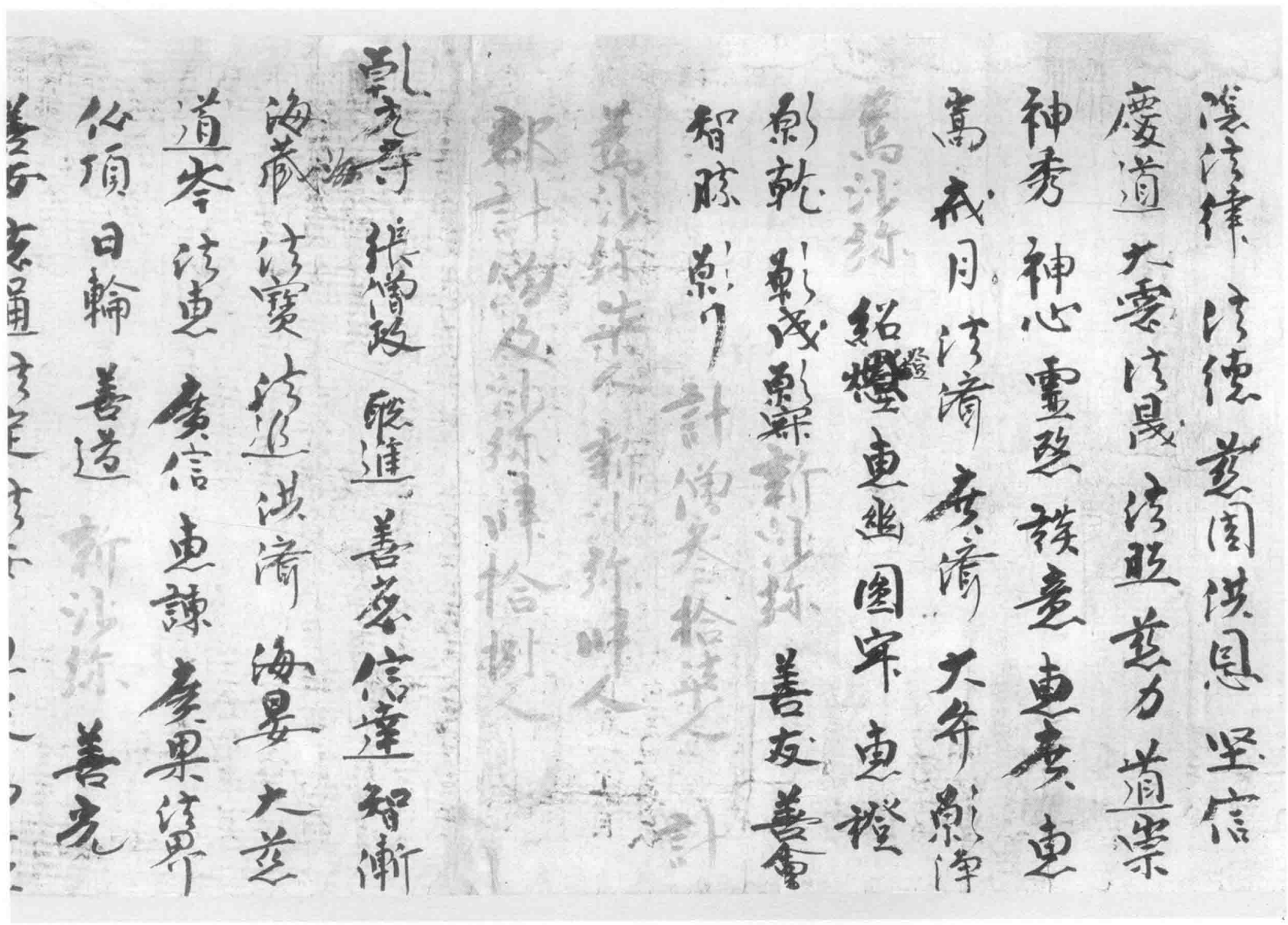
大目犍連變文一卷

貞明柒年歲辛巳歲四月十六日淨土寺摩郎薛安俊恩　張保達之書

斯02614號　大目乾連冥間救母變文　（19–19）

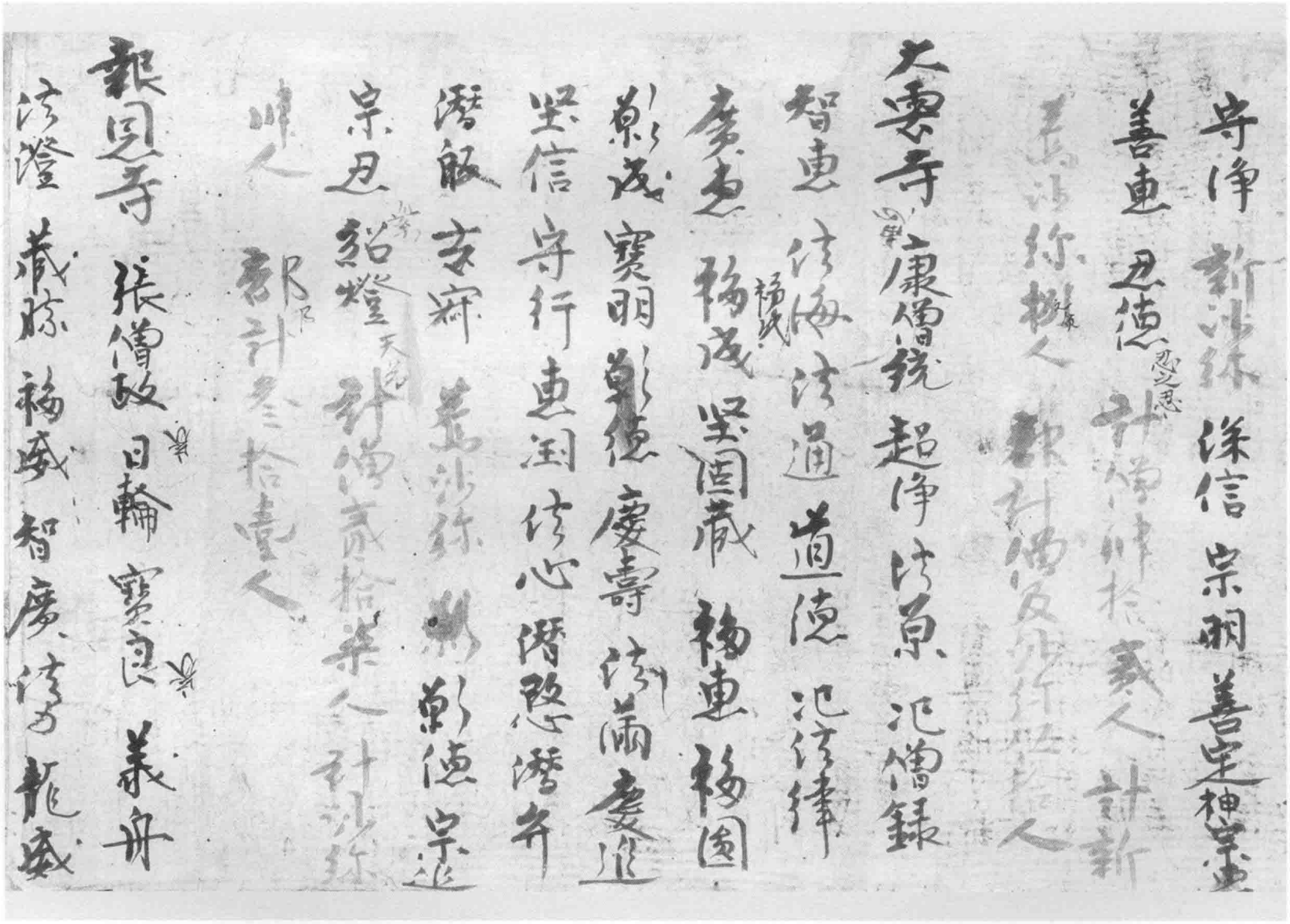


斯02614號背　敦煌諸寺僧尼名簿　(18-01)



斯02614號背　敦煌諸寺僧尼名簿　(18-02)

斯02614號背　敦煌諸寺僧尼名簿　（18-03）



斯02614號背　敦煌諸寺僧尼名簿　（18-04）

報恩寺 張僧政 日輪 寶良 義舟
法澄 義陳 福威 智廣 法方 龍威
定嚴 智定 惠元 善寶 益惠 福惠
闍法律 法祐 法進 法惠 宋智 主法律
福嚴 信德 政惠 惠進 定真 慶弁
智嚴 寶德 慶力 海嚴 法眼 道惠
慶紹 大益 [illegible]沙彌 海眼 [illegible]
[illegible]度 神慶 紹德 慶海 寶甲 紹達
大寶 新沙彌 法雲 [illegible]僧參拾陸人
計新舊沙彌壹拾壹人 都計壹拾柒人

淨土寺 李僧政 法受 惠明 法藏 法心
法惠 信惠 海鏡 神寂 惠真 道啓 益
恩惠 惠寶 寶積 紹宗 慶安 法靈
[illegible]

恩惠寶 寶積 紹宗 慶安 法靈
法光 [illegible] 龍贊 [illegible]沙彌 恒明 新沙
彌 神會 宗智 計僧壹拾陸人 計新舊
沙彌參人 都計貳拾貳人

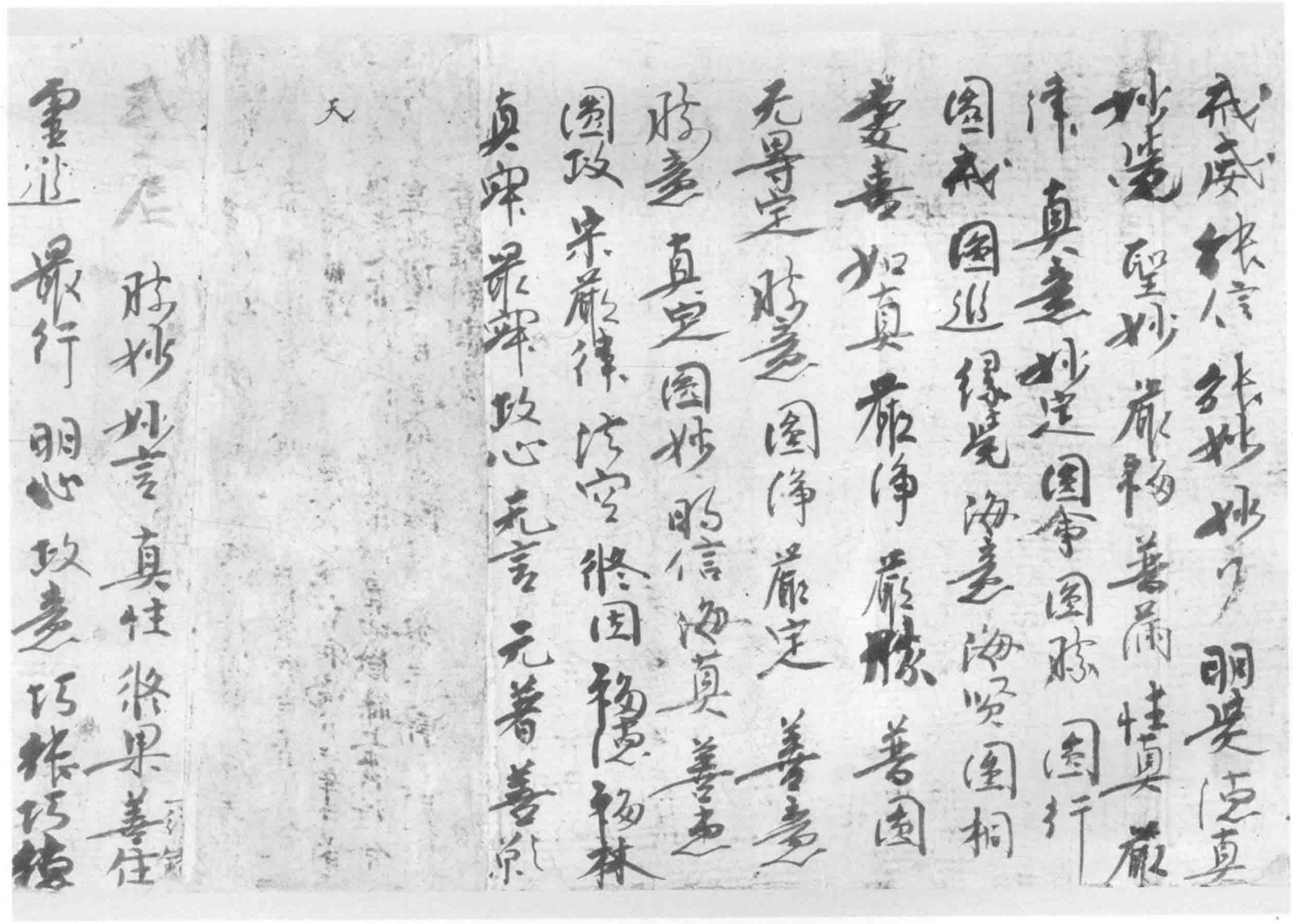
蓮臺寺 史法師 智惠 神威 [illegible]德
成因 海澄 惠揵 法集 月光 法興
如意 道廣 法惠 法輪 法威 法伸
善巡 神力 福因 法安 [illegible]沙彌
悟道 新沙彌 法勝 大福 玄保 善
法 宗惠 宗伸 計僧貳拾人 計沙
彌柒人 都計貳拾柒人

三界寺 法贊 福威 法勝 智海 日光

斯02614號背　敦煌諸寺僧尼名簿　（18-07）

斯02614號背　敦煌諸寺僧尼名簿　（18-08）

斯02614號背　敦煌諸寺僧尼名簿　（18-09）



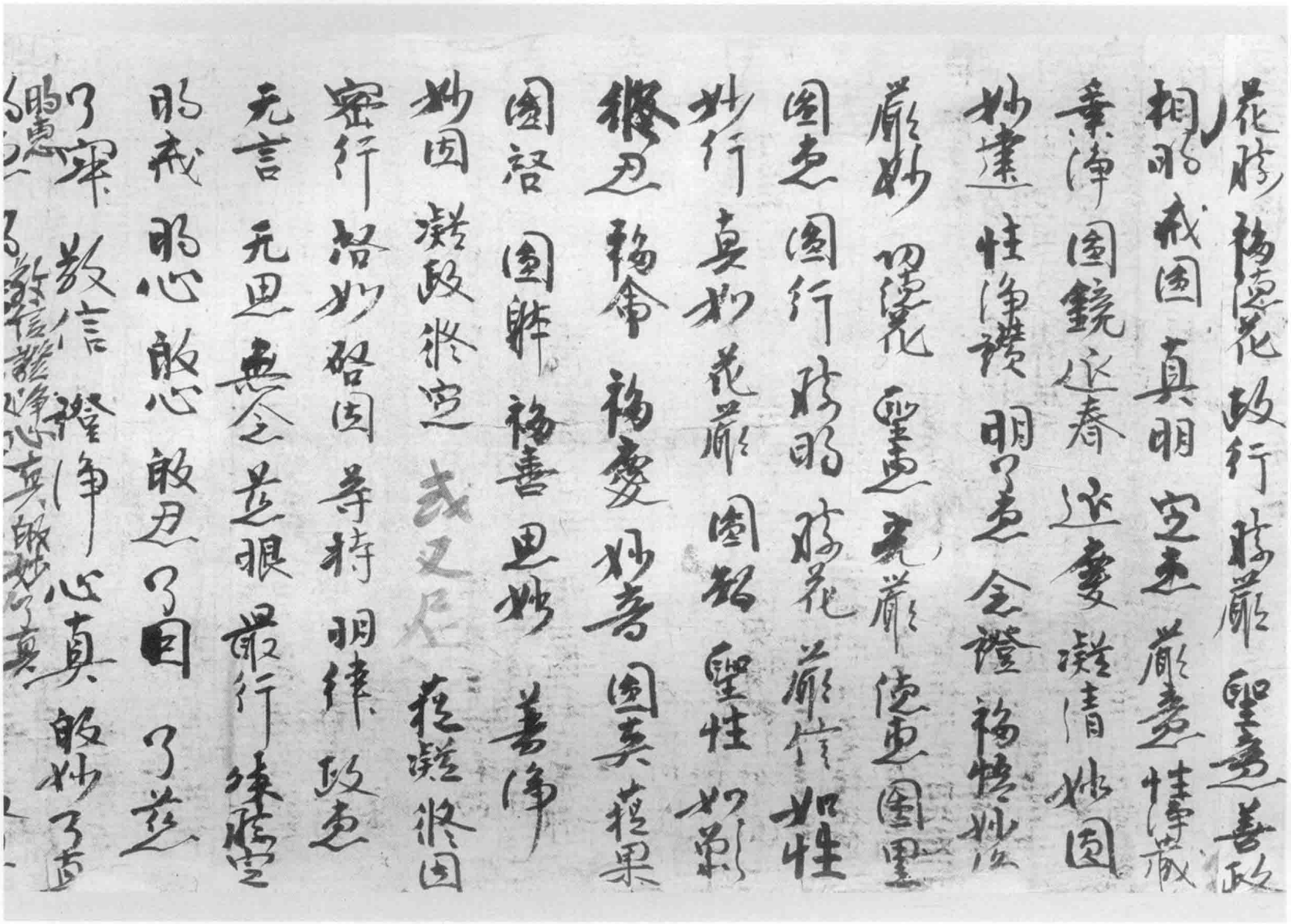
斯02614號背　敦煌諸寺僧尼名簿　（18-10）

斯02614號背　敦煌諸寺僧尼名簿　（18-11）

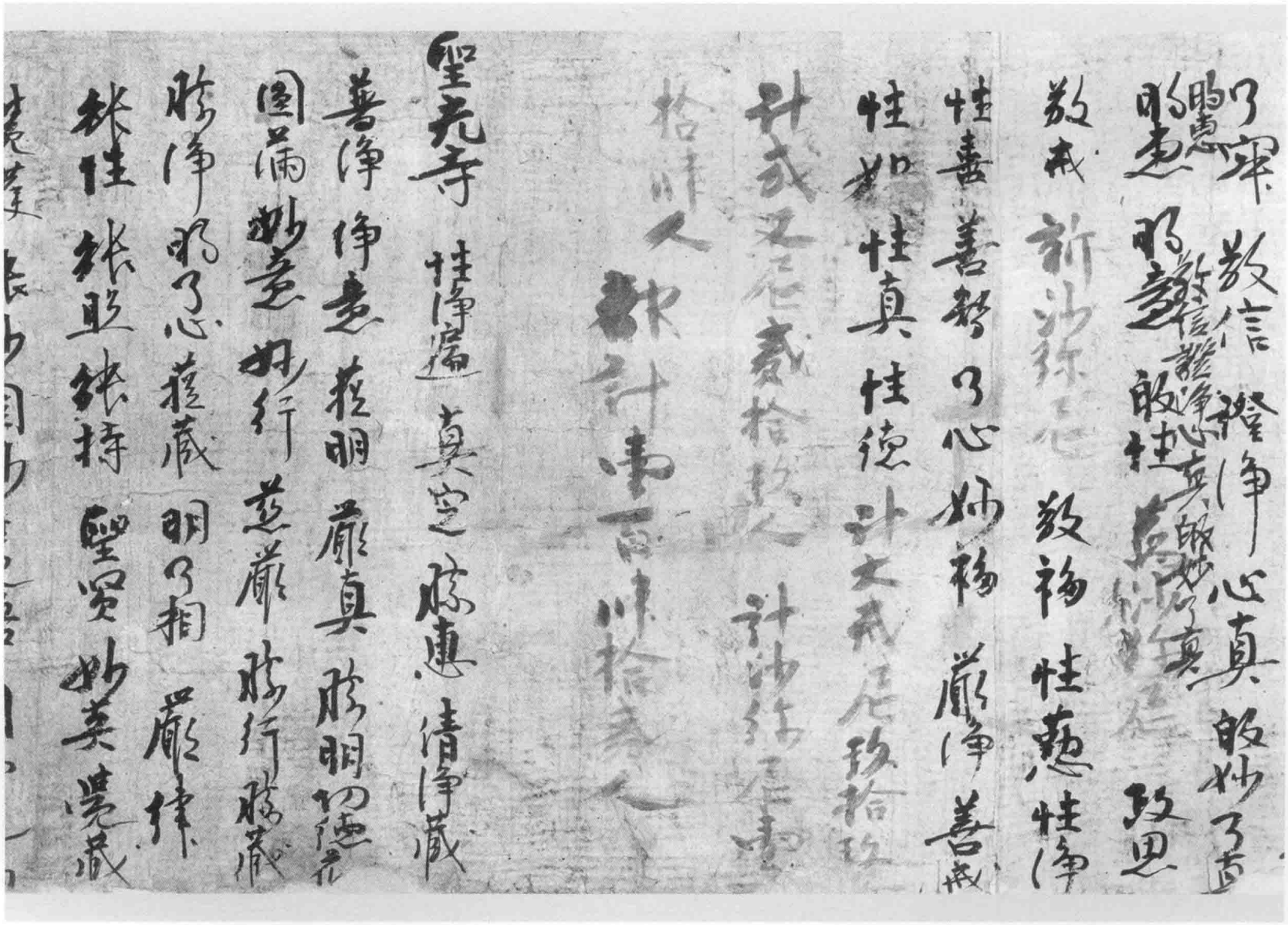
斯02614號背　敦煌諸寺僧尼名簿　（18-12）

斯02614號背　敦煌諸寺僧尼名簿　（18-13）

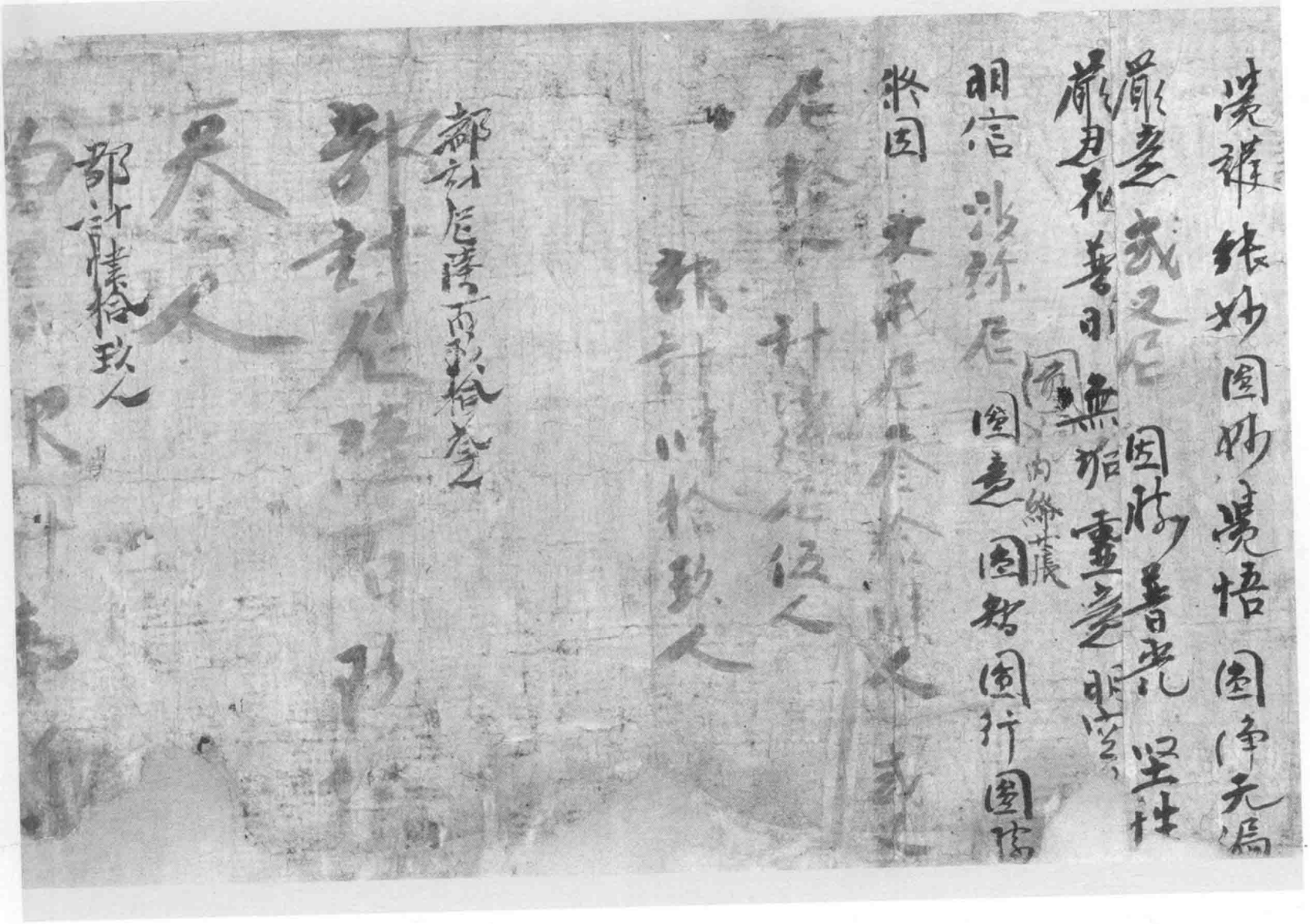
斯02614號背　敦煌諸寺僧尼名簿　（18-14）



斯02614號背　敦煌諸寺僧尼名簿　(18-15)



斯02614號背　敦煌諸寺僧尼名簿　(18-16)



斯02614號背　敦煌諸寺僧尼名簿　（18-17）

斯02614號背　敦煌諸寺僧尼名簿　（18-18）

為其父而說偈言
大王今當知　我經行彼處　即時得一切　如言而三昧
勤行大精進　捨所愛之身
說是偈已而白父言日月淨明德佛今故現
在我先供養佛已得解一切衆生語言陀羅
尼復聞是法華經八百千万億那由他甄迦
羅頻婆羅阿閦婆等偈大王我今當還供養
此佛白已即坐七寶之臺上昇虛空高七多
羅樹往到佛所頭面礼足合十指爪以偈讚
佛
容顏甚奇特　光明照十方　我適昔供養　今復還親近
尒時一切衆生喜見菩薩說是偈已而白佛
言世尊世尊猶故在世尒時日月淨明德佛
告一切衆生喜見菩薩善男子我涅槃時到
滅盡時至汝可安施床座我於今夜當般涅
槃又勅一切衆生喜見菩薩善男子我以佛
法囑累於汝及諸菩薩大弟子并阿耨多羅
三藐三菩提法亦以三千大千七寶世界諸
寶樹寶臺及給侍諸天悉付於汝我滅度後
所有舍利亦付囑汝當令流布廣設供養應
起若干千塔如是日月淨明德佛勅一切衆
生喜見菩薩已於夜後尒入於涅槃尒時一
切衆生喜見菩薩見佛滅度悲感懊惱戀慕

寶樹寶臺及給侍諸天悉付於汝我滅度後
所有舍利亦付囑汝當令流布廣設供養應
起若干千塔如是日月淨明德佛勅一切衆
生喜見菩薩已於夜後尒入於涅槃尒時一
切衆生喜見菩薩見佛滅度悲感懊惱戀慕
於佛昇以海此岸栴檀為積供養佛身而以
燒之火滅已後收取舍利作八万四千寶瓶
以起八万四千塔高三世界表剎庄嚴垂諸
幡蓋懸衆寶鈴尒時一切衆生喜見菩薩復
自念言我雖作是供養心猶未足我今當更
供養舍利便語諸菩薩大弟子及天龍夜叉
等一切大衆汝等當一心念我今供養日月
淨明德佛舍利作是語已即於八万四千塔
前然百福庄嚴臂七万二千歲而以供養令
无數求聲聞衆无量阿僧祇人發阿耨多羅
三藐三菩提心皆使得住現一切色身三昧
尒時諸菩薩天人阿脩羅等見其无臂憂惱
悲哀而作是言此一切衆生喜見菩薩是我
等師教化我者而今燒臂身不具足于時一
切衆生喜見菩薩於大衆中立此誓言我捨
兩臂必當得佛金色之身若實不虛令我兩
臂還復如故作是誓已自然還復由斯菩薩

英國國家圖書館藏敦煌遺書

切衆生悉見菩薩於大衆中立此誓言我捨
兩臂必當得佛金色之身若實不虛令我兩
臂還復如故作是誓已自然還復由斯菩薩
福德智慧淳厚所致當尒之時三千大千世
界六種震動天雨寶華一切人天得未曾有
佛告宿王華菩薩於汝意云何一切衆生悉
見菩薩豈異人乎今藥王菩薩是也其所捨
身布施如是无量百千万億那由他數宿王
華若有發心欲得阿耨多羅三藐三菩提者
能然手指乃至足一指供養佛塔勝以國城
妻子及三千大千國土山林河池諸珍寶物
而供養者若復有人以七寶滿三千大千世
界供養於佛及大菩薩辟支佛阿羅漢是人
所得功德不如受持此法華經乃至一四句
偈其福最多宿王華譬如一切川流江河諸
如來所說經中最為深大又如土山黑山小
鐵圍山大鐵圍山及十寶山衆山之中須弥
山為第一此法華經亦復如是於諸經中最
為其上又如衆星之中月天子最為第一此
法華經亦復如是於千万億種諸經法中最
為照明又如日天子能除諸暗此經亦復如
是能破一切不善之闇又如諸小王中轉輪
聖王最為第一此經亦復如是於衆生中

為其上又如衆星之中月天子最為第一此
法華經亦復如是於千万億種諸經法中最
為照明又如日天子能除諸暗此經亦復如
是能破一切不善之闇又如諸小王中轉輪
聖王最為其尊又如帝釋於三十三天中王此經亦
復如是諸經中王又如大梵天王一切衆生
之父此經亦復如是一切賢聖學无學及發
菩薩心者之父又如一切凡夫人中須陀洹
斯陀含阿那含阿羅漢辟支佛為第一此經
亦復如是一切如來所說若菩薩所說若聲
聞所說諸經法中最為第一有能受持是經
典者亦復如是於一切衆生中亦為第一一
切聲聞辟支佛中菩薩為第一此經亦復如
是於一切諸經法中最為第一如佛為諸法
王此經亦復如是諸經中王宿王華此經能救
一切衆生者此經能令一切衆生離諸苦
惱此經能大饒益一切衆生充滿其願如清
涼池能滿一切諸渴乏者如寒者得火如裸
者得衣如商人得主如子得母如渡得船如
病得醫如暗得燈如貧得寶如民得王如賈
客得海如炬除暗此法華經亦復如是能令
衆生離一切苦一切病痛能解一切生死之

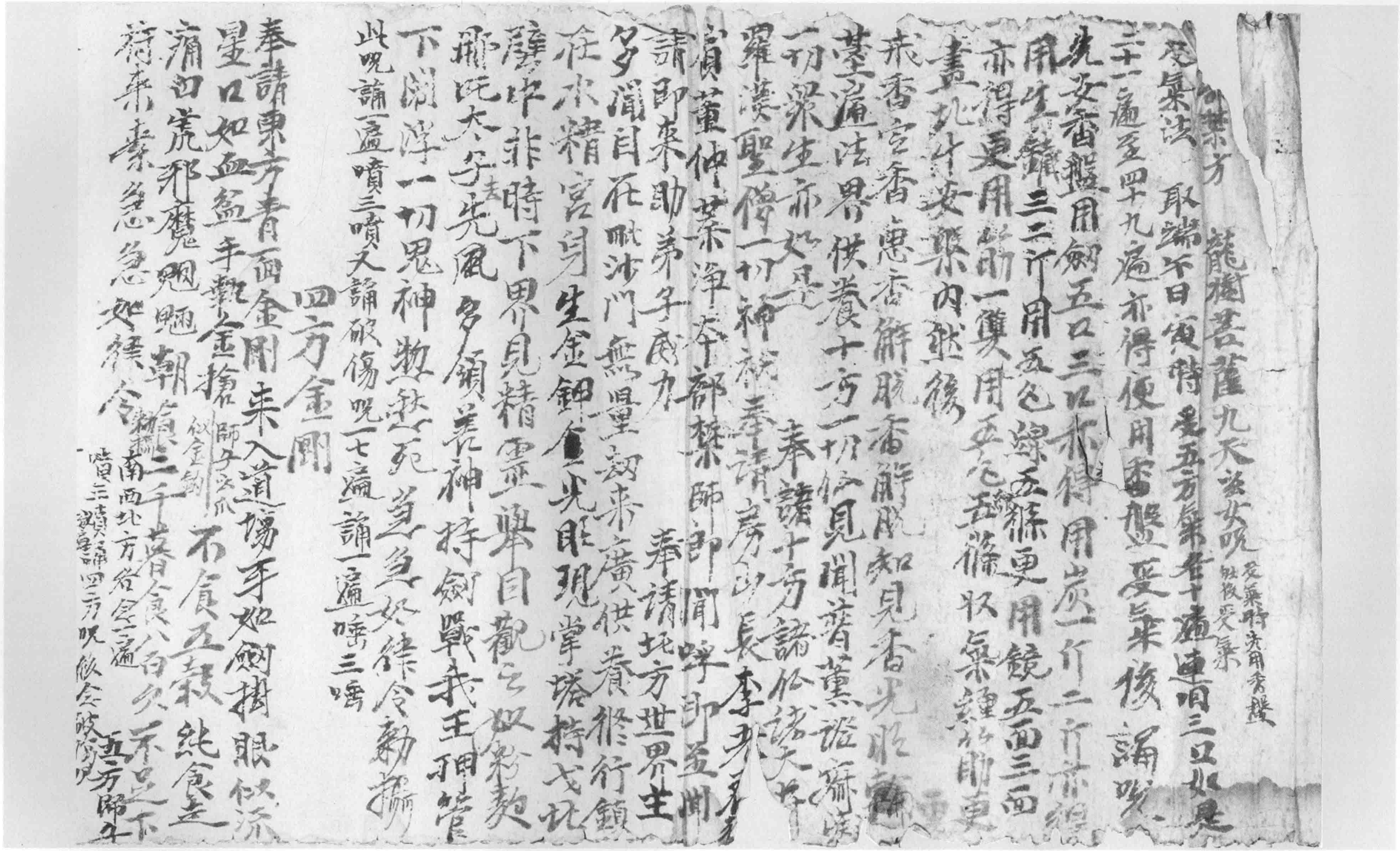
衆生離一切苦一切病痛能解一切生死之
縛若人得聞此法華經若自書若使人書所得
功德以佛智慧籌量多少不得其邊若書
是經卷華香瓔珞燒香末香塗香燔蓋衣服
種種之燈蘇燈油燈諸香油燈瞻蔔油燈須
曼油燈波羅羅油燈婆利師迦油燈那婆摩
利油燈供養所得功德亦復无量宿王華若
有人聞是藥王菩薩本事品者亦得无量无
邊功德若有女人聞是藥王菩薩本事品能
受持者盡是女身後不復受若如來滅後後
五百歲中若有女人聞是經典如說備行於
此命終即往安樂世界阿弥陀佛大菩薩衆
圍遶住處生蓮華中寶座之上不復為貪欲
所惱亦復不為瞋恚愚癡所惱亦復不為憍
慢嫉妬諸垢所惱得菩薩神通无生法忍得
是忍已眼根清淨以是清淨眼根見七百万
二千億那由他恒河沙等諸佛如來是時諸
佛遥共讚言善哉善哉善男子汝能於釋迦
牟尼佛法中受持讀誦思惟是經為他人說
所得福德无量无邊火不能燒水不能漂汝
之功德千佛共說不能令盡汝今已能破諸
魔賊壞生死軍諸餘怨敵皆悉摧滅善男子
百千諸佛以神通力共守護汝於一切世間

所得福德无量无邊火不能燒水不能漂汝
之功德千佛共說不能令盡汝今已能破諸
魔賊壞生死軍諸餘怨敵皆悉摧滅善男子
百千諸佛以神通力共守護汝於一切世間
天人之中无如汝者唯除如來其諸聲聞辟
支佛乃至菩薩智慧禪定无有與汝等者宿
王華此菩薩成就如是功德智慧之力若有
人聞是藥王菩薩本事品能隨喜讚善者是
人現世口中常出青蓮華香身毛孔中常出
牛頭栴檀香所得功德如上所說是故宿王
華以此藥王菩薩本事品囑累於汝我滅度
後後五百歲中廣宣流布於閻浮提无令斷
絶惡魔魔民諸天龍夜叉鳩槃茶等得其便
世宿王華汝當以神通之力守護是經所以
者何此經則為閻浮提人病之良藥若人有
病得聞是經病即消滅不老不死宿王華汝
若見有受持是經者應以青蓮華盛滿末香
供散其上散已作是念言此人不久必當取
草坐於道場破諸魔軍當吹法螺擊大法鼓
度脫一切衆生老病死海是故求佛道者見
有受持是經典人應當如是生恭敬心說是
藥王菩薩本事品時八万四千菩薩得解一
切衆生語言陀羅尼

英國國家圖書館藏敦煌遺書

絶惡魔魔民諸天龍夜叉鳩槃荼等得其便
也宿王華汝當以神通之力守護是經所以
者何此經則為閻浮提人病之良藥若人有
病得聞是經病即消滅不老不死宿王華汝
若見有受持是經者應以青蓮華盛滿末香
供散其上散已作是念言此人不久必當取
草坐於道場破諸魔軍當吹法螺擊大法鼓
度脫一切衆生老病死海是故求佛道者見
有受持是經典人應當如是生恭敬心說是
藥王菩薩本事品時八万四千菩薩得解一
切衆生語言陁羅尼多寶如來於寶塔中讚
宿王華菩薩言善哉善哉宿王華汝成就不
可思議功德乃能問釋迦牟尼佛如此之事
利益无量一切衆生

妙法蓮華經卷第六



斯02615號背　大部禁方　（06-01）

四方金剛

奉請東方青面金剛來入道場牙如劍樹眼似流星口如血盆手執金搶師子座似金剛不食五穀純食之痛四方師子

奉請南西北方名食二千萬食八百次不足下一七遍噴三噴

奉請恒沙聖衆發聲聖者大輪王瑜伽五部哭吒羅

一身見出八百臂手火急火頭金剛霹靂聲震中

跳躍輪刀劍口中孝吼烈雷鳴金剛忽覩金剛摧

師子散香花來入金剛三昧界奉請之次丙六了

姓名破邪注記若魔魅妖精吾自手持

鐵索捕捉妖精吾請四方門王天王奉請五方

師子不食五穀純食之痛四方朝食三千萬食

八百次不足下府來索急急如律令勅摧

奉請天蓬元帥同五丁都司高鵬北斗七征

大王号為長爐具敕手執鋒鋩嚴神王敕令

不從紫氣昇天赫赫天下大威不衝度三千万

不從禁氣冥天冊赫衝吾魔食鬼横刀飲血
魔在大海四暮老翁天下大王威不衝陣三十万
兵圍帥九重辟師千千里之見不祥歌吹鬼來聽
我莊嚴天大夫新鬼亟亟飛嚴嚴裂與地斗骨
四肢皮血迸神刀一下万鬼自盡急急如律令勅
誦此呪一遍噴三噴更誦破傷呪
一七遍每遍噴三噴

產難方爾大將軍負移出動祿羣芭查眼龍祿
以似血盆牙曲録爪似金鈎裂鬼皮嘗喰吉鬼長無
朝食三千似芋閑暮食八百為喰肉腦搖駝項縮肚
裏飢虛搜地獄吉邪精新十惡將財塩弄逆行作業
鬼頭飛碓鬼鬼頭枕脚鬼踏笠吉鬼生被剝肉生
吾血淋落吉鬼聞之消化去急急如律令勅
誦此呪遍噴三噴更誦破傷呪一七遍每遍噴三噴
到此家且住後持一滴飯了後再誦後呪部

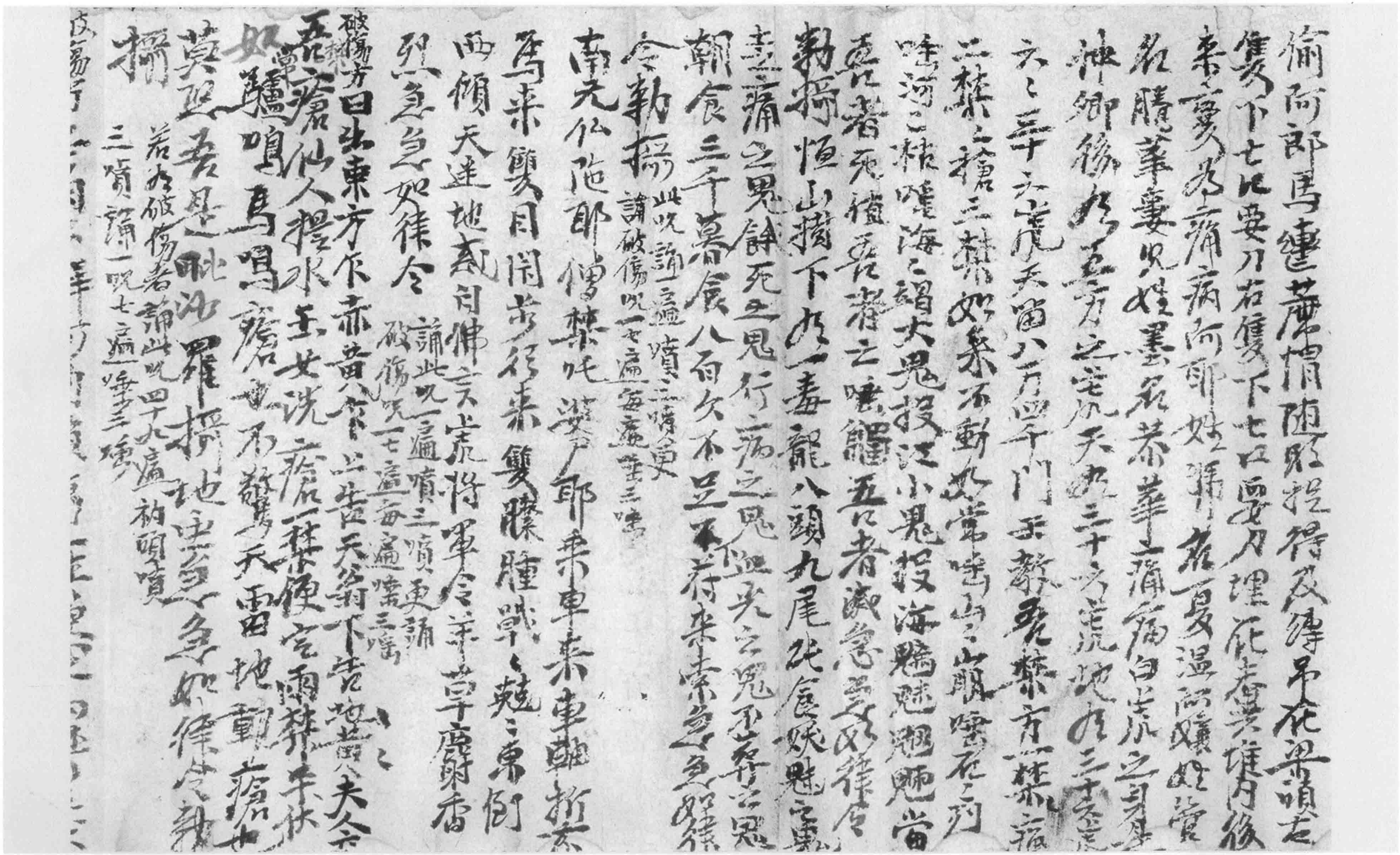
四方賴吒金剛

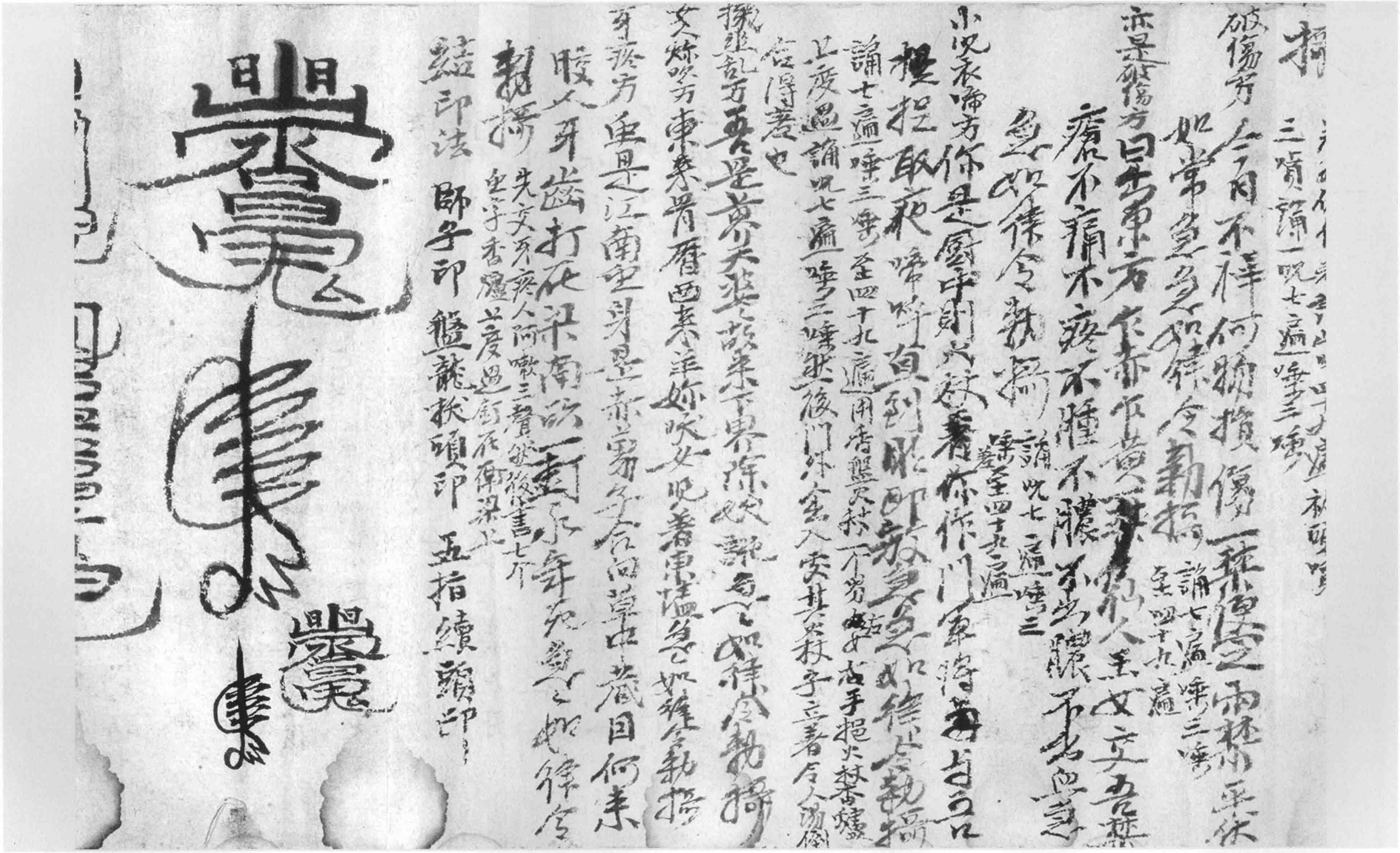
奉請東方青頭青青賴吒金剛 道方稱之 來八萬萬
金剛檀而刹左手執金剛刀右手執金剛檀舞向般若
惡子頂門而入左攢三千右攢八百九精鍊精鬼
縛鬼及神縛神及邪縛邪及魅縛魅駝駝遠不出鑑叫
捧三千木叫捧八百駝遠不出別方術急急如律令
四方賴吒金剛每方誦一遍噴三噴四方各
後誦破傷呪七遍每遍噴三噴

相州城南張第四子

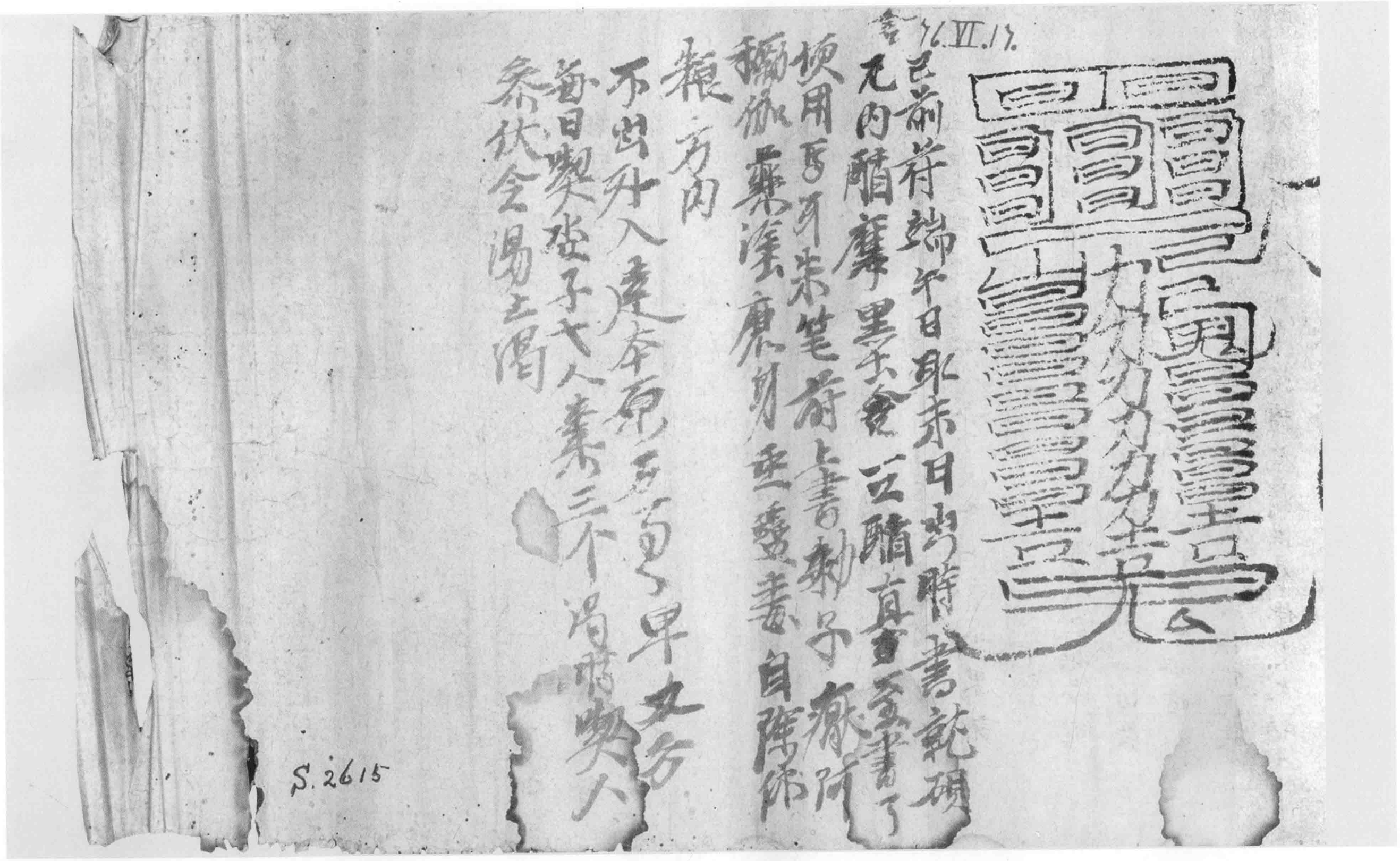
爾阿郎馬連蓮摩惜隨那程得及縛吊花梁頭右
隻下七比要刀右隻下七比要刀理花產婦內後
來產人名齊病阿郎姓張

斯02615號背　大部禁方　(06-03)



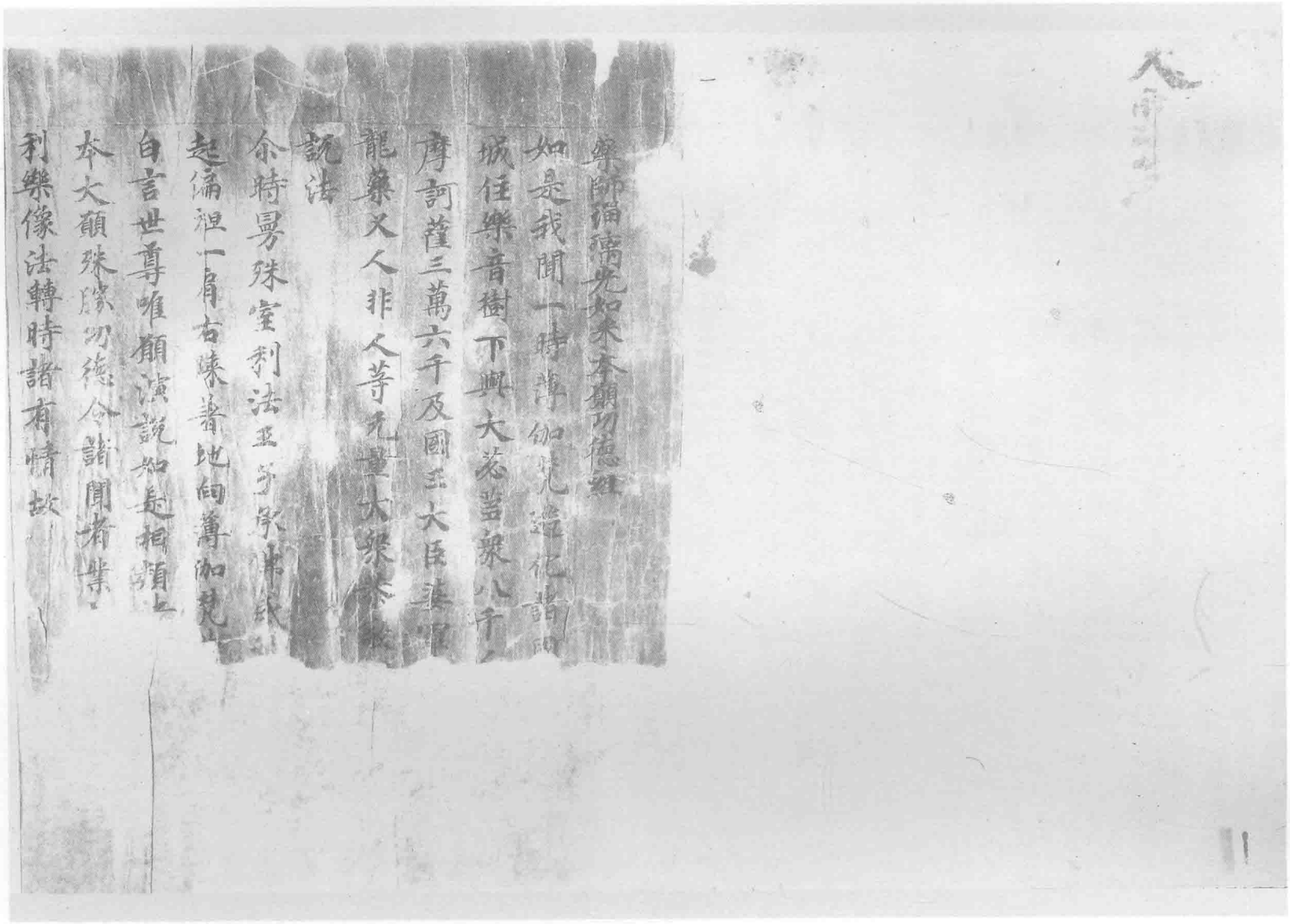


斯02615號背　大部禁方　（06-05）

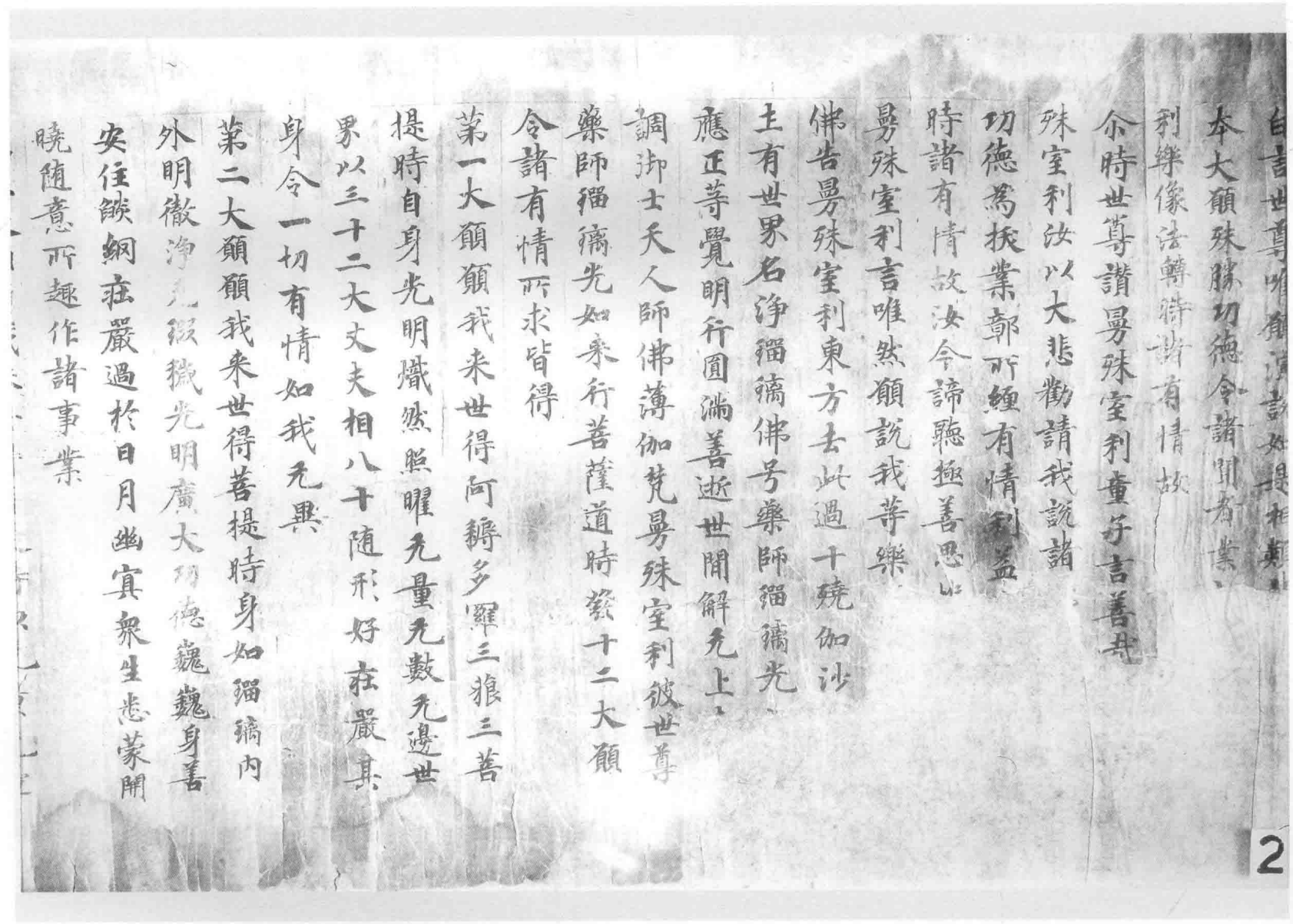


S.2615

斯02615號背　大部禁方　（06-06）



斯02616號　藥師琉璃光如來本願功德經　（18-01）



斯02616號　藥師琉璃光如來本願功德經　（18-02）

外明徹淨无瑕穢光明廣大功德巍巍身善
安住餘網莊嚴過於日月幽冥衆生悉蒙開
曉隨意所趣作諸事業
第三大願願我來世得菩提時以无量无邊
智慧方便令諸有情皆得无盡所受用物莫
令衆生有所乏少
第四大願願我來世得菩提時若諸有情行
邪道者悉令安住菩提道中若行聲聞獨
覺乘者皆以大乘而安立之
第五大願願我來世得菩提時若有无量无
邊有情於我法中循行梵行一切皆令得不
毀戒具三聚戒設有毀犯聞我名已還得清
淨不墮惡趣
第六大願願我來世得菩提時若諸有情
其身下劣諸根不具醜陋頑愚盲聾瘖瘂
攣躄背僂白癩癲狂種種病苦聞我名已一
切皆得端政黠慧諸根具足諸病苦
第七大願願我來世得菩提時若諸有情衆
病逼切无救无歸无醫无藥无親无家貧
窮多苦我之名号一經其耳衆病悉除身
心安樂家屬資具悉皆豐足乃至證得无上
菩提

斯02616號　藥師琉璃光如來本願功德經　(18-03)

窮多苦我之名号一經其耳衆病悉除身
心安樂家屬資具悉皆豐足乃至證得无上
菩提
第八大願願我來世得菩提時若有女人為
女百惡之所逼惱極生厭離願捨女身聞
我名已一切皆得轉女成男具丈夫相乃至
證得无上菩提
第九大願願我來世得菩提時令諸有情
出魔羂網解脫一切外道纏縛若墮種種
惡見稠林皆當引攝置於正見漸令循習諸
菩薩行速證无上正等菩提
第十大願願我來世得菩提時若諸有情王
法所繩縛鞭撻繫閉牢獄或當刑戮及餘
无量災難陵辱悲愁煎迫身心受苦若聞我
名以我福德威神力故皆得解脫一切憂苦
第十一大願願我來世得菩提時若諸有情
飢渴所惱為求食故造諸惡業得聞我名
專念受持我當先以上妙飲食飽足其身
後以法味畢竟安樂而建立之
第十二大願願我來世得菩提時若諸有情
貧无衣服蚊虻寒熱晝夜逼惱若聞我名專
念受持如其所好即得種種上妙衣服亦得

斯02616號　藥師琉璃光如來本願功德經　(18-04)

第十二大願願我來世得菩提時若諸有情
貧无衣服蚊虻寒熱晝夜逼惱若聞我名專
念受持如其所好即得種種上妙衣服亦得
一切寶莊嚴具華鬘塗香鼓樂衆伎隨心所
翫皆令滿足
曼殊室利是為彼世尊藥師瑠璃光如來應
正等覺行菩薩道時所發十二微妙上願
復次曼殊室利彼世尊藥師瑠璃光如來行
菩薩道時所發大願及彼佛土功德莊嚴我
若一切若一切餘說不能盡然彼佛土一向
清淨无有女人亦无惡趣及苦音聲瑠璃為
地金繩界道城闕宮閣軒窓羅網皆七寶成
亦如西方極樂世界功德莊嚴等无差別於
其國中有二菩薩摩訶薩一名日光遍照二
名月光遍照是彼无量无數菩薩衆之上首
悲能持彼世尊藥師瑠璃光如來正法寶藏
是故曼殊室利諸有信心善男子善女人等
應當願生彼佛世界
尒時世尊復告曼殊室利童子言曼殊
室利有諸衆生不識善惡唯懷貪恡不知布施
及施果報愚癡无智闕於信根多聚財寶

斯02616號　藥師琉璃光如來本願功德經　(18-05)

尒時世尊復告曼殊室利童子言曼殊
室利有諸衆生不識善惡唯懷貪恡不知布施
及施果報愚癡无智闕於信根多聚財寶
勤加守護見乞者來其心不喜設不獲已而
行施時如割身肉深生痛惜復有无量慳貪
有情積集資財於其自身尚不受用何況能
與父母妻子奴婢作使及來乞者彼諸有情從
此命終生餓鬼界或傍生趣由昔人間曾得暫
聞藥師瑠璃光如來名故今在惡趣暫得憶
念彼如來名即於念時從彼處沒還生人中
得宿命念畏惡趣苦不樂欲樂好行惠施讚
歎施者一切所有悉无貪惜漸次尚能以頭
目手足血肉身分施來求者況餘財物
復次曼殊室利若諸有情雖於如來受諸學
處而破尸羅有雖不破尸羅而破軌則有於
尸羅軌則雖得不壞然毀正見有雖不毀正
見而棄多聞於佛所說契經深義不能解了
有雖多聞而增上慢由增上慢覆蔽心故自
是非他嫌謗正法為魔伴黨如是愚人自
行邪見復令无量俱胝有情墮大險坑此諸
有情應於地獄傍生鬼趣流轉无窮若得聞

斯02616號　藥師琉璃光如來本願功德經　(18-06)

是非他燋謗正法為魔伴黨如是愚人自
行邪見復令无量俱胝有情墮大險悪此諸
有情應於地獄傍生鬼趣流轉无窮若得聞
此藥師瑠璃光如來名号便捨悪行脩諸善
法不墮悪趣設有不能捨諸悪行脩行善法
墮悪趣者以彼如來本願威力令其現前暫
聞名号從彼命終還生人趣得正見精進善
調意樂便能捨家趣於非家如來法中受持
學處无有毀犯正見多聞解甚深義離增上
慢不謗正法不為魔伴漸次脩行諸菩薩行
速得圓滿

復次曼殊室利若諸有情貪嫉妬自讚毀
他當墮三悪趣中无量千歲受諸劇苦受劇
苦已從彼命終還生人間作牛馬駝驢恒被
鞭撻飢渴逼惱又常負重隨路而行或得為
人生居下賤作人奴婢受他駈使恒不自在
若昔人中曾聞世尊藥師瑠璃光如來名号
由此善因今復憶念至心歸依以佛神力衆
苦解脫諸根聰利智慧多聞恒求勝法常遇
善友永斷魔羂破无明㲉竭煩惱河解脫一
切生老病死憂悲苦惱

苦解脫諸根聰利智慧多聞恒求勝法常遇
善友永斷魔羂破无明㲉竭煩惱河解脫一
切生老病死憂悲苦惱

復次曼殊室利若諸有情好喜乖離更相鬪
訟惱亂自他以身語意造作增長種種悪業
展轉常為不饒益事乎相謀害告召山林樹
塚等神殺諸衆生取其血肉祭祀藥叉邏剎
婆等書怨人名作其形像以悪呪術而呪咀
之厭媚蠱道呪起屍鬼令斷彼命及壞其身
是諸有情若得聞此藥師琉璃光如來名号
彼諸悪事悉不能害一切展轉皆起慈心利
益安樂无損惱意及嫌恨心各各歡悅於
自所受生於喜足不相侵凌乎為饒益

復次曼殊室利若有四衆苾蒭苾蒭尼鄔波
索迦鄔波斯迦及餘淨信善男子善女人等
有能受持八分齋式經一年或復三月受
持學處以此善根願生西方極樂世界无量
壽佛所聽聞正法而未定者若聞世尊藥師
瑠璃光如來名号臨命終時有八菩薩乘神
通來示其道路即於彼界種種雜色衆寶
華中自然化生或有因此生於天上雖生天
中而本善根亦未窮盡不復更生諸餘悪趣

9

斯02616號　藥師琉璃光如來本願功德經　（18-09）

10

斯02616號　藥師琉璃光如來本願功德經　（18-10）

鳥來集或於任處百怯出現此人若以衆妙
資具恭敬供養彼世尊藥師瑠璃光如來者
惡夢惡想諸不吉祥皆悉隱沒不能為患或
有水火刀毒懸嶮惡象師子虎狼熊羆毒虵
惡蝎蜈蚣蚰蜒蚊蝱等怖若能至心憶念彼佛
恭敬供養一切怖畏皆得解脫若他國侵擾
盜賊及亂憶念恭敬彼如來者亦皆解脫
復次曼殊室利若有淨信善男子善女人等
乃至盡形不事餘天唯當一心歸佛法僧受
持禁戒若五戒十戒菩薩四百戒苾蒭二百
五十戒苾蒭尼五百戒於所受中或有毀犯
怖墮惡趣若能專念彼佛名号恭敬供養者
必定不受三惡趣生或有女人臨當產時受
於極苦若能至心稱名礼讚恭敬供養彼如
來者衆苦皆除所生之子身分具足形色端
正見者歡喜利根聰明安隱少病无有非人
奪其精氣
余時世尊告阿難言如我稱揚彼佛世尊藥
師琉璃光如來所有功德此是諸佛甚深行
處難可解了汝為信不阿難白言大德世尊
我於如來所說契經不生疑惑所以者何一切

斯02616號　藥師琉璃光如來本願功德經　（18-11）

師琉璃光如來所有功德此是諸佛甚深行
處難可解了汝為信不阿難白言大德世尊
我於如來所說契經不生疑惑所以者何一切
如來身語意業无不清淨世尊此日月輪可
令墮落妙高山王可使頃動諸佛所言无有
異也世尊有諸衆生信根不具聞說諸佛
甚深行處作是思惟云何但念藥師琉璃光
如來一佛名号便獲余所功德勝利由此不信
返生誹謗彼於長夜失大利樂墮諸惡趣
流轉无窮佛告阿難是諸有情若聞世尊藥
師琉璃光如來名号至心受持不生疑惑墮惡
趣者无有是處阿難此是諸佛甚深所行
難可信解汝令能受當知皆是如來威力阿
難一切聲聞獨覺及未登地諸菩薩等皆悉
不能如實信解唯除一生所繫菩薩阿難人
身難得於三寶中信敬尊重亦難可得得聞
世尊藥師瑠璃光如來名号復難於是阿難
彼藥師瑠璃光如來无量菩薩行无量巧方
便无量廣大願我若一劫若一劫餘而廣說
者劫可速盡彼佛行願善巧方便无有盡也
余時衆中有一菩薩摩訶薩名曰救脫即
從座起偏袒一肩右膝著地曲躬合掌而白

斯02616號　藥師琉璃光如來本願功德經　（18-12）

者切可速盡彼佛行願善巧方便无有盡也
尒時衆中有一菩薩摩訶薩名曰救脫即
從座起偏袒一肩右膝著地曲躬合掌而白
佛言大德世尊像法轉時有諸衆生為種種
患之所困危長病羸瘦不能飲食喉脣乾
燥見諸方暗死相現前父母親屬朋友知識
啼泣圍遶然彼自身卧在本處見琰魔使引
其神識至于琰魔法王之前然諸有情有俱
生神隨其所作若罪若福皆具書之盡持授與
琰魔法王尒時彼王推問其人筭計所作隨其
罪福而處斷之時彼病人親屬知識若能為
彼歸依世尊藥師瑠璃光如來請諸衆僧轉
讀此經然七層之燈懸五色續命神幡或有
是處神識得還如在夢中明了自見或經
七日或二十一日或三十五日或四十九日彼識
還時如從夢覺皆自憶知善不善業所得
果報由自證見業果報故乃至今難亦不造
作諸惡之業是故淨信善男子善女人等皆
應受持藥師瑠璃光如來名号隨力所能恭
敬供養
尒時阿難問救脫菩薩曰善男子應云何恭
敬供養彼世尊藥師瑠璃光如來續命幡燈

13

敬供養
尒時阿難問救脫菩薩曰善男子應云何恭
敬供養彼世尊藥師瑠璃光如來續命幡燈
復云何造救脫菩薩言大德若有病人欲脫
病苦當為其人七日七夜受持八分齋式
應以飲食及餘資具隨力所辦供養苾蒭
僧晝夜六時礼拜供養彼世尊藥師瑠璃光
如來讀誦此經四十九遍然四十九燈造彼
如來形像七軀一一像前各置七燈二燈量
大如車輪乃至四十九日光明不絕造五色綵
幡長四十九搩手應放雜類衆生至四十九
可得過度危厄之難不為諸橫惡鬼所持復
次阿難若剎帝利灌頂王等災難起時所
謂人衆疾疫難他國侵逼難自界叛逆難星
宿變怪難日月薄蝕難非時風雨難過時
不雨難彼剎帝利灌頂王等尒時應於一切
有情起慈悲心救諸繫閉依前所說供養之
法供養彼世尊藥師瑠璃光如來由此善根
及彼如來本願力故令其國界即得安隱風
雨順時穀稼成熟一切有情无病歡樂於其
國中无有暴惡藥叉等神惱有情者一切惡
鬼皆即隱沒而剎帝利灌頂王等壽命色

14

英國國家圖書館藏敦煌遺書

雨順時穀稼成熟一切有情无病歡樂於其
國中无有暴惡藥叉等神惱有情者一切惡
相皆即隱沒而刹帝利灌頂王等壽命色
力无病自在皆得增益阿難若帝后妃主
儲君王子大臣輔相中宮綵女百官黎庶
為病所苦及餘厄難亦應造立五色神幡然
燈續明放諸生命散雜色華燒衆名香病
得除愈衆難解脫
尒時阿難問救脫菩薩言善男子云何已盡
之命而可增益救脫菩薩言大德汝豈不聞
如來說有九橫死邪是故勸造續命幡燈備
諸福德以備福故盡其壽命不經苦患阿難
問言九橫云何救脫菩薩言若諸有情得
病雖輕然无醫藥及看病者設得遇醫授
以非藥實不應死而便橫死又信世間邪魔
外道妖孽之師妄說禍福便生怨動心不自
正卜問竟禍殺種種衆生解祭神明呼諸魍
魎請乞福祐欲冀延年終不能得遇癡迷
惑信邪倒見遂令橫死入於地獄无有出
期是名初橫二者橫被王法之所誅戮三者

期是名初橫二者橫被王法之所誅戮三者
畋獵嬉戲躭婬嗜酒放逸无度橫為非人奪
其精氣四者橫為火焚五者橫為水溺六者橫
為種種惡獸所噉七者橫墮山崖八者橫為
毒藥厭禱呪咀起屍鬼等之所中害九者飢
渴所困不得飲食而便橫死是為如來略說
橫死有此九種其餘復有无量諸橫難可具
說復次阿難彼淡魔王主領世間名藉之記
若諸有情不孝五逆破辱三寶壞君臣法毀
於信戒淡魔法王隨罪輕重考而罰之是故
我今勸諸有情然燈造幡放生備福令度苦
厄不遭衆難
尒時衆中有十二藥叉大將俱在會坐所謂
宮毗羅大將　伐折羅大將　迷企羅大將　安底羅大將
頞你羅大將　珊底羅大將　因達羅大將　波夷羅大將
摩虎羅大將　真達羅大將　招杜羅大將　毗羯羅大將
此十二藥叉大將一一各有七千藥叉以為眷
屬同時舉聲白佛言世尊我等今者蒙佛
威力得聞世尊藥師瑠璃光如來名号不復
更有惡趣之怖我等相率皆同一心乃至盡
形歸佛法僧誓當荷負一切有情為作義

斯02616號　藥師琉璃光如來本願功德經　(18-15)

斯02616號　藥師琉璃光如來本願功德經　(18-16)

屬同時舉聲白佛言世尊我等今者蒙佛
威力得聞世尊藥師瑠璃光如來名号不須
更有惡趣之怖我等相率皆同一心乃至盡
形歸佛法僧揞當荷負一切有情為作義
利饒益安樂隨於何等村城國邑空閑林中
若有流布此經或復受持藥師瑠璃光如來
名号恭敬供養者我等眷屬衛護是人皆
使解脫一切苦難諸有願求悉令滿足或有
疾厄求度脫者亦應讀誦此經以五色縷結
我名字得如願已然後解結
尒時世尊讚諸藥又大將言善哉善哉大藥
又將汝等念報世尊藥師瑠璃光如來恩德
者常應如是利益安樂一切有情
尒時阿難白佛言世尊當何名此法門我等
云何奉持佛告阿難此法門名說藥師瑠璃
光如來本願功德亦名說十二神將饒益有
情結願神呪亦名拔除一切業鄣應如是
持時薄伽梵說是經已諸菩薩摩訶薩及
大聲聞國王大臣婆羅門居士天龍藥
縛阿素洛揭路荼緊榛洛莫呼洛伽人非人
等一切大衆聞佛所說皆大歡喜信受奉行

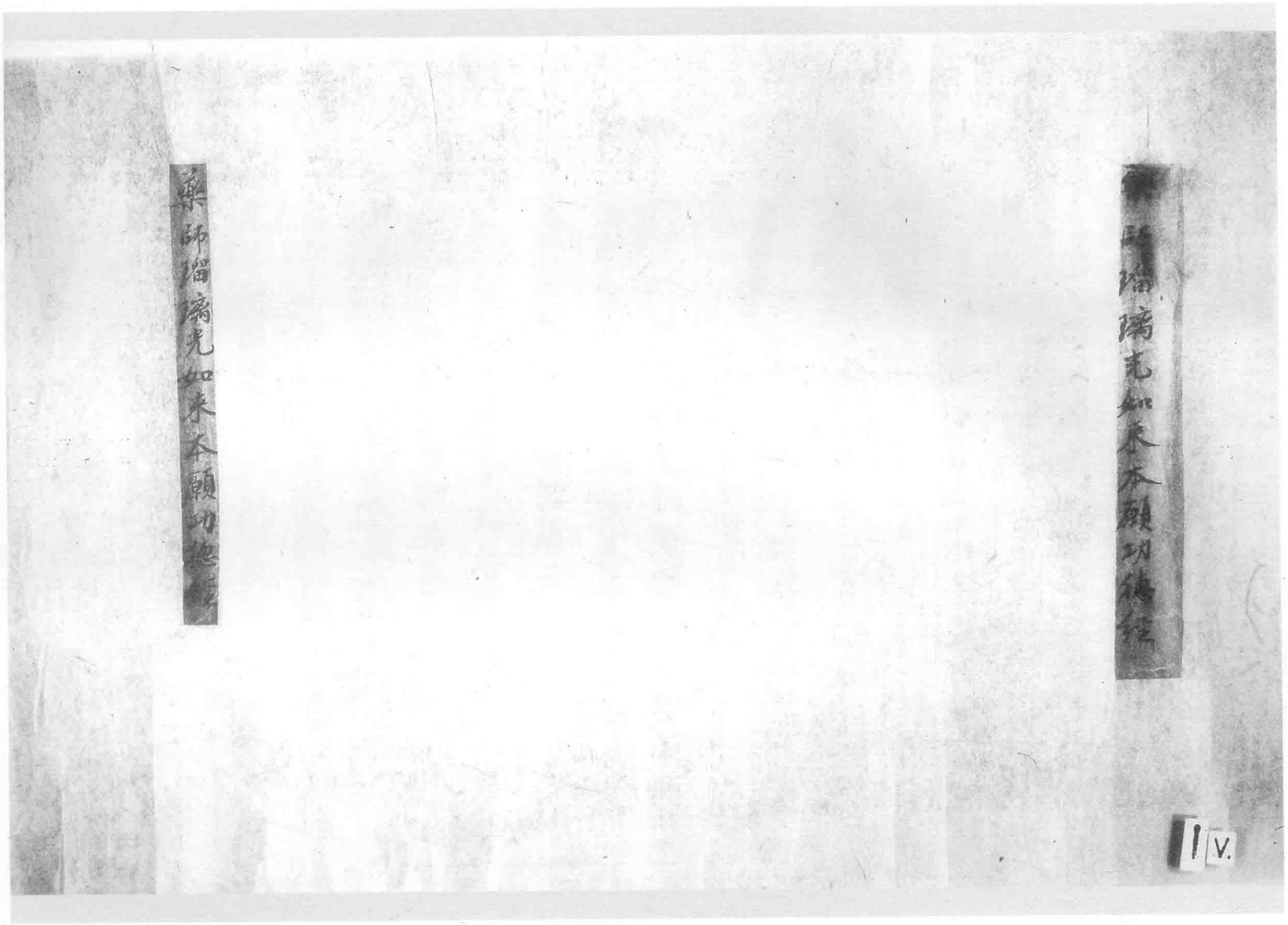
斯02616號　藥師琉璃光如來本願功德經　(18-17)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

情結願神呪亦名拔除一切業鄣應如是
持時薄伽梵說是經已諸菩薩摩訶薩及
大聲聞國王大臣婆羅門居士天龍藥
縛阿素洛揭路荼緊榛洛莫呼洛伽人非人
等一切大衆聞佛所說皆大歡喜信受奉行
藥師經

弟子賈崇俊願平安廣德二年十二月十五日
發心寫藥師經一卷

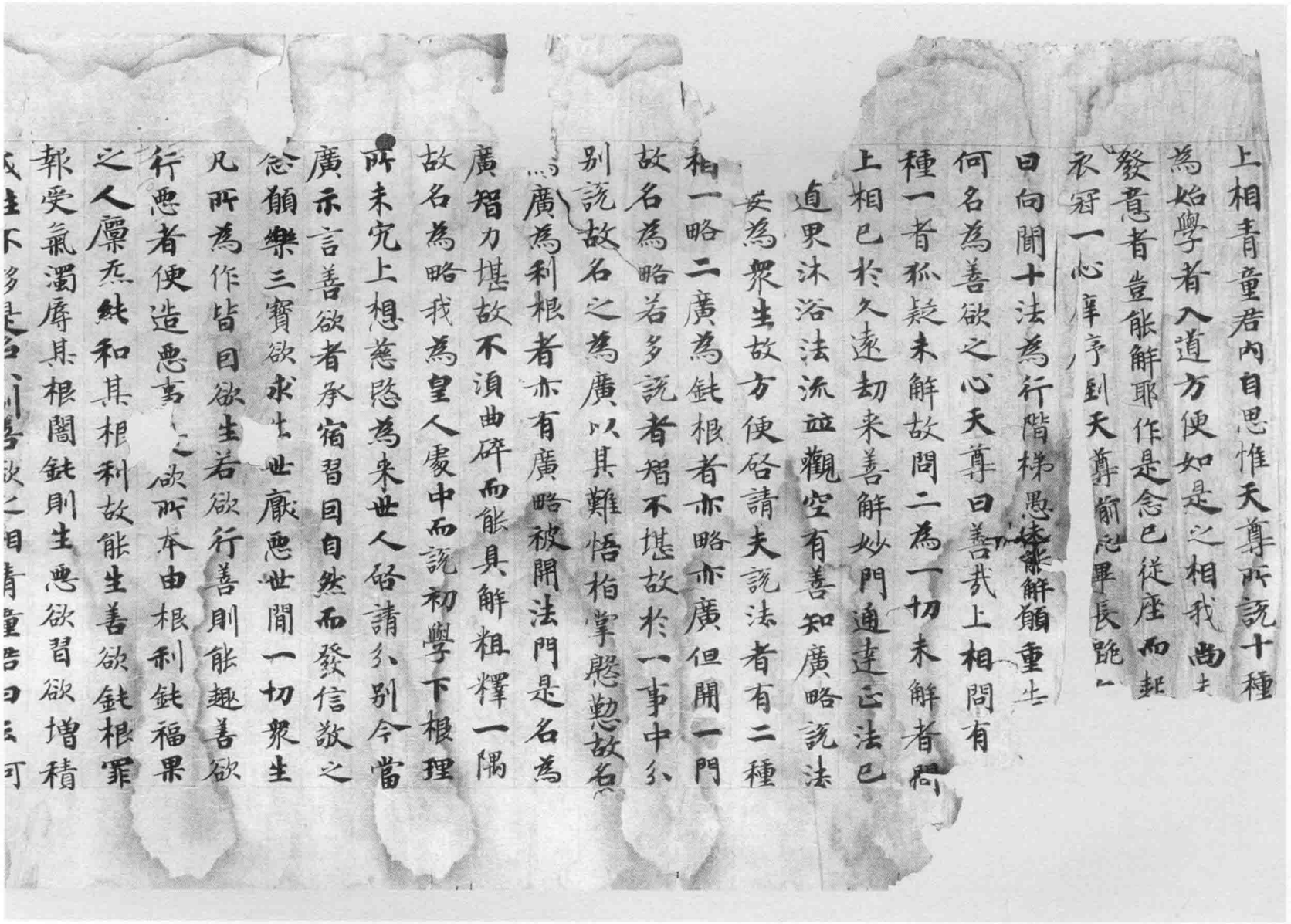
斯02616號　藥師琉璃光如來本願功德經　(18-18)



斯02616號背　現代勘記　(01-01)

斯02617號　四分律比丘戒本　(02-01)

斯02617號　四分律比丘戒本　（02-02）



斯02618號　太玄真一本際經付囑品卷二　（05-01）

英國國家圖書館藏敦煌遺書

念顛樂三寶欲求出世厭惡世間一切衆生
凡所為作皆曰欲生若欲行善則能趣善欲
行惡者便造惡事之欲所本由根利鈍福果
之人廩禀純和其根利故能生善欲鈍根罪
報受氣濁辱其根闇鈍則生惡欲習欲增積
成性不移是名分別善欲之相青童君曰云何
復名近於善欲天尊曰欲亦二種有敗有
成若人勸言人生受報任命自然數盡則終
非關習業如刺頭尖火燃水濕誰之所為凡
聖愚智貴賤富貧誰作之者但當守分達其
所廩從容自足何須苦行求學善法矯性自
傷勞而无獲尚无現益何道之有作此說者
名惡知識不可親近宜即遠離若有說言一
切果報由業緣來肉眼不覩三世業相謂言
自然此非實義汝勿信之當發善志尋師問
道循行正教為來生緣轉入信根成无上道
如是說者名善知識如是之人常應親近何
以故是能生成法身慧命故能生二世福利
樂故青童君曰始聞善友利益之相云何名
為造事明師天尊曰師有二種一華二實所
言華者內无所解外現解相光飾誑物令使
信從是名愚始不可歸依所言實者內解備
故行无缺故衣弊履穿謙光晦迹外若

言華者內无所解外現解相光飾誑物令使
信從是名愚始不可歸依所言實者內解備
故行无缺故衣弊履穿謙光晦迹外若
不肖名大丈夫若因善友識此師者宜往伏懃
諮廩嚴訓若說小乘有得之義生滅法相有
有有无有回有果說如是等名為暗師若說
諸法无脩无得无滅无生非有非无非回非
果而有而无非不回果巧解回緣假名中道示
教是法乃名明師青童君曰如是大師甚
為希有云何名為出家之相天尊曰夫出家
者義趣甚深利益弘遠家有二種一者恩愛
二者諸有始學之人既值明師志能懃苦執
事奉承飡受妙訓若在居家父母妻子愛累
自纏如處囹圄不得自在適意從容遠近隨
師詢請玄業故求父母請別妻子捨離居室
遠遊山林依憑精舍棄俗服玩黃褐玄巾捨
世榮華隨緣告乞廣逮福田唯道是務是名
初出恩愛之家既出家已懃行齋誡免離三
塗信根已立學靜入空離三界愛登入九清
是名出離諸有之家是名出家青童君曰我
今乃離三惡道家顛得出離諸有家也不審

是名出離諸有之家是名出家青童君曰我
今乃離三惡道家顛得出離諸有家也不審
何者名為正教天尊曰若有經文具十二印
應三洞者是名正經自此之外皆名耶法不
可受持當自請師審定分別青童君曰云何
名識天尊曰識有二種一者有得二者无得
有得識者三識五識九識十識廿七識百八
十識三百大識正惡防罪未達方便名有得
識正離三塗及人中苦未入道分若識諸法
畢竟空寂是名正識无持无犯開四觀門為
道根本青童君曰云何名為隱處山林天尊
曰是亦二種下士小心常畏諸塵之所染汙
故入巖阜林藪之間避諸穢惡靜然端拱循
寂滅行上士在世不畏塵勞雖居世間无所
染汙猶如寶珠體性明淨處猶慧山依无相
野是名善解山栖之相青童君曰云何名為
念道之相天尊曰夫念道者通能制滅一切
惡相猶金剛刀无所不斷猶如猛火无所不
燒念有二種一念生身七十二相八十一好
具足微妙人中天上三界特尊是我歸依覆
護之處二念法身猶如虛空圓滿清淨即是
真道亦名道身亦名道性常以正念不間餘
心是名念道青童君曰請事要言云何復名念
經之相天尊曰經有三種大乘小乘及以中

燒念有二種一念生身七十二相八十一好
具足微妙人中天上三界特尊是我歸依覆
護之處二念法身猶如虛空圓滿清淨即是
真道亦名道身亦名道性常以正念不間餘
心是名念道青童君曰請事要言云何復名念
經之相天尊曰經有三種大乘小乘及以中
乘係心受持常生信慕存想不移審知是法
是出要道无他雜念是名念經若知諸法本
无字文正觀實相達其旨趣亦名念經是名

摩訶般若波羅蜜經淨佛國品第八十一　　廿八

尒時須菩提作是念何等是菩薩摩訶薩道菩薩住[illegible]是大莊嚴佛知須菩提心所念告須菩提六波羅蜜是菩薩摩訶薩道卅七助道法是菩薩摩訶薩道十八空是菩薩摩訶薩道八背捨九次第定是菩薩摩訶薩道佛十力乃至十八不共法是菩薩摩訶薩道一切法亦是菩薩摩訶薩道須菩提於汝意云何頗有法菩薩所不學能得阿耨多羅三[illegible]菩提不須菩提无有法菩薩所不應學者何以故菩薩不學一切法不能得一切種智須菩提白佛言世尊若一切法空云何言菩薩學一切法將无世尊无戲論中作戲論耶所謂是此是彼是世間法是出世間法是有漏是无漏是有為是无為是凡夫人法是[illegible]法是辟支佛法是佛法佛告須菩提如是如是一切法空須菩提若一切法不空者菩薩摩訶薩不得阿耨多羅三藐三菩提須菩提今一切法實空故菩薩摩訶薩能得阿耨多羅三藐三菩提須菩提如汝所言若一切法空將无佛於无戲論中作戲論

1

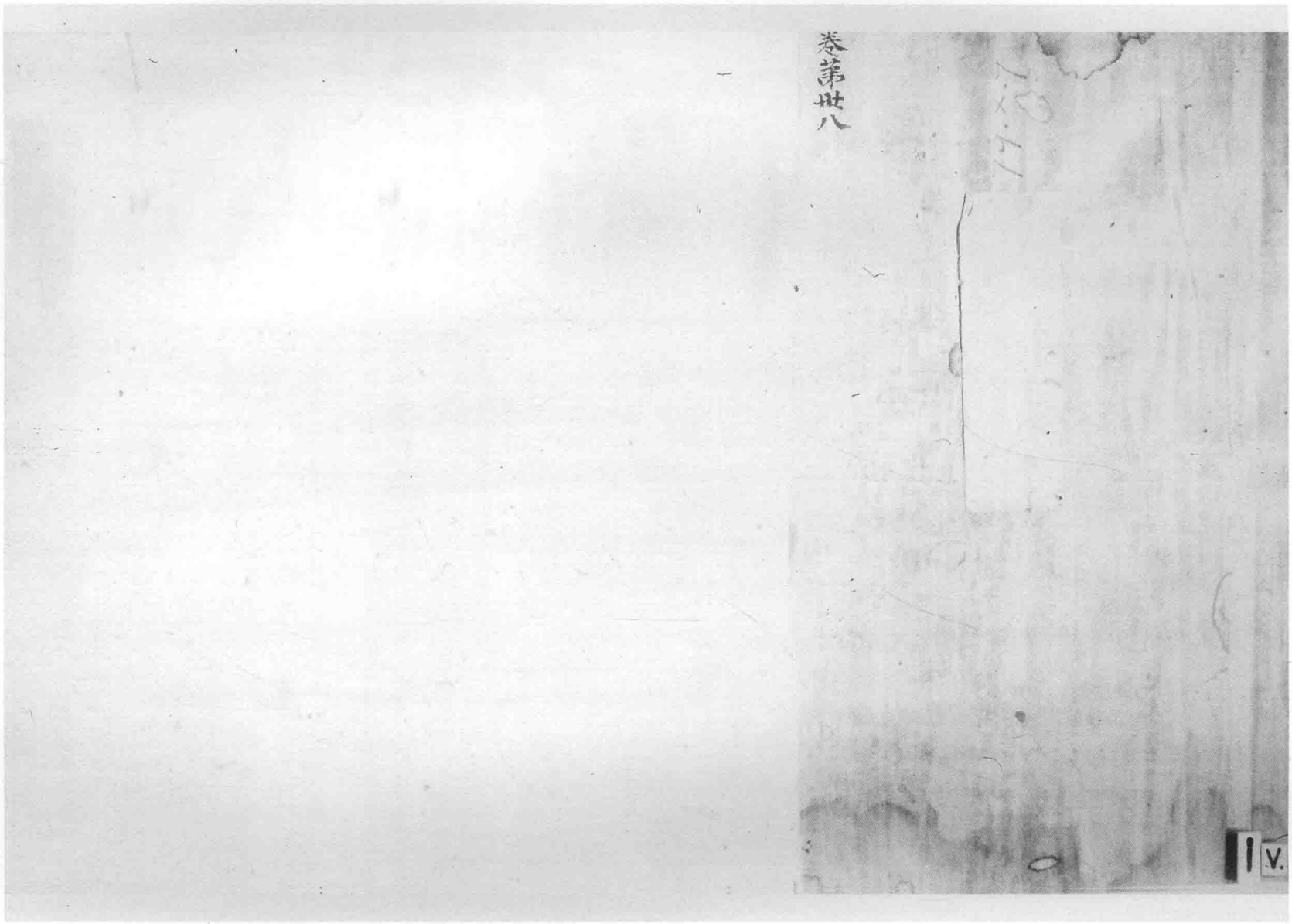
英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯02619號　摩訶般若波羅蜜經(四十卷本)卷三八　(02-01)

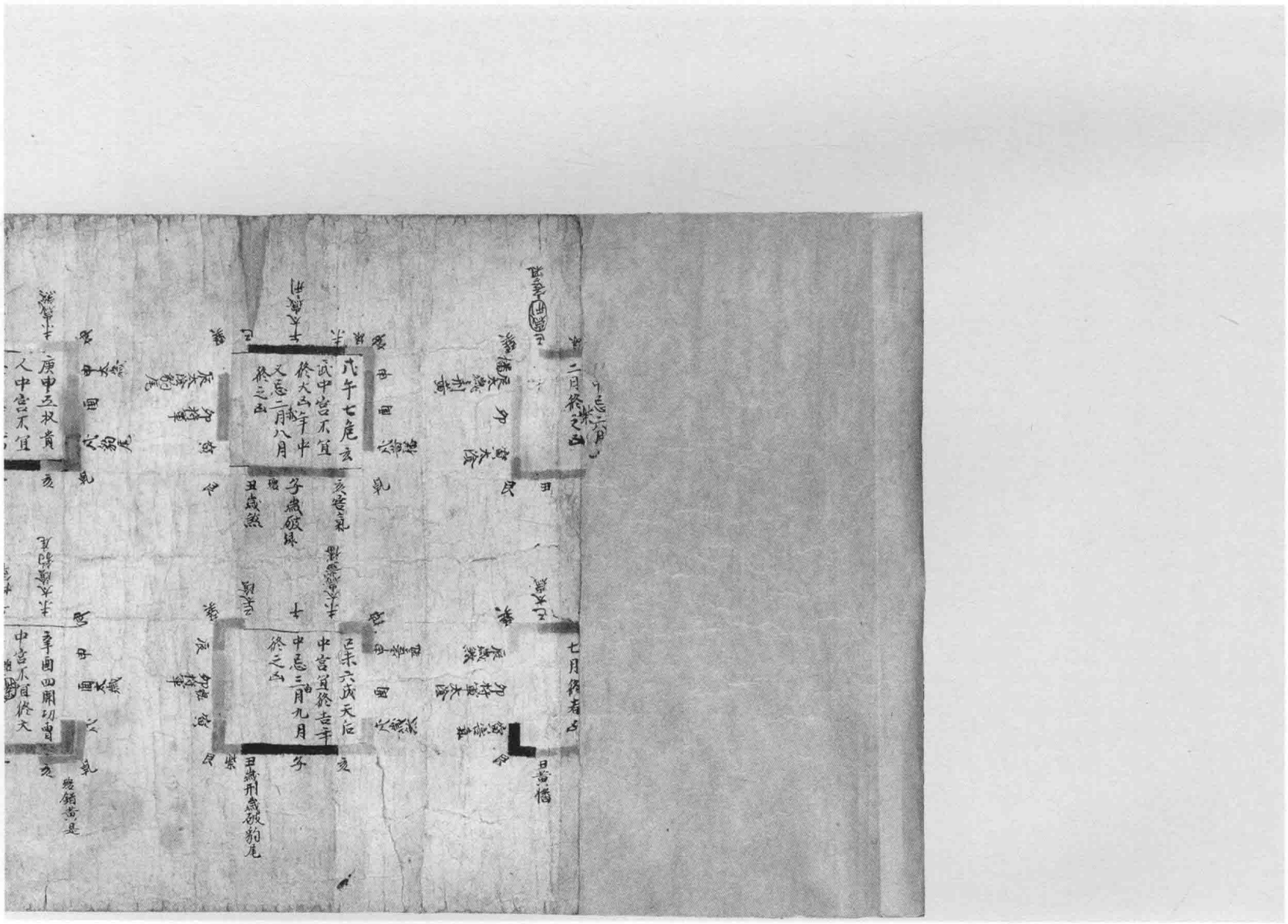
須菩提今一切法實空故菩薩摩訶薩能得阿耨多羅三藐三菩提須菩提如汝所言若一切法空將无佛於无戲論中作戲論分別此彼是世間法是出世間法乃至是佛法須菩提若世間衆生知一切法空菩薩摩訶薩不學一切法得一切種智須菩提今衆生實不知一切法空以是故菩薩摩訶薩得阿耨多羅三藐三菩提已分別諸法為衆生說須

2

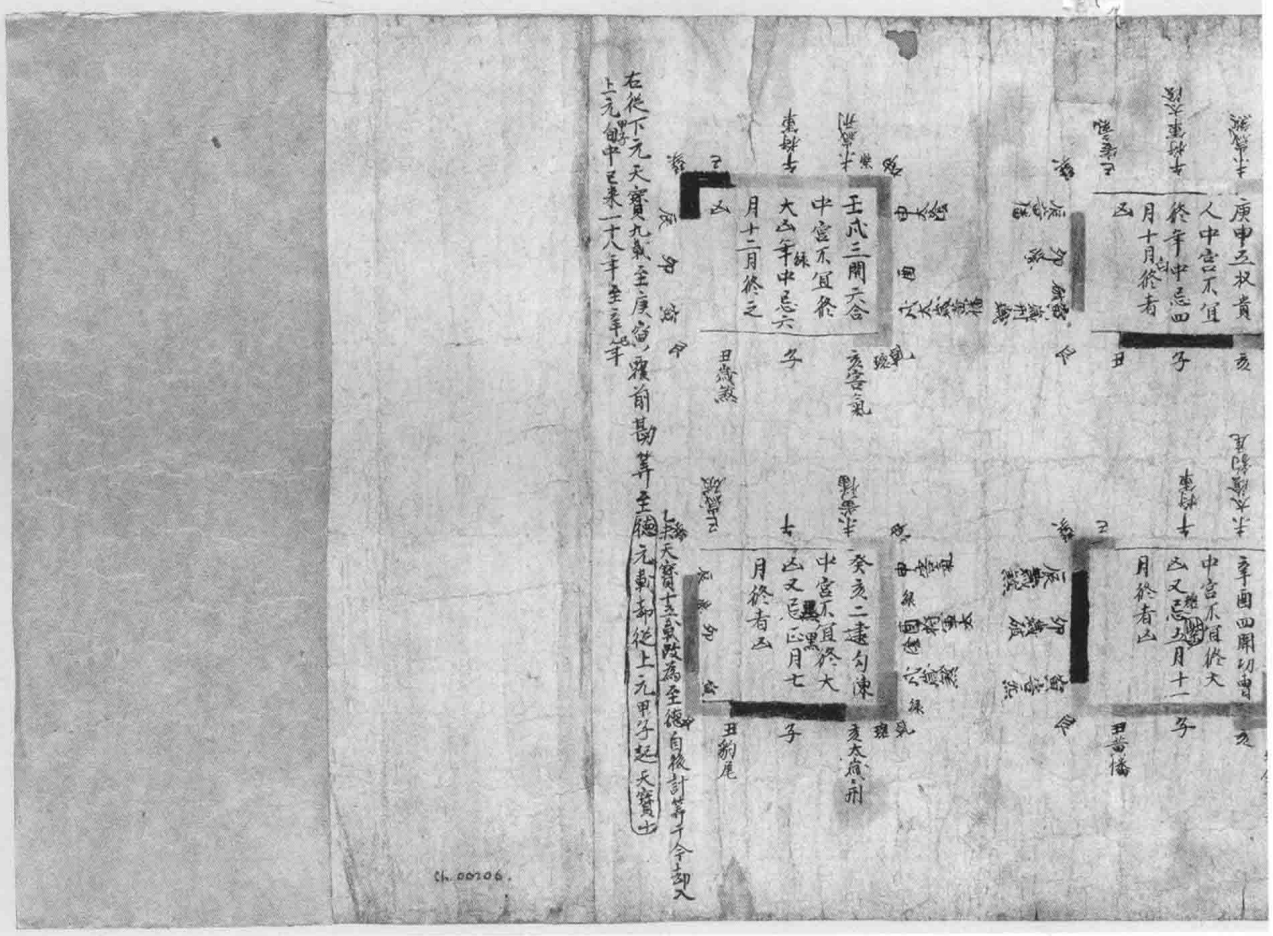
斯02619號　摩訶般若波羅蜜經(四十卷本)卷三八　(02-02)



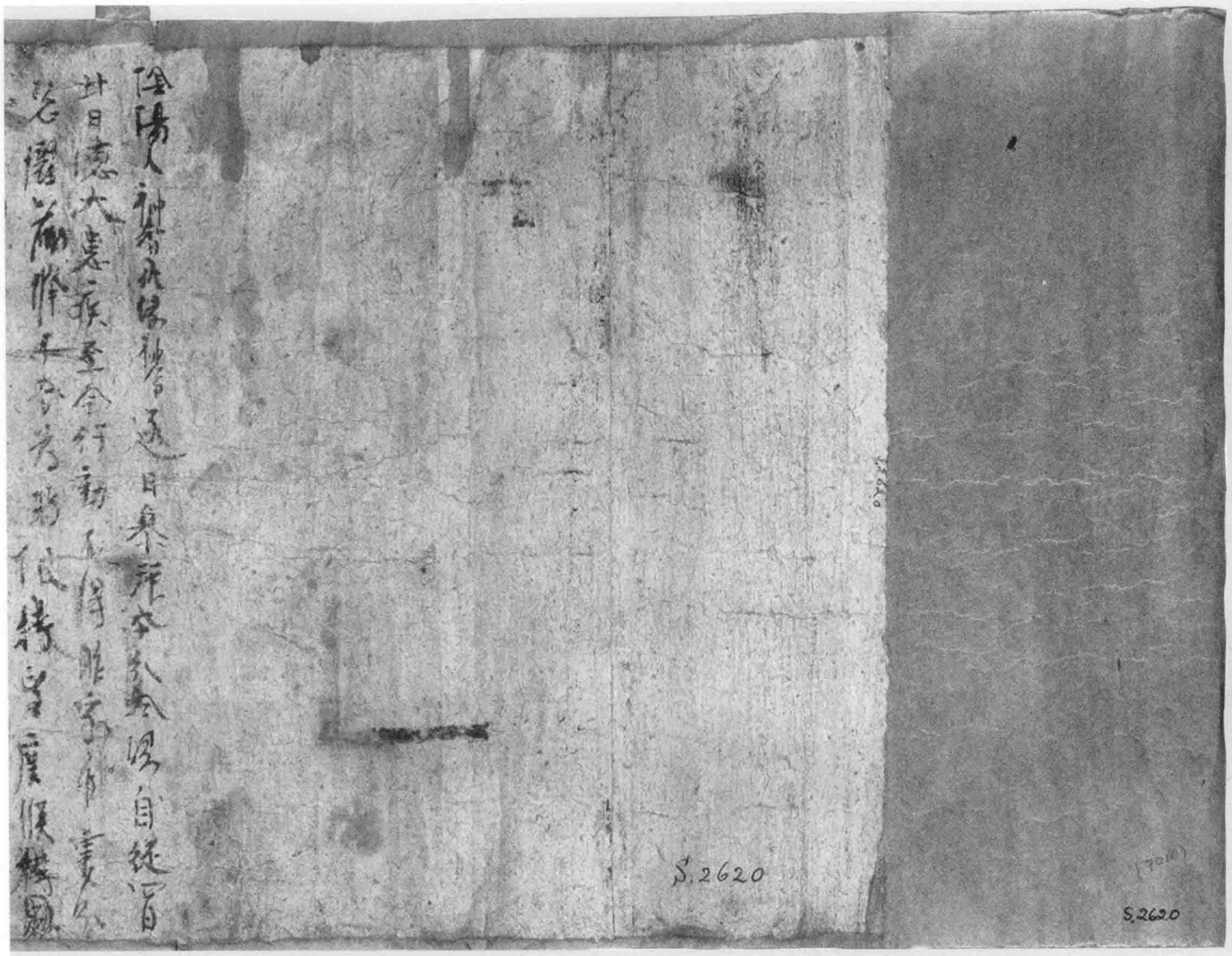
斯02619號背　勘記　(01-01)



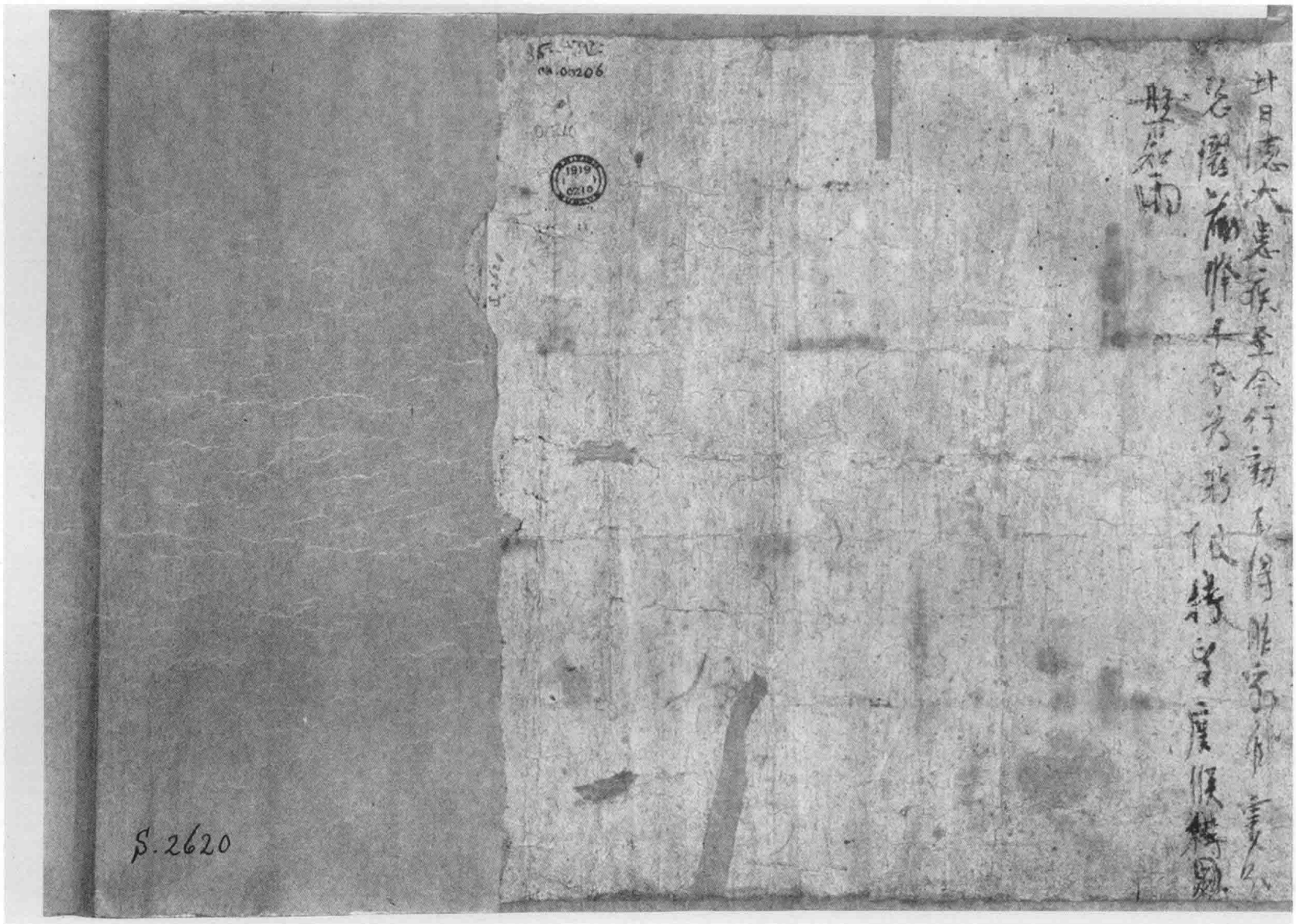
斯02620號　唐年神方位圖(擬)　(02-01)



斯02620號　唐年神方位圖(擬)　(02-02)



斯02620號背　陰陽人神智狀鈔(擬)　(02-01)

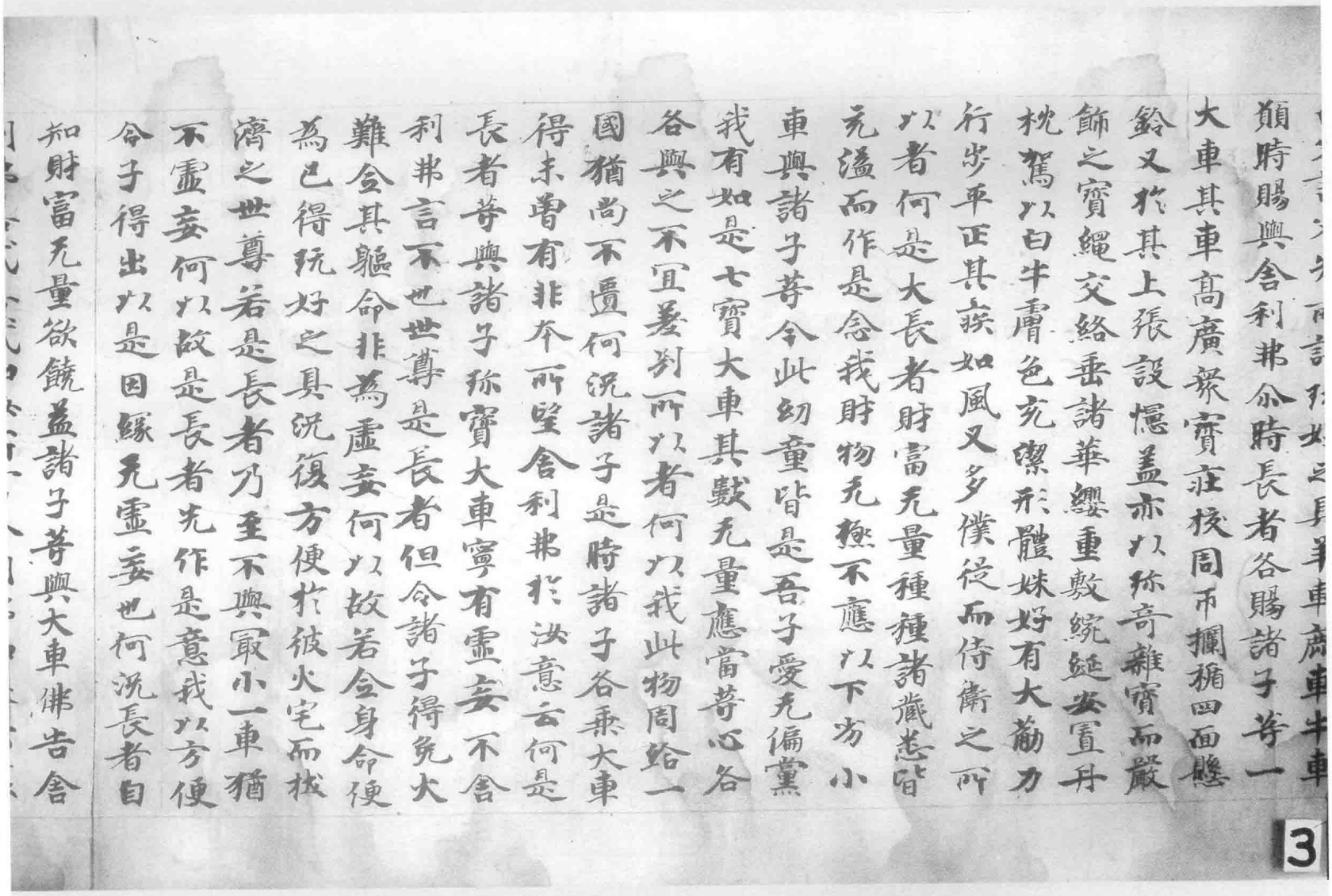


斯02620號背　陰陽人神智狀鈔(擬)　(02-02)

為四衆說其因緣令離疑悔心時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耶
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸童僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其
中堂閣朽故墻壁頹落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時猝然火起焚燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不猒患无求出意舍利弗是長者作
是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從
舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為
火所燒我當為說怖畏之事此舍以燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思

斯02621號　妙法蓮華經卷二　(26-01)

諸子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為
火所燒我當為說怖畏之事此舍以燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所焚我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種珎玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好
希有難得汝若不取後必憂悔如種種羊
車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
火宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸
子聞父所說珎玩之物適其願故心各勇銳
乎相推排競共馳走爭出火宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊校周帀攔楯四面懸
鈴又於其上張設憪蓋亦以珎奇雜寶而嚴



願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊校周帀攔楯四面懸
鈴又於其上張設憪蓋亦以珎奇雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華纓重敷綖延安置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大筋力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我財物无極不應以下劣小
車與諸子等今此幼童皆是吾子愛无偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給一
國猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大車
得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何是
長者等與諸子珎寶大車寧有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼火宅而救
濟之世尊若是長者乃至不與最小一車猶
不虛妄何以故是長者先作是意我以方便
令子得出以是因緣无虛妄也何況長者自
知財富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍

令子得出以是因緣无量無數無邊阿僧祇劫不可思議
知財富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍
利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂
患无明闇蔽永盡无餘而悉成就无量知見
力无所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常无懈倦恒求善事利
益一切而生三界朽故火宅為度衆生生老
病死憂悲苦惱愚癡闇蔽三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煎亦以五欲財利故
受種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸
苦衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚
不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東
西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此
已便作是念我為衆生之父應拔其苦難與
无量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方
便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生
不能以是得度所以者何是諸衆生未免生

復作是念若我但以神力及智慧力捨於方
便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生
不能以是得度所以者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以殷勤方便免濟諸子火
宅之難然後各與珍寶大車如來亦復如是
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界火宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿
貪麁弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所
燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘
我今為汝保任此事終不虛也汝等但當勤
脩精進如來以是方便誘進衆生復作是言
汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无
繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪
定解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快
樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞
法信受殷勤精進欲速出三界自求涅槃是
名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若
有衆生從佛世尊聞法信受殷勤精進求自
然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支佛

英國國家圖書館藏敦煌遺書

名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於大宅若
有衆生從佛世尊聞法信受殷勤精進求自
然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支佛
乘如彼諸子為求鹿車出於大宅若有衆生
從佛世尊聞法信受勤脩精進求一切智佛
智自然智无師智如來知見力无所畏愍念
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為
求牛車出於大宅舍利弗如彼長者見諸子
等安隱得出大宅到无畏處自惟財富无量
等以大車而賜諸子如來亦復如是為一切
衆生之父若見无量億千衆生以佛教門出
三界苦怖畏險道得涅槃樂如來尒時便作
是念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法
藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
生脫三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之
具皆是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一
之樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子

6

然後但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長
者无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初
說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯02621號　妙法蓮華經卷二　(26-06)

然後但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長
者无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初
說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之
何以故如來有无量智慧力无所畏諸法之
藏能與一切衆生大乘之法但不盡能受舍
利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一佛
乘分別說三佛欲重宣此義而說偈言
譬如長者　有一大宅　其宅久故　而復頓弊
堂舍高危　柱根摧朽　梁棟傾斜　基陛頹毀
墻壁圮坼　泥塗穿落　覆苫亂墜　椽梠差脫
周障屈曲　雜穢充遍　有五百人　止住其中
鵄梟鵰鷲　烏鵲鳩鴿　蚖蛇蝮蝎　蜈蚣蚰蜒
守宮百足　狸鼠諸惡　蟲輩交橫馳走
屎尿臭穢　不淨流溢　蠅蜹諸蟲　而集其上
狐狼野干　咀嚼踐蹋　齧齒死屍　骨肉狼藉
由是群狗　競來搏掣　飢羸章惶　處處求食
鬬爭攖掣　嗷咷嗥吠　其舍恐怖　變狀如是
處處皆有　魍魎鬼魅　夜叉惡鬼　食噉人肉
毒蟲之屬　諸惡禽獸　孚乳產生　各自藏護
夜叉競來　爭取食之　食之既飽　惡心轉熾
鬬諍之聲　甚可怖畏　鳩槃荼鬼　蹲踞土埵
或時離地　一尺二尺　往反遊行　縱逸嬉戲

7

斯02621號　妙法蓮華經卷二　(26-07)

夜又競來爭取食之食之既飽惡心轉熾
鬪諍之聲甚可怖畏鳩槃荼鬼蹲踞土埵
或時羅地一尺二尺往反遊行縱逸嬉戲
梶狗兩足撲令失聲六脚加頸怖狗自樂
復有諸鬼其身長大裸形黑瘦常住其中
發大惡聲叫呼求食復有諸鬼其咽如針
復有諸鬼首如牛頭或食人肉或復噉狗
頭髮蓬亂殘害凶險飢渴所逼叫喚馳走
夜又餓鬼諸惡鳥獸飢急四向窺看窓牖

如是諸難恐畏无量
是朽故宅屬于一人其人近出未久之間
於後宅舍忽然火起四面一時其焰俱熾
棟梁椽柱爆聲震裂摧折墮落牆壁崩倒
諸鬼神等楊聲大叫鵰鷲諸鳥鳩槃荼等
周章惶怖不能自出惡獸毒虫藏竄孔穴
毗舍闍鬼亦住其中薄福德故為火所逼
共相殘害飲血噉肉野干之屬並已前死
諸大惡獸競來食噉臭烟蓬勃四面充塞
蜈蚣蚰蜒毒蛇之類為火所燒爭走出穴
鳩槃荼鬼隨取而食又諸餓鬼頭上火然
飢渴熱惱周章悶走其宅如是甚可怖畏
毒害火災衆難非一是時宅主在門外立

蜈蚣蚰蜒毒蛇之類為火所燒爭走出穴
鳩槃荼鬼隨取而食又諸餓鬼頭上火然
飢渴熱惱周章悶走其宅如是甚可怖畏
毒害火災衆難非一是時宅主在門外立
聞有人言汝諸子等先因遊戲來入此宅
稚小无知歡娛樂著長者聞已驚入火宅
方宜救濟令无燒害告喻諸子說衆患難
惡鬼毒虫災火蔓延衆苦次第相續不絶
毒蛇蚖蝮及諸夜叉鳩槃荼鬼野干狐狗
鵰鷲鷄梟百足之屬飢渴惱急甚可怖畏
此苦難處況復大火諸子无知雖聞父誨
猶故樂著嬉戲不已是時長者而作是念
諸子如此益我愁惱今此舍宅无一可樂
而諸子等耽湎嬉戲不受我教將為火害
即便思惟設諸方便告諸子等我有種種
珍玩之具妙寶好車羊車鹿車大牛之車
今在門外汝等出來吾為汝等造作此車
隨意所樂可以遊戲諸子聞說如此諸車
即時奔競馳走而出到於空地離諸苦難
長者見子得出火宅住於四衢坐師子座
而自慶言我今快樂此諸子等生育甚難
愚小无知而入險宅多諸毒虫惡獸可畏

英國國家圖書館藏敦煌遺書

長者見子得出火宅住於四衢坐師子座
而自慶言我今快樂此諸子等生育甚難
愚小无知而入險宅多諸毒虫魑魅可畏
大火猛焰四面俱起而此諸子貪樂嬉戲
我已救之令得脫難是故諸人我今快樂
尒時諸子知父安坐皆詣父所而白父言
願賜我等三種寶車如前所許諸子出來
當以三車隨汝所欲今正是時唯垂給與
長者大富庫藏衆多金銀瑠璃車渠馬腦
以衆寶物造諸大車莊校嚴飾周帀欄楯
四面懸鈴金繩交絡真珠瓔網張施其上
金華諸纓寶蓋垂下衆綵雜飾周帀圍繞
柔軟繒纊以為茵蓐上妙細氎價直千億
鮮白淨潔以覆其上有大白牛肥壯多力
形體姝好以駕寶車多諸賓從而侍衛之
以是妙車等賜諸子諸子是時歡喜踊躍
乘是寶車遊於四方嬉戲快樂自在无礙
告舍利弗我亦如是衆聖中尊世間之父
一切衆生皆是吾子深著世樂无有慧心
三界无安猶如火宅衆苦充滿甚可怖畏
常有生老病死憂患如是等火熾然不息
如來已離三界火宅寂然閑居安處林野

常有生老病死憂患如是等火熾然不息
如來已離三界火宅寂然閑居安處林野
今此三界皆是我有其中衆生悉是吾子
而今此處多諸患難唯我一人能為救護
雖復教詔而不信受於諸欲染貪著深故
以是方便為說三乘令諸衆生知三界苦
開示演說出世間道是諸子等若心決定
具足三明及六神通有得緣覺不退菩薩
汝舍利弗我為衆生以此譬喻說一佛乘
汝等若能信受是語一切皆當得成佛道
是乘微妙清淨第一於諸世間為无有上
佛所悅可一切衆生所應稱讚供養礼拜
无量億千諸力解脫禪定智慧及佛餘法
得如是乘令諸子等日夜劫數常得遊戲
與諸菩薩及聲聞衆乘此寶乘直至道場
以是因緣十方諦求更无餘乘除佛方便
告舍利弗汝諸人等皆是吾子我則是父
汝等累劫衆苦所燒我皆濟拔令出三界
我雖先說汝等滅度但盡生死而實不滅
今所應作唯佛智慧若有菩薩於是衆中
能一心聽諸佛實法諸佛世尊雖以方便
所化衆生皆是菩薩若人小智深著愛欲

今所應作唯佛智慧若有菩薩於是衆中
能一心聽諸佛實法諸佛世尊雖以方便
所化衆生皆是菩薩若人小智深著愛欲
為此等故說於苦諦衆生心喜得未曾有
佛說苦諦真實无異若有衆生不知苦本
深著苦因不能暫捨為是等故方便說道
諸苦所因貪欲為本若滅貪欲无所依止
滅盡諸苦名第三諦為滅諦故備行於道
離諸苦縛名得解脫是人於何而得解脫
但離虛妄名為解脫其實未得一切解脫
佛說是人未實滅度斯人未得无上道故
我意不欲令至滅度我為法王於法自在
安隱衆生故現於世汝舍利弗我此法印
為欲利益世間故說在所遊方勿妄宣傳
若有聞者隨喜頂受當知是人阿惟越致
若有信受此經法者是人已曾見過去佛
恭敬供養亦聞是法若人有能信汝所說

則為見我亦見於汝及比丘僧并諸菩薩
斯法華經為深智說淺識聞之迷惑不解
一切聲聞及辟支佛於此經中力所不及
汝舍利弗尚於此經以信得入況餘聲聞
其餘聲聞信佛語故隨順此經非己智分

12

一切聲聞及辟支佛於此經中力所不及
汝舍利弗尚於此經以信得入況餘聲聞
其餘聲聞信佛語故隨順此經非己智分
又舍利弗憍慢懈怠計我見者莫說此經
凡夫淺識深著五欲聞不能解亦勿為說
若人不信毀謗此經則斷一切世間佛種
或復頻蹙而懷疑惑汝當聽說此人罪報
若佛在世若滅度後其有誹謗如斯經典
見有讀誦書持經者輕賤憎嫉而懷結恨
此人罪報汝今復聽其人命終入阿鼻獄
具足一劫劫盡更生如是展轉至无數劫
從地獄出當墮畜生若狗野干其形羸瘦
黎黑疥癩人所觸嬈又復為人之所惡賤
常困飢渴骨肉枯竭生受楚毒死被瓦石
斷佛種故受斯罪報若作駱駝或生驢中
身常負重加諸杖捶但念水草餘无所知
謗斯經故獲罪如是有作野干來入聚落
身體疥癩又无一目為諸童子之所打擲
受諸苦痛或時致死於此死已更受蟒身
其形長大五百由旬體具无足宛轉腹行
為諸小虫之所噉食晝夜受苦无有休息
謗斯經故獲罪如是若得為人諸根闇鈍

13

英國國家圖書館藏敦煌遺書

其形長大五百由旬聾騃无足宛轉腹行
為諸小虫之所嚙食晝夜受苦无有休息
謗斯經故獲罪如是若得為人諸根闇鈍
痤陋攣躄盲聾背傴有所言說人不信受
口氣常臭鬼魅所著貧窮下賤為人所使
多病消瘦无所依怙雖親附人人不在意
若有所得尋復忘失若備醫道順方治病
更增他疾或復致死若自有病无人救療
設服良藥而復增劇若他反逢劫竊盜
如是等罪橫罹其殃如斯罪人永不見佛
聚聖之王說法教化如斯罪人常生難處
狂聾心亂永不聞法於无數劫如恒河沙
生輒聾瘂諸根不具常處地獄如遊園觀
在餘惡道如己舍宅駞驢猪狗是其行處
謗斯經故獲罪如是若得為人聾盲瘖瘂
貧窮諸衰以自莊嚴水腫乾消疥癩癰疽
如是等病以為衣服身常臭穢垢穢不淨
深著我見增益瞋恚婬欲熾盛不擇禽獸
謗斯經故獲罪如是告舍利弗謗斯經故
若說其罪窮劫不盡以是因緣我故語汝
无智人中莫說此經若有利根智慧明了
多聞強識求佛道者如是之人乃可為說

若說其罪窮劫不盡以是因緣我故語汝
无智人中莫說此經若有利根智慧明了
多聞強識求佛道者如是之人乃可為說
若人曾見億百千佛殖諸善本深心堅固
如是之人乃可為說若人精進常備慈心
不惜身命乃可為說若人恭敬无有異心
離諸凡愚獨處山澤如是之人乃可為說
又舍利弗若見有人捨慈和識親近善友
如是之人乃可為說若見佛子持戒清潔
如淨明珠求大乘經如是之人乃可為說
若人无瞋質直柔軟常慈一切恭敬諸佛
如是之人乃可為說復有佛子於大衆中
以清淨心種種因緣譬喻言辭說法无礙
如是之人乃可為說若有比丘為一切智
四方求法合掌頂受但樂受持大乘經典
乃至不受餘經一偈如是之人乃可為說
如人至心求佛舍利如是求經得已頂受
其人不復志求餘經亦未曾念外道典籍
如是之人乃可為說
告舍利弗我說是相求佛道者窮劫不盡
如是等人則能信解汝當為說妙法華經
妙法蓮華經信解品第四

英國國家圖書館藏敦煌遺書

告舍利弗我說是相求佛道者窮劫不盡
如是等人則能信解世尊為說妙法華經

妙法蓮華經信解品第四

尒時慧命須菩提摩訶迦旃延摩訶迦葉摩
訶目犍連從佛所聞未曾有法世尊授舍利
弗阿耨多羅三藐三菩提記發希有心歡喜
踊躍即從座起整衣服偏袒右肩右膝著地
一心合掌曲躬恭敬瞻仰尊顏而白佛言我
等居僧之首年並朽邁自謂已得涅槃无所
堪任不復進求阿耨多羅三藐三菩提世尊
往昔說法既久我時在座身體疲懈但念空
无相无作於菩薩法遊戲神通淨佛國土成
就衆生心不喜樂所以者何世尊令我等出
於三界得涅槃證又今我等年已朽邁於佛
教化菩薩阿耨多羅三藐三菩提不生一念
好樂之心我等今於佛前聞授聲聞阿耨多
羅三藐三菩提記心甚歡喜得未曾有不謂
於今忽然得聞希有之法深自慶幸獲大善
利无量珎寶不求自得世尊我等今者樂說
譬喻以明斯義譬若有人年既幼稚捨父逃
逝久住他國或十二十至五十歲年既長大
加復窮困馳騁四方以求衣食漸漸遊行遇

利无量珎寶不求自得世尊我等今者樂說
譬喻以明斯義譬若有人年既幼稚捨父逃
逝久住他國或十二十至五十歲年既長大
加復窮困馳騁四方以求衣食漸漸遊行遇
向本國其父先來求子不得中止一城其家
大富財寶无量金銀瑠璃硨磲瑪瑙珠
等其諸倉庫悉皆盈溢多有僮僕臣佐吏民
為馬車乘牛羊无數出入息利乃遍他國商
估賈客亦甚衆多時貧窮子遊諸聚落經歷
國邑遂到其父所止之城父每念子與子離
別五十餘年而未嘗向人說如此事但自思
惟心懷悔恨自念老朽多有財物金銀珎寶
倉庫盈溢无有子息一旦終沒財物散失无
所委付是以殷勤每憶其子復作是念我若
得子委付財物坦然快樂无復憂慮世尊尒
時窮子傭賃展轉遇到父舍住立門側遥見
其父踞師子床寶几承足諸婆羅門刹利居
士皆恭敬圍繞以真珠瓔珞價直千萬莊嚴
其身吏民僮僕手執白拂侍立左右覆以寶
帳垂諸華幡香水灑地散衆名華羅列寶物
出內取與有如是等種種嚴飾威德特尊窮
子見父有大力勢即懷怨怖悔來至此竊作

英國國家圖書館藏敦煌遺書

帳垂諸華幡香水灑地散衆名華羅列寶物
出內取與有如是等種種嚴飾威德特尊窮
子見父有大力勢即懷怨怖悔來至此竊作
是念此或是王或是王等非我傭力得物之
處不如往至貧里肆力有地衣食易得若久
住此或見逼迫強使我作作是念已疾走而
去時富長者於師子座見子便識心大歡喜
即作是念我財物庫藏今有所付我常思念
此子无由見之而忽自來甚適我願我雖年
朽猶故貪惜即遣傍人急追將還尒時使者
疾走往捉窮子驚愕稱怨大唤我不相犯何
為見捉使者執之逾急強牽將還于時窮子
自念无罪而被囚執此必定死轉更惶怖悶
絕擲地父遥見之而語使言不須此人勿強
將來以冷水灑面令得醒悟莫復與語所以
者何父知其子志意下劣自知豪貴為子所
難審知是子而以方便不語他人云是我子
使者語之我今放汝隨意所趣窮子歡喜得
未曾有從地而起往至貧里以求衣食尒時
長者將欲誘引其子而設方便密遣二人形
色燋悴无威德者汝可詣彼徐語窮子此有
作處悟與汝直窮子若許將來使作若言欲

長者將欲誘引其子而設方便密遣二人形
色燋悴无威德者汝可詣彼徐語窮子此有
作處悟與汝直窮子若許將來使作若言欲
何所作便可語之雇汝除糞我等二人亦共
汝作時二使人即求窮子既已得之具陳上
事尒時窮子先取其價尋與除糞其父見子
愍而怯之又以他日於窓牖中遥見子身羸
瘦憔悴糞土塵坌汙穢不淨即脫纓絡細軟
上服嚴飾之具更着麤弊垢膩之衣塵土坌
身右手執持除糞之器狀有所畏語諸作人
汝等勤作勿得懈息以方便故得近其子後
復告言咄男子汝常此作勿復餘去當加汝
價諸有所須瓦器米麵鹽酢之屬莫自疑難
亦有老弊使人須者相給好自安意我如汝
父勿復憂慮所以者何我年老大而汝少壯
汝常作時无有欺怠瞋恨怨言都不見汝有
此諸惡如餘作人自今已後如所生子即時
長者更與作字名之為兒尒時窮子雖欣此
遇猶故自謂客作賤人由是之故於二十年
中常令除糞過是已後心相體信入出无難
然其所止猶在本處世尊尒時長者有疾自
知將死不久語窮子言我今多有金銀珍寶

遇猶故自謂客作賤人由是之故於二十年
中常令除糞過是已後心相體信入出无難
然其所止猶在本處世尊尒時長者有疾自
知將死不久語窮子言我今多有金銀珍寶
倉庫盈溢其中多少所應取與汝悉知之我
心如是當體此意所以者何今我與汝便為
不異宜加用心无令漏失尒時窮子即受教
勅領知衆物金銀珍寶及諸庫藏而无希取
一飡之意然其所止故在本處下劣之心亦
未能捨復經少時父知子意漸以通泰成就
大志自鄙先心臨欲終時而命其子并會親
族國王大臣剎利居士皆悉已集即自宣言
諸君當知此是我子我之所生於某城中捨
吾逃走路蹤辛苦五十餘年其本字某我名
某甲昔在本城懷憂推覓忽於此間遇會得
之此實我子我實其父今吾所有一切財物
皆是子有先所出內是子所知世尊是時窮
子聞父此言即大歡喜得未曾有而作是念
我本无心有所希求今此寶藏自然而至世
尊大富長者則是如來我等皆似佛子如來
常說我等為子世尊以三苦故於生死
中受諸熱惱迷惑无知樂著小法今日世尊
尒時長者有疾自知將死不久語窮子言我今多有金銀珍寶倉庫盈溢其中多少所應取與汝悉知之我心如是當體此意所以者何今我與汝便為不異宜加用心无令漏失尒時窮子即受教勅領知衆物金銀珍寶及諸庫藏而无希取一飡之意然其所止故在本處下劣之心亦未能捨復經少時父知子意漸以通泰成就大志自鄙先心臨欲終時而命其子并會親族國王大臣剎利居士皆悉已集即自宣言諸君當知此是我子我之所生於某城中捨吾逃走路蹤辛苦五十餘年其本字某我名某甲昔在本城懷憂推覓忽於此間遇會得之此實我子我實其父今吾所有一切財物皆是子有先所出內是子所知世尊是時窮子聞父此言即大歡喜得未曾有而作是念我本无心有所希求今此寶藏自然而至世尊大富長者則是如來我等皆似佛子如來常說我等為子世尊以三苦故於生死中受諸熱惱迷惑无知樂著小法今日世尊

20

尊大富長者則是如來我等皆似佛子如來
常說我等為子世尊我等以三苦故於生死
中受諸熱惱迷惑无知樂著小法今日世尊
令我等思惟蠲除諸法戲論之真我等於中
勤加精進得至涅槃一日之價既得此已心
大歡喜自以為足而便自謂於佛法中勤精
進故所得弘多然世尊先知我等心著弊欲
樂於小法便見縱捨不為示別汝等當有如
來知見寶藏之分世尊以方便力說如來智
慧我等從佛得涅槃一日之價以為大得於
此大乘无有志求我等又因如來智慧為諸
菩薩開示演說而自於此无有志願所以者
何佛知我等心樂小法以方便力隨我等說
而我等不知真是佛子今我等方知世尊於
佛智慧无所吝惜所以者何我等昔來真是
佛子而但樂小法若我等有樂大之心佛則
為我說大乘法此經中唯說一乘而昔於菩
薩前毀呰聲聞樂小法者然佛實以大乘教
化是故我等說本无心有所希求今法王大
寶自然而至如佛子所應得者皆已得之尒
時摩訶迦葉欲重宣此義而說偈言
我等今日聞佛音教　歡喜踊躍　得未曾有

21

英國國家圖書館藏敦煌遺書

寶自然而至如佛子所應得者皆已得之尒
時摩訶迦葉欲重宣此義而說偈言
我等今日聞佛音教 歡喜踊躍 得未曾有
佛說聲聞當得作佛 无上寶聚 不求自得
譬如童子 幼稚无識 捨父逃逝 遠到他土
周流諸國 五十餘年 其父憂念 四方推求
求之既疲 頓止一城 造立舍宅 五欲自娛
其家巨富 多諸金銀 車渠馬腦 真珠瑠璃
爲馬牛羊 輦輿車乘 田業僮僕 人民衆多
出入息利 乃遍他國 商估賈人 无處不有
千萬億衆 圍繞恭敬 常爲王者之所愛念
羣臣豪族 皆共宗重 以諸緣故 往來者衆
豪富如是 有大力勢 而年朽邁 益憂念子
夙夜惟念 死時將至 癡子捨我 五十餘年
庫藏諸物 當如之何 尒時窮子 求索衣食
從邑至邑 從國至國 或有所得 或无所得
飢餓羸瘦 體生瘡癬 漸次經歷 到父住城
傭賃展轉 遂至父舍 尒時長者 於其門內
施大寶帳 處師子座 眷屬圍繞 諸人侍衛
或有計筭 金銀寶物 出內財產 注記券疏
窮子見父 豪貴尊嚴 謂是國王 若國王等
驚怖自怪 何故至此 覆自念言 我若久住

或有計筭 金銀寶物 出內財產 注記券疏
窮子見父 豪貴尊嚴 謂是國王 若國王等
驚怖自怪 何故至此 覆自念言 我若久住
或見逼迫 强驅使作 思惟是已 馳走而去
借問貧里 欲往傭作 長者是時 在師子座
遥見其子 嘿而識之 即勅使者 追捉將來
窮子驚嘆 迷悶躃地 是人執我 必當見殺
何用衣食 使我至此 長者知子 愚癡狹劣
不信我言 不信是父 即以方便 更遣餘人
眇目瘂陋 无威德者 汝可語之 云當相雇
除諸糞穢 倍與汝價 窮子聞之 歡喜隨來
爲除糞穢 淨諸房舍 長者於牖 常見其子
念子愚劣 樂爲鄙事 於是長者 著弊垢衣
執除糞器 往到子所 方便附近 語令勤作
既益汝價 并塗足油 飲食充足 薦席厚暖
如是苦言 汝當勤作 又以軟語 若如我子
長者有智 漸令入出 經二十年 執作家事
示其金銀 真珠頗梨 諸物出入 皆使令知
猶處門外 止宿草菴 自念貧事 我无此物
父知子心 漸已曠大 欲與財物 即聚親族
國王大臣 剎利居士 於此大衆 說是我子
捨我他行 經五十歲 自見子來 已二十年

父知子心漸已曠大欲與財物即聚親族
國王大臣剎利居士於此大衆說是我子
捨我他行經五十歲自見子來已二十年
昔於某城而失是子周行求索遂來至此
凡我所有舍宅人民悉以付之恣其所用
子念昔貧志意下劣今於父所大獲珍寶
并及舍宅一切財物甚大歡喜得未曾有
佛亦如是知我樂小未曾說言汝等作佛
而說我等得諸无漏成就小乘聲聞弟子
佛勅我等說最上道脩習此者當得成佛
我承佛教為大菩薩以諸因緣種種譬喻
若干言辭說无上道諸佛子等從我聞法
日夜思惟精勤脩習是時諸佛即授其記
汝於來世當得作佛一切諸佛秘藏之法
但為菩薩演其實事而不為我說斯真要
如彼窮子得近其父雖知諸物心不希取
我等雖說佛法寶藏自无志願亦復如是
我等內滅自謂為足唯了此事更无餘事
我等若聞淨佛國土教化衆生都无欣樂
所以者何一切諸法皆悉空寂无生无滅
无大无小无漏无為如是思惟不生喜樂
我等長夜於佛智慧无貪无著无復志願

我等長夜淨佛國土教化衆生有所樂
所以者何一切諸法皆悉空寂无生无滅
无大无小无漏无為如是思惟不生喜樂
我等長夜於佛智慧无貪无著无復志願
而自於法謂是究竟我等長夜脩習空法
得脫三界苦惱之患住最後身有餘涅槃
佛所教化得道不虛則為已得報佛之恩
我等雖為諸佛子等說菩薩法以求佛道
而於是法永无願樂導師見捨觀我心故
初不勸進說有實利如富長者知子志劣
以方便力柔伏其心然後乃付一切財物
佛亦如是現希有事知樂小者以方便力
調伏其心乃教大智我等今日得未曾有
非先所望而今自得如彼窮子得无量寶
世尊我今得道得果於无漏法得清淨眼
我等長夜持佛淨戒始於今日得其果報
法王法中久脩梵行今得无漏无上大果
我等今者真是聲聞以佛道聲令一切聞
我等今者真阿羅漢於諸世間天人魔梵
普於其中應受供養世尊大恩以希有事
憐愍教化利益我等无量億劫誰能報者
手足供給頭頂礼敬一切供養皆不能報
若以頂戴兩肩荷負於恒沙劫盡心恭敬

我等今者真阿羅漢於諸世間天人魔梵
普於其中應受供養世尊大恩以希有事
憐愍教化利益我等无量億劫誰能報者
手足供給頭頂礼敬一切供養皆不能報
若以頂戴兩肩荷負於恒沙劫盡心恭敬
又以美膳无量寶衣及諸卧具種種湯藥
牛頭旃檀及諸珍寶以起塔廟寶衣布地
如斯等事以用供養於恒沙劫亦不能報
諸佛希有无量无邊不可思議大神通力
无漏无為諸法之王能為下劣忍于斯事
取相凡夫隨宜而說
諸佛於法得最自在知諸衆生種種欲樂
及其志劣隨所堪任以无量喻而為說法
隨諸衆生宿世善根又知成熟未成熟者
種種籌量分別知已於一乘道隨宜說三

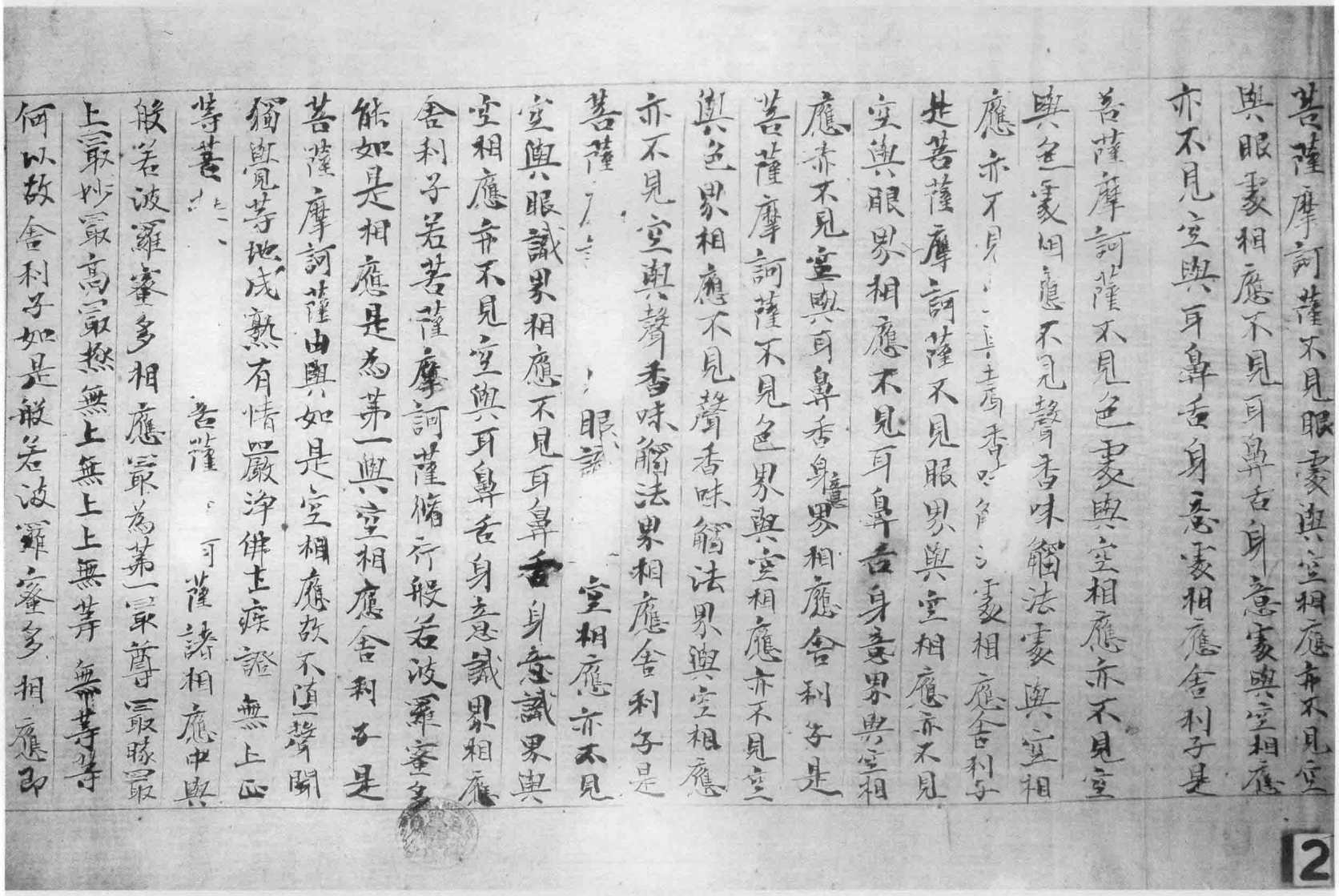
妙法蓮華經卷第二

26

斯02621號　妙法蓮華經卷二　(26-26)

即法界者不見法界即諸法有何以故舍利
子法與法界非即離故舍利子是菩薩摩訶
薩不作是念法界能為諸法因緣不作是念
如是諸法能證法界何以故舍利子是菩薩
摩訶薩尚不見有少法何況有法能證法界
舍利子是菩薩摩訶薩不見法界與空相應
[illegible]空與法界相應諸佛亦尒何以故舍
[illegible]與法界相應非即離故
舍利子諸菩薩摩訶薩備行般若波羅蜜多
與如是法相應故當言與般若波羅蜜多相
應
復次舍利子諸菩薩摩訶薩備行般若波羅
蜜多不見法界與空相應亦不見空與法界
相應舍利子是菩薩摩訶薩不見色與空相
應亦不見受想行識與空
相應亦不見空與受想行識相應舍利子是
菩薩摩訶薩不見眼處與空相應亦不見空
與眼處相應不見耳鼻舌身意處與空相應
亦不見空與耳鼻舌身意處相應舍利子是

斯02622號　大般若波羅蜜多經卷四八一　(23-01)



菩薩摩訶薩不見眼界與空相應亦不見空
與眼界相應不見耳鼻舌身意界與空相應
亦不見空與耳鼻舌身意界相應舍利子是
菩薩摩訶薩不見色界與空相應亦不見空
與色界相應不見聲香味觸法界與空相應
亦不見空與聲香味觸法界相應舍利子是
菩薩摩訶薩不見眼識界與空相應亦不見
空與眼識界相應不見耳鼻舌身意識界與
空相應亦不見空與耳鼻舌身意識界相應
舍利子若菩薩摩訶薩修行般若波羅蜜多
能如是相應是為第一與空相應舍利子是
菩薩摩訶薩由與如是空相應故不墮聲聞
獨覺等地成熟有情嚴淨佛土疾證無上正
等菩提舍利子諸菩薩摩訶薩中與
般若波羅蜜多相應最為第一最尊最勝最
上最妙最高最極無上無上上無等等無等等
何以故舍利子如是般若波羅蜜多相應即

般若波羅蜜多相應最為第一最尊最勝最
上最妙最高最極無上無上上無等等無等等
何以故舍利子如是般若波羅蜜多相應即
是空相應即是無想相應即是無願相應故
舍利子諸菩薩摩訶薩與如是般若波羅蜜
多相應時當知即為受菩提記若近受記舍
利子是菩薩摩訶薩不見眼界與空相應亦不見
數有情作大饒益舍利子是菩薩摩訶薩不
住是念我與般若波羅蜜多相應不住是念
我於菩提已得受記若近受記不住是念我
能嚴淨佛土我能成熟有情不住是念我當
證得所求無上正等菩提轉妙法輪度無量
衆何以故舍利子是菩薩摩訶薩不見有法
離於法界不見法界離諸法有不見有法能
行般若波羅蜜多不見有法得佛受記不見
有法能得九上正等菩提不見有法能嚴淨
佛土不見有法能成熟有情何以故舍利子
諸菩薩摩訶薩修行般若波羅蜜多時畢竟
不起有情等相所以者何諸有情等畢竟不
生亦復畢竟不滅畢竟不生不滅云何當能
修行般若波羅蜜多如諸有情不生不滅諸
法亦尒舍利子是菩薩摩訶薩不見有情諸
法生故修行般若波羅蜜多不見有情諸法

4

斯02622號　大般若波羅蜜多經卷四八一　（23-04）

5

斯02622號　大般若波羅蜜多經卷四八一　（23-05）

難能現起四靜慮亦能備行六波羅蜜多由
得靜慮故生長壽天隨彼壽盡來生人間值
遇諸佛供養恭敬尊重讚歎行六種波羅
蜜多而根昧鈍不慧明利復次舍利子有菩
薩摩訶薩雖得靜慮備行般若波羅蜜多
無方便善巧故棄捨靜慮生於欲界當知是
菩薩摩訶薩根亦昧鈍不慧明利復次舍利
子有菩薩摩訶薩雖能入四靜慮亦能入四
無量亦能入四無色定亦能備四念住四正
斷四神足五根五力七菩覺支八聖道支如來
十力四無所畏四無礙解大慈大悲大喜大
捨十八佛不共法而有方便善巧故不隨靜
慮無量無色勢力而生但生有佛世界常遇
如來應正等覺不離般若波羅蜜多於賢劫
中定當作佛復次舍利子有菩薩摩訶薩雖
能起四靜慮四無量四無色定而有方便善
巧故不隨靜慮無量無色勢力而生還生欲
界或剎帝利大族或婆羅門大族或長者大
族或居士大族為欲成熟諸有情故復次舍
利子有菩薩摩訶薩雖現入四靜慮四無
量四無色定而有方便善巧故不隨靜慮無
量無色勢力而生還生欲界或四大王衆天
或三十三天或夜摩天或觀史多天或樂變

斯02622號　大般若波羅蜜多經卷四八一　(23-06)

量四無色定而有方便善巧故不隨靜慮無
量無色勢力而生還生欲界或四大王衆天
或三十三天或夜摩天或觀史多天或樂變
化天或他化自在天為欲成熟諸有情故或
為嚴淨自佛土故常遇諸佛供養恭敬尊重
讚歎無空過者復次舍利子有菩薩摩訶薩
雖能現入四靜慮四無量四無色定而有方
便善巧故從此處沒生梵世中作大梵王威
德自在遊諸佛土從一佛國至一佛國其中
菩薩未證無上正等覺者勸證無上正等菩
提已證無上正等覺者請轉法輪饒益一切
復次舍利子有菩薩摩訶薩一生所繫備行
般若波羅蜜多有方便善巧故雖現起四靜
慮四無量四無色定備四念住四正斷四神
足五根五力七菩覺支八聖道支空三摩地
無相三摩地無願三摩地而不隨靜慮無量
無色勢力而轉現前奉事親近供養現在如
來應正等覺於此佛所勤修梵行從此間
沒生欲界史多天盡彼壽量諸根無缺具念正知
無量無數百千俱胝那庾多天衆恭敬圍遶
來生人中證得無上正等菩提轉妙法輪度
無量衆復次舍利子有菩薩摩訶薩得六神
通不生欲界不生色界不生無色界隨諸佛

斯02622號　大般若波羅蜜多經卷四八一　(23-07)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

來生人中證得無上正等菩提轉妙法輪度
無量衆復次舍利子有菩薩摩訶薩得六神
通不生欲界不生色界不生無色界遊諸佛
土供養恭敬尊重讚歎諸佛世尊備菩薩行
乃至證得所求無上正等菩提復次舍利子
有菩薩摩訶薩得六神通遊戲自在從一佛
國至一佛國所經佛土無有聲聞獨覺乘名
唯有一乘諸菩薩衆復次舍利子有菩薩摩
訶薩得六神通遊戲自在從一佛國至一佛
國所經佛土有情壽量不可數知復次舍利
子有菩薩摩訶薩得六神通遊諸世界從一
世界至一世界或有世界不聞佛名法名僧
名是菩薩摩訶薩往讚歎三寶功德令諸
有情深生淨信由斯長夜得大饒益是菩薩
摩訶薩從此命終生有佛界備菩薩行漸次
證得所求無上正等菩提復次舍利子有菩
薩摩訶薩從初發心得四靜慮四無量四無
色定備四念住四正斷四神足五根五力七
等覺支八聖道支備佛十力四無所畏四無
礙解十八佛不共法是菩薩摩訶薩不生欲
界不生色界不生無色界常生能益有情之
衆利益安樂所化有情

復次舍利子有菩薩摩訶薩從初發心能入

斯02622號　大般若波羅蜜多經卷四八一　（23-08）

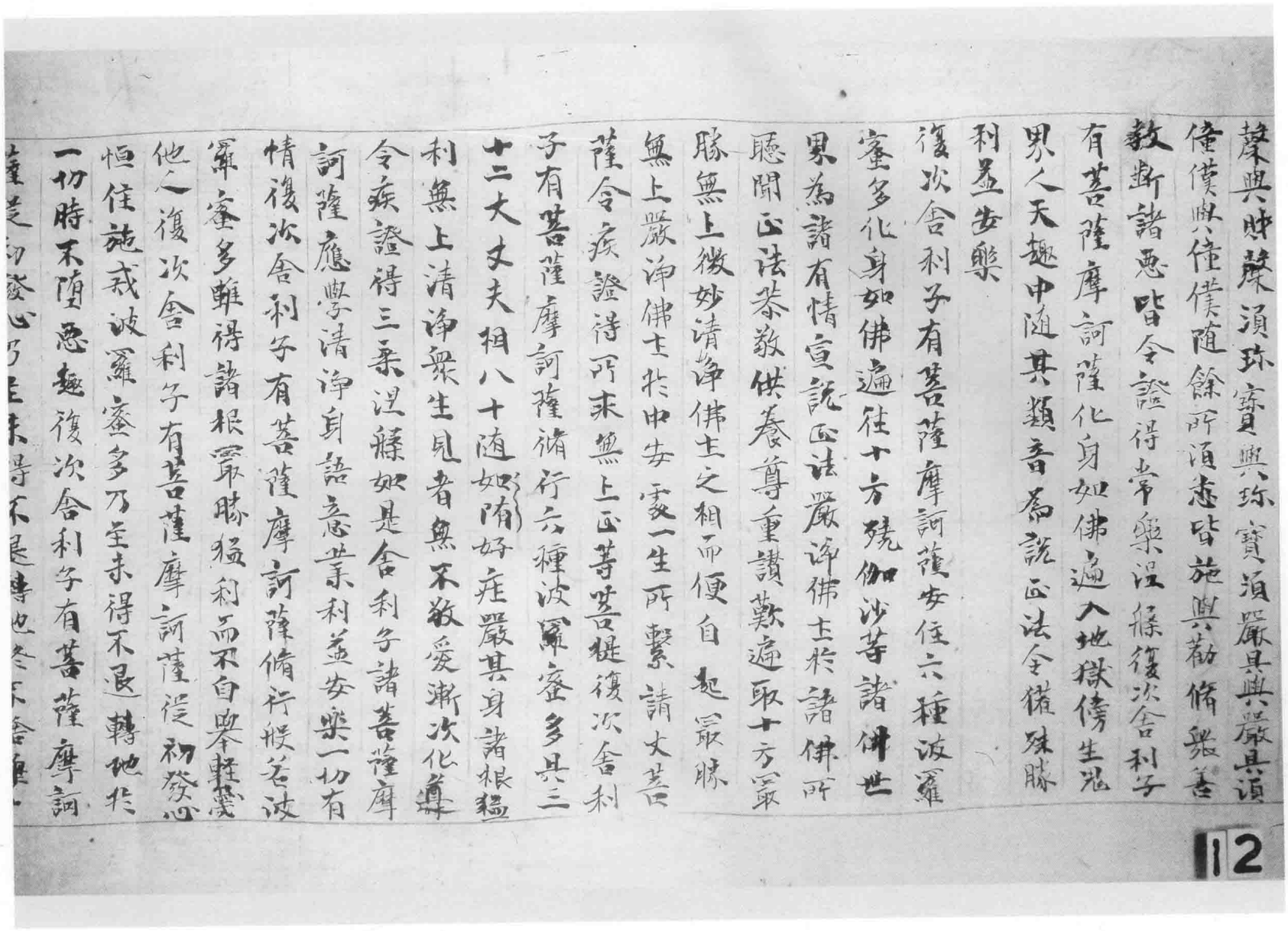
界不生色界不生無色界常生能益有情之
衆利益安樂所化有情

復次舍利子有菩薩摩訶薩從初發心能入
菩薩正決定位乃至能住不退轉地復次舍
利子有菩薩摩訶薩從初發心便能展轉證
得無上正等菩提轉妙法輪度脫無量無數
有情令獲殊勝利益安樂於無餘依般涅槃
界而般涅槃般涅槃後兩說正法若住一劫
若一劫餘饒益無邊諸有情類復次舍利子
有菩薩摩訶薩從初發心能與般若波羅蜜
多相應與無量無數百千俱胝那庾多菩薩
摩訶薩恭敬圍遶遊諸佛土供養恭敬尊重
讚歎諸佛世尊成熟有情嚴淨佛土
復次舍利子有菩薩摩訶薩備行般若波羅
蜜多得四靜慮四無量四無色定能於其中
自在遊戲謂先入初靜慮從初靜慮起入滅
等至從滅等至起入第二靜慮從第二靜慮
起入滅等至從滅等至起入第三靜慮從第
三靜慮起入滅等至從滅等至起入第四靜
慮從第四靜慮起入滅等至從滅等至起入
空無邊處從空無邊處起入滅等至從滅等
至起入識無邊處從識無邊處起入滅等至
從滅等至起入無所有處從無所有處起入

斯02622號　大般若波羅蜜多經卷四八一　（23-09）

空無邊處從空無邊處起入滅等至從滅等
至起入識無邊處從識無邊處起入滅等至
從滅等至起入無所有處從無所有處起入
滅等至從滅等至起入非想非非想處從非
想非非想處起入滅等至如是舍利子菩薩
摩訶薩循行般若波羅蜜多方便善巧於諸
等至次第起越順逆往還將戲自在
復次舍利子有菩薩摩訶薩雖已得四念住
四正斷四神足五根五力七等覺支八聖道
支亦已循佛十力四無所畏四無礙解十八
佛不共法而不取預流果若一來果若不還
果若阿羅漢果若獨覺菩提若佛無上正等
菩提是菩薩摩訶薩循行般若波羅蜜多有
方便善巧故令諸有情循四念住四正斷四
神足五根五力七等覺支八聖道支得預流
果或一來果或不還果或阿羅漢果或獨覺
菩提亦令有情循佛十力四無所畏四無礙
解十八佛不共法證得無上正等菩提舍利
子此諸聲聞獨覺果智即是菩薩摩訶薩忍
舍利子是菩薩摩訶薩當知已住不退轉地
安住般若波羅蜜多能為斯事復次舍利子
有菩薩摩訶薩安住六波羅蜜多淨觀史多
天宮此賢劫中當得作佛利益安樂無量有

安住般若波羅蜜多能為斯事復次舍利子
有菩薩摩訶薩安住六波羅蜜多淨觀史多
天宮此賢劫中當得作佛利益安樂無量有
情復次舍利子有菩薩摩訶薩循行般若波
羅蜜多雖已得四靜慮四無量四無色定已
循四念住四正斷四神足五根五力七等覺
支八聖道支亦已循佛十力四無所畏四無
礙解十八佛不共法常勤循覺趣菩提行而
於四諦現未通達當知是菩薩摩訶薩生
所繫未得無上正等菩提復次舍利子有菩
薩摩訶薩循行六種波羅蜜多遊諸世界安
立有情於無上覺見嚴淨佛土當知是菩薩摩
訶薩要經無量無數大劫方得無上正等菩
提復次舍利子有菩薩摩訶薩安住六種波
羅蜜多常勤精進饒益有情口常不說引無
義語身心不起粗惡業復次舍利子有菩
薩摩訶薩常以六種波羅蜜多而為上首循
菩薩行施諸有情一切樂具須食與食須飲
與飲須衣服與衣服須車乘與車乘須香鬘
與香鬘須卧具與須卧具須舍宅與舍宅須財
穀與財穀須珍寶與珍寶須嚴具與嚴具須
僮僕與僮僕隨餘所須悉皆施與勸循般若



112

蘇與酥蘇須珠寶與珠寶須罽具與罽具須
僮僕與僮僕隨餘所須悉皆施與勸脩般若
教斷諸惡皆令證得常樂涅槃復次舍利子
有菩薩摩訶薩化身如佛遍入地獄傍生鬼
界人天趣中隨其類音為說正法令獲殊勝
利益安樂
復次舍利子有菩薩摩訶薩安住六種波羅
蜜多化身如佛遍往十方殑伽沙等諸佛世
界為諸有情宣說正法嚴淨佛土於諸佛所
聽聞正法恭敬供養尊重讚歎遍取十方最
勝無上微妙清淨佛土之相而便自起最勝
無上嚴淨佛土於中安處一生所繫請文菩
薩令疾證得所求無上正等菩提復次舍利
子有菩薩摩訶薩脩行六種波羅蜜多具三
十二大丈夫相八十隨好莊嚴其身諸根猛
利無上清淨衆生見者無不敬愛漸次化導
令疾證得三乘涅槃如是舍利子諸菩薩摩
訶薩應學清淨身語意業利益安樂一切有
情復次舍利子有菩薩摩訶薩脩行般若波
羅蜜多雖得諸根最勝猛利而不自舉輕蔑
他人復次舍利子有菩薩摩訶薩從初發心
恒住施戒波羅蜜多乃至未得不退轉地於
一切時不墮惡趣復次舍利子有菩薩摩訶

113

恒住施戒波羅蜜多乃至未得不退轉地於
一切時不墮惡趣復次舍利子有菩薩摩訶
薩從初發心乃至未得不退轉地終不捨離十
善業道復次舍利子有菩薩摩訶薩安住施
戒波羅蜜多作轉輪王具大威德常以財寶
給施有情令其安住十善業道
復次舍利子有菩薩摩訶薩安住施戒波羅
蜜多攝多百千轉輪王位由斯值遇無量百
千諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎無空過者
復次舍利子有菩薩摩訶薩安住六種波羅
蜜多常為有情作法明照恒不遠離佛法光
明如是展轉乃至證得所求無上正等菩提
舍利子是菩薩摩訶薩由此因緣於諸佛法
常能現起是故舍利子諸菩薩摩訶薩脩行
般若波羅蜜多常不應起有罪身業語業意
業時舍利子白佛言世尊云何名為有罪身
業語業意業佛告舍利子若菩薩摩訶薩作
如是念何等是身我由此身而起身業何等
是語我由此語而起語業何等是意我由此
意而起意業舍利子是名有罪身語意業舍
利子諸菩薩摩訶薩脩行般若波羅蜜多不
得身及身業不得語及語業不得意及意業
舍利子若菩薩摩訶薩脩行般若波羅蜜多

利子諸菩薩摩訶薩脩行般若波羅蜜多不
得身及身業不得語及語業不得意及意業
舍利子若菩薩摩訶薩脩行般若波羅蜜多
得身語意及彼業者便起慳貪犯式叉戒忿恨懈
怠散亂惡慧之心舍利子若菩薩摩訶薩脩
行般若波羅蜜多起如是心無有是處又舍
利子諸菩薩摩訶薩脩行般若波羅蜜多起
身諸意三種麁重亦無是處何以故舍利子
諸菩薩摩訶薩脩行六種波羅蜜多能淨身
語意三種麁重故時舍利子白佛言世尊云
何菩薩摩訶薩淨身語意三種麁重佛告舍
利子諸菩薩摩訶薩脩行般若波羅蜜多不
得身及身麁重不得語及語麁重不得意及
意麁重舍利子如是菩薩摩訶薩能淨身語
意三種麁重又舍利子若菩薩摩訶薩從初
發心能具受持十善業道不起聲聞獨覺作
意恒念度脫一切有情舍利子是菩薩摩訶
薩亦名能淨三種麁重
復次舍利子有菩薩摩訶薩脩行六種波羅
蜜多淨菩提道時舍利子白佛言世尊云何
名為菩薩摩訶薩菩提道佛告舍利子若菩
薩摩訶薩脩菩薩行時不得身業不得語

114

斯02622號　大般若波羅蜜多經卷四八一　(23-14)

名為菩薩摩訶薩菩提道佛告舍利子若菩
薩摩訶薩脩菩薩行時不得身業不得意
業不得意業不得布施波羅蜜多不得淨式叉
忍精進靜慮般若波羅蜜多不得聲聞不得
獨覺不得菩薩不得如來不得一切法舍利
子是為菩薩摩訶薩菩提道舍利子諸菩薩
摩訶薩脩行六種波羅蜜多趣菩提道無能
制者時舍利子白佛言世尊何緣菩薩摩訶
薩脩行六種波羅蜜多趣菩提道無能制者
佛言舍利子諸菩薩摩訶薩脩行六種波羅
蜜多不取色不取受想行識不取眼處色處
不取耳處聲處不取鼻處香處不取舌處味
處不取身處觸處不取意處法處不取眼界
色界眼識界不取耳界聲界耳識界不取鼻
界香界鼻識界不取舌界味界舌識界不取
身界觸界身識界不取意界法界意識界不
取地界不取水火風空識界不取四念住不
取四正斷四神足五根五力七等覺支八聖
道支不取布施波羅蜜多不取淨式叉忍精
進靜慮般若波羅蜜多不取佛十力不取四
無所畏四無礙解十八佛不共法不取預流
果不取一來不還阿羅漢果不取獨覺菩提
不取菩薩摩訶薩行不取無上正等菩提

115

斯02622號　大般若波羅蜜多經卷四八一　(23-15)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

無所畏四無礙解十八佛不共法不取預流
果不取一來不還阿羅漢果不取獨覺菩提
不取菩薩摩訶薩行不取無上正等菩提舍
利子由是緣故諸菩薩摩訶薩脩行六種波
羅蜜多增長威德趣菩提道無佛制者
復次舍利子有菩薩摩訶薩安住般若波羅
蜜多速能圓滿一切智智成勝智故開闡一
切隱密趣門受人天身常不貧賤諸根具足
形貌端嚴世間天人咸所敬愛時舍利子白
佛言世尊何等名為菩薩摩訶薩所成勝智
佛言舍利子諸菩薩摩訶薩由成此智普見
十方殑伽沙等諸佛世界一切如來應正等
覺普聞諸佛所說法音普見彼會一切聲聞
菩薩僧等普見彼土嚴淨之相舍利子諸菩
薩摩訶薩由成此智不起世界想不起佛想
不起法想不起聲聞僧想不起菩薩僧想不
起獨覺想不起自想不起他想不起佛土嚴
淨之想舍利子諸菩薩摩訶薩由成此智顯
行布施波羅蜜多而不得布施波羅蜜多雖
行淨戒安忍精進靜慮般若波羅蜜多而不
得淨戒安忍精進靜慮般若波羅蜜多雖脩
四念住而不得四念住雖脩四正斷四神足五

16

得淨戒安忍精進靜慮般若波羅蜜多雖脩
四念住而不得四念住雖脩四正斷四神足五
根五力七等覺支八聖道支而不得四正斷
乃至八聖道支雖集佛十力而不得佛十力
雖集四無所畏四無礙解十八佛不共法而
不得四無所畏四無礙解十八佛不共法舍
利子是為菩薩摩訶薩所成勝智諸菩薩摩
訶薩由成此智速能圓滿一切佛法雖能圓
滿一切佛法而無所取
復次舍利子有菩薩摩訶薩脩行六種波羅
蜜多得淨五眼所謂肉眼天眼慧眼法眼佛
眼時舍利子白佛言世尊云何菩薩摩訶薩
得淨肉眼佛告舍利子有菩薩摩訶薩肉眼
能見百踰繕那有菩薩摩訶薩肉眼能見二
百踰繕那有菩薩摩訶薩肉眼能見三百乃
至千踰繕那有菩薩摩訶薩肉眼能見贍部
洲界有菩薩摩訶薩肉眼能見二大洲界有
菩薩摩訶薩肉眼及至能見四大洲界有菩
薩摩訶薩肉眼能見小千世界有菩薩摩訶
薩肉眼能見中千世界有菩薩摩訶薩肉眼
能見三千大千世界舍利子是為菩薩摩訶
薩得淨肉眼
時舍利子復白佛言世尊云何菩薩摩訶薩

17

能見三千大千世界舍利子是為菩薩摩訶
薩得淨肉眼
時舍利子復白佛言世尊云何菩薩摩訶薩
得淨天眼佛告舍利子諸菩薩摩訶薩天眼
能見一切四天王衆天三十三天夜摩天覩
史多天樂變化天他化自在天天眼所見亦
能見一切梵衆天梵輔天梵會天大梵天天
眼所見亦能見一切光天少光天無量光天
光音天天眼所見亦能見一切淨天少淨天
無量淨天遍淨天天眼所見亦能見一切廣
天少廣天無量廣天廣果天天眼所見亦能
見一切無想有情天天眼所見亦能見一切
無繁天無熱天善現天善見天色究竟天天
眼所見舍利子有菩薩摩訶薩天眼所見一
切四大王衆天乃至色究竟天天眼所不能
見舍利子諸菩薩摩訶薩天眼能見十方各
如殑伽沙界諸有情類死此生彼如實了知
舍利子是為菩薩摩訶薩得淨天眼
時舍利子復白佛言世尊云何菩薩摩訶薩
得淨慧眼佛告舍利子諸菩薩摩訶薩有淨
慧眼不見有法若有為若無為若善若非善
若有罪若無罪若有漏若無漏若有雜染
若離聞若出世聞若雜染若清淨舍利子

118

斯02622號　大般若波羅蜜多經卷四八一　(23-18)

慧眼不見有法若有為若無為若善若非善
若有罪若無罪若有漏若無漏若有雜染
若離聞若出世聞若雜染若清淨舍利子
是菩薩摩訶薩慧眼不見有法可見可聞可
覺可識舍利子是為菩薩摩訶薩得淨慧
眼時舍利子復白佛言世尊云何菩薩摩訶薩
得淨法眼佛告舍利子諸菩薩摩訶薩法眼
能如實知補特伽羅種種差別謂如實知此
隨信行此隨法行此無相行此住空此住無
相此住無願此由三解脫門起五根由五根
起無間定由無間定起解脫智見由解脫智
見永斷三結所謂薩迦耶見式禁取疑由斷
此故得預流果即此復由初得脩道薄欲貪
瞋得一來果即此復由上品脩道盡欲貪瞋
得不還果即此復由增上脩道盡五順上分
結所謂色貪無色貪無明慢掉舉由盡此故
得阿羅漢果此由空解脫門起五根由五根
起無間定由無間定起解脫智見由解脫智
見永斷三結得預流果廣說乃至得阿羅漢果此由
三結得預流果廣說乃至得阿羅漢果此由
無願解脫門起五根由五根起無間定由無
間定起解脫智見由解脫智見永斷三結得

119

斯02622號　大般若波羅蜜多經卷四八一　(23-19)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

三結得預流果廣說乃至得阿羅漢果此由
無顛解脫門起五根由五根起無間定由無
間定起解脫智見由解脫智見永斷三結得
預流果廣說乃至得阿羅漢果此由空無相
解脫門此由空無願解脫門此由無相無願
解脫門廣說亦尒舍利子是為菩薩摩訶薩
得淨法眼又舍利子諸菩薩摩訶薩法眼能
如實知所有集法皆是滅法由知此故便得
五根舍利子是為菩薩摩訶薩得淨法眼復
次舍利子諸菩薩摩訶薩法眼能如實知是
菩薩摩訶薩最初發心備行施戒波羅蜜多
淺就信根及精進根方便善巧故思受身增
長善法是菩薩摩訶薩或生刹帝利大族乃
至或生居士大族或生四大王衆天乃至或
生他化自在天安住彼處成熟有情施諸有
情種種樂具嚴淨佛土逢事如來應正等覺
供養恭敬尊重讚歎不墮聲聞獨覺等地
乃至無上正等菩提終不退轉舍利子是為菩
薩摩訶薩得淨法眼復次舍利子諸菩薩摩
訶薩法眼能如實知是菩薩摩訶薩於無上
正等菩提已得受記是菩薩摩訶薩於無上
正等菩提未得受記是菩薩摩訶薩已得不
退是菩薩摩訶薩未得不退是菩薩摩訶薩

20

正等菩提已得受記是菩薩摩訶薩於無上
正等菩提未得受記是菩薩摩訶薩已得不
退是菩薩摩訶薩未得不退是菩薩摩訶薩
已圓滿神通是菩薩摩訶薩未圓滿神通是
菩薩摩訶薩能往十方殑伽沙等諸佛世界
供養恭敬尊重讚歎諸佛世尊是菩薩摩
訶薩不能往十方殑伽沙等諸佛世界供養恭
敬尊重讚歎諸佛世尊是菩薩摩訶薩已得
神通是菩薩摩訶薩未得神通是菩薩摩
訶薩已嚴淨佛土是菩薩摩訶薩未嚴淨佛土
是菩薩摩訶薩已成熟有情是菩薩摩訶薩
未成熟有情是菩薩摩訶薩已為諸佛之所
稱歎是菩薩摩訶薩未為諸佛之所稱歎是
菩薩摩訶薩已親近諸佛是菩薩摩訶薩
未親近諸佛是菩薩摩訶薩壽命無量是菩
薩摩訶薩壽命有量是菩薩摩訶薩得菩提
時苾蒭僧無量是菩薩摩訶薩得菩提時苾蒭
僧有量是菩薩摩訶薩得菩提時有菩薩僧
是菩薩摩訶薩得菩提時無菩薩僧是菩薩
摩訶薩有難行苦行是菩薩摩訶薩無難行
苦行是菩薩摩訶薩已住最後有是菩薩摩
訶薩未住最後有是菩薩摩訶薩已坐菩提
座是菩薩摩訶薩未坐菩提座是菩薩摩訶

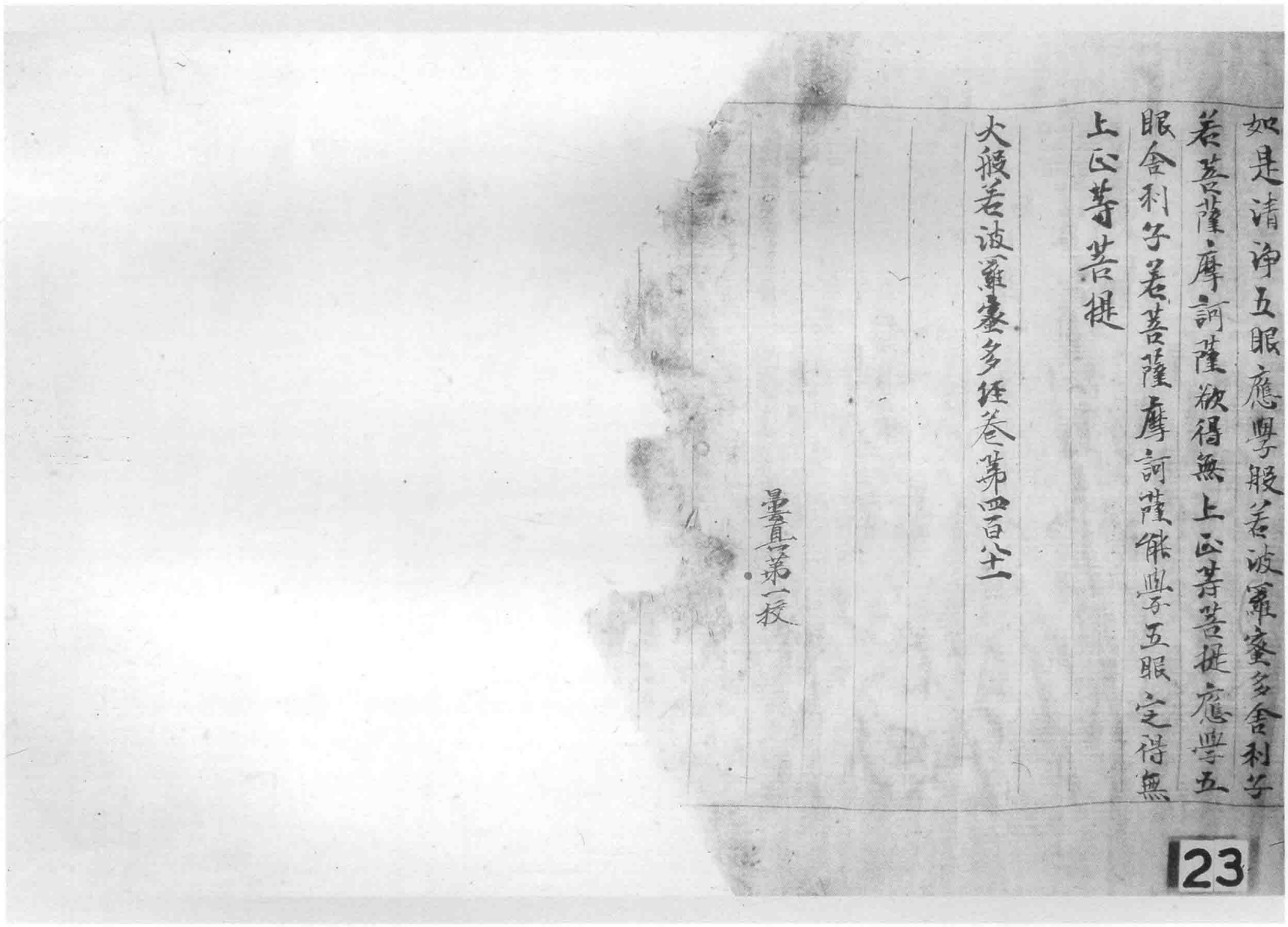
21

英國國家圖書館藏敦煌遺書

英國國家圖書館藏敦煌遺書

22

菩行是菩薩摩訶薩已住菩提後有是菩薩摩
訶薩未住菩提後有是菩薩摩訶薩已坐菩提
座是菩薩摩訶薩未坐菩提座是菩薩摩訶
薩有魔來娆是菩薩摩訶薩無魔來娆舍利
子是為菩薩摩訶薩得淨法眼
時舍利子復白佛言世尊云何菩薩摩訶薩
得淨佛眼佛告舍利子諸菩薩摩訶薩菩提
心無聞入金剛喻定得一切相智成佛十力四
無所畏四無礙解十八佛不共法大慈大悲
大喜大捨得淨佛眼諸菩薩摩訶薩由得此
眼無所不見無所不聞無所不覺無所不識
舍利子是為菩薩摩訶薩得淨佛眼舍利子
若菩薩摩訶薩欲得如是清淨五眼應學六
種波羅蜜多能攝一切殊勝善法所謂一切聲聞善
法獨覺善法菩薩善法如來善法舍利子若
有說言甚深般若波羅蜜多能攝一切殊勝
善法是為正說所以者何甚深般若波羅蜜
多是一切善法母能生一切波羅蜜多及五
眼等殊勝功德舍利子若菩薩摩訶薩欲得
如是清淨五眼應學般若波羅蜜多舍利子
若菩薩摩訶薩欲得無上正等菩提應學五
眼舍利子若菩薩摩訶薩能學五眼定得無

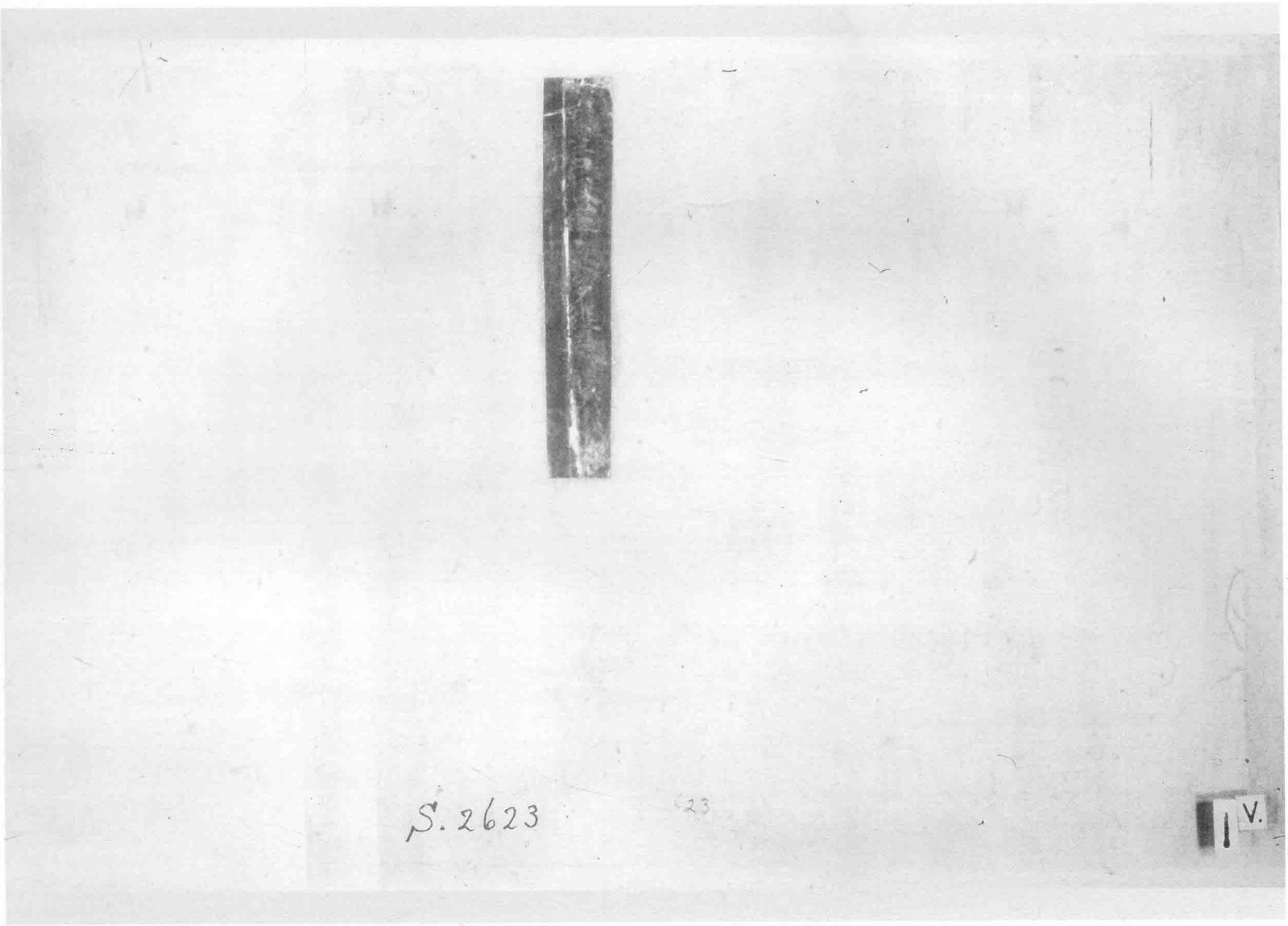


23

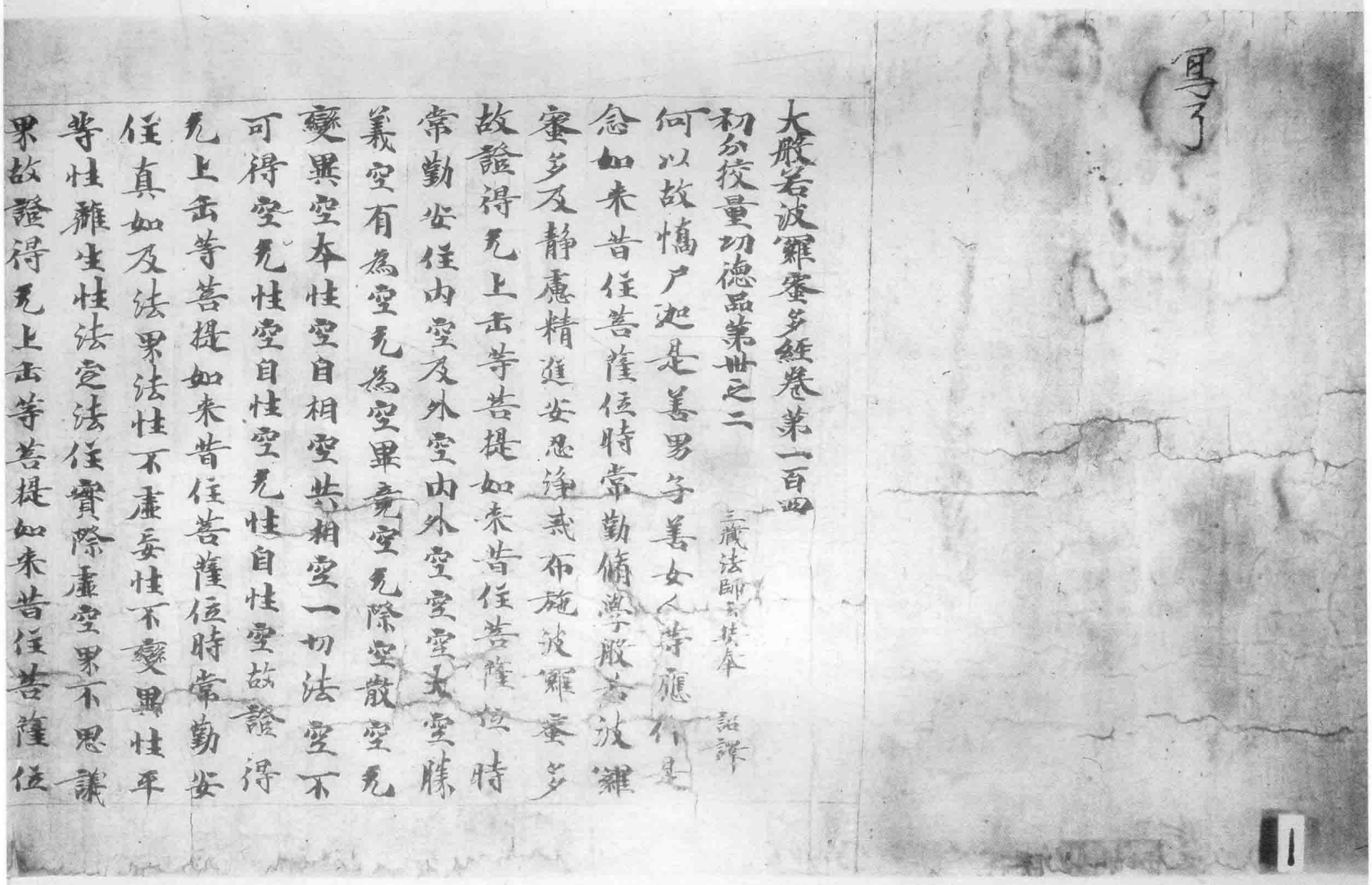
如是清淨五眼應學般若波羅蜜多舍利子
若菩薩摩訶薩欲得無上正等菩提應學五
眼舍利子若菩薩摩訶薩能學五眼定得無
上正等菩提

大般若波羅蜜多經卷第四百八十一

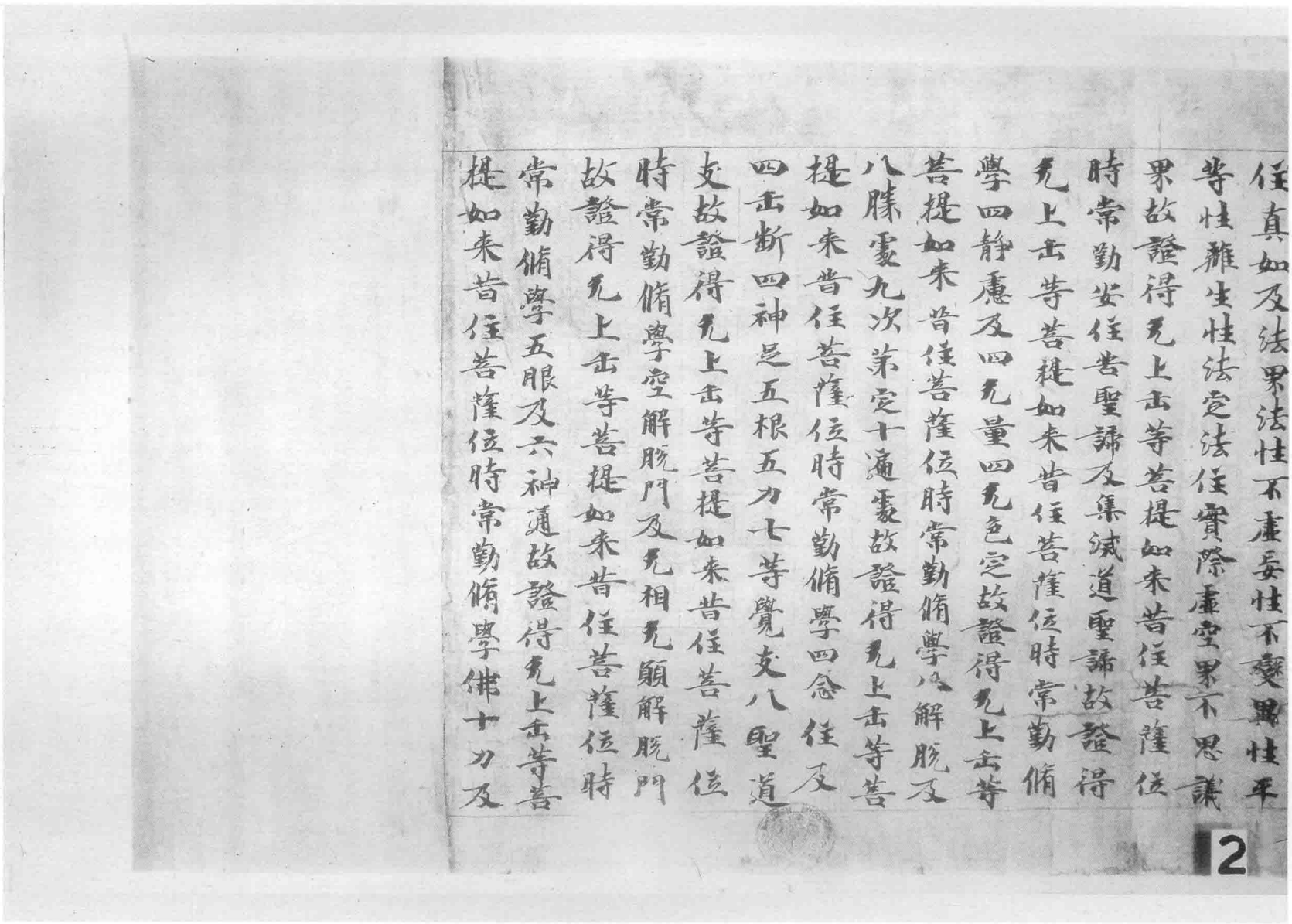
曇貞第一校



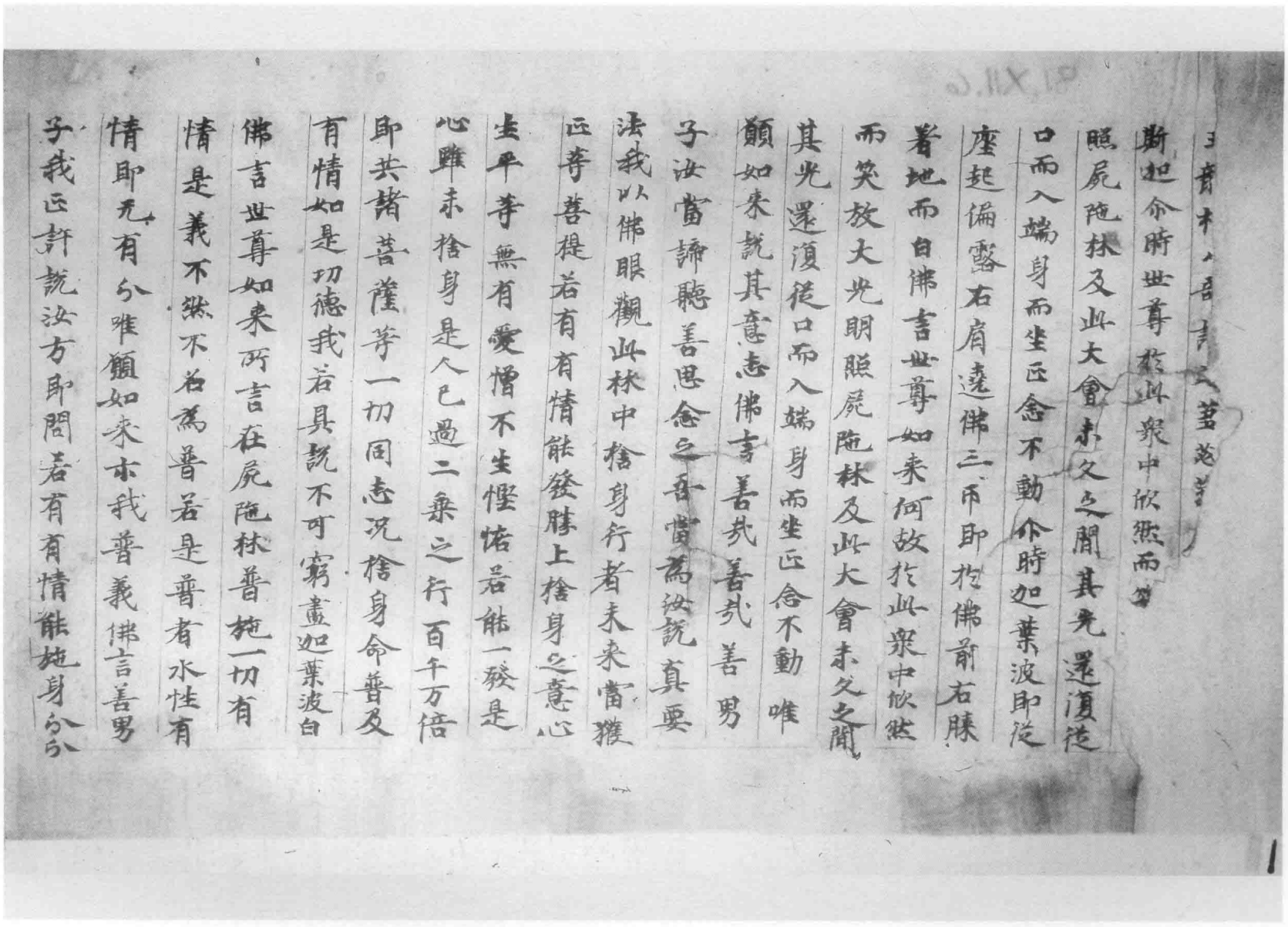
斯02623號背　大般若波羅蜜多經卷一〇四護首　(01-01)



斯02623號　大般若波羅蜜多經卷一〇四　(02-01)



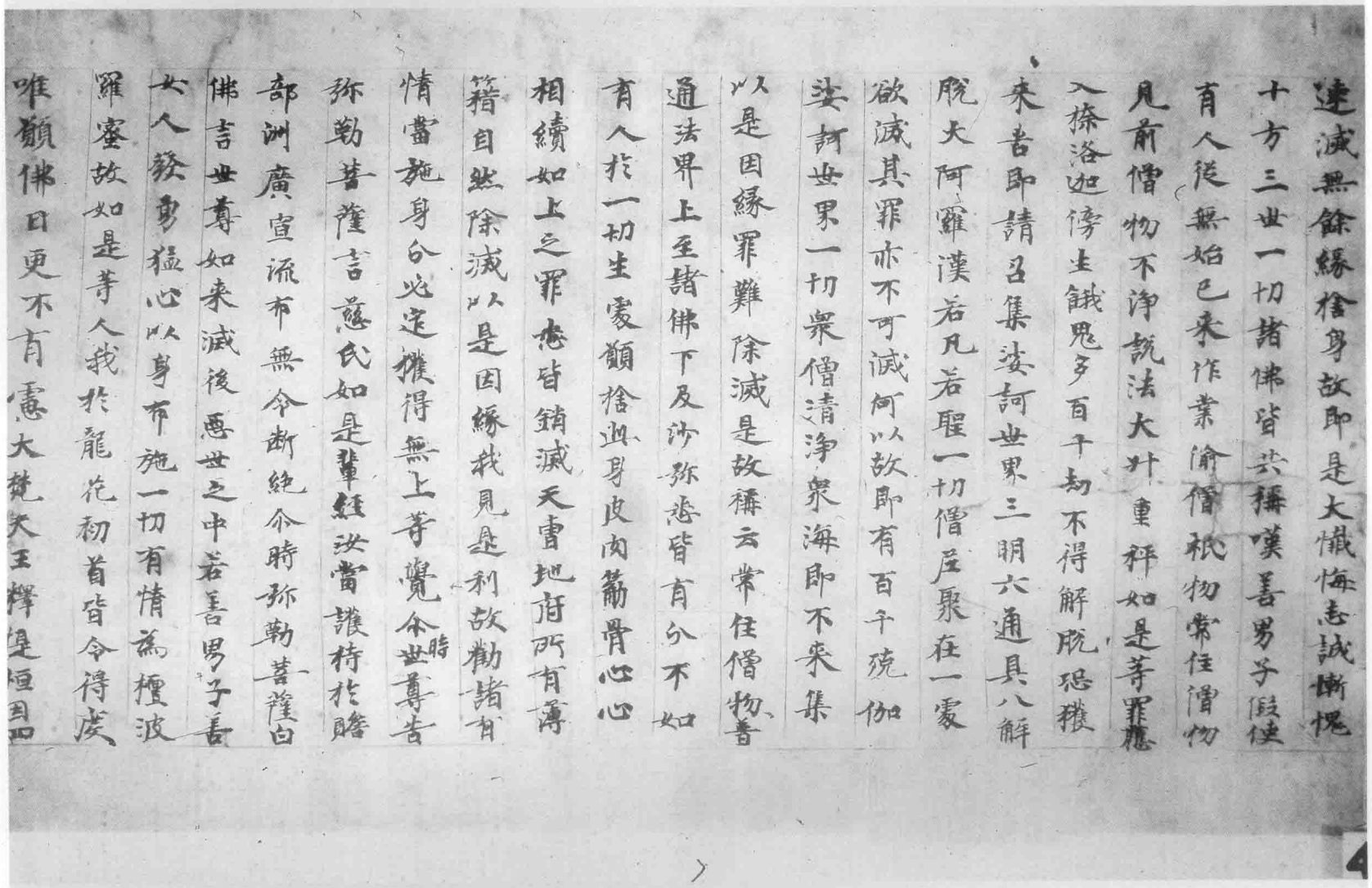
斯02623號　大般若波羅蜜多經卷一〇四　(02-02)



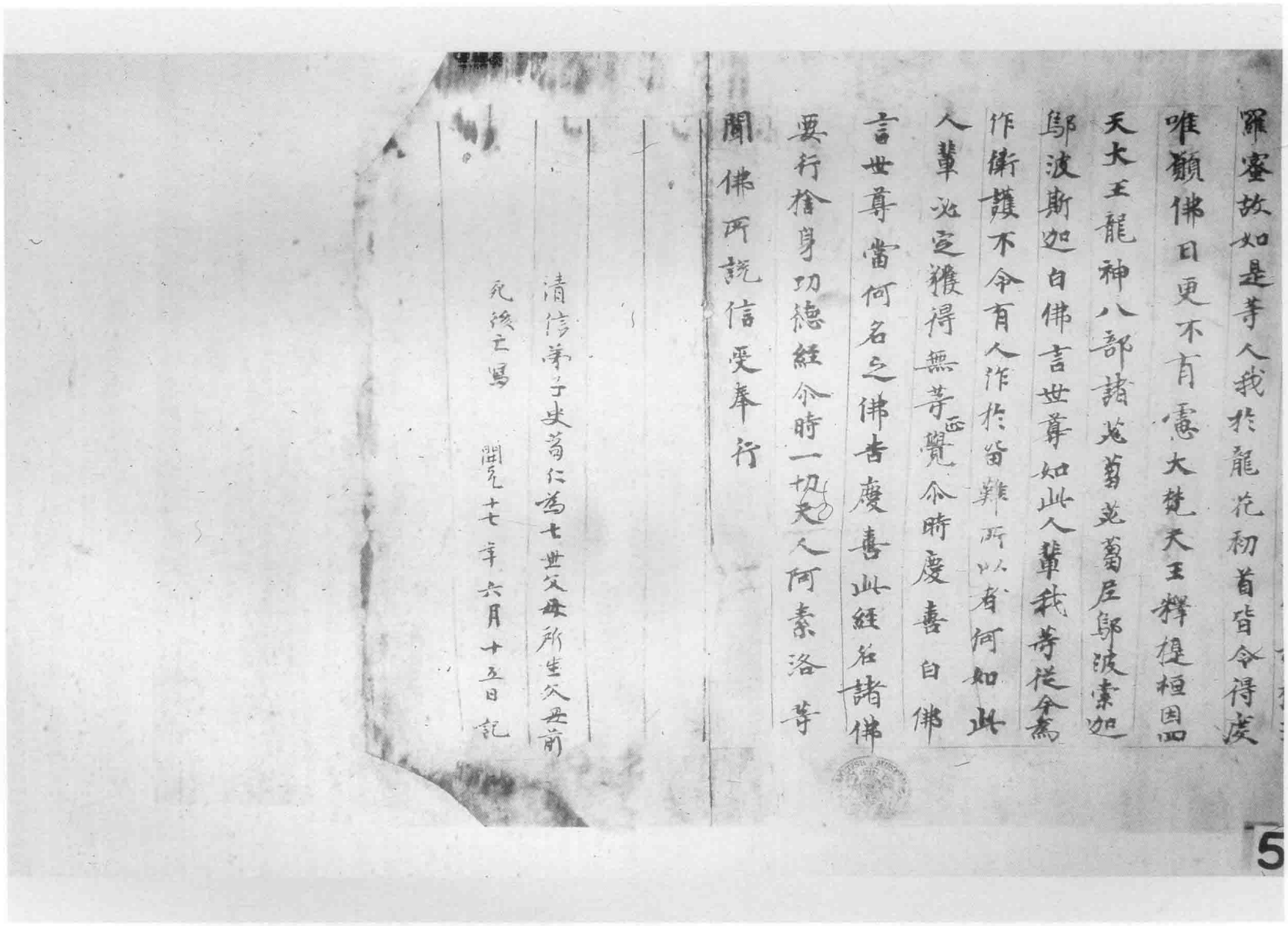
斯02624號　諸佛要行捨身功德經　(05-01)

情是義不然不名為普若是普者水性有
情即无有分唯願如來示我普義佛言善男
子我正許說汝方即問若有有情能施身分分
為二分一分水中一分陸地是人命欲終時囑
善知識同志願者分割其身以為二分是分
身者所得功德與捨身人功德无二我念
過去然燈佛時在舍衛國修菩提行願捨身
命皮肉筋骨心心相續弥勒于時為我善友
我命既盡即分二分安置如法慈氏合掌即
發願言以此微供普及有情水陸空行一切都
食緣是功德無始已來恒值遇共為眷屬
次復作佛即其人世我因捨身發大誓言
若有情飢食我肉渴飲我血既飲噉已願
令一切有情因食我肉發菩提心離飢渴苦
未來當獲法喜等食資自性身飲我血者
離諸愛渴當獲法水灌注心源受法王位資受
化身以是義故疾得無上正等菩提又如業
波我於因地初發心時三度死捨至第四生即
能生捨不生貪愛於空王佛時以悟空理即
作薩埵王子施身餓虎飼於七子亦作月光

波我於因地初發心時三度死捨至第四生即
能生捨不生貪愛於空王佛時以悟空理即
作薩埵王子施身餓虎飼於七子亦作月光
大王廣惠千首亦為達拏太子布施妻兒亦
為慈力悲王施軀於五夜叉為求法故於雪
山邊求半句偈以施其身餧其羅剎我若
廣說無始已來生捨身命於百千劫不可說
盡何以故都由因地初發心時死捨身故如業
波白佛言世尊如是等人但行捨身無量功
德不審未施已前多生造罪先世惡業捨身
福報得滅以不佛言善男子若有有情多
生然害一切有情遍娑訶界四重五逆謗方
等經乃至食噉有情血肉如是等罪無量無
邊若有有情能施身分普濟有情除飢渴
苦如上之罪悉皆消滅從無始已來所有殘
逮滅無餘緣捨身故即是大懺悔悉誠慚愧
十方三世一切諸佛皆共稱嘆善男子假使
有人從無始已來作業偷僧祇物常住僧物
見前僧物不淨說法大叫重秤如是等罪應
入捺洛迦傍生餓鬼多百千劫不得解脫恐獲



斯02624號　諸佛要行捨身功德經　(05-04)



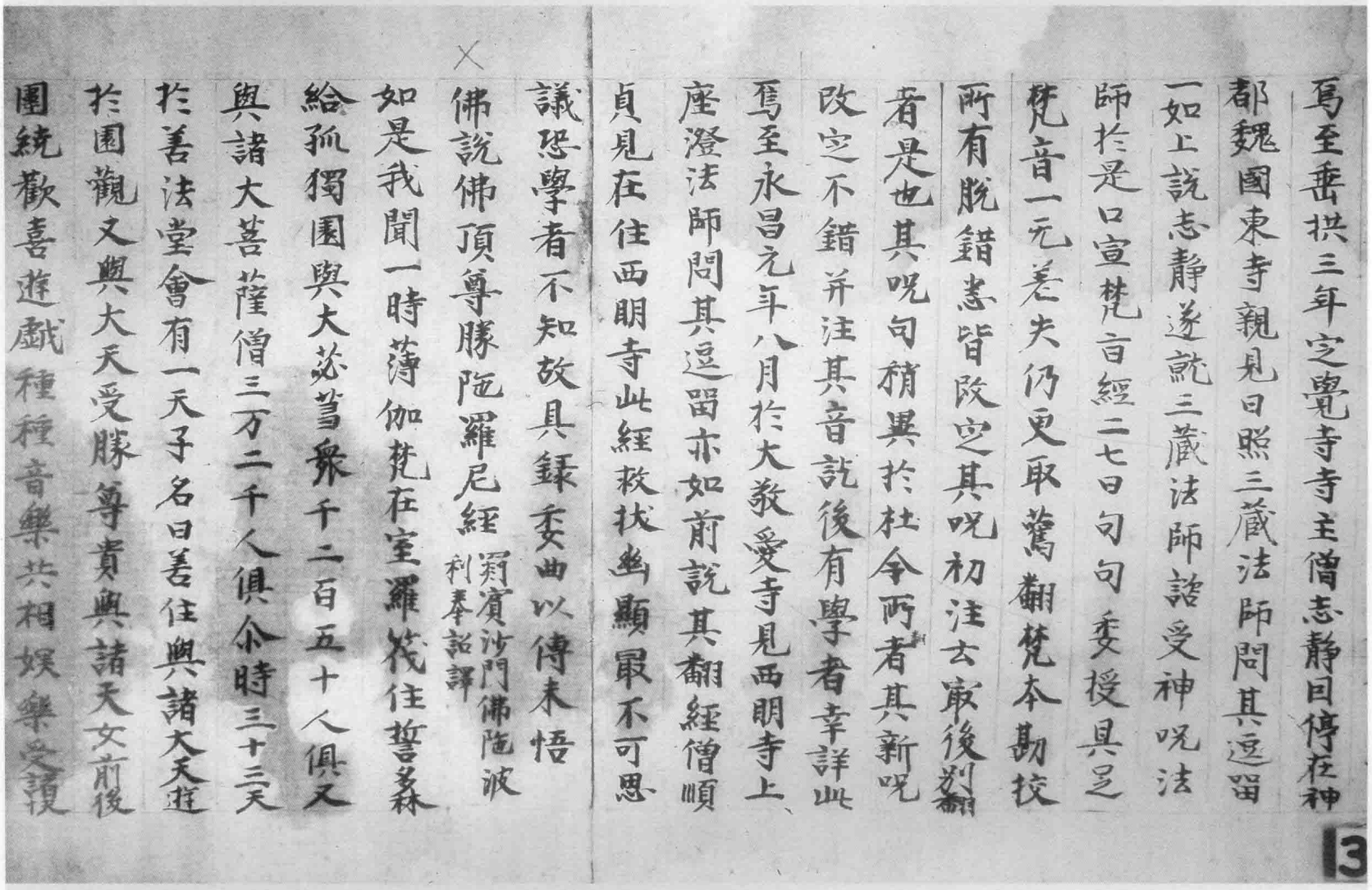
斯02624號　諸佛要行捨身功德經　(05-05)

佛頂尊勝陁羅尼經序

佛頂尊勝陁羅尼經者婆羅門僧佛陁波利
儀鳳元年從西國來至此土到五臺山次遂
五體投地向山頂礼日如來滅後衆聖潛靈
唯有大士文殊師利於此山中汲引蒼生教
諸菩薩波利兩恨生逢八難不覩聖容遠
涉流沙故來敬謁伏乞大慈大悲普覆令
見尊儀言已悲泣雨淚向山頂礼已舉頭
忽見一老人從山中來遂作婆羅門語謂僧
曰法師情存慕道追訪聖蹤不憚劬勞遠
尋遺跡然漢地衆生多造罪業出家之輩
亦多犯戒律唯有佛頂尊勝陁羅尼經能滅
除惡業未知法師將此經來不僧曰貧道
直來礼謁不將經來老人曰既不將經宝來
何益縱見文殊亦何必識師可到向西國取
此經來流傳漢地即是遍奉衆聖廣利群
生極濟幽冥報諸佛恩也師取經來至此弟
子當亦師文殊師利菩薩兩在僧聞此語來

生極濟幽冥報諸佛恩也師取經來至此弟
子當亦師文殊師利菩薩兩在僧聞此語來
滕喜躍遂裁柳悲泣至心敬礼舉頭之須忽
不見老人其僧驚愕位更虔心繫念傾誠迴
還西國取佛頂尊勝陁羅尼經至永淳二年
迴至西京具以上事聞奏　大帝大帝遂將
其本入内請日照三藏法師及勅司賓寺典
客令杜行顗等共譯此經施僧絹世迎其經
本禁在内不出其僧悲泣奏曰貧道損軀委
命遠取經來情望普濟群生救拔苦難不以財寶
為念不以名利關懷請還經本流行廣望含靈
同益帝遂留翻得之經還僧梵本其僧得梵
本將向西明寺訪得善梵語漢僧順貞奏共
翻譯帝隨其請僧遂對諸大德共貞翻譯譯
訖僧將梵本向五臺山於今不出今前後兩翻
兩本並流行於代小小語有不同者幸勿怪
写至垂拱三年定覺寺寺主僧志静曰停在神
都魏國東寺親見日照三藏法師問其逗留
[illegible]志静遂就三藏法師受神咒法

英國國家圖書館藏敦煌遺書

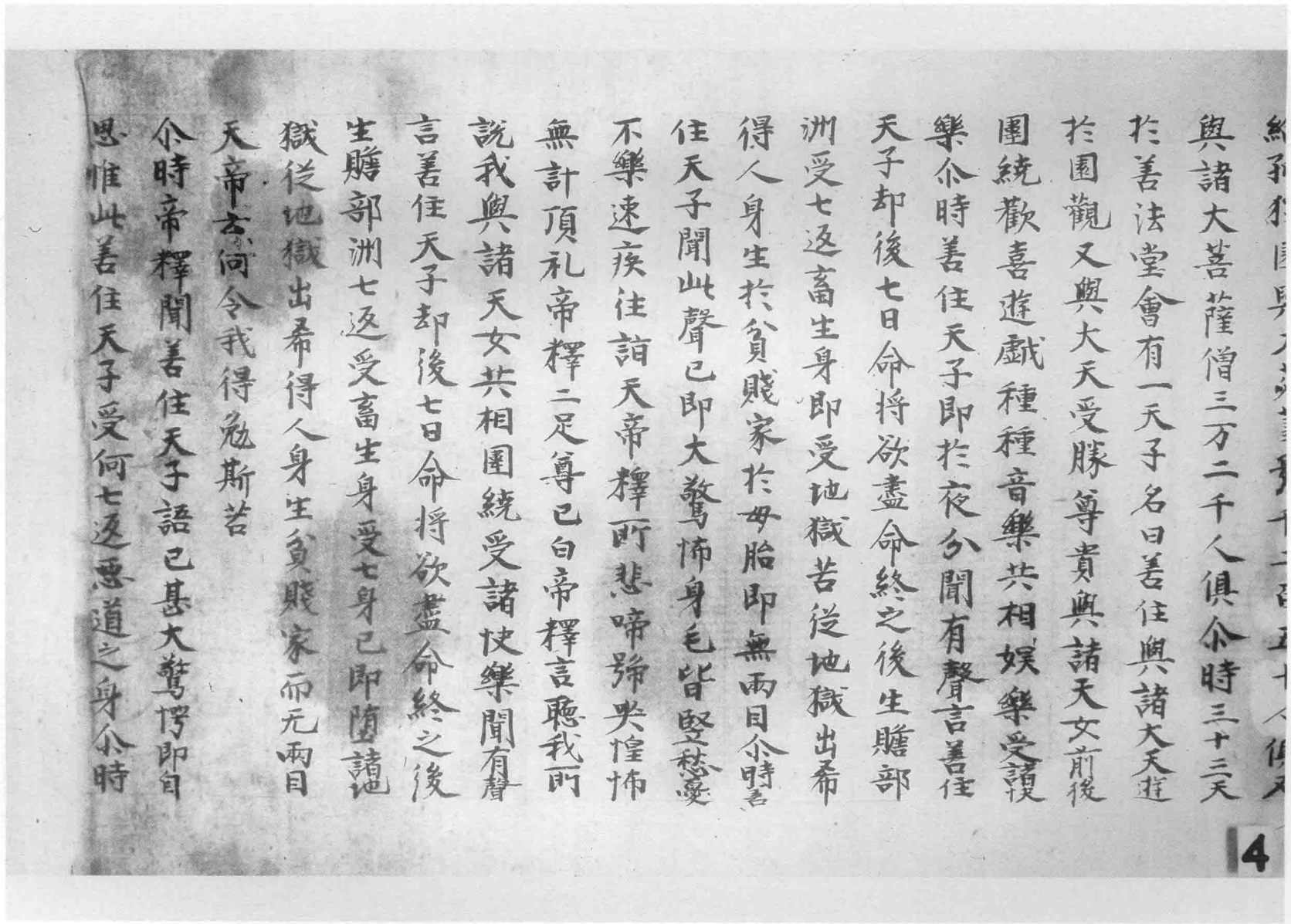


寫至垂拱三年定覺寺寺主僧志靜回停在神
都魏國東寺親見日照三藏法師問其逗留
一如上說志靜遂就三藏法師諮受神呪法
師於是口宣梵音經二七日句句委授具足
梵音一元差失仍更取鷲翻梵本勘校
所有脫錯悉皆改定其呪初注云取後刻翻
者是也其呪句稍異於杜令所者其新呪
改定不錯并注其音說後有學者幸詳此
焉至永昌元年八月於大敎愛寺見西明寺上
座澄法師問其逗留亦如前說其翻經僧順
貞見在住西明寺此經救拔幽顯最不可思
議恐學者不知故具錄委曲以傳未悟

佛說佛頂尊勝陁羅尼經 罽賓沙門佛陁波利奉詔譯

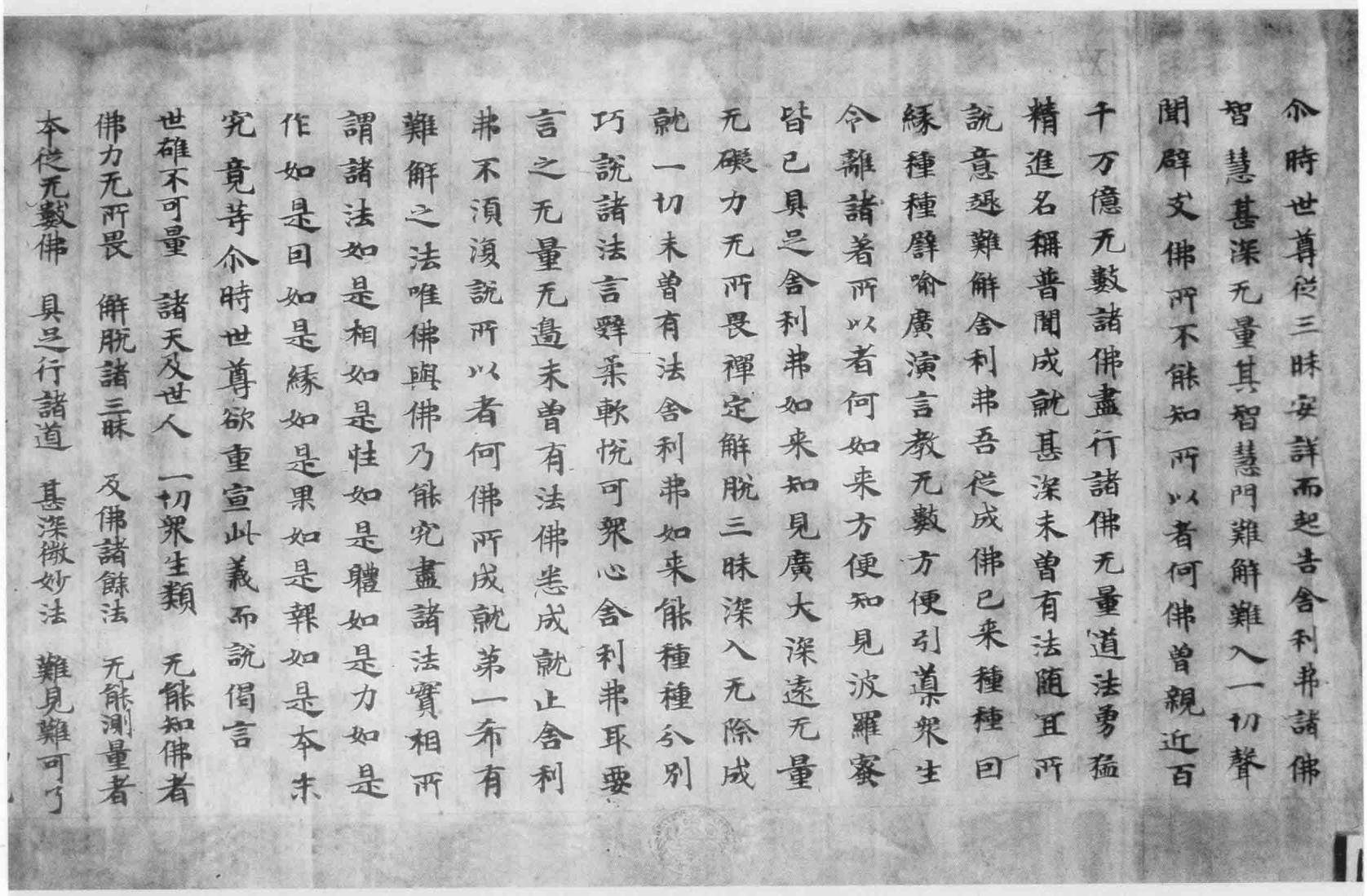
如是我聞一時薄伽梵在室羅筏住誓森
給孤獨園與大苾芻衆千二百五十人俱又
與諸大菩薩僧三万二千人俱尒時三十三天
於善法堂會有一天子名曰善住與諸天遊
於園觀又與大天受勝尊貴與諸天女前後
圍繞歡喜遊戲種種音樂共相娛樂受讀

斯02625號1　佛頂尊勝陀羅尼經(佛陀波利本)序　(04-03)　　斯02625號2　佛頂尊勝陀羅尼經(佛陀波利本)　(04-03)



與諸大菩薩僧三万二千人俱尒時三十三天
於善法堂會有一天子名曰善住與諸天遊
於園觀又與大天受勝尊貴與諸天女前後
圍繞歡喜遊戲種種音樂共相娛樂受讀
樂尒時善住天子即於夜分聞有聲言善住
天子却後七日命將欲盡命終之後生贍部
洲受七返畜生身即受地獄苦從地獄出希
得人身生於貧賤家於母胎即無兩目尒時善
住天子聞此聲已即大驚怖身毛皆竪愁憂
不樂速疾往詣天帝釋所悲啼號哭惶怖
無計頂礼帝釋二足尊已白帝釋言聽我所
說我與諸天女共相圍繞受諸快樂聞有聲
言善住天子却後七日命將欲盡命終之後
生贍部洲七返受畜生身受七身已即墮諸
獄從地獄出希得人身生貧賤家而无兩目
天帝釋何令我得為斯苦
尒時帝釋聞善住天子語已甚大驚愕即自
思惟此善住天子受何七返惡道之身尒時

斯02625號2　佛頂尊勝陀羅尼經(佛陀波利本)　(04-04)



尒時世尊從三昧安詳而起告舍利弗諸佛
智慧甚深无量其智慧門難解難入一切聲
聞辟支佛所不能知所以者何佛曾親近百
千万億无數諸佛盡行諸佛无量道法勇猛
精進名稱普聞成就甚深未曾有法隨宜所
說意趣難解舍利弗吾從成佛已來種種因
緣種種譬喻廣演言教无數方便引導衆生
令離諸著所以者何如來方便知見波羅蜜
皆已具足舍利弗如來知見廣大深遠无量
无礙力无所畏禪定解脫三昧深入无際成
就一切未曾有法舍利弗如來能種種分別
巧說諸法言辭柔軟悅可衆心舍利弗取要
言之无量无邊未曾有法佛悉成就止舍利
弗不須復說所以者何佛所成就第一希有
難解之法唯佛與佛乃能究盡諸法實相所
謂諸法如是相如是性如是體如是力如是
作如是因如是緣如是果如是報如是本末
究竟等尒時世尊欲重宣此義而說偈言

世雄不可量　諸天及世人　一切衆生類　无能知佛者
佛力无所畏　解脫諸三昧　及佛諸餘法　无能測量者
本從无數佛　具足行諸道　甚深微妙法　難見難可了
於无量億劫　行此諸道已　道場得成果　我已悉知見
如是大果報　種種性相義　我及十方佛　乃能知是事
是法不可示　言辭相寂滅　諸餘衆生類　无有能得解
除諸菩薩衆　信力堅固者
諸佛弟子衆　曾供養諸佛　一切漏已盡　住是罪後身
如是諸人等　其力所不堪
假使滿世間　皆如舍利弗　盡思共度量　不能測佛智
政使滿十方　皆如舍利弗　及餘諸弟子　亦滿十方刹
盡思共度量　亦復不能知
辟支佛利智　无漏罪後身　亦滿十方界　其數如竹林
斯等共一心　於億无量劫　欲思佛實智　莫能知少分
新發意菩薩　供養无數佛　了達諸義趣　又能善說法
如稻麻竹葦　充滿十方刹　一心以妙智　於恒河沙劫
咸皆共思量　不能知佛智
不退諸菩薩　其數如恒沙　一心共思求　亦復不能知
又告舍利弗　无漏不思議　甚深微妙法　我今已具得
唯我知是相　十方佛亦然
舍利弗當知　諸佛語无異　於佛所說法　當生大信力

斯02626號　妙法蓮華經卷一　（04-01）

斯02626號　妙法蓮華經卷一　（04-02）

不退諸菩薩　其數如恒沙　一心共思求　亦復不能知
又告舍利弗　无漏不思議　甚深微妙法　我今已具得
唯我知是相　十方佛亦然
舍利弗當知　諸佛語无異　於佛所說法　當生大信力
世尊法久後　要當說真實
告諸聲聞衆　及求緣覺乘　我令脫苦縛　逐得涅槃者
佛以方便力　示以三乘教　衆生處處著　引之令得出
尒時大衆中有諸聲聞漏盡阿羅漢阿若憍
陳如等千二百人及發聲聞辟支佛心比丘
比丘尼優婆塞優婆夷各作是念今者世尊
何故慇懃稱嘆方便而作是言佛所得法甚
深難解有所言說意趣難知一切聲聞辟支
佛所不能及佛說一解脫義我等亦得此法
到於涅槃而今不知是義所趣尒時舍利弗
知四衆心疑自亦未了而白佛言世尊何因
何緣慇懃稱嘆諸佛第一方便甚深微妙難
解之法我自昔來未曾從佛聞如是說今者
四衆咸皆有疑唯願世尊敷演斯事世尊何
故慇懃稱嘆甚深微妙難解之法尒時舍利
弗欲重宣此義而說偈言
慧日大聖尊　久乃說是法　自說得如是　力无畏三昧
禪定解脫等　不可思議法

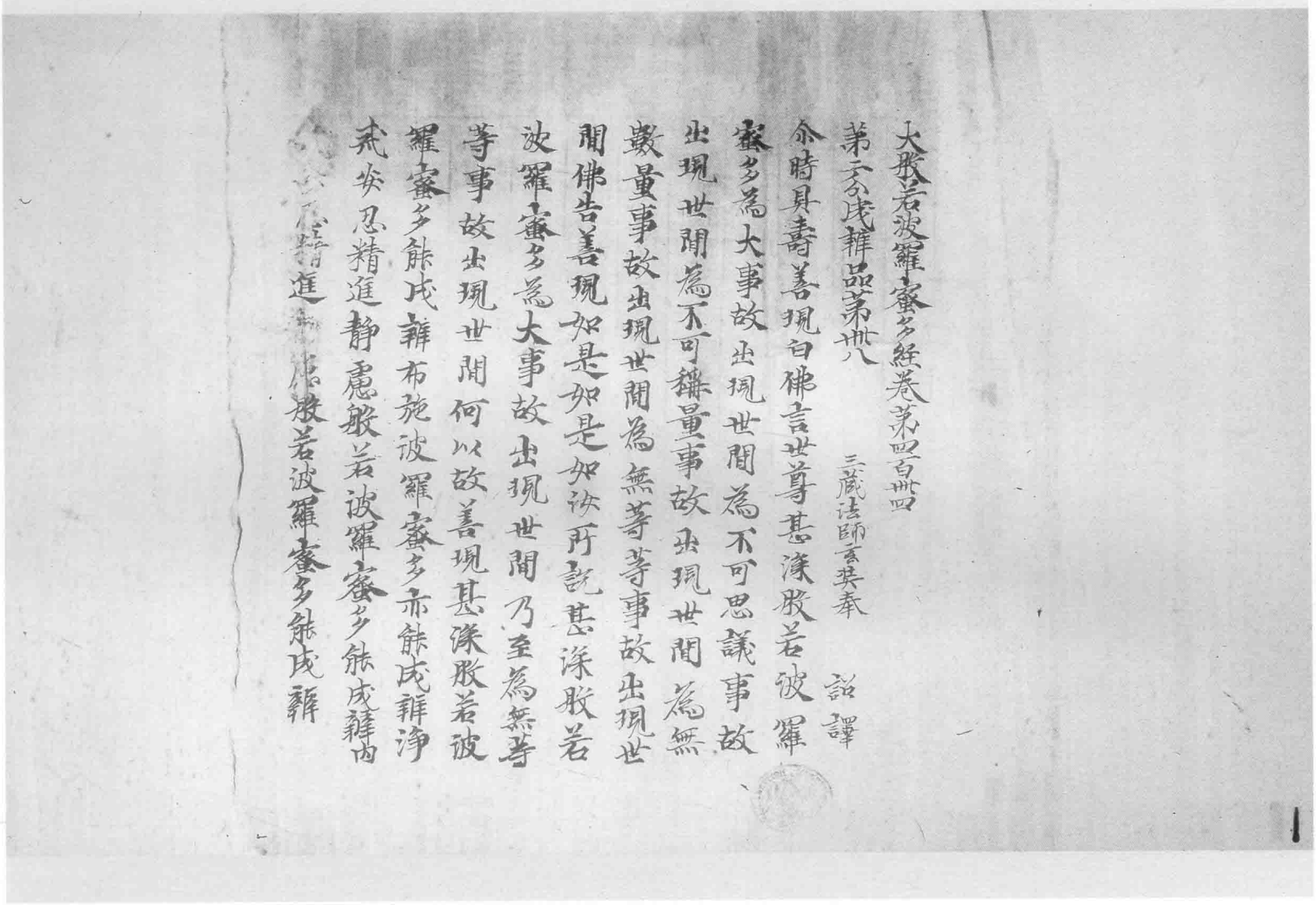
3

斯02626號　妙法蓮華經卷一　(04-03)

故慇懃稱嘆甚深微妙難解之法尒時舍利
弗欲重宣此義而說偈言
慧日大聖尊　久乃說是法　自說得如是　力无畏三昧
禪定解脫等　不可思議法
道場所得法　无能發問者　我意難可測　亦无能問者
无問而自說　稱嘆所行道　智慧甚微妙　諸佛之所得

4

斯02626號　妙法蓮華經卷一　(04-04)



大般若波羅蜜多經卷第四百四十四

第二分戒品第十八　　三藏法師玄奘奉　詔譯

尒時具壽善現白佛言世尊甚深般若波羅蜜多為大事故出現世間為不可思議事故出現世間為不可稱量事故出現世間為無數量事故出現世間為無等等事故出現世間佛告善現如是如是如汝所說甚深般若波羅蜜多為大事故出現世間乃至為無等等事故出現世間何以故善現甚深般若波羅蜜多能成雜布施波羅蜜多亦能成雜淨戒安忍精進靜慮般若波羅蜜多能成雜內

踰繕那或足履地二百三百四百五百或復乃至千踰繕那若復過此隨至其所種種方便殷勤勸誨少分有情令漸受持五近事或無數菩薩為欲化度少分有情以足履地百踰繕那或足履地二百三百四百五百或復乃至千踰繕那若復過此隨至其所種種方便殷勤勸誨少分有情令彼受持諸出家戒無數菩薩為欲化度少分有情以足履地百踰繕那或足履地二百三百四百五百或復乃至千踰繕那若復過此隨至其所種種方便殷勤勸誨少分有情令彼發心趣聲聞果精勤脩學聲聞乘行無數菩薩為欲化度少分有情以足履地百踰繕那或足履地二百三百四百五百或復乃至千踰繕那若復過此隨至其所種種方便殷勤勸誨少分有情令彼發心趣無上果精勤脩學無上乘行佛神力故復見東方無量

數菩薩爲欲化度少分有情以足履地百踰
繕那或足履地二百三百四百五百或復乃
至千踰繕那若復過此隨至其所種種方便
殷勤勸誨少分有情令彼發心趣無上果精
勤脩學無上乘行佛神力故復見東方無量
殑伽沙等世界無數菩薩爲欲化度少分有
情以神通力往一世界或十或百或千或万
乃至或往無量世界隨至其所種種方便示
無量或四無色定無數菩薩爲欲化度少分

斯02628號　大般若波羅蜜多經卷五八二　(02-02)

相善現若菩薩摩訶薩如實了知眼識界實
際相如實了知耳鼻舌身意識界實際相是
菩薩摩訶薩於一切法如實了知略廣之相
善現若菩薩摩訶薩如實了知眼觸實際相
如實了知耳鼻舌身意觸實際相是菩薩摩
訶薩於一切法如實了知略廣之相善現若
菩薩摩訶薩如實了知眼觸爲緣所生諸受
實際相如實了知耳鼻舌身意觸爲緣所生
諸受實際相是菩薩摩訶薩於一切法如實
了知略廣之相善現若菩薩摩訶薩如實了
知地界實際相如實了知水火風空識界實
際相是菩薩摩訶薩於一切法如實了知略
廣之相善現若菩薩摩訶薩如實了知無明
有生老死愁歎苦憂惱實際相是菩薩摩
訶薩於一切法如實了知略廣之相
善現若菩薩摩訶薩如實了知布施波羅蜜
多實際相如實了知淨戒安忍精進靜慮般
若波羅蜜多實際相是菩薩摩訶薩於一切
法如實了知略廣之相善現若菩薩摩訶薩
如實了知內空實際相如實了知外空內外
空空空大空勝義空有爲空無爲空畢竟空

斯02629號　大般若波羅蜜多經(兌廢稿)卷三五七　(02-01)

多實際相如實了知淨戒安忍精進靜慮般
若波羅蜜多實際相是菩薩摩訶薩於一切
法如實了知略廣之相善現若菩薩摩訶薩
如實了知內空實際相如實了知外空內外
空空空大空勝義空有為空無為空畢竟空
無際空散空無變異空本性空自相空共相
空一切法空不可得空無性空自性空無性
自性空實際相是菩薩摩訶薩於一切法如
實了知略廣之相善現若菩薩摩訶薩如實

12

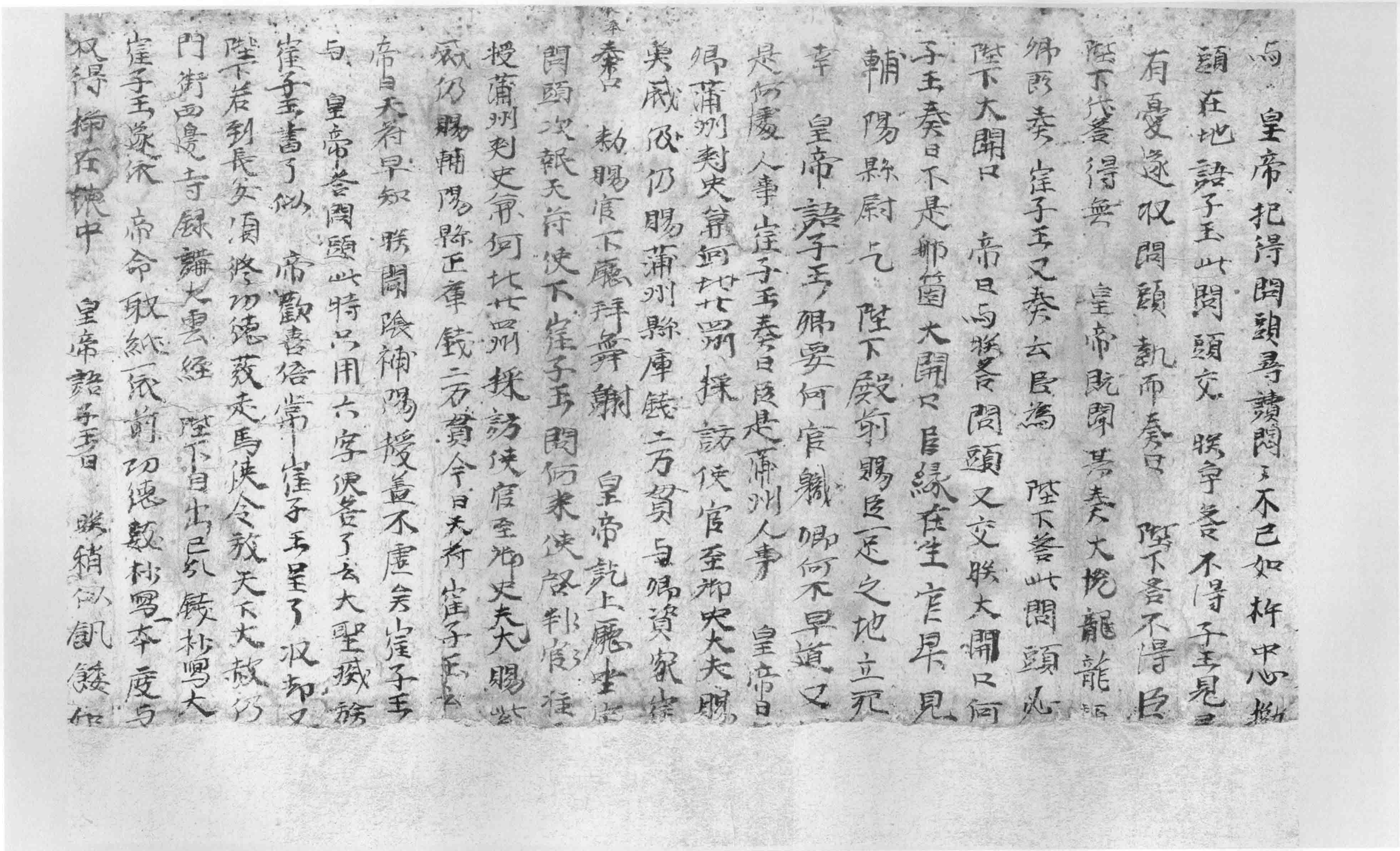
英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯02629號　大般若波羅蜜多經(兌廢稿)卷三五七　(02-02)

將來 遂巡取到 放在案
本院 更即仍來 大曹官喝若却歸本
皇帝曰此案上三卷文書便是 陛下命祿及送
一一見在其中令欲与 陛下檢尋勾改未敢擅
帝曰依卿所奏与 朕盡意如法勾改 崔子玉之報
而坐檢尋之部 皇帝命祿歸盡遂依命祿
命祿額上添祿又注十年天子再歸陽道 崔子玉添
已訖心口思惟我緣生時官果不因追 皇帝
憑何得見 皇帝面令此貴臣改官
筭奏曰臣与陛下 勾改之年了 皇帝曰如何也卿
奏速朕知崔子玉又心口思惟我不辭便道注得
天子即得忽若 皇帝不遂我心中不求之事不可却
三年伍年且須少道崔子玉奏曰微臣何無得陛
躬到此但臣与陛下添注命祿更得五年却
陽道 朕若到長安城天下應有進貢物悉
与卿崔子玉又心口思惟此度許五年即賜我錢物
更許五年必合得一貢政官遂奏曰臣緣
昔言已至得五年歸生路臣与李乾風為知与
將書來苦囑非不慇懃臣与李乾風更与陛
五年計十年再歸長安城 皇帝再問使奏
玉朕深愧卿与 朕再添三 注 朕若到長安城

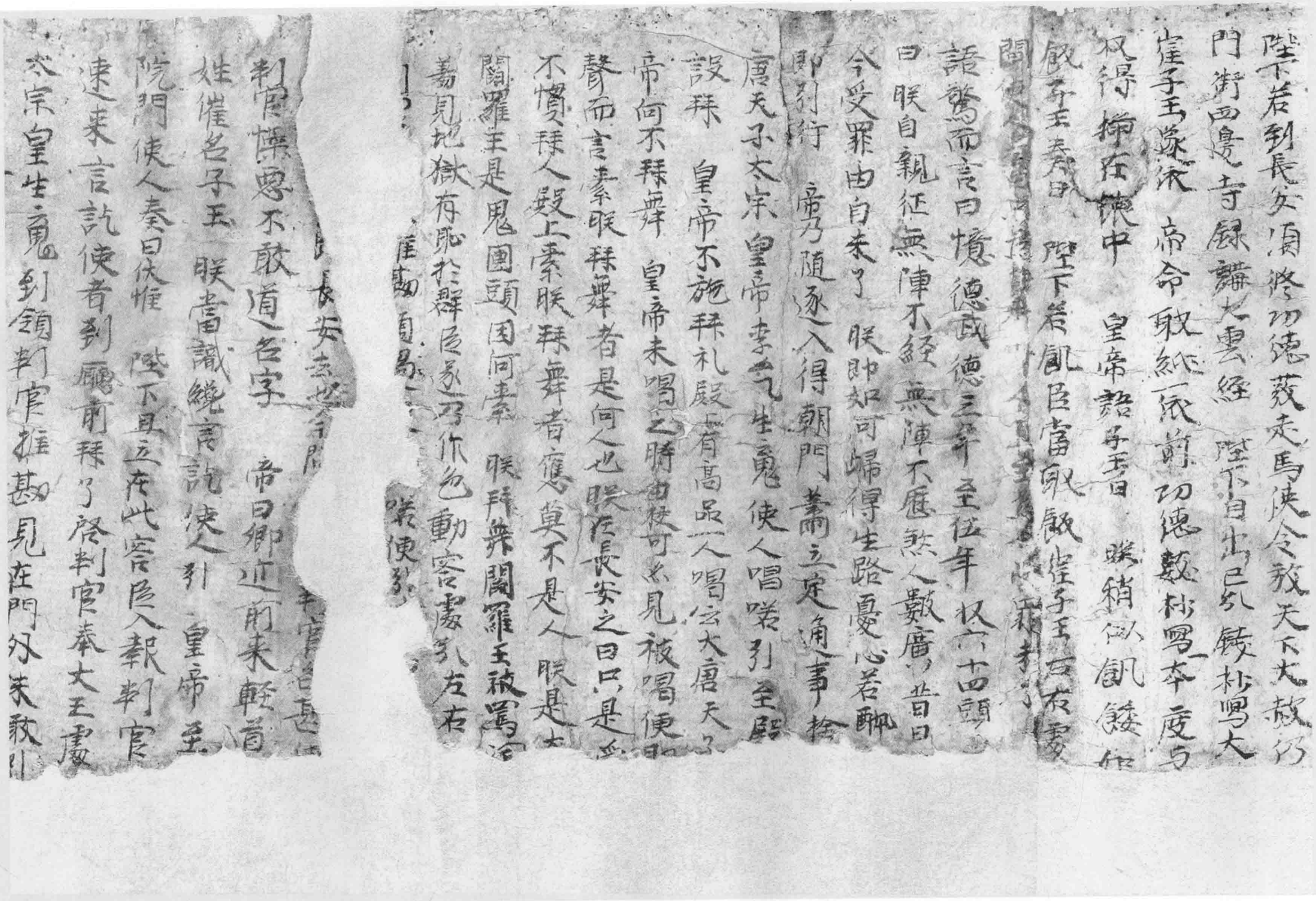
斯02630號A1　唐太宗入冥記(擬)　(08-01)

將書來苦囑非不慇懃臣与李乾風更与陛
五手計十手再歸長安城　皇帝再問使奏云
玉朕深愧卿与　朕再添三注　朕表到長安城
九進貢錢物悉總賜卿崔子玉又心口思惟白
雨度出与我錢物盡不道与崔玉官職將知皇
大堦宦職崔子玉見　皇帝不道与官心口思
良久不語　皇帝遂問崔子玉卿適來奏　朕
朕卻深陽道　朕到長安取卿ノ須朝朕崔
日臣當朝　陛下　帝曰卿早既放　朕歸玄崔
奏曰伏惟　陛下通一紙文狀下以為案度　帝曰
之日不曾解通文狀如何通得崔子玉日又心口思惟
不肩嚇然可貢　得宦職子玉遂乃奏曰　陛下若
文狀臣有菌問頭　陛下若得即却歸長安若
得應不及再歸生路　皇帝聞已忙怕極甚苦
子玉卿与我出菌異問頭　朕必不負卿崔子
貢　官心切便索絕祖揖　皇帝了自出問
太問大唐天子太宗皇帝太武德七年為其
帝於前殿因慈文於後宮作詩崔子玉書
与　皇帝把得問頭尋讀問了不已如杵中心擣
頭在地語子玉此問頭文　朕爭若不得子玉見
有憂遂收問頭執而奏曰　陛下若不得臣
陛下代養得無　皇帝既聞甚奏大悅龍顏



曰 皇帝把得問頭尋讀問了不已如杵中心擣
頭在地語子玉此問頭文 朕尋思不得子玉見
有憂遂收問頭執而奏曰 陛下答不得臣
陛下代答得無 皇帝既聞其奏大悅龍顏
卿所奏崔子玉又奏云臣為 陛下答此問頭必
陛下大開口 帝曰爲朕答問頭又交朕大開口何
子玉奏曰不是卿箇大開口是緣在生官果見
輔陽縣尉乞 陛下殿前賜臣一廷之地立死
幸 皇帝語子玉卿要何官職卿何不早道又
是何處人事崔子玉奏曰臣是蒲州人事 皇帝曰
卿蒲州刺史第何姓何州採訪使官至御史大夫賜
美威仍賜蒲州縣庫錢二万貫与卿資家宗
奉 勑賜宦下廳拜舞謝 皇帝就上廳坐定
問頭次報天符使下崔子玉問何來使啓判官任
授蒲州刺史第何姓何州採訪使官至御史大夫賜
威仍賜輔陽縣正庫錢二万貫今日天符崔子玉
帝曰天符早知 朕聞陰補陽授蓋不虛矣崔子玉
与 皇帝答問頭此特只用六字便答了云大聖威於
崔子玉書了似 帝歡喜倍常崔子玉呈了收却又
陛下若到長安須修功德莅走馬使令教天下大赦仍
門街西邊寺錄讚大雲經 陛下自出已外錢抄寫大
崔子玉遂依 帝命取紙一張前功德數抄寫本處与
收得掃在懷中 皇帝語崔子玉曰 朕稍似飢餒仰

斯02630號A1　唐太宗入冥記(擬)　(08-03)



斯02630號A1　唐太宗入冥記(擬)　(08-04)　　斯02630號A2　唐太宗入冥記(擬)　(08-04)　　斯02630號B　唐太宗入冥記(擬)　(08-04)

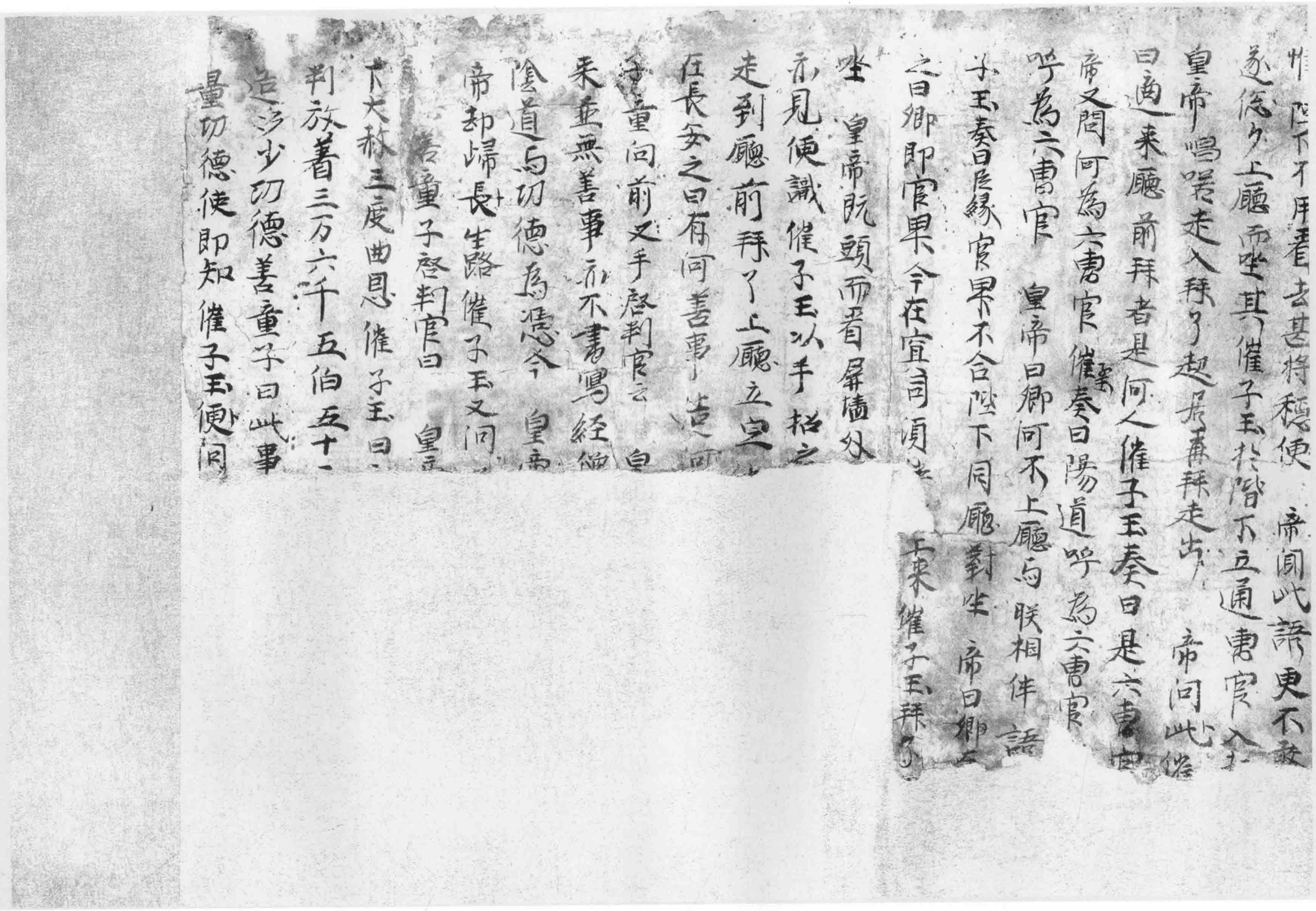
姓催名子玉　朕當識纔言說使人引　皇帝至
院門使人奏曰伏惟　陛下且立在此容臣入報判官
速來言訖使者到廳前拜了啓判官奉大王處
太宗皇生魂到領判官推勘見在門外未敢引
子玉聞語驚起起立惟言禍事兼之子玉是人臣
遠迎　皇帝却令人君問門外候微臣子玉
乘礼又復見任輔縣尉當家但有餘口躍馬肉
是　皇帝所有今到寅司全無主領之外事將
息若為　皇帝命盡即不事絕言或若有壽
長安但餘口則須憂為與肉豆不緣子玉寅司
乘此時催子玉憂惶不已　皇帝見使人久不出
恩惟應莫被使者於催判官說　朕思事　皇
時未免憂惶於催子玉於然素公服執槐笏
下廳安定神思須臾自通名銜唱喏走出
帝前拜舞謝　四呼万歲面在地專候進旨
帝問曰　朕前拜舞者不是輔陽縣尉催子玉
稱臣賜卿無畏平身返對　朕此時　皇帝緣心
使問催子玉卿与李乾風為鄰已朝達否催子玉
啓与李乾風為朝達　帝曰卿既与李乾風為
朝達情分如何子玉曰臣与李乾風為朝達已来
管勉　帝曰甚濃厚李乾風有書卿与見在
催子聞道有書情似不悅　皇帝遂取書付

斯02630號B　唐太宗入冥小說（擬）（08-05）

帝問曰　朕前拜舞者不是輔陽縣尉催子玉否
稱臣賜卿無畏平身返對　朕此時　皇帝緣心
便問催子玉卿与李乾風為如已朝達否催子玉
臣与李乾風為朝達　帝曰卿既与李乾風后
朝達情分如何子玉曰臣与李乾風為朝達已来
管勉　帝曰甚濃厚李乾風有書卿与見在
催子聞道有書情似不拔　皇帝遂展書乃付
玉跪而授之拜舞謝　帝試拔在懷中　皇帝問
玉何不讀書催子玉奏曰臣緣果不合對讀朝
有失朝儀　帝曰賜卿無畏与朕讀之催子玉既
命拜乃對　帝前拆書便讀子玉讀書已了情意
更無君臣之礼對帝前還望長安便言李乾風
真英你是朝達豈合將書漏泄菌事來　皇帝
此語毛地白裔遂低心下意軟語問催子曰卿
書中事意可否之間速奏一言与寬　朕懷催子
曰得則得在事實校難　皇帝又問道校難之
意便好慘慘然遂即告子玉曰朕被御足來來
至且緣太宗幸幼國計事大不忘歸生多時如
朕三五日間与卿却到長安囑付被褸与太子
来對魯非晚　皇帝此時論著太子淚交流
見君王惆悵遂即奏曰伏惟陛下且賜寬懷過
臣商量　皇帝遂衣催子玉所請進步而行催

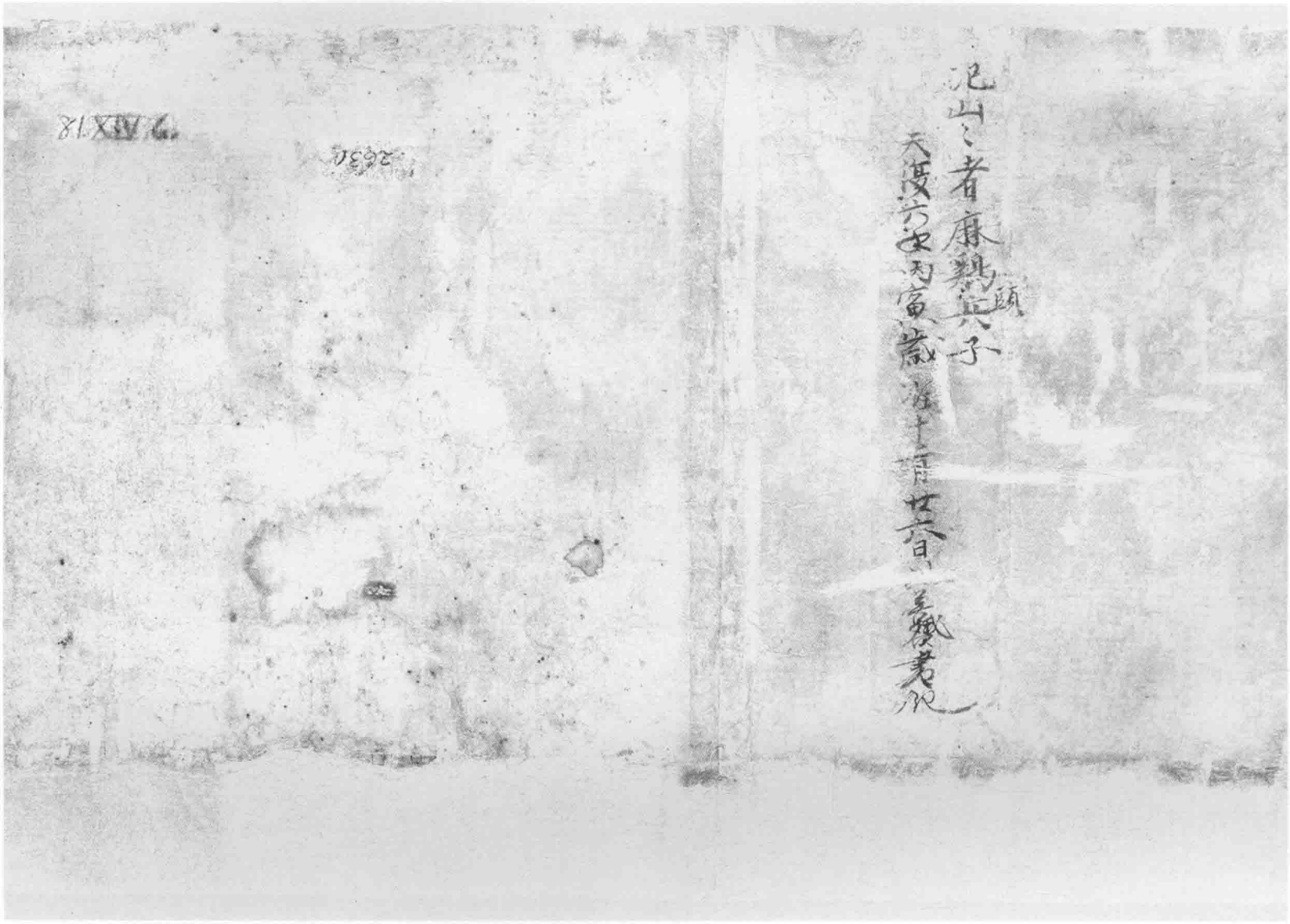
朕三五日間乌卿却到長安驅付被褸乌太子
来對魯非晚　皇帝此時論著太子歸淚交流
見君王惆悵遂即奏曰伏惟　陛下且賜寬懷過
長商量　皇帝遂衣催子玉所請進步而行催
前　皇帝隨後入得屏墻内東面見有比所已來
問從者弟六書司内有兩人奏為何事得示許言
催子奏曰不是餘人健戍元青二太子　皇帝聞之
語催子玉曰　朕不因卿退来到此憑何得見兄
子玉奏曰二太子在来多時頻通刺狀苦請退乖　陛
稱訴冤屈詞狀頗切所以退到　陛下對直　陛若不見
長乌陛下作計校有路　陛若入書司乌二太子相見
恐家相逢長忽無門救得　陛下應不得却歸長
遂依乃上廳而坐其催子玉於階下立通書官入
皇帝喝喏走入拜了起居再拜走出　帝問此催
曰適来廳前拜者是何人催子玉奏曰是六書官
帝又問何為六書官　催奏曰陽道呼為六書官
呼為六書官　皇帝曰卿何不上廳乌　朕相伴語
子玉奏曰長緣官果不合陛下同廳對坐　帝曰卿
之曰卿即官果今在宜司須出　上來催子玉拜了
坐　皇帝既頭而看屏墻外
亦見便識催子玉以手招之

斯02630號B　唐太宗入冥小說（擬）（08-07）

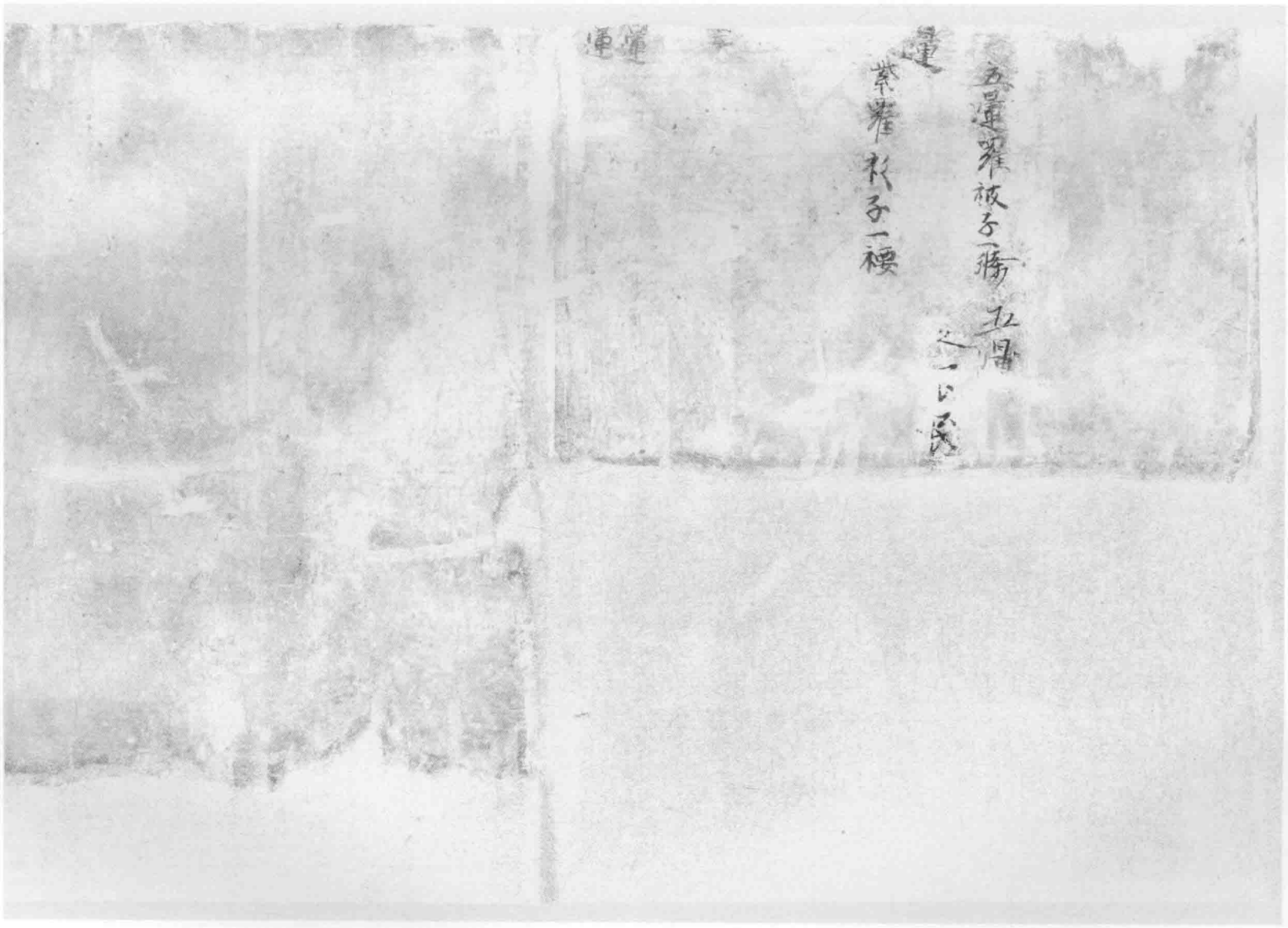


惟陛下不用看去甚將穩便　帝聞此語更不敢
遂依久上廳而坐其催子玉於階下立通書官入上
皇帝喝喘走入拜了起居再拜走出　帝問此作
曰適來廳前拜者是何人催子玉奏曰是六書官
帝又問何為六書官　催奏曰陽道呼為六書官
呼為六書官　皇帝曰卿何不上廳与朕相伴語
子玉奏曰長緣官果不合陛下同廳對坐　帝曰卿
合卿即官果今在宜司須坐　皇帝既頭而看屏障外
亦見便識催子玉以手招之　催子玉來
走到廳前拜了上廳立定
在長安之日有何善事造何
善童向前又手啓判官云　皇
來垂無善事亦不書寫經論
陰道与功德為憑今　皇帝
帝却歸長生路催子玉又問
善童子啓判官曰　皇
下大赦三度曲恩催子玉曰
判放著三万六千五伯五十一
定沙少功德善童子曰此事
量功德使即知催子玉便問

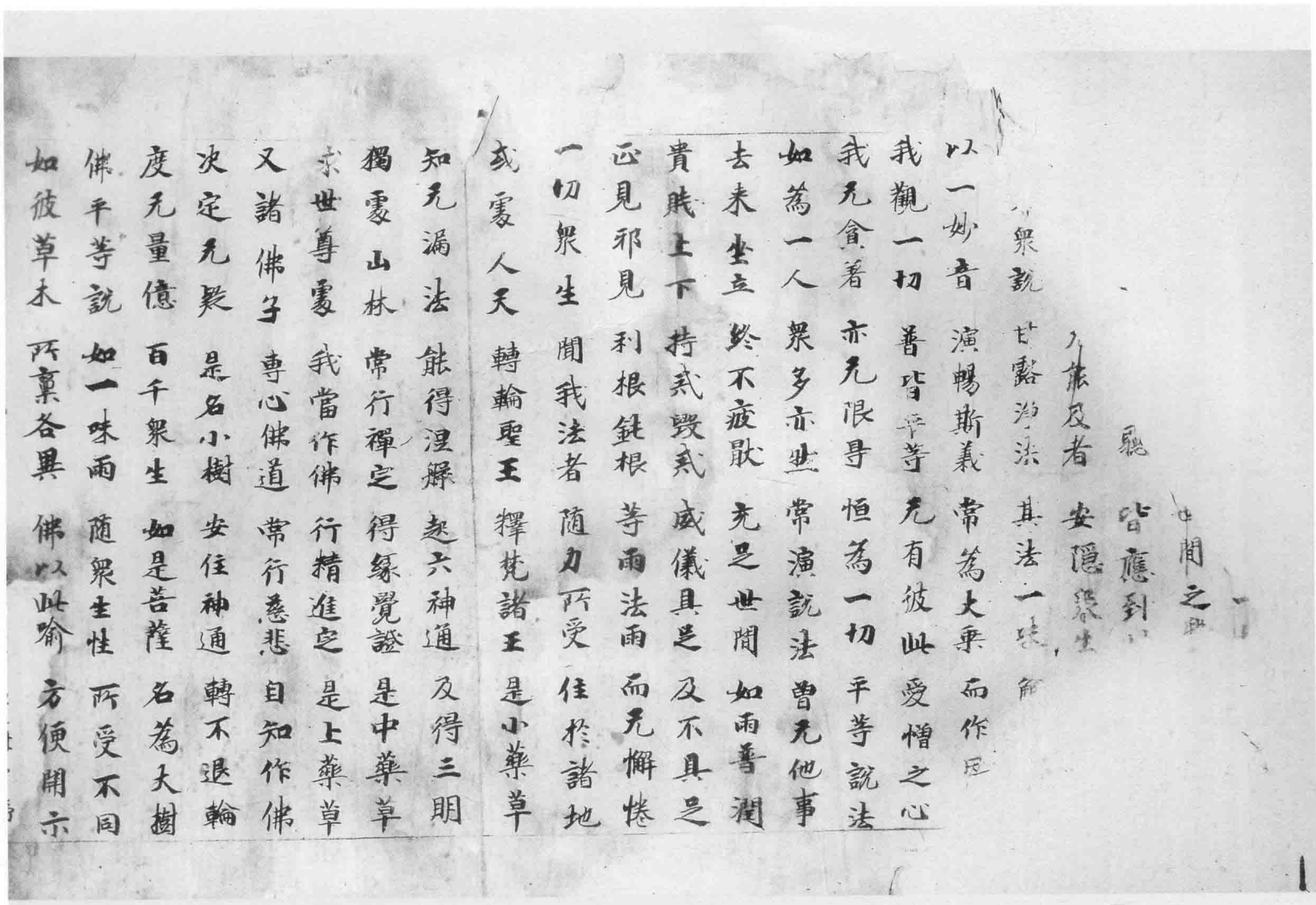
斯02630號B　唐太宗入冥小說（擬）（08-08）



斯02630號 A 背　天復六年(906)閏十二月廿六日氾善贇書記(擬)　(02-01)



斯02630號 B 背　衣物雜抄(擬)　(02-02)



聞之歡喜皆應到
八萬及者 安隱衆生
衆說甘露法 其法一味
以一妙音 演暢斯義 常為大乘而作因
我觀一切 普皆平等 无有彼此 愛憎之心
我无貪著 亦无限碍 恒為一切 平等說法
如為一人 衆多亦然 常演說法 曾无他事
去來坐立 終不疲猒 充足世間 如雨普潤
貴賤上下 持戒毀戒 威儀具足 及不具足
正見邪見 利根鈍根 等雨法雨 而无懈惓
一切衆生 聞我法者 隨力所受 住於諸地
或處人天 轉輪聖王 釋梵諸王 是小藥草
知无漏法 能得涅槃 起六神通 及得三明
獨處山林 常行禪定 得緣覺證 是中藥草
求世尊處 我當作佛 行精進定 是上藥草
又諸佛子 專心佛道 常行慈悲 自知作佛
決定无疑 是名小樹 安住神通 轉不退輪
度无量億 百千衆生 如是菩薩 名為大樹
佛平等說 如一味雨 隨衆生性 所受不同
如彼草木 所稟各異 佛以此喻 方便開示

度无量億 百千衆生 如是菩薩 名為大樹
佛平等說 如一味雨 隨衆生性 所受不同
如彼草木 所稟各異 佛以此喻 方便開示
種種言辭 演說一法 於佛智慧 如海一渧
我雨法雨 充滿世間 一味之法 隨力脩行
如彼叢林 藥草諸樹 隨其大小 漸增茂好
諸佛之法 常以一味 令諸世間 普得具足
漸次脩行 皆得道果 聲聞緣覺 處於山林
住最後身 聞法得果 是名藥草 各得增長
若諸菩薩 智慧堅固 了達三界 求最上乘
是名小樹 而得增長 復有住禪 得神通力
聞諸法空 心大歡喜 放无數光 度諸衆生
是名大樹 而得增長 如是迦葉 佛所說法
譬如大雲 以一味雨 潤於人華 各得成實
迦葉當知 以諸因緣 種種譬喻 開示佛道
是我方便 諸佛亦然 今為汝等 說最實事
諸聲聞衆 皆非滅度 汝等所行 是菩薩道
漸漸脩學 悉當成佛

妙法蓮華經授記品第六

尒時世尊 說是偈已 告諸大衆 唱如是言 我
此弟子摩訶迦葉 於未來世 當得奉覲三百
万億諸佛世尊 供養恭敬 尊重讚歎 廣宣
諸佛无量大法 於最後身 得成為佛 名曰光

斯02631號　妙法蓮華經卷三　(25-01)

斯02631號　妙法蓮華經卷三　(25-02)

此弟子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三百
万億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣宣
諸佛无量大法於最後身得成為佛名曰光
明如来應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡凡
礫荊棘便利不淨其土平正无有高下坑坎
堀阜瑠璃為地寶樹行列黃金為繩以界道
側散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千億
諸聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及魔
民皆護佛法尒時世尊欲重宣此義而說偈
言

告諸比丘 我以佛眼 見是迦葉 於未来世
過无數劫 當得作佛 而於来世 供養奉覲
三百万億 諸佛世尊 為佛智慧 淨脩梵行
供養最上 二足尊已 脩習一切 无上之慧
於最後身 得成為佛 其土清淨 瑠璃為地
多諸寶樹 行列道側 金繩界道 見者歡喜
常出好香 散衆名華 種種奇妙 以為莊嚴
其地平正 无有丘坑 諸菩薩衆 不可稱計
其心調柔 逮大神通 奉持諸佛 大乘經典
諸聲聞衆 无漏後身 法王之子 亦不可計

斯02631號　妙法蓮華經卷三　(25-03)

其心調柔 逮大神通 奉持諸佛 大乘經典
諸聲聞衆 无漏後身 法王之子 亦不可計
乃以天眼 不能數知 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
光明世尊 其事如是
尒時大目揵連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
悚慄一心合掌瞻仰尊顏目不暫捨即共同
聲而說偈言

大雄猛世尊 諸釋之法王 哀愍我等故 而賜佛音聲
若知我深心 見為授記者 如以甘露灑 除熱得清涼
如從飢國來 忽遇大王饌 心猶懷疑懼 未敢即便食
若復得王教 然後乃敢食 我等亦如是 每惟小乘過
不知當云何 得佛无上慧 雖聞佛音聲 言我等作佛
心尚懷憂懼 如未敢便食 若蒙佛授記 尒乃快安樂
大雄猛世尊 常欲安世間 願賜我等記 如飢須教食
尒時世尊知諸大弟子心之所念 告諸比丘
是須菩提於當来世奉覲三百万億那由他
佛供養恭敬尊重讚歎常脩梵行具菩薩道
於最後身得成為佛号曰名相如来應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘坑沙礫荊棘

斯02631號　妙法蓮華經卷三　(25-04)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘坑沙礫荊棘
便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
處寶臺珍妙樓閣聲聞弟子无量无邊等數
譬喻所不能知諸菩薩衆无數千万億那由
他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法
亦住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度
脫无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣此
義而說偈言

諸比丘衆　今告汝等　皆當一心　聽我所說
我大弟子　須菩提者　當得作佛　号曰名相
當供无數　万億諸佛　隨佛所行　漸具大道
最後身得　三十二相　端正殊妙　猶如寶山
其佛國土　嚴淨第一　衆生見者　无不愛樂
佛於其中　度无量衆　其佛法中　多諸菩薩
皆悉利根　轉不退輪　彼國常以　菩薩莊嚴
諸聲聞衆　不可稱數　皆得三明　具六神通
住八解脫　有大威德　其佛說法　現於无量
神通變化　不可思議　諸天人民　數如恒沙
皆共合掌　聽受佛語　其佛當壽　十二小劫
正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫
尒時世尊　復告諸比丘衆　我今語汝　是大迦
旃延　於當來世　以諸供具　供養奉事八千億

正法住世二十小劫像法亦住二十小劫
尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙
真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香燒
香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供養
二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹
莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍清
淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿脩
羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量万
億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十
小劫像法亦住二十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言

諸比丘衆　皆一心聽　如我所說　真實无異
是迦旃延　當以種種　妙好供具　供養諸佛
諸佛滅後　起七寶塔　亦以華香　供養舍利
其罪後身　得佛智慧　成等正覺　國土清淨
度脫无量　万億衆生　皆為十方　之所供養
佛之光明　无能勝者　其佛号曰　閻浮金光

英國國家圖書館藏敦煌遺書

其眾後身 得佛智慧 成等正覺 國土清淨
度脫无量 万億衆生 皆為十方 之所供養
佛之光明 无能勝者 其佛号曰 閻浮金光
菩薩聲聞 斷一切有 无量无數 莊嚴其國
尒時世尊復告大衆我今語汝是大目揵連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸
佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡以
用供養過是已後當復供養二百万億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀香
如来應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴散真珠
華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲聞
其數无量佛壽二十四小劫正法住世四十
小劫像法亦住四十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
我此弟子 大目揵連 捨是身已 得見八千
二百万億 諸佛世尊 為佛道故 供養恭敬
於諸佛所 常脩梵行 於无量劫 奉持佛法
諸佛滅後 起七寶塔 長表金刹 華香伎樂
而以供養 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道已

於諸佛所 常脩梵行 於无量劫 奉持佛法
諸佛滅後 起七寶塔 長表金刹 華香伎樂
而以供養 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道已
於意樂國 而得作佛 号多摩羅 栴檀之香
其佛壽命 二十四劫 常為天人 演說佛道
聲聞无量 如恒河沙 三明六通 有大威德
菩薩无數 志固精進 於佛智慧 皆不退轉
佛滅度後 正法當住 四十小劫 像法亦尒
我諸弟子 成德具足 其數五百 皆當授記
於未来世 成得成佛 我及汝等 宿世因緣
吾今當說 汝等善聽

妙法蓮華經化城喻品第七

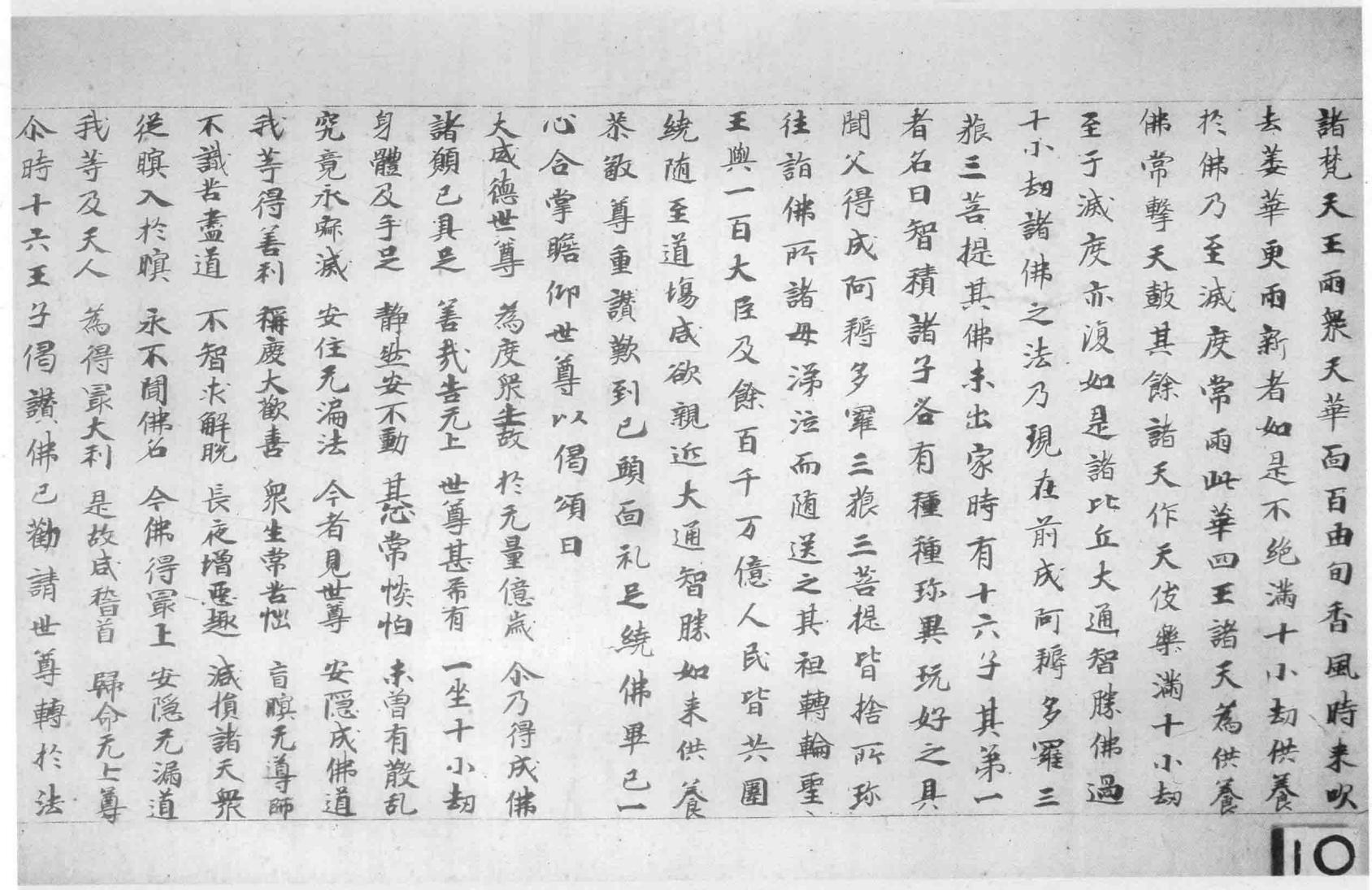
佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫尒時有佛名大通智勝如来應供
正遍智明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其國名好城劫名大相諸
比丘彼佛滅度已来甚大久遠譬如三千大
千世界所有地種假使有人磨以為墨過於
東方千佛國土乃下一點大如微塵又過千國
土復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意
云何是諸國土若算師若算師弟子能得邊
際知其數不不也世尊諸比丘是人所經國
土若點不點盡未為塵一塵一劫彼佛滅度

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯02631號 妙法蓮華經卷三 (25-07)

斯02631號 妙法蓮華經卷三 (25-08)

云何是諸國土若筭師若筭師弟子能得邊
際知其數不不也世尊諸比丘是人所經國
土若點不點盡末為塵一塵一劫彼佛滅度
已來復過是數无量无邊百千万億阿僧祇
劫我以如來知見力故觀彼久遠猶若今日
尒時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世 无量无邊劫 有佛兩足尊 名大通智勝
如人以力磨 三千大千土 盡此諸地種 皆悉以為墨
過於千國土 乃下一塵點 如是展轉點 盡此諸塵墨
如是諸國土 點與不點等 復盡末為塵 一塵為一劫
此諸微塵數 其劫復過是 彼佛滅度來 如是无量劫
如來无礙智 知彼佛滅度 及聲聞菩薩 如見今滅度
諸比丘當知 佛智淨微妙 无漏无所礙 通達无量劫
佛告諸比丘大通智勝佛壽五百四十万億
那由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得阿
耨多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如
是一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動
而諸佛法猶不在前尒時忉利諸天先為彼
佛於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此
坐當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時
諸梵天王雨衆天華面百由旬香風時來吹
去萎華更雨新者如是不絶滿十小劫供養
於佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養



諸梵天王雨衆天華面百由旬香風時來吹
去萎華更雨新者如是不絶滿十小劫供養
於佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養
佛常擊天鼓其餘諸天作天伎樂滿十小劫
至于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過
十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三
藐三菩提其佛未出家時有十六子其第一
者名曰智積諸子各有種種珎異玩好之具
聞父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珎
往詣佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖
王與一百大臣及餘百千万億人民皆共圍
繞隨至道場咸欲親近大通智勝如來供養
恭敬尊重讚歎到已頭面礼足繞佛畢已一
心合掌瞻仰世尊以偈頌曰
大威德世尊 為度衆生故 於无量億歲 尒乃得成佛
諸願已具足 善哉告无上 世尊甚希有 一坐十小劫
身體及手足 靜坐安不動 其心常悕怕 未曾有散乱
究竟永寂滅 安住无漏法 今者見世尊 安隱成佛道
我等得善利 稱慶大歡喜 衆生常苦惱 盲瞑无導師
不識苦盡道 不智求解脫 長夜增惡趣 減損諸天衆
從瞑入於瞑 永不聞佛名 今佛得最上 安隱无漏道
我等及天人 為得最大利 是故咸稽首 歸命无上尊
尒時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法

從瞑入於瞑　永不聞佛名　令佛得冪上　安隱无漏道

我等及天人　為得冪大利　是故咸稽首　歸命无上尊

尒時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法

輪咸作是言世尊說法多所安隱憐愍饒益

諸天人民重說偈言

世雄无等倫　百福自莊嚴　得无上智慧　願為世間說

度脫於我等　及諸衆生類　為尒別顯示　令得是智慧

若我等得佛　衆生小復然　世尊知衆生　深心之所念

亦知所行道　又知智慧力　欲樂及脩福　宿命所行業

世尊悉知已　當轉无上輪

佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐

三菩提時十方各五百万億諸佛世界六種

震動其國中間幽瞑之處日月威光所不能

照而皆大明其中衆生各得相見咸作是言

此中云何忽生衆生又其國界諸天宮殿乃

至梵宮六種震動大光普照遍滿世界勝諸

天光尒時東方五百万億諸國土中梵天宮

殿光明照曜倍於常明諸梵天王各作是念

今者宮殿光明昔所未有以何因緣而現此

相是時諸梵天王即各相詣共議此事時彼

衆中有一大梵天王名救一切為諸梵衆而

說偈言

我等諸宮殿　光明昔未有　此是何因緣　宜各共求之

衆中有一大梵天王名救一切為諸梵衆而

說偈言

我等諸宮殿　光明昔未有　此是何因緣　宜各共求之

尒時五百万億國土諸梵天王與宮殿俱各

以衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大

通智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座

諸天龍王乾闥婆竪那羅摩睺羅伽人非人

等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪即

時諸梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華

而散佛上其所散華如須彌山并以供養佛

菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以

宮殿奉上彼佛而作是言唯見哀愍饒益我

等所獻宮殿願垂納受時諸梵天王即於佛

前一心同聲以偈頌曰

世尊甚希有　難可得值遇　具无量功德　能救護一切

天人之大師　哀愍於世間　十方諸衆生　普皆蒙饒益

我等所從來　五百万億國　捨深禪定樂　為供養佛故

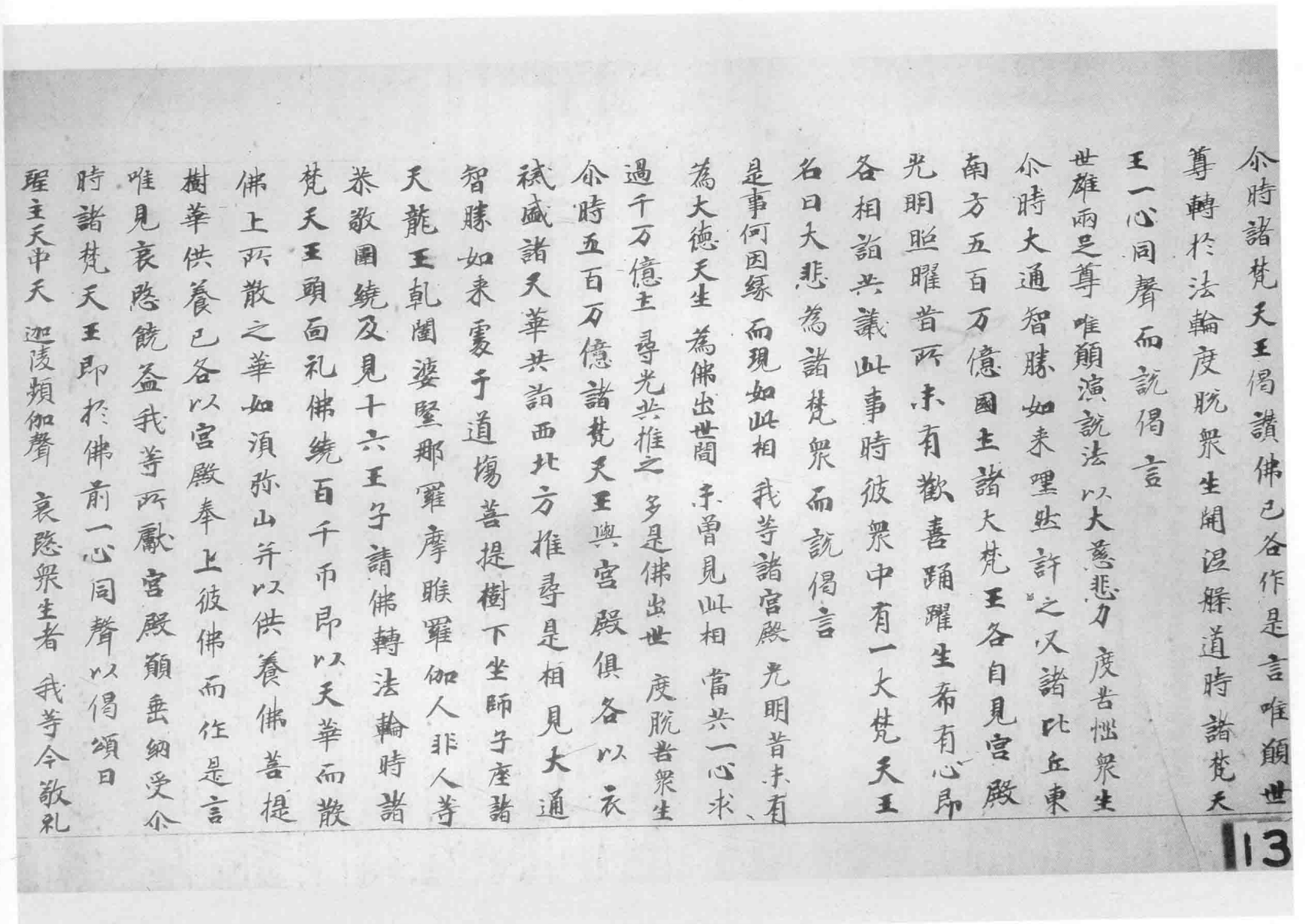
我等先世福　宮殿甚嚴飾　今以奉世尊　唯願哀納受

尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世

尊轉於法輪度脫衆生開涅槃道時諸梵天

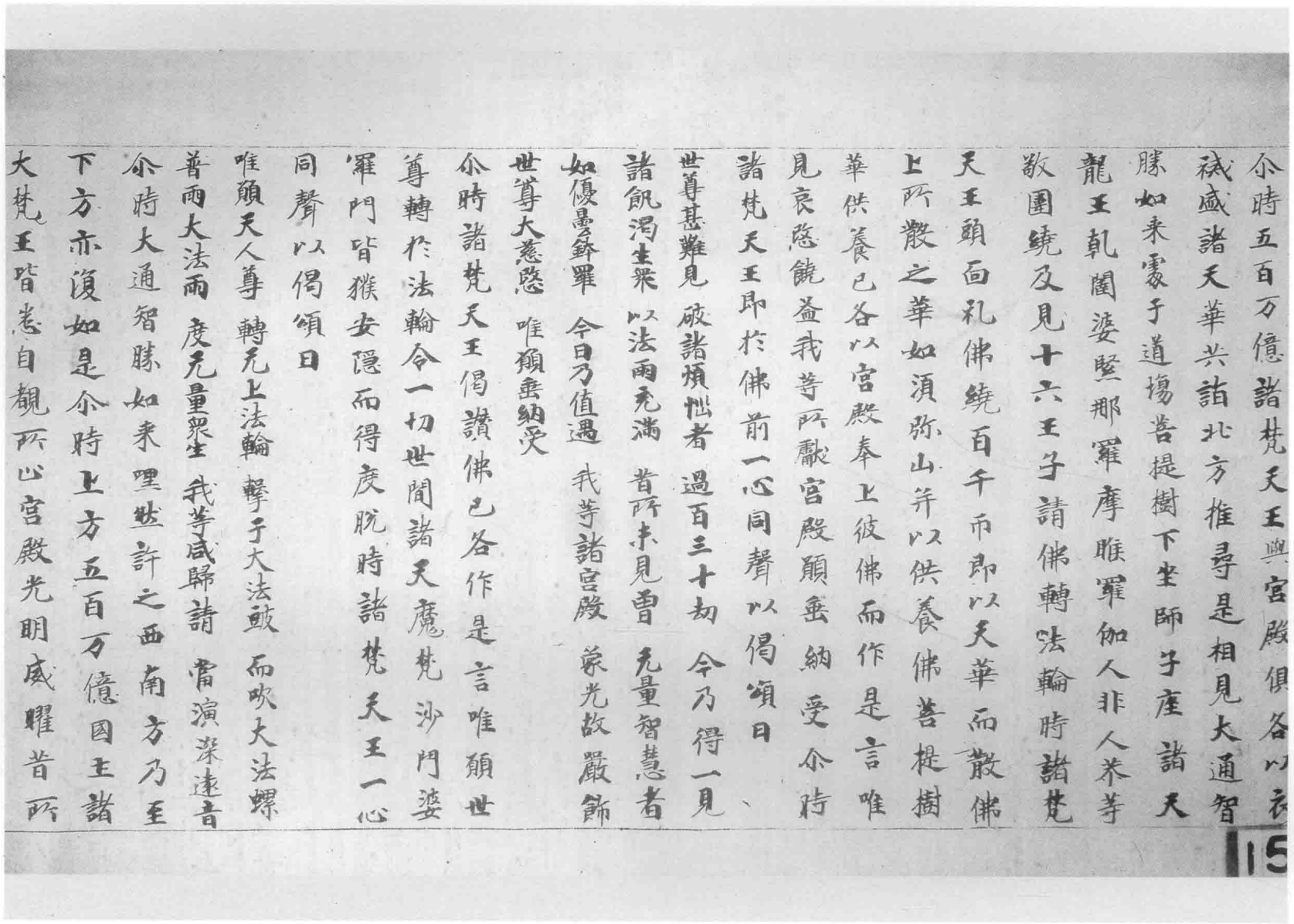
王一心同聲而說偈言

英國國家圖書館藏敦煌遺書



尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪度脫衆生開涅槃道時諸梵天
王一心同聲而說偈言
世雄兩足尊　唯願演說法　以大慈悲力　度苦惱衆生
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘東
南方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿
光明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即
各相詣共議此事時彼衆中有一大梵天王
名曰大悲為諸梵衆而說偈言
是事何因緣　而現如此相　我等諸宮殿　光明昔未有
為大德天生　為佛出世間　未曾見此相　當共一心求
過千万億土　尋光共推之　多是佛出世　度脫苦衆生
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆堅那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸
梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散
佛上所散之華如須彌山并以供養佛菩提
樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒
時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
聖主天中天　迦陵頻伽聲　哀愍衆生者　我等今敬礼

唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒
時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
聖主天中天　迦陵頻伽聲　哀愍衆生者　我等今敬礼
世尊甚希有　久遠乃一現　一百八十劫　空過无佛
三惡道充滿　諸天衆減少　今佛出於世　為衆生作眼
世間所歸趣　救護於一切　為衆生之父　哀愍饒益者
我等宿福慶　今得值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天
王一心同聲而說偈言
大聖轉法輪　顯示諸法相　度苦惱衆生　令得大歡喜
衆生聞此法　得道若生天　諸惡道減少　忍善者增益
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘南
方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿光
明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即各
相詣共議此事以何因緣我等宮殿有此光
曜而彼衆中有一大梵天王名曰妙法為諸
梵衆而說偈言
我等諸宮殿　光明甚威曜　此非无因緣　是相宜示之
過於百千劫　未曾見是相　為大德天生　為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天



尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆堅那羅摩睺羅伽人非人等等
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須弥山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌日

世尊甚難見　破諸煩恼者　過百三十劫　今乃得一見
諸飢渴生衆　以法雨充滿　昔所未見曾　光量智慧者
如優曇鉢羅　今日乃值遇　我等諸宮殿　衆光故嚴飾
世尊大慈愍　唯願垂納受

尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆
羅門皆猴安隱而得度脫時諸梵天王一心
同聲以偈頌日

唯願天人尊　轉无上法輪　擊于大法鼓　而吹大法螺
普雨大法雨　度无量衆生　我等咸歸請　當演深遠音

尒時大通智勝如來哩然許之西南方乃至
下方亦復如是尒時上方五百万億國土諸
大梵王皆悉自覩所心宮殿光明威曜昔所
未有歡喜踊躍生希有心即各相詣共議此
事以何因緣我等宮殿有斯光明時彼衆中
有一大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說偈
言

今以何因緣　我等諸宮殿　威德光明曜　嚴飾未曾有
如是之妙相　昔所未聞見　為大德天生　為佛出世間

尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆堅那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須弥山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌日

善哉見諸佛　救世之聖尊　能於三界獄　免出諸衆生
普智天人尊　愍衰群萌類　能開甘露門　廣度於一切
昔无量劫　空過无有佛　世尊未出時　十方常暗曀
三惡道增長　阿脩羅亦盛　諸天衆轉減　死多墮惡道

斯02631號　妙法蓮華經卷三　(25-15)

斯02631號　妙法蓮華經卷三　(25-16)

普智天人尊　愍衰群萌類　能開甘露門　廣度於一切
於昔无量劫　空過无有佛　世尊未出時　十方常暗瞑
三惡道增長　阿脩羅亦盛　諸天衆轉減　死多墮惡道
不從佛聞法　常行不善事　色力及智慧　斯等皆減少
罪業因緣故　失樂及樂想　住於邪見法　不識善儀則
不家佛所化　常墮於惡道　佛為世間眼　久遠時乃出
哀愍諸衆生　故現於世間　超出成正覺　我等甚欣慶
及餘一切衆　喜歎未曾有　我等諸宮殿　豪光故嚴飾
今以奉世尊　唯垂哀納受　願以此功德　普及於一切
我等與衆生　皆共成佛道
尒時五百万億諸梵天王偈讚佛已各白佛
言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫
時諸梵天王而說偈言
世尊轉法輪　擊甘露法鼓　度苦惱衆生　開示涅槃道
唯願受我請　以大微妙音　哀愍而敷演　无量劫習法
尒時大通智勝如來受十方諸梵天王及十
六王子請即時三轉十二行法輪若沙門婆
羅門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦
是苦集是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣
法无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入
六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅

六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅
六入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛
滅則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則
老死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百万億那由他人以不受一切法故
而於諸漏心得解脫皆得深妙禪定三明六
通具八解脫第二第三第四說法時千万億
恒河沙那由他等衆生亦以不受一切法故
而於諸漏心得解脫從是已後諸聲聞衆无
量无邊不可稱數尒時十六王子皆以童子
出家而為沙彌諸根通利智慧明了已曾供
養百千万億諸佛淨脩梵行求阿耨多羅三
藐三菩提俱白佛言世尊是諸无量千万億
大德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共脩學
世尊我等志願如來知見深心所念佛自證
知尒時轉輪聖王所將衆中八万億人見十
六王子出家亦求出家王即聽許尒時彼佛
受沙彌請過二万劫已乃於四衆之中說是
大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說
是經已十六沙彌為阿耨多羅三藐三菩提

六王子出家亦求出家王即聽許尒時彼佛
受沙彌請過二万劫已乃於四衆之中說是
大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說
是經已十六沙彌爲阿耨多羅三藐三菩提
故皆共受持諷誦通利說是經時十六菩薩
沙彌皆悉信受聲聞衆中亦有信解其餘
衆生千万億種皆生疑惑佛說是經於八千劫
未曾休廢說此經已即入靜室住於禪定八万
四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室寧默禪
定各昇法座亦於八万四千劫爲四部衆廣說
分別妙法華經一一皆度六百万億那由他恒
河沙等衆生示教利喜令發阿耨多羅三藐三
菩提心大通智勝佛過八万四千劫已從三昧
起往詣法座安詳而坐普告大衆是十六菩薩
沙彌甚爲希有諸根通利智慧明了已曾供
養无量千万億數諸佛於諸佛所常修梵行受持
佛智開示衆生令入其中汝等皆當數數親近而
供養之所以者何若聲聞辟支佛及諸菩薩
能信是十六菩薩所說經法受持不毀者是人
皆當得阿耨多羅三藐三菩提如來之慧佛告
諸比丘是十六菩薩常樂說是妙法蓮華經二
菩薩所化六百万億那由他恒河沙等衆生世
世所生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此因
緣得值四百万億諸佛世尊于今不盡諸比丘我

19

諸比丘是十六菩薩常樂說是妙法蓮華經二
菩薩所化六百万億那由他恒河沙等衆生世
世所生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此因
緣得值四百万億諸佛世尊于今不盡諸比丘我
今語汝彼佛弟子十六沙彌今皆得阿耨多羅
三藐三菩提於十方國土現在說法有无量百
千万億菩薩聲聞以爲眷屬其二沙彌東方作
佛一名阿閦在歡喜國二名須彌頂東南方二
佛一名師子音二名師子相南方二佛一名虛
空住二名常滅西南方方二佛一名帝相二名梵
相西方二佛一名阿彌陀二名度一切世間苦
惱西北方二佛一名多摩羅跋栴檀香神通
二名須彌相北方二佛一名雲自在二名雲自在

20

在王東北方佛名壞一切世間怖畏第十六
我釋迦牟尼佛於娑婆國土成阿耨多羅三
藐三菩提諸比丘我等爲沙彌時各各教化
无量百千万億恒河沙等衆生從我聞法爲
阿耨多羅三藐三菩提此諸衆生予今有住
聲聞地者我常教化阿耨多羅三藐三菩提
是諸人等應以是法漸入佛道所以者何如
來智慧難信難解尒時所化无量恒河沙等
衆生者汝等諸比丘及我滅度後未來世中
聲聞弟子是也我滅度後復有弟子不聞是

乘智慧難信難解今時所化無量恒河沙等
衆生者汝等諸比丘及我滅度後未來世中
聲聞弟子是也我滅度後復有弟子不聞是
經不知不覺菩薩所行自於所得功德生滅
度想當入涅槃我於餘國作佛更有異名是
人雖生滅度之想入於涅槃而於彼土求佛
智慧得聞此經唯以佛乘而得滅度更无餘
乘除諸如來方便說法諸比丘若如來自知
涅槃時到衆又清淨信解堅固了達空法深
入禪定便集諸菩薩及聲聞衆為說是經世
間无有二乘而得滅度唯一佛乘得滅度耳
比丘當知如來方便深入衆生之性知其志
樂小法深著五欲為是等故說於涅槃是人
若聞則便信受譬如百五由旬險難惡道曠
絶无人怖畏之處若有多衆欲過此道至珍
寶所有一導師聰慧明達善知險道通塞之
相將導衆人欲過此難所將人衆中路懈退
白導師言我等疲極而復怖畏不能復進前
路猶遠今欲退還導師多諸方便而作是念
此等可愍云何捨大珍寶而欲退還作是念
已以方便力於險道中過三百由旬化作一
城告衆人言汝等勿怖莫得退還今是大城
可於中止隨意所作若入是城快得安隱若
能前至寶所亦可得去是時疲極之衆心大

已以方便力於險道中過三百由旬化作一
城告衆人言汝等勿怖莫得退還今是大城
可於中止隨意所作若入是城快得安隱若
能前至寶所亦可得去是時疲極之衆心大
歡喜歎未曾有我等今者免斯惡道快得安
隱於是衆人前入化城生已度想生安隱想
尒時導師知此人衆既得止息无復疲惓即
滅化城語衆人言汝等去來寶處在近向者
大城我所化作為止息耳諸比丘如來亦復
如是今為汝等作大導師知諸生死煩惱惡
道險難長遠應去應度若衆生但聞一佛乘
者則不欲見佛不欲親近便作是念佛道長
遠久受勤苦乃可得成佛知是心怯弱下劣
以方便力而於中道為止息故說二涅槃若
衆生住於二地如來尒時即便為說汝等所
作未辦汝所住地近於佛慧當觀察籌量所
得涅槃非真實也但是如來方便之力於一
佛乘分別說三如彼導師為止息故化作大
城既知息已而告之言寶處在近此城非實
我化作耳尒時世尊欲重宣此義而說偈言
大通智勝佛　十劫坐道場　佛法不現前　不得成佛道
諸天神龍王　阿脩羅衆等　常雨於天華　以供養彼佛
諸天擊天鼓　并作衆伎樂　香風吹萎華　更雨新好者
過十小劫已　乃得成佛道　諸天及世人　心皆懷踴躍

英國國家圖書館藏敦煌遺書

諸天神龍王 阿脩羅衆等 常雨於天華 以供養彼佛
諸天擊天鼓 并作衆伎樂 香風吹萎華 更雨新好者
過十小劫已 乃得成佛道 諸天及世人 心皆懷踴躍
彼佛十六子 皆與其眷屬 千万億圍遶 俱行至佛所
頭面礼佛足 而請轉法輪 聖師子法雨 充我及一切
世尊甚難值 久遠時一現 為覺悟群生 震動於一切
東方諸世界 五百万億國 梵宮殿光曜 昔所未曾有
諸梵見此相 尋來至佛所 散華以供養 并奉上宮殿
請佛轉法輪 以偈而讚歎 佛知時未至 受請默然坐
三方及四維 上下亦復尒 散華奉宮殿 請佛轉法輪
世尊甚難值 願以大慈悲 廣演甘露門 轉无上法輪
无量慧世尊 受彼衆人請 為宣種種法 四諦十二緣
无明至老死 皆從生緣有 如是衆過患 汝等應當知
宣暢是法時 六百万億嫉 得盡諸苦際 皆成阿羅漢
第二說法時 千万恒沙衆 於諸法不受 亦得阿羅漢
從是後得道 其數无有量 万億劫筭數 不能得其邊
時十六王子 出家住沙弥 皆共請彼佛 演說大乘經
我等及營從 皆當成佛道 願得如世尊 慧眼第一淨
佛知童子心 宿世之所行 以无量因緣 種種諸辯喻
說六波羅蜜 及諸神通事 分別真實法 菩薩所行道
說是法華經 如恒河河偈 彼佛說經已 靜室入禪定
一心一處坐 八万四千劫
是諸沙弥等 知佛禪未出 為无量億衆 說佛无上

說是法華經 如恒河河偈 彼佛說經已 靜室入禪定
一心一處坐 八万四千劫
是諸沙弥等 知佛禪未出 為无量億衆 說佛无上
各各坐法座 說是大乘經 於佛宴寂後 宣揚助法化
一一沙弥等 所度諸衆生 有六百万億 恒河沙等衆
彼佛滅度後 是諸聞法者 在在諸佛土 常與師俱生
是十六沙弥 具足行佛道 今現在十方 各得成正覺
尒時聞法者 各在諸佛所 其有住聲聞 漸教以佛道
我在十六數 曾亦為汝說 是故以方便 引汝趣佛慧
以是本因緣 今說法華經 令汝入佛道 慎勿懷驚懼
譬如險惡道 迥絶多毒獸 又復无水草 人所怖畏處
无數千万衆 欲過此險道 其路甚廣遠 經五百由旬
時有一導師 强識有智慧 明了心決定 在險濟衆難
衆人皆疲惓 而白導師言 我等今頓乏 於此欲退還
導師作是念 此輩甚可愍 如何欲退還 而失大珍寶
尋時思方便 當設神通力 化作大城郭 莊嚴諸舍宅
周迴有園林 渠流及浴池 重門高樓閣 男女皆充滿
即作是化已 慰衆言勿懼 汝等入此城 各可隨所樂
諸人既入城 心皆大歡喜 皆生安隱想 自謂已得度
導師知已息 集衆而告言 汝等當前進 此是化城耳
我見汝疲極 中道欲退還 故以方便力 權化作此城
汝今勤精進 當共至寶所 我亦復如是 為一切導師
見諸求道者 中路而懈廢 不能度生死 煩惱諸險道

斯02631號 妙法蓮華經卷三 (25-23)

斯02631號 妙法蓮華經卷三 (25-24)

汝今勤精進　當共至寶所　我亦復如是　為一切導師
見諸求道者　中路而懈廢　不能度生死　煩惱諸險道
故以方便力　為息說涅槃　言汝等苦滅　所作皆已辦
既知到涅槃　皆得阿羅漢　尒乃集大衆　為說真實法
諸佛方便力　分別說三乘　唯有一佛乘　息處故說二
今為汝說實　汝等得非滅　為佛一切智　當發大精進
汝證一切智　十方等佛法　具三十二相　乃是真實滅
諸佛之導師　為息說涅槃　已知是息已　引入於佛慧

妙法蓮華經卷第三

25

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯02631號　妙法蓮華經卷三　（25-25）

佛三四五佛而有
種諸善根聞是章句乃至一念生淨信者須
菩提如來悉知悉見是諸衆生得如是无量
福德何以故是諸衆生无復我相人相衆生
相壽者相无法相亦无非法相何以故是諸
衆生若心取相則為著我人衆生壽者若取
法相即著我人衆生壽者何以故若取非法
相即著我人衆生壽者是故不應取法不應
取非法以是義故如來常說汝等比丘知我
說法如筏喻者法尚應捨何況非法
須菩提於意云何如來得阿耨多羅三藐三
菩提耶如來有所說法耶須菩提言如我解
佛所說義无有定法名阿耨多羅三藐三菩
提亦无有定法如來可說何以故如來所說
法皆不可取不可說非法非非法所以者何
一切賢聖皆以无為法而有差別
須菩提於意云何若人滿三千大千世界七
寶以用布施是人所得福德寧為多不須菩
提言甚多世尊何以故是福德即非福德性
是故如來說得福德多若復有人於此經中

斯02632號 A　金剛般若波羅蜜經　（13-01）

提言甚多世尊何以故是福德即非福德性
是故如來說得福德多若復有人於此經中
受持乃至四句偈等為他人說其福勝彼何
以故須菩提一切諸佛及諸佛阿耨多羅三
藐三菩提法皆從此經出須菩提所謂佛法
者即非佛法
須菩提於意云何須陀洹能作是念我得須
陀洹果不須菩提言不也世尊何以故須陀
洹名為入流而无所入不入色聲香味觸法
是名須陀洹須菩提於意云何斯陀含能作
是念我得斯陀含果不須菩提言不也世尊
何以故斯陀含名一往來而實无往來是名
斯陀含須菩提於意云何阿那含能作是念
我得阿那含果不須菩提言不也世尊何以
故阿那含名為不來而實无來是故名阿那
含須菩提於意云何阿羅漢能作是念我得
阿羅漢道不須菩提言不也世尊何以故實
无有法名阿羅漢世尊若阿羅漢作是念我
得阿羅漢道即為著我人衆生壽者世尊佛
說我得无諍三昧人中最為第一是第一離
欲阿羅漢我不作是念我是離欲阿羅漢世
尊我若作是念我得阿羅漢道世尊則不說
須菩提是樂阿蘭那行者以須菩提實无所
行而名須菩提是樂阿蘭那行

欲阿羅漢我不作是念我是離欲阿羅漢世
尊我若作是念我得阿羅漢道世尊則不說
須菩提是樂阿蘭那行者以須菩提實无所
行而名須菩提是樂阿蘭那行
佛告須菩提於意云何如來昔在然燈佛所
於法有所得不世尊如來在然燈佛所於佛
實无所得須菩提於意云何菩薩莊嚴佛土
不不也世尊何以故莊嚴佛土者則非莊嚴
是名莊嚴是故須菩提諸菩薩摩訶薩應如
是生清淨心不應住色生心不應住聲香味
觸法生心應无所住而生其心須菩提譬如
有人身如須彌山王於意云何是身為大不
須菩提言甚大世尊何以故佛說非身是名
大身須菩提如恒河中所有沙數如是沙等
恒河於意云何是諸恒河沙寧為多不須菩
提言甚多世尊但諸恒河尚多无數何況其
沙須菩提我今實言告汝若有善男子善女
人以七寶滿尒所恒河沙數三千大千世界
以用布施得福多不須菩提言甚多世尊佛
告須菩提若善男子善女人於此經中乃至
受持四句偈等為他人說而此福德勝前福
德復次須菩提隨說是經乃至四句偈等當
知此處一切世間天人阿修羅皆應供養如
佛塔廟何況有人盡能受持讀誦須菩提當

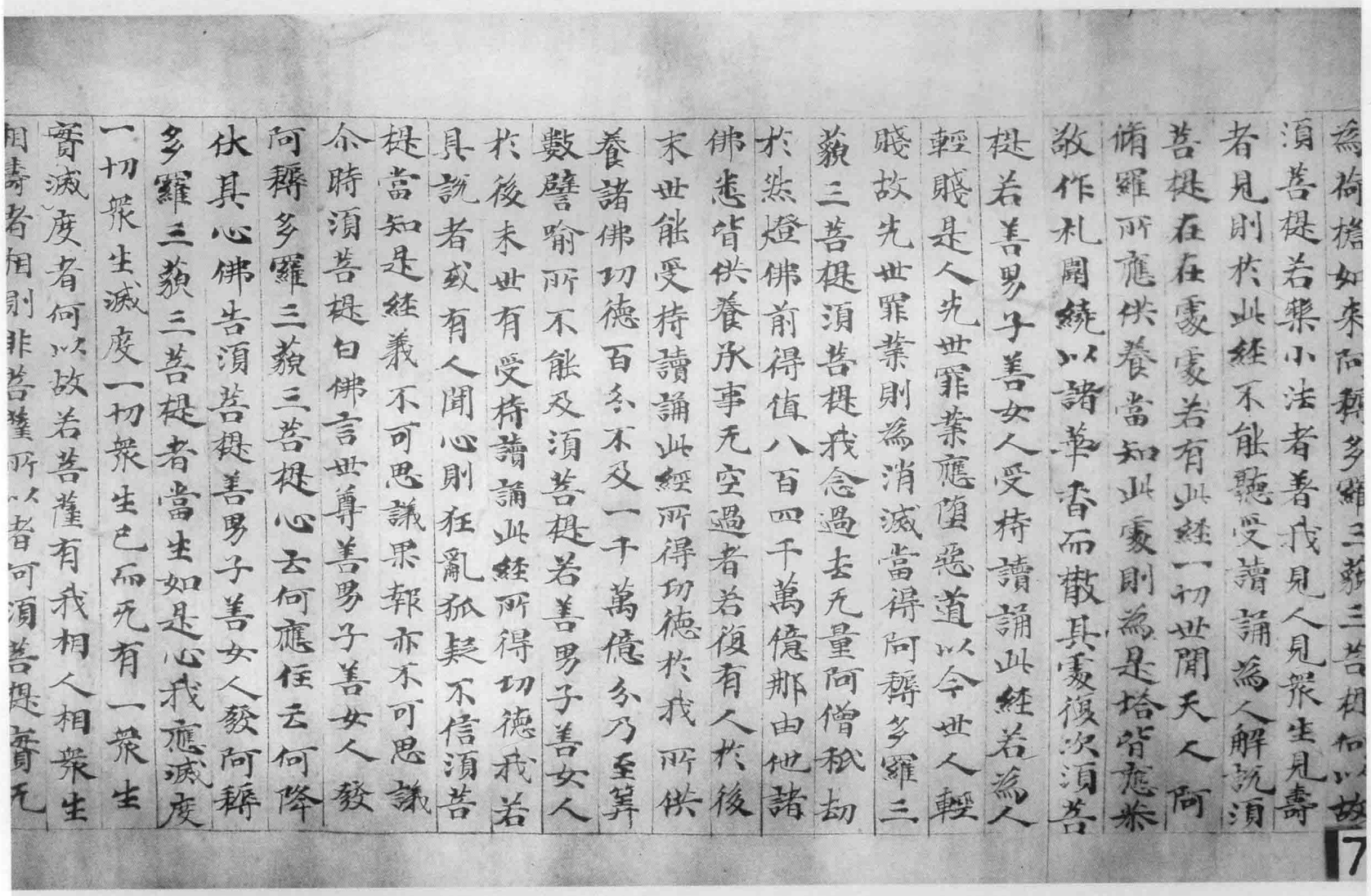
德復次須菩提隨說是經乃至四句偈等當
知此處一切世間天人阿修羅皆應供養如
佛塔廟何況有人盡能受持讀誦須菩提當
知是人成就最上第一希有之法若是經典
所在之處則為有佛若尊重弟子
尒時須菩提白佛言世尊當何名此經我等
云何奉持佛告須菩提是經名為金剛般若
波羅蜜以是名字汝當奉持所以者何須菩
提佛說般若波羅蜜則非般若波羅蜜須菩
提於意云何如來有所說法不須菩提白佛
言世尊如來无所說須菩提於意云何三千
大千世界所有微塵是為多不須菩提言甚
多世尊須菩提諸微塵如來說非微塵是名
微塵如來說世界非世界是名世界須菩提
於意云何可以三十二相見如來不不也世
尊何以故如來說三十二相即是非相是名
三十二相須菩提若有善男子善女人以恒
河沙等身命布施若復有人於此經中乃至
受持四句偈等為他人說其福甚多
尒時須菩提聞說是經深解義趣淚悲泣
而白佛言希有世尊佛說如是甚深經典我
從昔來所得慧眼未曾得聞如是之經世尊
若復有人得聞是經信心清淨則生實相當
知是人成就第一希有功德世尊是實相者
則是非相是故如來說名實相世尊我今得

若復有人得聞是經信心清淨則生實相當
知是人成就第一希有功德世尊是實相者
則是非相是故如來說名實相世尊我今得
聞如是經典信解受持不足為難若當來世
後五百歲其有衆生得聞是經信解受持是
人則為第一希有何以故此人无我相人相
衆生相壽者相所以者何我相即是非相人
相衆生相壽者相即是非相何以故離一切
諸相則名諸佛佛告須菩提如是如是若復
有人得聞此經不驚不怖不畏當知是人甚
為希有何以故須菩提如來說第一波羅蜜
非第一波羅蜜是名第一波羅蜜
須菩提忍辱波羅蜜如來說非忍辱波羅蜜
何以故須菩提如我昔為歌利王割截身體
我於尒時无我相无人相无衆生相无壽者
相何以故我於往昔節節支解時若有我相
人相衆生相壽者相應生瞋恨須菩提又念
過去於五百世作忍辱仙人於尒所世无我
相无人相无衆生相无壽者相是故須菩提
菩薩應離一切相發阿耨多羅三藐三菩提
心不應住色生心不應住聲香味觸法生心
應生无所住心若心有住則為非住是故佛
說菩薩心不應住色布施須菩提菩薩為利
益一切衆生應如是布施如來說一切諸相
即是非相又說一切衆生則非衆生須菩提

英國國家圖書館藏敦煌遺書

說菩薩心不應住色布施須菩提菩薩為利
益一切衆生應如是布施如來說一切諸相
即是非相又說一切衆生則非衆生須菩提
如來是真語者實語者如語者不誑語者不
異語者須菩提如來所得法此法无實无虛
須菩提若菩薩心住於法而行布施如人入
闇則无所見若菩薩心不住法而行布施如
人有目日光明照見種種色須菩提當來之
世若有善男子善女人能於此經受持讀誦
則為如來以佛智慧悉知是人悉見是人皆
得成就无量无邊功德
須菩提若有善男子善女人初日分以恒河
沙等身布施中日分復以恒河沙等身布施
後日分亦以恒河沙等身布施如是无量百
千萬億劫以身布施若復有人聞此經典信
心不逆其福勝彼何況書寫受持讀誦為人
解說須菩提以要言之是經有不可思議不
可稱量无邊功德如來為發大乘者說為發
最上乘者說若有人能受持讀誦廣為人說
如來悉知是人悉見是人皆得成就不可量
不可稱无有邊不可思議功德如是人等則
為荷擔如來何稱多羅三藐三菩提何以故
須菩提若樂小法者著我見人見衆生見壽
者見則於此經不能聽受讀誦為人解說須

斯02632號 A　金剛般若波羅蜜經　(13-06)



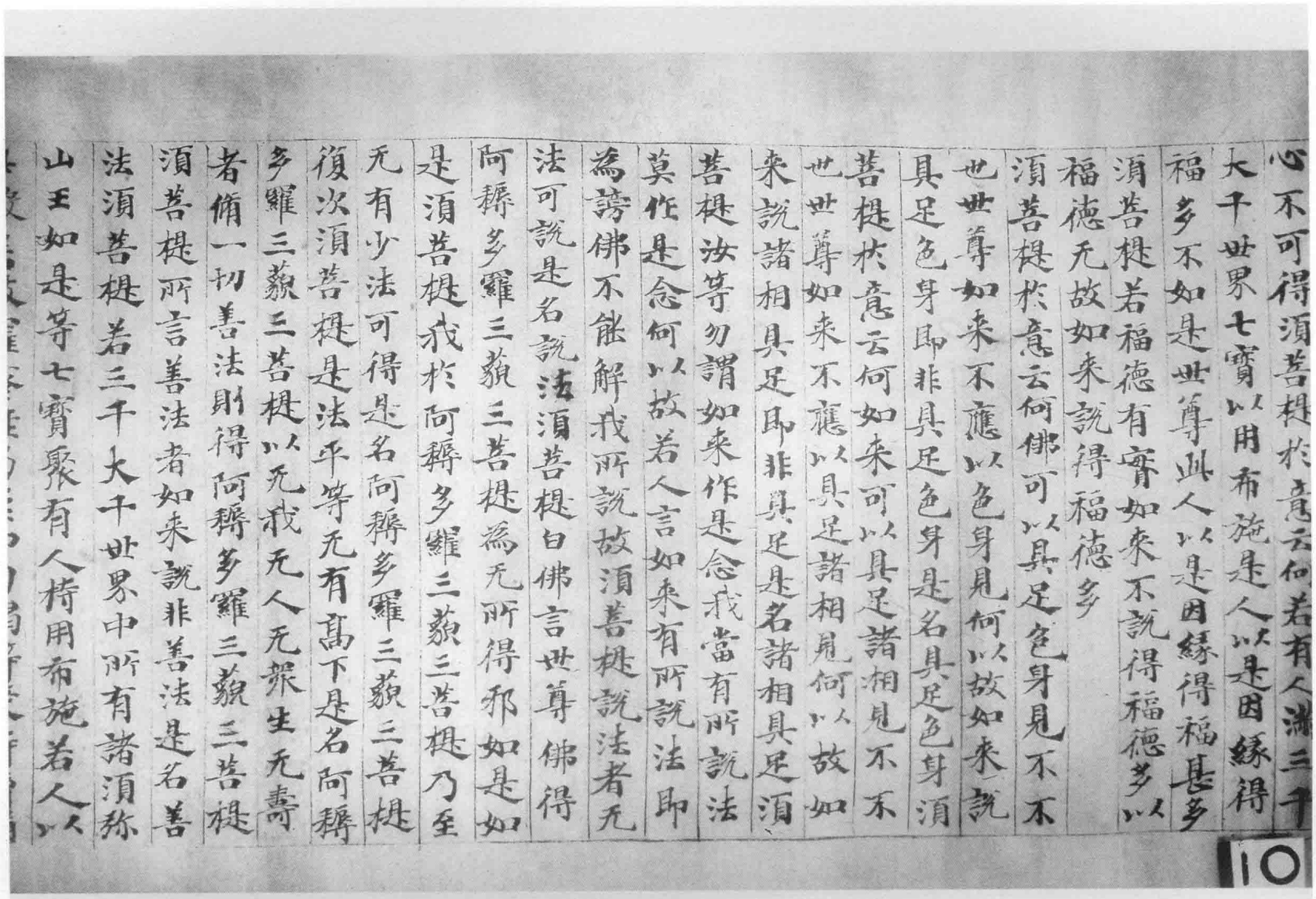
為荷擔如來何稱多羅三藐三菩提何以故
須菩提若樂小法者著我見人見衆生見壽
者見則於此經不能聽受讀誦為人解說須
菩提在在處處若有此經一切世間天人阿
修羅所應供養當知此處則為是塔皆應恭
敬作禮圍繞以諸華香而散其處復次須菩
提若善男子善女人受持讀誦此經若為人
輕賤是人先世罪業應墮惡道以今世人輕
賤故先世罪業則為消滅當得阿耨多羅三
藐三菩提須菩提我念過去无量阿僧祇劫
於然燈佛前得值八百四千萬億那由他諸
佛悉皆供養承事无空過者若復有人於後
末世能受持讀誦此經所得功德於我所供
養諸佛功德百分不及一千萬億分乃至算
數譬喻所不能及須菩提若善男子善女人
於後末世有受持讀誦此經所得功德我若
具說者或有人聞心則狂亂狐疑不信須菩
提當知是經義不可思議果報亦不可思議
尒時須菩提白佛言世尊善男子善女人發
阿耨多羅三藐三菩提心云何應住云何降
伏其心佛告須菩提善男子善女人發阿耨
多羅三藐三菩提者當生如是心我應滅度
一切衆生滅度一切衆生已而无有一衆生
實滅度者何以故若菩薩有我相人相衆生
相壽者相則非菩薩所以者何須菩提實无

斯02632號 A　金剛般若波羅蜜經　(13-07)

一切衆生滅度一切衆生已而无有一衆生
實滅度者何以故若菩薩有我相人相衆生
相壽者相則非菩薩所以者何須菩提實无
有法發阿耨多羅三藐三菩提者須菩提於
意云何如來於然燈佛所有法得阿耨多羅
三藐三菩提不不也世尊如我解佛所說義
佛於然燈佛所无有法得阿耨多羅三藐三
菩提佛言如是如是須菩提實无有法如來
得阿耨多羅三藐三菩提須菩提若有法如
來得阿耨多羅三藐三菩提者然燈佛則不
應與我受記汝於來世當得作佛号釋迦牟
尼以實无有法得阿耨多羅三藐三菩提是
故然燈佛與我受記作是言汝於來世當得
作佛号釋迦牟尼何以故如來者即諸法如
義若有人言如來得阿耨多羅三藐三菩提
須菩提實无有法佛得阿耨多羅三藐三菩
提須菩提如來所得阿耨多羅三藐三菩提
於是中无實无虛是故如來說一切法皆是
佛法須菩提所言一切法者即非一切法是
故名一切法須菩提譬如人身長大須菩提
言世尊如來說人身長大則為非大身是名
大身須菩提菩薩亦如是若作是言我當滅
度无量衆生則不名菩薩何以故須菩提實
无有法名為菩薩是故佛說一切法无我无

大身須菩提菩薩亦如是若作是言我當滅
度无量衆生則不名菩薩何以故須菩提實
无有法名為菩薩是故佛說一切法无我无
人无衆生无壽者須菩提若菩薩作是言我
當莊嚴佛土是不名菩薩何以故如來說莊
嚴佛土者即非莊嚴是名莊嚴須菩提若菩
薩通達无我法者如來說名真是菩薩
須菩提於意云何如來有肉眼不如是世尊
如來有肉眼須菩提於意云何如來有天眼
不如是世尊如來有天眼須菩提於意云何
如來有慧眼不如是世尊如來有慧眼須菩
提於意云何如來有法眼不如是世尊如來
有法眼須菩提於意云何如來有佛眼不如
是世尊如來有佛眼須菩提於意云何恒河
中所有沙佛說是沙不如是世尊如來說是
沙須菩提於意云何如一恒河中所有沙有
如是等恒河是諸恒河所有沙數佛世界如
是寧為多不甚多世尊佛告須菩提尒所國
土中所有衆生若干種心如來悉知何以故
如來說諸心皆為非心是名為心所以者何
須菩提過去心不可得現在心不可得未來
心不可得須菩提於意云何若有人滿三千
大千世界七寶以用布施是人以是因緣得
福多不如是世尊此人以是因緣得福甚多

英國國家圖書館藏敦煌遺書



心不可得須菩提於意云何若有人滿三千
大千世界七寶以用布施是人以是因緣得
福多不如是世尊此人以是因緣得福甚多
須菩提若福德有實如來不說得福德多以
福德无故如來說得福德多
須菩提於意云何佛可以具足色身見不不
世世尊如來不應以色身見何以故如來說
具足色身即非具足色身是名具足色身須
菩提於意云何如來可以具足諸相見不不
世世尊如來不應以具足諸相見何以故如
來說諸相具足即非具足是名諸相具足須
菩提汝等勿謂如來作是念我當有所說法
莫作是念何以故若人言如來有所說法即
為謗佛不能解我所說故須菩提說法者无
法可說是名說法須菩提白佛言世尊佛得
阿耨多羅三藐三菩提為无所得耶如是如
是須菩提我於阿耨多羅三藐三菩提乃至
无有少法可得是名阿耨多羅三藐三菩提
復次須菩提是法平等无有高下是名阿耨
多羅三藐三菩提以无我无人无衆生无壽
者脩一切善法則得阿耨多羅三藐三菩提
須菩提所言善法者如來說非善法是名善
法須菩提若三千大千世界中所有諸須彌
山王如是等七寶聚有人持用布施若人以

斯02632號 A　金剛般若波羅蜜經　(13-10)

須菩提所言善法者如來說非善法是名善
法須菩提若三千大千世界中所有諸須彌
山王如是等七寶聚有人持用布施若人以
此般若波羅蜜經乃至四句偈等受持讀誦
為他人說於前福德百分不及一百千萬億
分乃至算數譬喻所不能及
須菩提於意云何汝等勿謂如來作是念我
當度衆生須菩提莫作是念何以故實无有
衆生如來度者若有衆生如來度者如來則
有我人衆生壽者須菩提如來說有我者則
非有我而凡夫之人以為有我須菩提凡夫
者如來說則非凡夫須菩提於意云何可以
三十二相觀如來不須菩提言如是如是以
三十二相觀如來佛言須菩提若以三十二
相觀如來者轉輪聖王則是如來須菩提白
佛言世尊如我解佛所說義不應以三十二
相觀如來尒時世尊而說偈言
若以色見我　以音聲求我　是人行邪道　不能見如來
須菩提汝若作是念如來不以具足相故得
阿耨多羅三藐三菩提須菩提莫作是念如
來不以具足相故得阿耨多羅三藐三菩提
須菩提汝若作是念發阿耨多羅三藐三菩
提者說諸法斷滅相莫作是念何以故發阿
耨多羅三藐三菩提者於法不說斷滅相

斯02632號 A　金剛般若波羅蜜經　(13-11)

須菩提汝若作是念發阿耨多羅三藐三菩
提者說諸法斷滅相莫作是念何以故發阿
耨多羅三藐三菩提者於法不說斷滅相
須菩提若菩薩以滿恒河沙等世界七寶布
施若復有人知一切法无我得成於忍而此
菩薩勝前菩薩所得功德須菩提以諸菩薩
不受福德故須菩提白佛言世尊云何菩薩
不受福德須菩提菩薩所作福德不應貪著
是故說不受福德須菩提若有人言如來若
來若去若坐若卧是人不解我所說義何以
故如來者无所從來亦无所去故名如來
須菩提若善男子善女人以三千大千世界
碎為微塵於意云何是微塵衆寧為多不甚
多世尊何以故若是微塵衆實有者佛則不
說是微塵衆所以者何佛說微塵衆則非微
塵衆是名微塵衆世尊如來所說三千大千
世界則非世界是名世界何以故若世界實
有者則是一合相如來說一合相則非一合
相是名一合相須菩提一合相者則是不可
說但凡夫之人貪著其事
須菩提若人言佛說我見人見衆生見壽者
見須菩提於意云何是人解我所說義不不
也世尊是人不解如來所說義何以故世尊

說但凡夫之人貪著其事
須菩提若人言佛說我見人見衆生見壽者
見須菩提於意云何是人解我所說義不不
也世尊是人不解如來所說義何以故世尊
說我見人見衆生見壽者見即非我見人見
衆生見壽者見是名我見人見衆生見壽者
見須菩提發阿耨多羅三藐三菩提心者於
一切法應如是知如是見如是信解不生法
相須菩提所言法相者如來說即非法相是
名法相須菩提若有人以滿无量阿僧祇世
界七寶持用布施若有善男子善女人發菩
薩心者持於此經乃至四句偈等受持讀誦
為人演說其福勝彼云何為人演說不取於
相如如不動何以故
一切有為法　如夢幻泡影　如露亦如電　應作如是觀
佛說是經已長老須菩提及諸比丘比丘尼
優婆塞優婆夷一切世間天人阿修羅聞佛
所說皆大歡喜信受奉行
金剛般若波羅蜜經

英國國家圖書館藏敦煌遺書

妙法蓮華經妙音菩薩品第二十四　七

尒時釋迦牟尼佛放大人相肉髻光明及放
眉間白毫相光通照東方百八万億那由他
恒河沙等諸佛世界過是數已有世界名淨
光莊嚴其國有佛号淨華宿王智如来應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊爲无量无邊菩薩大衆
恭敬圍繞而爲說法釋迦牟尼佛白毫光明
遍照其國尒時一切淨光莊嚴國中有一菩薩、
名曰妙音久已植衆德本供養親近无量百
千万億諸佛而悉成就甚深智慧得妙幢相
三昧法華三昧淨德三昧宿王戲三昧无緣
三昧智印三昧解一切衆生語言三昧集一
切功德三昧清淨三昧神通遊戲三昧慧炬
三昧莊嚴王三昧淨光明三昧淨藏三昧不
共三昧日旋三昧得如是百千万億恒河沙
等諸大三昧釋迦牟尼佛光照其身即白淨
華宿王智佛言世尊我當往詣娑婆世界礼
拜親近供養釋迦牟尼佛及見文殊師利法
王子菩薩藥王菩薩勇施菩薩宿王華菩薩
上行意菩薩莊嚴王菩薩藥上菩薩尒時淨

1

王子菩薩藥王菩薩勇施菩薩宿王華菩薩
上行意菩薩莊嚴王菩薩藥上菩薩尒時淨
華宿王智佛告妙音菩薩汝莫輕彼國生下
劣想善男子彼娑婆世界高下不平土石諸
山穢惡无儲佛身卑小諸菩薩衆其形亦小
而汝身四万二千由旬我身六百八十万由旬
汝身第一端正百千万福光明殊妙是故
汝往莫輕彼國若佛菩薩及國土生下劣想
妙音菩薩白佛言世尊我今詣娑婆世界
皆是如来之力如来神通遊戲如来功德智、
慧莊嚴於是妙音菩薩不起于座身不動搖
而入三昧以三昧力於耆闍崛山去法座不遠
化作八万四千衆寶蓮華閻浮檀金爲茎白
銀爲葉金剛爲鬚甄叔迦寶以爲其臺尒
時文殊師利法王子見是蓮華而白佛言世
尊是何因緣先現此瑞有若千千万蓮華閻
浮檀金爲茎白銀爲葉金剛爲鬚甄叔迦寶
以爲其臺尒時釋迦牟尼佛告文殊師利是
妙音菩薩摩訶薩欲從淨華宿王智佛國與
八万四千菩薩圍繞而来至此娑婆世界供
養親近礼拜於我亦欲供養聽法華經文殊
師利白佛言世尊是菩薩種何善本脩何功
德而能有是大神通力行何三昧願爲我等

2

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯02633號　妙法蓮華經卷七　(14-01)

斯02633號　妙法蓮華經卷七　(14-02)

養親近礼拜於我亦欲供養聽法華經文殊
師利白佛言世尊是菩薩種何善本脩何功
德而能有是大神通力行何三昧願為我等
說是三昧名字我等亦欲勤脩行之行此三
昧乃能見是菩薩色相大小威儀進止唯願
世尊以神通力彼菩薩來令我得見尒時釋
迦牟尼佛告文殊師利此久滅度多寶如來
當為汝等而現其相時多寶佛告彼菩薩善
男子來文殊師利法王子欲見汝身于時妙
音菩薩於彼國沒與八万四千菩薩俱共發
來所經諸國六種震動皆悉雨於七寶蓮華
百千天樂不鼓自鳴是菩薩目如廣大青蓮
華葉正使和合百千万月其面顏端正復過
於此身真金色无量百千功德莊嚴威德熾
盛光明照曜諸相具足如那羅延堅固之身
入七寶臺上升虛空去地七多羅樹諸菩薩
衆恭敬圍繞而來詣此娑婆世界耆闍崛山
到已下七寶臺以價直百千纓珞持至釋迦
牟尼佛所頭面礼足奉上纓絡而白佛言世
尊淨華宿王智佛問訊世尊少病少惱起居
輕利安樂行不四大調和不世事可忍不衆
生易度不无多貪欲瞋恚愚癡嫉妬慳慢不
无不孝父母不敬沙門邪見不善心不攝五

3

輕利安樂行不四大調和不世事可忍不衆
生易度不无多貪欲瞋恚愚癡嫉妬慳慢不
无不孝父母不敬沙門邪見不善心不攝五
情不世尊衆生能降伏諸魔怨不久滅度多
寶如來在七寶塔中來聽法不又問訊多寶
如來安隱少惱堪忍久住不世尊我今欲見
多寶佛身唯願世尊示我令見尒時釋迦牟
尼佛語多寶佛是妙音菩薩欲得相見時多
寶佛告妙音言善哉善哉汝能為供養釋迦
牟尼佛及聽法華經并見文殊師利等故來
至此尒時華德菩薩白佛言世尊是妙音菩
薩種何善根脩何功德有是神力佛告華德
菩薩過去有佛名雲雷音王多陀阿伽度阿
羅呵三藐三佛陀國名現一切世間劫名悉見
妙音菩薩於万二千歲以十万種伎樂供養
雲雷音王佛并奉上八万四千七寶鉢以是
因緣果報今生淨華宿王智佛國有是神
力華德於汝意云何尒時雲雷音王佛所妙
音菩薩伎樂供養奉上寶器者豈異人乎今
此妙音菩薩摩訶薩是華德是妙音菩薩
已曾供養親近无量諸佛久植德本又值恒河
沙等百千万億那由他佛華德汝但見妙音
菩薩其身在此而是菩薩現種種身處處為

4

英國國家圖書館藏敦煌遺書

已曾供養親近无量諸佛久植德本又值恒河
沙等百千万億那由他佛華德汝但見妙音
菩薩其身在此而是菩薩現種種身處處為
諸衆生說是經典或現梵王身或現帝釋身
或現自在天身或現大自在天身或現天大將
軍身或現毗沙門天王身或現轉輪聖王身或
現諸小王身或現長者身或現居士身或現
宰官身或現婆羅門身或現比丘比丘尼優
婆塞優婆夷身或現長者居士婦女身或現
宰官婦女身或現婆羅門婦女身或現童男
童女身或現天龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅
緊那羅摩睺羅伽人非人等身而說是經
諸有地獄餓鬼畜生及衆難處皆能救濟乃
至於王後宮變為女身而說是經華德是妙
音菩薩能救護娑婆世界諸衆生者是妙音
菩薩如是種種變化現身在此娑婆國土為
諸衆生說是經典於神通變化智慧无所損
減是菩薩以若干智慧明照娑婆世界令一
切衆生各得所知於十方恒河沙世界中亦
復如是若應以聲聞形得度者現聲聞形
而為說法應以辟支佛形得度者現辟支佛形
而為說法應以菩薩形得度者現菩薩形而
為說法應以佛形得度者即現佛形而為說

5

斯02633號　妙法蓮華經卷七　(14-05)

而為說法應以辟支佛形得度者現辟支佛形
而為說法應以菩薩形得度者現菩薩形而
為說法應以佛形得度者即現佛形而為說
法如是種種隨所應度而為現形乃至應以
滅度而得度者亦現滅度華德妙音菩薩摩
訶薩成就大神通智慧之力其事如是尒時
華德菩薩白佛言世尊是妙音菩薩深種
善根世尊是菩薩住何三昧而能如是在所
變現度脫衆生佛告華德菩薩善男子其三
昧名現一切色身妙音菩薩住是三昧中能如
是饒益无量衆生說是妙音菩薩品時與妙
音菩薩俱來者八万四千人皆得現一切色
身三昧此娑婆世界无量菩薩亦得是三昧
及陀羅尼尒時妙音菩薩摩訶薩供養釋迦
牟尼佛及多寶佛塔已還歸本土所經諸國
六種震動雨寶蓮華作百千万億種種伎樂
既到本國與八万四千菩薩圍繞淨華宿王
智佛所白佛言世尊我到娑婆世界饒益衆
生見釋迦牟尼佛及見多寶佛塔礼拜供養
又見文殊師利法王子菩薩及見藥王菩薩
得勤精進力菩薩勇施菩薩等亦令八万四
千菩薩得現一切色身三昧說是妙音菩薩

6

斯02633號　妙法蓮華經卷七　(14-06)

又見文殊師利法王子菩薩及見藥王菩薩
得勤精進力菩薩勇施菩薩等亦令八万四
千菩薩得現一切色身三昧說是妙音菩薩
來往品時四万二千天子得无生法忍華德
菩薩得法華三昧

妙法蓮華經觀世音菩薩普門品第二十五

尒時无盡意菩薩即從座起偏袒右肩合掌
向佛而作是言世尊觀世音菩薩以何因緣
名觀世音佛告无盡意菩薩善男子若有无
量百千万億衆生受諸苦惱聞是觀世音菩
薩一心稱名觀世音菩薩即時觀其音聲皆
得解脫若有持是觀世音菩薩名者設入大
火火不能燒由是菩薩威神力故若為大水
所漂稱其名号即得淺處若有百千万億衆
生為求金銀琉璃車渠馬瑙珊瑚琥珀真珠
等寶入於大海假使黑風吹其船舫漂墮羅
刹鬼國其中若有乃至一人稱觀世音菩薩
名者是諸人等皆得解脫羅刹之難以是因
緣名觀世音若復有人臨當被害稱觀世音
菩薩名者彼所執刀仗尋段段壞而得解脫
若三千大千國土滿中夜叉羅刹欲來惱人
聞其稱觀世音菩薩名者是諸惡鬼尚不能
以惡眼視之況復加害設復有人若有罪若

若三千大千國土滿中夜叉羅刹欲來惱人
聞其稱觀世音菩薩名者是諸惡鬼尚不能
以惡眼視之況復加害設復有人若有罪若
无罪杻械枷鎖檢繫其身稱觀世音菩薩名
者皆悉斷壞即得解脫若三千大千國土滿
中怨賊有一商主將諸商人賫持重寶經過
險路其中一人作是唱言諸善男子勿得怨
怖汝等應當一心稱觀世音菩薩名号是菩
薩能以无畏施於衆生汝等若稱名者於此
怨賊當得解脫衆商人聞俱發聲言南无觀
世音菩薩稱其名故即得解脫无盡意觀世
音菩薩摩訶薩威神之力巍巍如是若有衆
生多於婬欲常念恭敬觀世音菩薩便得離
欲若多瞋恚常念恭敬觀世音菩薩便得離
瞋若多愚癡常念恭敬觀世音菩薩便得離
癡无盡意觀世音菩薩有如是等大威神力
多所饒益是故衆生常應心念若有女人設
欲求男礼拜供養觀世音菩薩便生福德智
慧之男設欲求女便生端正有相之女宿植
德本衆人愛敬无盡意觀世音菩薩有如是
力若有衆生恭敬礼拜觀世音菩薩福不唐
捐是故衆生皆應受持觀世音菩薩名号无
盡意若有人受持六十二億恒河沙菩薩名

力若有衆生恭敬礼拜觀世音菩薩福不唐
捐是故衆生皆應受持觀世音菩薩名号无
盡意若有人受持六十二億恒河沙菩薩名
字復盡形供養飲食衣服卧具醫藥於汝意
云何是善男子善女人功德多不无盡意言
甚多世尊佛言若復有人受持觀世音菩
薩名号乃至一時礼拜供養是二人福正等无
異於百千万億劫不可窮盡无盡意受持觀
世音菩薩名号得如是无量无邊福德之利
无盡意菩薩白佛言世尊觀世音菩薩云何
遊此娑婆世界云何而為衆生說法方便之
力其事云何佛告无盡意菩薩善男子若有
國土衆生應以佛身得度者觀世音菩薩即
現佛身而為說法應以辟支佛身得度者即
現辟支佛身而為說法應以聲聞身得度者
即現聲聞身而為說法應以梵王身得度者
即現梵王身而為說法應以帝釋身得度者
即現帝釋身而為說法應以自在天身得度
者即現自在天身而為說法應以大自在天身
得度者即現大自在天身而為說法應以天
大將軍身得度者即現天大將軍身而為
說法應以毗沙門身得度者即現毗沙門身
而為說法應以小王身得度者即現小王身

9

大將軍身得度者即現天大將軍身而為
說法應以毗沙門身得度者即現毗沙門身
而為說法應以小王身得度者即現小王身
而為說法應以長者身得度者即現長者身
而為說法應以居士身得度者即現居士身
而為說法應以宰官身得度者即現宰官身
而為說法應以婆羅門身得度者即現婆羅
門身而為說法應以比丘比丘尼優婆塞優
婆夷身得度者即現比丘比丘尼優婆塞優
婆夷身而為說法應以長者居士宰官婆羅
門婦女身得度者即現婦女身而為說法應
以童男童女身得度者即現童男童女身而
為說法應以天龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓
羅緊那羅摩睺羅伽人非人等身得度者即
皆現之而為說法應以執金剛神得度者即
現執金剛神而為說法无盡意是觀世音菩
薩成就如是功德以種種形遊諸國土度脫衆
生是故汝等應當一心供養觀世音菩薩是
觀世音菩薩摩訶薩於怖畏急難之中能施
无畏是故此娑婆世界皆号之為施无畏者
无盡意菩薩白佛言世尊我今當供養觀世
音菩薩即解頸衆寶珠瓔珞價直百千兩金
而以與之作是言仁者受此法施尊汝寶瓔珞

10

无畏是故此娑婆世界皆号之為施无畏者
无盡意菩薩白佛言世尊我今當供養觀世
音菩薩即解頸衆寶珠纓絡價直百千兩金
而以與之作是言仁者受此法施珎寶纓絡
時觀世音菩薩不肯受之无盡意復白觀世
音菩薩言仁者愍我等故受此纓絡尒時佛
告觀世音菩薩當愍此无盡意菩薩及四衆
天龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩
睺羅伽人非人等故受是纓絡即時觀世音
菩薩愍諸四衆及於天龍人非人等受其纓
絡分作二分一分奉釋迦牟尼佛一分奉多寶
佛塔无盡意觀世音菩薩有如是自在神
力遊於娑婆世界尒時无盡意菩薩以偈問
曰

世尊妙相具　我今重問彼　佛子何因緣　名為觀世音
具足妙相尊　偈答无盡意　汝聽觀音行　善應諸方所
弘誓深如海　歷劫不思議　侍多千億佛　發大清淨願
我為汝略說　聞名及見身　心念不空過　能滅諸有苦
假使興害意　推落大火坑　念彼觀音力　火坑變成池
或漂流巨海　龍魚諸鬼難　念彼觀音力　波浪不能沒
或在須弥峯　為人所推墮　念彼觀音力　如日虛空住
或被惡人逐　墮落金剛山　念彼觀音力　不能損一毛
或值怨賊繞　各執刀加害　念彼觀音力　咸即起慈心

或在須弥峯　為人所推墮　念彼觀音力　如日虛空住
或被惡人逐　墮落金剛山　念彼觀音力　不能損一毛
或值怨賊繞　各執刀加害　念彼觀音力　咸即起慈心
或遭王難苦　臨刑欲壽終　念彼觀音力　刀尋段段壞
或囚禁枷鎖　手足被杻械　念彼觀音力　釋然得解脫
呪咀諸毒藥　所欲害身者　念彼觀音力　還著於本人
或遇惡羅刹　毒龍諸鬼等　念彼觀音力　時悉不敢害
若惡獸圍遶　利牙爪可怖　念彼觀音力　疾走无邊方
蚖蛇及蝮蝎　氣毒烟火然　念彼觀音力　尋聲自迴去
雲雷鼓掣電　降雹澍大雨　念彼觀音力　應時得消散
衆生被困厄　无量苦逼身　觀音妙智力　能救世間苦
具足神通力　廣脩智方便　十方諸國土　无刹不現身
種種諸惡趣　地獄鬼畜生　生老病死苦　以漸悉令滅
真觀清淨觀　廣大智慧觀　悲觀及慈觀　常願常瞻仰
无垢清淨光　慧日破諸闇　能伏災風火　普明照世間
悲體戒雷震　慈音妙大雲　澍甘露法雨　滅除煩惱焰
諍訟經官處　怖畏軍陣中　念彼觀音力　衆怨悉退散
妙音觀世音　梵音海潮音　勝彼世間音　是故須常念
念念勿生疑　觀世音淨聖　於苦惱死厄　能為作依怙
具一切功德　慈眼視衆生　福聚海无量　是故應頂礼
尒時持地菩薩即從坐起前白佛言世尊若
有衆生聞是觀世音菩薩品自在之業普門示
現神通力者當知是人功德不少佛說是普

英國國家圖書館藏敦煌遺書

具一切功德 慈愍衆生 福聚海无量 是故應頂礼
尒時持地菩薩即從坐起前白佛言世尊若
有衆生聞是觀世音菩薩品自在之業普門示
現神通力者當知是人功德不少佛說是普
門品時衆中八万四千衆生皆發无等等阿
耨多羅三藐三菩提心

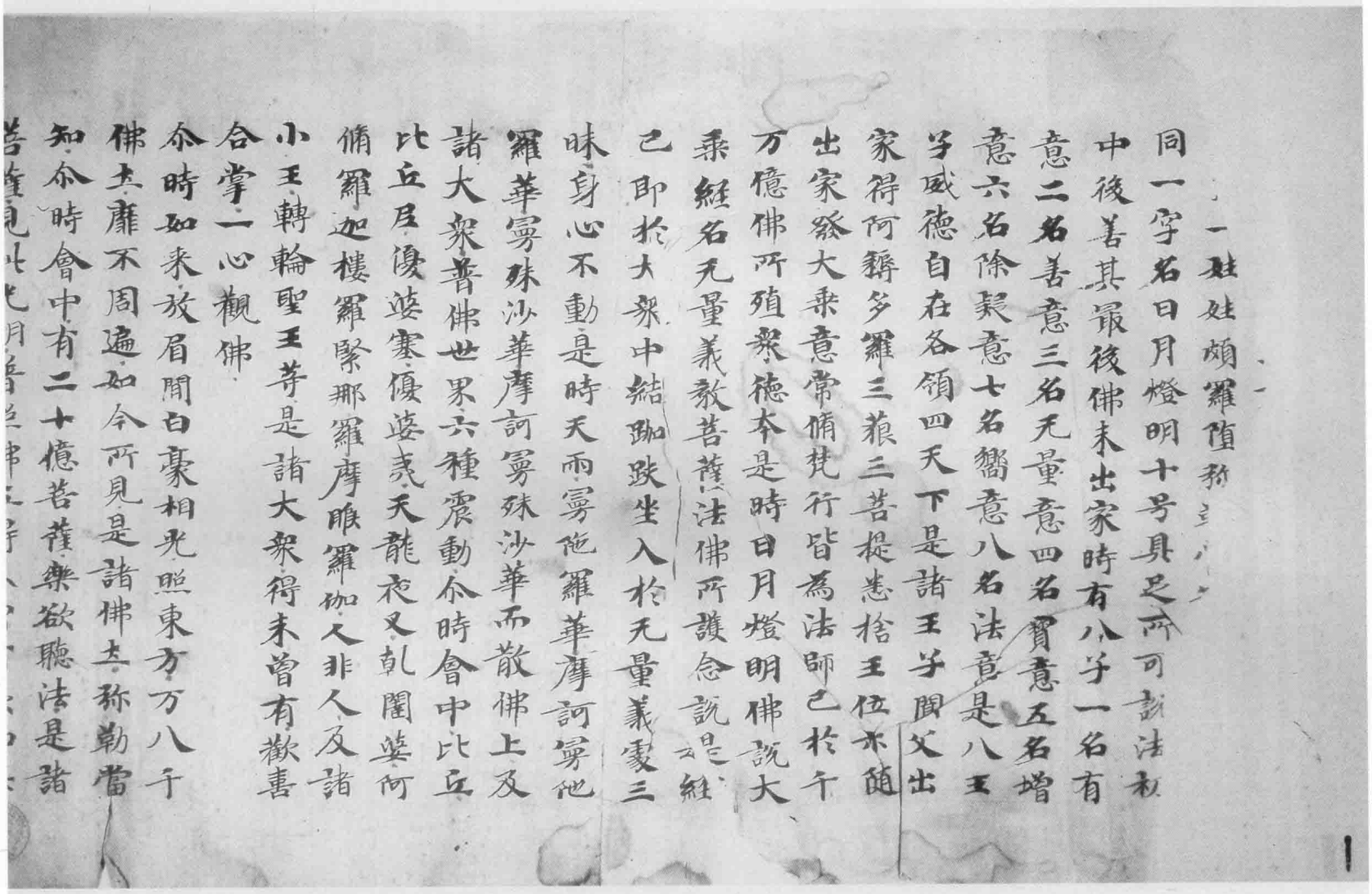
妙法蓮華經陁羅尼品第二十六

尒時藥王菩薩即從座起偏袒右肩合掌向
佛而白佛言世尊若善男子善女人有能受
持法華經者若讀誦通利若書寫經卷得幾
所福佛告藥王若有善男子善女人供養八
百万億那由他恒河沙等諸佛於汝意云何
其所得福寧為多不甚多世尊佛言若善男
子善女人能於是經乃至受持一四句偈讀誦
解義如說脩行功德甚多尒時藥王菩薩白
佛言世尊我今當與說法者陁羅尼呪以
守護之即說呪曰

安尒一 曼尒二 摩祢三 摩摩祢四 旨隸五 遮梨第六
隸咩羊鳴音七 隸履冈雅反 多瑋八 羶輪千反 帝九
目帝十 目多履十一 婆履十二 阿瑋婆履十三
柰履十四 婆履十五 叉裔十六 阿叉裔十七 阿耆臘十八
羶帝十九 隸履二十 陁羅尼二十一 阿盧伽婆婆蘊素反
敭蔗毗叉臘二十二 祢毗剃二十三 阿便哆都餓反 邏祢
履剃二十四 阿亶哆波隸輸地迦責反二十五 漚究隸二十六
牟究隸二十七 阿羅隸二十八 波羅隸二十九 首迦
羌初几反三十 阿三磨三履三十一 佛馱毗吉利袠
帝三十二 達磨波利羌猜離反 帝三十三 僧伽涅槃
沙祢三十四 婆舍婆舍輸地三十五 曇哆邏三十六
曇哆邏叉夜多三十七 郁樓哆三十八 郁樓哆憍
舍略三十九 惡叉邏四十 惡叉冶多冶四十一 阿婆盧
四十二 阿摩菴莊蔗反 那多夜四十三

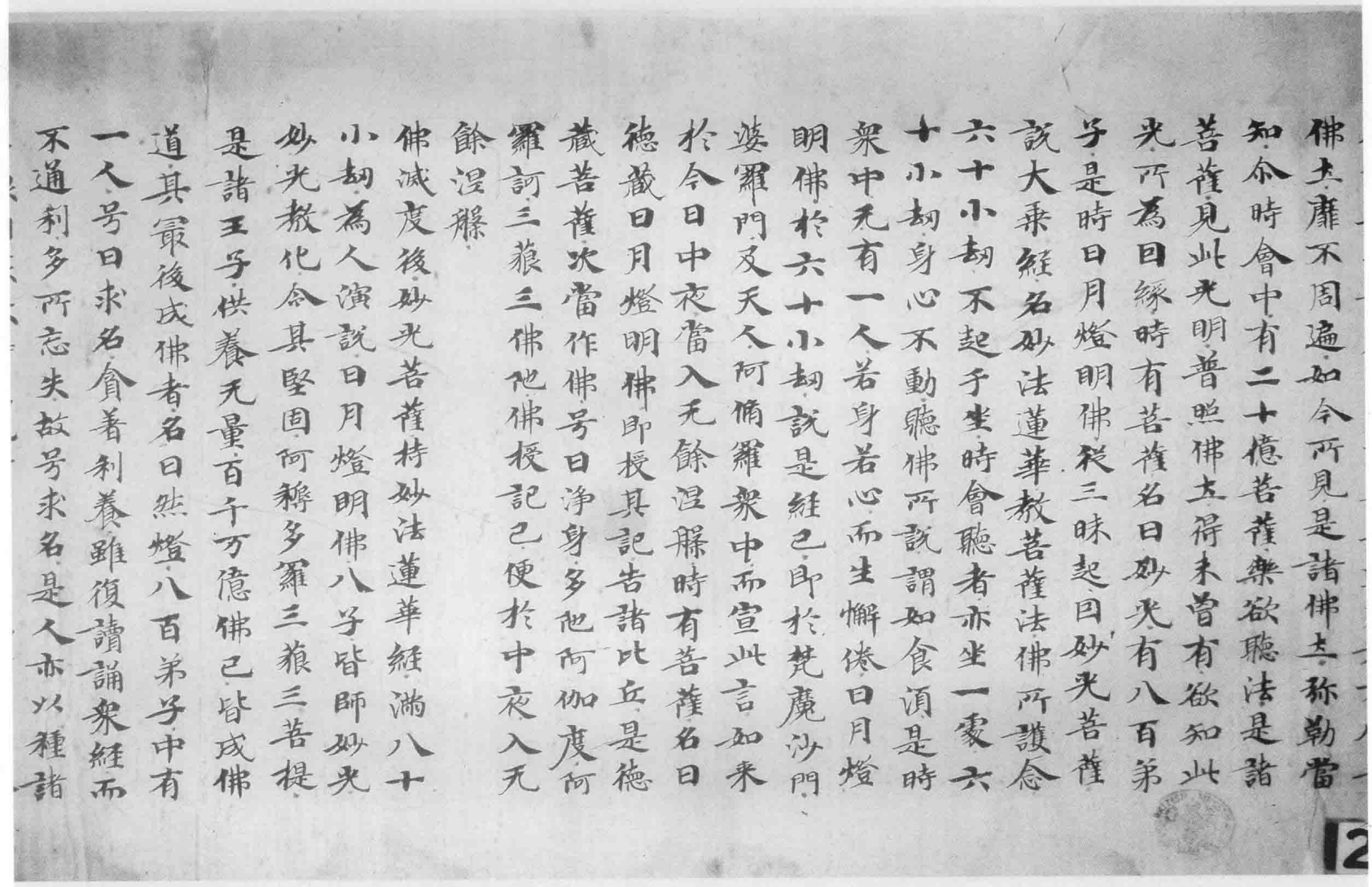
世尊是陁羅尼神呪六十二億恒河沙等
諸佛所說若有侵毀此法師者則為侵毀是
諸佛已時釋迦牟尼佛讚藥王菩薩言善哉
善哉藥王汝愍念擁護此法師故說是陁羅
尼於諸衆生多所饒益尒時勇施菩薩白佛
言世尊我亦為擁護讀誦受持法華經者說
陁羅尼若此法師得是陁羅尼若夜叉若羅
刹若富單那若吉蔗若鳩槃茶若餓鬼等
求其短无能得便即於佛前而說呪曰
痤徐螺反 隸一 摩訶痤隸二 郁枳三 目枳四 阿隸
五 阿羅婆第六 涅隸第七 涅隸多婆第
八 伊緻猪履反 抳九 牟緻抳十 旨緻抳十一 涅隸墀

英國國家圖書館藏敦煌遺書



一姓姓頗羅墮

同一字名日月燈明十号具足所可說法初
中後善其最後佛未出家時有八子一名有
意二名善意三名无量意四名寶意五名增
意六名除疑意七名嚴意八名法意是八王
子威德自在各領四天下是諸王子聞父出
家得阿耨多羅三藐三菩提悉捨王位亦隨
出家發大乘意常脩梵行皆為法師已於千
万億佛所殖衆德本是時日月燈明佛說大
乘經名无量義教菩薩法佛所護念說是經
已即於大衆中結跏趺坐入於无量義處三
昧身心不動是時天雨曼陀羅華摩訶曼陀
羅華曼殊沙華摩訶曼殊沙華而散佛上及
諸大衆普佛世界六種震動尒時會中比丘
比丘尼優婆塞優婆夷天龍夜叉乾闥婆阿
脩羅迦樓羅緊那羅摩睺羅伽人非人及諸
小王轉輪聖王等是諸大衆得未曾有歡喜
合掌一心觀佛
尒時如来放眉間白毫相光照東方万八千
佛土靡不周遍如今所見是諸佛土称勒當
知尒時會中有二十億菩薩樂欲聽法是諸
菩薩見此光明普照佛土得未曾有欲知此
光所為因緣時有菩薩名日妙光有八百弟
子是時日月燈明佛從三昧起因妙光菩薩
說大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
六十小劫不起于坐時會聽者亦坐一處六
十小劫身心不動聽佛所說謂如食頃是時
衆中无有一人若身若心而生懈倦日月燈
明佛於六十小劫說是經已即於梵魔沙門
婆羅門及天人阿脩羅衆中而宣此言如来
於今日中夜當入无餘涅槃時有菩薩名日
德藏日月燈明佛即授其記告諸比丘是德
藏菩薩次當作佛号日淨身多他阿伽度阿
羅訶三藐三佛他佛授記已便於中夜入无
餘涅槃
佛滅度後妙光菩薩持妙法蓮華經滿八十
小劫為人演說日月燈明佛八子皆師妙光
妙光教化令其堅固阿耨多羅三藐三菩提
是諸王子供養无量百千万億佛已皆成佛
道其最後成佛者名日然燈八百弟子中有
一人号日求名貪著利養雖復讀誦衆經而
不通利多所忘失故号求名是人亦以種諸



佛土靡不周遍如今所見是諸佛土称勒當
知尒時會中有二十億菩薩樂欲聽法是諸
菩薩見此光明普照佛土得未曾有欲知此
光所為因緣時有菩薩名日妙光有八百弟
子是時日月燈明佛從三昧起因妙光菩薩
說大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
六十小劫不起于坐時會聽者亦坐一處六
十小劫身心不動聽佛所說謂如食頃是時
衆中无有一人若身若心而生懈倦日月燈
明佛於六十小劫說是經已即於梵魔沙門
婆羅門及天人阿脩羅衆中而宣此言如来
於今日中夜當入无餘涅槃時有菩薩名日
德藏日月燈明佛即授其記告諸比丘是德
藏菩薩次當作佛号日淨身多他阿伽度阿
羅訶三藐三佛他佛授記已便於中夜入无
餘涅槃
佛滅度後妙光菩薩持妙法蓮華經滿八十
小劫為人演說日月燈明佛八子皆師妙光
妙光教化令其堅固阿耨多羅三藐三菩提
是諸王子供養无量百千万億佛已皆成佛
道其最後成佛者名日然燈八百弟子中有
一人号日求名貪著利養雖復讀誦衆經而
不通利多所忘失故号求名是人亦以種諸

斯02634號　妙法蓮華經卷一　(18-01)

斯02634號　妙法蓮華經卷一　(18-02)

道其最後成佛者名曰然燈八百弟子中有
一人号曰求名貪著利養雖復讀誦衆經而
不通利多所忘失故号求名是人亦以種諸
善根因緣故得值无量百千万億諸佛供養
恭敬尊重讚嘆称揚當知尒時妙光菩薩豈
異人乎我身是也求名菩薩汝身是也今見
此瑞與本无異是故惟忖今日如来當說大
乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念尒時
文殊師利於大衆中欲重宣此義而說偈言

我念過去世　无量无數劫　有佛人中尊　号日月燈明
世尊演說法　度无量衆生　无數億菩薩　令入佛智慧
佛未出家時　所生八王子　見大聖出家　亦隨脩梵行
時佛說大乘　經名无量義　於諸大衆中　而為廣分別
佛說此經已　即於法座上　跏趺坐三昧　名无量義處
天雨曼陀華　天鼓自然鳴　諸天龍鬼神　供養人中尊
一切諸佛土　即時大震動　佛放眉間光　現諸希有事
此光照東方　万八千佛土　示一切衆生　生死業報處
有見諸佛土　以衆寶莊嚴　琉璃頗梨色　斯由佛光照
及見諸天人　龍神夜叉衆　乾闥緊那羅　各供養其佛
又見諸如来　自然成佛道　身色如金山　端嚴甚微妙
如淨琉璃中　内現真金像　世尊在大衆　敷演深法義
一一諸佛土　聲聞衆无數　因佛光所照　悉見彼大衆
或有諸比丘　在於山林中　精進持淨戒　猶如護明珠
又見諸菩薩　行施忍辱等　其數如恒沙　斯由佛光照
尒時四部衆　見日月燈明　各於其國土　以求无上道
各各自相問　是事何因緣　現大神通力　說法求佛道
天人所奉尊　適從三昧起　讚妙光菩薩　其心皆歡喜
一切所歸信　能奉持法藏　如我所說法　唯汝能證知
世尊既讚嘆　令妙光歡喜　說是法華經　滿六十小劫
不起於此座　所說上妙法　是妙光法師　悉皆能受持
佛說是法華　令衆歡喜已　尋即於是日　告於天人衆
諸法實相義　已為汝等說　我今於中夜　當入於涅槃
汝一心精進　當離於放逸　諸佛甚難値　億劫時一遇
世尊諸子等　聞佛入涅槃　各各懷悲惱　佛滅一何速
聖主法之王　安慰无量衆　我若滅度時　汝等勿憂怖
是德藏菩薩　於无漏實相　心已得通達　其次當作佛
号日為淨身　亦度无量衆　如新盡火滅　分布諸舍利　而起无量塔
佛此夜滅度　其數如恒沙　倍復加精進　以求无上道
比丘比丘尼　是妙光法師　奉持佛法藏　廣宣法華經
是妙光法師　是諸八王子　妙光所開化　八十小劫中　堅固无上道　當見无數佛
供養諸佛已　隨順行大道　相繼得成佛　轉次而授記

英國國家圖書館藏敦煌遺書

是妙光法師 奉持佛法藏 八十小劫中 廣宣法華經
是諸八王子 妙光所開化 堅固无上道 當見无數佛
供養諸佛已 隨順行大道 相繼得成佛 轉次而授記
最後天中天 号日燃燈佛 諸仙之導師 度脫无量衆
是妙光法師 時有一弟子 心常懷懈怠 貪著於名利
求名利无厭 多遊族姓家 棄捨所習誦 廢忘不通利
以是因緣故 号之為求名 亦行衆善業 得見无數佛
供養於諸佛 隨順行大道 具六波羅蜜 今見釋師子
其後當作佛 号名曰弥勒 廣度諸衆生 其數无有量
彼佛滅度後 懈怠者汝是 妙光法師者 今則我身是
我見燈明佛 本光瑞如此 以是知今佛 欲說法華經
今相如本瑞 是諸佛方便 今佛放光明 助發實相義
諸人今當知 合掌一心待 佛當雨法雨 充足求道者
諸求三乘人 若有疑悔者 佛當為除斷 令盡无有餘

妙法蓮華經方便品第二

尒時世尊從三昧安詳而起告舍利弗諸佛
智慧甚深无量其智慧門難解難入一切聲
聞辟支佛所不能知所以者何佛曾親近百
千万億无數諸佛盡行諸佛无量道法勇猛
精進名稱普聞成就甚深未曾有法隨宜所
說意趣難解舍利弗吾從成佛已來種種因
緣種種譬喻廣演言教无數方便引導衆生
令離諸著所以者何如來方便知見波羅蜜

緣種種譬喻廣演言教无數方便引導衆生
令離諸著所以者何如來方便知見波羅蜜
皆已具足舍利弗如來知見廣大深遠无量
无导力无所畏禪定解脫三昧深入无際成
就一切未曾有法舍利弗如來能種種分別
巧說諸法言辭柔耎悅可衆心舍利弗取要
言之无量无邊未曾有法佛悉成就心舍利
弗不須復說所以者何佛所成就第一希有
難解之法唯佛與佛乃能究盡諸法實相所
謂諸法如是相如是性如是體如是力如是
作如是因如是緣如是果如是報如是本末
究竟等尒時世尊欲重宣此義而說偈言

世雄不可量 諸天及世人 一切衆生類 无能知佛者
佛力无所畏 解脫諸三昧 及佛諸餘法 无能測量者
本從无數佛 具足行諸道 甚深微妙法 難見難可了
於无量億劫 行此諸道已 道場得成果 我已悉知見
如是大果報 種種性相義 我及十方佛 乃能知是事
是法不可示 言辭相寂滅 諸餘衆生類 无有能得解
除諸菩薩衆 信力堅固者 諸佛弟子衆 曾供養諸佛
一切漏已盡 住是最後身 如是諸人等 其力所不堪
假使滿世間 皆如舍利弗 盡思共度量 不能測佛智
正使滿十方 皆如舍利弗 及餘諸弟子 亦滿十方刹
盡思共度量 亦復不能知 辟支佛利智 无漏最後身

英國國家圖書館藏敦煌遺書

盡思共度量　亦復不能知　辟支佛利智　无漏最後身
亦滿十方界　其數如竹林　斯等共一心　於億无量劫
欲思佛實智　莫能知少分　新發意菩薩　供養无數佛
了達諸義趣　又能善說法　如稻麻竹葦　充滿十方刹
一心以妙智　於恒河沙劫　咸皆共思量　不能知佛智
不退諸菩薩　其數如恒沙　一心共思求　亦復不能知
又告舍利弗　无漏不思議　甚深微妙法　我今已具得
唯我知是相　十方佛亦然　舍利弗當知　諸佛語无異
於佛所說法　當生大信力　世尊法久後　要當說真實
告諸聲聞衆　及求緣覺乘　我今脫苦縛　逮得涅槃者
佛以方便力　亦以三乘教　衆生癡愛著　引之令得出
尒時大衆中有諸聲聞漏盡阿羅漢阿若憍
陳如等千二百人及發聲聞辟支佛心比丘
比丘尼優婆塞優婆夷各作是念今者世尊
何故慇懃稱嘆方便而作是言佛所得法甚
深難解有所言說意趣難知一切聲聞辟支
佛所不能及佛說一解脫義我等亦得此法
到於涅槃而今不知是義所趣尒時舍利弗
知四衆心疑自亦未了而白佛言世尊何因
何緣慇懃稱嘆諸佛第一方便甚深微妙難
解之法我自昔來未曾從佛聞如是說今者
四衆咸皆有疑唯願世尊敷演斯事世尊何
故慇懃稱嘆甚深微妙難解之法尒時　舍利

四衆咸皆有疑唯願世尊敷演斯事世尊何
故慇懃稱嘆甚深微妙難解之法尒時　舍利
弗欲重宣此義而說偈言
慧日大聖尊　久乃說是法　自說得如是　力无畏三昧
禪定解脫等　不可思議法　道場所得法　无能發問者
我意難可測　亦无能問者　无問而自說　稱嘆所行道
智慧甚深妙　諸佛之所得　无漏諸羅漢　及求涅槃者
今皆墮疑網　佛何故說是　其求緣覺者　比丘比丘尼
諸天龍鬼神　及乾闥婆等　相視懷猶豫　瞻仰兩足尊
是事為云何　願佛為解說　於諸聲聞衆　佛說我第一
我今自於智　疑惑不能了　為是究竟法　為是所行道
佛口所生子　合掌瞻仰待　願出微妙音　時為如實說
諸天龍神等　其數如恒沙　求佛諸菩薩　大數有八万
又諸万億國　轉輪聖王至　合掌以敬心　欲聞具足道
尒時佛告舍利弗汝勿復說若說是事
一切世間諸天及人皆當驚疑舍利弗重白
佛言世尊唯願說之唯願說之所以者何是
會无數百千万億阿僧祇衆生曾見諸佛諸
根猛利智慧明了聞佛所說則能敬信尒時
舍利弗欲重宣此義而說偈言
法王无上尊　唯說願勿慮　是會无量衆　有能敬信者
佛復以舍利弗若說是事一切世間天人阿
脩羅皆當驚疑增上慢比丘將墜於大坑尒
時世尊重說偈言

英國國家圖書館藏敦煌遺書

佛復告舍利弗若說是事一切世間天人阿
脩羅皆當驚疑增上慢比丘將墜於大坑尒
時世尊重說偈言

心心不須說　我法妙難思　諸增上慢者　聞必不敬信

尒時舍利弗重白佛言世尊唯願說之唯願
說之今此會中如我等比百千万億世世已
曾從佛受化如此人等必能敬信長夜安隱
多所饒益尒時舍利弗欲重宣此義而說偈
言

无上兩足尊　願說第一法　我為佛長子　唯垂分別說
是會无量衆　能敬信此法　佛已曾世世　教化如是等
皆一心合掌　欲聽受佛語　我等千二百　及餘求佛者
願為此衆故　唯垂分別說　是等聞此　則生大歡喜

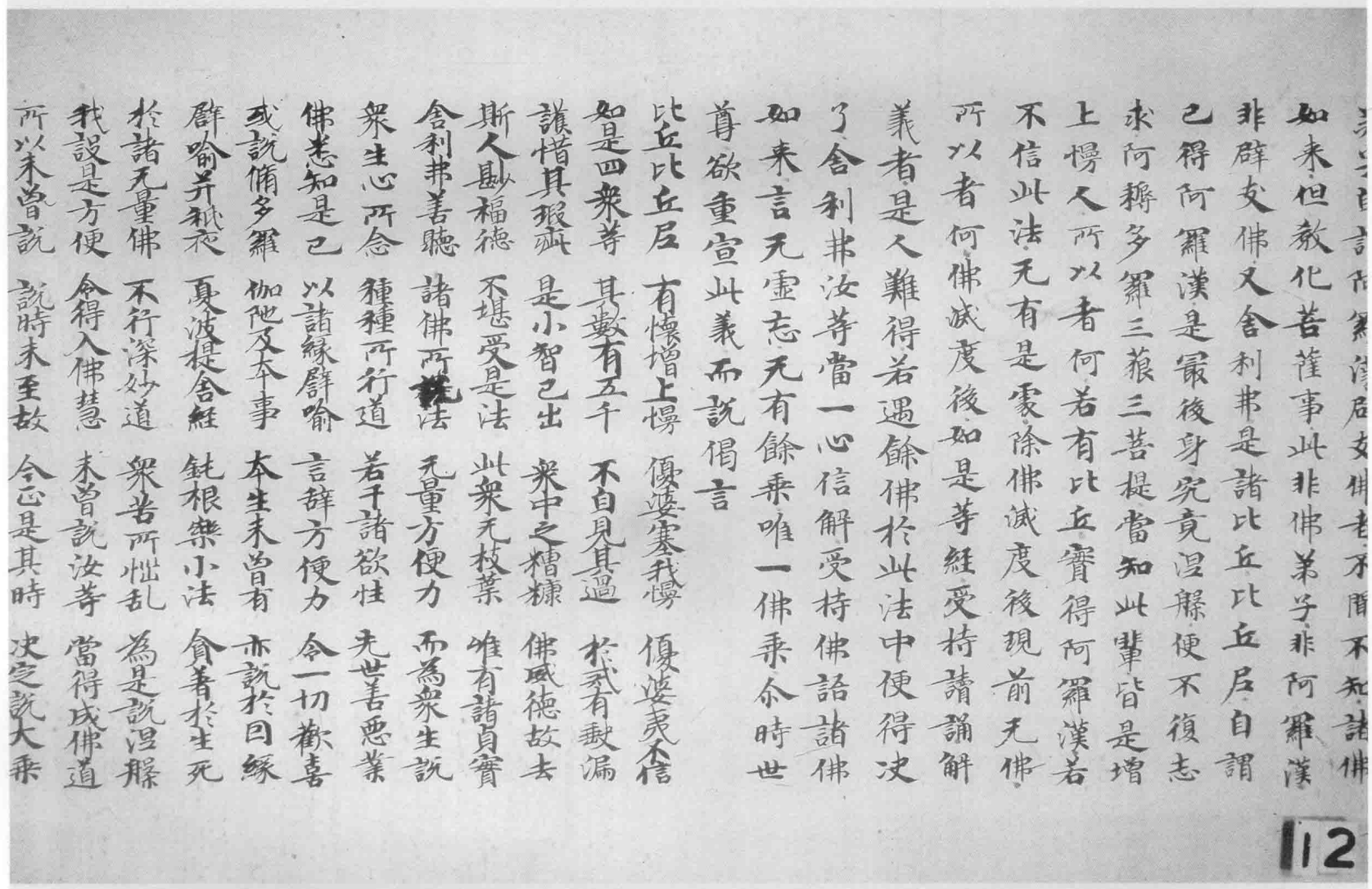
尒時世尊告舍利弗汝已慇懃三請豈得不
說汝今諦聽善思念之吾當為汝分別解說
說此語時會中有比丘比丘尼優婆塞優婆
夷五千人等即從坐起礼佛而退所以者何
此輩罪根深重及增上慢未得謂得未證謂
證有如此失是以不住世尊默然不不制心
尒時佛告舍利弗我今此衆无復枝葉純有
貞實舍利弗如是增上慢人退亦佳矣汝今
善聽當為汝說舍利弗言唯然世尊願樂欲
聞佛告舍利弗如是妙法諸佛如来時乃說

貞實舍利弗如是增上慢人退亦佳矣汝今
善聽當為汝說舍利弗言唯然世尊願樂欲
聞佛告舍利弗如是妙法諸佛如来時乃說
如優曇鉢華時一現耳舍利弗汝等當信
佛之所說言不虛妄舍利弗諸佛隨宜說法
意趣難解所以者何我以无數方便種種因
緣譬喻言辭演說諸法是法非思量分別之
所能解唯有諸佛乃能知之所以者何諸佛
世尊唯以一大事因緣故出現於世舍利弗
云何名諸佛世尊唯以一大事因緣故出現
於世諸佛世尊欲令衆生開佛知見使得清
淨故出現於世欲示衆生佛知見故出現於
世欲令衆生悟佛知見故出現於世欲令衆
生入佛知見道故出現於世舍利弗是為諸
佛以一大事因緣故出現於世
佛告舍利弗諸佛如来但教化菩薩諸有所
作常為一事唯以佛之知見示悟衆生舍利
弗如来但以一佛乘故為衆生說法无有餘
乘若二若三舍利弗一切十方諸佛法亦如
是舍利弗過去諸佛以无量无數方便種種
因緣譬喻言辭而為衆生演說諸法是法皆
為一佛乘故是諸衆生從諸佛聞法究竟皆
得一切種智舍利弗未来諸佛當出於世亦

英國國家圖書館藏敦煌遺書

為一佛乘故是諸衆生從諸佛聞法究竟皆
得一切種智舍利弗未來諸佛當出於世亦
以无量无數方便種種因緣譬喻言辭而為
衆生演說諸法是法皆為一佛乘故是諸衆
生從佛聞法究竟皆得一切種智舍利弗現
在十方无量百千万億佛土中諸佛世尊多
所饒益安樂衆生是諸佛亦以无量无數方
便種種因緣譬喻言辭而為衆生演說諸法
是法皆為一佛乘故是諸衆生從佛聞法究
竟皆得一切種智舍利弗是諸佛但教化菩
薩欲以佛之知見示衆生故欲以佛之知見
悟衆生故欲令衆生入佛知見故舍利弗我
今亦復如是知諸衆生有種種欲深心所著
隨其本性以種種因緣譬喻言辭方便力故
而為說法舍利弗如此皆為得一佛乘一切
種智故舍利弗十方世界中尚无二乘何況
有三
舍利弗諸佛出於五濁惡世所謂劫濁煩惱
濁衆生濁見濁命濁如是舍利弗劫濁亂時
衆生垢重慳貪嫉妬成就諸不善根故說佛
以方便力於一佛乘分別說三舍利弗若我
弟子自謂阿羅漢辟支佛者不聞不知諸佛
如來但教化菩薩事此非佛弟子非阿羅漢

英國國家圖書館藏敦煌遺書



非阿羅漢自謂阿羅漢居如佛者不聞不知諸佛
如來但教化菩薩事此非佛弟子非阿羅漢
非辟支佛又舍利弗是諸比丘比丘尼自謂
已得阿羅漢是最後身究竟涅槃便不復志
求阿耨多羅三藐三菩提當知此輩皆是增
上慢人所以者何若有比丘實得阿羅漢若
不信此法无有是處除佛滅度後現前无佛
所以者何佛滅度後如是等經受持讀誦解
義者是人難得若遇餘佛於此法中便得決
了舍利弗汝等當一心信解受持佛語諸佛
如來言无虛妄无有餘乘唯一佛乘尒時世
尊欲重宣此義而說偈言

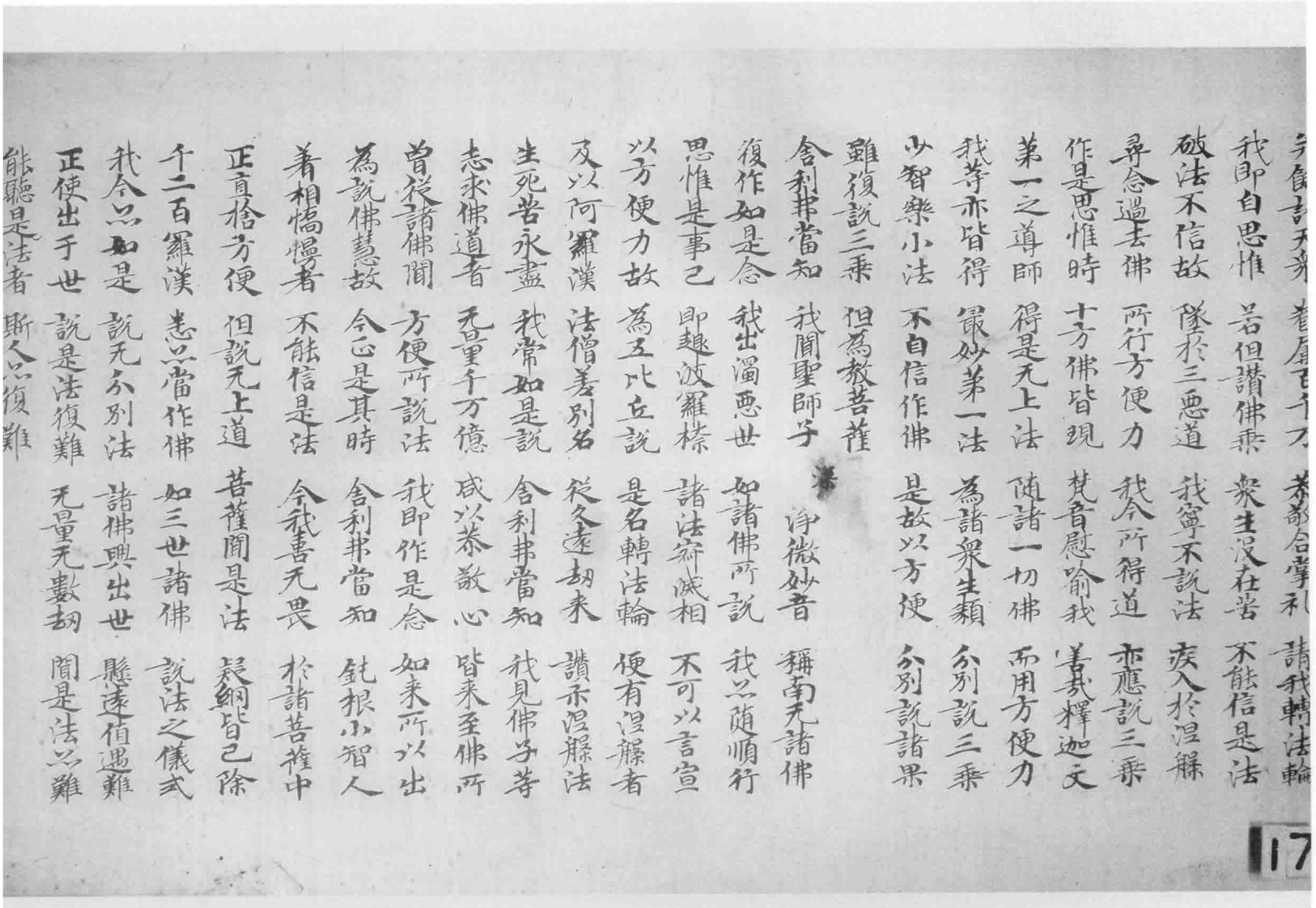
比丘比丘尼　有懷增上慢　優婆塞我慢　優婆夷不信
如是四衆等　其數有五千　不自見其過　於戒有缺漏
護惜其瑕疵　是小智已出　衆中之糟糠　佛威德故去
斯人尠福德　不堪受是法　此衆无枝葉　唯有諸貞實
舍利弗善聽　諸佛所說法　无量方便力　而為衆生說
衆生心所念　種種所行道　若干諸欲性　先世善惡業
佛悉知是已　以諸緣譬喻　言辭方便力　令一切歡喜
或說偈多羅　伽陀及本事　本生未曾有　亦說於因緣
譬喻并祇夜　優波提舍經　鈍根樂小法　貪著於生死
於諸无量佛　不行深妙道　衆苦所惱亂　為是說涅槃
我設是方便　令得入佛慧　未曾說汝等　當得成佛道
所以未曾說　說時未至故　今正是其時　決定說大乘

譬喻并衣　夏波提舍經　鈍根樂小法　貪著於生死
於諸无量佛　不行深妙道　衆苦所惱乱　為是說涅槃
我設是方便　令得入佛慧　未曾說汝等　當得成佛道
所以未曾說　說時未至故　今正是其時　決定說大乘
我此九部法　隨順衆生說　入大乘為本　以故說是經
有佛子心淨　柔爽亦利根　无量諸佛所　而行深妙道
為此諸佛子　說是大乘經　以深心念佛　脩持淨戒故
我記如是人　来世成佛道　佛知彼心行　故為說大乘
此等聞得佛　大喜充遍身　乃至於一偈　皆成佛无疑
聲聞若菩薩　聞我所說法　无二亦无三　除佛方便說
十方佛土中　唯有一乘法　說佛智慧故　諸佛出於世
但以假名字　引導於衆生　終不以小乘　濟度於衆生
唯此一事實　餘二則非真　定慧力莊嚴　以此度衆生
佛自住大乘　如其所得法　若以小乘化　乃至於一人
自證无上道　大乘平等法　我則墮慳貪　如來不欺誑
我則隨慳貪　此事為不可　若人信歸佛　而獨无所畏
亦无貪嫉意　衛諸法中悪　故佛於十方　无量衆所尊
我以相嚴身　光明照世間　為說實相印　如我等无異
舍利弗當知　我本立誓願　欲令一切衆　皆令入佛道
如我昔所願　今者已滿足　化一切衆生　无智者錯乱
若我遇衆生　盡教以佛道　迷惑不受教　癡愛故生惱
我知此衆生　未曾脩善本　堅著於五欲　墮落三悪道
以諸欲因緣　輪迴六趣中　脩受諸苦毒　薄德少福人
受胎之微形　世世常增長　若有若无等　堅受不可捨
入邪見稠林　深著虚妄法　於千万億劫　不聞佛名字
是故舍利弗　我為設方便　我雖說涅槃　是亦非真滅
佛子行道已　来世得作佛　我有方便力　開示三乘法
今此諸大衆　皆應除疑惑　過去无數劫　无量滅度佛
如是諸世尊　種種緣譬喻　是諸世尊等　皆說一乘法
又諸大聖衆　知一切世間　更以異方便　助顯第一義
若聞法布施　或持戒忍辱　如是諸人等　皆已成佛道
如是諸衆生　皆已成佛道　起万億種塔　金銀及頗梨
清淨廣嚴飾　莊校於諸塔　木蜜并餘材　塼瓦泥土等
乃至童子戲　聚沙為佛塔　如是諸人等　皆已成佛道

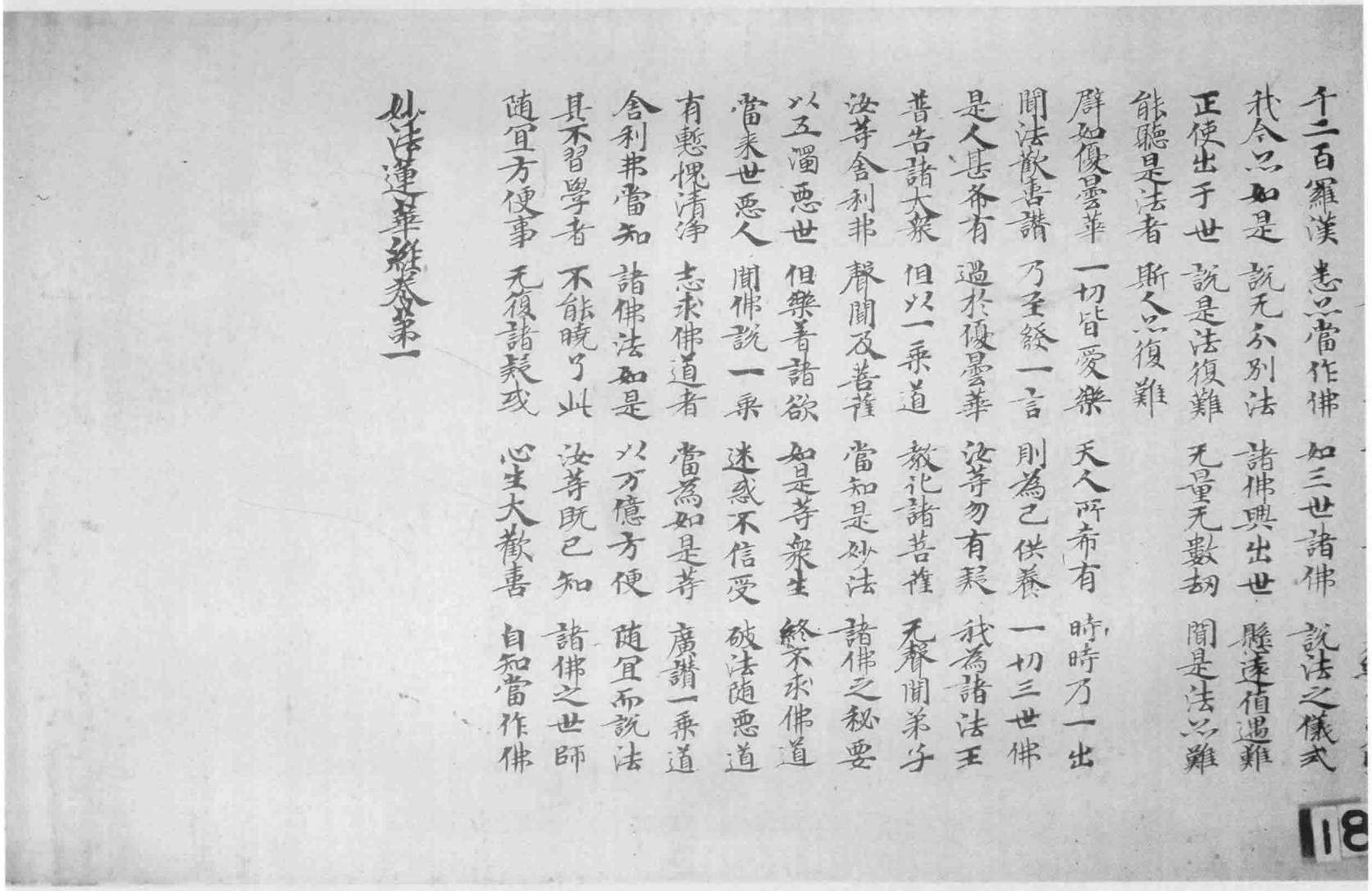
英國國家圖書館藏敦煌遺書

起万億種塔　金銀及頗梨　車渠与馬瑙　玫瑰琉璃珠
清淨廣嚴飾　庄校於諸塔　或有起石廣　栴檀及沉水
木密并餘材　塼瓦泥土等　若於曠野中　積土成佛廣
乃至童子戲　聚沙為佛塔　如是諸人等　皆已成佛道
若人為佛故　建立諸形像　刻畫成衆相　皆已成佛道
或以七寶成　鍮石赤白銅　白臘及鉛錫　鐵木及與泥
或以膠漆布　嚴飾作佛像　如是諸人等　皆已成佛道
彩畫作佛像　百福莊嚴相　自作若使人　皆已成佛道
乃至童子戲　若草木及筆　或以指爪甲　畫作佛像
如是諸人等　漸漸積功德　具足大悲心　皆已成佛道
但化諸菩薩　度脫无量衆　若人於塔廣　寶像及畫像
以華香幡蓋　敬心而供養　若使人作樂　擊鼓吹角貝
簫笛琴箜篌　琵琶鐃銅鈸　如是衆妙音　盡持以供養
或以歡喜心　歌唄頌佛德　乃至一小音　皆已成佛道
若人散乱心　乃至以一華　供養於畫像　漸見无數佛
或有人礼拜　或復但合掌　乃至舉一手　或復小低頭
以此供養佛　漸見无量佛　自成无上道　廣度无數衆
入无餘涅槃　如薪盡火滅
若人散乱心　入於塔廣中　一稱南无佛　皆已成佛道
於諸過去佛　在世及滅度　若有聞是法　皆已成佛道
未来諸世尊　其數无有量　是諸如来等　亦方便說法
一切諸如来　以无量方便　度脫諸衆生　入佛无漏智
若有聞法者　无一不成佛　諸佛本誓願　我所行佛道
普欲令衆生　亦同得此道　未来世諸佛　雖說百千億
无數諸法門　其實為一乘　諸佛兩足尊　知法常无性
佛種從緣起　是故說一乘　是法住法位　世間相常住
於道場知已　導師方便說　天人所供養　現在十方佛
其數如恒沙　出現於世間　安隱衆生故　以說如是法
知第一寂滅　以方便力故　雖示種種道　其實為佛乘
知衆生諸行　深心之所念　過去所習業　欲性精進力
及諸根利鈍　以種種因緣　譬喻亦言辭　隨應方便說
令我亦如是　安隱衆生故　以種種法門　宣示於佛道
我以智慧力　知衆生性欲　方便說諸法　皆令得歡喜
舍利弗當知　我以佛眼觀　見六道衆生　貧窮无福慧
入生死險道　相續苦不斷　深著於五欲　如犛牛愛尾
以貪愛自蔽　盲瞑无所見　不求大勢佛　及与斷苦法
深入諸邪見　以苦欲捨苦　為是衆生故　而起大悲心
我始坐道場　觀樹亦經行　於三七日中　思惟如是事
我所得智慧　微妙最第一　衆生諸根鈍　著樂癡所盲
如斯之等類　云何而可度
尒時諸梵王　及諸天帝釋　護世四天王　及大自在天
并餘諸天衆　眷屬百千万　恭敬合掌礼　請我轉法輪
我即自思惟　若但讚佛乘　衆生没在苦　不能信是法
破法不信故　墜於三惡道　我寧不說法　疾入於涅槃

英國國家圖書館藏敦煌遺書



無數千萬億　恭敬合掌礼　請我轉法輪
我即自思惟　若但讚佛乘　衆生沒在苦　不能信是法
破法不信故　墜於三惡道　我寧不說法　疾入於涅槃
尋念過去佛　所行方便力　我今所得道　亦應說三乘
作是思惟時　十方佛皆現　梵音慰喻我　善哉釋迦文
第一之導師　得是无上法　隨諸一切佛　而用方便力
我等亦皆得　最妙第一法　為諸衆生類　分別說三乘
少智樂小法　不自信作佛　是故以方便　分別說諸果
雖復說三乘　但為教菩薩　淨微妙音　稱南无諸佛
舍利弗當知　我聞聖師子　我出濁惡世　如諸佛所說
復作如是念　我出濁惡世　我亦隨順行
思惟是事已　即趣波羅榛　諸法窮滅相　不可以言宣
以方便力故　為五比丘說　是名轉法輪　便有涅槃者
及以阿羅漢　法僧差別名　從久遠劫來　讚示涅槃法
生死苦永盡　我常如是說　舍利弗當知　我見佛子等
志求佛道者　无量千萬億　咸以恭敬心　皆來至佛所
曾從諸佛聞　方便所說法　我即作是念　如來所以出
為說佛慧故　今正是其時　舍利弗當知　鈍根小智人
著相憍慢者　不能信是法　今我喜无畏　於諸菩薩中
正直捨方便　但說无上道　菩薩聞是法　疑網皆已除
千二百羅漢　悉亦當作佛　如三世諸佛　說法之儀式
我今亦如是　說无分別法　諸佛興出世　懸遠值遇難
正使出于世　說是法復難　无量无數劫　聞是法亦難
能聽是法者　斯人亦復難

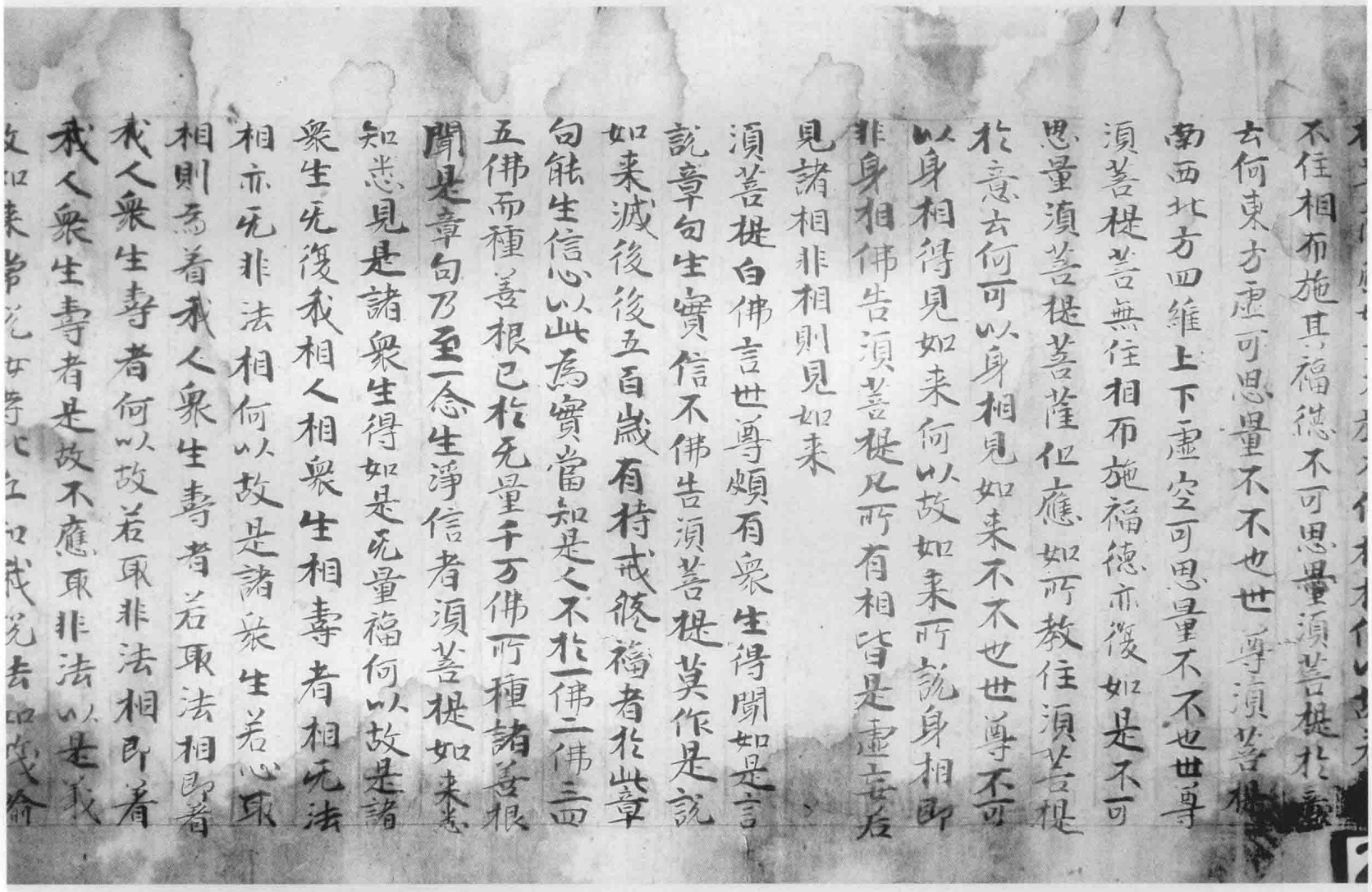


譬如優曇華　一切皆愛樂　天人所希有　時時乃一出
聞法歡喜讚　乃至發一言　則為已供養　一切三世佛
是人甚希有　過於優曇華　汝等勿有疑　我為諸法王
普告諸大衆　但以一乘道　教化諸菩薩　无聲聞弟子
汝等舍利弗　聲聞及菩薩　當知是妙法　諸佛之秘要
以五濁惡世　但樂著諸欲　如是等衆生　終不求佛道
當來世惡人　聞佛說一乘　迷惑不信受　破法隨惡道
有慙愧清淨　志求佛道者　當為如是等　廣讚一乘道
舍利弗當知　諸佛法如是　以方便方便　隨宜而說法
其不習學者　不能曉了此　汝等既已知　諸佛之世師
隨宜方便事　无復諸疑惑　心生大歡喜　自知當作佛

千二百羅漢　悉亦當作佛　如三世諸佛　說法之儀式
我今亦如是　說无分別法　諸佛興出世　懸遠值遇難
正使出于世　說是法復難　无量无數劫　聞是法亦難
能聽是法者　斯人亦復難

妙法蓮華經卷第一

斯02635號　金剛般若波羅蜜經　(17-01)

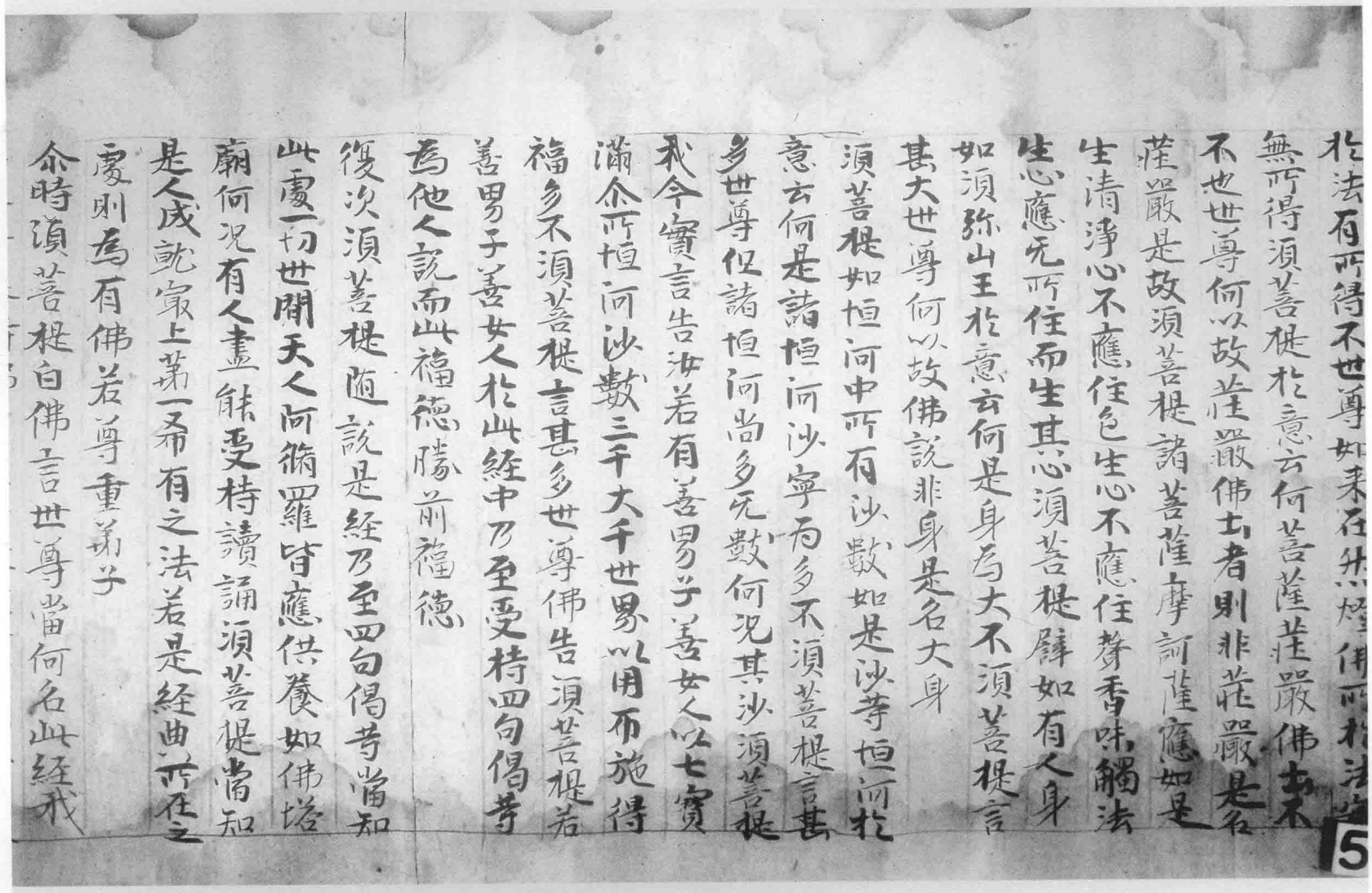


斯02635號　金剛般若波羅蜜經　(17-02)

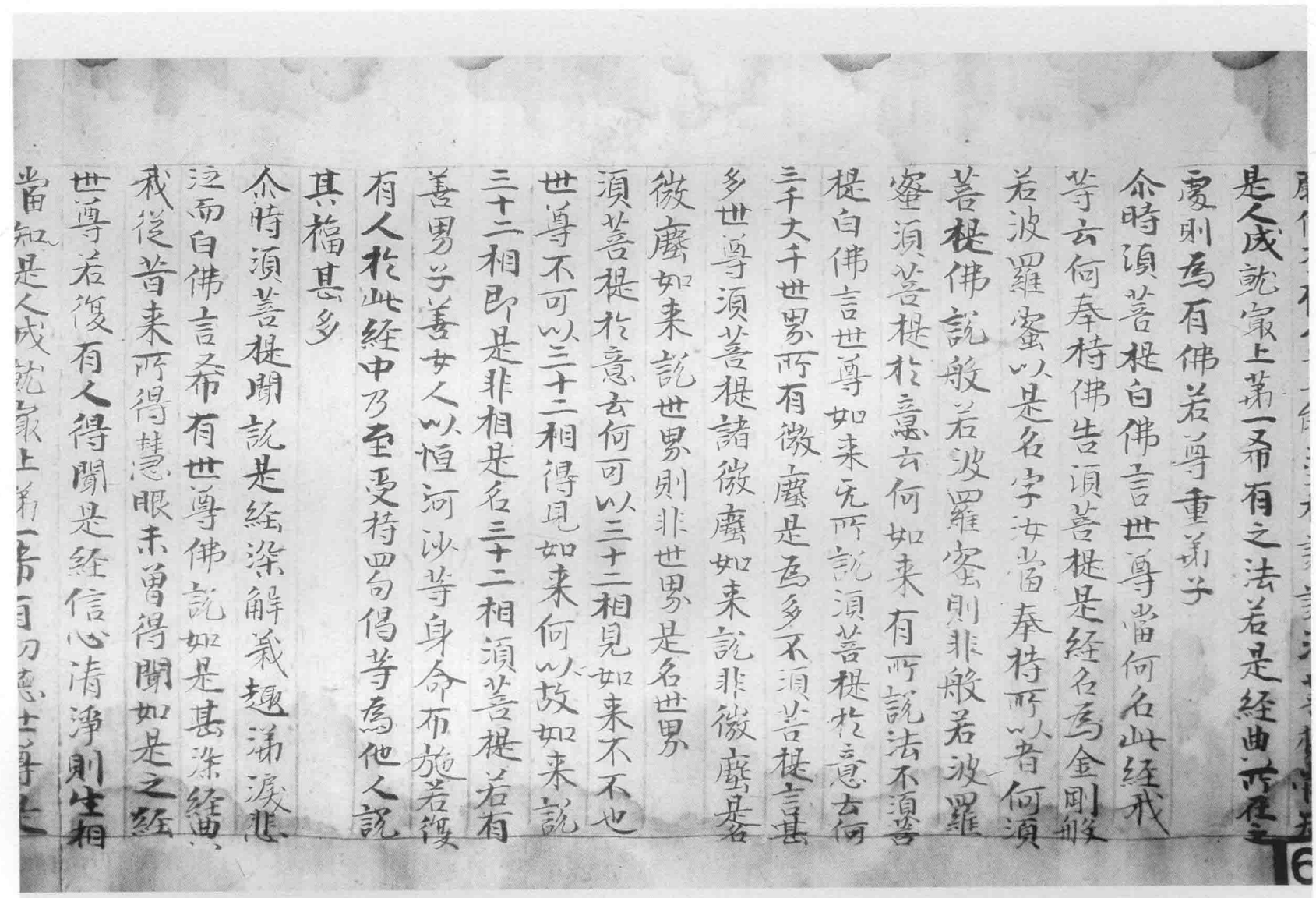
我人衆生壽者何以故若取非法相即着
我人衆生壽者是故不應取非法以是義
故如来常說汝等比丘知我說法如筏喻
者法尚應捨何況非法
須菩提於意云何如来得阿耨多三藐三菩
提耶如来有所說法耶須菩提言如我解
佛所說義无有定法名阿耨多羅三藐三
菩提亦无有定法如来可說何以故如来所說
法皆不可取不可說非法非非法所以者何一切
賢聖皆以无爲法而有差別
須菩提於意云何若人滿三千大千世界七寶
以用布施是人所得福德寧爲多不須菩提言
甚多世尊何以故是福德即非福德性是故如
来說福德多若復有人於此经中受持乃至
四句偈等爲他人說其福勝彼何以故須菩提
一切諸佛及諸佛阿耨多羅三藐三菩提法皆從
此经出須菩提所爲佛法者即非佛法
須菩提於意云何須陀洹能作是念我得須
陀洹果不須菩提言不也世尊何以故須陀洹
名爲入流而无所入不入色聲香味觸法是名
須陀洹須菩提於意云何斯陀含能作是念
我得斯陀含果不須菩提言不也世尊何以

陀洹果不須菩提言不也世尊何以故須陀洹
名爲入流而无所入不入色聲香味觸法是名
須陀洹須菩提於意云何斯陀含能作是念
我得斯陀含名一往来而實无往来是名斯陀
含須菩提於意云何阿那含能作是念我得
阿那含果不須菩提言不也世尊何以故阿那含
名爲不来而實无来是故名阿那含須菩提
於意云何阿羅漢能作是念我得阿羅漢
道不須菩提言不也世尊何以故實无有法名
阿羅漢世尊若阿羅漢作是念我得阿羅漢
道即爲着我人衆生壽者世尊佛說我得无
諍三昧人中最爲第一是第一離欲阿羅漢我
不作是念我是離欲阿羅漢世尊我若作是
念我得阿羅漢道世尊則不說須菩提是樂
阿蘭那行者以須菩提實无所行而名須菩
提是樂阿蘭那行
佛告須菩提於意云何如来昔在然燈佛所
於法有所得不世尊如来在然燈佛所於法實
無所得須菩提於意云何菩薩莊嚴佛土不
不也世尊何以故莊嚴佛土者則非莊嚴是名
莊嚴是故須菩提諸菩薩摩訶薩應如是

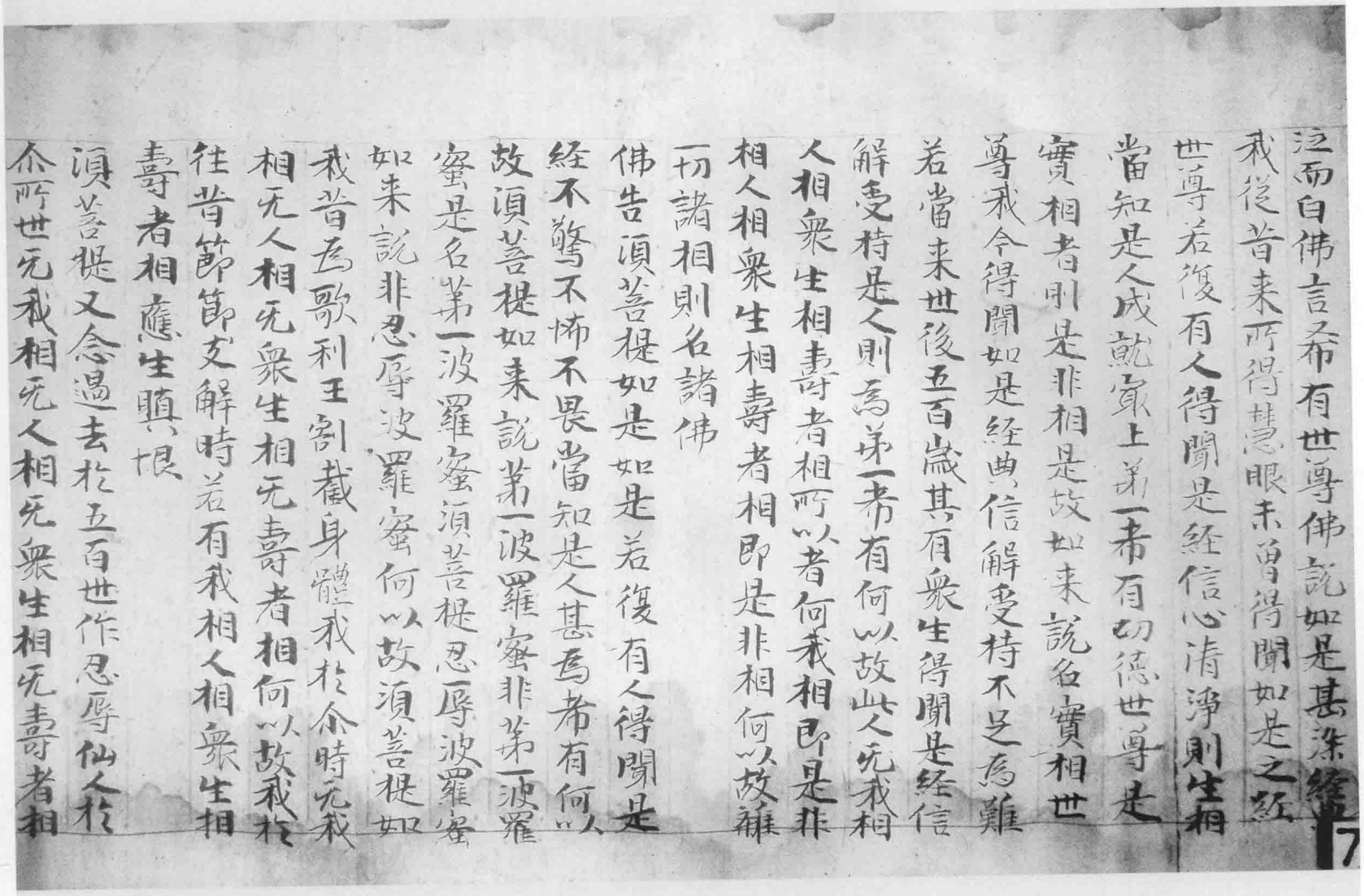
英國國家圖書館藏敦煌遺書



斯02635號　金剛般若波羅蜜經　（17-05）

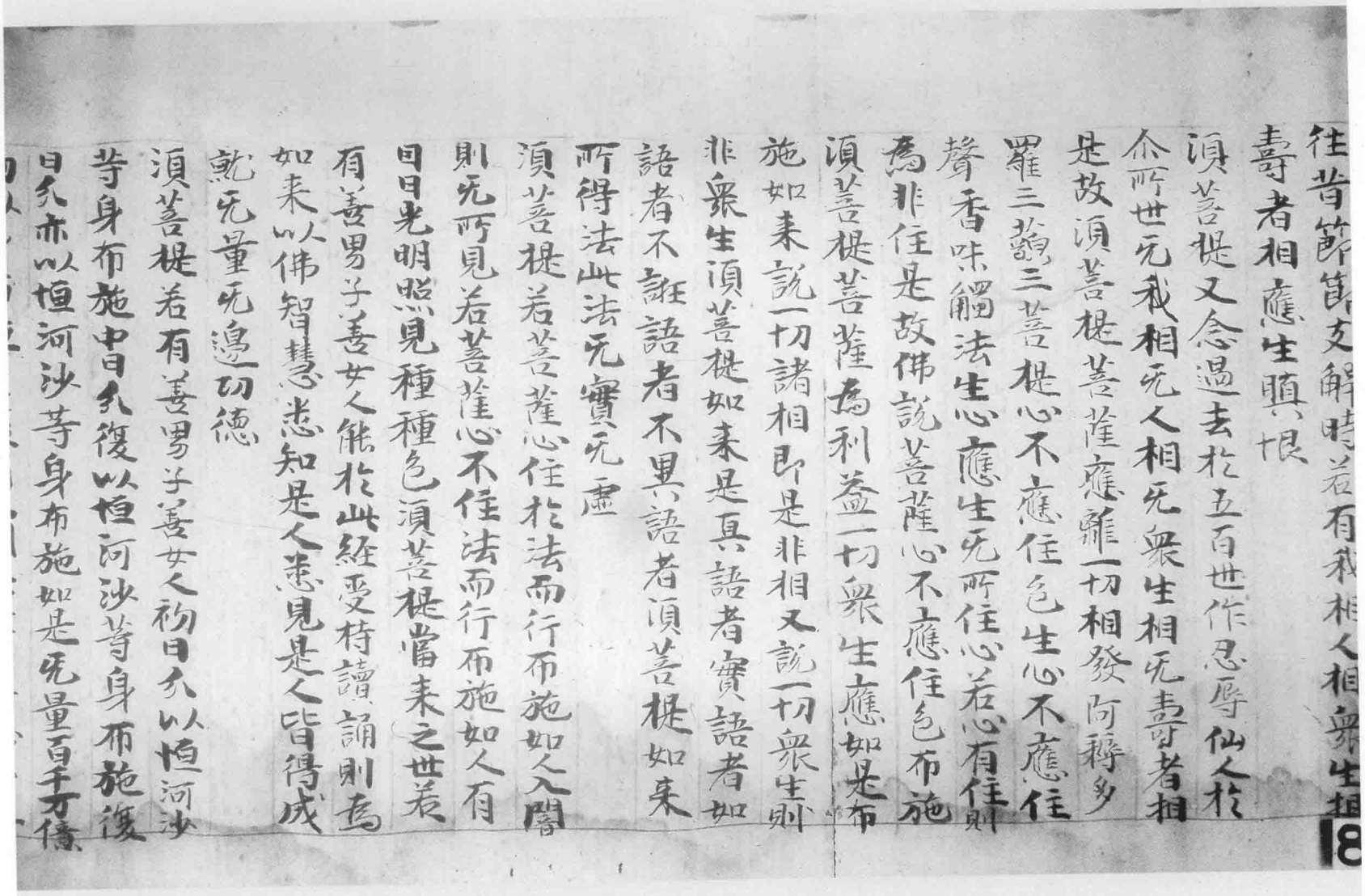


斯02635號　金剛般若波羅蜜經　（17-06）



注而白佛言希有世尊佛說如是甚深經
我從昔來所得慧眼未曾得聞如是之經
世尊若復有人得聞是經信心清淨則生相
當知是人成就第上第一希有功德世尊是
實相者則是非相是故如來說名實相世
尊我今得聞如是經典信解受持不足為難
若當來世後五百歲其有衆生得聞是經信
解受持是人則為第一希有何以故此人无我相
人相衆生相壽者相所以者何我相即是非
相人相衆生相壽者相即是非相何以故離
一切諸相則名諸佛
佛告須菩提如是如是若復有人得聞是
經不驚不怖不畏當知是人甚為希有何以
故須菩提如來說第一波羅蜜非第一波羅
蜜是名第一波羅蜜須菩提忍辱波羅蜜
如來說非忍辱波羅蜜何以故須菩提如
我昔為歌利王割截身體我於尒時无我
相无人相无衆生相无壽者相何以故我於
往昔節節支解時若有我相人相衆生相
壽者相應生瞋恨
須菩提又念過去於五百世作忍辱仙人於
尒所世无我相无人相无衆生相无壽者相

斯02635號　金剛般若波羅蜜經　（17-07）



往昔節節支解時若有我相人相衆生相
壽者相應生瞋恨
須菩提又念過去於五百世作忍辱仙人於
尒所世无我相无人相无衆生相无壽者相
是故須菩提菩薩應離一切相發阿耨多
羅三藐三菩提心不應住色生心不應住
聲香味觸法生心應生无所住心若心有住則
為非住是故佛說菩薩心不應住色布施
須菩提菩薩為利益一切衆生應如是布
施如來說一切諸相即是非相又說一切衆生則
非衆生須菩提如來是真語者實語者如
語者不誑語者不異語者須菩提如來
所得法此法无實无虛
須菩提若菩薩心住於法而行布施如人入闇
則无所見若菩薩心不住法而行布施如人有
目日光明照見種種色須菩提當來之世若
有善男子善女人能於此經受持讀誦則為
如來以佛智慧悉知是人悉見是人皆得成
就无量无邊功德
須菩提若有善男子善女人初日分以恒河沙
等身布施中日分復以恒河沙等身布施後
日分亦以恒河沙等身布施如是无量百千萬億

斯02635號　金剛般若波羅蜜經　（17-08）

須菩提若有善男子善女人初日分以恒河沙
等身布施中日分復以恒河沙等身布施後
日分亦以恒河沙等身布施如是无量百千万億
劫以身布施若復有人聞此經典信心不逆其
福勝彼何況書寫受持讀誦為人解說
須菩提以要言之是經有不可思議不可稱量
無邊功德如来為發大乘者說為發最上乘
者說若有人能受持讀誦廣為人說如来
悉知是人悉見是人皆得成就不可量不可稱
无有邊不可思議功德如是人等則為荷擔
如来何稱多羅三藐三菩提何以故須菩提若
樂小法者著我見人見衆生見壽者見則於此
經不能聽受讀誦為人解說須菩提在在處
處若有此經一切世間天人阿修羅所應供養
當知此處則為是塔皆應恭敬作礼圍遶
以諸華香而散其處
復次須菩提若善男子善女人受持讀誦
此經若為人輕賤是人先世罪業應墮惡道以
今世人輕賤故先世罪則為消滅當得阿稱多
羅三藐三菩提須菩提我念過去无量阿僧
祇劫於然燈佛前得值八百四千万億那由他
諸佛悉皆供養承事无空過者若復有人

斯02635號　金剛般若波羅蜜經　(17-09)

羅三藐三菩提須菩提我念過去无量阿僧
祇劫於然燈佛前得值八百四千万億那由他
諸佛悉皆供養承事无空過者若復有人
於後末世能受持讀誦此經所得功德於我所
供養諸佛功德百分不及一千万億分乃至算數
譬喻所不能及須菩提若善男子善女人於
後末世有受持讀誦此經所得功德我若具說
者或有人聞心則狂亂狐疑不信須菩提當
知是經義不可思議果報亦不可思議
尒時須菩提白佛言世尊善男子善女人發阿
稱多羅三藐三菩提心云何應住云何降伏其心
佛告須菩提若善男子善女人發阿稱多羅
三藐三菩提者當生如是心我應滅度一切衆
生滅度一切衆生已而无有一衆生實滅度者
何以故若菩薩有我相人相衆生相壽者相即
非菩薩所以者何須菩提實无有法發阿稱
多羅三藐三菩提心者
須菩提於意云何如来於然燈佛所有法得
阿稱多羅三藐三菩提不不也世尊如我解佛所
說義佛於然燈佛所无有法得阿稱多羅三
藐三菩提
佛言如是如是須菩提實无有法如来得阿

斯02635號　金剛般若波羅蜜經　(17-10)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

說義佛於然燈佛所无有法得阿耨多羅三
藐三菩提
佛言如是如是須菩提實无有法如来得阿
耨多羅三藐三菩提須菩提若有法如来得
阿耨多羅三藐三菩提者然燈佛則不與我授記
汝於来世當得作佛号釋迦牟尼以實无有
法得阿耨多羅三藐三菩提是故然燈佛
與我授記作是言汝於来世當得作佛号
釋迦牟尼何以故如来者即諸法如義若有
人言如来得阿耨多羅三藐三菩提須菩提實
无有法佛得阿耨多羅三藐三菩提須菩提
如来所得阿耨多羅三藐三菩提於是中无實
无虛是故如来說一切法皆是佛法須菩提所
言一切法者即非一切法是故名一切法
須菩提譬如人身長大須菩提言世尊如来
說人身長大則為非大身是名大身須菩提菩
薩亦如是若作是言我當滅度无量衆生
則不名菩薩何以故須菩提實无有法名為
菩薩是故佛說一切法无我无人无衆生无壽
者須菩提若菩薩作是言我當莊嚴佛土是
不名菩薩何以故如来說莊嚴佛土者即非莊
嚴是名莊嚴須菩提若菩薩通達无我法

斯02635號　金剛般若波羅蜜經　(17-11)

菩薩是故佛說一切法无我无人无衆生无壽
者須菩提若菩薩作是言我當莊嚴佛土是
不名菩薩何以故如来說莊嚴佛土者即非莊
嚴是名莊嚴須菩提若菩薩通達无我法
者如来說名真是菩薩
須菩提於意云何如来有肉眼不如是世尊
如来有肉眼須菩提於意云何如来有天眼
不如是世尊如来有天眼須菩提於意云何
如来有慧眼不如是世尊如来有慧眼須菩
提於意云何如来有法眼不如是世尊如来有
法眼須菩提於意云何如来有佛眼不如是世
尊如来有佛眼
須菩提於意云何如恒河中所有沙佛說是
沙不如是世尊如来說是沙須菩提於意云何
如一恒河中所有沙有如是等恒河是諸恒河
所有沙數佛世界如是寧為多不甚多世尊
佛告須菩提尒所國土中所有衆生若干種
心如来悉知何以故如来說諸心皆為非心
是為名心所以者何須菩提過去心不可得現
在心不可得未来心不可得
須菩提於意云何若有人滿三千大千世界七
寶以用布施是人以是因緣得福多不如是世

斯02635號　金剛般若波羅蜜經　(17-12)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

在心不可得未來心不可得
須菩提於意云何若有人滿三千大千世界七
寶以用布施是人以是因緣得福多不如是世
尊此人以是因緣得福甚多須菩提若福德
有實如來不說得福德多以福德無故如
來說得福德多
須菩提於意云何佛可以具足色身見不不
也世尊如來不應以色身見何以故如來說具
足色身即非具足色身是名具足色身須
菩提於意云何如來可以具足諸相見不不也
世尊如來不應以具足諸相見何以故如來
說諸相具足即非具足是名諸相具足須菩
提汝勿謂如來作是念我當有所說法莫作
是念何以故若人言如來有所說法即為謗
佛不能解我所說故須菩提說法者无法
可說是名說法
須菩提白佛言世尊佛得阿耨多羅三藐三
菩提為无所得耶佛言如是如是須菩提我
於阿耨多羅三藐三菩提乃至無有少法可
得是名阿耨多羅三藐三菩提
復次須菩提是法平等无有高下是名阿耨
多羅三藐三菩提以无我无人无衆生无壽

113

於阿耨多羅三藐三菩提乃至無有少法可
得是名阿耨多羅三藐三菩提
復次須菩提是法平等无有高下是名阿耨
多羅三藐三菩提以无我无人无衆生无壽
者修一切善法則得阿耨多羅三藐三菩提
須菩提所言善法者如來說非善法是名善
法須菩提若三千大千世界中所有諸須彌山王
如是等七寶聚有人持用布施若人以此般
若波羅蜜經乃至四句偈等受持讀誦為
他人說於前福德百分不及一千万億分乃至
算數譬喻所不能及
須菩提於意云何汝等勿謂如來作是念
我當度衆生須菩提莫作是念何以故實
无有衆生如來度者若有衆生如來度者
如來則有我人衆生壽者須菩提如來說有
我者則非有我而凡夫之人以為有我須菩
提凡夫者如來說則非凡夫
須菩提於意云何可以三十二相觀如來不須
菩提言如是如是以三十二相觀如來佛言須
菩提若以三十二相觀如來者轉輪聖王則是
如來須菩提白佛言世尊如我解佛所說我
不應以三十二相觀如來尒時世尊而說偈言

14

英國國家圖書館藏敦煌遺書

菩提若以三十二相觀如来者轉輪聖王則是
如来須菩提白佛言世尊如我解佛所說義
不應以三十二相觀如来尒時世尊而說偈言
若色見我以音聲求我是人行邪道　不能見如来
須菩提汝若作是念如来不以具足相故得
阿耨多羅三藐三菩提須菩提汝莫作是
念如来不以具足相故得阿耨多羅三藐三
菩提須菩提汝若作是念發阿耨多羅三
藐三菩提者說諸法斷滅相莫作是念何
以故發阿耨多羅三藐三菩提者於法不說
斷滅相
須菩提若菩薩以滿恒河沙等世界七寶
以用布施若復有人知一切法无我得成於忍此
菩薩勝前菩薩所得功德須菩提以諸菩
薩不受福德須菩提白佛言世尊云何菩
薩不受福德須菩提菩薩所作福德不應
貪着是故佛說不受福德
須菩提若有人言如来若来若去若坐若卧
是人不解我所說義何以故如来者无所從
来亦无所去故名如来須菩提若善男子
善女人以三千大千世界碎爲微塵於意云何是
微塵衆寧爲多不甚多世尊何以故若是微

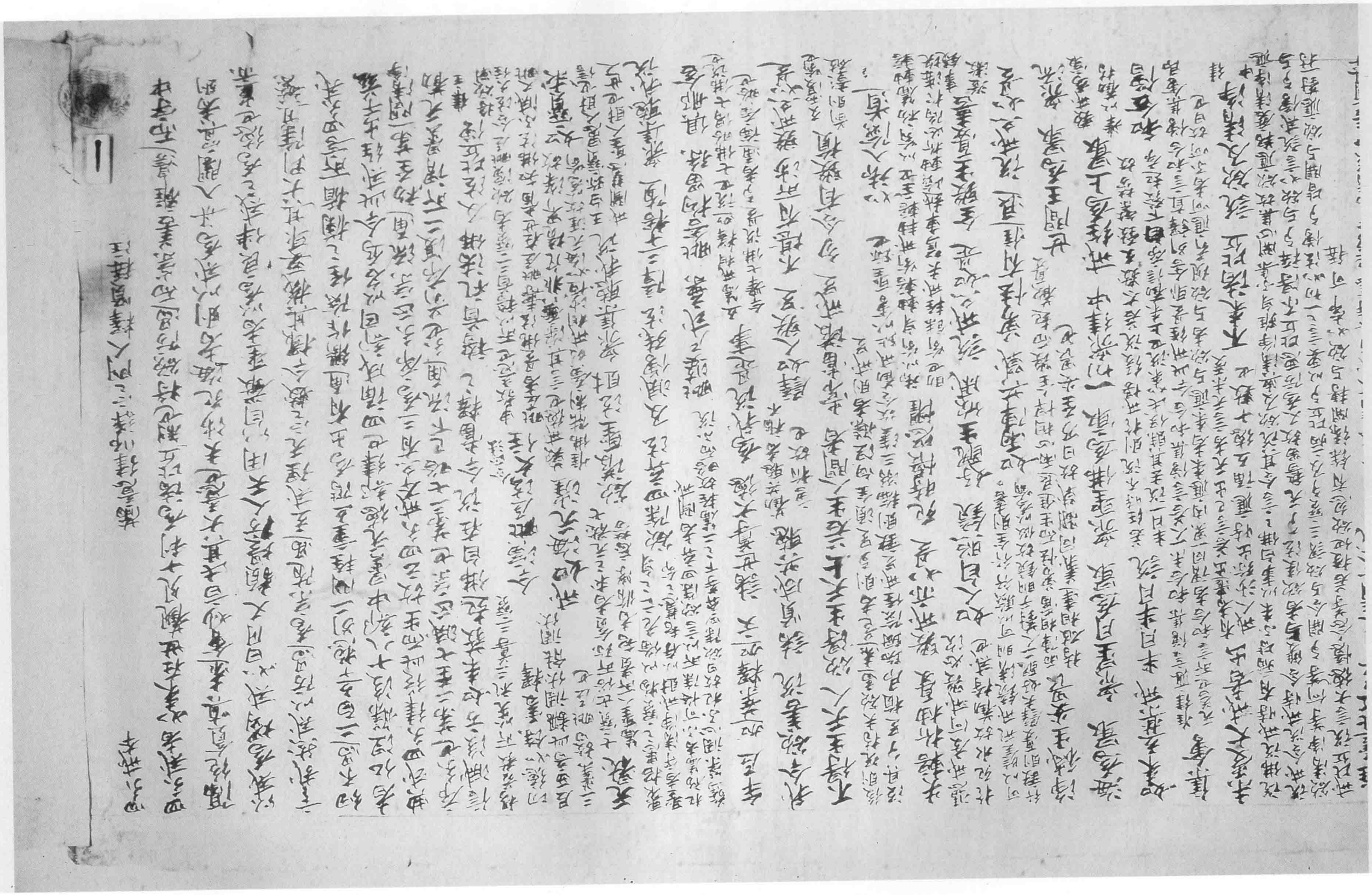
来亦无所去故名如来須菩提若善男子
善女人以三千大千世界碎爲微塵於意云何是
微塵衆寧爲多不甚多世尊何以故若是微
塵衆實有者佛則不說是微塵衆所以者
何佛說微塵衆則非微塵衆是名微塵
衆世尊如来所說三千大千世界則非世界是
名世界何以故若世界實有者則是一合相
如来說一合相則非一合相是名一合相須菩提
一合相者則是不可說但凡夫之人貪着其事
須菩提若人言佛說我見人見衆生見壽者
見須菩提於意云何是人解我所說義不不
世尊是人不解如来所說義何以故世尊說
我見人見衆生見壽者見即非我見人見衆
生見壽者見是名我見人見衆生見壽者見
須菩提發阿耨多羅三藐三菩提心者於一切
法應如是知如是見如是信解不生法相須菩
提所言法相者如来說即非法相是名法相
須菩提若有人以滿无量阿僧祇世界七寶
持用布施若有善男子善女人發菩薩心
者持於此经乃至四句偈等受持讀誦爲人
演說其福勝彼云何爲人演說不取於相如
如不動何以故

持用布施若有善男子善女人發菩薩心
者持此經乃至四句偈等受持讀誦為人
演說其福勝彼云何為人演說不取於相如
如不動何以故
一切有為法 如夢幻泡影 如露亦如電 應作如是觀
佛說是經已長老須菩提及諸比丘比丘尼優婆
塞優婆夷一切世間天人阿修羅聞佛所說皆
大歡喜信受奉行

金剛般若波羅蜜經

17

斯02635號　金剛般若波羅蜜經　(17-17)



英國國家圖書館藏敦煌遺書

如來五葉戒 半月半月說 若任時不說則於戒條後說若太數又致繁勞故半月一說去其賢侍七如來說四上未商信序 和合僧
集會 准律應言僧集和合未入若言僧集和合合此所住是耶舍列釋直言和合僧集會耶
无者也所言和合者謂同一界內應來者來應與欲者與欲須者應所者不所故曰也
未受大戒者出 有者遣出若言已出无者言无未受 不來諸比丘 說欲及清淨 律
戒人沙彌出時應誦五德十數也
說佛說戒時有 別時不來以事白佛上言令其說欲及無清淨雜身不來聞心集故欲應與受清淨應
說戒令說戒時令僧與者欲使法不了无稽留故又為防惡比丘不得稱不與欲如言說戒僧不與
欲清淨等何等不開令與欲謂三愛不及病比丘以要言之一切此法僧不皆開與欲應對行
戒比丘說言大德憶念等若捷地欲忽有餘緣開轉與欲如常可稱
雜遣比丘尼 來請教戒 若有愛尼來請教戒者此時應起僧中為清衆中若有學
德者亦應差遣必若无者上座應作略教授法語清人言語尼衆比寺无堪教授尼人亦无
善說法者尼衆應一心行道謹慎莫放逸彼若言尼
僧令和合 何所作為 問僧所作也若更有餘法事皆應此時先作若无餘法事一人答
言說戒羯磨上來受衆法方便自下正作二同
中忍默者勸衆詳和 言諸大德者先告衆也

2

問制戒有何意 答有二意一通二別 言通意者有三種一滅淨
未犯非法 二滅淨已犯疑悔輕重識別懺除 三招生十利功德
言十利者 攝取於僧 二令僧歡喜 三令僧安樂 四令信者令信 五已信者令增長 六難調者令調順 七斷慚者令得安樂 八斷現在有漏 九斷未來有漏 十令正法久住
是故如來出現於世見衆過失謂十利與諸比丘制戒乃至正法久住是
通意 言別意者煩惱是雜穢生死根本若不斷除流轉有美
能出離障道故原始過於七是故聖制 言犯緣者 今時僧尊在此舍
雜時迦蘭陀村須提那子持伽出家沒還本住其妻以財勸令捨道至三
不從婦往勸便言我能沒行不淨以於是常懷憂愁諸比丘種種責也
往白佛佛奪諸比丘受沒提那子種種責與諸比丘結戒集十句義七是略制
言隨制者曰跋闍子比丘不樂梵行即便還家佛曰隨制 言廣制者
後曰乞食比丘林中與富犯過佛曰七人應制七戒 通緣有三 一天比丘
問非所被故云若比丘是也 二應制教後以其初人教未攝故 三无重
病比丘問癡狂等 七支三義諸結 上下每戒同然 別緣有四 一境 人非人畜生男女等男女二
二有染心 无心不犯若有染心 三犯方便 進趣前境令捉 四與境合便犯 人非人畜生男女
等隨犯一 要是 手投跌等是
第二盜戒通意必上 言判意者凡盜資財形命之本出家
所為應懺已濟物今乃非理侵奪損惱不輕過中之重是故聖制
言犯緣者 今時比丘羅閱城耆闍崛山極居近比丘在閑靜處置一草
屋後株薪不來持取將出擅居近比丘本是陶師之子便成赤色凡屋仍
見戶勅諸比丘打破時擅居近比丘王守園人所作宣王令取王要林
便成板屋王大怪識推諸比丘已往白佛上 通緣如上

英國國家圖書館藏敦煌遺書

3

所為應撥已淨物令乃非理從棄損惱不輕罪中之重是佔聖教
言犯緣者 今時仏在羅閱城耆闍崛山裡居此比丘在閑靜處置一草
屋後採薪人來持取將去檀尼迦比丘本是陶師之子便成赤色瓦屋仏
見已勅諸比丘打破時檀尼迦比丘着王守蘭人所詐宣王令取王要材
便成板屋王大臣識誑諸比丘已往白仏ゝ因此人制此戒也 通結以上
別緣有六 一有主物 仏結偈物人物畜生物非人物等是名有主物並約守護人結
二有主想 若作无主想始終不轉無罪 重二言无主物二國中間封薑所不屬者是名无主物 三為盜心 但盜由心不因境之霊妄决定心非犯 无心不犯已物相親厚相等
四重物 五錢若重物 五興方便 作取盜物之處 四錢等犯蘭罪 六離本處 車挽埋藏隨作一ゝ犯重
第三殺戒 通意如前 言別意者魏報勝善因所犯形心俱盜兴但
出家之人應懷四等今反嗔恚斷壞蔭境達慈悲惱他損害苞
中之重是以聖制 言犯緣者仏在毗舍離時与諸比丘說不淨觀彼習
已竟已厭患自命嘆死勸死讚死等時有勿力迦難提比丘受雇
衣鉢便斷命根被魔惑已因煞六十人諸居士譏嫌仏知此已便說戒恩
觀諸比丘非聖證果證仏因呵制此戒 通結以上別緣有五 一是人 要假
是人犯重非人畜生 輕重不等 二人想 若作有想心犯重人作 非人想輕重不同 三有殺心 无心不犯扶抱病人 四起方便
作非人殺人之處 作諸方便等是之 五斷人命根 言命根者從入母胎至臨終一識名曰命言人者入母胎四十九日名成人想
第四妄語戒 通結以上 言別意者无漏真道聖所證法非是凡夫
淨穢之所能契以未得故冒假虛誑自言已證惑亂群心欺誑於世希
相名利以自壓足之中之重故是聖制 言犯緣者仏在毗舍離時之
世穀貴乞求難得集僧告言諸比丘皆隨所同親友安居時婆求
河邊五百比丘便共議言我得上人法諸居士減食分与諸比丘諸
比丘安居竟捕衣鉢往至仏所為聖慰問二衆發情因呵制戒
通結以上 別緣有八 一是人 二人想 三自虛 以知自虛 五希
誑他心 六自言已得 七言辭了了 八前人知解
問何名五篇 答一波羅夷篇 鈙(?)是梵語此云无餘若犯此戒永棄佛外故日无 又云極惡 三意釋之 一退没 二墮落 三不共住 亦云他勝罪 又云如斷人頭 不可還復名曰波羅夷 二僧伽婆尸沙篇 此云僧殘若犯此戒猶有殘ゝ罪由僧 非全淨用有殘ゝ
除滅 又云有餘ゝ行法不絕 又云為他所斫殘咽喉不斷名殘 三波逸提篇 此云墮落墮在燒煮覆障地獄
言居薩者是梵語此云眾罪對同一說 四波羅提ゝ
搯尼篇 此云向彼悔若犯此戒須合 可可向彼悔故云之也 五突吉羅篇 梵云應當學有二種身 作名惡口作名惡說
篇者輕重相形故名為篇 亦名五種制 同從五形罪也 亦云五犯
聚 類聚義也 問何名為七聚 一波羅夷聚 二僧伽婆尸沙聚
三偷蘭遮聚 此云遮障偷蘭遮 蘭言障大遮障聖道 故曰偷蘭遮 有四

又云為他所殺回復不殺名殘 [illegible]
言居薩婆者是搭義出三十財[illegible]生故名搭[illegible]

搭尼篇 此云向彼悔若犯此戒[illegible]可向彼悔[illegible]也 五突吉羅篇 此云應當懺悔名惡口作名惡說 亦名五種制 同俗五形罪也 亦名五犯

篇者輕重相形故名為篇 亦名五種聚 一波羅夷聚 二僧伽婆尸沙聚

聚 類聚義也 ○問何名為七聚 三偷蘭遮聚 此云遮障偷蘭遮蘭言障大遮障要芭故曰偷蘭遮 有四

種一五逢偷蘭不可懺 二大衆蘭八僧中懺 三小衆蘭四僧中懺 獨頭

偷蘭三僧已下對首懺 四波逸提聚 五波羅提舍尼聚

六惡作聚 七惡說聚 言聚者衆罪非一聚在一處名言聚

言五篇七聚不同者具有三義即入五中一名均 二躡均 三究竟

均不具此三通入聚攝 偷蘭但有名均闕餘二均是故不入篇攝

4

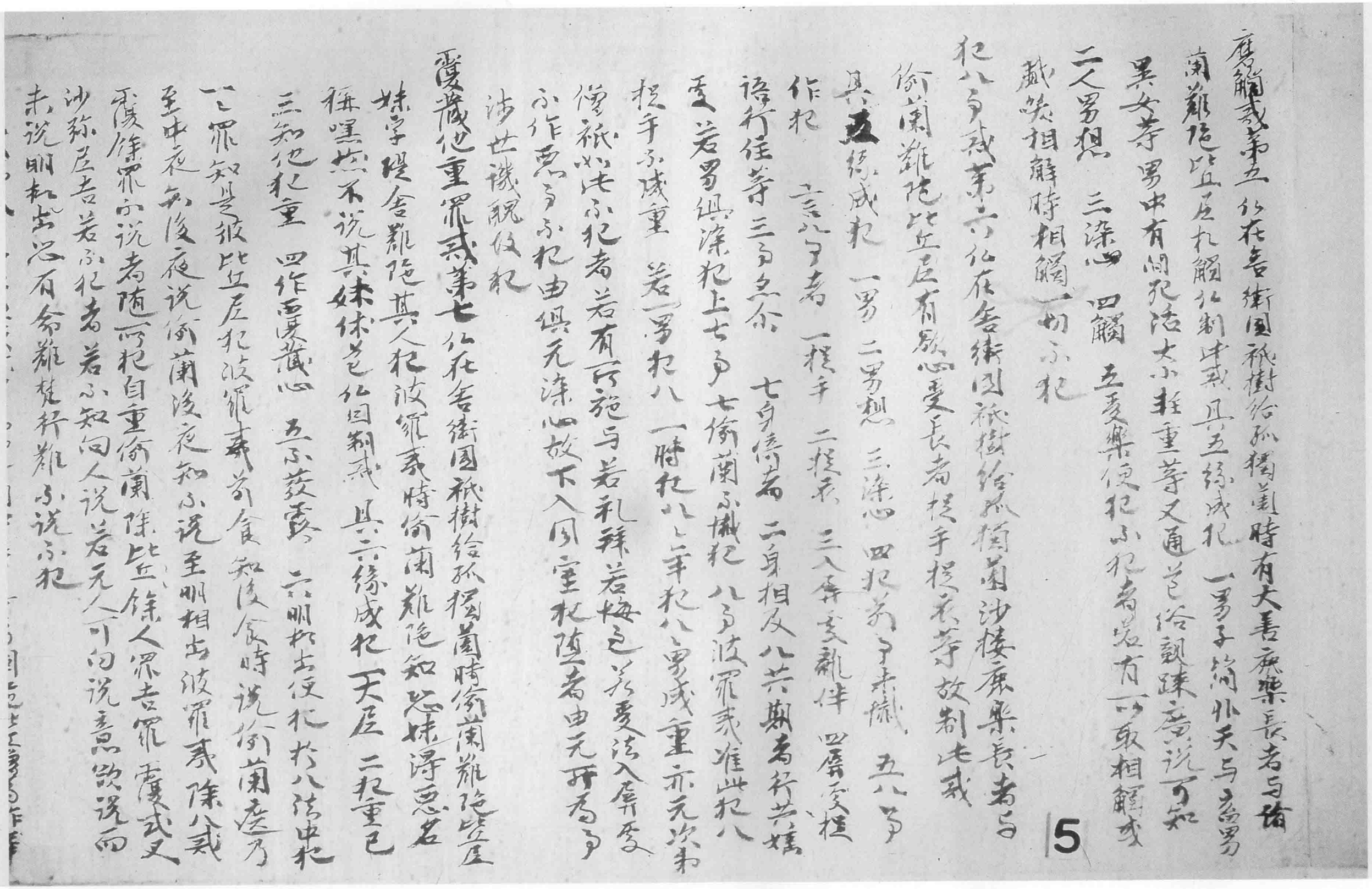
磨觸戒第五 於花苑園祇樹給孤獨園時有大善庶樂長者與諸

蘭羅尼盡尼九觸九制此戒且五緣成犯 一男子 二非天 三畜男

[illegible]

斯02636號 律疏雜鈔(擬) (09-04)

英國國家圖書館藏敦煌遺書



舊觸戒第五 仏在舍衛國祇樹給孤獨園時有大善庶樂長者与諸
蘭羅陀比丘尼犯觸仏制味戒 其五緣成犯 一男子尚小天与童男
異女等男中有問犯法大小輕重等又通芒俗觀疎廣說可知
二人男想 三染心 四觸 五受樂便犯小犯者若有一以取相觸或
戲笑相觸時相觸一切不犯

犯八事戒第六 仏在舍衛國祇樹給孤獨園沙接庶樂長者与
衛蘭羅陀比丘尼有愍心受長者捉手捉衣等故制此戒
其五緣成犯 一男 二男想 三染心 四犯前事未滅 五八事
作犯 言八事者 一捉手 二捉衣 三入屏處 四屏處捉
語行住等 三自身相及八共期者行共媒
受 若男俱染犯上七事 七衛蘭不懺犯 八事波羅夷准此犯八
捉手不成重 若一男犯八一時犯八一年犯八男成重亦元次第
僧祇此七不犯者若有所施与若礼拜若悔已若受法入屏處
不作惡事不犯由俱无染心故下入同室犯隨者由无所為事
涉世譏嫌仏犯

覆藏他重罪戒第七 仏在舍衛國祇樹給孤獨園時衛蘭羅陀比丘尼
妹字提舍羅陀其人犯波羅夷戒時衛蘭羅陀知妹得惡名
稱嗤然不說其妹休芒仏因制戒 其六緣成犯 天尼 二犯重已
三知他犯重 四作覆藏心 五不發露 六明相出後犯 於八法中犯
比丘罪知是彼比丘尼犯波羅夷前食知後食時說衛蘭陀乃
至中夜知後夜說衛蘭陀夜知不說至明相出彼罪成除八戒
覆他罪不說者隨所犯自重衛蘭除比丘餘人眾去罪覆成又
沙彌尼若不犯者若不知問人說若无人可白說意欲說而
未說明相出心有余罪楚行罪不說不犯

5

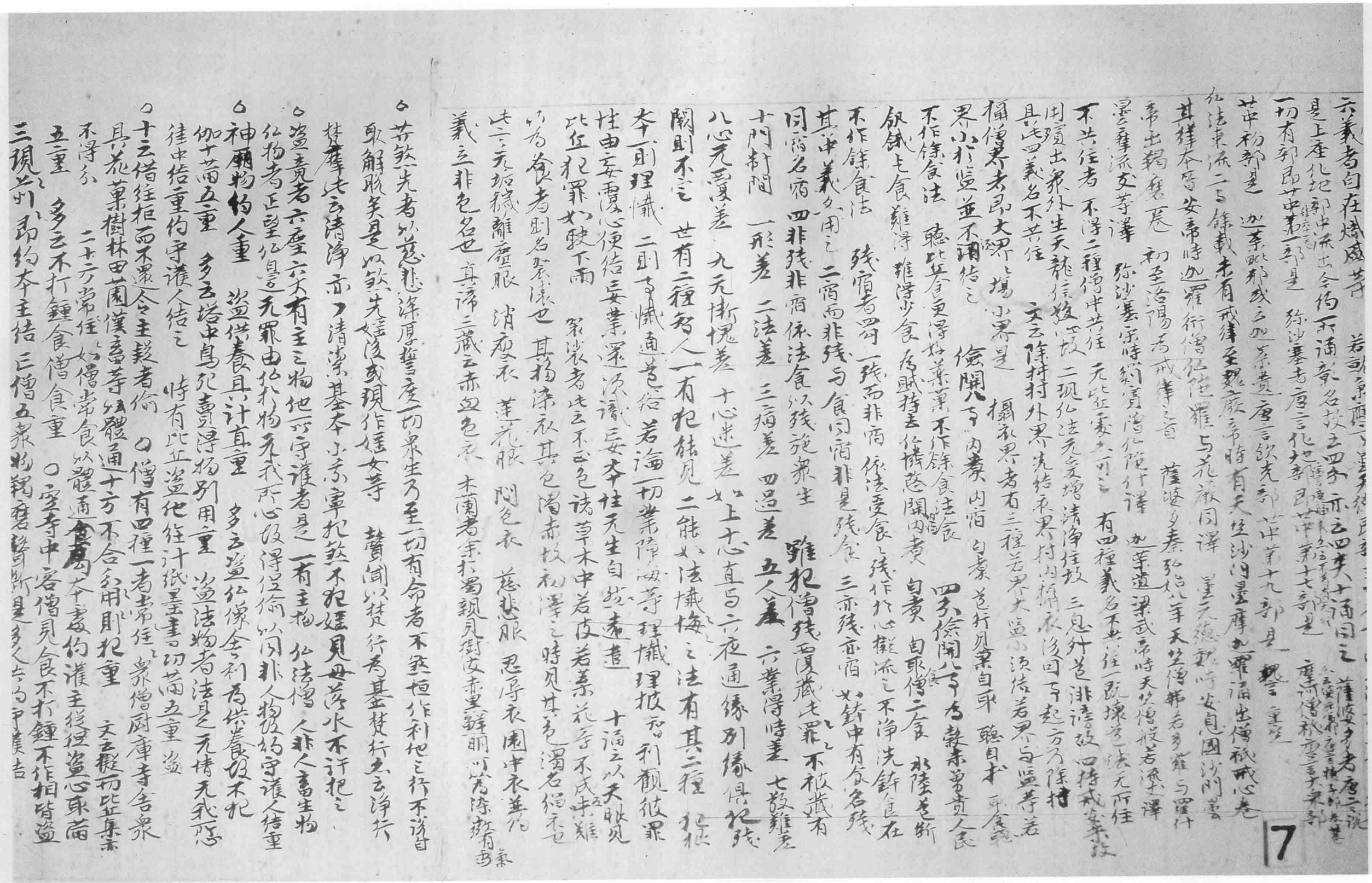
一切罪知是彼比丘尼犯波羅夷若食[illegible]
至中夜知後夜說俱蘭後夜知不說至明相出波羅夷除八戒
覆障罪不說者隨所犯自重俱蘭除比丘尼除人眾去罪覆障又
沙彌尼若不犯者若不知向人說若無人可向說意欲說而
未說明相出沒有命難梵行難不說不犯

隨羯磨第八

佛在拘睒彌時羯磨師罪因出時羯磨為闡陀比丘尼為作羯
磨法律如佛教僧不為懺悔僧未作羯磨時有比丘尼名尉次往反來
諸比丘尼語言闡陀比丘尼僧不作羯磨不懺悔僧未與作共住法莫作呵責後尉次
答言諸大姊此是我先白佛供養更待時悔改心佛回制戒
其六條成犯一身相隨彼　二諸反如法諫　三不受勸苦　四如法諫　五
恒不作　六三羯磨竟便犯不犯者初諫時捨一切未作呵諫前不犯

四分者五部之內一部之別名律者乃三藏之中一藏之通稱　問曰何義故立通別名
答曰來始從波羅奈國終于涅槃隨根制戒輕重差殊後急有異佛涅槃後像
波離等諸比丘遺言載傳佛弟想為一部大毗尼藏即通名也　別名者佛涅槃後
五師相承百年已前皆同更一百年後翻多有五第五合執見　[illegible]不能
均融　並以五典四分別異故也　若准宗輪化　餘年謂四眾共議
大天五事不同分為兩部大眾上座二百年初至二百年末大眾部中前後四破流
出八部即從一說至北山部是　其上座部從三百年初始分兩部雪山一切有中流
捷[illegible]中流出四部法上賢胄上量密林[illegible]從一切有中流出化地中流一部名法藏法
密即是曇无德是　三百年末一切有中流飲光四百年初一切有中流經量本末破
合成一十部通前大眾大部共廿部　准此同由第三百年方有七百分之名　有差殊二
文不同說化已至記文殊同經部是　其文雖前後以殊皆是重說　准律五師之中
則有優波離名无未田地　准舍利弗問經即同未田地名无波離子　又律中化涅槃之時
律藏付屬優波離住中律藏付屬迦葉二說不同　言[illegible]　契經也　一契其理二契其
根機貴穿經綴為經指線貫花也　論是正理教誡學法故會理合機名契　藏[illegible]
一切有部即廿中第一部是　彌沙塞志度言化地部即廿中第七部是
廿中初部是　迦葉毗耶或云迦葉遮度言飲光部廿中第十九部是　[illegible]
允法東流二百餘載未有戒律至魏廣平時有天竺沙門曇摩流支傳祇心尼
其律本晉安帝時迦羅衍僧伽提羅与龍廣同譯　曇无德部時安息國沙門曇
帝出羅漢尼　初至洛陽為戒律之首　薩婆多秦弘始八年天竺僧佛陀耶舍與羅什
曇摩流支等譯　迦葉遮梁武帝時天竺僧佛若流支譯
彌沙塞宋時罽賓僧佛陀什譯　迦葉遮梁武帝時天竺僧佛若流支譯
四部義名不共住一既壞色法无所住

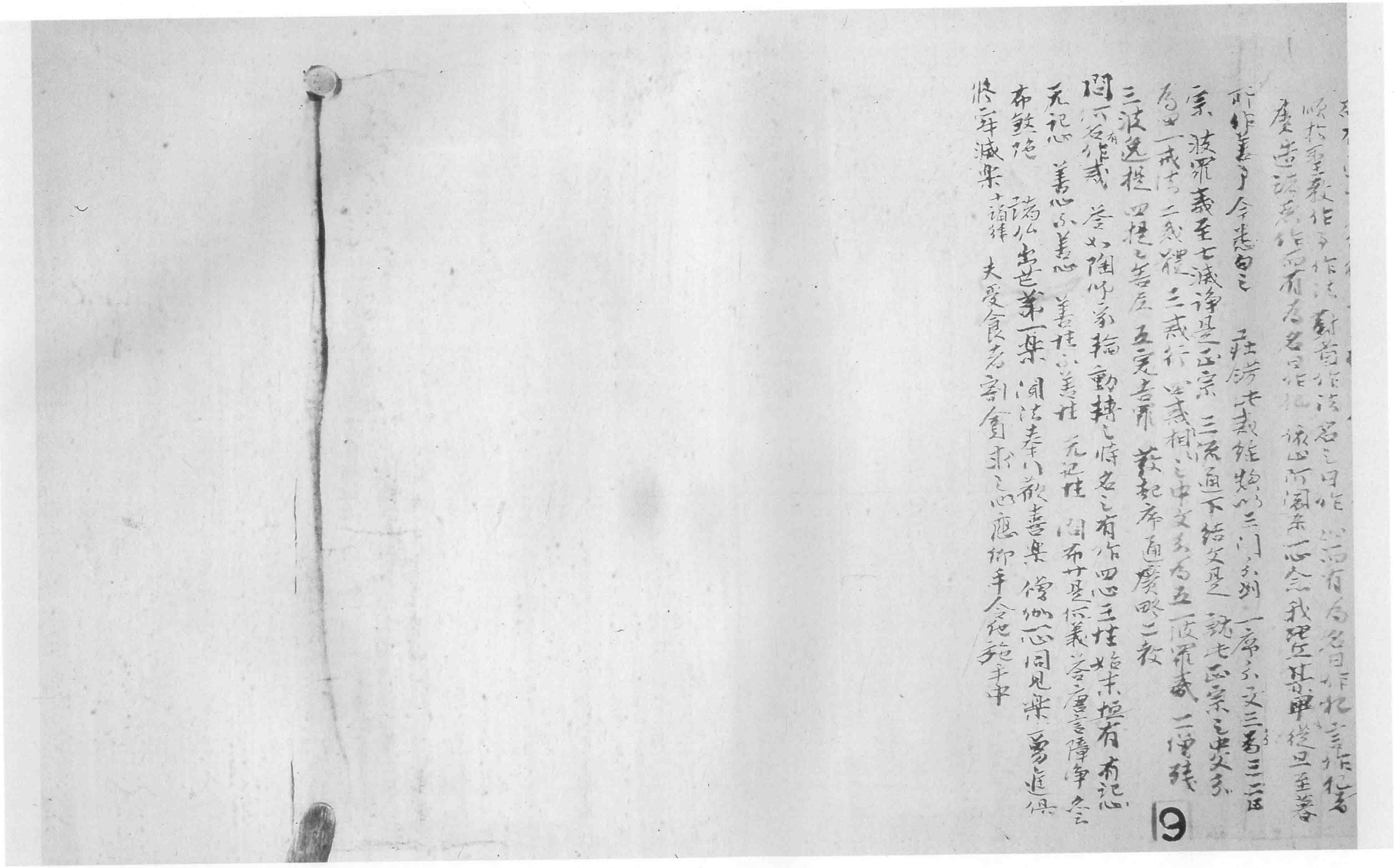
斯02636號　律疏雜鈔(擬)　(09-06)

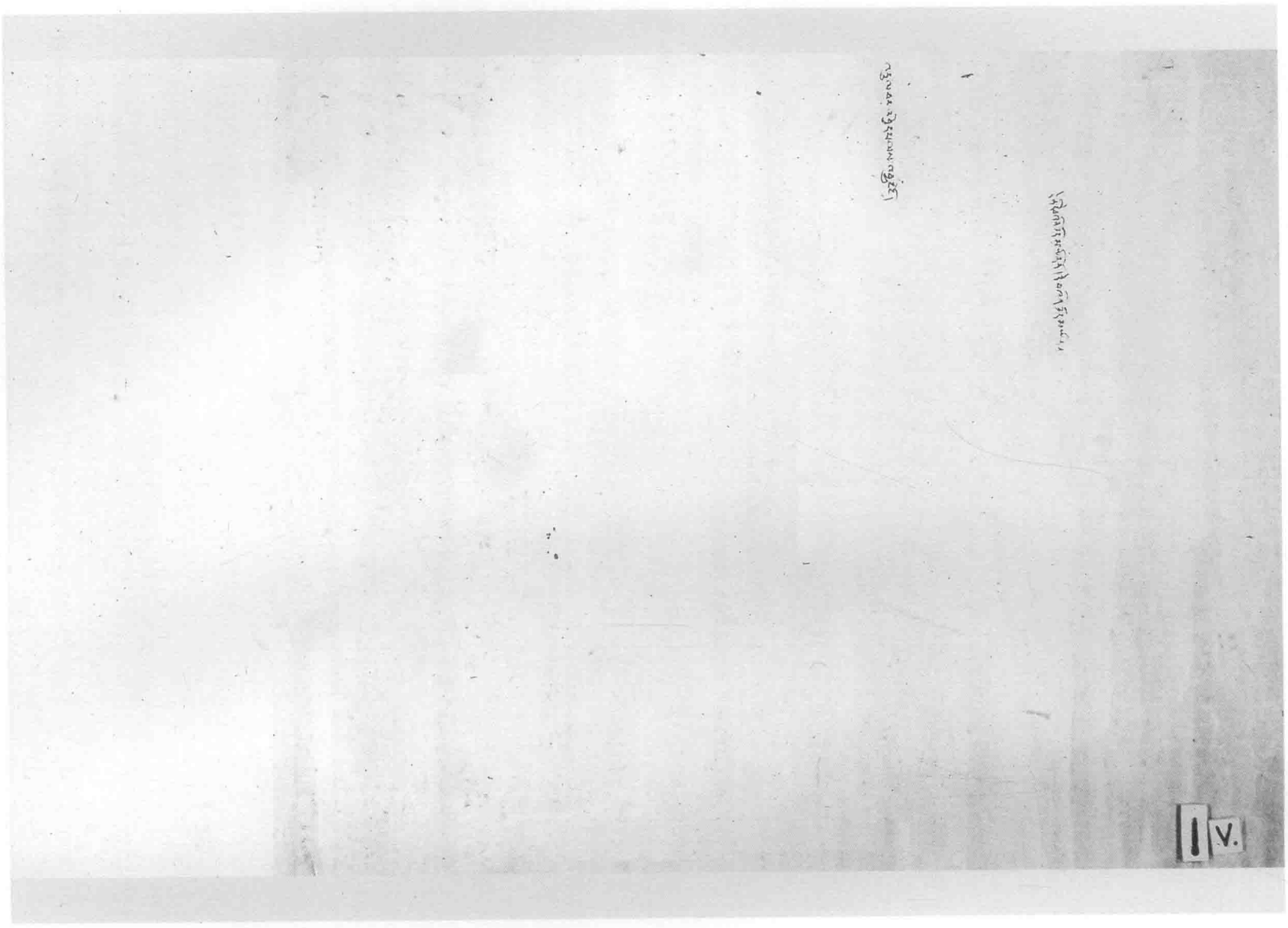


○神爾物約人重　盜供養具計直重　多云盜仏像金銀利為供養設不犯
伽十錢五重　多云塔中鳥犯賣得物別用重　盜法物者法是无情无我所
徒中結重約守護人結之　特有此五盜他往汁紙墨書功錢五重　盜
○十云借往柜而不眾令主疑者術　○僧有四種一者常住　眾僧厨車寺舍眾
具花菓樹林田園僕畜等然體通十方不合分用則犯重　文云擬初比丘集示
不得分　二十方常住　如僧常食然體通食屬本處約護主後但盜心取滿
五重　多云不打鍾食僧食重　○塞寺中客僧見食不打鍾不作相皆盜
三現前　即約本主結　三僧五眾物鞋磨磬衲是多人共約守護結
四十方現前　如三五眾物未作盜輕結術　○若臨終時隨三人嘱委物盜者
約所与人邊結重　四分整寺僧用故輕　若水入因見斷重
僧塔二物五戒分別出家記當打僧中湯號分達則犯　仏物盛不息自用同偷法
身十誦供給國王大臣新大燈燭穢用十九錢不次白僧若更索者白僧結之
惡賊来至不限多少　祇云惡賊施主近國王大臣有力能損者應与飲食
多云損者与之盜者不合即犯汙家病人索僧貴價菜聽与兩錢半價之
二至无求衣廢者　二守護苦　三身體輕便　四住處无頗惜　五心无貪求　六常无者
善見三示惡之患皆无食若食僧食以鞭打僧祇淨人共相慎愛恼愛義失
请以諸因緣先食麻者更合精細　文云人增眾饌心有希望常懷狂心
若无食者薰然无繫意无增減眾食有盡无食无窮
惡觸者自取菓食与淨人已物受歡喜食　特戒比丘悔觸者名觸
破戒比丘以觸名淨比丘相嫌以觸之名淨　三示觸之惡特戒比丘悔大心以觸
名不淨　樹上至菓生熟名觸　四非觸非觸
穢者紅黑毛也　當視之世尊重引化說下寧初特也以來法身常在
故住言我示滅度半日一菓等
重說曰行列住注　七滅諍

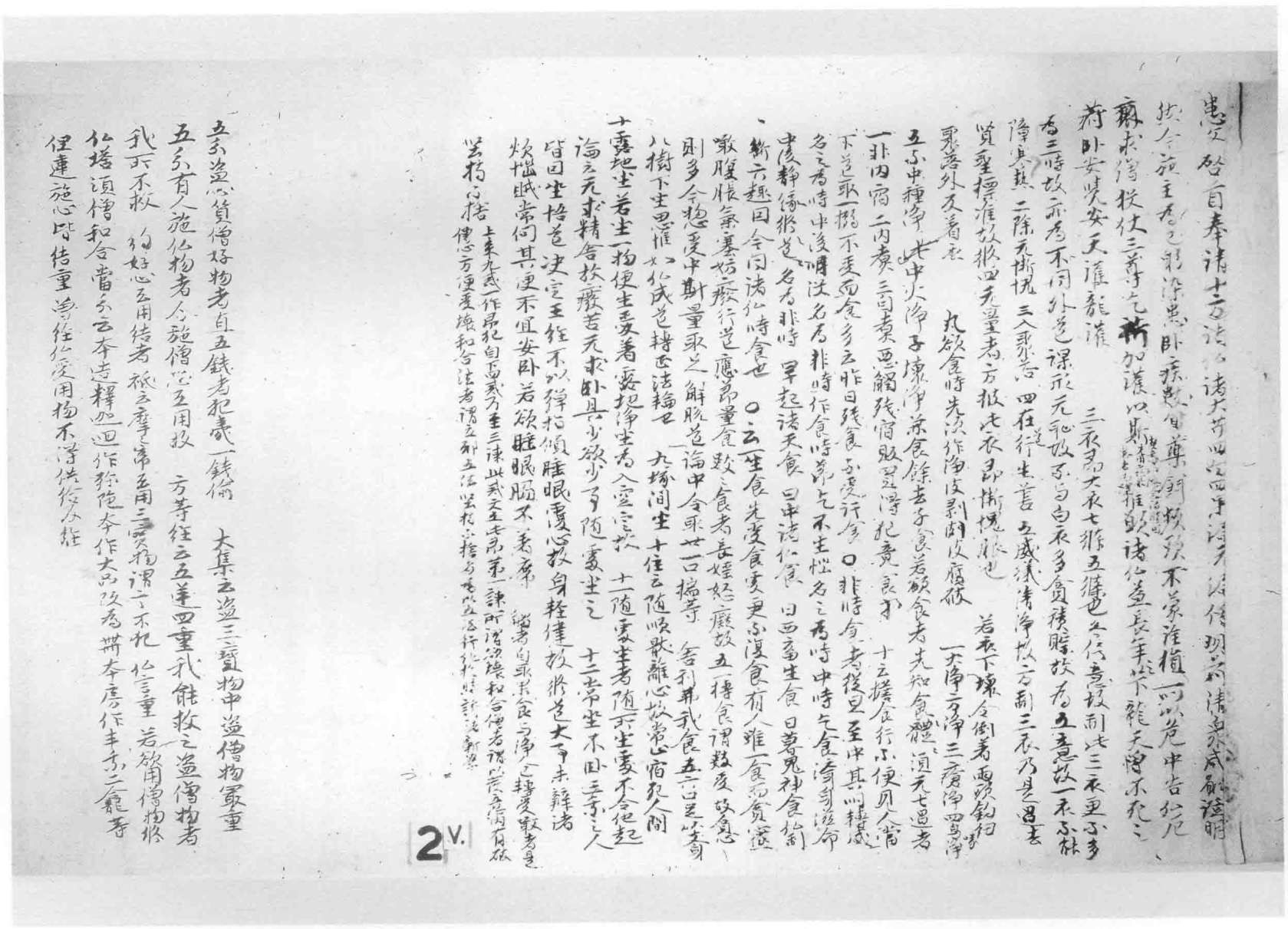
諍有四種　言諍　犯諍　多諍　鬪諍　言諍者用二菓持一現前二多人語
犯諍四菓持一現前二憶念三不癡四罪所　多諍用三菓一現前
二自言　三以草覆地　鬪諍用六菓持　六名滅也名七毗尼
問四持作持四犯作犯言四持者身雜惡過名身四持　言口作持者造
惡業名身口作持口四持者口離四過名口四持　言心作持者說淨法
生善名心作持　言四犯者四波羅夷法輕諸惡菓名四犯　言作犯者作
而有違故名作犯　言四持者順於聖教不造諸過名身四持　言作持者
順於聖教作多作法財產作法名之曰作　四犯者作犯者
廢造諸惡作而有名名曰作犯　依四所因菓一心念我理在其中甲後旦至暮
所作善多今悉白之　五法諍七滅諍物以三門分別　一序分文三番三二匹
宗　波羅夷至七滅諍是正宗　三流通下結文是　就此正宗之中文分
為四一戒法　二戒體　三戒行　四戒相之中文分為五一波羅夷　二僧殘
三波逸提　四提舍尼　五突吉羅　五篇告罪　教起序通廣略二教
問六名作戒　答以陶作家輪動轉之時名之有作四心三性始末恒有　有記心

英國國家圖書館藏敦煌遺書

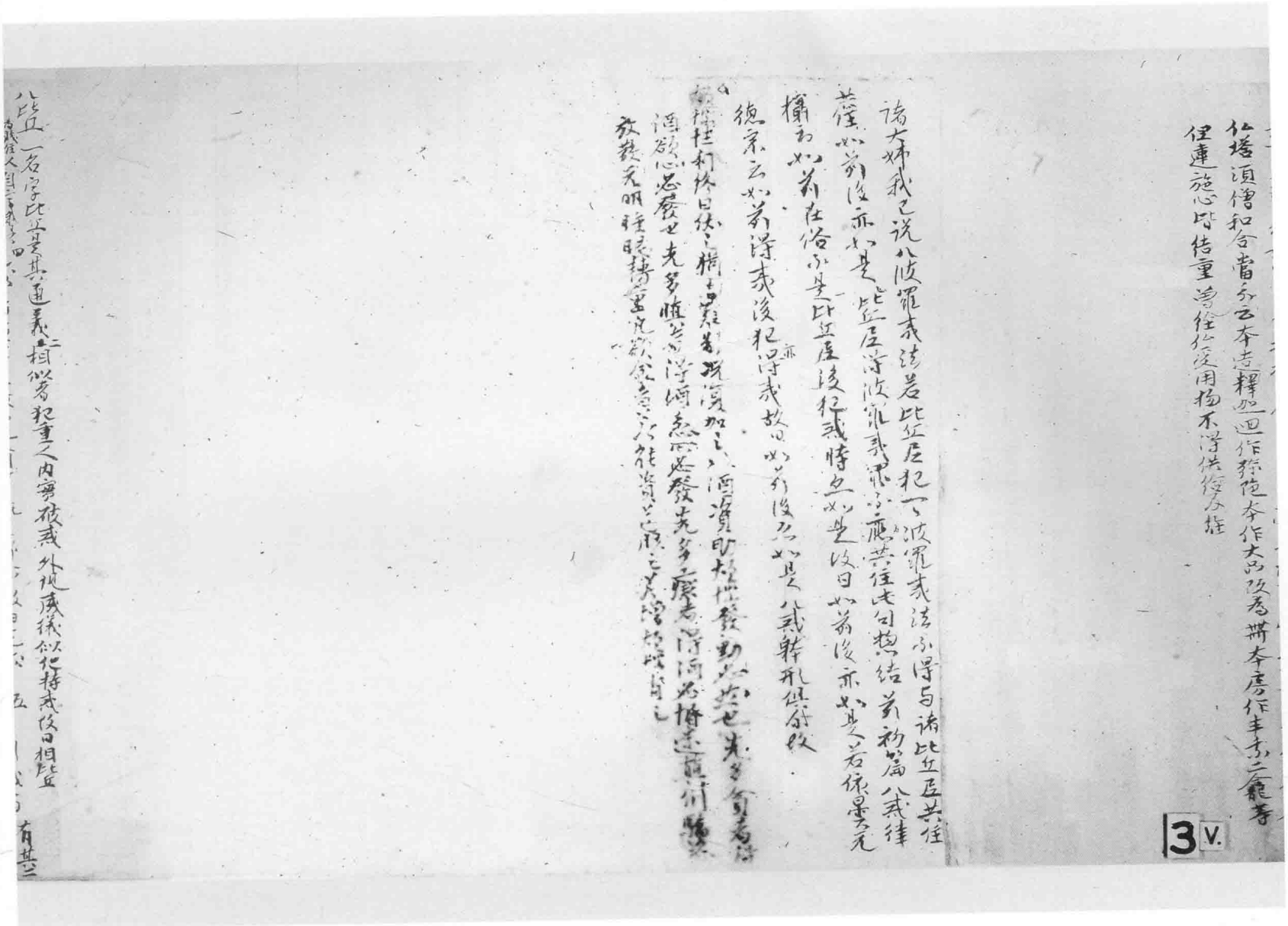




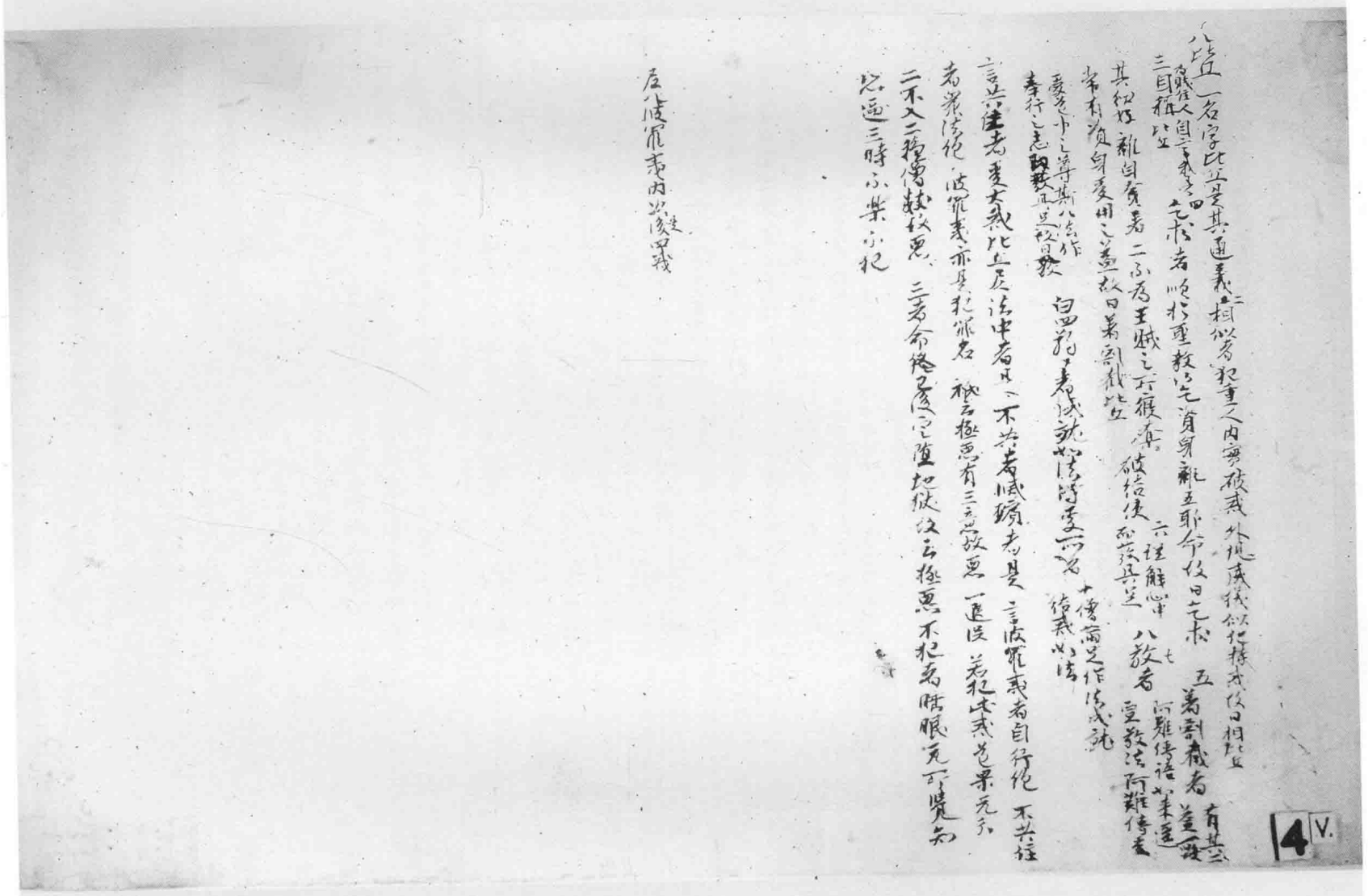
斯02636號背　藏文雜寫　(05-01)



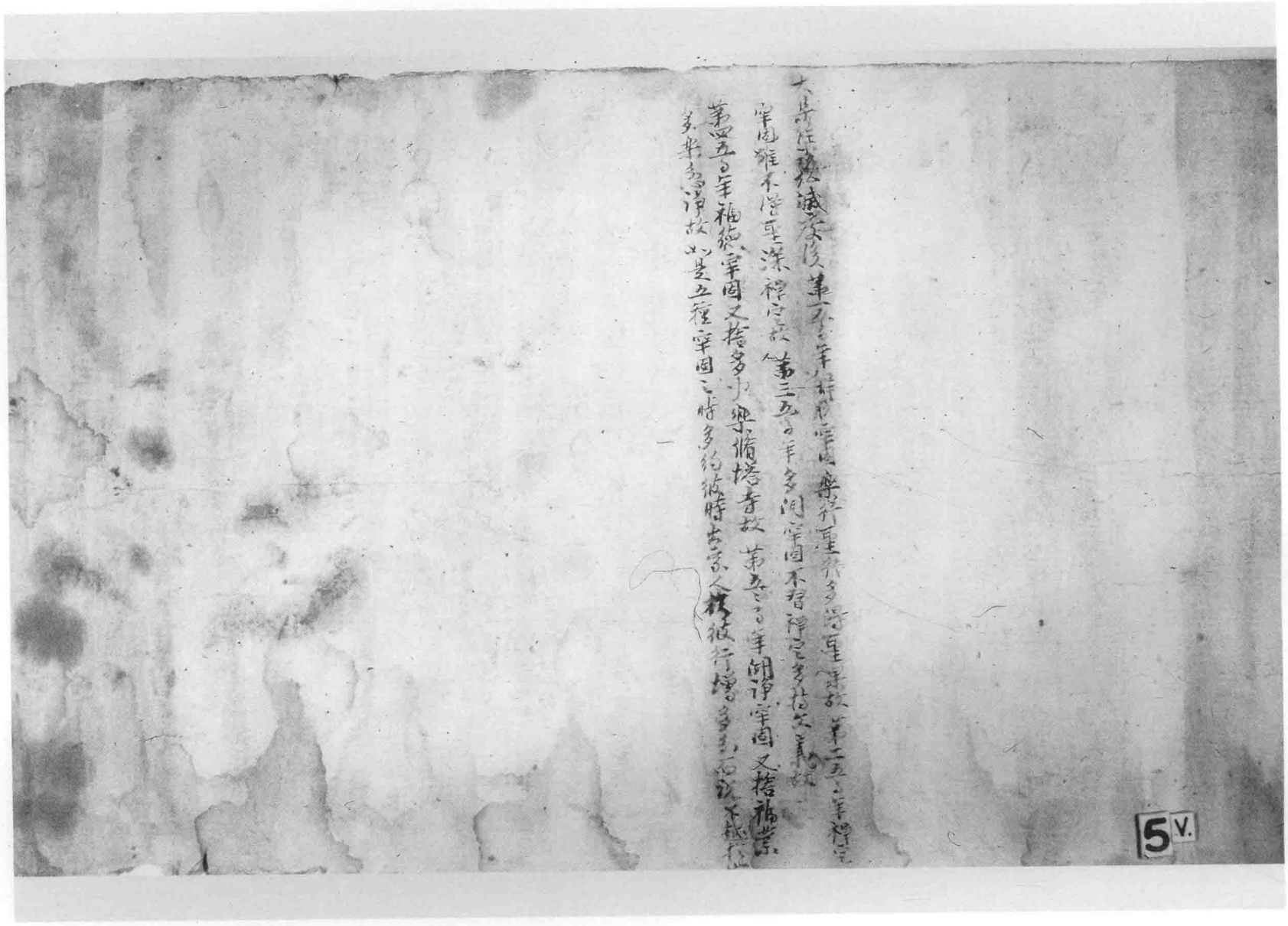
斯02636號背　補註　(05-02)



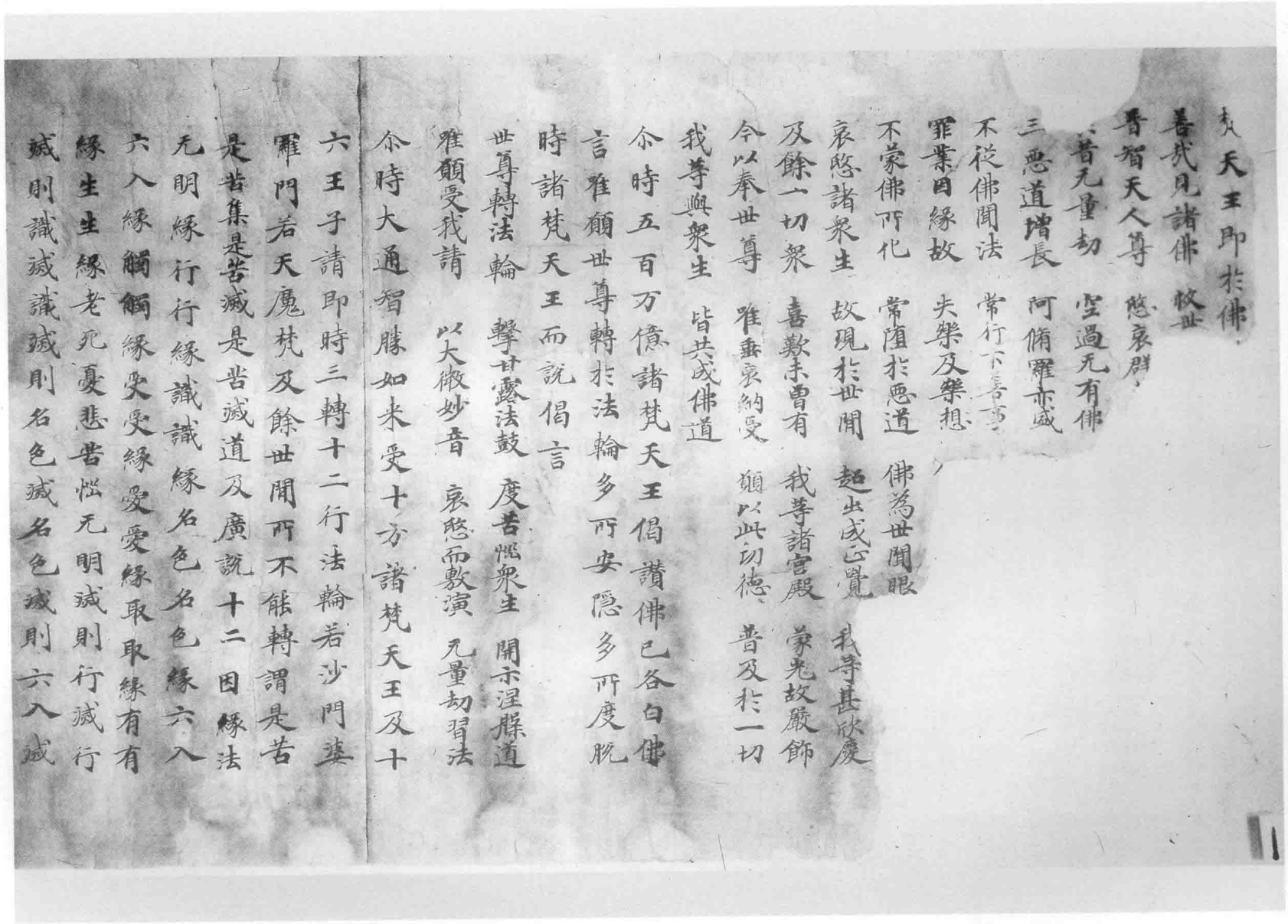
3 V.



4 V.



斯02636號背　補註　(05-05)



斯02637號　妙法蓮華經卷三　(09-01)

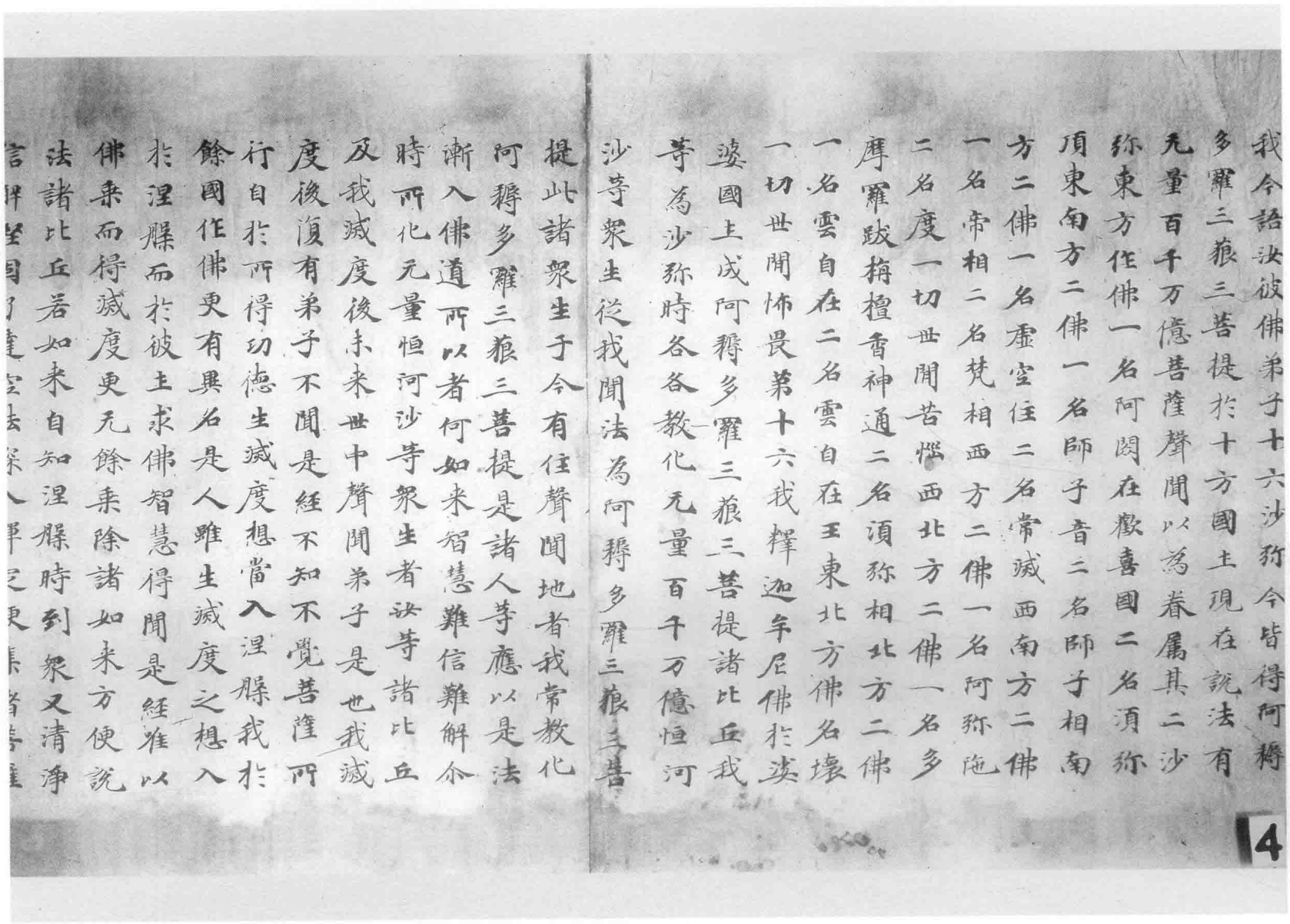
无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入
六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅
六入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛
滅則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則
老死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百万億那由他人以不受一切法故
而於諸漏心得解脫皆得深妙禪定三明六
通具八解脫第二第三第四說法時千万億
恒河沙那由他等衆生亦以不受一切法故
而於諸漏心得解脫從是已後諸聲聞衆无
量无邊不可稱數尒時十六王子皆以童子
出家而為沙彌諸根通利智慧明了已曾供
養百千万億諸佛淨脩梵行求阿耨多羅三
藐三菩提俱白佛言世尊是諸无量千万億
大德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共脩學
世尊我等志願如来知見深心所念佛自證
知尒時轉輪聖王所將衆中八万億人見十
六王子出家亦求出家王即聽許尒時彼佛
受沙彌請過二万劫已乃於四衆之中說是
大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說
是經已十六沙彌為阿耨多羅三藐三菩提
故皆共受持諷誦通利說是經時十六菩薩
沙彌皆悉信受聲聞衆中亦有信解其餘衆

2

英國國家圖書館藏敦煌遺書

是經已十六沙彌為阿耨多羅三藐三菩提
故皆共受持諷誦通利說是經時十六菩薩
沙彌皆悉信受聲聞衆中亦有信解其餘衆
生千万億種皆生疑惑佛說是經於八千劫
未曾休廢說此經已即入靜室住於禪定八
万四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室宴
然禪定各昇法座亦於八万四千劫為四部
衆廣說分別妙法華經一一皆度六百万億
那由他恒河沙等衆生示教利喜令發阿耨
多羅三藐三菩提心大通智勝佛過八万四
千劫已從三昧起往詣法座安詳而坐普告
大衆是十六菩薩沙彌甚為希有諸根通利
智慧明了已曾供養无量千万億數諸佛於
諸佛所常脩梵行受持佛智開示衆生令入
其中汝等皆當數數親近而供養之所以者
何若聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六菩
薩所說經法受持不毀者是人皆當得阿耨
多羅三藐三菩提如来之慧佛告諸比丘是
十六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩薩
所化六百万億那由他恒河沙等衆生世世
所生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此因
緣得值四万億諸佛世尊于今不盡諸比丘
我今語汝彼佛弟子十六沙彌今皆得阿耨
多羅三藐三菩提於十方國土現在說法有
无量百千万億菩薩聲聞以為眷屬其二沙

3



我今語汝彼佛弟子十六沙彌今皆得阿耨
多羅三藐三菩提於十方國土現在說法有
无量百千万億菩薩聲聞以為眷屬其二沙
彌東方作佛一名阿閦在歡喜國二名須彌
頂東南方二佛一名師子音二名師子相南
方二佛一名虛空住二名常滅西南方二佛
一名帝相二名梵相西方二佛一名阿彌陀
二名度一切世間苦惱西北方二佛一名多
摩羅跋栴檀香神通二名須彌相北方二佛
一名雲自在二名雲自在王東北方佛名壞
一切世間怖畏第十六我釋迦牟尼佛於娑
婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我
等為沙彌時各各教化无量百千万億恒河
沙等衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三菩
提此諸衆生于今有住聲聞地者我常教化
阿耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法
漸入佛道所以者何如来智慧難信難解尒
時所化无量恒河沙等衆生者汝等諸比丘
及我滅度後未来世中聲聞弟子是也我滅
度後復有弟子不聞是經不知不覺菩薩所
行自於所得功德生滅度想當入涅槃我於
餘國作佛更有異名是人雖生滅度之想入
於涅槃而於彼土求佛智慧得聞是經雖以
佛乘而得滅度更无餘乘除諸如来方便說
法諸比丘若如来自知涅槃時到衆又清淨
信解堅固了達空法深入禪定便集諸菩薩
及聲聞衆為說是經世間无有二乘而得滅
度雖一佛乘得滅度耳比丘當知如来方便
深入衆生之性知其志樂小法深著五欲為
是等故說於涅槃是人若聞則便信受譬如
五百由旬險難惡道曠絶无人怖畏之處若
有多衆欲過此道至珍寶處有一導師聰慧
明達善知險道通塞之相將導衆人欲過此
難所將人衆中路懈退白導師言我等疲極
而復怖畏不能復進前路猶遠今欲退還導
師多諸方便而作是念此等可愍云何捨大
珍寶而欲退還作是念已以方便力於險道
中過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿
怖莫得退還今此大城可於中止隨意所作
若入是城快得安隱若能前至寶所亦可得
去是時疲極之衆心大歡喜歎未曾有我等
今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入化
城生已度想生安隱想尒時導師知此人衆
既得止息无復疲惓即滅化城語衆人言汝
等去來寶處在近向者大城我所化作為止
息耳諸比丘如来亦復如是今為汝等作大
導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應去應
度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不欲

斯02637號　妙法蓮華經卷三　(09-04)

斯02637號　妙法蓮華經卷三　(09-05)

息耳諸比丘如來亦復如是今為汝等作大
導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應去應
度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不欲
親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可得
成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中道
為止息故說二涅槃若衆生住於二地如來
尒時即便為說汝等所住未辦汝所住地近
於佛慧當觀察籌量所得涅槃非真實也但
是如來方便之力於一佛乘分別說三如彼
導師為止息故化作大城既知息已而告之
言寶處在近此城非寶我化作耳尒時世尊
欲重宣此義而說偈言

大通智勝佛　十劫坐道場　佛法不現前　不得成佛道
諸天神龍王　阿脩羅衆等　常雨於天華　以供養彼佛
諸天擊天鼓　并作衆伎樂　香風吹萎華　更雨新好者
過十小劫已　乃得成佛道　諸天及世人　心皆懷踊躍
彼佛十六子　皆與其眷屬　千万億圍繞　俱行至佛所
頭面礼佛足　而請轉法輪　聖師子法雨　充我及一切
世尊甚難值　久遠時一現　為覺悟群生　震動於一切
東方諸世界　五百万億國　梵宮殿光曜　昔所未曾有
諸梵見此相　尋來至佛所　散華以供養　并奉上宮殿
請佛轉法輪　以偈而讚歎　佛知時未至　受請默然坐
三方及四維　上下亦復尒　散華奉宮殿　請佛轉法輪
世尊甚難值　頗以大慈悲　廣開甘露門　轉无上法輪
无量慧世尊　受彼衆人請　為宣種種法　四諦十二緣
无明至老死　皆從生緣有　如是衆過患　汝等應當知
宣暢是法時　六百万億姝　得盡諸苦際　皆成阿羅漢
第二說法時　千万恒沙衆　於諸法不受　亦得阿羅漢
從是後得道　其數无有量　万億劫筭數　不能得其邊
時十六王子　出家作沙弥　皆共請彼佛　演說大乘法
我等及營從　皆當成佛道　願得如世尊　慧眼第一淨
佛知童子心　宿世之所行　以无量因緣　種種諸譬喻
說六波羅蜜　及諸神通事　分別真實法　菩薩所行道
說是法華經　如恒河沙偈　彼佛說經已　靜室入禪
一心一處坐　八万四千劫　是諸沙弥等　知佛禪未出
為无量億衆　說佛无上慧　各各坐法座　說是大乘經
於佛宴宇後　宣揚助法化　一一沙弥等　所度諸衆生
有六百万億　恒河沙等衆　彼佛滅度後　是諸聞法者
在在諸佛土　常與師俱生　是十六沙弥　具足行佛道
今現在十方　各得成正覺　尒時聞法者　各在諸佛所
其有住聲聞　漸教以佛道　我在十六數　曾亦為汝說
是故以方便　引汝趣佛慧　以是本因緣　今說法華經
令汝入佛道　慎勿懷驚懼　譬如險惡道　迥絶多毒獸
又復无水草　人所怖畏處　无數千万衆　欲過此險道
其路甚曠遠　人所怖畏處　无數千万衆　欲過此險道
明了心決定　在險濟衆難　衆人皆疲惓　而白導師言
我等今頓之　於此欲退還　導師作是念　此輩甚可愍

英國國家圖書館藏敦煌遺書

又復无水草　人所怖畏處　无數千万衆　欲過此險道
其路甚曠遠　經五百由旬　時有一導師　强識有智慧
明了心決定　在險濟衆難　衆人皆疲惓　而白導師言
我等今頓之　於此欲退還　導師作是念　此輩甚可愍
如何欲退還　而失大珍寶　尋時思方便　當設神通力
化作大城郭　莊嚴諸舍宅　周帀有園林　渠流及浴池
重門高樓閣　男女皆充滿　即作是化已　慰衆言勿懼
汝等入此城　各可隨所樂　諸人既入城　心皆大歡喜
皆生安隱想　自謂已得度　導師知息已　集衆而告言
汝等當前進　此是化城耳　我見汝疲極　中路欲退還
故以方便力　權化作此城　汝今勤精進　當共至寶所
我亦復如是　為一切導師　見諸求道者　中路而懈廢
不能度生死　煩惱諸險道　故以方便力　為息說涅槃
言汝等皆滅　所作皆已辦　既知到涅槃　皆得阿羅漢
尒乃集大衆　為說真實法　諸佛方便力　分別說三乘
雖有一佛乘　息處故說二　今為汝說實　汝所得非滅
為佛一切智　當發大精進　汝證一切智　十力等佛法
具三十二相　乃是真實滅　諸佛之導師　為息說涅槃
既知是息已　引入於佛慧

妙法蓮華經卷第三

上元三年八月一日弘文館書任直寫
用紙一十九張
裝黃手解善集

18

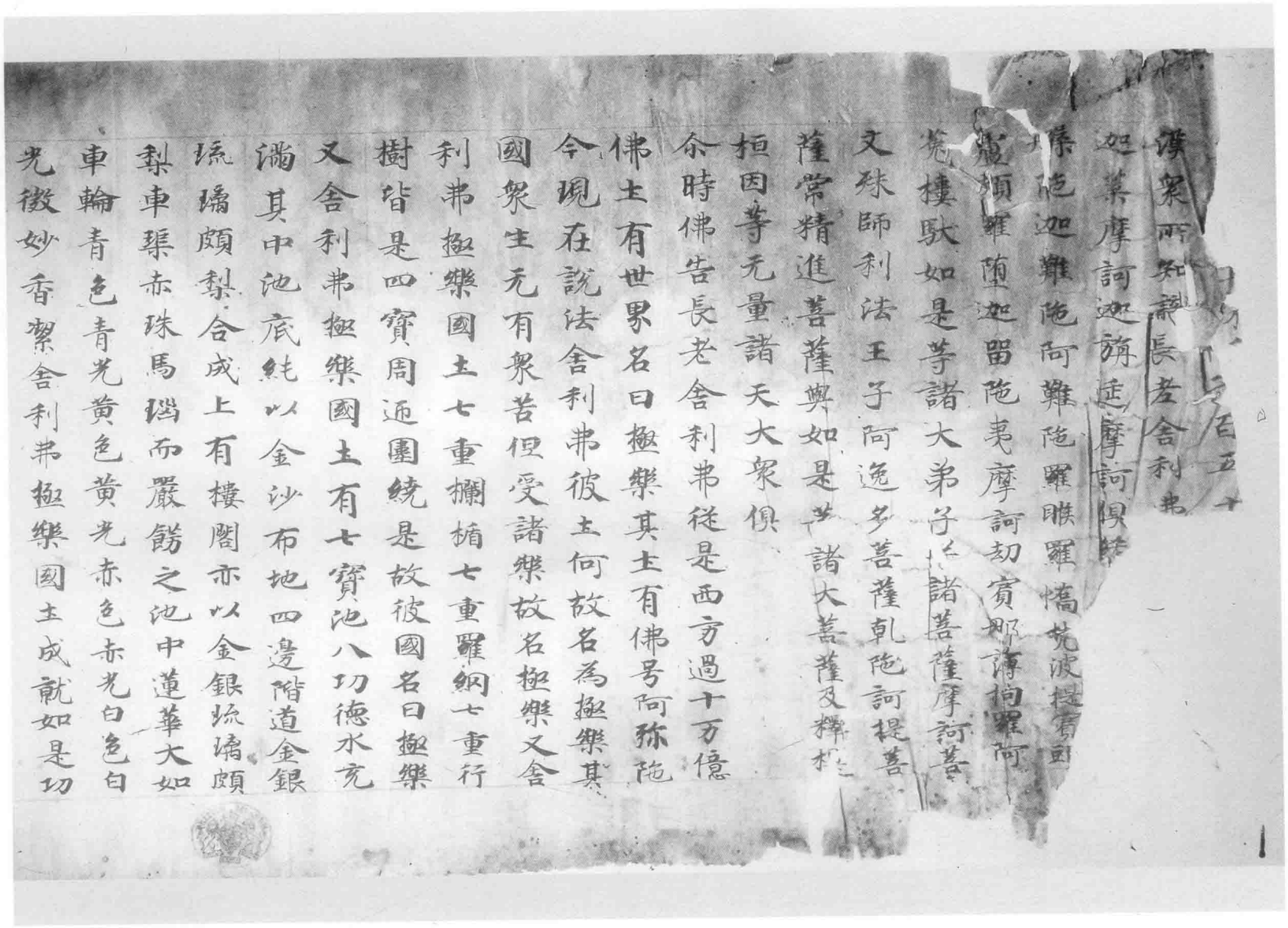
妙法蓮華經卷第三

上元三年八月一日弘文館書任直寫
用紙一十九張
裝黃手解善集
初校慈門寺僧道善
再校寶刹寺僧道善
三校寶刹寺僧直善
詳閱太原寺大德神符
詳閱太原寺大德嘉尚
詳閱太原寺主慧五
詳閱太原寺上座道戈
判官司農寺上林令李德
使朝散大夫守內舍奉御閻言道監

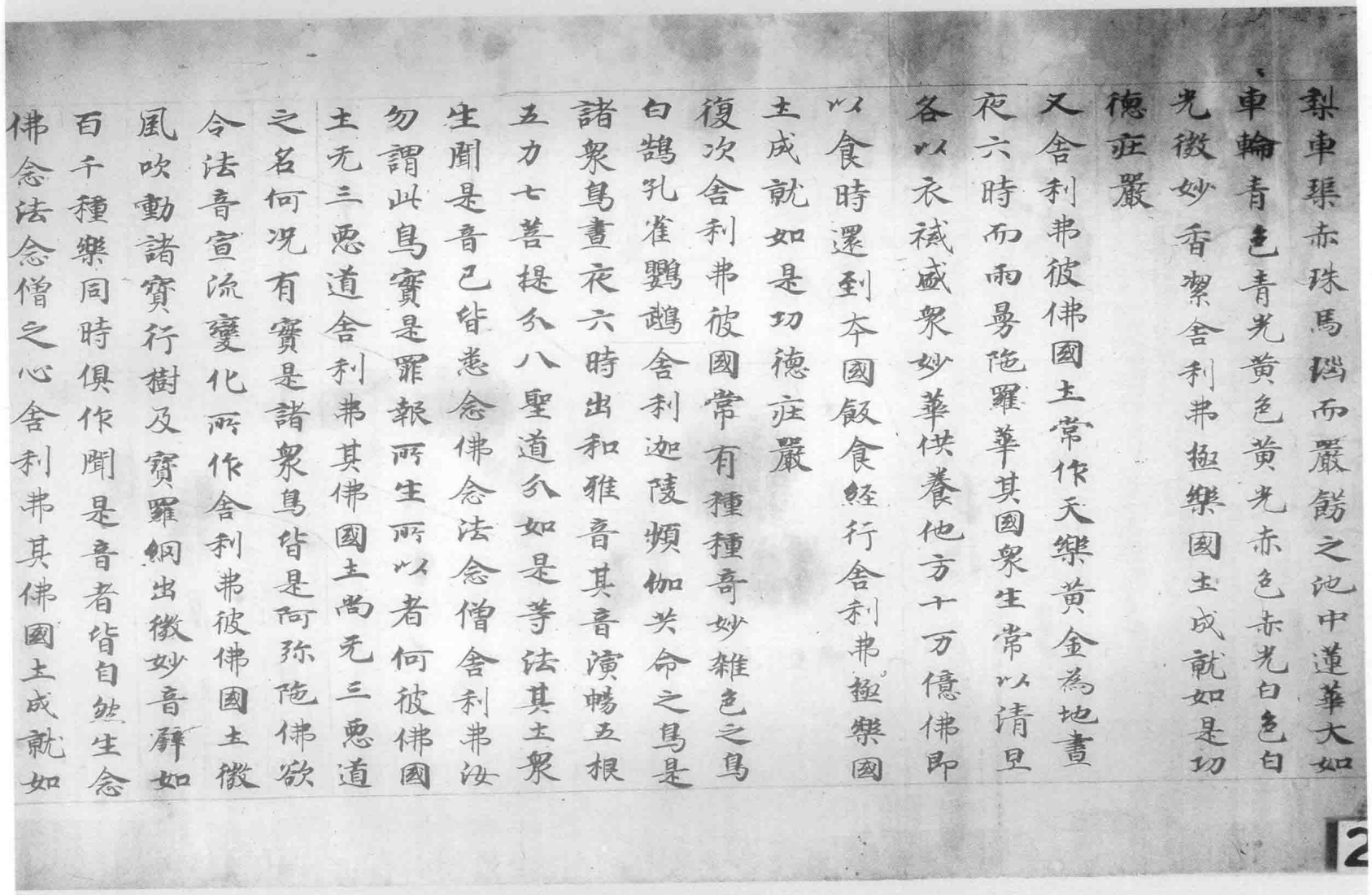
19

斯02637號　妙法蓮華經卷三　（09-08）

斯02637號　妙法蓮華經卷三　（09-09）



諸衆所知識長老舍利弗
迦葉摩訶迦旃延摩訶俱
絺羅阿迦難陀阿難陀羅睺羅憍梵波提賓頭
盧頻羅墮迦留陀夷摩訶劫賓那薄拘羅阿
菟樓馱如是等諸大弟子并諸菩薩摩訶菩
文殊師利法王子阿逸多菩薩乾陀訶提菩
薩常精進菩薩與如是等諸大菩薩及釋提
桓因等无量諸天大衆俱
尒時佛告長老舍利弗從是西方過十万億
佛土有世界名曰極樂其土有佛号阿弥陀
今現在說法舍利弗彼土何故名為極樂其
國衆生无有衆苦但受諸樂故名極樂又舍
利弗極樂國土七重欄楯七重羅網七重行
樹皆是四寶周迴圍繞是故彼國名曰極樂
又舍利弗極樂國土有七寶池八功德水充
滿其中池底純以金沙布地四邊階道金銀
琉璃頗梨合成上有樓閣亦以金銀琉璃頗
梨車渠赤珠馬瑙而嚴飾之池中蓮華大如
車輪青色青光黄色黄光赤色赤光白色白
光微妙香潔舍利弗極樂國土成就如是功



梨車渠赤珠馬瑙而嚴飾之池中蓮華大如
車輪青色青光黄色黄光赤色赤光白色白
光微妙香潔舍利弗極樂國土成就如是功
德庄嚴
又舍利弗彼佛國土常作天樂黄金為地晝
夜六時而雨曼陀羅華其國衆生常以清旦
各以衣裓盛衆妙華供養他方十万億佛即
以食時還到本國飯食經行舍利弗極樂國
土成就如是功德庄嚴
復次舍利弗彼國常有種種奇妙雜色之鳥
白鵠孔雀鸚鵡舍利迦陵頻伽共命之鳥是
諸衆鳥晝夜六時出和雅音其音演暢五根
五力七菩提分八聖道分如是等法其土衆
生聞是音已皆悉念佛念法念僧舍利弗汝
勿謂此鳥實是罪報所生所以者何彼佛國
土无三惡道舍利弗其佛國土尚无三惡道
之名何況有實是諸衆鳥皆是阿弥陀佛欲
令法音宣流變化所作舍利弗彼佛國土微
風吹動諸寶行樹及寶羅網出微妙音譬如
百千種樂同時俱作聞是音者皆自然生念
佛念法念僧之心舍利弗其佛國土成就如

風吹動諸寶行樹及寶羅網出微妙音譬如
百千種樂同時俱作聞是音者皆自然生念
佛念法念僧之心舍利弗其佛國土成就如
是功德莊嚴
舍利弗於汝意云何彼佛何故号阿弥陀舍利
弗彼佛光明无量照十方國无所礙是故
号為阿弥陀又舍利弗彼佛壽命及其人民
无量无邊阿僧祇劫故名阿弥陀舍利弗阿
弥陀佛成佛已来於今十劫又舍利弗彼佛
有无量无邊聲聞弟子皆得阿羅漢非是筭
數之所能知諸菩薩亦如是舍利弗彼佛國
土成就如是功德莊嚴
又舍利弗極樂國土衆生生者皆是阿鞞跋
致其中多有一生補處其數甚多是筭數
所能知之但可以无量无邊阿僧祇劫說
舍利弗衆生聞者應當發願願生彼國所
以者何得與如是諸上善人俱會一處舍
利弗不可以少善根福德因緣得生彼國
舍利弗若有善男子善女人聞說阿弥陀佛
執持名号若一日若二日若三日若四日若五日若
六日若七日一心不乱其人臨命終時阿弥陀佛

舍利弗若有善男子善女人聞說阿弥陀佛
執持名号若一日若二日若三日若四日若五日若
六日若七日一心不乱其人臨命終時阿弥陀佛
與諸聖衆現在其前是人終時心不顛倒即
得往生阿弥陀佛極樂國土舍利弗我見是
利故說此言若有衆生聞是說者應當發願
生彼國土
舍利弗如我今者讚歎阿弥陀佛不可思議
功德東方亦有阿閦鞞佛須弥相佛大須弥
佛須弥光佛妙音佛如是等恒河沙數諸佛
各於其國出廣長舌相遍覆三千大千世界
說誠實言汝等衆生當信是稱讚不可思議
功德一切諸佛所護念経
舍利弗南方世界有日月燈佛名聞光佛大
焰肩佛須弥燈佛无量精進佛如是等恒河
沙數諸佛各於其國出廣長舌相遍覆三千
大千世界說誠實言汝等衆生常信是稱
讚不可思議功德一切諸佛所護念経
舍利弗西方世界有无量壽佛无量相佛无
量幢佛大光佛大明佛寶相佛淨光佛如是
等恒河沙數諸佛各於其國出廣長舌相遍

英國國家圖書館藏敦煌遺書

讚不可思議功德一切諸佛所護念經
舍利弗西方世界有无量壽佛无量相佛无
量幢佛大光佛大明佛寶相佛淨光佛如是
等恒河沙數諸佛各於其國出廣長舌相遍
覆三千大千世界說誠實言汝等衆生當信是稱
讚不可思議功德一切諸佛所護念經
舍利弗北方世界有焰肩佛須摩提佛難阻佛
日生佛網明佛如是等恒河沙數諸佛各於其
國出廣長舌相遍覆三千大千世界說誠實
言汝等衆生當信是稱讚不可思議功德

5

一切諸佛所護念經
舍利弗下方世界有師子佛名聞佛名光佛
達摩佛法幢佛持法佛如是等恒河沙數諸
佛各於其國出廣長舌相遍覆三千大千世
界說誠實言汝等衆生當信是稱讚不可思
議功德一切諸佛所護念經
舍利弗上方世界有梵音佛宿王佛香上佛
香光佛大焰肩佛雜色寶華嚴身佛娑羅樹
王佛寶華德佛見一切義佛如須弥山佛如
是等恒河沙數諸佛各於其國出廣長舌相
遍三千大千世界說誠實言汝等衆生當信是

香光佛大焰肩佛雜色寶華嚴身佛娑羅樹
王佛寶華德佛見一切義佛如須弥山佛如
是等恒河沙數諸佛各於其國出廣長舌相
遍三千大千世界說誠實言汝等衆生當信是
稱讚不可思議功德一切諸佛所護念經
舍利弗於汝意云何何故名一切諸佛所護念
經舍利弗若有善男子善女人聞是諸佛所說
經及經名者是諸善男子善女人皆為一切諸
佛共所護念皆得不退轉於阿耨多羅三藐
三菩提是故舍利弗汝等皆當信受我語及
諸佛所說舍利弗若有人已發願今發願當
發願欲生阿弥陀佛國者是諸人等皆得不
退轉於阿耨多羅三藐三菩提於彼國土若
已生若今生若當生是故舍利弗諸善男子
善女人若有信者應當發願生彼國土舍利
弗如我今者稱讚諸佛不可思議功德彼諸
佛等亦稱說我不可思議功德而作是言釋
迦牟尼佛能為甚難希有之事能於娑婆
國土五濁惡世劫濁見濁煩惱濁衆生濁命
濁中得阿耨多羅三藐三菩提為諸衆生說
是一切世間難信之法舍利弗當知我於五

6

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯02638號　阿彌陀經　(07-05)

斯02638號　阿彌陀經　(07-06)

迦牟尼佛能為甚難希有之事能於娑婆
國土五濁惡世劫濁見濁煩惱濁衆生濁命
濁中得阿耨多羅三藐三菩提為諸衆生說
是一切世間難信之法舍利弗當知我於五
濁惡世行此難事得阿耨多羅三藐三菩提
為一切世間說此難信之法是為入甚難佛
說此經已舍利弗及諸比丘一切世間天人
阿脩羅等聞佛所說歡喜信受作礼而去

佛說阿弥陁經

7

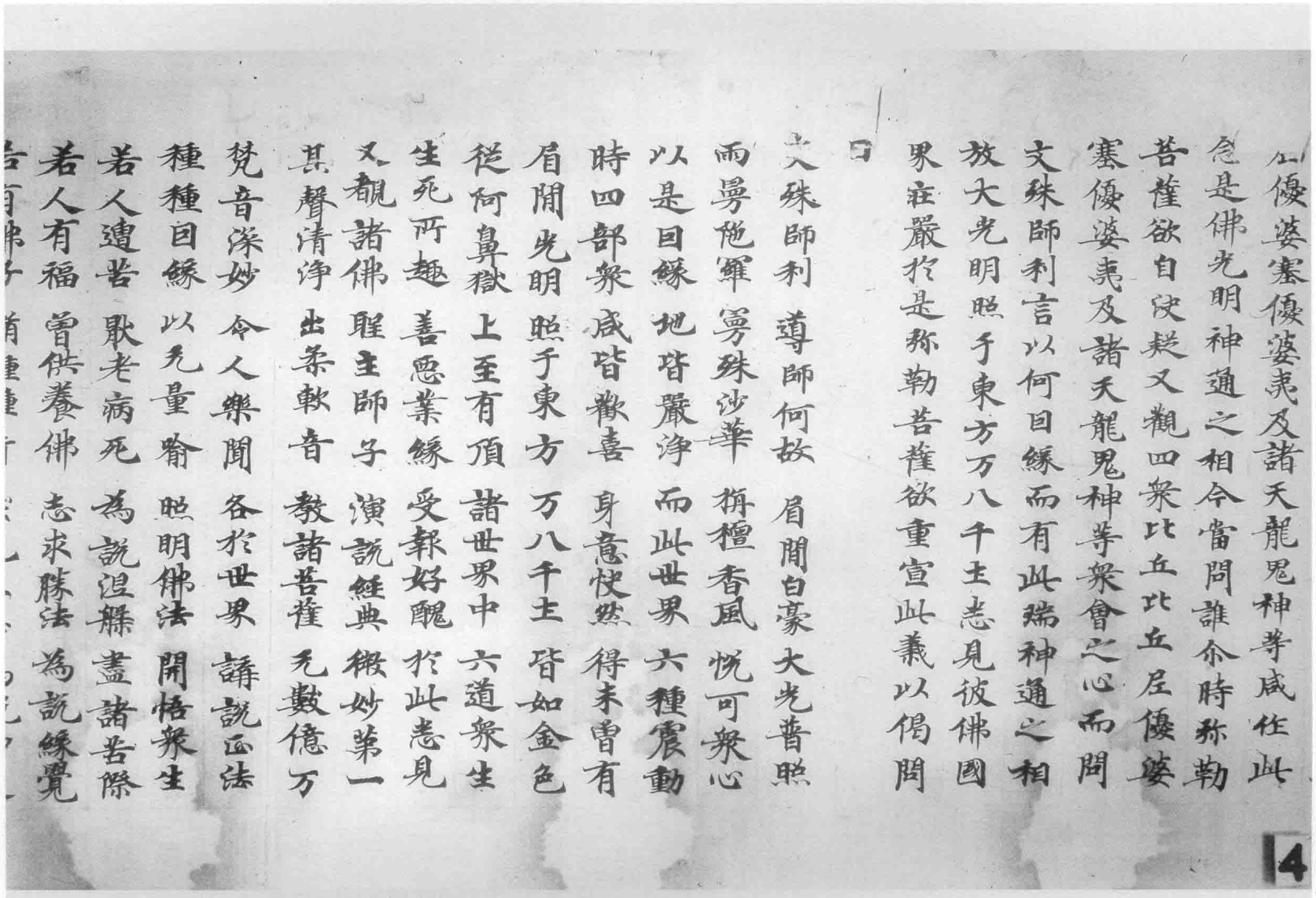
斯02638號　阿彌陀經　(07-07)

斯02639號　妙法蓮華經卷一　(28-01)

王阿那婆達多龍王摩那斯龍王優鉢羅龍
王等各與若干百千眷屬俱有四緊那羅王
緊那羅王妙法緊那羅王大法緊那羅王
法緊那羅王各與若干百千眷屬俱有四
乾闥婆王樂乾闥婆王樂音乾闥婆王美乾
闥婆王美音乾闥婆王各與若干百千眷屬
俱有四阿脩羅王婆稚阿脩羅王佉羅騫大
阿脩羅王毗摩質多羅阿脩羅王羅睺阿脩
羅王各與若干百千眷屬俱有四迦樓羅王
大威德迦樓羅王大身迦樓羅王大滿迦樓
王如意迦樓羅王各與若干百千眷屬俱
等提希子阿闍世王與若干百千眷屬俱各
礼佛已退坐一面尒時世尊四衆圍繞供養
恭敬尊重讚歎為諸菩薩說大乘經名无量
義教菩薩法佛所護念佛說此經已結跏趺
坐入於无量義處三昧身心不動是時天雨
曼陀羅華摩訶曼陀羅華曼殊沙華摩訶曼
殊沙華而散佛上及諸大衆普佛世界六種
震動尒時會中比丘比丘尼優婆塞優婆夷
天龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩
睺羅伽人非人及諸小王轉輪聖王是諸大
衆得未曾有歡喜合掌一心觀佛尒時佛放

震動尒時會中比丘比丘尼優婆塞優婆夷
天龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩
睺羅伽人非人及諸小王轉輪聖王是諸大
衆得未曾有歡喜合掌一心觀佛尒時佛放
眉間白毫相光照東方万八千世界靡不周
遍下至阿鼻地獄上至阿迦尼吒天於此世
界盡見彼土六趣衆生又見彼土現在諸佛
及聞諸佛所說經法并見彼諸比丘比丘尼
優婆塞優婆夷諸脩行得道者復見諸菩薩
訶薩種種因緣種種信解種種相貌行菩
薩道復見諸佛般涅槃者復見諸佛般涅槃
後以佛舍利起七寶塔尒時彌勒菩薩作是
念今者世尊現神變相以何因緣而有此瑞
今佛世尊入于三昧是不可思議現希有事
當以問誰誰能荅者復作此念是文殊師利
法王之子已曾親近供養過去无量諸佛必
應見此希有之相我今當問尒時比丘比丘
尼優婆塞優婆夷及諸天龍鬼神等咸作此
念是佛光明神通之相今當問誰尒時彌勒
菩薩欲自決疑又觀四衆比丘比丘尼優婆
塞優婆夷及諸天龍鬼神等衆會之心而問

英國國家圖書館藏敦煌遺書



仏優婆塞優婆夷及諸天龍鬼神等咸住此
念是佛光明神通之相今當問誰尒時弥勒
菩薩欲自決疑又觀四衆比丘比丘尼優婆
塞優婆夷及諸天龍鬼神等衆會之心而問
文殊師利言以何因緣而有此瑞神通之相
放大光明照于東方万八千土悉見彼佛國
界莊嚴於是弥勒菩薩欲重宣此義以偈問

曰

文殊師利　導師何故　眉間白豪　大光普照
雨曼陀羅　曼殊沙華　栴檀香風　悅可衆心
以是因緣　地皆嚴淨　而此世界　六種震動
時四部衆　咸皆歡喜　身意快然　得未曾有
眉間光明　照于東方　万八千土　皆如金色
從阿鼻獄　上至有頂　諸世界中　六道衆生
生死所趣　善惡業緣　受報好醜　於此悉見
又覩諸佛　聖主師子　演說經典　微妙第一
其聲清淨　出柔軟音　教諸菩薩　无數億万
梵音深妙　令人樂聞　各於世界　講說正法
種種因緣　以无量喻　照明佛法　開悟衆生
若人遭苦　厭老病死　為說涅槃　盡諸苦際
若人有福　曾供養佛　志求勝法　為說緣覺

斯02639號　妙法蓮華經卷一　(28-04)

種種因緣　以无量喻　照明佛法　開悟衆生
若人遭苦　厭老病死　為說涅槃　盡諸苦際
若人有福　曾供養佛　志求勝法　為說緣覺
若有佛子　脩種種行　求无上慧　為說淨道
文殊師利　我住於此　見聞若斯　及千億事
如是衆多　今當略說　我見彼土　恒沙菩薩
種種因緣　而求佛道　或有行施　金銀珊瑚
真珠摩尼　車渠馬瑙　金銅諸弥　奴婢車乘
寶飾輦輿　歡喜布施　迴向佛道　願得是乘
三界第一　諸佛所歎　或有菩薩　駟馬寶車
欄楯華蓋　軒飾布施　復見菩薩　身肉手足
及妻子施　求无上道　又見菩薩　頭目身體
欣樂施與　求佛智慧　文殊師利　我見諸王
往詣佛所　問无上道　便捨樂土　宮殿臣妻
剃除鬚髮　而披法服　或見菩薩　而作比丘
獨處閑靜　樂誦經典　又見菩薩　勇猛精進
入於深山　思惟佛道　又見離欲　常處空閑
深脩禪定　得五神通　又見菩薩　安禪合掌
以千万偈　讚諸法王　復見菩薩　智深志固
能問諸佛　聞悉受持　又見佛子　定慧具足
以无量喻　為衆講法　欣樂說法　化諸菩薩
破魔兵衆　而擊法鼓　又見菩薩　行於寂靜

斯02639號　妙法蓮華經卷一　(28-05)

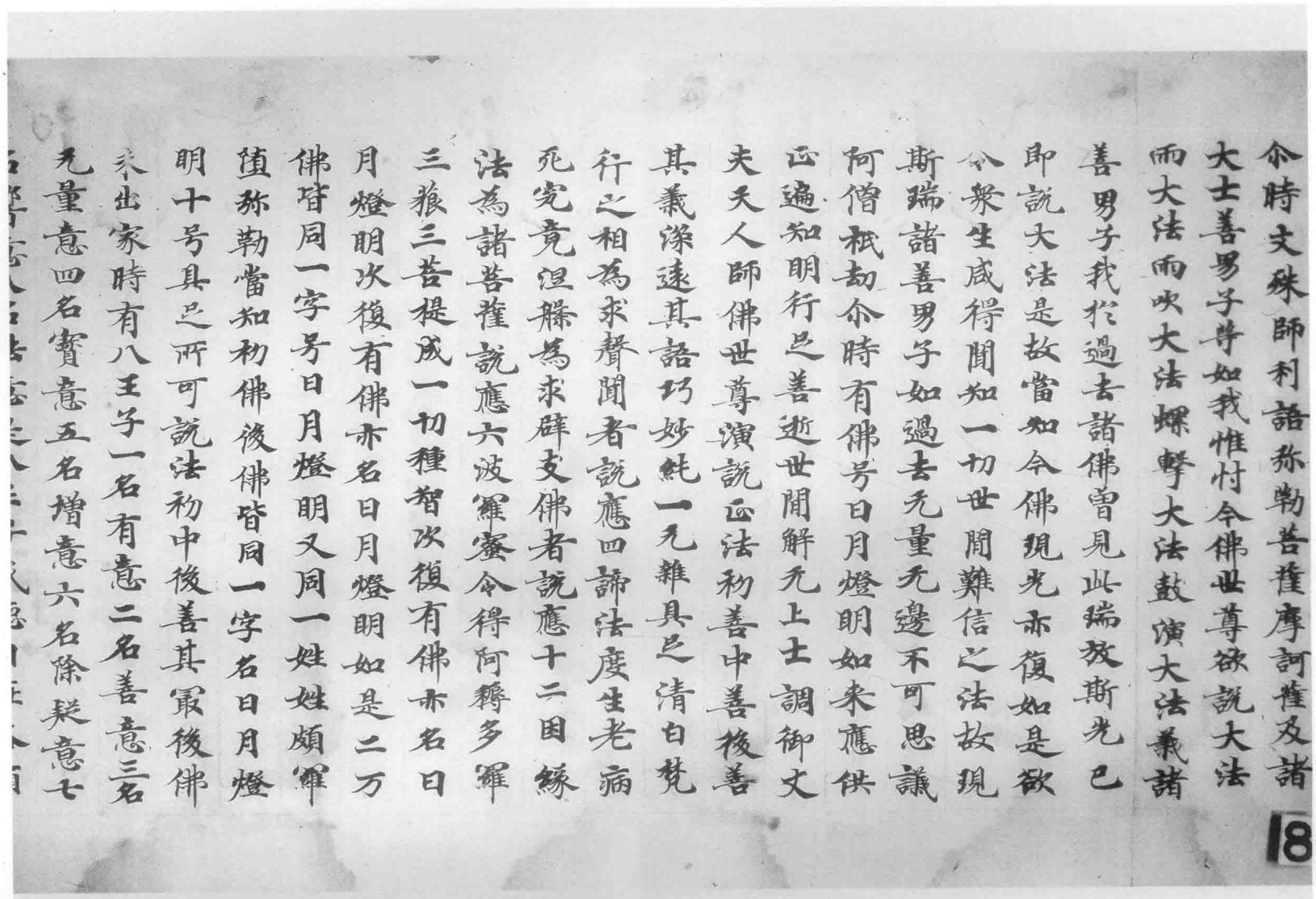
深備禪定 得五神通 又見菩薩 安禪合掌
以千万偈 讚諸法王 復見菩薩 智深志固
能問諸佛 聞悉受持 又見佛子 定慧具足
以无量喻 為衆講法 欣樂說法 化諸菩薩
破魔兵衆 而擊法鼓 又見菩薩 宴然寂默
天龍恭敬 不以為喜 又見菩薩 處林放光
濟地獄苦 令入佛道 又見佛子 未嘗睡眠
經行林中 勤求佛道 又見具足 威儀无缺
淨如寶珠 以求佛道 又見佛子 任忍辱力
增上慢人 惡罵捶打 皆悉能忍 以求佛道
又見菩薩 離諸戲笑 及癡眷屬 親近智者
一心除乱 攝念山林 億千万歲 以求佛道
或見菩薩 餚饌飲食 百種湯藥 施佛及僧
名衣上服 價直千万 或无價衣 施佛及僧
千万億種 栴檀寶舍 衆妙卧具 施佛及僧
清淨園林 華菓茂盛 流泉浴池 施佛及僧
如是等施 種種微妙 歡喜无猒 求无上道
或有菩薩 說寂滅法 種種教昭 无數衆生
或見菩薩 觀諸法性 无有二相 猶如虛空
又見佛子 心无所著 以此妙慧 求无上道
文殊師利 又有菩薩 佛滅度後 供養舍利

6

或見菩薩 觀諸法性 无有二相 猶如虛空
又見佛子 心无所著 以此妙慧 求无上道
文殊師利 又有菩薩 佛滅度後 供養舍利
又見佛子 造諸塔廟 无數恒沙 嚴飾國界
寶塔高妙 五千由旬 縱廣正等 二千由旬
一一塔廟 各千幢幡 珠交露幔 寶鈴和鳴
諸天龍神 人及非人 香華伎樂 常以供養
文殊師利 諸佛子等 為供舍利 嚴飾塔廟
國界自然 殊特妙好 如天樹王 其華開敷
佛放一光 我及衆會 見此國界 種種殊妙
諸佛神力 智慧希有 放一淨光 照无量國
我等見此 得未曾有 佛子文殊 願決衆疑
四衆欣仰 瞻仁及我 世尊何故 放斯光明
佛子時答 決疑令喜 何所饒益 演斯光明
佛坐道場 所得妙法 為欲說此 為當授記
亦諸佛土 衆寶嚴淨 及見諸佛 此非小緣
文殊當知 四衆龍神 瞻察仁者 為說何等
尒時文殊師利語彌勒菩薩摩訶薩及諸
大士善男子等如我惟忖今佛世尊欲說大法
雨大法雨吹大法螺擊大法鼓演大法義諸
善男子我於過去諸佛曾見此瑞放斯光已

7

英國國家圖書館藏敦煌遺書



18

尒時文殊師利語彌勒菩薩摩訶薩及諸
大士善男子等如我惟忖今佛世尊欲說大法
而大法雨吹大法螺擊大法鼓演大法義諸
善男子我於過去諸佛曾見此瑞放斯光已
即說大法是故當知今佛現光亦復如是欲
令衆生咸得聞知一切世間難信之法故現
斯瑞諸善男子如過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫尒時有佛号日月燈明如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊演說正法初善中善後善
其義深遠其語巧妙純一无雜具足清白梵
行之相為求聲聞者說應四諦法度生老病
死究竟涅槃為求辟支佛者說應十二因緣
法為諸菩薩說應六波羅蜜令得阿耨多羅
三藐三菩提成一切種智次復有佛亦名日
月燈明次復有佛亦名日月燈明如是二万
佛皆同一字号日月燈明又同一姓姓頗羅
墮彌勒當知初佛後佛皆同一字名日月燈
明十号具足所可說法初中後善其最後佛
未出家時有八王子一名有意二名善意三名
无量意四名寶意五名增意六名除疑意七
名響意八名法意是八王子威德自在各領
四天下是諸王子聞父出家得阿耨多羅三
藐三菩提悉捨王位亦隨出家發大乘意常
備梵行皆為法師已於千万佛所殖諸善本
是時日月燈明佛說大乘經名无量義教菩
薩法佛所護念說是經已即於大衆中結跏
趺坐入於无量義處三昧身心不動是時天
雨曼陀羅華摩訶曼陀羅華曼殊沙華摩訶
曼殊沙華而散佛上及諸大衆普佛世界六
種震動尒時會中比丘比丘尼優婆塞優婆
夷天龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊那羅
摩睺羅伽人非人及諸小王轉輪聖王等是諸
大衆得未曾有歡喜合掌一心觀佛尒時
如來放眉間白毫相光照東方万八千佛土
靡不周遍如今所見是諸佛土彌勒當知尒
時會中有二十億菩薩樂欲聽法是諸菩薩
見此光明普照佛土得未曾有欲知此光所
為因緣時有菩薩名日妙光有八百弟子是
時日月燈明佛於三昧起因妙光菩薩无量

19

時會中有二十億菩薩樂欲聽法是諸菩薩
見此光明普照佛土得未曾有欲知此光所
為因緣時有菩薩名曰妙光有八百弟子是
時日月燈明佛從三昧起曰妙光菩薩說大
乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念六十
小劫不起于座時會聽者亦坐一處六十小
劫身心不動聽佛所說謂如食須臾是時衆中
无有一人若身若心而生懈惓日月燈明佛
於六十小劫說是經已即於梵魔沙門婆羅
門及天人阿脩羅衆中而宣此言如來於今
日中夜當入无餘涅槃時有菩薩名曰德藏
日月燈明佛即授其記告諸比丘是德藏菩
薩次當作佛号曰淨身多陀阿伽度阿羅訶
三藐三佛陀佛授記已便於中夜入无餘涅
槃佛滅度後妙光菩薩持妙法蓮華經滿八
十小劫為人演說日月燈明佛八子皆師妙
光妙光教化令其堅固阿耨多羅三藐三菩
提是諸王子供養无量百千万億佛已皆成
佛道其最後成佛者名曰然燈八百弟子中
有一人号曰求名貪著利養雖復讀誦衆經
而不通利多所忘失故号求名是人亦以種

有一人号曰求名貪著利養雖復讀誦衆經
而不通利多所忘失故号求名是人亦以種
諸善根因緣故得值无量百千万億諸佛供
養恭敬尊重讚歎於勒當知尒時妙光菩薩
豈異人乎我身是也求名菩薩汝身是也今
見此瑞與本无異是故惟忖今日如來當說
大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念尒
時文殊師利於大衆中欲重宣此義而說偈
言

我念過去世　无量无數劫　有佛大中尊　号曰月燈明
世尊演說法　度无量衆生　无數億菩薩　令入佛智慧
佛未出家時　所生八王子　見大聖出家　亦隨脩梵行
時佛說大乘　經名无量義　於諸大衆中　而為廣分別
佛說此經已　即於法座上　跏趺坐三昧　名无量義處
天雨曼陀華　天鼓自然鳴　諸天龍鬼神　供養人中尊
一切諸佛土　即時大震動　佛放眉間光　現諸希有事
此光照東方　万八千佛土　示一切衆生　生死業報處
有見諸佛土　以衆寶莊嚴　瑠璃頗梨色　斯由佛光照
及見諸天人　龍神夜叉衆　乾闥緊那羅　各供養其佛
又見諸如來　自然成佛道　身色如金山　端嚴甚微妙
如淨瑠璃中　內現真金像　世尊在大衆　敷演深法義

英國國家圖書館藏敦煌遺書

及見諸天人　龍神夜叉衆　乾闥緊那羅　各供養其佛
又見諸如來　自然成佛道　身色如金山　端嚴甚微妙
如淨瑠璃中　內現真金像　世尊在大衆　敷演深法義
二諸佛土　聲聞衆无數　因佛光所照　悉見彼大衆
或有諸比丘　在於山林中　精進持淨戒　猶如護明珠
又見諸菩薩　行施忍辱等　其數如恒沙　斯由佛光照
又見諸菩薩　深入諸禪定　身心淨不動　以求无上道
又見諸菩薩　知法寂滅相　各於其國土　說法求佛道
尒時四部衆　見日月燈佛　現大神通力　其心皆歡喜
各各自相問　是事何因緣　天人所奉尊　適從三昧起
讚妙光菩薩　汝為世間眼　一切所歸信　能奉持法藏
如我所說法　唯汝能證知　世尊既讚歎　令妙光歡喜
說是法華經　滿六十小劫　不起於此座　所說上妙法
是妙光法師　悉皆能受持　佛說是法華　令衆歡喜已
尋即於是日　告於天人衆　諸法實相義　已為汝等說
我今於中夜　當入於涅槃　汝一心精進　當離於放逸
諸佛甚難值　億劫時一遇　世尊諸子等　聞佛入涅槃
各各懷悲惱　佛滅一何速　聖主法之王　安慰无量衆
我若滅度時　汝等勿憂怖　是德藏菩薩　於无漏實相
心已得通達　其次當作佛　号曰為淨身　亦度无量衆
佛此夜滅度　如薪盡火滅　分布諸舍利　而起无量塔
尒布諸舍利　而起无量塔　以求无上道　猶如護明珠
斯由佛光照　悉見彼大衆　敷演深法義　端嚴甚微妙
如淨瑠璃中　內現真金像　世尊在大衆　自然成佛道
又見諸如來　身色如金山　龍神夜叉衆　乾闥緊那羅　各供養其佛

112

我若滅度時　汝等勿憂怖　是德藏菩薩　於无漏實相
心已得通達　其次當作佛　号曰為淨身　亦度无量衆
佛此夜滅度　如薪盡火滅　分布諸舍利　而起无量塔
比丘比丘尼　其數如恒沙　倍復加精進　以求无上道
是妙光法師　奉持佛法藏　八十小劫中　廣宣法華經
是諸八王子　妙光所開化　堅固无上道　當見无數佛
供養諸佛已　隨順行大道　相繼得成佛　轉次而授記
最後天中天　号曰然燈佛　諸仙之導師　度脫无量衆
是妙光法師　時有一弟子　心常懷懈怠　貪著於名利
求名利无厭　多遊族姓家　棄捨所習誦　廢忘不通利
以是因緣故　号之為求名　亦行衆善業　得見无數佛
供養於諸佛　隨順行大道　具六波羅蜜　今見釋師子
其後當作佛　号名曰彌勒　廣度諸衆生　其數无有量
彼佛滅度後　懈怠者汝是　妙光法師者　今則我身是
我見燈明佛　本光瑞如此　以是知今佛　欲說法華經
今相如本瑞　是諸佛方便　今佛放光明　助發實相義
諸人今當知　合掌一心待　佛當雨法雨　充足求道者
諸求三乘人　若有疑悔者　佛當為除斷　令盡无有餘
妙法蓮華經方便品第二
尒時世尊從三昧安詳而起告舍利弗諸佛
智慧甚深无量其智慧門難解難入一切聲
聞辟支佛所不能知所以者何佛曾親近百

13

英國國家圖書館藏敦煌遺書

妙法蓮華經方便品第二

尒時世尊從三昧安詳而起告舍利弗諸佛
智慧甚深无量其智慧門難解難入一切聲
聞辟支佛所不能知所以者何佛曾親近百
千万億无數諸佛盡行諸佛无量道法勇猛
精進名稱普聞成就甚深未曾有法隨宜所
說意趣難解舍利弗吾從成佛已來種種因
緣種種譬喻廣演言教无數方便引導衆生
令離諸者所以者何如來方便知見波羅蜜
皆已具足舍利弗如來知見廣大深遠无量
无礙力无所畏禪定解脫三昧深入无際成
就一切未曾有法舍利弗如來能種種分別
巧說諸法言辭柔軟悅可衆心舍利弗取要
言之无量无邊未曾有法佛悉成就止舍利
弗不須復說所以者何佛所成就第一希有
難解之法唯佛與佛乃能究盡諸法實相所
謂諸法如是相如是性如是體如是力如是
作如是因如是緣如是果如是報如是本末
究竟等尒時世尊欲重宣此義而說偈言

世雄不可量　諸天及世人　一切衆生類　无能知佛者
佛力无所畏　解脫諸三昧　及佛諸餘法　无能測量者
本從无數佛　具足行諸道　甚深微妙法　難見難可了
於无量億劫　行此諸道已　道場得成果　我已悉知見
如是大果報　種種性相義　我及十方佛　乃能知是事
是法不可示　言辭相寂滅　諸餘衆生類　无有能得解
除諸菩薩衆　信力堅固者　諸佛弟子衆　曾供養諸佛
一切漏已盡　住是最後身　如是諸人等　其力所不堪
假使滿世間　皆如舍利弗　盡思共度量　不能測佛智
亟使滿十方　皆如舍利弗　及餘諸弟子　亦滿十方刹
盡思共度量　亦復不能知　辟支佛利智　无漏最後身
亦滿十方界　其數如竹林　斯等共一心　於億无量劫
欲思佛實智　莫能知少分　新發意菩薩　供養无數佛
了達諸義趣　又能善說法　如芻麻竹葦　充滿十方刹
一心以妙智　於恒河沙劫　咸皆共思量　不能知佛智
不退諸菩薩　其數如恒沙　一心共思求　亦復不能知
又告舍利弗　无漏不思議　甚深微妙法　我今已具得
唯我知是相　十方佛亦然　舍利弗當知　諸佛語无異
於佛所說法　當生大信力　世尊法久後　要當說真實
告諸聲聞衆　及求緣覺乘　我今脫苦縛　逮得涅槃者
佛以方便力　示以三乘教　衆生處處著　引之令得出

英國國家圖書館藏敦煌遺書

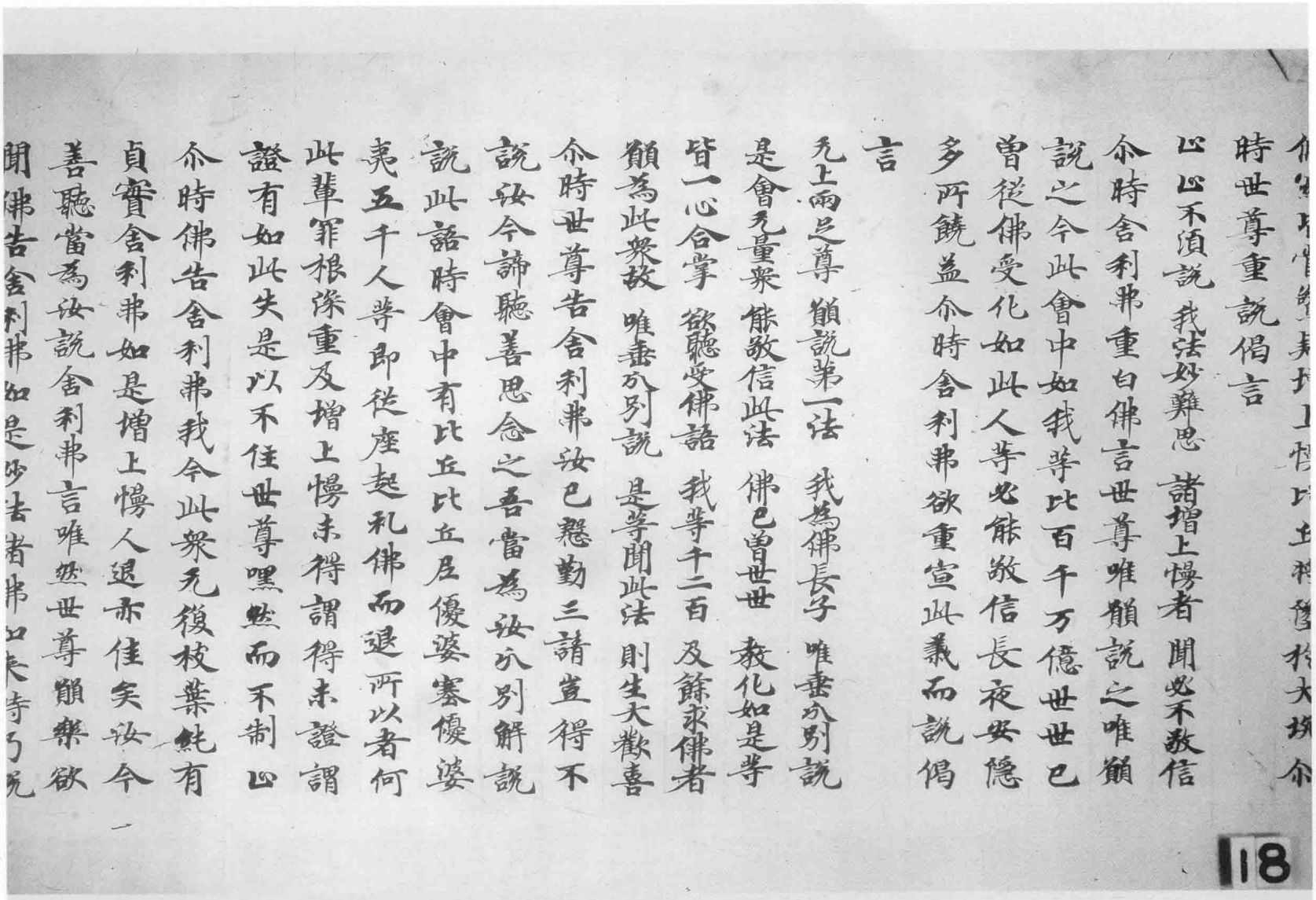
於佛所說法　當生大信力　世尊法久後　要當說真實
告諸聲聞衆　及求緣覺乘　我令脫苦縛　逮得涅槃者
佛以方便力　亦以三乘教　衆生處處著　引之令得出
尒時大衆中有諸聲聞漏盡阿羅漢何若憍
陳如等千二百人及發聲聞辟支佛心比丘
比丘尼優婆塞優婆夷各作是念今者世尊
何故慇勤稱歎方便而作是言佛所得法甚
深難解有所言說意趣難知一切聲聞辟支
佛所不能及佛說一解脫義我等亦得此法
到於涅槃而今不知是義所趣尒時舍利弗
知四衆心疑自亦未了而白佛言世尊何因
何緣慇勤稱歎諸佛第一方便甚深微妙難
解之法我自昔來未曾從佛聞如是說今者
四衆咸皆有疑唯願世尊敷演斯事世尊何
故慇勤稱歎甚深微妙難解之法尒時舍利
弗欲重宣此義而說偈言

慧日大聖尊　久乃說是法　自說得如是　力无畏三昧
禪定解脫等　不可思議法　道場所得法　无能發問者
我意難可測　亦无能問者　无問而自說　稱歎所行道
智慧甚微妙　諸佛之所得　无漏諸羅漢　及求涅槃者
今皆墮疑網　佛何故說是　其求緣覺者　比丘比丘尼
諸天龍鬼神　及乾闥婆等　相視懷猶豫　瞻仰兩足尊
是事為云何　願佛為解說　於諸聲聞衆　佛說我第一
我今自於智　疑惑不能了　為是究竟法　為是所行道
佛口所生子　合掌瞻仰待　願出微妙音　時為如實說
諸天龍神等　其數如恒沙　求佛諸菩薩　大數有八万
又諸万億國　轉輪聖王至　合掌以敬心　欲聞具足道
尒時佛告舍利弗　止止不須復說若說是事
一切世間諸天及人皆當驚疑舍利弗重白
佛言世尊唯願說之唯願說之所以者何是
會无數百千万億阿僧祇衆生曾見諸佛諸
根猛利智慧明了聞佛所說則能敬信尒時
舍利弗欲重宣此義而說偈言

法王无上尊　唯說願勿慮　是會无量衆　有能敬信者
佛復止舍利弗若說是事一切世間天人阿
脩羅皆當驚疑增上慢比丘將墜於大坑尒
時世尊重說偈言

止止不須說　我法妙難思　諸增上慢者　聞必不敬信
尒時舍利弗重白佛言世尊唯願說之唯願
說之今此會中如我等比百千萬億世

英國國家圖書館藏敦煌遺書



118

時世尊重說偈言

以以不須說　我法妙難思　諸增上慢者　聞必不敬信

尒時舍利弗重白佛言世尊唯願說之唯願

說之今此會中如我等比百千万億世世已

曾從佛受化如此人等必能敬信長夜安隱

多所饒益尒時舍利弗欲重宣此義而說偈

言

无上兩足尊　願說第一法　我為佛長子　唯垂分別說

是會无量衆　能敬信此法　佛已曾世世　教化如是等

皆一心合掌　欲聽受佛語　我等千二百　及餘求佛者

願為此衆故　唯垂分別說　是等聞此法　則生大歡喜

尒時世尊告舍利弗汝已懇勤三請豈得不

說汝今諦聽善思念之吾當為汝分別解說

說此語時會中有比丘比丘尼優婆塞優婆

夷五千人等即從座起礼佛而退所以者何

此輩罪根深重及增上慢未得謂得未證謂

證有如此失是以不住世尊默然而不制以

尒時佛告舍利弗我今此衆无復枝葉純有

貞實舍利弗如是增上慢人退亦佳矣汝今一

善聽當為汝說舍利弗言唯然世尊願樂欲

聞佛告舍利弗如是妙法者佛如來時乃說

119

尒時佛告舍利弗我今此衆无復枝葉純有

貞實舍利弗如是增上慢人退亦佳矣汝今

善聽當為汝說舍利弗言唯然世尊願樂欲

聞佛告舍利弗如是妙法諸佛如來時乃說

之如優曇鉢華時一現耳舍利弗汝等當信

佛之所說言不虛妄舍利弗諸佛隨宜說法

意趣難解所以者何我以无數方便種種因

緣譬喻言辭演說諸法是法非思量分別之

所能解唯有諸佛乃能知之所以者何諸佛

世尊唯以一大事因緣故出現於世舍利弗

云何名諸佛世尊唯以一大事因緣故出現

於世諸佛世尊欲令衆生開佛知見使得清

淨故出現於世欲示衆生佛之知見故出現於

世欲令衆生悟佛知見故出現於世欲令衆

生入佛知見道故出現於世舍利弗是為諸

佛以一大事因緣故出現於世佛告舍利弗

諸佛如來但教化菩薩諸有所作常為一事

唯以佛之知見示悟衆生舍利弗如來但以

一佛乘故為衆生說法无有餘乘若二若三

舍利弗一切十方諸佛法亦如是舍利弗過

去諸佛以无量无數方便種種因緣譬喻言

辭而為衆生演說諸法之法皆為佛乘

舍利弗一切十方諸佛法亦如是舍利弗過
去諸佛以无量无數方便種種因緣譬喻言
辭而為衆生演說諸法是法皆為一佛乘故
是諸衆生從諸佛聞法究竟皆得一切種智
舍利弗未來諸佛當出於世亦以无量无數
方便種種因緣譬喻言辭而為衆生演說諸
法是法皆為一佛乘故是諸衆生從佛聞法
究竟皆得一切種智舍利弗現在十方无量
百千万億佛土中諸佛世尊多所饒益安樂
衆生是諸佛亦以无量无數方便種種因緣
譬喻言辭而為衆生演說諸法是法皆為一
佛乘故是諸衆生從佛聞法究竟皆得一切
種智舍利弗是諸佛但教化菩薩欲以佛之
知見示衆生故欲以佛之知見悟衆生故欲
令衆生入佛之知見故舍利弗我今亦復如
是知諸衆生有種種欲深心所著隨其本性
以種種因緣譬喻言辭方便力故而為說法
舍利弗如此皆為得一佛乘一切種智故舍
利弗十方世界中尚无二乘何況有三舍利
弗諸佛出於五濁惡世所謂劫濁煩惱濁衆
生濁見濁命濁如是舍利弗劫濁亂時衆生

20

利弗十方世界中尚无二乘何況有三舍利
弗諸佛出於五濁惡世所謂劫濁煩惱濁衆
生濁見濁命濁如是舍利弗劫濁亂時衆生
垢重慳貪嫉妬成就諸不善根故諸佛以方
便力於一佛乘分別說三舍利弗若我弟子
自謂阿羅漢辟支佛者不聞不知諸佛如來
但教化菩薩事此非佛弟子非阿羅漢非辟
支佛又舍利弗是諸比丘比丘尼自謂已得
阿羅漢是最後身究竟涅槃便不復志求
阿耨多羅三藐三菩提當知此輩皆是增上慢
人所以者何若有比丘實得阿羅漢若不信
此法无有是處除佛滅度後現前无佛所以
者何佛滅度後如是等經受持讀誦解義者
是人難得若遇餘佛於此法中便得決了舍
利弗汝等當一心信解受持佛語諸佛如來言
无虛妄无有餘乘唯一佛乘尒時世尊欲重
宣此義而說偈言
比丘比丘尼　有懷憍上慢　優婆塞我慢　優婆夷不信
如是四衆等　其數有五千　不自見其過　於式有缺漏
譏惜其瑕疵　是小智已出　衆中之糟糠　佛威德故去
斯人尠福德　不堪受是法　此衆无枝葉　唯有諸貞實

21

英國國家圖書館藏敦煌遺書

如是四衆等其數有五千不自見其過於式有缺漏
譏惜其瑕疵是小智已出衆中之糟糠佛威德故去
斯人尠福德不堪受是法此衆无枝葉唯有諸貞實
舍利弗善聽諸佛所得法无量方便力而為衆生說
衆生心所念種種所行道若干諸欲性先世善惡業
佛悉知是已以諸緣譬喻言辭方便力令一切歡喜
或說偈多羅伽陀及本事本生未曾有亦說於因緣
譬喻并祇夜優波提舍經鈍根樂小法貪著於生死
於諸无量佛不行深妙道衆苦所惱亂為是說涅槃
我設是方便令得入佛慧未曾說汝等當得成佛道
所以未曾說說時未至故今正是其時決定說大乘
我此九部法隨順衆生說入大乘為本以故說是經
有佛子心淨柔軟亦利根无量諸佛所而行深妙道
為此諸佛子說是大乘經我記如是人來世成佛道
以深心念佛備持淨式故此等聞得佛大喜充遍身
佛知彼心行故為說大乘聲聞若菩薩聞我所說法
乃至於一偈皆成佛无疑十方佛土中唯有一乘法
无二亦无三除佛方便說但以假名字引道於衆生
說佛智慧故諸佛出於世唯此一事實餘二則非真
終不以小乘濟度於衆生佛自住大乘如其所得法
定慧力莊嚴以此度衆生自證无上道大乘平等法

說佛智慧故諸佛出於世唯此一事實餘二則非真
終不以小乘濟度於衆生佛自住大乘如其所得法
定慧力莊嚴以此度衆生自證无上道大乘平等法
若以小乘化乃至於一人我則墮慳貪此事為不可
若人信歸佛如來不欺誑亦无貪嫉意斷諸法中惡
故佛於十方而獨无所畏我以相嚴身光明照世間
无量衆所尊為說實相印舍利弗當知我本立誓願
欲令一切衆如我等无異如我昔所願今者已滿足
化一切衆生皆令入佛道若我遇衆生盡教以佛道
无智者錯亂迷惑不受教我知此衆生未曾備善本
堅著於五欲癡愛故生惱以諸欲因緣墜墮三惡道
輪迴六趣中備受諸苦毒受胎之微形世世常增長
薄德少福人衆苦所逼迫入邪見稠林若有若无等
依止此諸見具足六十二深著虛妄法堅受不可捨
我慢自矜高諂曲心不實於千万億劫不聞佛名字
亦不聞正法如是人難度是故舍利弗我為設方便
說諸盡苦道示之以涅槃我雖說涅槃是亦非真滅
諸法從本來常自寂滅相佛子行道已來世得作佛
我有方便力開示三乘法一切諸世尊皆說一乘道
今此諸大衆皆應除疑惑諸佛語无異唯一无二乘
過去无數劫无量滅度佛百千万億衆其數不可量

英國國家圖書館藏敦煌遺書

我有方便力 開示三乘法 一切諸世尊 皆說一乘道
今此諸大衆 皆應除疑怠 諸佛語无異 唯一无二乘
過去无數劫 无量滅度佛 百千万億衆 其數不可量
如是諸世尊 種種緣辭喻 无數方便力 演說諸法相
是諸世尊等 皆說一乘法 化无量衆生 令入於佛道
又諸大聖主 知一切世間 天人羣生類 深心之所欲
更以異方便 助顯第一義 若有衆生類 值諸過去佛
若聞法布施 或持戒忍辱 精進禪智等 種種備福德
如是諸人等 皆已成佛道 諸佛滅度已 若人善軟心
如是諸衆生 皆已成佛道 諸佛滅度已 供養舍利者
起万億種塔 金銀及頗梨 車渠與馬瑙 玫瑰琥珀珠
清淨廣嚴飾 莊校於諸塔 或有起石廟 栴檀及沉水
木蜜并餘材 塼瓦泥土等 若於曠野中 積土成佛廟
乃至童子戲 聚沙為佛塔 如是諸人等 皆已成佛道
若人為佛故 建立諸形像 刻雕成衆相 皆已成佛道
或以七寶成 鍮石赤白銅 白鑞及鉛錫 鐵木及與泥
或以膠漆布 嚴飾作佛像 如是諸人等 皆已成佛道
采畫作佛像 百福莊嚴相 自作若使人 皆已成佛道
乃至童子戲 若草木及筆 或以指爪甲 而畫作佛像
如是諸人等 漸漸積功德 具足大悲心 皆已成佛道
但化諸菩薩 度脫无量衆 若人於塔廟 寶像及畫像

乃至童子戲 若草木及筆 或以指爪甲 而畫作佛像
如是諸人等 漸漸積功德 具足大悲心 皆已成佛道
但化諸菩薩 度脫无量衆 若人於塔廟 寶像及畫像
以華香幡蓋 敬心而供養 若使人作樂 擊鼓吹角貝
簫笛琴瑟箜 琵琶銅鈸 如是衆妙音 盡持以供養
或以歡喜心 歌唄頌佛德 乃至一小音 皆已成佛道
若人散亂心 乃至以一華 供養於畫像 漸見无數佛
或有人礼拜 或復但合掌 乃至舉一手 或復小低頭
以此供養像 漸見无量佛 自成无上道 廣度无數衆
入无餘涅槃 如薪盡火滅 若人散亂心 入於塔廟中
一稱南无佛 皆已成佛道 於諸過去佛 在世或滅後
若有聞是法 皆已成佛道 未來諸世尊 其數无有量
是諸如來等 亦方便說法 一切諸如來 以无量方便
度脫諸衆生 入佛无漏智 若有聞法者 无一不成佛
諸佛本誓願 我所行佛道 普欲令衆生 亦同得此道
未來世諸佛 雖說百千億 无數諸法門 其實為一乘
諸佛兩足尊 知法常无性 佛種從緣起 是故說一乘
是法住法位 世間相常住 於道場知已 導師方便說
天人所供養 現在十方佛 其數如恒沙 出現於世間
安隱衆生故 亦說如是法 知第一寂滅 以方便力故
雖示種種道 其實為佛乘 知衆生諸行 深心之所念

英國國家圖書館藏敦煌遺書

安隱衆生故　亦說如是法　知第一寂滅　以方便力故
雖示種種道　其實為佛乘　知衆生諸行　深心之所念
過去所習業　欲性精進力　及諸根利鈍　以種種因緣
辯喻亦言辭　隨應方便說　令我亦如是　安隱衆生故
以種種法門　宣示於佛道　我以智慧力　知衆生性欲
方便說諸法　皆令得歡喜　舍利弗當知　我以佛眼觀
見六道衆生　貧窮无福慧　入生死險道　相續苦不斷
深著於五欲　如犛牛愛尾　以貪愛自蔽　盲瞑无所見
不求大勢佛　及與斷苦法　深入諸邪見　以苦欲捨苦
為是衆生故　而起大悲心　我始坐道場　觀樹亦經行
於三七日中　思惟如是事　我所得智慧　微妙最第一
衆生諸根鈍　著樂癡所盲　如斯之等類　云何而可度
尒時諸梵王　及諸天帝釋　護世四天王　及大自在天
并餘諸天衆　眷屬百千万　恭敬合掌礼　請我轉法輪
我即自思惟　若但讚佛乘　衆生沒在苦　不能信是法
破法不信故　墜於三惡道　我寧不說法　疾入於涅槃
尋念過去佛　所行方便力　我今所得道　亦應說三乘
作是思惟時　十方佛皆現　梵音慰喻我　善哉釋迦文
第一之導師　得是无上法　隨諸一切佛　而用方便力
我等亦皆得　寂滅妙　法　為諸衆生類　尒別說三乘
少智樂小法　不自信作佛　是故以方便　尒別說諸果
雖復說三乘　但為教菩薩　舍利弗當知　我聞聖師子

作是思惟時　十方佛皆現　梵音慰喻我　善哉釋迦文
第一之導師　得是无上法　隨諸一切佛　而用方便力
我等亦皆得　寂滅妙　法　為諸衆生類　尒別說三乘
少智樂小法　不自信作佛　是故以方便　尒別說諸果
雖復說三乘　但為教菩薩　舍利弗當知　我聞聖師子
深淨微妙音　喜稱南无佛　復作如是念　我出濁惡世
如諸佛所說　我亦隨順行　思惟是事已　即趣波羅奈
諸法寂滅相　不可以言宣　以方便力故　為五比丘說
是名轉法輪　便有涅槃音　及以阿羅漢　法僧差別名
從久遠劫來　讚亦涅槃法　生死苦永盡　我常如是說
舍利弗當知　我見佛子等　志求佛道者　无量千万億
咸以恭敬心　皆來至佛所　曾從諸佛聞　方便所說法
我即作是念　所以出於世　為說佛慧故　今正是其時
舍利弗當知　鈍根小智人　著相憍慢者　不能信是法
今我喜无畏　於諸菩薩中　正直捨方便　但說无上道
菩薩聞是法　疑網皆已除　千二百羅漢　悉亦當作佛
如三世諸佛　說法之儀式　我今亦如是　說无尒別法
諸佛興出世　隱遠值遇難　正使出于世　說是法復難
无量无數劫　聞是法亦難　能聽是法者　斯人亦復難
譬如優曇華　一切皆愛樂　天人所希有　時時乃一出
聞法歡喜讚　乃至發一言　則為已供養　一切三世佛
是人甚希有　過於優曇華　汝等勿有疑　我為諸法王

英國國家圖書館藏敦煌遺書

譬如優曇華 一切皆愛樂 天人所希有 時時乃一出
聞法歡喜讚 乃至發一言 則為已供養 一切三世佛
是人甚希有 過於優曇華 汝等勿有疑 我為諸法王
普告諸大衆 但以一乘道 教化諸菩薩 无聲聞弟子
汝等舍利弗 聲聞及菩薩 當知是妙法 諸佛之秘要
以五濁惡世 但樂著諸欲 如是等衆生 終不求佛道
當來世惡人 聞佛說一乘 迷惑不信受 破法墮惡道
有慚愧清淨 志求佛道者 當為如是等 廣讚一乘道
舍利弗當知 諸佛法如是 以方便 隨宜而說法
其不習學者 不能曉了此 汝等既已知 諸佛世之師
隨宜方便事 无復諸疑惑 心生大歡喜 自知當作佛

妙法蓮華經卷第一

128

斯02639號　妙法蓮華經卷一　(28-28)

深達罪福相 遍照於十方 微妙淨法身 具相三十二
以八十種好 用莊嚴法身 天人所戴仰 龍神咸恭敬
一切衆生類 无不歸奉者 又聞成菩提 唯佛當證知
我聞大乘教 度脫苦衆生
時舍利弗語龍女言汝謂不久得无上道是
事難信所以者何女身垢穢非是法器云何
能得无上菩提佛道懸曠經无量劫勤苦積
行具脩諸度然後乃成又女人身猶有五障
一者不得作梵天王二者帝釋三者魔王四
者轉輪聖王五者佛身云何女身速得成佛
尒時龍女有一寶珠價直三千大千世界持
以上佛佛即受之龍女謂智積菩薩尊者舍
利弗言我獻寶珠世尊納受是事疾不答言
甚疾女言以汝神力觀我成佛復速於此當
時衆會皆見龍女忽然之間變成男子具菩
薩行即往南方无垢世界坐寶蓮華成等正
覺三十二相八十種好普為十方一切衆生
演說妙法尒時娑婆世界菩薩聲聞天龍八

斯02640號　妙法蓮華經卷四　(06-01)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

覺三十二相八十種好普為十方一切衆生
演說妙法尒時娑婆世界菩薩聲聞天龍八
部人與非人皆遥見彼龍女成佛普為時會
人天說法心大歡喜悉遥敬礼无量衆生聞
法解悟得不退轉无量衆生得受道記无垢
世界六反震動娑婆世界三千衆生住不退
地三千衆生發菩提心而得受記智積菩薩
及舍利弗一切衆會默然信受

妙法蓮華經持品第十三

尒時藥王菩薩摩訶薩及大樂說菩薩摩訶
薩與二万菩薩眷屬俱皆於佛前作是誓言
唯願世尊不以為慮我等於佛滅後當奉持
讀誦說此經典後惡世衆生善根轉少多增
上慢貪利供養增不善根遠離解脫雖難可
教化我等當起大忍力讀誦此經持說書寫
種種供養不惜身命尒時衆中五百阿羅漢
得受記者白佛言世尊我等亦自誓願於異
國土廣說此經復有學无學八千人得受記
者從座而起合掌向佛作是誓言世尊我等
亦當於他國土廣說此經所以者何是娑婆
國中人多弊惡懷增上慢功德淺薄瞋濁語
曲心不實故尒時佛姨母摩訶波闍波提比

者從座而起合掌向佛作是誓言世尊我等
亦當於他國土廣說此經所以者何是娑婆
國中人多弊惡懷增上慢功德淺薄瞋濁語
曲心不實故尒時佛姨母摩訶波闍波提比
丘尼與學无學比丘尼六千人俱從座而起
一心合掌瞻仰尊顏目不暫捨於時世尊告
憍曇彌何故憂色而視如來汝心將无謂我
不說汝名授阿耨多羅三藐三菩提記耶憍
曇彌我先總說一切聲聞皆已授記今汝欲
知記者將來之世當於六万八千億諸佛法
中為大法師及六千學无學比丘尼俱為法
師汝如是漸漸具菩薩道當得作佛号一切
衆生惡見如來應供正遍知明行足善逝世
間解无上士調御丈夫天人師佛世尊憍曇
彌是一切衆生惡見佛及六千菩薩轉次授
記得阿耨多羅三藐三菩提尒時羅睺羅母
耶輸陀羅比丘尼作是念世尊於授記中獨
不說我名佛告耶輸陀羅汝於來世百万億
諸佛法中脩菩薩行為大法師漸具佛道於
善國中當得作佛号具足千万光相如來應
供正遍知明行足善逝世間解无上士調御
丈夫天人師佛世尊佛壽无量阿僧祇劫尒

不記我名佛告耶輸陀羅汝於來世百万億
者佛法中有菩薩行為大法師漸具佛道於
善國中當得作佛号具足千万光相如來應
供正遍知明行足善逝世間解无上士調御
丈夫天人師佛世尊佛壽无量阿僧祇劫尒
時摩訶波闍波提比丘尼及耶輸陀羅比丘
尼并其眷屬皆大歡喜得未曾有即於佛前
而說偈言
世尊導師　安隱天人　我等聞記　心安具足
諸比丘尼說是偈已白佛言世尊我等亦能
於他方國土廣宣此經尒時世尊視八十万
億那由他諸菩薩摩訶薩是諸菩薩皆是阿
惟越致轉不退法輪得諸陀羅尼即從座起
至於佛前一心合掌而作是念若世尊告勅
我等持說此經者當如佛教廣宣斯法復作
是念佛今默然不見告勅我當云何時諸菩
薩敬順佛意并欲自滿本願便於佛前作師
子吼而發誓言世尊我等於如來滅後周旋
往反十方世界能令衆生書寫此經受持讀
誦解說其義如法脩行正憶念皆是佛之威
力唯願世尊在於他方遥見守護即時諸菩
薩俱同發聲而說偈言

誦解說其義如法脩行正憶念皆是佛之威
力唯願世尊在於他方遥見守護即時諸菩
薩俱同發聲而說偈言
唯願不為慮　於佛滅度後　恐怖惡世中　我等當廣說
有諸无智人　惡口罵詈等　及加刀杖者　我等皆當忍
惡世中比丘　耶智心諂曲　未得謂為得　我慢心充滿
或有阿練若　納衣在空閑　自謂行真道　輕賤人間者
貪著利養故　與白衣說法　為世所恭敬　如六通羅漢
是人懷惡心　常念世俗事　假名阿練若　好出我等過
而作如是言　此諸比丘等　為貪利養故　說外道論議
自作此經典　誑惑世間人　為求名聞故　分別於是經
常在大衆中　欲毀我等故　向國王大臣　婆羅門居士
及餘比丘衆　誹謗說我惡　謂是邪見人　說外道論議
我等敬佛故　悉忍是諸惡　為斯所輕言　汝等皆是佛
如此輕慢言　皆當忍受之　濁劫惡世中　多有諸怖畏
惡鬼入其身　罵詈毀辱我　我等敬信佛　當著忍辱鎧
為說是經故　忍此諸難事　我不愛身命　但惜无上道
我等於來世　護持佛所囑　世尊自當知　濁世惡比丘
不知佛方便　隨宜所說法　惡口而嗔恚　數數見擯出
遠離於塔寺　如是等衆惡　念佛告勅故　皆當忍是事
諸聚落城邑　其有求法者　我皆到其所　說佛所囑法

英國國家圖書館藏敦煌遺書

惡鬼入其身　罵詈毀辱我　我等敬信佛　當著忍辱鎧
為說是經故　忍此諸難事　我不愛身命　但惜无上道
我等於來世　護持佛所囑　世尊自當知　濁世惡比丘
不知佛方便　隨宜所說法　惡口而頻蹙　數數見擯出
遠離於塔寺　如是等衆惡　念佛告勅故　皆當忍是事
諸聚落城邑　其有求法者　我皆到其所　說佛所囑法
我是世尊使　處衆无所畏　我當善說法　願佛安隱住
我於世尊前　諸來十方佛　發如是誓言　佛自知我心

妙法蓮華經卷第四　一

6

失八

一切法无尋已

為衆生如實說法壓

无量千万億人有教令布施

教忍辱有教精進有教禪定有教

四禪四无量心四无色定者於汝

所化人有分別破壞諸法不須

世尊是化人无心无心數法

諸法以是故須菩提當知菩薩

若波羅蜜為衆生如應說法拔出衆生

倒令衆生各住如所應住地以不縛不脫法

故何以故須菩提是色不縛不脫受想行識不

縛不脫色无縛无脫不是色受想行識无縛

无脫不是識何以故是色畢竟清淨故受想

行識乃至一切法若有為若无為亦畢竟清

淨故如是須菩提菩薩摩訶薩為衆生說法

亦不得衆生及一切法一切法不可得故菩

薩以不住法故住諸法相中所謂色空乃至

有為无為法空何以故色乃至有為无為法

自性不可得故无有住處无所有法不住无

1

英國國家圖書館藏敦煌遺書

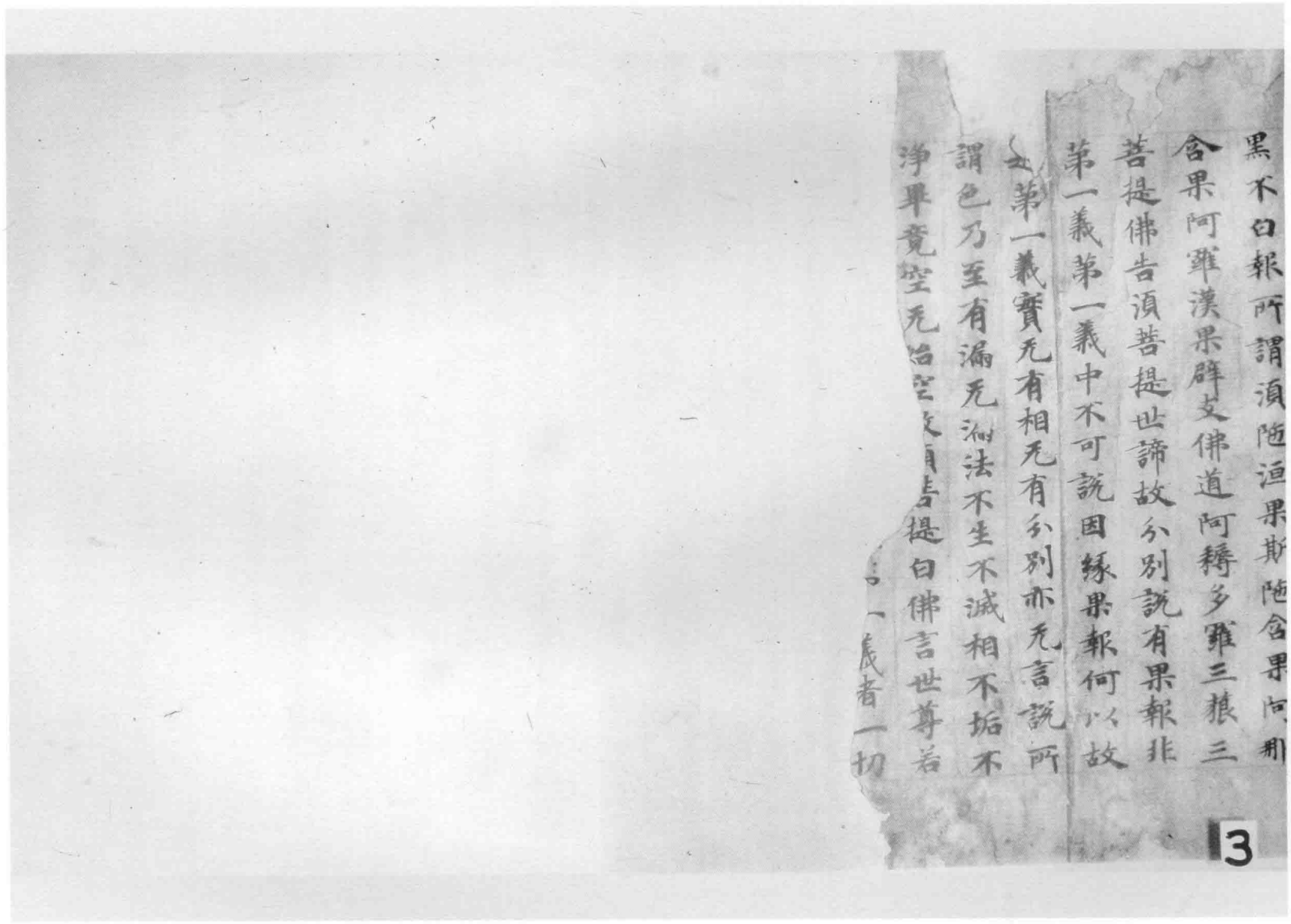
斯02640號　妙法蓮華經卷四　(06-06)

斯02641號　摩訶般若波羅蜜經卷二四　(03-01)

有為无為法空何以故色乃至有為无為法
自性不可得故无有住處无所有法不住无
所有法自性法不住自性法他性法不住他
性法何以故是一切法皆不可得故不可得
法當住何處如是須菩提菩薩摩訶薩行般
若波羅蜜以是諸空能如是說法如是行般
若波羅蜜於諸佛及聲聞辟支佛无有過何
以故諸佛及菩薩辟支佛阿羅漢得是法已
為衆生說法亦不轉諸法相何以故如法性
實際不可轉故所以者何諸法性无故須菩
提白佛言世尊若法性如實際不轉色與法
性異不色與如實際異不受想行識乃至有
為无為法世間出世間有漏无漏異不佛言
不也色不異法性不異如不異實際受想行
識乃至有漏无漏亦不異須菩提白佛言世
若色不異法性不異如不異實際受想行
識乃至有漏无漏不異者云何分別黑法有
黑報所謂地獄餓鬼畜生白法有白報所謂諸
天及人黑白法有黑白報不黑不白法有不
黑不白報所謂須陀洹果斯陀含果阿那
含果阿羅漢果辟支佛道阿耨多羅三藐三
菩提佛告須菩提世諦故分別說有果報非

2

斯02641號　摩訶般若波羅蜜經卷二四　(03-02)



黑不白報所謂須陀洹果斯陀含果阿那
含果阿羅漢果辟支佛道阿耨多羅三藐三
菩提佛告須菩提世諦故分別說有果報非
第一義第一義中不可說因緣果報何以故
是第一義實无有相无有分別亦无言說所
謂色乃至有漏无漏法不生不滅相不垢不
淨畢竟空无始空故須菩提白佛言世尊若
是一義者一切

3

斯02641號　摩訶般若波羅蜜經卷二四　(03-03)

大乘无量壽經

如是我聞一時薄伽梵在舍衛國祇樹給孤獨園與大苾芻僧千二百五十人大菩薩摩訶薩衆俱同會坐尒時世尊告舅殊室利童子舅殊上方有世界名无量功德聚彼土有佛号无量智決定王如来阿羅多羅三藐三菩提現為衆生開示說法舅殊諦聽南閻浮提人皆短壽大限百年於中拔枉横死者衆舅殊是无量壽如来功德名稱法要若有衆生得聞名号若自書或使人書能為經卷受持讀誦若於舍宅所住之處以種種杙驢瓔珞塗香末香而為供養如其命盡復得延年滿足百歲如是舅殊若有衆生得聞是无量壽智決定王如来一百八名号益其長壽若有衆生大命將盡億念是如来名号更得增壽如是舅殊若有善男子善女人欲求長壽於是无量壽如来一百八名号有得聞者或自書若使人書受持讀誦得如是等果報福德具足迦羅尼曰

南謨薄伽勢底一阿汝唎蜜哆二阿喻紇硯娜三須毗你恚指陁四羅佐耶五怛他羯他耶六怛姪他唵七薩婆来恚迦羅八汝唎輸底九達磨底十摩訶娜十一莎訶某特迦底十二莎婆婆毗輸底十三摩訶娜耶十四汝唎婆唎莎訶十五

南謨薄伽勢底一阿汝唎蜜哆二阿喻紇硯娜三須毗你恚指陁四羅佐耶五怛他羯他耶六怛姪他唵七薩婆来恚迦羅八汝唎輸底九達磨底十摩訶娜十一莎訶某特迦底十二莎婆婆毗輸底十三摩訶娜耶十四汝唎婆唎莎訶十五

尒時有九十九億佛等一時同聲說是无量壽宗要經陁羅尼曰

南謨薄伽勢底一阿汝唎蜜哆二阿喻紇硯娜三須毗你恚指陁四羅佐耶五怛他羯他耶六怛姪他唵七薩婆来恚迦羅八汝唎輸底九達磨底十摩訶娜十一莎訶某特迦底十二莎婆婆毗輸底十三摩訶娜耶十四汝唎婆唎莎訶十五

尒時復有一百億佛一時同聲說是无量壽宗要經陁羅尼曰

英國國家圖書館藏敦煌遺書

摩訶鄉十五娑唎婆唎莎訶十五
尒時復有一百煩惱一時同聲說是无量
壽宗要經陁羅尼曰
南謨薄伽勢底一阿汝唎窒哆二阿喻紇覩鄉三
須毗你志栢陁四羅佉耶五怛他羯他耶六怛姪他唵七
薩婆耨志迦羅八汝唎輸底九達磨底十伽迦鄉十一
莎訶某特迦底十二莎婆婆毗輸底十三摩訶鄉耶十四
汝唎婆唎莎訶十五
尒時復有七俱胝佛一時同聲說是量无壽
宗要經陁羅尼曰
南謨薄伽勢底一阿汝唎窒哆二阿喻紇覩鄉三
須毗你志栢陁四羅佉耶五怛他羯他耶六怛姪他唵七
薩婆耨志迦羅八汝唎輸底九達磨底十伽迦鄉十一
莎訶某特迦底十二莎婆婆毗輸十三摩訶鄉耶十四
汝唎婆唎莎訶十五
尒時復有六十五俱胝佛一時同聲說是无量
壽宗要經陁羅尼曰
南謨薄伽勢底一阿汝唎窒哆二阿喻紇覩鄉三
須毗你生栢陁四羅佉耶五怛他羯他耶六怛姪他唵七
薩婆耨志迦羅八汝唎輸底九達摩底十
伽迦鄉十一莎訶某特迦底十二莎婆婆毗輸底十三
摩訶鄉耶十四汝唎婆唎莎訶十五
尒時復有五十五俱胝佛一時同聲說是量

伽迦鄉十一莎訶某特迦底十二莎婆婆毗輸底十三
摩訶鄉耶十四汝唎婆唎莎訶十五
尒時復有四十五俱胝佛一時同聲說是无量
壽宗要經陁羅尼曰
南謨薄迦勢底一阿汝唎窒哆二阿喻紇覩鄉三
須毗你志栢陁四羅佉耶五怛他羯他耶六怛姪他唵七
薩婆耨志迦羅八汝唎輸底九達磨底十伽迦鄉十一
莎訶某特迦底十二莎婆婆毗輸底十三摩訶鄉耶十四
汝唎婆唎莎訶十五
尒時復有三十六俱胝佛一時同聲說是无量
壽宗要經陁羅尼曰
南謨薄伽勢底一阿汝唎窒哆二阿喻紇覩鄉三
須毗你志栢陁四羅佉耶五怛他羯他耶六怛姪他唵七
薩婆耨志迦羅八汝唎輸底九達磨底十伽迦鄉十一
莎訶某特迦底十二莎婆婆毗輸底十三摩訶鄉耶十四
汝唎婆唎莎訶十五

英國國家圖書館藏敦煌遺書

薩婆幸悉迦羅波利輸底達磨底伽迦鄉
莎訶某特迦底莎婆婆毗輸底摩訶鄉耶
波利婆利莎訶
今時復有二十五億佛一時同聲說是无量壽
宗要經陁羅尼曰
南謨薄伽勃底阿波蜜哆阿喻紇砚鄉
須毗你悉揞陁羅佐耶怛他羯他耶怛姪他唵
薩婆幸悉迦羅波利輸底達磨底伽迦鄉
莎訶某特底莎婆婆毗輸底摩訶鄉耶
波利婆利莎訶
今時復有恒河沙億佛一時同聲說是无量
壽宗要經陁羅尼曰
南謨薄伽勃底阿波蜜哆阿喻紇砚鄉
須毗你悉揞陁羅佐耶怛他羯他耶怛姪他唵
薩婆幸悉迦羅波利輸底達磨底伽迦鄉
莎訶某特迦底莎婆婆毗輸底摩訶鄉耶
波利婆利莎訶
善男子若有自書寫教人書寫是无量壽宗
要經如其命盡得長壽而滿百年陁羅尼曰
南謨薄伽勃底阿喻利蜜哆阿喻紇砚鄉
須毗你悉揞陁羅佐耶怛他羯他耶怛姪他唵
薩婆幸悉迦羅波利輸底達磨底伽迦鄉
莎訶某特迦底莎婆婆毗輸底摩訶鄉耶

南謨薄伽勃底阿喻利蜜哆阿喻紇砚鄉
須毗你悉揞陁羅佐耶怛他羯他耶怛姪他唵
薩婆幸悉迦羅波利輸底達磨底伽迦鄉
莎訶某特迦底莎婆婆毗輸底摩訶鄉耶
若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經讀
誦受持畢竟不墮地獄在在所生得宿命智
陁羅尼曰
南謨薄伽勃底阿波利蜜哆阿喻紇砚鄉
須毗你悉揞陁羅佐耶怛他羯他耶怛姪他唵
薩婆幸悉迦羅波利輸底達磨底伽迦鄉
莎訶某特迦底莎婆婆毗輸底摩訶鄉
耶波利婆利莎訶
若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經受
持讀誦如同書寫八万四千一切經典陁羅尼曰
南謨薄伽勃底阿波利蜜哆阿喻紇砚鄉
須毗你悉揞陁羅佐耶怛他羯他耶怛姪他唵
薩婆幸悉迦羅波利輸底達磨底伽迦鄉
莎訶某特迦底莎婆婆毗輸底摩訶鄉耶
波利婆利莎訶
若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經即
是書寫八万四千部經建立塔廟陁羅尼曰
南謨薄伽勃底阿波利蜜哆阿喻紇砚鄉

英國國家圖書館藏敦煌遺書

若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經能
是書寫八万四千部經建立塔廟陁羅尼日
南謨薄伽勃底一阿波利蜜二阿婆毗硯鄔三
須弊志栢陁四羅佐耶五怛他竭他耶六怛姪他唵七
薩婆桑悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽迦鄔十一
莎訶其特加底十二莎婆婆毗輸底十三摩訶鄔耶十四
波利婆利莎訶十五
若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經能
消五无間等一切重罪陁羅尼日
南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿婆毗硯鄔三
須弊志栢陁四羅佐耶五怛他竭他耶六怛姪他唵七
薩婆桑悉迦羅八波利輸底九達磨底十伽迦鄔
莎訶其特加底十二莎婆婆毗輸底十三摩訶鄔耶十四
波利婆利莎訶十五
若有自書寫教人書寫是无量壽宗要經受持
讀誦設有重罪猶如須彌悉能除滅陁羅尼日

17

讚僧功德經

詞鏡菩薩譯

阿含經中略集出

歎大德僧聽我說
世尊出廣長舌相　以大梵音讚僧寶
如地堅牢承邁物　任持有情非情類
我未法中出家人　常住僧寶亦如是
諸願誓重不退者　志求菩提微妙果
於濁惡世界中　常在如來清淨衆
僧中或有求四果　或以證果在僧中
此等八輩諸上人　和合僧中常不斷
或有頭陀行乞食　或有山間樂寂靜
乃至於微細戒中　不犯如來嚴命教
或有深廣學智惠　或有息慮習諸禪
並皆集在僧衆中　猶如百川歸大海
殊勝妙寶大德僧　長養衆生功德種
能與人天勝果者　無過佛法僧寶衆
善心僧中施掬水　獲福多於大海量
微塵尚可有筭期　僧中施報无有盡
若人當來求遠離　越於生死貧窮河
應當速疾志誠心　於僧寶中堅因果
於此家勝妙福田　若有種植功德子
當來收獲无邊畔　由如雲中含大雨
施者不籌量受者　平等奉施无二法
是人方可能堪任　受人天中勝妙果

英國國家圖書館藏敦煌遺書

應當速疾志誠心　於僧寶中豎因果
於此寂滅妙福田　若有種植功德子
當來收獲无邊畔　由如雲中含大雨
施者不籌量受者　平等奉施无二法
是人方可能堪任　受人天中勝妙果
无量功德具莊嚴　大悲世尊弟子衆
凡夫宗眼難分別　猶如厥霞於火上
或有外現犯戒相　內秘无量諸功德
應當信順崇重心　賢聖凡愚不可測
或有外現具威儀　或示未能捨其欲
外相人觀謂凡夫　不妨內即是其聖
猶如四種菴羅果　生熟難分不可別
如來弟子亦如是　有戒无戒亦難辯
是故殷懃勸諸人　不聽毀罵僧寶衆
若欲不沉淪苦海　常當敬重稙良田
若欲天中受樂者　亦當供養苦苦僧
勿以凡夫下劣人　分別如來弟子衆
若有清信士女等　能推一念生信心
平等供養苦苦僧　是人獲得无量報
若於僧中起邪見　當來定墮三惡道
世尊親自以梵音　金口弘宣誠不妄
寧以利刀割其舌　或以捻杵碎其身
不應一念嗔恚心　謗毀如來淨僧衆
寧以吞大熱鐵丸　寧使口中出猛焰
不應戲論以一言　毀罵出家清淨衆
寧以利刀自屠割　殘害支節毀肥膚
不應戲笑謂凡愚　何況打罵苦苦衆
寧以自手挑兩目　寧於多劫受生盲
其於習行離欲人　不應惡眼而瞻視
寧毀精舍及制多　寧焚七寶舍利塔
勿於僧中出惡言　誹謗如來清淨衆
毀塔之人自墮落　經无量劫受諸苦
好說衆僧短長者　自墮亦引无量衆
是故智者善思量　勿於僧中起輕慢
善自防護口業非　莫談此持彼犯戒
若一惡言毀沙門　當墮泥犁受極苦
從地獄出得人身　即招聾盲瘖啞報
世間多有愚劣人　談說僧尼諸過惡
因茲墮落惡道中　永劫沉淪沒苦海
大悲世尊礼大衆　尊敬和合大德僧
諸佛尚自致慇懃　何況凡夫輕慢衆
世間多有信心人　崇重世尊弟子者
聞說三寶短長時　恐於僧中起邪見
因此退敗諸善人　毀壞如來清淨衆

英國國家圖書館藏敦煌遺書

諸佛尚自致慇懃　何況凡夫輕慢衆
世間多有信心人　崇重世尊弟子者
聞說三寶短長時　恐於僧中起邪見
因此退敗諸善人　毀壞如來清淨衆
不見賢劫千世尊　是故智者應思忖
昔有俱迦離苾蓋　以一惡言罵僧衆
由落鉾頭磨地獄　舌被耕犁數万歲
亦有迦葉佛弟子　謗毀无量世間人
承斯惡業極殘形　還受耕犁舌地獄
沙門懷忿毀諸人　尚招无量口業報
何況无戒白衣人　罵僧免墮惡道者
是故智人不應罵　乃至草木塼瓦等
況毀清淨出家人　習行離欲善法者
縱使欲火燒燒心　汙點尸羅清淨戒
不久速能自戰陳　還入如來聖衆伍
如人暫迷失其道　有日還能尋本路
苾蓋雖犯世尊禁　雖然暫犯還能滅
如人平地蹶脚時　有足還能而速起
苾蓋雖暫毀尸羅　雖犯不久還能補
猶如世間金寶器　雖破其價一種貴
木器縱然全不漏　不可比於破寶器
破禁苾蓋雖无戒　初心出家功德勝
百千万億白衣人　功德縱多不及彼
出家弟子能堪任　繼嗣如來末代法

木器縱然全不漏　不可比於破寶器
破禁苾蓋雖无戒　初心出家功德勝
百千万億白衣人　功德縱多不及彼
出家弟子能堪任　繼嗣如來末代法
万億无量在俗人　不能須臾弘聖教
就下犯禁破戒僧　供養由獲万億報
是故世尊讚勝曰　天上人中受尊貴
是故應懃勸諸人　勿毀如來僧寶衆
今生習惡曰緣故　當來業成亦毀佛
緣藉身口意業交　永斷世間人天種
當墮三塗惡道中　億劫沉淪无休息
若於清衆起正信　无有毀謗吾僧罪
常能防護口業過　不談如來僧寶衆
若能於僧有寫罪　應須志誠速求懺
於僧勿起憍慢心　來生受苦必當悔
如僧剎那有功德　其福不容於大地
何況經月累歲年　堅持如來嚴禁戒
是人持戒功德報　佛於一劫說不盡
況餘凡俗知其邊　雖犯不久還能補
當知功德廣蹇嚴　雖破其價一種貴
是故不聽在家者　不可比於破寶器
縱見沙門犯戒時　當寬其意勿嫌毀
如入芳叢採妙花　不應擿選枯枝葉
廣大清淨佛法海　多有持戒精脩者

英國國家圖書館藏敦煌遺書

是故不聽在家者　毀辱打罵出家僧
縱見沙門犯戒時　當寬其意勿嫌毀
如入芳叢採妙花　不應擇選枯枝葉
廣大清淨佛法海　多有持戒精備者
其中縱有犯威儀　白衣不應生毀謗
譬如田中新苗稼　於中有稗莠草
應可一種敬良田　不應簡選生分別
是以世尊制諸人　不聽毀謗沙門衆
唯當尊重生敬心　同此受膝諸天報
佛日滅沒雖久遠　僧寶連輝傳法燈
猶如龍王降甘雨　大地萌芽普洽潤
和合僧寶亦如是　雨於如來妙法雨
滋潤枯渴諸鄙生　長養善牙功德種
於多劫中宿植因　得為如來弟子衆
處在賢聖法海中　飲妙解脫甘露味
傳持世尊末代教　流化十方諸國土
利益一切諸衆生　令佛法輪恒不絕
佛法久後滅沒時　伽藍精舍毀成聚
龕塔尊像併荒穢　設欲供養難可得
壁畫僧形不可見　何況得聞於正法
人身難得生人中　佛法難逢今已遇
如何於妙良福田　當來切德種
真路懸遠不可達　當辦資粮備前所
善福田中不種植　當來嶮路之資粮
是故諸人應善思　聞強僧中應惠施
依經我略讚僧寶　切德无量遍虛空
迴施一切諸群生　願共當來值彌勒

人身難得生人中　佛法難逢今已遇
如何於妙良福田　不種當來切德種
真路懸遠不可達　當辦資粮備前所
善福田中不種植　當來嶮路之資粮
是故諸人應善思　聞強僧中應惠施
依經我略讚僧寶　切德无量遍虛空
迴施一切諸群生　願共當來值彌勒

讚僧切德經一卷

佛說陽神呪經
聞如是一時佛在王舍城靈鳥山中與大比丘

佛說八陽神呪經

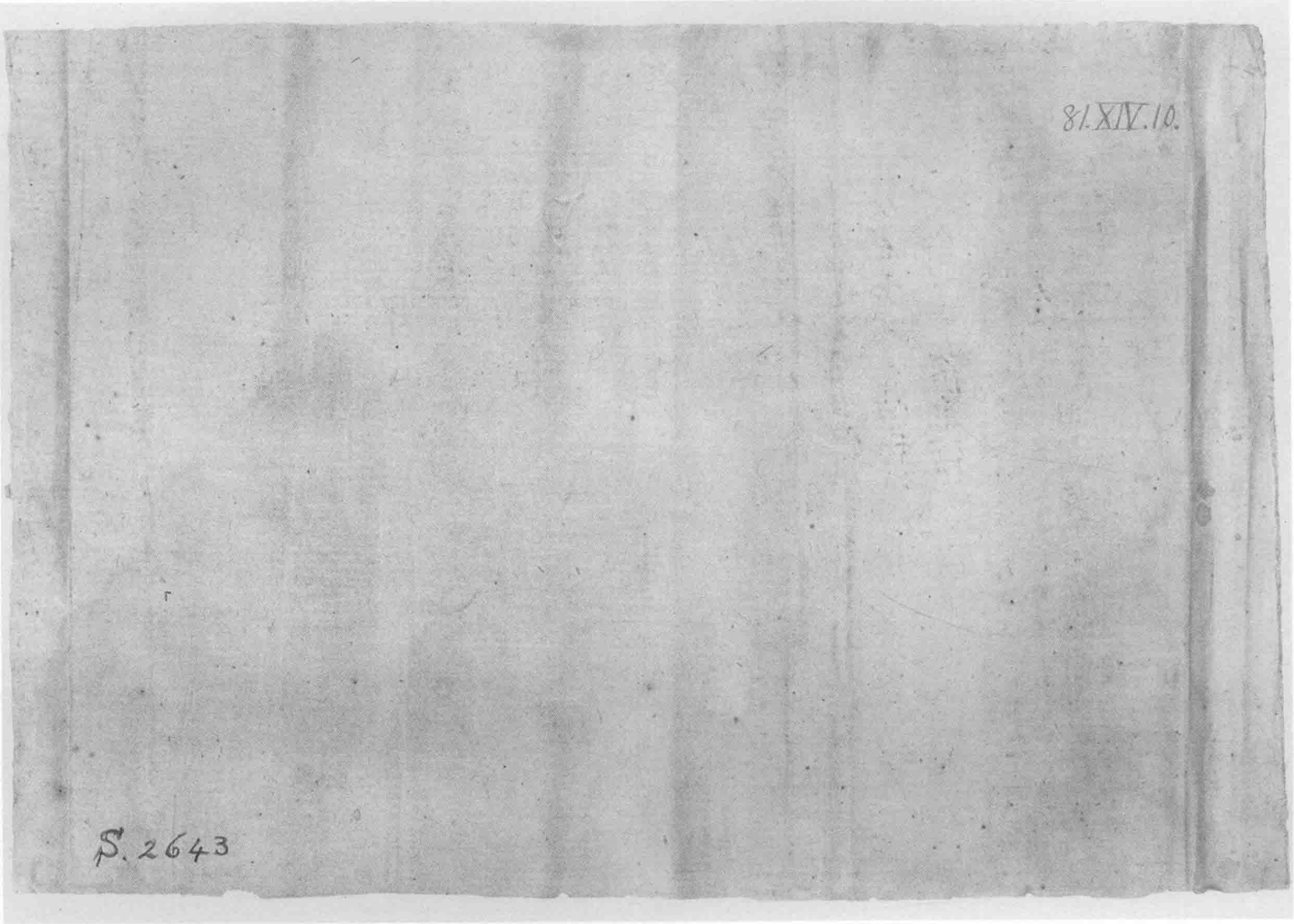
聞如是一時佛在王舍城靈鳥山中時與大比丘
衆千二百五十人菩薩千人俱皆如彌勒
菩薩等佛告舍利弗東方去是過一恒沙
有佛刹佛号快樂如来无所著等正覺今
現在說法國土不可矚
舍利弗東方去是過二恒沙有佛刹佛号匝
吳憧王如来無所著等正覺今現在說法
國土名蘭樂
舍利弗東方去是過三恒沙有佛刹佛号等
遍明如来無所著等正覺今現在說法國土
名喜愛
舍利弗東方去是過四恒沙有佛刹佛号多別
過出清淨如来无所著等正覺今現在說法
國土名内嗜
舍利弗東方去是過五恒沙有佛刹佛号等功
德明首如来无所著等正覺今現在說法國
名无孤起
舍利弗東方去是過六恒沙有佛刹佛号本
莫樹首如来無所著等正覺今現在說法國
名土無毒蟲
舍利弗東方去是過七恒沙有佛刹佛号過
寶蓮華如来无所著等正覺今在法說國
土名蓮華香
舍利弗東方去是過八恒沙有佛刹佛号寶

莫樹首如来無所著等正覺今現在說法國
名土無毒蟲
舍利弗東方去是過七恒沙有佛刹佛号過
寶蓮華如来无所著等正覺今現
在說法國土名蓮華香
舍利弗東方去是過八恒沙有佛刹佛号寶
樂蓮華快住樹王如来無所著等正覺今現
在說法國土名甘音聲稱說
復次舍利弗諸佛如来清淨國土彼方无五
濁無愛欲無女人無息垢無呪詛無相擇
復次舍利弗諸佛如来若有善男子善女人聞
是八佛名者受持諷讀誦奉行者終不墮三
惡道除五不中止罪
復次舍利弗是善男子善女人若有持是八佛名
及國土名者受持諷誦讀奉行之者以是
功德若發菩薩心所生處常遇陁隣尼常
遇相好常遇相音常遇右轉福是善男子
善女人奉行是八佛教令如其正行者女人
所生處轉為男子
復次舍利弗諸佛如来是善男子善女人以
平旦淨澡漱正衣服晝夜各三時奉讀是
經得功德無量第一四天王常擁護是善男
子善女人若在縣官中當讀是經若在怨家
當讀是經若在盜賊中當讀是經若在水火
中當讀是經若在海水中逢風浪恐怖當讀

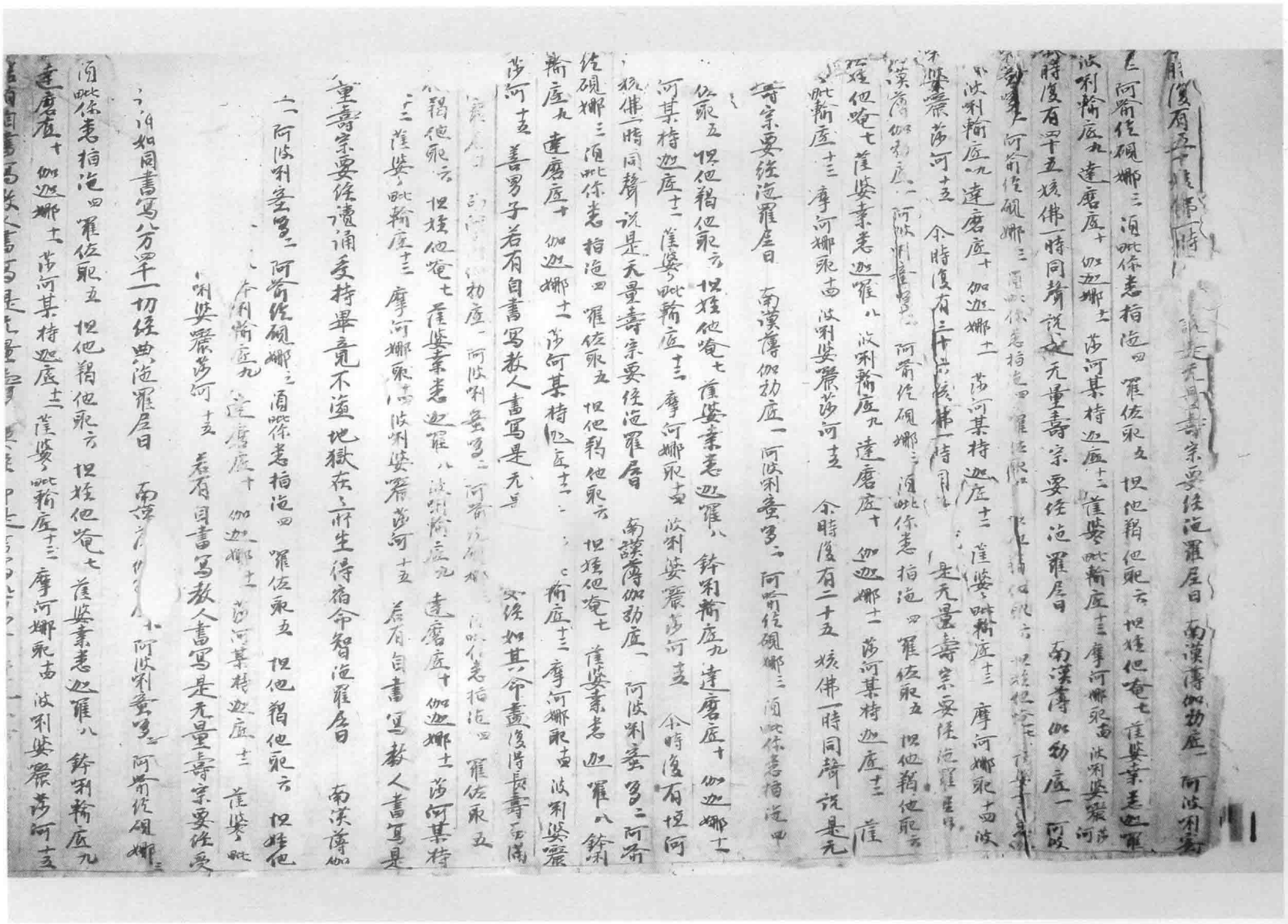
英國國家圖書館藏敦煌遺書

平旦淨澡漱壬衣服晝夜各三時奉讀是
經得功德無量第一四天王常擁護是善男
子善女人若在縣官中當讀是經若在怨家
當讀是經若在盜賊中當讀是經若在水火
中當讀是經若在海水中逢風浪恐怖當讀
是經若在軍兵對鬬中當讀是經若為蠱毒
所中當讀是經若聞惡鳥鳴若惡夢當讀
是經若為龍神所中當讀是經若為諸魔所中
恐怖毛起者當讀是經若有急恐病疾疾
痛者持是八陽呪經呪之立得除愈是時佛說
要偈
是本無如来　持是國土名　一切衆惡除　疾得登壽道
所生常遇佛　見覺大歡喜　將是世上尊　等心供事之
百劫以無數　著常當離之　疾速泥洹道　奉是諸佛名
令現諸架　奉行明教名　為人朴真實　在在見所生
端正相好具　巨億万衆生　勇猛好布施　為人不慳貪
女人聞是要　踊躍大歡喜　去離女人身　所生為男子
諸兵不敢害　蠱道亦不幸　縣官及盜賊　終不害是人
五魔不能燒　將師及官屬　奉行是經者　不能中得便
尒時集一四天王弥勒菩薩等白佛言我曹當共
擁護持是八陽呪經一切學者我曹當并
力擁病者令愈佛說如是第一四天王弥勒菩薩
等比丘衆及諸天龍鬼神人民阿須倫
聞經歡喜為佛作礼而去
八菩薩名

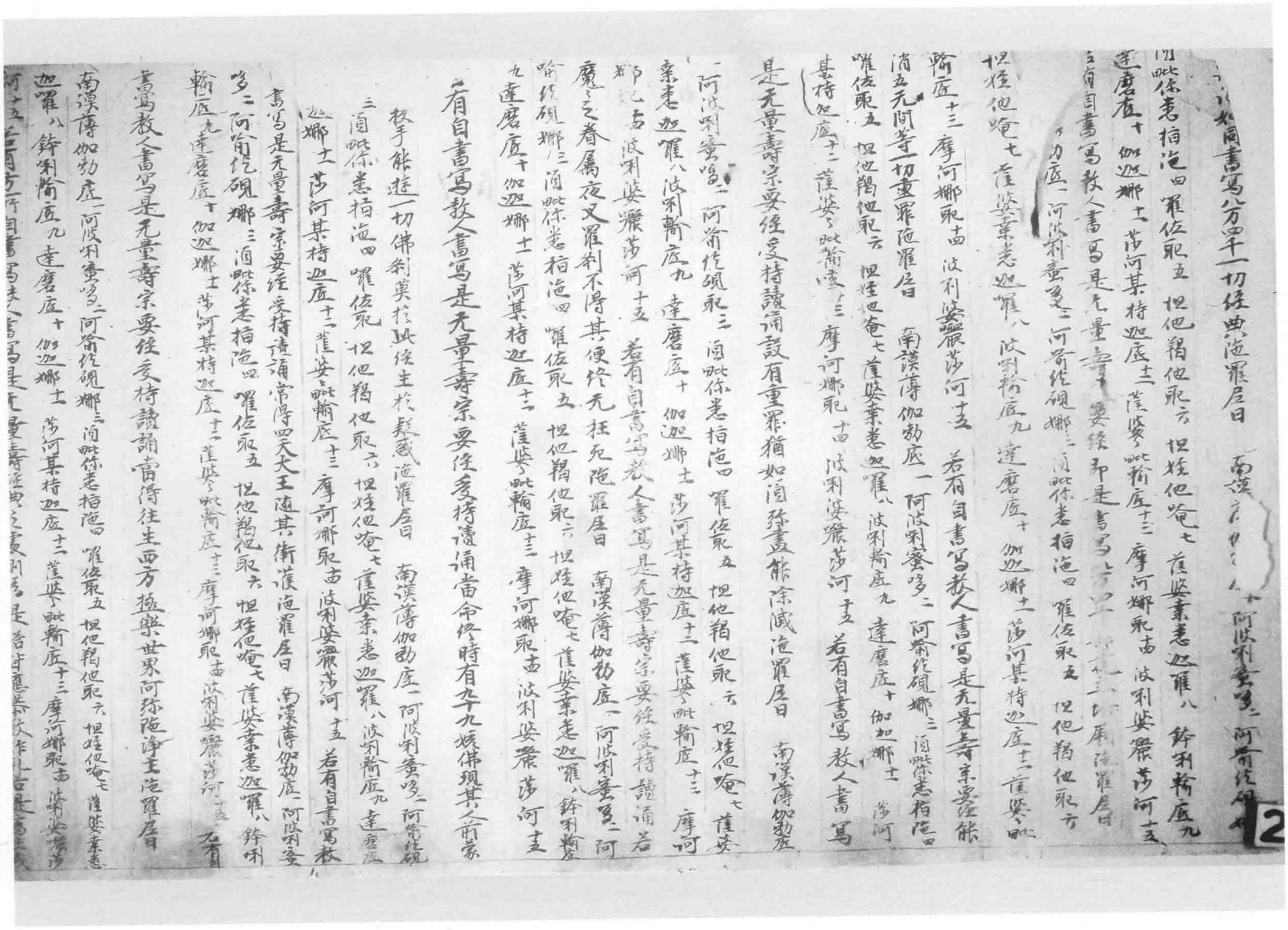
尒時集一四天王弥勒菩薩等白佛言我曹當共
擁護持是八陽呪經一切學者我曹當并
力擁病者令愈佛說如是第一四天王弥勒菩薩
等比丘衆及諸天龍鬼神人民阿須倫
聞經歡喜為佛作礼而去
八菩薩名
第一名毗陀和菩薩
第二名羅那隣竭菩薩
第三名憍目兜菩薩
第四名那羅達菩薩
第五名須弥深菩薩
第六名因拔達菩薩
第七摩呵須和薩和菩薩
第八名和輪調菩薩
是八人求道以来其劫數無今未取佛是八人
本俱學道時俱願八方上下人民皆共使得
佛若有急者當使呼我八人名字即自得
解除若壽欲盡時我八人便當飛行往迎之
願持此一字之功德願一切人皆如八菩薩音快
也
佛說八陽神呪經

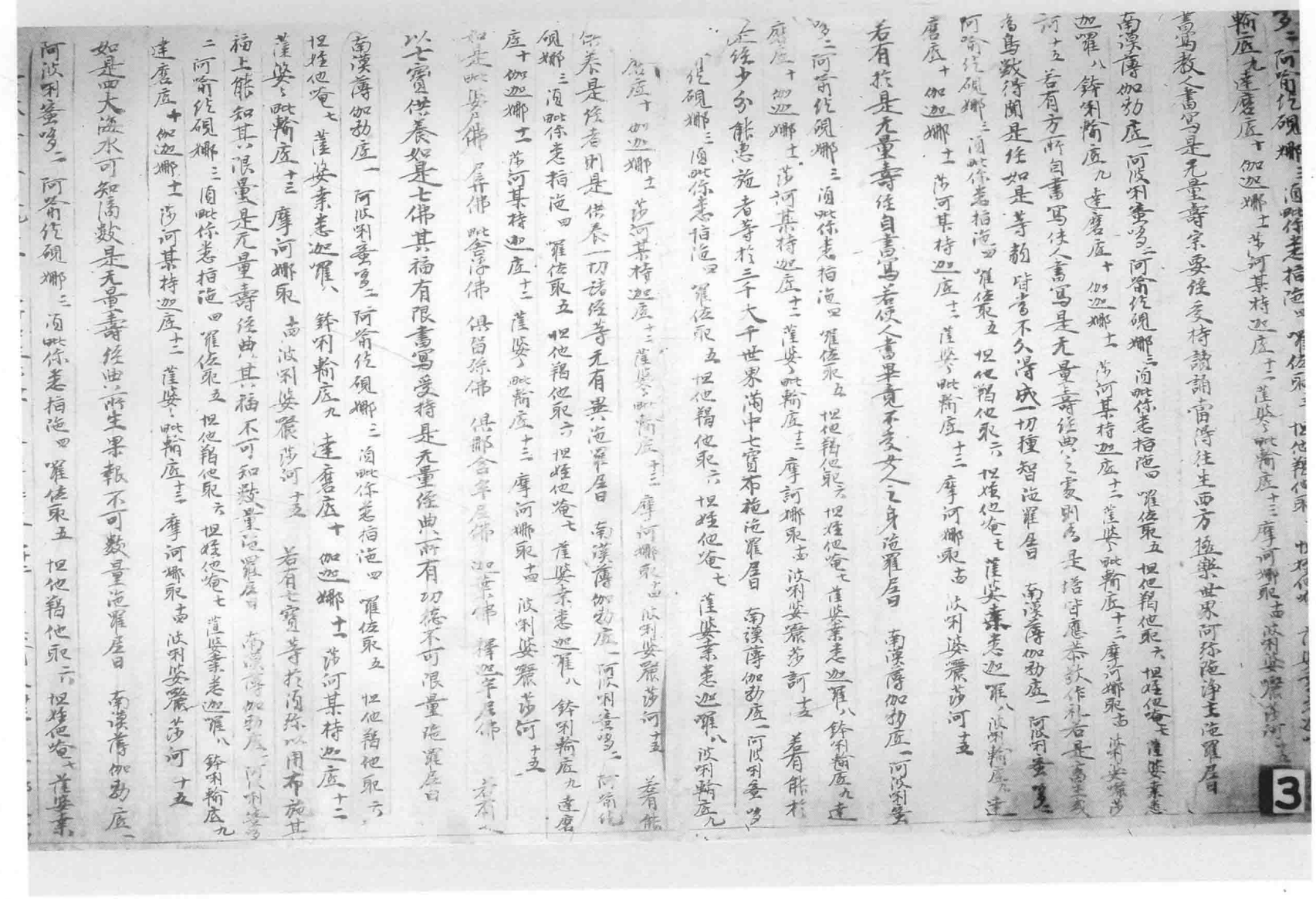


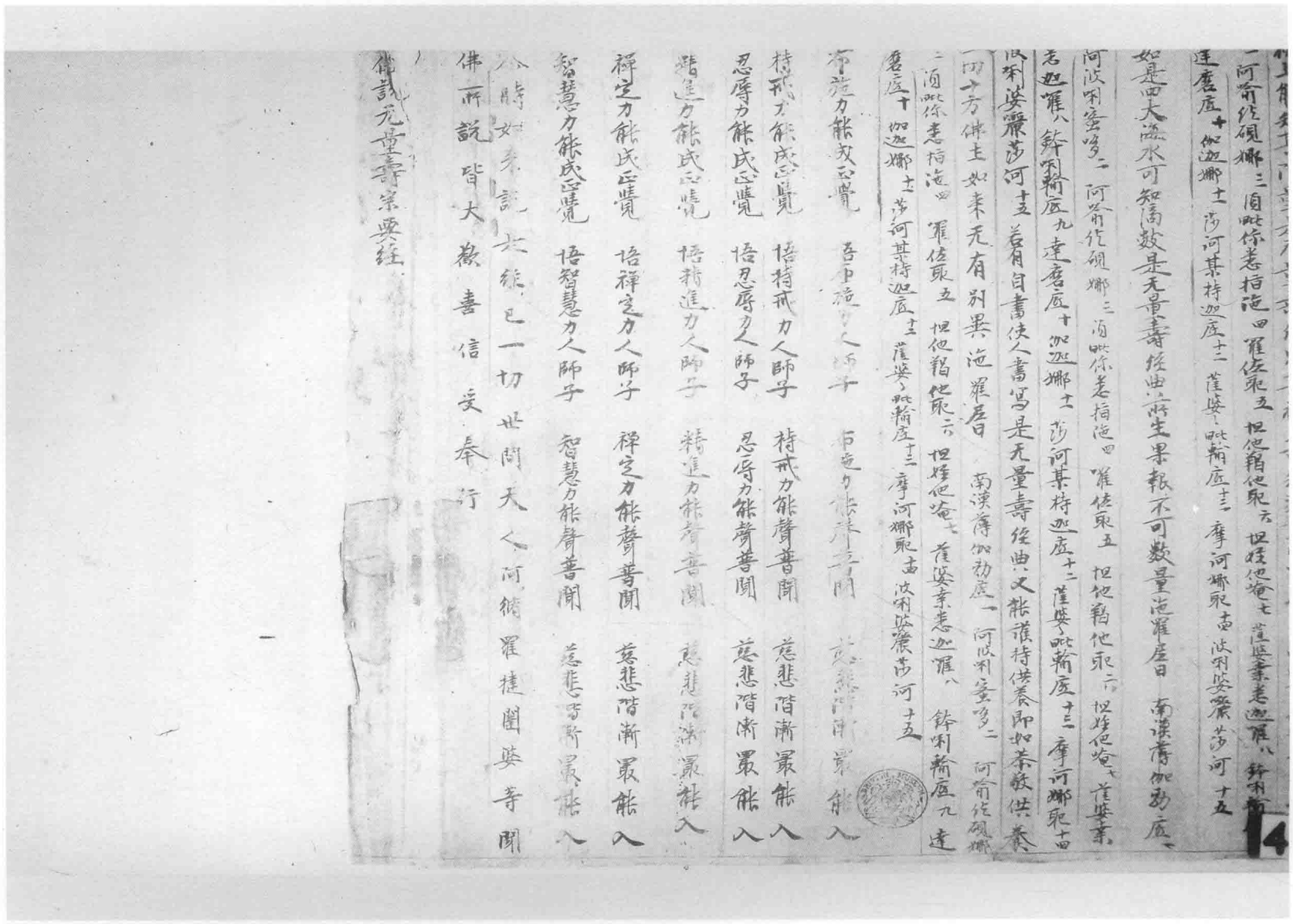
斯02643號背　現代勘記　(01-01)



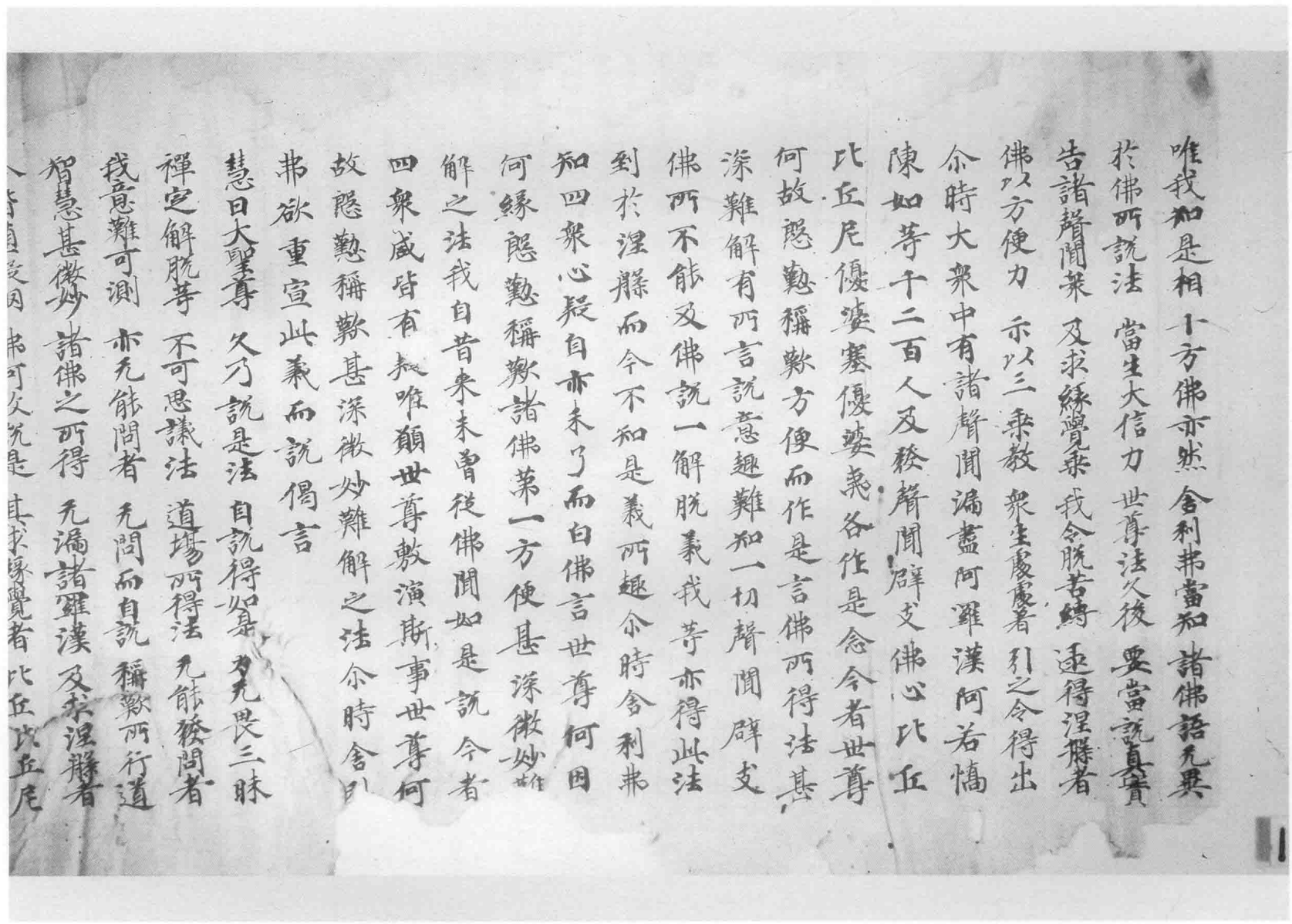
斯02644號　無量壽宗要經　(04-01)





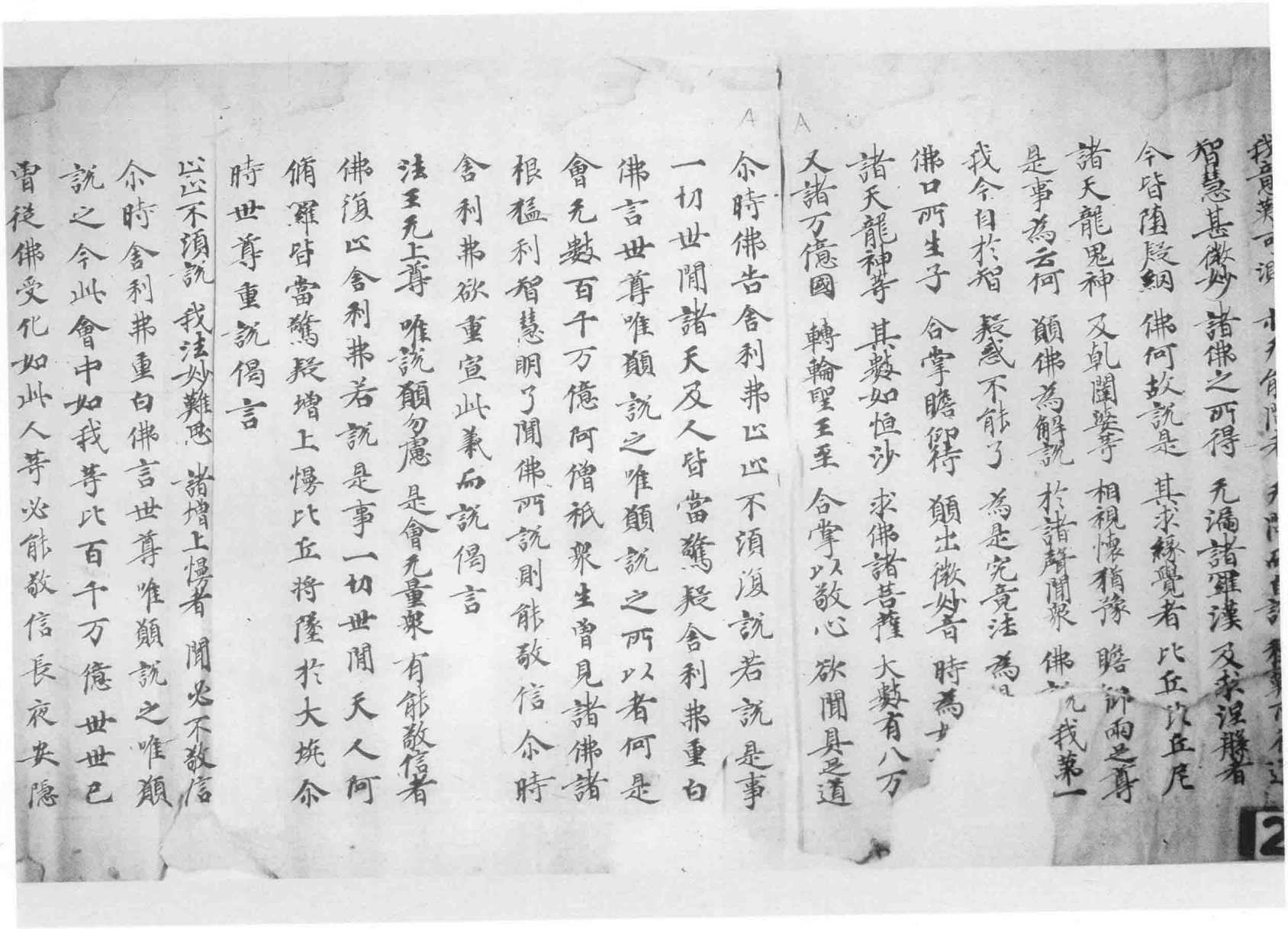


斯02644號　無量壽宗要經　(04-04)



唯我知是相十方佛亦然　舍利弗當知　諸佛語无異
於佛所說法　當生大信力　世尊法久後　要當說真實
告諸聲聞衆　及求緣覺乘　我令脫苦縛　逐得涅槃者
佛以方便力　示以三乘教　衆生處處著　引之令得出
尒時大衆中有諸聲聞漏盡阿羅漢阿若憍
陳如等千二百人及發聲聞辟支佛心比丘
比丘尼優婆塞優婆夷各作是念今者世尊
何故慇懃稱歎方便而作是言佛所得法甚
深難解有所言說意趣難知一切聲聞辟支
佛所不能及佛說一解脫義我等亦得此法
到於涅槃而今不知是義所趣尒時舍利弗
知四衆心疑自亦未了而白佛言世尊何因
何緣慇懃稱歎諸佛第一方便甚深微妙難
解之法我自昔來未曾從佛聞如是說今者
四衆咸皆有疑唯願世尊敷演斯事世尊何
故慇懃稱歎甚深微妙難解之法尒時舍利
弗欲重宣此義而說偈言
慧日大聖尊　久乃說是法　自說得如是　多无畏三昧
禪定解脫等　不可思議法　道場所得法　无能發問者
我意難可測　亦无能問者　无問而自說　稱歎所行道
智慧甚微妙　諸佛之所得　无漏諸羅漢　及求涅槃者
今皆墮疑網　佛何故說是　其求緣覺者　比丘比丘尼

斯02645號　妙法蓮華經卷一　(05-01)



智慧甚微妙諸佛之所得　无漏諸羅漢及求涅槃者
今皆墮疑網　佛何故說是　其求緣覺者　比丘比丘尼
諸天龍鬼神　及乾闥婆等　相視懷猶豫　瞻仰兩足尊
是事為云何　願佛為解說　於諸聲聞衆　佛亦說我第一
我今自於智　疑惑不能了　為是究竟法　為是
佛口所生子　合掌瞻仰待　願出微妙音　時為
諸天龍神等　其數如恒沙　求佛諸菩薩　大數有八万
又諸万億國　轉輪聖王至　合掌以敬心　欲聞具足道

A

A

尒時佛告舍利弗　止止不須復說若說是事
一切世間諸天及人皆當驚疑舍利弗重白
佛言世尊唯願說之唯願說之所以者何是
會无數百千万億阿僧祇衆生曾見諸佛諸
根猛利智慧明了聞佛所說則能敬信尒時
舍利弗欲重宣此義而說偈言

法王无上尊　唯說願勿慮　是會无量衆　有能敬信者
佛復止舍利弗若說是事一切世間天人阿
脩羅皆當驚疑增上慢比丘將墜於大坑尒
時世尊重說偈言

止止不須說　我法妙難思　諸增上慢者　聞必不敬信
尒時舍利弗重白佛言世尊唯願說之唯願
說之今此會中如我等比百千万億世世已
曾從佛受化如此人等必能敬信長夜安隱

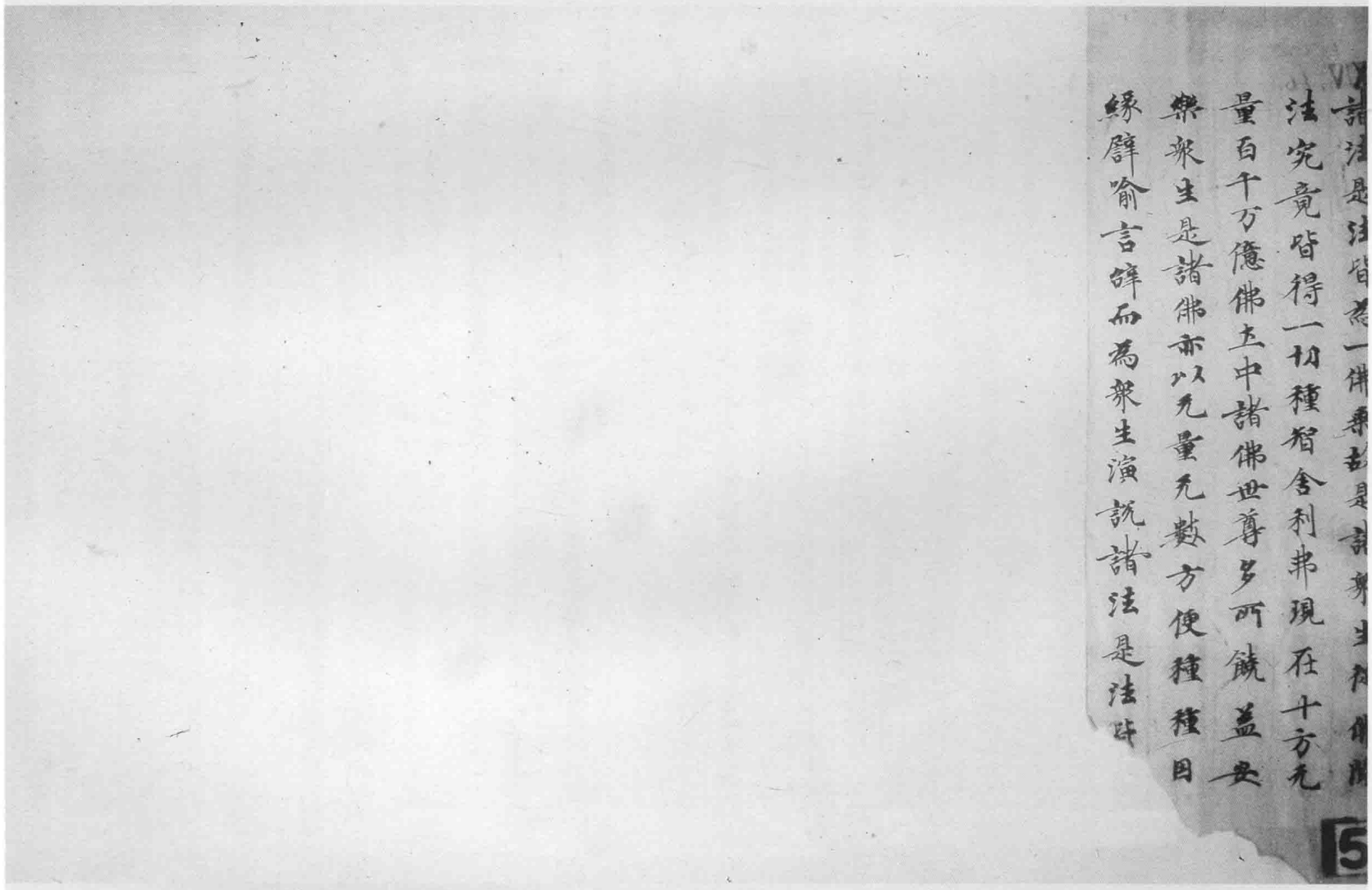
斯02645號　妙法蓮華經卷一　（05-02）

尒時舍利弗重白佛言世尊唯願說之唯願
說之今此會中如我等比百千万億世世已
曾從佛受化如此人等必能敬信長夜安隱
多所饒益尒時舍利弗欲重宣此義而說偈
言

无上兩足尊　願說第一法　我為佛長子　唯垂分別說
是會无量衆　能敬信此法　佛已曾世世　教化如是等
皆一心合掌　欲聽受佛語　我等千二百　及餘求佛者
願為此衆故　唯垂分別說　是等聞此法　則生大歡喜
尒時世尊告舍利弗汝已慇懃三請豈得不
說汝今諦聽善思念之吾當為汝分別解說
說此語時會中有比丘比丘尼優婆塞優婆
夷五千人等即從座起礼佛而退所以者何
此輩罪根深重及增上慢未得謂得未證謂
證有如此失是以不住世尊默然而不制止
尒時佛告舍利弗我今此衆无復枝葉純有
貞實舍利弗如是增上慢人退亦佳矣汝今
善聽當為汝說舍利弗言唯然世尊願樂欲
聞佛告舍利弗如是妙法諸佛如來時乃說
之如優曇鉢華時一現耳舍利弗汝等當信
佛之所說言不虛妄舍利弗諸佛隨宜說法
意趣難解所以者何我以无數方便種種因

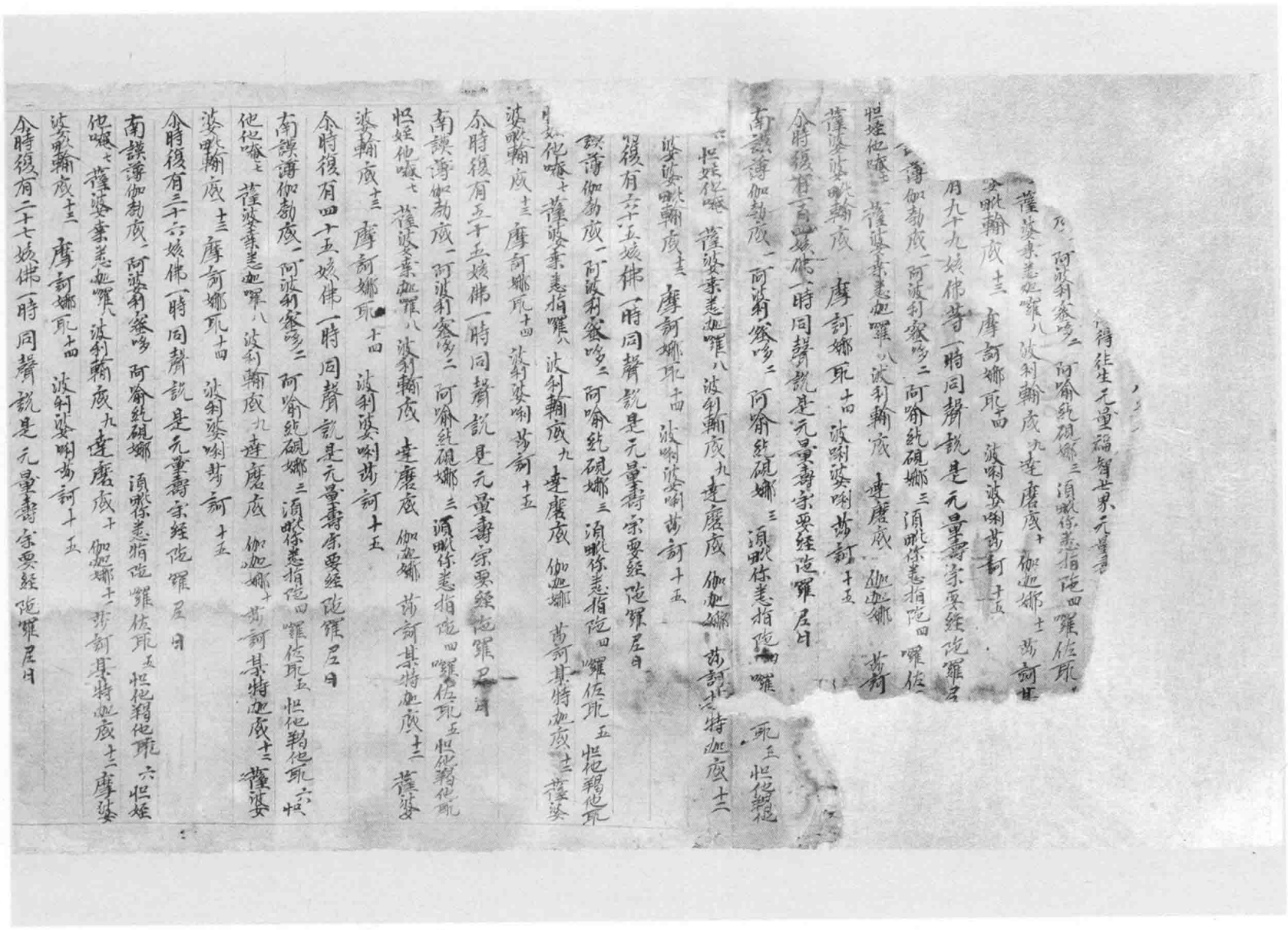
佛之所說言不虛妄舍利弗諸佛隨宜說法
意趣難解所以者何我以无數方便種種因
緣譬喻言辭演說諸法是法非思量分別之
所能解唯有諸佛乃能知之所以者何諸佛
世尊唯以一大事因緣故出現於世舍利
弗云何名諸佛世尊唯以一大事因緣故
於世諸佛世尊欲令衆生開佛知見使
淨故出現於世欲示衆生佛之知見故出現
於世欲令衆生悟佛知見故出現於世欲令
衆生入佛知見道故出現於世舍利弗是為
諸佛以一大事因緣故出現於世佛告舍利
弗諸佛如來但教化菩薩諸有所作常為一
事唯以佛之知見示悟衆生舍利弗如來但
以一佛乘故為衆生說法无有餘乘若二
三舍利弗一切十方諸佛法亦如是舍利
弗過去諸佛以无量无數方便種種因緣
言辭而為衆生演說諸法是法皆為
故是諸衆生從諸佛聞法究竟皆得一切種
智舍利弗未來諸佛當出於世亦以无量无
數方便種種因緣譬喻言辭而為衆生演說
諸法是法皆為一佛乘故是諸衆生從佛聞
法究竟皆得一切種智舍利弗現在十方无
量百千万億佛土中諸佛世尊多所饒益安

斯02645號　妙法蓮華經卷一　(05-04)



諸法是法皆為一佛乘故是諸衆生從佛聞
法究竟皆得一切種智舍利弗現在十方无
量百千万億佛土中諸佛世尊多所饒益安
樂衆生是諸佛亦以无量无數方便種種因
緣譬喻言辭而為衆生演說諸法是法皆

斯02645號　妙法蓮華經卷一　(05-05)



斯02646號　無量壽宗要經　(02-01)

南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿喻纥硯娜三須唎你恙指陁四囉佐耽五怛他羯他耽六怛姪他嚩七薩婆棄恙迦囉八波利輸底九達磨底十伽迦娜十一莎訶其特迦底十二薩婆婆唎輸底十三摩訶娜耽十四波唎婆唎莎訶十五

余時復有四十五姹佛一時同聲說是元量壽宗要經陁羅尼曰

南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿喻纥硯娜三須唎你恙指陁四囉佐耽五怛他羯他耽六怛姪他嚩七薩婆棄恙迦囉八波利輸底九達磨底十伽迦娜十一莎訶其特迦底十二薩婆婆唎輸底十三摩訶娜耽十四波利婆唎莎訶十五

余時復有三十六姹佛一時同聲說是元量壽宗要經陁羅尼曰

南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿喻纥硯娜三須唎你恙指陁四囉佐耽五怛他羯他耽六怛姪他嚩七薩婆棄恙迦囉八波利輸底九達磨底十伽迦娜十一莎訶其特迦底十二薩婆婆唎輸底十三摩訶娜耽十四波利婆唎莎訶十五

余時復有二十七姹佛一時同聲說是元量壽宗要經陁羅尼曰

南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿喻纥硯娜三須唎你恙指陁四囉佐耽五怛他羯他耽六怛姪他嚩七薩婆棄恙迦囉八波利輸底九達磨底十伽迦娜十一莎訶其特迦底十二薩婆婆唎輸底十三摩訶娜耽十四波利婆唎莎訶十五

余時復有恒河沙姹佛一時同聲說是元量壽宗要經陁羅尼曰

南謨薄伽勃底阿波利蜜哆二阿喻纥硯娜須唎你恙指陁四囉佐耽五怛他羯他耽六怛姪他嚩七薩婆棄恙迦囉八波利輸底九達磨底十伽迦娜十一莎訶其特迦底十二薩婆婆唎輸底十三摩訶娜耽十四波利婆唎莎訶十五

善男子若有自書寫言人書寫是元量壽宗要經如其命盡復得長壽而滿年陁羅尼曰　南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿喻纥硯娜四須唎你恙指陁四囉佐耽五怛他羯他耽六怛姪他嚩七薩婆棄恙迦囉八波利輸底九達磨底十伽迦娜十一莎訶其特迦底十二薩婆婆唎輸底十三摩訶娜耽十四波利婆唎莎訶十五

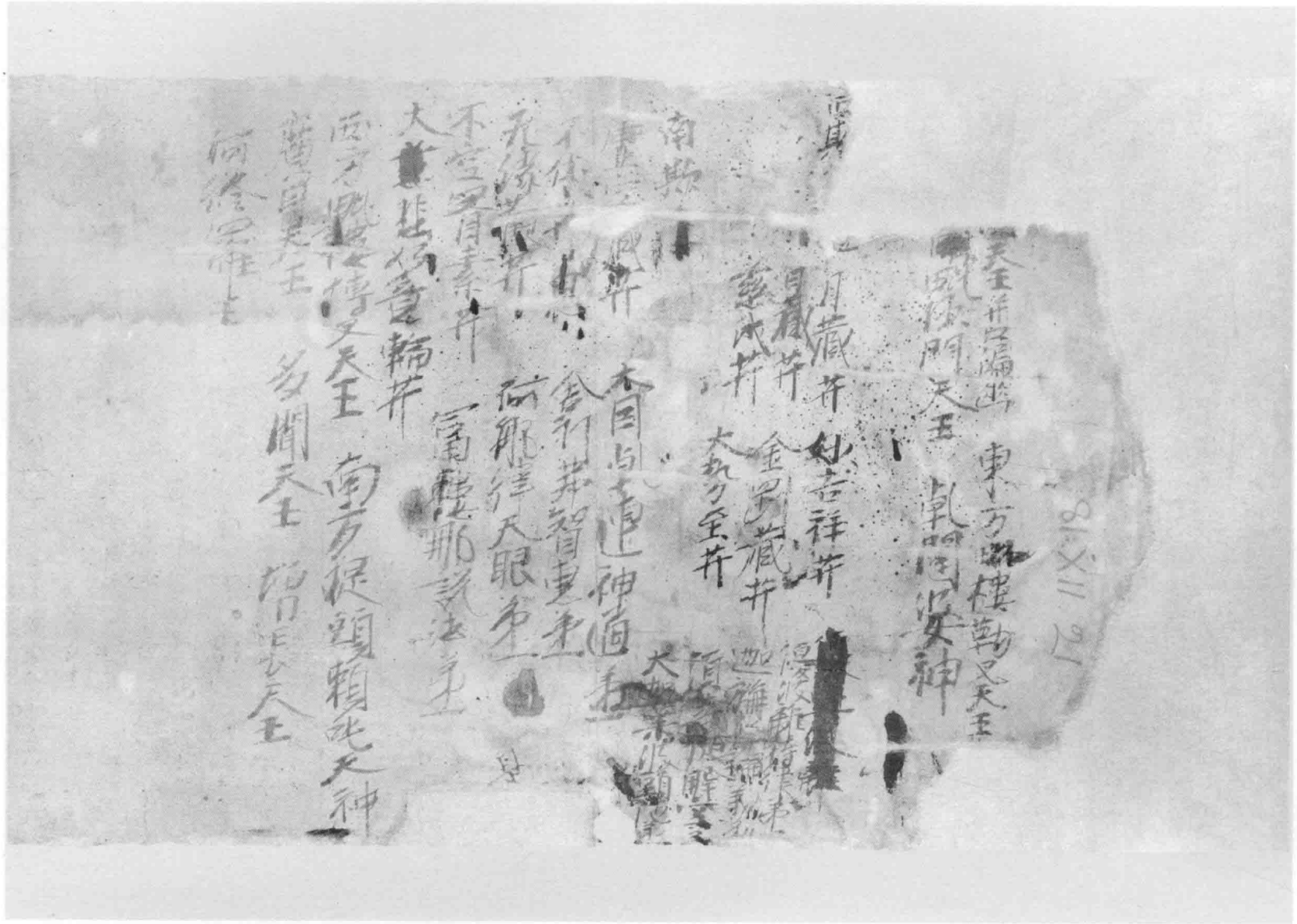
若有自書寫教人書寫是元量壽宗要經如其命持畢竟不墮地獄在在所生得宿命智陁羅尼曰

南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿喻纥硯娜須唎你恙指陁囉佐耽五怛他羯他耽六怛姪他嚩七薩婆棄恙迦囉八波利輸底九達磨底十伽迦娜十一莎訶其特迦底十二薩婆婆唎輸底十三摩訶娜耽十四波利婆唎莎訶十五

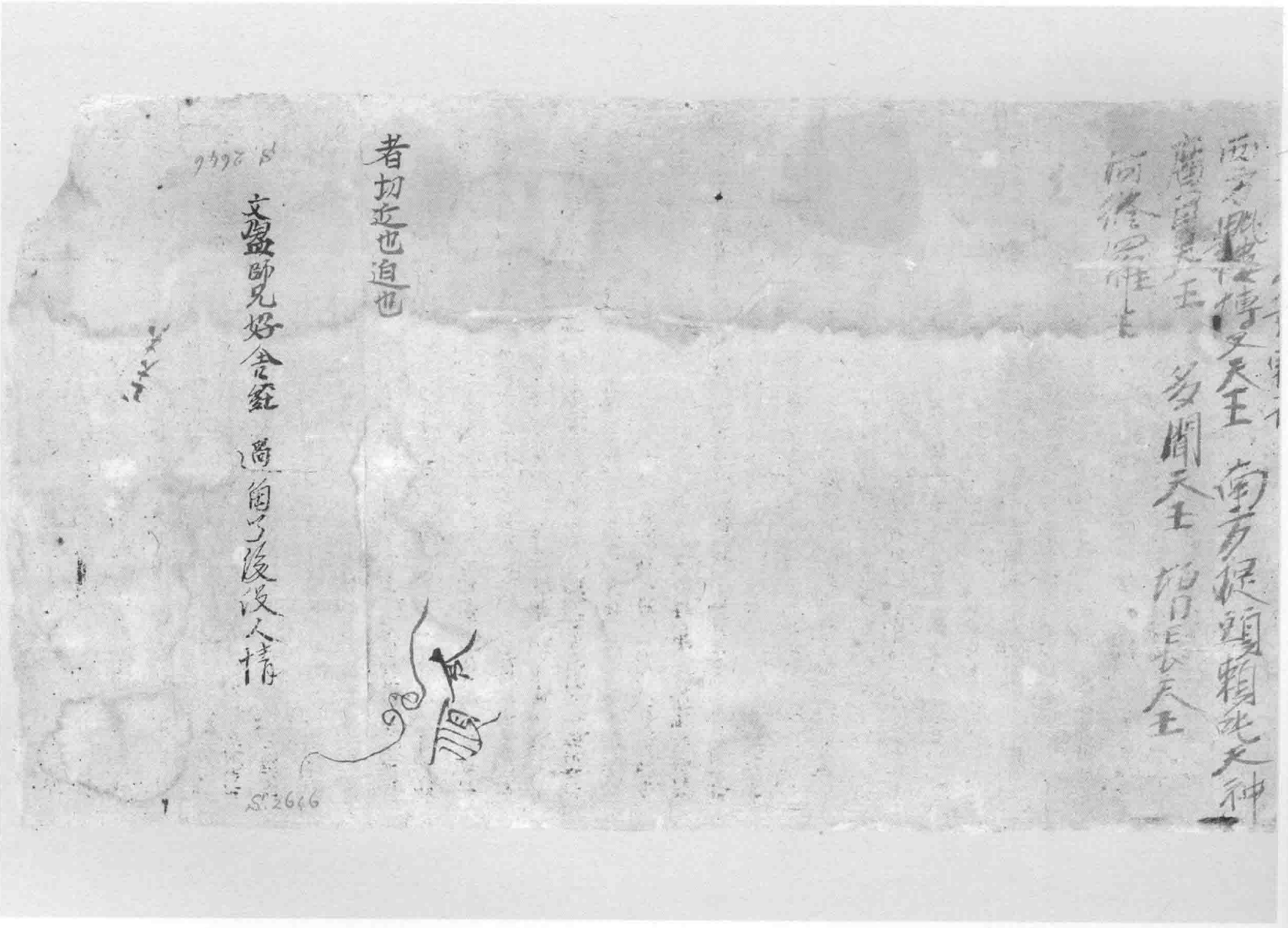
若有自書寫教人書寫是元量壽宗要經受持讀誦如同書寫八萬四千一切經典陁羅尼曰　南謨薄伽勃底一阿波利蜜哆二阿喻纥硯娜三須唎你恙指陁四囉佐耽五怛他羯他耽六怛姪他嚩七薩婆棄恙迦囉八波利輸底九達磨底十伽迦娜十一莎訶其特迦底十二薩婆婆唎輸底十三摩訶娜耽十四波利婆唎莎訶十五

若有自書寫教人書寫是元量壽宗要經如是經寫人書寫

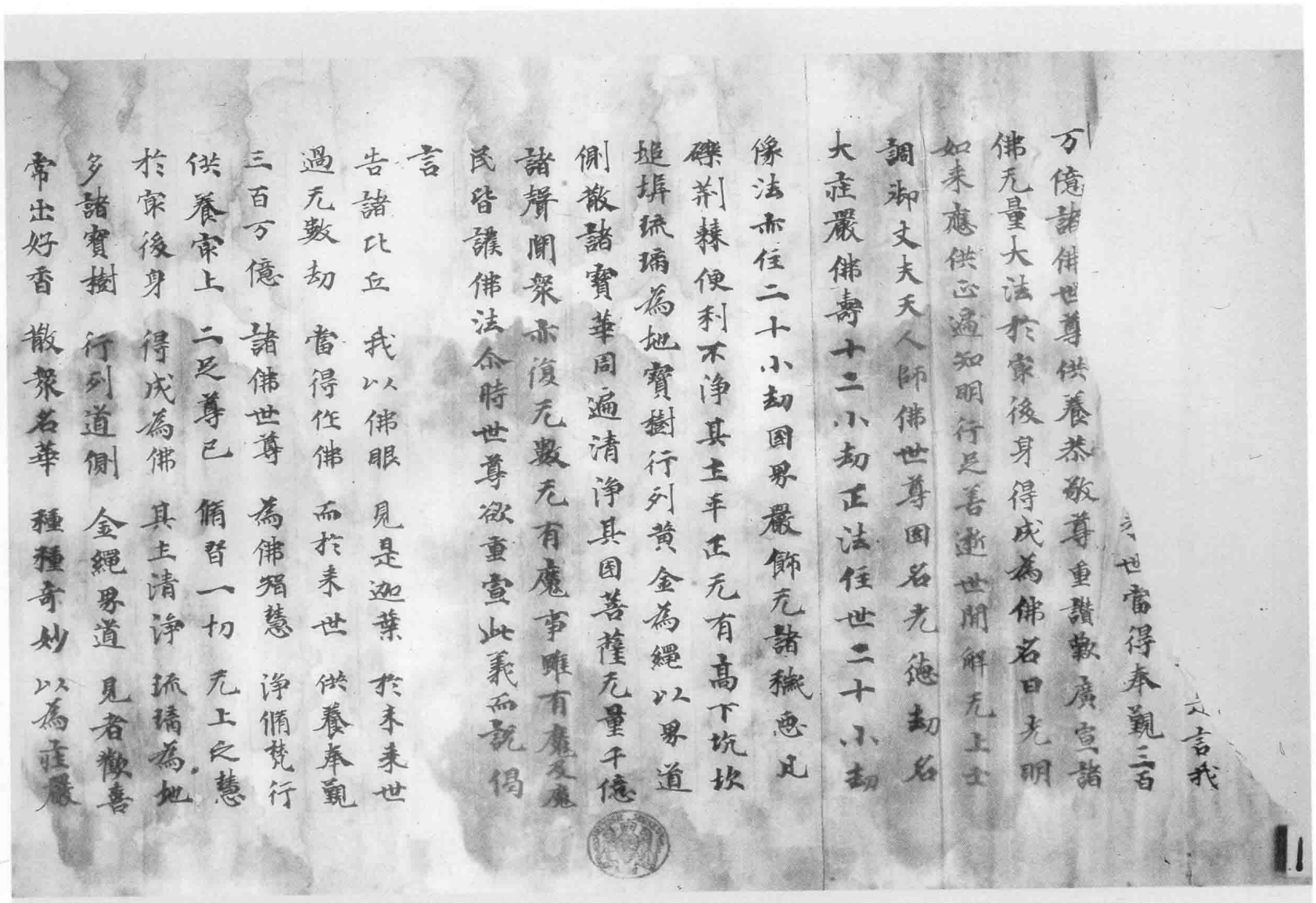
斯02646號　無量壽宗要經　(02-02)



斯02646號背　壁畫榜題稿(擬)　(02-01)

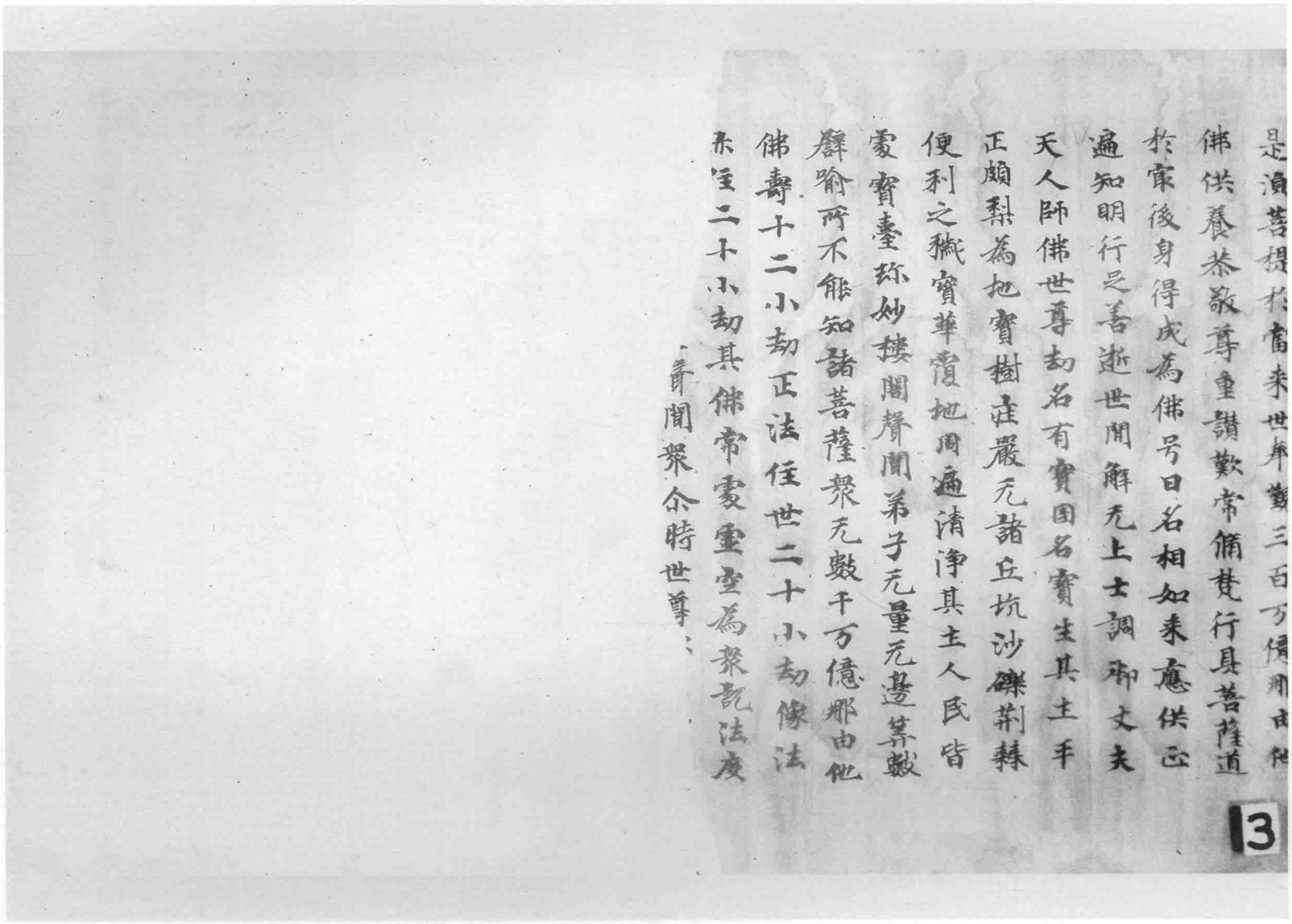


斯02646號背　壁畫榜題稿(擬)　(02-02)

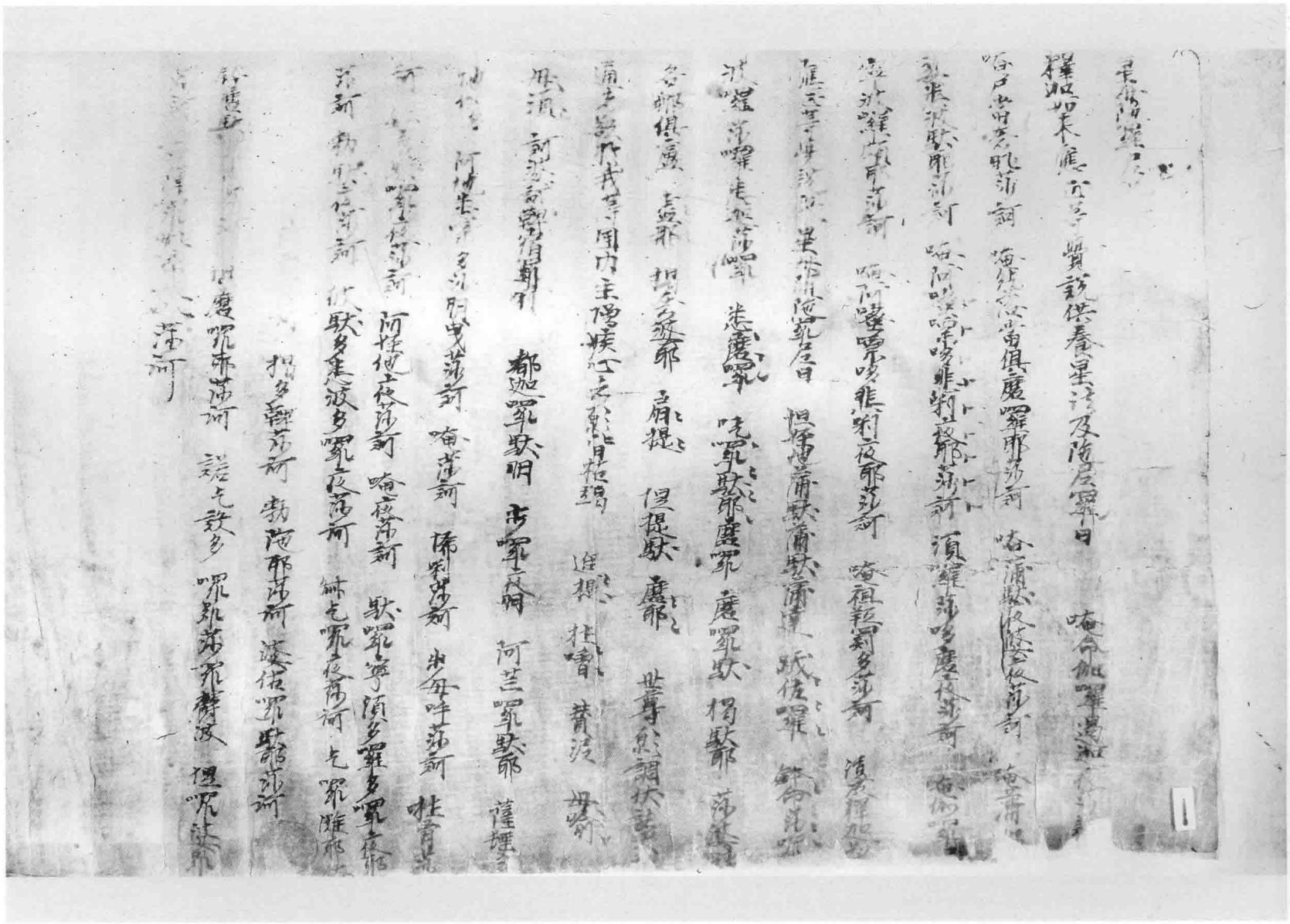


萬億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣宣諸
佛无量大法於家後身得成為佛名曰光明
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上士
調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦
礫荊棘便利不淨其土平正无有高下坑坎
堆埠琉璃為地寶樹行列黃金為繩以界道
側散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千億
諸聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及魔
民皆護佛法尒時世尊欲重宣此義而說偈
言
告諸比丘 我以佛眼 見是迦葉 於未來世
過无數劫 當得作佛 而於未世 供養奉覲
三百萬億 諸佛世尊 為佛智慧 淨脩梵行
供養家上 二足尊已 脩習一切 无上之慧
於家後身 得成為佛 其土清淨 琉璃為地
多諸寶樹 行列道側 金繩界道 見者歡喜
常出好香 散衆名華 種種奇妙 以為莊嚴

於家後身 得成為佛 其土清淨 琉璃為地
多諸寶樹 行列道側 金繩界道 見者歡喜
常出好香 散衆名華 種種奇妙 以為莊嚴
其地平正 无有丘坑 諸菩薩衆 不可稱計
其心調柔 逮大神通 奉持諸佛 大乘經典
諸聲聞衆 无漏後身 法王之子 亦不可計
乃以天眼 不能數知 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
光明世尊 其事如是
尒時大目揵連須菩提摩訶迦栴延等皆悉
悚慄一心合掌瞻仰世尊目不暫捨即共同
聲而說偈言
大雄猛世尊 諸釋之法王 哀愍我等故 而賜佛音聲
若知我深心 見為授記者 如以甘露灑 除熱得清涼
如從飢國來 忽遇大王饌 心猶懷疑懼 未敢即便食
若復得王教 然後乃敢食 我等亦如是 無惟小乘過
不知當云何 得佛无上慧 雖聞佛音聲 言我等作佛
心尚懷憂懼 如未敢便食 若蒙佛授記 尒乃快安樂
大雄猛世尊 常欲安世間 願賜我等記 如飢須教食
尒時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百萬億那由他
佛供養恭敬尊重讚歎常脩梵行具菩薩道
於家後身得成為佛号曰名相如來應供正



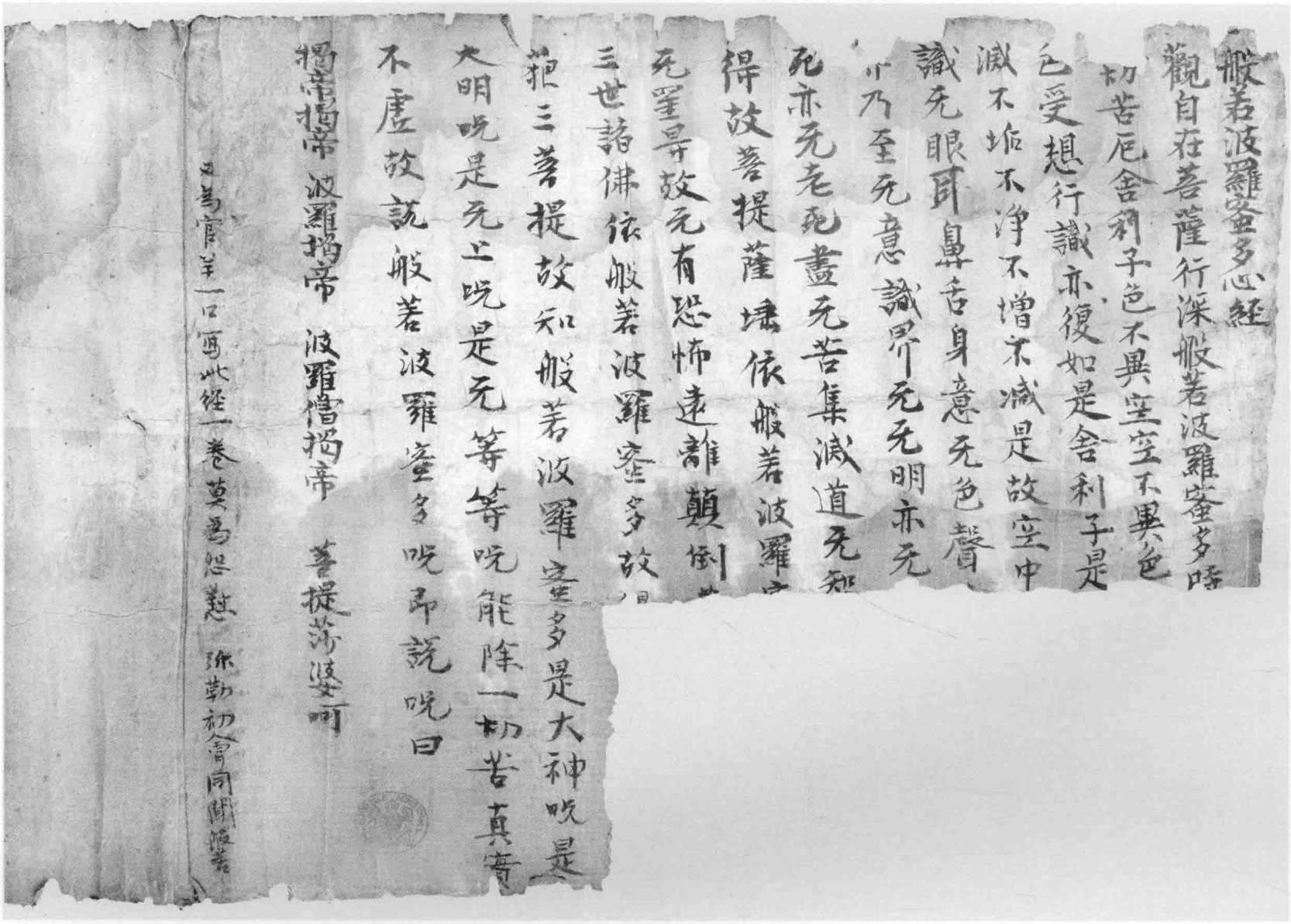
斯02647號　妙法蓮華經卷三　（03-03）



斯02648號　諸星母陀羅尼咒　（01-01）

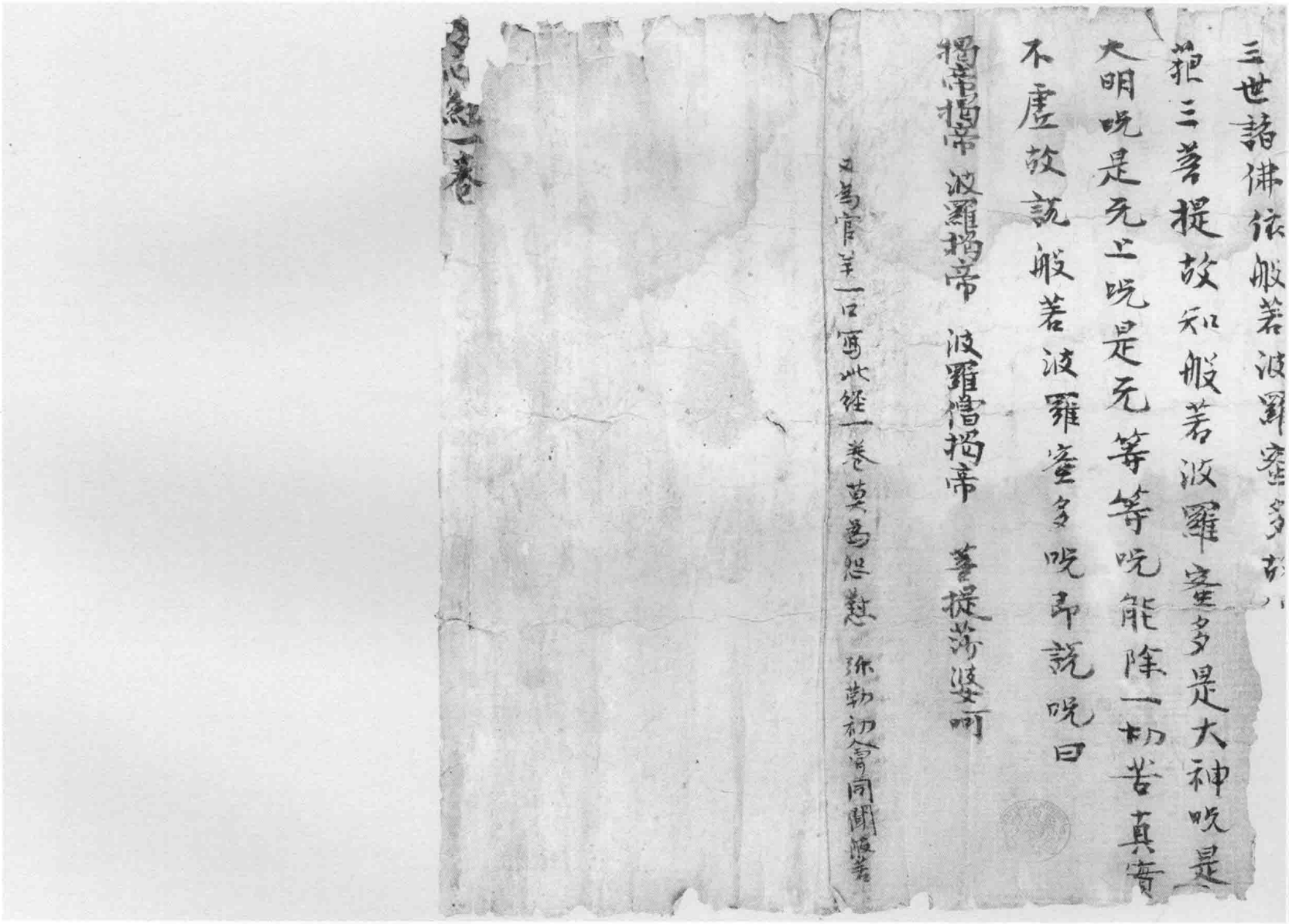
斯02649號1　救諸衆生苦難經　(01-01)　　斯02649號2　新菩薩經　(01-01)　　斯02649號3　佛像(擬)　(01-01)

斯02649號背　現代勘記　(01-01)



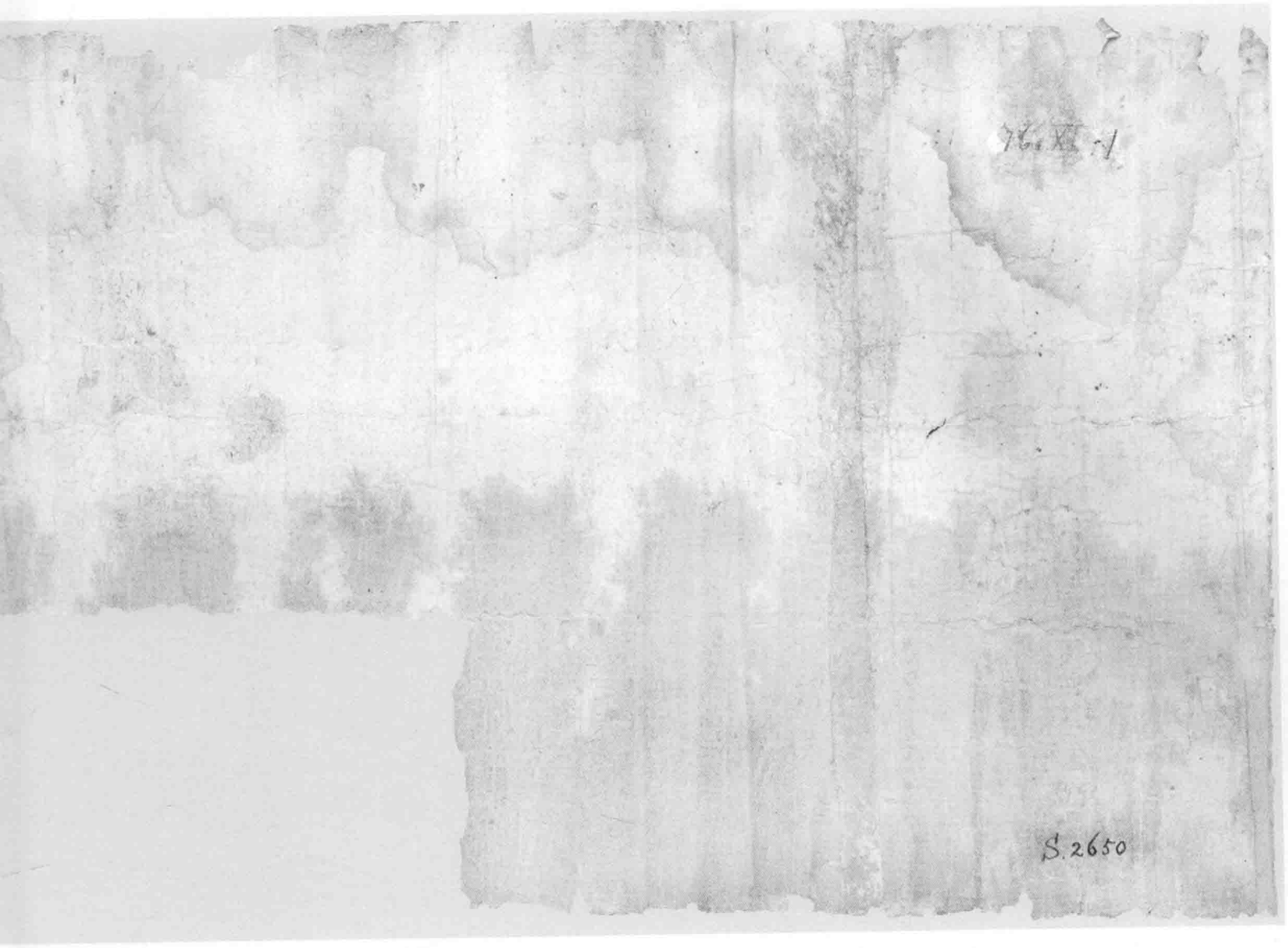
般若波羅蜜多心經
觀自在菩薩行深般若波羅蜜多時
切苦厄舍利子色不異空空不異色
色受想行識亦復如是舍利子是
滅不垢不淨不增不減是故空中
識无眼耳鼻舌身意无色聲
乃至无意識界无无明亦无
死亦无老死盡无苦集滅道无智
得故菩提薩埵依般若波羅
无罣礙故无有恐怖遠離顛倒
三世諸佛依般若波羅蜜多故
耨三菩提故知般若波羅蜜多是大神呪是
大明呪是无上呪是无等等呪能除一切苦真實
不虛故說般若波羅蜜多呪即說呪曰
揭帝揭帝 波羅揭帝 菩提薩婆訶
五為官羊一口寫此經一卷莫為怨憎 弥勒初會同聞般若

斯02650號　般若波羅蜜多心經　(02-01)



三世諸佛依般若波羅蜜多故
耨三菩提故知般若波羅蜜多是大神呪是
大明呪是无上呪是无等等呪能除一切苦真實
不虛故說般若波羅蜜多呪即說呪曰
揭帝揭帝 波羅揭帝 菩提薩婆訶
五為官羊一口寫此經一卷莫為怨憎 弥勒初會同聞般若
般若心經一卷

斯02650號　般若波羅蜜多心經　(02-02)



斯02650號背　現代勘記　(01-01)

公即論伽論十支義也此中分者
十支略陳名數支即此論是二粗心
并名義支即雜集論四總包衆
體義支即瑜伽論六緣攝大義攝
并中邊論八攝殺歸觀支分別
唯識論十高建法幢支成唯識論
本地分略齊分別十七地義二分
[illegible]隱要義三攝釋分略攝
攝經中所明諸法名義
要[illegible]義今此即是本地分
[illegible]解[illegible]之者於中有二初釋
[illegible]一初釋題目後頌論[illegible]依[illegible]
[illegible]釋本末二頌百法三解明門
釋方於名義而得頌[illegible]故
名離合謂要二法各有別
藏別故名為離同目一物故
不名六釋如言[illegible]
釋謂義有法依自業用而得[illegible]
體特業故二依主釋謂義有法依
識是眼之識名依主故三有財釋
其名如他心智[illegible]有他心名從物故
名殊同立一名如言衆生衆之[illegible]
有法名非本體從[illegible]得名如言[illegible]念
數釋謂義有法義體義用約數
數有五故既頌六釋次將釋名[illegible]

斯02651號　大乘百法明門論開宗義記　(43-01)

識是眼之識名依主故三有財釋二
其名如他心智之有他心名從物故
名殊同立一名如言衆生衆之同
有法名非本體從隨同名如言念
數釋謂若有法若體若用約數
數有五故既頭六釋次將釋名之

天乘者謂并乘起用理智而為其體皆證圓故名之為大並能
運故稱之為乘理智相對互為大乘大之乘故依主釋也理智體
各為大乘大即乘故持業釋也或並教乘即有四法隨應皆有
互相望持業依主准前應知此約并所乘之法若並能乘并人者大之乘故持業釋也此即物合釋大乘義若
榆伽論皆約法體以七大義別釋大名虛空藏經諸喻舉諸佛法別釋乘義
恐繁不敘故信而以言百法者名此下初心法有心所有法有五十一色法有
十一不相應行有廿四無為有六法謂執持百者數也法有百數帶數釋也
言明門者明者是慧慧能照法之同慧頌故莫釋明門者通也謂前百
法通生及通入位境界至解脫處故說為門是明之門依主釋也百法即明
門持業釋也小乘唯明七十五法今大乘宗故明百法故言大乘百法明門所
言論者問答徵釋論量正理教試學徒故稱為論然論不同有其二種
一隨釋論隨經律論而造解釋此智度等二集義論採集諸義通釋諸
經此瑜伽等今此通同是二種論故以釋經言法无我故採集百法通解釋
故已顯別釋言合釋者大乘即是論所依宗百法為是論所頭理論智
法能說之教然即大乘通其教理其百法論之直教理以教對教以理對理
大乘即百法等皆持業釋也已教理以理說之教大乘即百法等皆依即主
釋也更有別義恐繁不明釋題竟論所依者瑜伽論雖有五分於中
即无本事分名若對法論有本事分於中不明百法之義故今者以義
取又本事謂體事地謂依持即彼體事有依持義故地與事名異義同有
說本事廣論未釋但錄名者是妄言也以本地分義散文繁於正
法體未為必定恐初學者迷法相門師文義海不能趣入略錄名
數以是方隅但云文略非義略也此穢初地所觀法故之唯識論說極
喜地於多百法而得自在多百門者瑜伽論云利能入百三摩地
淨天眼見百世界中以威神力動百世界往百世界然百如來放大光

即无本事分名若對法論有本事分於中不明百法之義故於今者以義
取文事謂體事地謂依持即彼體事有依持義故地与事名異義同有
說本事廣論未釋但錄名者是妄言也以本地分義散文繁於正
法體未為必定恐初學者迷法相門怖文義海不能趣入略錄名
數以是方隅但云文略非義略也此據初地所觀法故唯識論說極
喜地於多百法而得自在多百門者論云利能入百三摩地
淨天眼見百世界中以威神力動百世界徒百如來放大光
明照百世界現身百類化百有情若發留身住壽百劫前後百劫名
見分明化百并以為眷屬正思正說百法明門今此即當第十法也論如
世尊言一切法无我何等一切法云何為无我開日上釋題目下釋文義
於中有二初舉經問起後依問并說此初也言世尊者即起教主
總上九号具包三得六義老別故名世尊既具衆德為物欽重故所
言說實為定量即依所說以立論端一切法皆无我者何等名為
一切法體云何此法復稱无我非謂法外別問无我論一切法者
略有五種開日下依問顯說於中有二初顯一切法後明二无我
初顯法中復分為四一總標舉法數二依標列名三并法次第四別
開法相此初也所言法者軌持為義軌為軌則生物解故持
謂任持守自性故雖此二義必通无我顯不離前故不名法
然此軌持差別有五一軌唯有體无法非緣不生心故持名
通无設无法體性不捨故二軌唯差別緣无我等而生解故
持通自性雖未生解體不捨故三軌唯有為要成回緣方
生解故持通无為雖都无相不失性故四軌唯後說持通
前宣如五臂常臂不失性聞常无常方解生故五軌唯能
詮名句文方生解故持通所詮義必不失本自性故軌義當
持義即通之屬不同故軌持別論一者心法二者心所有法三
者色法四者心不相應行法五者无為法開曰此依標列名建所言
心者謂八現識由有三義並名為心一緣慮義緣思量一切法故二
貞實義是一切法之體性故三集起義集滋法種起諸法故心即是法
持業釋世下之四法當知亦然心所有法者謂觸作意等恒依心起与
心相應繫屬於心故名心所如屬我物主我所名心於所緣唯取總相心

斯02651號　大乘百法明門論開宗義記　(43-03)

前當如生滅等義不失本自性故軌義當
詮各句文方生解故特通所詮義論一者心法二者心所有法三
特義即通之屬不同故軌特別論者无為法開目此依標列名建所言
者色法四者心不相應行法五者无為法開目此依標列名建所言
心者謂八現識由有三義並名為心一緣實義摩緣思量一切法故二
貞實義是一切法之體性故三集起義集諸法種起諸法故心即是法
特業釋世下之四法當知心故心所有法者謂觸作意等恒依心起与
心相應整屬於心故名心所如屬我物主我所名心於所緣唯耳悉相心
所於彼心取別相助成心事得心所名如畫師資作模填彩心之所有依
主識世言色法者變現為義變為壞由彼手足乃至數地所觸對時
即變壞故現為示現若於方所之現骨瑠璃形顯等相而示現故有處該
色對礙為相對為礙對礙為障礙故所言心不相應
行者謂不得成就衆同分等心依色法分位遠之非心觸等唯依心起
整屬於心助成心事心俱生滅与心觀應故五蘊中行蘊所攝簡行蘊
中諸相應行是故心名不相應行此有四句此理應思无為法者謂虛
空等自體殊然非三世攝无生住等行所遷故其性清淨无有
漏染非業煩惱之所為故具此二義名曰无為

論一切最勝故与此相應故二所現衆故三位差別故四所顯示故如是
次第開目次弁法次第也一切法中心最勝故之最第一明其心法
謂此心法勢分用雖繡慮道中心王獨勝故契經說心遠獨行染
淨由心士夫六界心能道世間心能遍稱受如是心一法皆自在隨
行是故論言一切最勝故雖由作意驚而方生及心生已依心而住
如臣引王非臣勝故心起必有心所應相故此第二明其心所是故論
言与此相應故心所与心有四等義非定一異故成相應故唯識云
而時依同所緣事等名相應義一體故等各有一體二依等同依

一根故三緣等同緣一境故四時等同一刹那故若依小乘同一行解
如同綉一青俱作青解故今大乘宗不許同行了別領納等作
用各異故由斯八識雖各一體而時依境不必皆同是故諸識非
相應也心之所起必現色衆故次第三明其色法是故論言二所
現衆故謂若心起託境方生必變色境當情而現故諸色法
皆不離心无有一色非心變者知地獄卒鬼見濃可限外色論

而時依同所緣事等名相應義一體故等各有一體二依等同依
一根故三緣等同緣一境故四時等同一刹那故若依小乘同一行解
如同緣一青俱作青解故今大乘宗不許同行了別領納等作
用各異故由斯八識雖各一體而時依境不必皆同是故諸識非
相應也心心所起必現色顯故次第三明其色法是故論言二所
現顯故謂若心起託境方生必變色境當情而現故諸色法
皆不離心无有一色非心變者如地獄卒鬼見膿河眼外毛輪
夢中色像皆自心變都不離心此心豈唯變色法耶若就
麁顯者且說色言為破離心有實色執實色尚亦況非色
乎心心所色必有分位故次第四明不相應是故論云三位差別如
唯識論顯此義云得非得等非如色心及諸心所體相可得非
異色心及諸心所作用可得故非實有但說色等假立云
定非異色心心所有實體用許蘊攝故如色心等若異心等或
心心所及色无為所不攝故如畢竟无定非實有前明諸法
後顯法性故次第五明无為法是故論言四所顯示故如唯識論
顯此義云然諸无為所知性故或色心等不應執為離色心才實
无為性為異心等非法性故依前四顯示无為雖与諸法體
不相離而与諸法亦非即一由彼无常性為異故如是次第
總結前說及論諸法次第有五一為生起十二支才先因後果
次第生故二者觀行如四諦第先果後因次第觀三者麁細如
六度等前麁後細次第循故四者勝劣心心所第前勝後劣次
第五有故者言說如正斷等雖无前相次第說故於前五法
而配屬者心心所色不相應行而有生起勝劣次第無說无為
麁細次第小乘則依麁細次第故以色法而為其初一切法中色
最麁故以依觀行以不淨觀位法要門依色法故不許諸法心所
變故不以心所為最初也　論第一心法略有八種
開日次下第四廣弁法相弁前五法即分為五初心法中復分為
二初數後弁列此初也謂此心法諸教異說若小乘教及大乘中
隨轉理門位說前六仍不許一念並生故於見位隨起一識稱伽
經等開阿賴耶深淨二位說有九識若攝大乘依前六識根境識
三五十一識深密第經於阿賴耶通分依立七種名攝論所說一意識

英國國家圖書館藏敦煌遺書

變故不以心所為最初也　論第一心法略有八種

開日次下第四廣弁法相弁前五法即分為五初心法中復分為二初數後弁列此初也謂此心法諸教異說若小乘教及大乘中隨轉理門但說前六仍不許一念並生故於見在隨起一識穆伽經等開阿賴耶淤淨二位說有九識若攝大乘依前六識根境識三五十一識深密第經於阿賴耶通分依五七種名攝論所說一意識宗不開前六但揔說三如是等教處處非一今尅體說但有八種諸教多少隨開合故　論一眼識二耳識三鼻識四舌識五身識六意識七末那識八阿賴耶識　開日此弁列也然此八識聖教大宗先得皆有章門廣釋今開略論未可文繁就要而明十門分別一釋名顯體二心所相應三所緣境界四諸分行相五諸量同異六諸受有无七所依多少八所緣具闕九能所熏異十斷常體殊七十義門諸論雖說而唯識論具而且明今者多依唯識文識初顯名體復有四句或有教說通中別名八影通名忽意識依相增說心意識殊第八名心集諸法種起諸法故第七名意恒審思量為我相故前六名識了境相麁勝餘識故此於通中顯此別名或有教說別中別名且前六識雖別名識依根境用各五三名依根五名眼識等眼之識故並依根釋隨境五名色識等識有色故並有財釋隨用立名見識等見即識等並持業釋今此論說隨根立名而不隨境立識名者隨根立名具五義故五謂依藪屬助如根一依眼之識故名眼識要根不壞依眼識生緣色現前盲不見故二眼所藪識故名眼識如病損眼識並見黃不由色壞識緣見故三屬眼之識故名眼之識之種子隨眼種生不隨色種眼識生故四助眼之識故名眼識由識合根有所領受根有損益非由色故五如眼之識故名眼識如根能照定是有情色於是中非決定故眼識既未餘識准之隨境立名雖順識義但依五根未自在說若自在位諸根并用一根藪識緣一切境即令六識有雜乱過隨用立名當知亦未但可隨根无相濫失又第六識揚伽經中更五別名分別事識分別內外種之事故起信論中名分離識別依六根取六境故其第七識通中別名此譯名意恒審思

名眼識如根能照境是有情色於是中非決定故眼識既未
餘識准之隨境立名雖順識義但依五根未自在說若自在
位諸根各用一根發識緣一切境即今六識有雜乱過隨用立
名當知亦但可隨根无相濫失又第六識楊伽經中更立別
名分別事識分別內外種種事故起信論中名分離識別依六根
取六境故其第七識通中別名種種亦能者此譯名意恒審思
量為性相故七名何異第六意識七持業釋如藏識名識即
意故彼依主釋如眼識名異意故此意別名復有三種一補特
伽羅我見相應名染汙意二法我見相應名有覆意三平等
性智相應名清淨意初通一切異生相續二乘有學七地已
前一類并有漏心位彼緣阿賴耶識起補特伽羅我見次通一切
異生聲聞獨覺相續一切并法空智果不現前但彼緣異熟
識起法我見後通一切如來相續并見道及修道中法空智果
現在前位彼緣无垢識等起平等性智其第八識差別名者
此依彼別有三種名一名阿賴耶此譯名藏能藏所藏執藏義
故謂前七識皆從種生因果體相不可定異即攝此種為第八
識七識皆為此識所攝藏諸法於自體中故名能藏諸識
種子七識所熏是彼氣分不離七識既攝種子為第八識
種子是前七識所攝藏自體於諸法之中故名所藏從先始
來任運相續似一似常似實我相故第七識恒執為我
見所摠故名執藏是業用後即是體藏即是後持業
釋也此名唯在異生有學位不退并有雜染法
執藏義故名賴耶名依執藏說已前二義通後位故由是
此名通失最重最初捨故此中偏說二名毗播迦此名異熟
後謂此後體性唯无記乃是能引善不善業界趣生等
生死果體名異熟者異時而熟變異而熟異類而熟具
此三義故名異熟若前二義名異熟者前七後等亦得此
名因時異果由因變異而果方熟義出遍故依後一義名
異熟者唯第八後獨得此名以善惡因感无記果異類熟
義非餘後故異義通因熟唯在果熟有二種分現行若

斯02651號　大乘百法明門論開宗義記　(43-07)

此三義故名異熟若前七識等亦得此
名因時異果由因感異而果亦熟義也遍故依後一義名
異熟者唯第八識獨得此名以善惡因感无記果異類熟
義非餘識故異義通因熟唯在果熟有二種牛現行若
異屬因是異之熟若異屬果異即是熟異熟即識屬
現行異熟之識熟屬種子故餘轉識不得此名唯在異
生二乘諸聖位非如來地獨有異熟无記法故三名何未
羅此名无垢義極清淨廣大殊勝諸无漏法所依止故无
垢識即特業釋也此名唯在如來地有於二乘及異生位持
有漏種可受重習未得善淨第八識故此等皆是別中別
名或於教立別中通名其前六識通名受用異熟生苦
果故離集論中名生起識數從本識而生起故若第第
七通名轉識見道等中於間轉故若第八識通前三名及
切位於四種名或名根本識是前七識染淨諸法生根本故
或名阿陀那執持種子及諸色根本不壞故或名所知依能与
染淨所知諸法為依止故或名種子識於遍任持世出世間法
種子故此等並是別中通名於教說通中通謂即此前別
中通名更通名為心意識故此前通義通名心者緣慮集
起通法識故前標云心法於八或名通法義皆名為意皆
於於生依止義故後處門中通名意處或此法義通名為
識皆於了別法境相故五蘊中皆識蘊攝而於別中並名
識也小乘通依三世眼等未來名心積集義故八現名於
別故過去名意開道依故心起名於心心相應法心性相与
彼俱起謂八識性於善不善於覆无記於於此世
他世順益故名為善人天樂果雖於此世於順益非於他
世故不名善於於此世他世違損故名不善惡趣苦果雖
於此世於為違損非於他世故非不善於善不善損益事中不
可記別故名无記若性染淨於於聖於覆
若非染污不於聖於心不障聖道故名无垢記第八唯是无
覆无記以此識是異熟性故異熟若是善染污者亦轉還
成應不污成又此識是善染者互相違故應

別故通表名貪開道依故心起必於心心相應隨心性相与
彼俱起謂八識性於善不善於覆无記覆无記於此世
他世順益故名為善之天樂果雖於此世於為順益非於他
世故不名善於此世他世違損故名不善惡趣善苦果雖
於此世於為違損非於他世故非不善於善不善損益事中不
可記別故名无記若性染淨於弊於心障尊聖道故名於覆
若非染淨不於弊心不障聖道故名无覆无記第八唯是无
覆无記以七識是異熟性故異熟若是善染淨者亦轉遷
滅應不可成又七識是善染係故若善染者互相違故應
不与二俱作所依又七識是所重性故若善染者如極香氣應
不受重所重故染淨因果俱不污成立既信貪等是唯善
染故与七識定不相應惡作等四无記性者於間斷故亦不
相應其別境五緣別境謂欲希望心樂事轉此後任
運无所希望緣解印持決定事轉七識普昧无所印持念唯
明記曾習事轉此後昧劣不能簡擇德等事轉此後微昧不能簡擇故此
運利別緣惠唯簡擇德等事轉此後微昧不能簡擇故此
不与別境相應其緣作意受相思五以是遍行心所法故若
无此五心必不生无緣受等不名心故其遍行相後當廣說第
七唯是有覆无記性是染所障尊聖道隱蔽自心故名有
覆一類內執不起此世他世損益故名无記故唯十八心所相
應謂觸乃五別境中惠我癡我見我慢我愛八大心所相應
隨或意与遍行定相應故執我法愚故執我見我慢者必於惠故愚於我
於迷无我故於此我法妄計度故特所執我生高舉故於
所執我深耽著故八大隨或遍染心故何故此後无餘心所我
見常起无餘見故无一心中於二惠故惠与我見義用別故由
見審決不猶預故愛所執我不憎惠故恒緣合境无希望
故恒緣定事无印持故恒緣現境无記憶故別能別緣不專
一故善唯是淨此染所行故小十惡猛利審細故中二不善此无記
故恒緣定境非誨先故暗依外緣此力起故尋伺麁細此一類
故唯十八心所相應第六意識通一切性異諸心別力分門
轉於損益性皆可記故所起染所行雖為定伏性非損益障

斯02651號　大乘百法明門論開宗義記　(43-09)

見常起无餘見故无一心中於二惠故惠与我見義用別故由
見審決不猶預故處所執我不增恚故恒緣合境无希望
故恒緣定事无所持故恒緣現境无記憶故利能別緣不專
一故善唯是淨此染汙故小十煩惱此審細故中二不善此无記
故恒緣定境非論先故眠依外緣此力起故尋伺無細此一類
故〻唯十八心所不起應第六意後通一切性異諸分別內外門
轉求損益性皆可記故所起諸行雖為定伏性非損益障
聖道故滿業所招異熟果心性非染汙不障道故〻容一切心所
不應雖非一時一切俱起隨起三性即彼不應眼耳五後隨外門
轉亦同意後遍其四性由无計度隨念分別作世心所不應相
五遍行及五別境十一善法三本煩惱中二大八十隨煩惱觸
遍与心相應故能敎劣緣別〻境故亡有翻深諸善法故
於貪嗔癡不善根故无慚无愧通不善故掉擧等八遍染心故
所餘心所何不相應由稱量求起慢等故小十煩惱此疑等故退論
睡眠非五法故尋伺是意不共法故此隨因中三性位說若有果
位少分无漏善与慧所相應遍行別境及善十一与一切心恒相應
故常樂證知所觀境故於一切觀境恒印持故於曾習境恒
明記故世尊无於不定心故於一切法當決擇故極淨信等常
相應故无除所故无散動故非不定等心所相應既隨此等
心所相應於所緣境之於寬狹因中五後實境由任運而起不
待名言及待此餘根境起故其長短等諸色要待名言及餘所
起是故不緣長等餘根境起故假色有說五後無緣假境等
短等亡色處故眼後緣不達於理並緣假時名緣於實緣之
時不緣於假實不依假〻依實故第六意識緣一切境具三七等
一切分別了別後中最為勝故若第七後唯緣第八後見分為
我義不緣相分識中種子及相應法以為我所我〻所執不俱起故以此
後俱廿迦耶見任運一類恒相續生无容別境起我所執故有處說
執我〻所者以執此後是我之我故於一見義說二言其第八後雖
微細故所緣〻相俱不可知由緣力自體生時內變執受種子
色根外變所依器世界相即以所變為自所緣〻相扶之而得起
故若有色界具三所緣无色界中唯緣種子不變心芽為所緣

義不緣相分識中種子及相應法以爲我所我所執不俱起故以此
俱廿迦耶見任運一類恒相續生无容別境起我所執故有處說
執我所者以執此俱是我之我故於一見義說二言其第八識雖
微細故所緣相俱不可知由緣力自體生時內變執受種子
色根外變所依器世界相即以所變爲自所緣相相故之而得起
故若有色界具三所緣无色界中唯緣種子不變心等爲所緣
者有漏後變略有二種一隨因緣勢力故變二隨分別勢力故變
物故必有用後但爲境異熟識變但隨同緣所變色等必有安
用若變心等便爲无用相分心等不能緣故須實用別從此生是
故第八不緣心等若以此識七識種攝未歸本之得名緣但依現
行則无緣義此等皆依有漏位說若无漏位四智相應遍緣真俗
一切境界不爾果非遍知故此諸境相皆自心變安不離心是心
分故然此心分總有四種一者相分二者見分三自證分四證自證
分謂有漏識自體生時皆似所緣能緣相現彼相應法應知然
似所緣相說名相分似能緣相說名見分若心所无所緣相
應不能緣自所緣境或應一切能緣一切自境如餘心如自故若心
心所无能緣相應不能緣如虛空才或虛空才名是能緣故知
必有見相二分相分是所緣見分名行相見必有所依自體即
此自體名自證分此若无者无自證分應不自憶心所法如不曾
更受境必不能憶故相見應无所依體故所量能量无量果故知
必有此自證分既同必合相證若无第四誰證第三故應更有證自
證分此是第三自證分果諸能量者必果故不應見分爲第三果見
分或時非量攝故證自體者必現量故若不應更立第五分是則復
有无窮之失答但是第三却證第四皆是現量得相證故初意
外後二是內初唯所緣後三通二非即非離皆不離心具二能緣无
窮過此有漏識四分皆通若无漏心有无不定謂正體智見有相
皆如真如性分不能緣故應許此定有見分雖有見分而无分別
說无相取不取相故雖无相分而可說此等如相起不離如故如自證
分緣見分時不變而緣此心應不變而緣者便非親證如後得智有境
相故若後得智二分皆有說此智亦有分別故說此思惟似真如相不

斯02651號　大乘百法明門論開宗義記　(43-11)

外後二是內初唯心緣後三通二非即非離皆不離心具心能緣无
心窮過此有漏識四分皆通若无漏心有无不定謂心體智見有相
无緣真之智必有見故若无見分應不能緣寧可說為緣真如
智如真如性亦名能故應評此宗有見分雖有見分而无分別
說无相取不取相故雖无相分而可說此華如相起不離如故如自證
分緣見分時不變而緣此色應亦變而緣者便非親證如後得智有境
相故若後得智二分皆有說此智亦有分別故說此思惟似真如相不
見真無真如相故分別諸法自共相才觀諸有情為說法故若後
二分二智雖通緣用有无則各差別謂根本智即不相緣若後智得
智有相緣用有相无相二用別故是謂略說四分之義而前所說諸
識境相應知即是識之相分是心分故非即離心離心之所皆有四
分而能量現境則有差別謂八識量想有三種一者現量現謂現前
量謂量度謂本現前明了色才不迷亂相而得了知離諸名言種類
分別照顯明白故名現量持業釋也二者比量比謂比類量義同
前謂本不現在前色才而藉衆相本所觀義有正智生了知有
大或无常才是名比量比即是量名持業釋三者非量謂若
有境非所現知明白照色非衆緣而可比量度境體無无非量可
度本非量度而起心量故名非量故非二釋然此三量皆心論所攝
境說非能量故八識中五八二識唯是現量由无計度隨念分別
但本質界任運轉故若本能識唯是非量緣第八識執為我法本
非我法而橫計故名第六識通有三量具自性等一切分別能通了
知所境故四分中初之相分唯是所量後三通二之見分通其
三量其後二分唯是現量設自體者名現量故此依因任八識而說若
依果位亦有差別謂心體智一切現量若後得智亦通三量緣自共
相一切境故說量境相應頗順逢此頗度相略有三種頗違境相
逼迫身心說名苦受頗順境相適悅身心說名樂受頗中容
境相本身本心非逼非悅名不苦不樂受本苦樂中復各分二
一謂苦憂喜樂別故逼悅身心相名異故由无分別有別故
尤重輕後有差別故不苦不樂不分二者非逼悅相无異
故无別分平才轉故諸適悅受互代乖違名為樂喜憂代
相應名喜名樂若在欲界初二靜慮近分名喜但悅心故若

逼迫身心說名苦受順境相適悅身心說名樂受順中容
境相於身於心非逼非悅名不苦不樂受於苦樂中復各分二
云謂苦憂喜樂別故逼悅身心相各異故由无分別有別故
尤重輕後有差別故不苦不樂不分二者非逼悅相无異
故无別分平等故諸逼悅受五識俱應恒名為苦意識相
應名憂名喜名樂若在欲界初二靜慮近分名喜但悅心故若
在初二靜慮根本名樂名喜悅身心故第三靜慮根本名樂
六靜尤重无分別故諸逼迫受五識相應恒名為苦意識相
應名憂名苦人天中者恒時憂由有分別非尤重故傷生鬼界
名憂名苦雜受純受有輕重故據欲邊中唯名為苦純受尤
重无分別故除此餘位不苦不樂若身若心皆名為捨或在第
四靜慮近分根本已上並名捨者平等轉故離受異受不動
地故若身若心无別相故知六識三受俱時在位唯喜樂捨
連順境相續細一類相續轉故皆唯與捨受相應雖在果位
唯捨受恒運恒時平等轉故離此諸義依心心所心心所
九法依彼法依總九三種一因緣依謂自種子諸法生起
此依離自因緣必不生故彼種自類因果不俱種現相生法
俱於猶如束蘆俱時而起知是八法及諸心法各別為種子
法依二增上緣依謂內六處諸心心所法此法
不轉故於中五法有四法依謂五色根六七八法隨闕一種必不處
同境分別染淨根本法依異故第六意法俱
種謂七八法隨闕一種必不生故不共根本法依異故若末那法
俱於法依俱於一種謂阿賴耶識若无必不轉故說眼耳等十
俱於法依之於一種謂末那法染淨意若无必不轉故阿賴耶法
緣於者依與法依義相離說依謂一切於生滅法故因於緣而
得生住諸法於此說為依如王與臣互相依於若法使意於境
為主令心法取自法緣乃是法依即內六處此俱如王非如臣於故
俱於依但唯不法二於无間緣依謂前滅意諸心心所於此依

斯02651號　大乘百法明門論開宗義記　(43-13)

俱於所依俱於一種謂阿賴耶識若无必不轉故阿賴耶識
俱於所依之於一種謂末那識若无必不轉故說眼耳等十
緣才者依与所依義相離說依謂一切於生滅法扶因托緣而
得生住諸所扶托說為依知王与臣互相依才若法定於境
為主令心所取自所緣乃是所依即內六處此俱知王非知臣才故
俱於依但唯不所三才无間緣依謂前滅意諸心心所托此依
離開道根必不起故要於緣法為主能作才无間緣此於後生
心心所法開避引道此但屬心非所等若此与彼无俱起義說此
於彼於開導力第八識既容俱起故唯自類為開道依小乘不許
六識並生隨一起時即名為俱隨起而滅即名為意故許互作等
无間緣故大乘宗唯取自類必无俱起義故雖心心所異類並
生而互相應和合似一定俱生滅事業必同一開導時隨之開導雖能
開道而不名依於所引生无主義故此与四緣義有別者一者因緣
為有為法親辨自果此體有二二者種子二者現行種子者謂本識
中善染无記諸界地等功能差別引次後自類功德能及起同時自
類現果此作望彼是因緣性即三依中初所依義彼望現識為種
子依此果彼種為因緣性現行者謂七轉識及彼相應所變相見
性界地才除似果善染无記餘重本識生自類種此作望彼
是因緣性三所依中都无此義現行同類展轉相望皆非因緣自
種生故二才无間緣謂八現識及彼心所前聚於後自類无間等
而開道等令彼定生多同類種俱時轉故知不相應非此緣攝除
入无餘最後一念極微劣故又无當起才无間法故非此緣攝
八識聚三界九地上下死生有漏无漏隨其所應互相開導
故皆得才无間緣即依中開道等依義三所緣之謂若有法是
帶己相心或相應所處所托此體有二親二疎若与能緣體不
相離是見分才內所處托應知彼是親所緣之若與能緣體雖相
離為質能起內所處托應知彼是疎所緣之親所緣之能緣皆
有離內所處托必不生故疎所緣之能緣或有離外所處托亦得
生故由是八識及諸心所各之定有親所緣之疎所緣之有无不定
若前五俱為鈍劣故及第七識是俱生故未轉依位必扶外
質故皆定有疎所緣之若第六識相猛利於一切位能自在

帶之相心或相應內處內托此體有二親二疎若与能緣體不
相離是見分中內處托應知彼是親所緣之若與能緣體雖相
離為質能起內所處托應知彼是疎所緣之親所緣之能緣皆
有離內所處托心不生故疎所緣之能緣或有離外所處托亦得
生故由是八識及諸心所各之有親所緣之疎所緣之有无不定
若前五俱處鈍劣故及第七俱是俱生故未轉依位必扶外
質故皆定有疎所緣之若第六俱門相猛利於一切位能自在
轉若第八俱內變身故可並受用更互為質內變根種於他
有情无受用理不互為質及五七俱已轉依位內扶外質或有
或无疎所緣之有无不定此就諸俱當體而說若約相望有
无不定恐文增廣略而不述三內依中都无此義四增上緣謂若
有法有勝勢用能於餘法或順或違雖前三緣之是增上而今
第四除彼取餘為顯諸緣有差別故此順違相於四處轉生住成
得四事別故並增上用隨事雖多而勝顯者唯芸應知即是芸
根此即攝彼三內依中俱有依義此義寬故是故八俱更互為
緣有力无力義皆通故初因緣中種子義者種子即是習氣
異名習氣必由重習而有依何義故立重習名能重所重合具四
義令種生長故名重習何等名為能重四義一有生機若法非常能
有作用生長習氣乃是能重此處无為前後不變无生長用故非
能重二有勝用若有生機勢力增盛能引習氣乃是能重此處
異熟心心等勢力贏劣故非能重三有增盛若有勝用可增而
盛攝植習氣乃是能重此處仏果圓滿善法无增无盛故非能
重彼若能重便非圓滿前後仏果應有勝劣四与內重和合
而轉若与內重同時(同)變不即(不)離乃是能重此處他身利紀前後
无和合義故非能重唯七轉俱及彼心內有勝勢用而增盛者具
此四義可是能重何等名為內重四義一堅住性若法始終一類相續
能[illegible]習氣乃是內重此處轉俱及聲風木性不堅住故非內重
二无記性若法平才无所違逆能令習氣乃是所重此處善淨
勢力強盛无記令納故非內重由此如來第八俱俱唯常舊
種非新受(重)三可重性若法自在性非堅密能受習氣乃是內重
此處心內及无為法依他堅密故非可重四与能重共和合性若

斯02651號　大乘百法明門論開宗義記　(43-15)

此四義可是能重何等若為丙重四義一堅住性若法始終一類相續
能習氣乃是丙重此遮轉後及聲風才性不堅住故非丙重
二无記性若法平才无所遮差能習氣乃是所重此遮善染
勢力強盛无丙者納故非丙重由此如來第八淨後作常舊
種非新受三所重性若法自在性非堅密能受習氣乃是丙重
此遮心所及无為法依他堅密故非所重四与能重共和合性若
与能重同時同處不即不離及是丙重他此遮他身利能前後
无和合義故非丙重唯異熟後具此四義可是丙重非心所才若尔
第八種是誰重第八唯是丙重後故答即前七識而与重生說重
戊彼相見種故謂前五後丙起相分托第八後相分而生故与第八重
相分種若第七後托第八後見分而生重見分種其第六後具緣
第八丙有相見重相見種此說无始常重不絕故无始來有異熟
種若尔第八非唯无記能重七後通三性故答丙杖本質是无記
故丙起相分非善惡故丙重種性唯无記更有問答恐繫心之
重習雖有藉緣不才故令八後斷常有殊謂八識緣想於十種
一想共丙依緣即通依根彼見分識依種識故二染淨丙依緣即染
淨根染淨事依彼轉故三分別丙依緣即分別根依別心緣色不
故四不共丙依緣即五色根要俱於根識方生故五親疎自體緣
謂即種子要親從種生後體故六驚動令起緣謂即作意求丙
引心於驚能故七丙托本引緣謂丙緣境於境界牽識方生
故八開導令起緣謂前念後持識能引後念起故九非导令起緣
謂即虛空若於导者不能了故十照了令見緣謂即光明以於闇中
不能了故此中眼識具有十緣隨闕一種必不生故耳具九緣謂
除光明以於闇中之能闇故鼻舌身三具有八緣皆除空者合中說
第六意後唯具六緣除五色根不依彼故除分別根即自體故若
第八後具於五緣除第六後及通依根第八不依間斷識故自體不可
依自體故若第七識唯具四緣除所緣境以彼所緣即丙依根无別體
故說依彼轉而緣彼故藉緣多少斷常於殊由七三界通后二界
謂前五後以相麁動不能思慮唯外門轉起藉多緣所著衆緣
時多不具故起時少間斷時多若鼻舌識唯欲界繫色无香
味无段食故眼才三後不通无色欲色主彼天无色根境故離於

第六意後唯具六緣除五色根不彼故除分別根即自體故若
第八後具於五緣除第六後及通依根第八不依間斷識故自體不可
依自體故若第七識唯具四緣除所緣境以彼所緣即所依根元別體
故說依彼轉而緣彼故藉緣多少斷常於殊由七三界通居二異
謂前五後門相應動不能思慮唯外門轉起藉多緣所藉衆緣
時多不具故起時多間斷時多若鼻舌識唯欲界繫色无香
味元段食故眼才三後不通元色故色主彼天无色根境故唯於
色界色无業果色故設至化果成所作智相應淨識亦於間斷
所緣境俗境於斷滅故第六意後雖是應動自能思慮內外門轉
不藉多緣而所藉緣无時不具應一切時常能現起色通三界一切
地門由遠緣故五位斷滅故起時多不起時少五位者所生滅
想天即下所說无相異熟及无想定滅受想定睡眠閉絕五
[illegible] 如下所明若至化果必觀察相應淨識常无間斷於所
時觀真俗故若第七識无時來一類相續恒无間斷色通三
界一切地中与賴耶等為所依故於三位而有轉易謂阿
羅漢及滅盡定出世道中而无染分淨分未能五无間斷平
才性智常相應起常緣平才真俗理故若第八識於有
漏位三界九地恒轉如流恒言遮斷轉表非常猶如瀑流同果
法不非斷非常是緣起理故与無生而為報體乃通三界一
切地中由漏无漏三位名殊隨其名體有捨不捨謂於二乘
无學果位并七地捨賴耶名異雖後體等持得獲時捨
鏡智常相應故諸善法影常現前故利樂有情无盡期故
論第二心所有法略有五十一種　明日次下第二明心所法於中九
三初總舉數次六位類分後隨位別列此初也此心所諸論
開合差擬細論有五十三更耶欲及彼耶勝解如耶念惠入煩惱
中耶欲勝解例之同故若雜集論有五十五其耶欲才合入別境
開彼惡見以為五種雖俱是惠門相別故此及五蓋唯識顯揚俱
約合義說五十一以五見者俱惡惠故雖門相別无異體故以正念
惠五善根攝其耶念惠為障乃親過失重故開為煩惱其

斯02651號　大乘百法明門論開宗義記　(43-17)

中耶欲勝解例之同故義雜集論有五十五其耶欲才合入別境
開彼惡見以為五種雖俱是惠門相別故此及五蓋唯識顯揚俱
約合義說五十一以五見者俱惡惠故雖門相別无異體故以心念
惠五善根攝其耶念惠為障乃親過失重故開為煩惱其
正欲才非入善根耶為說鄔輕合在別境小乘依住處六更
就合說義如下明　論謂遍門五別境五善十一煩惱有世不定
有四　開曰此六位類分也一切心中定可得故緣別境而得生故
唯善心中可得生故性是根本煩惱攝故唯是煩惱才依性故
於善染才皆不定故是故六位如是差別若揀伽論總合為五
煩惱隨煩惱皆是染法故以四一切并五差別謂一切性及地時俱五
中遍門具四一切別境唯有初二一切善唯有一謂一切地染四皆无不定
唯一謂一切性由此五位種類差別望此六位諸心所法諸論雖明皆
不具足唯識論釋既寂圓相下文證依唯識論釋
論遍門五者一作意二觸三受四想五思　開曰次下隨位別列於中
六位即分為六此即第一遍門相也作意謂能驚心為性於所緣境
引起心位心是主故位說引心作謂繫發意即心主意之作故依主
釋也觸謂三和分別變異令心心所觸境為性受想思才所依
為業謂根境識更相隨順故名三和觸依彼主令彼和合故
說為彼三和合位少有順生心所功能說名變異觸似彼起故
名分別和合一切心及心所令同觸境是觸自性既似順起心所功
能故以受才所依為業受謂領納順違俱非境相為性起愛
為業能起合離非二欲故想謂於境取像為性施設種名
言為業謂要安立境分齊相方能隨起種名言思謂令心
造作為性於善惡才像心為業謂能取境正因才相驅役自
心令造善才无心起時无此俱五故說此五名為遍門遍通一切心
中行故下乘論名通大地法　論別境五者欲二勝解三念四三
摩地五慧　開曰此列別境也所緣境事多分不同於六位中次
初說欲正言欲者於所樂境希望為性勤依為業所樂境者
謂欲觀境於一切事欲觀察者有希望故方有欲生若不欲
觀隨因勢力任運緣者全无欲故由斯故說非遍門若善法

言為業謂要妄五境分齊相方隨起種子名言思謂念心
造作為性於善惡才像心為業謂能取境匡因力相驅役自
心念造善惡無心起時无此俱五故說此五名為遍行遍通一切心
中行故小乘論名通大地法　論別境五欲二勝解三念四三
摩地五慧　開曰此列別境心所緣境事多分不同於六位中次
初說故正言欲者於所樂境希望為性勤依為業所樂境者
謂欲觀境於一切事欲觀察者有希望故方有欲生義不欲
觀隨因勢力任運緣者全无欲故由斯故說非遍行若善法
欲能發正勤由此成一切善事故說此勤依為業言勝解者於決
定境印持為性不可引轉以為其業謂耶心等教理證力於所
取境審決印持由此異緣不可引轉故猶預境勝解全无非審
決心全无勝解由斯勝解亦非遍行所言念者於曾習境令心明記
不妄為性定依為業謂數憶持曾所受境令不忘失能引定故
於曾未受濫類境中全不起念設曾所受不能明記念亦不生故念
必非遍行所攝三摩地者此云等持謂即是定於所觀境平等
持心令心專注不散為性智依為業謂觀德失俱非境中由定
持心專注不散依斯便有決擇智生若不繫心專注境位便不定
起故非遍行所言慧者於所觀境簡擇為性斷疑為業謂觀
得失俱非境中由慧推求得決定故於非觀境愚昧心中无
簡擇故非遍行攝而小乘論同前遍行名通大地通諸心者未達理
故如唯識破並此五種或各別起謂依所樂唯起一欲乃至所觀
觀唯起定慧或互相資隨應俱起謂於所樂決定曾習所觀
境中起欲勝解念定慧中二三四五或有心位五皆不起如非四境
章亦墮心皆与五受相應於善受事欲出離故於善樂事欲
和合故於平才事之希望故餘相應義雖此說之此五復依性
界地才諸餘門義如理應思　論善十一者一信二慚三愧四无貪
五无瞋六无癡七精進八輕安九不放逸十行捨十不害
開曰此頌善位十一心所唯善心俱名善心所故信慚才定有十一
所言信者於實德能深忍樂欲心淨為性對治不信樂善為
業然差別略有三種一信有實謂於諸佛菩薩事理中深信忍
故二信有德謂於三寶真淨德中深信樂故三信有能謂

斯02651號　大乘百法明門論開宗義記　(43-19)

界他不諸餘門義如理應思　論善十一者一信二慚三愧四无貪
五无瞋六无癡七精進八輕安九不放逸十行捨十一不害
開曰此頌善位十一心所惟善心俱名善心所故信慚才定有十一
所言信者於實德能深忍樂敬心淨為性對治不信樂善為
業然差別略有三種一信有實謂於諸法安〻事理中深信忍
故二信有德謂於三寶真淨德中深信樂故三信有能謂
於一切世出世善深信有力能得能成起希望故由斯對治不信
彼心憂樂證備世出世善忍謂勝解即是信因樂欲謂欲即是
信果此性澄清能淨心水心勝故立心淨名如水清珠能清濁水
慚才雖善非淨為相此淨為相无濁彼失又諸深法各別有相唯
有不信自相渾濁復能渾觸餘心所如極穢物自穢〻地信互翻
彼故淨為相所言慚者依自法力崇重賢善為性對治无慙
慚亟愧行為業謂依自法尊貴增上崇重賢善羞恥過惡對
治无慚諸惡行所言愧者依世間力輕拒累惡為性對治无愧心
息惡行為業謂依世間訶厭增上輕拒累惡羞恥過惡對治
无愧心息惡行羞恥過惡是二通相以慚与愧皆羞恥故崇重
輕拒是二別相依慚与愧各別起故善心起時隨緣何境皆有崇
重善及輕拒惡義故慚与愧俱遍善心言无貪者於有〻具无着
為性對治貪着作善為業言无瞋者於著〻具无恚為性對
治瞋恚作善業善心起時隨緣何境皆於有等无着无恚觀
有等立非要緣彼如前慚愧觀善惡立故七二種俱遍善心
言无癡者於諸理事明解為性對治愚癡作善為業有說愚
癡以惠為性不愚癡者即有惠故〻俱舍論不立无癡是通大
地惠數攝故〻善大地唯說十種有說无癡別有自性惠為體心
對无明如无貪嗔善根攝故言精進者於善惡品備斷事中勇
捍為性對治懈怠滿為業勇表勝進簡深法捍表精進簡
淨无記顯進唯善性攝此相差別略有五種所謂被甲加行无下无
退无怠以初發心長時无間慇重无餘備差別故言輕安者遠離
麁重調暢身心堪任為性對治惛沉轉依為業謂七伏除能障
意法令所依轉安適故〻七輕安唯在定地謂調暢身心餘位无
故〻此唯一不遍善心除此十遍善心起不放逸者精進三根於所

對无明如无貪嗔等善根攝故言精進者於善惡品循斷事中勇
捍為性對治懈怠懈怠滿為業勇表勝進簡深法捍表精淳為
淨无記顯進唯善性攝此相差別略有五種所謂被甲加行无下无
退无怯以初發心長時无間懇重无餘循差別故言輕安者遠離
麁重調暢身心堪任為性對治惛沉轉依為業謂此伏除能障
定法令所依轉安適故此輕安唯在定地謂調暢身心餘位无
故此唯一不遍善心除能斷十遍善心起不放逸者精進三根於所
斷循防循為性對治放逸成滿一切世間善事為業謂即四法於斷
循事少能防循名不放逸非別有體无異相故於防惡事循善事
中離四切能无別用故言捨者精進三根令心平正直无切用
任為性對治掉舉靜住為業平正直无切用任初中後位行捨差
別由不放逸无除雜染捨後令心嗔靜而住此別體如不放逸離彼四
法无相用故能令嗔靜即四法故所嗔靜即心平故言不害者於諸
有情不損惱无嗔為性能對治害悲愍為業謂即无嗔於有情
所不為損惱假名不害无嗔翻對斷物命嗔不害正違損惱
物害无嗔與樂不害狹者是謂此二麁相差別理實无嗔無
九自體不害依彼一不假立為顯慈悲二相別故利樂於情彼二勝
故別立不害假安雙明故十善後三是假前八中有相用別
故若不斷敬不慢不疑不惛誑平應非善法若雖皆善权而无別
體相用別者便別立之餘善不然不應為例又諸染法通六識者
勝故翻之別立善法慢平怠平唯意識俱害雖亡世而數現起
損惱他故障无上乘勝回悲故為了知彼增上過失翻立不害失
念散亂及下知翻入別境善中不說染淨相翻淨等少染淨勝染
劣少說多故又解理通說多同體遠情事為隨相分多故於染淨
不應齊責十与五受少相得應一除憂苦所謂輕安有遍迫受受
調暢故七与別境少得相應信平欲平不相違故輕安非敬餘通三
界少等平三非見所斷說唯修斷非所斷故餘門分別如應理思
論根本煩惱六者一貪二瞋三癡四慢五疑六不正見
開日七顯六種根本煩惱以此六種自性尤重煩擾惱亂有情身心
能生忿怒平諸隨煩惱是故名為根本煩惱俱舍論說為大煩惱地
法唯癡一種与此論同餘五是此大隨或中放逸懈怠不惛掉以遍染

斯02651號　大乘百法明門論開宗義記　(43-21)

調暢故七与別境心得相應信才欲才不相違故輕安非徹餘通三
界少孝才三非見所斷況惟脩斷非所斷故餘門分別如應理思
論根本煩惱六者一貪二瞋三癡四慢五疑六不正見
開目此頌六種根本煩惱以此六種自性尤重煩擾惱亂有情身心
能生忿才諸隨煩惱是故名為根本煩惱俱舍論說為大煩惱地
法唯癡一種与此論同餘五是此大隨或中放逸懈怠不增掉以遍染
心煩雜熱煩惱是故名為大煩惱法貪瞋慢疑不定中攝惡見是
惠不別立故是大小乘宗義差別所言貪者於有了具染著為
性能障无貪生善為業謂由愛力取蘊生故所言瞋者於苦了
具染著為性能障无瞋生善為業謂曾害為性能障无瞋
不安惡川所依為業謂瞋必令身心熱惱起諸惡業不善性故所
言癡者於諸理事迷闇為性能障无癡一切雜染所依為業謂由
无明起疑耶它貪才煩惱隨煩惱業能招後生雜染法故所言慢
慢者恃己於他高舉為性能障不慢生善為業謂若有慢於有
德心不謙下由此生死轉輪无窮受諸苦故此慢差別有七種謂
於三品我德處生所言疑者於諸諦理猶豫為性於障不疑善品
為業謂由疑故令惠不決懷猶豫心善不生故不正見者於諸諦
理顛倒推度染惠為性於障善見招苦為業謂惡見者多受
苦故此見相差別於五蘊邪見謂五取蘊執我所一切見趣
所依為業此見差別有廿句六十五等分別起相二是執見謂
即於彼隨執斷常障慧中行出離為業此見差別見趣中有
執前際四遍常論四一分常論及計後際有相十六无相俱非合
有八論七斷滅等分別起相三邪見謂撥因果作用實事及
非四見諸餘邪執如增上緣義廣故此見差別諸見趣中有
執前際二无因論四有邊等不死矯亂及計後際五現前或計
自在世主釋梵及餘物類常恒不易或計自在等是一切皆
或有描計諸邪解脫或有妄執非道為道諸餘知是皆邪
見相四見取謂於諸見及所依蘊執為最勝於得清淨一切諸
淨所依為業五戒禁取謂於隨順法見戒禁及所依蘊執
為最勝於得清淨无利勤苦所依為業如是總別十煩惱中

見取四見取謂於諸見及所依蘊執為實勝於得清淨一切關
淨所依為業五義禁取謂於隨順法見戒禁及所依蘊執
為最勝於得清淨无利勤苦所依為業如是總別十煩惱中
貪與疑定不俱起愛增二境必不同於境不決先解著於
與慢慢五見或得相應所緣所持境可同於五見境少可
愛於眞與慢疑或得俱起所緣增恚故耶見誹
謗故與後二見必不相應執身斷常生增恚故耶見誹
與前三見或得相應於苦樂蘊執身斷常生增恚故耶見誹
撥无好惡事眞或有故慢於定境疑則不然故慢與疑无相
應義然與五見少得相應相展轉不相違故疑不審決與見相
違故疑與見定不俱起五見展轉必不相應非一心中有多惠故
癡與九種少得相應諸煩惱生必癡故又由俱生分別異故性繫地
於通所生殊故此總十煩惱中六通俱生及分別起任運思察少
得生故疑後三見唯分別起要由友教力審思察方得生
故此二煩惱通三界隨不善无記二性若欲界繫分別起唯不
善攝惱惡門故若俱生發惡業者不善攝損自他故餘无記攝細
不障善非極損壞自他處故上二界者唯无記攝定力所伏不發惡
故由此故知慎唯在欲是不善性損自他故餘通三界二性故生在
在下地未離下染上煩惱不現在前要得彼地根本定者伏下地
諸或不起彼上地或容現前故生在上地下地諸或分別俱生少容起
生第四定已中者由謗解邪生地獄故身在上地持生下時起下閻生
俱生愛故下地煩惱之緣上地貪求上地味上之故餘五緣上
其理極成上地煩惱之緣下地說生上者未下地情情已徳而陵
彼故疑後三見知理應思若分別者唯見所斷應易斷故若俱生者
唯修所斷細難斷故未能或相應煩惱非見所斷極四發故非
所斷是漸行故見所斷十實俱頓斷雖迷諦處總別親疎而真
見道總緣諦故其迷諦相於總別者總為十種少迷四諦若集是
彼因緣處故機道彼怖畏處故別迷四諦相起二惟迷苦八通迷四身
邊二見惟果處起別空非我屬苦諦於下迷諦於親疎者謂疑三

斯02651號　大乘百法明門論開宗義記　(43-23)

主第四空空中者由謗解邪生地獄故身在上地持生下時起下闇生
俱生變故下地煩惱之緣上地貪求上地味上地之故節五緣上
其理極成上地煩惱之緣下地說生上者於下九情情已劣德而陵
彼故疑後三見如理應思若分別者唯見所斷應易斷故若俱生者
唯修所斷細難斷故〻未能成相應煩惱非見所斷極細微故非〻
所斷是漏所故見所斷十賢俱頓斷雖迷諦處惑愚別者愚為十種少迷四諦若集是
見道愚緣諦故其迷諦相應愚別者謂別迷四諦相起二唯迷苦八通迷四身
彼因緣處故城道彼怖畏處故別迷四諦相起二唯迷苦八通迷四身
邊二見唯果處起別空非我屬苦諦於下迷諦於親疎者謂貪三
見親迷苦理二取執彼三見戒禁及所依蘊為勝能淨於自他見及彼
眷屬如此隨應起貪愛傍相應无智与九同迷不共無明親苦理貪及
耶見親迷集諦於二取貪於唯苦應知然嗔之能親迷滅道由怖
畏彼生增嫉故迷諦親疎無相如是委細說者如唯識明脩所斷者九
頓斷隨其三乘根利鈍故若第六識相應煩惱一類二乘三界九地下漸
次九品別斷一類二乘三界九地合為一聚九品別斷若未能識相應煩
惱与九頂地下〻煩惱一時頓斷十煩惱要義如是諸餘門義如論
云明

論隨煩惱有廿者二忿三恨三惱四覆五誑六諂七憍八害
九嫉十慳十一无慚十二无愧十三不信十四懈怠十五放逸十六昏沈
十七掉舉十八失念十九不正知廿心亂　并曰此利第五隨煩惱也
此廿種唯是煩惱分位差別中所性故名隨煩惱然此廿類分於三謂
忿等故名小隨煩惱俱舍名為大不善地法大隨
善故名中隨煩惱俱舍名為大不善地法不信不八遍深心故名大隨
煩惱俱舍无此大隨煩惱以有法大隨煩惱攝其後三種无別體故
下言忿者依對現前不饒益境憤發為性能障不忍忿敷杖為
業謂據忿者依對多累惡自表業故所言恨者由忿為先懷恨
捨結怨為性能障不恨無慚為業謂結恨者亦能捨舍恩恒無慚
故下言惱者忿恨為先逼觸累無恨處為性能障亦惱俎螫為
業謂逼迫惡觸現境緣心便處多發囂累為鄙處言俎螫他故為
言覆者於自作罪怨失利益隱藏為性能障亦覆悔惱為業謂
覆罪者檢必悔惱在因及果亦安隱故下言誑者為獲利益矯現於
德譏詐為性能障亦誑邪命為業謂矯誑者心懷異謀多現亦等

悭吝惡為性能障不限熱惱為業謂結恨者亦能橋含忍恒熱惱
故正言惱者忿恨為先遍觸累熱很戾為性能障亦惱俎螫為
業謂追往惡觸現境隨心便戾多苦離累乃鄙麁言俎螫他故正
言覆者於自作罪怨夫利益隱藏為性能障亦覆悔惱為業謂
覆罪者被必悔惱在因及果亦安隱故正言誑者為獲利益矯現於
德譏詐為性能障亦誑耶命為業謂矯誑者心懷異謀多現亦等
耶命事故正言諂者為罔他故矯為設異儀僞曲為性能障亦
諂教誨為業謂諂曲者為罔冒他曲順時宜矯設方便為趣他
意或藏己失亦任怀交正教誨故正言矯者於自盛事深生深
著醉徹為性能障亦矯深依為業謂矯醉者生長一切雜染處
正言害者於諸於情心无悲愍損惱為性能障亦害逼惱為業
謂於害者逼惱他故正言嫉者謂自名利亦副他榮妬忌為性能
障不嫉憂慼為業謂嫉妬者可見他榮深懷憂慼不如安隱故
正言慳者於着財法亦能惠捨秘悋為性能障不慳鄙吝為業
謂懷慳者必多秘密吝積財法不能捨故言无慚者不顧自法
輕拒賢善為性能障亦無慚生長惡行為業謂於自法无所顧
者輕拒賢善不恥過惡障慚生長諸惡行故言无愧者不顧世
間崇重累惡為性能障亦愧生長惡行為業謂於世間无正顧
者崇重惡累不恥過罪障愧生長諸惡行故不恥過惡是二道
相以无慚愧亦不恥故拒善崇惡是二別相依无慚愧各別起故不
善心時隨何境必有輕拒善及崇重惡義故此二種俱遍惡心言
信者於會德能不忍樂欲心穢為性能障淨信墮依為業謂
不信者多懈怠故不信三相翻信應知如無德能不忍樂欲及於解
事耶忍樂欲是此因果非此自性言懈怠者於善惡品修斷事
中懶惰為性能障精進增深為業謂懈怠者滋長深故於諸
深事而策勤者亦名懈怠退善法故於无記事而策勤者於諸
善惡无進退故是欲勝解非別自性言放逸者於深淨品亦能防
備凝蕩為性障不放逸增惡損善正依為業謂由懈怠及貪等
癡於深淨品亦能防備捨名放逸无別自性言昏沈者令心於境
等堪任為能障輕安瞋餘令能為業謂由昏沈自性昏重令俱
生法等堪任故此与癡相於善別者謂癡於境迷闇為性相障

英國國家圖書館藏敦煌遺書

生法等堪任故七与癡相应等者謂癡於境迷闇為性能障蔽相障
等癡非昔重故言掉舉者令心於相境不寧靜為性能行搖奢
摩他為業謂由掉舉自性躁動令俱生法不寂靜故言失念者於諸
行緣不能明記為性能障正念般若知者於行觀境深緣為性能障
故癡令念故以癡念而為自性不正知者於行觀境深緣為性能障
正法毀犯為業謂不正法者多行毀犯故名邪見惡慧謂由癡故令
於不正者不正法故以癡惡念為自性等心亂者即是散乱於諸行
孤令心流蕩為性能障正定惡慧依為業謂由散乱自性染
擾令俱生法等流蕩故七与掉舉解為差別者彼令易緣七令易
緣染行心時由掉乱力常應令易緣易緣雖一刹那緣無
易而於相續於易義故若由念等力所制伏如禽獲猴在鑊
時住故掉与乱俱遍染心唯況於隨煩惱者謂非煩惱唯染污故
七解染法或七分位或七等流等七行相隨其類別知理應知如
是於隨煩惱中小十大三定是假於謂於小十中忿恨覆惱害等以嗔
恚一分為性離真元別五相用故搖恨二法等分相離貪元別二相
用故諂誑覆三等以貪癡一分為性若離貪癡元諂誑覆三相
用故大中三假者謂邪放逸失念不正知隨煩惱在他分故中二大
五等是貪於別於自性非他分故小十展轉定不俱時行相違極各
為主故中二一切不善心俱隨煩惱小大俱起既許大小遍法染心
展轉小中等容起故由斯中大五受相應小十不定忿等五法四俱
除樂諂等五法容五受俱与別境五等容俱起行相望不相違
故以別境五通三性故中二大八十煩惱俱小十定非見疑俱起七行
相違彼審細故忿等五法容惱癡俱非貪嗔真是嗔分故搖癡
惱俱非貪嗔真並是貪分故搖唯癡俱与慢解別是貪分故覆
誑与諂貪癡惱俱可相元違貪癡分故小七中二唯不善掉小
三大八亦通元記小七中二唯欲界掉諂誑欲色除通三界廿七非
學无學掉七但是染污彼唯善故一切法通見修所斷二煩惱等
力起故七等亦於總別親疎迷於佛理法依迷佛或法起故法餘
門義如法應明　論不定四者一睡眠二惡作三尋四伺
開日七第六位不定四也於善染等法不定故非如[illegible]等定遍心故
非如欲等定遍地故七四種定不定名俱舍更加貪嗔慢疑法

展轉小中少容起故由斯中大五受相應小十不定念等五法四俱
除樂涖等五法容五受俱与別境五法容五受俱起行相違不相違
故別境五通三性故中二大八十煩惱俱小十定非見疑俱起七行
相應彼審細故念等五法容惛癡俱非貪瞋真是瞋分故惛癡
惛俱非貪瞋真是貪分故憍唯癡俱与惛解別是貪分故慢
涖与涖貪癡惛俱門相元違貪癡分故小七中二唯不善掉小
三大八亦通元記小七中二唯欲界掉涖涖雜欲色餘通三界廿七非
學无學掉七但是染污彼唯惛故一切皆通見疑污斷隨二煩惱勢
力起故七等亦於總別親疎迷於佛理皆依迷佛或污起故法餘
門義如法應明　論不定四者一睡眠二惡作三尋四伺
開曰七第六位不定四也於善染等皆不定故非如[illegible]等定遍心故
非如欲等定遍地故七四種互不定名俱舍更加貪瞋疑污
在法地現前污斷法位心污皆不定故三睡眠者令不自在昧略為性
性障礙為業謂睡眠位身不自在心極闇劣一門轉故昧簡名
定略別寤時令顯睡眠非无體用但无心位假立此名如餘蓋
纏心相應故三惡作者惡污作業追悔為性障止為業惡作
与悔互為因果先惡污作業後方追悔故七曲惡作而於於悔
七即悔因惡作也尋為尋求令心忽遽於意言境麁性伺謂伺
察令心忽遽於意言境細轉為性七二俱以安不安任身心分位
依為業並用思惠一分為體於意言境不保推度及保推度義類
別故四中尋伺是假於思惠合成无別體故睡眠惡作定是實於
与餘心污相別故尋伺二種互不相應體類是同麁細異故俱与前
二容互相應前二亦於互相應義四皆容与五受相應眠等唯与
五受俱故四皆容与五別境俱行相污稀不相違故睡眠但与十善
容俱七唯在欲无程安故尋伺容与十一善俱初靜慮中程安俱故
惡作容与无明相應七相行相麁貪等細故睡眠尋伺十煩惱俱七彼展
轉不相違故惡作大隨或相應非忿等十各為主故睡眠尋伺
二十容俱眠等位中皆起染故七四皆通善等三性於无記業亦通
悔故与二種善皆得相應同等位中於悔眠故餘三皆通染无記惡
作非染解麁猛故四无記中悔唯中二行相麁猛非定果故眠除

斯02651號　大乘百法明門論開宗義記　(43-27)

二十客俱眠等位中少起煩惱故七四少通善等三性於无記業亦通
悔故与二種善少得相應可等位中於悔眠故餘三少通煩惱无記惡
作非煩惱解麁猛故四无記中悔唯中二行相麁猛非定果故眠除
第四非定引生異熟心生亦得眠故尋伺除初彼解微劣不於尋
察名義等故惡作睡眠唯欲界於尋伺在欲及初靜慮餘界
地位少妙靜故悔非无學離欲捨故睡眠尋伺少通三種求
解脫者於有善位少名學故學究竟有善位少學故悔眠唯
通見所斷亦邪見等勢力起故非无漏道親引生故尋伺雖非
真无漏道而於引彼從彼引生故通見所斷非所斷者
所斷於五位中通三種尋伺即是七分別故慧正思惟是无
漏故又慧彼是三慧因故後位說於尋伺故非如仏地无功用故此
尋伺通无漏位餘位義如於處明如是六位位心所位非謂即心
分位差別他性相應非自性故不不五蘊性應不成无受想行三蘊
體故而以受想別為蘊者諍根生死次第因故宗餘一切少行蘊
故亦少位處位界所攝七三寬通攝一切故餘不攝者少七攝故
論第三色位略有十一種
初標數後依數別列七初也色位名數寬狹大小乘於
所依於異若五蘊位於二種一四大種謂如常說地水火風以體
寬廣於相增盛起大事用故名為大彼餘色為所依性而於生成
故名為種二四大種所造位色謂即一切色香味等依前四大之所生起
是彼所造名所造色此中所說十一種色即四大種所造色也設无表
色亦是四大種之所造性故但舉所造必於於造影略而顯亦不
相違七所造色唯後諸中約破小乘總分為二二者於對極微所
成二者无對非極微成七前十種是於對色是四大種極微成
故至後一種是无對色雖大種造非極微故七於對者是尋義
俱舍位中說於二義一障是尋義如手礙手石礙石等二拘尋義
於取於境而為境界所拘尋故名拘尋依於二種二境界於
對十八界中六根六後位界一分法心所等七十三界性於取境
為境所拘尋故為於對二所緣於對十八界中唯七心界及法界
中法心所法位境而生境為隨孫所得生起故名於對以根及
後為境所拘越七於餘而不拘故七中即无所孫於對非是位
境心所故又五事分所攝等辰十一色略无為三一色見於對胃切

色亦是四大種之所造性亦但舉所造必於所造就略而顯亦不
相違也所造色唯後論中約破小乘總分為二者於對極微所
成二者无對非極微成也前十種是於對色是四大種極微成
亦至後一種是无對色雖大種造非極微亦也於對者是即等義
俱舍論中說於二義一障等義於手礙手石礙石等二拘等義
於取於境而為境界所拘等故於也拘等於二種二境界於
對十八界中六根六後法界一分法心所等也十三界性於取境
為境所拘名為於對二所緣於對十八界中唯七心界及法界
中法心所法仗境而生境為種子生起故名於對以根及
後為境所拘越也於餘而不拘故也中即无所孫於對非是仗
境心所故又五事分所畢摩依十一色略說為三一於見於對謂初
色境是可見於對等故二无見於對謂次九種也不可見而有
等故三无見无對謂後一色以不可見亦无等故又即彼所說四種色
一異性生二所長養三者等依四者剎那恐繁不釋樂者述之繁
說色二或廿者是也第六別色所收於下所明也无繁繁
論一眼二耳三鼻四舌五身六色七聲八香九味十觸十一法處所
攝色　　○問曰也依標別別也唯後所中无也為釋今依
法所所釋意明於釋也文於三義別別一釋其總名二總中別名三
別中別名初總名者初之五種是根依色次之五種是塵境色
後之一種是无對色增上義生是為根等義也用清淨四大為
性於寶珠等為照用故雖也名色非現量所以為後此也是
於雖第八後及於末法現量所所非餘[illegible]現量所所非世共
故約為後此也於也為令取境明了端嚴雖眼耳鼻各生二處
但立一根能類同故以境及後一界拘於由生作用遠遠明異故
眼耳等次第而說次三境者是所觀義也即除淨二義就舉
若三塵者偏就除說所由全除於名塵也生法處色亦全
境取若亦何於初獨名色答於二義二由差別於餘也各於差別
名於二由最勝於雖也名色此最勝於初色境別得總名依於
取根用次第於色聲香等次第亦亦釋總名意解別名者今
依雜集頌揚等所及小乘所通義釋云於淨極微亦精上對
境而住於香等花梵語目也別名硫黃是所是行義黃是查

英國國家圖書館藏敦煌遺書

若言塵者偏就染淨況曲塵縁亦名塵也言傳色亦塵
境界若不何亦初獨名色等於二義二由差別亦餘少名差別
名亦二由兼勝亦雖少名色此最勝亦初色境別得總名依於
取根用次第亦色聲香等次第亦不釋總名意解別名者今
依雜集頌揚等於及小乘於通義釋云於淨極微布精上對
境而住好香葵花梵語目此別名硫黃是所是行義黃是空
義謂行空照了色故傍義翻之名之眼以於此門空照故於淨極
微在可成內旋環而住好卷摶皮數於此聲至於耳是亦梵語
云忒路多者此云於耳傍義別翻以之為耳以於此於耳用故於
淨極微在鼻頭內皆上向下好雙爪數由此亦於嗅於香由是梵語
云鞞羅拏者此云於嗅從傍別翻以之為鼻以鼻於此嗅切於故
於淨極微布在舌上形如半月於當於味於除飲羅數等語表
彰呼名由是梵語云時訖縛者此云於當傍義別翻以之
為舌以於此於當用亦於淨極微遍法身分法根行隨周遍積
聚於受法解是亦梵語目為迦邏耶此土翻為積聚此云身者
即是聚義就此別翻名為身也數於現示在其方行質量
可增別名為色此色別名像世玉碧綠之傳日青紅赫之流日黃
朱舟之類名素潔之堂日白餘物照總名光障若像稱影
若光自顯為明暗昧无明日闇薪火氣騰名烟龍吟氣運名
雲種土揚空為塵地水氣昇為霧物形順直為長物像屈
從名矩質相上擡名高事類沉委名下六面平正名方四角祇尤
為圓邊傍斜為歷上下纖長名細或約好惡以分為細稍平展
直為正偏僻斜曲云不正於空隙空隙塵名色座中等葉名表色表
空行見名空一顯色前種色當體自顯不假他成亦是實於顯世
一是前四色分位而於世是假立俱舍行五三及光為細色長矩
於光後三種法處於大小經於光里色者或青行於与青近
亦或隨蓮花四色亦或与闇色光別體亦數諸數謝隨增異
於表彰名句故名為聲此聲別名於十一種一因執受大種聲
謂從有情之行起者於情乃為傳執受故二因不執受大種聲謂
從非情之行起者非情不為傳執受亦三因俱聲謂情非情共
行起者兼非執受大種起亦四可意聲謂隨行樂抗心意者於耳

採光後三種情處採於大小經行光里色者或青白於上青迦
於或隨蓮花四色於或与圓色光別體於數信數謝隨增異
行表別名句故名為聲七聲別名於十一種一因執受大種聲
謂從有情之口起者於情名為後執受故二因不執受大種聲謂
從非情之口起者非情不為後執受故三因俱聲謂情非情共
口起者兼非執受大種起故四可意聲謂隨口樂悅心意者於耳
音樂不悅意故五不可意聲謂隨口惡不悅意罵辱等有
悅意故六俱相違聲謂口聲非好非惡於聞者後但平等故七
世口共成聲謂依世間共立言教之口起者如車舍等八成口引聲
謂佛聖者成就光佛之口起者依此聲上建立三藏聖教體故
於遍計所執聲謂佛外道口起言教從計所執虛妄故十聖
言口採聲謂依見聞覺知四種而起八種真實語故十一非聖言口
採聲亦依見聞覺知四種而起八種虛妄語故十二三種聲可是
言於依實體聲而建立故餘八種聲少假建立於前三聲分
位所故俱舍作中所於八種但約執受及光執受情非情名可
不可意而建立故但於亦口雜質潛形屢隨風轉是鼻口嗅
別名為香味則兼鼻舌味名非唯況爾獨名香也由是此香
別名於六一者好香益根順情鼻可樂取並名香以況檀等非佛
於情安順益於二者惡香損根違情非鼻樂取並名為惡以
堂穢等非佛於情同違損於三平等香非損非益光順光違
非可愛增名平等於四俱生香謂与本質俱時而生如況等香
質俱於於五和合香謂雜佛物共成一香生此香氣与餘異於六
變異香謂隨物質口和合時而此香氣有變於前三是言香
本體於後三是假轉變立故若俱舍作唯況四種謂好惡平
不平等後二依根損益而立既非別體故不可況隨質於光
於根損益屢招麁甚別名為味此味別名於十二種一書二酸二
甘三辛五鹹六淡此之六味是其實體世口共知更光別釋七可意
味謂隨所好適其意故八不可意味謂隨口惡不適意故九相違
味謂非好惡但平等故十俱生味謂菓中味質於故十一和合味諸
物和雜而別生故十二變異味隨質生熟味轉變故十六是假於

英國國家圖書館藏敦煌遺書

不平等後二依根損益而立既非別體故不可流隨質故先
於根損益屢招麁苦別名為味此味別名故十二種一者二酸三
甘四辛五鹹六淡此之六味是其實體世所共知更无別釋七可意
味謂隨所好適其意故八不可意味謂隨所惡不適意故九相違
味謂非好惡但平等故十俱生味謂菓中味質故故十一和合味諸
物和雜而別生故十二變異味隨質生變味轉變故此六是假於
前六上分位故俱舍論中唯說六種即是前六味實體故隨物所生
為身所取令根損益別名為觸此觸別名有廿二謂滑涩重緩
急冷煖飢渴悶強弱癢痛老死疲息黏易對法与此次第不
同而於強弱改名力劣若依俱舍更加四種謂即四大堅濕煖動
少於身者所觸故是前諸觸所依體故諸觸依此分位立故兼
說輕重總滑飢渴冷共成十一觸不攝餘者義不具故无質可對
非五根取唯意根所緣名法處所攝色法謂能持自共相等
處謂處所意所緣處此色是法處故故別名法處所攝色
也此色別名又有五種一極略色亦名極微古名微塵虛空名
後麤略麁色極至微塵名隣次虛空名極微略色此非眼見
但意所緣謂瑜伽師以假想思於麁色相術次除坼至不可坼
隣次虛空所為極後若更析之便似空現不名為色極微略
故名極略色二極迥色謂即極微是色邊際既无方分離餘
等觸極孤迥故名極迥色此極略色體雖无別而義有異是故
別故三質受所引色從惡友所發惡思願誓受諸惡不律儀事
及從善友發善思願但所受別分別說儀律等二所生无表之
色雖依思願善惡種立由從色生又所色故是故名為受所
引色四遍計所起色謂遍計心所執實於我法之色此无本質
猶有影像似色相現若与五識同時意識緣本質色所起相分
是性境故非此色攝猶帥頭意俄影像色相故名遍計所起
色也五自在所生色自在若大聲闘等及諸凡夫定自在者
依次第定作青等觀所變青黃赤等色相或變第八五

色雖依思願善惡種立由從色生又所色故是故名為色所
引色四遍計所起色謂遍計心心所執實於我法之色无本質
猶有影像似色相現若与五識同時意識緣本質色所起相分
是性境故非无色攝猶帶顯意識影像色相故名遍計所起
色也五自在所生色自在并大聲聞等及諸凡夫定自在者
依次第定作青等觀所變青黃赤等色相或變第八五
塵相分以為金銀蘇酪等相色從自在力所生故名自在所
生色也前四是假唯觀心等假建立故後一通實亦第八識所
緣境故小乘有部皆說是實然法處色唯說一種謂即善惡所
生无表即當此中變所引色不說餘者義不具故知是所說十一
種色俱舍論中極微所成離心別有而唯識說少是本識隨童
大小頓現一相非由極微合成一物少五蘊中色蘊所攝並是積聚
聚變等性故十八界中十二界攝是能生本種類義故說蘊處界
通因果位由此亦通佛果位有說佛具有色根境故說无蘊等非
了義故若在果位性唯无漏佛身蘊等少妙淨故能變淨識非
有漏故說有漏者隨小乘故若在因位性唯有漏以是異熟識相
分故其能變識是漏故由見相分性類同故若无漏色性唯是
善少是真實順益法故若於漏色性唯无記由能變識性无記
故論說色聲非善惡故若所變色於无不定若在佛身无遍計
色諸佛已斷計執心故極略迴色雖亦等无隨俗亦有假想惠故
諸佛遍緣假等法故常發起諸善思願成共諸色无斷滅故淨
天自在惠等精變其自在色決定於故若在因位三乘聖者隨其
所應五種少有漏心時起計執故於四色相如應唯知若諸異生淨
定心者亦於五種未得定者容於遍計變所引色以計執心常不
斷故善惡思願隨互起故其前二色唯是善故唯從定心之所起故
變所引色通善惡性善惡思願所引起故遍計起色通其三性是

斯02651號　大乘百法明門論開宗義記　(43-33)

色諸仏已斷计執心故極略迴色雖亦等无隨俗亦有假想惠故
諸仏遍缘假等情故常發起諸善思願戒共諸色无斷故得
大自在悉於精寖其自在色法等无故若在因位三乘聖者隨其
所應五種少有少分心時起计執故於四色相如應准知若諸異生得
定心者亦於五種未得定者容於遍计受所引色以计執心常不
斷故善惡思願隨互起故其前二色准是善故准從定心之所起故
受所引色通善惡性善惡思願所引起故遍计起色通其三性是
猶觀境從見分故自在生色性是无记寖奪後相是通果故異地
等義如理應思　論第四心不相應行法有廿四種
開日次釋第四不相應行於二初總標舉數後依數弁列此初也若小
乘宗院於十四亦於更加隨眠相者今大乘宗院廿四若准後論
隨眠小乘但顯十四不相應相若瑜伽等顯大乘宗弁廿四不相應
義故瑜伽等具廣分別今依瑜伽顯揚五蘊及准後等諸論說也
論一得二命根三衆同分四異生性五无性定六滅盡定七无想事
八名身九句身十文身十一生十二老十三住十四无常十五流轉十六
定異十七相應十八勢速十九次第廿方廿一時廿二數廿三和合性
廿四不和合性　開日次依數弁列也所言得者所成就義依瑜
伽論其義釋云謂依於情諸可成法先獲不失名為得此得成
就於其三種一種子成就若隨行法諸无记法生得善法不由功用
而現行者隨行未為奢摩他伏无记未為聖道永永害生得未
為耶見所損行与不行少名成就未被損伏用可於故二自在成就
謂若加行所生善法分无记增盛種子加行善者謂聞思修生
世間一切功德由此加行得自在故成就此善名自在者故加行善等
名自在成就三現行成就謂蘊處界若善不善无记現行若斷
損伏必不成就未損伏故少得現行即此現行名為成就前二約種
此就現行故得成就於其三種言命根者俊作云謂異熟俊為
趣生體是遍恒續異熟果故此於執持根依處等命不壞數名
為於情即異熟俊未捨執受未斷壞位名為命根此俊親從

謂若加行所生善法一分无記增盛種子加行善者謂聞思修世出
世間一切功德由此加行得自在故成就此善名自在者故加行善等
名自在成就三現行成就謂蘊處界若善不善无記現行若斷
損伏必不成就未損伏故方得現行即此現行名為成就前二約種
此就現行故得成就次其三種言命根者准彼所云謂異熟法為
趣生體是遍恒續異熟果故此所執持根依處等命不壞數名
為於情即異熟法未捨執受未斷壞位名為命根此法親從
自種而生即依親生此法種子由業所引功能差別任持定假
立命根離此命根不可得故持業依主二釋少通衆同分者依
准彼所衆謂衆多同謂相似分者因也依諸有情身類相似起
同智言名衆同分或復分者即是類義謂人天等衆類同故衆
同即分持業釋也異生性者謂諸聖者少名同生而諸凡愚名
曰異生由見所斷二種障故令諸凡愚異見而生異趣而生異類
而生即二障種未永害位彼障聖道名異生性是異之生異
生之性少依主釋由此性故不得聖法故小乘中別名非得无
相之者唯彼釋云於諸外道執无想天以為解脫患此想為
羅漢等是生死因以生離想作意為先所習此定由此定時
於定加行厭患想故令此心想漸細漸微微心時重異熟法成
極增上厭心等種由此損伏心想種故令不恒行心想不起依此分
位假立此定之想滅為首名无想定滅盡定者唯彼所云謂二乘
者見麤動心起必勞慮厭動心所故以止息想作意為先依九
頂地遊觀无所有加行入遠心所令心心所斷細斷心心時重異
熟法成極增上厭心等此種勢力而彼損伏恒不恒行心心所依此
分位假立此定由定彼令恒不恒行心等少滅名滅盡定无想
事者即无想天異熟果體故唯彼所名為異熟求无想果人
无想定此定善故種亦是善此所重成種招彼異熟果依斯為
動想等不行依此分位而立彼名因時由定想等不行名无想定
果時由報想等不起名无想事故事与定二體全差无想之

英國國家圖書館藏敦煌遺書

數法成極增上厭心等此種勢力而於損伏恒不恒川心心所法依止
分位假立法定由定於今恒不恒行心等少減名減盡定无想
事者即无想天異熟果體故唯法所名為異熟求无想果人
无想定法定善故種亦是善法所重成種招彼異熟果依斯感
動想等不川依止分位而立彼名因時由定想等不川名无想定
果時由報想等不起名无想事故事与定二體全差无想之
事依主釋也言名身者梵云南摩法譯為名是歸趣義歸
趣所詮法自性故〻唯法云名詮自性五蘊所云名者諸法自性增語
如況人天眼耳等事若唯一名但稱為名若至二名即為名身
三名已上是多名身之身故依主釋也下句文等亦准此出身者
即是聚集義故言句身者梵云鉢陀法譯為跡如見鳥跡等義
於曾如是四句表於頌文隨義傍翻以之為句唯法等云句者
即是詮差別義五蘊等云句是法法差別增語知況法門少无
常等如婆沙等句於五種今依大乘句於二種一集法滿足句
即當婆沙處中句採但集法名不長不短滿足八字即成一句
不約義圓取字滿足二字顯義周圓即採婆沙餘之四句不
定字數隨短長等顯義周圓即名一句故於短長別後句別
言文身者謂即是字梵云便諳軌此譯為文即是曲語意思
剎羅法翻為字即是俗語恐於不悟文字是一故唯法云文即
是字此乃是方名句所依由有文字於名句故〻唯法云為所
依古翻注人翻為味者以便諳軌而目四法文形扇味以文同故
錯譯為味若依小乘少別於性〻唯无記唯是於法今大乘宗
此三少是聲上假立无別體性若隨所詮假通三性隨所依況少
同於聲所言生者即是法法初現起位五蘊以云於尤因分李
无今於是生自性唯法所云生表於法先非於故所言老者即
即是異義法川變異況名老故唯法云即法相續轉變名
異所言住者五蘊住云即法行生位暫停唯法等云生已相
似相續名住云无常者五蘊法等亦名為滅法行起已暫於

錯譯舊味若依小乘宗別有性等唯是无為今大乘宗
此三宗是聲上假立无別體性若隨所詮假通三性隨所依法
同於聲所言生者即是法法初現起位五蘊所云於所分齊
无今於是生自性唯識所云生表於法先非於故所言老者即
即是異義法門變異既名老故唯識云即此相續轉變名
異所言住者五蘊所云即此法行生位暫停唯識等云生已相
似相續名住等无常者五蘊等亦名為滅法行起已暫於
還无不因无而是其常於不因處角是其常无於非常於
无非常无故於而法名曰无常非於无位方立无常表此
後无既滅相故此下十種小乘不立隨是六因四緣法相不相應中
是故不說唯識中亦不釋也言依轉者謂於內法因果相續不
斷絕故顯揚所云謂即法行因果相續不斷性也言是異者无
始時來因果種子決定差別无雜亂相故顯揚云謂法因果各
決定性言相應者即此因果无始時來不相違性故顯揚云法
行果因相稱性等勢速者法行因果依轉速性故顯揚云謂即
法行流轉迅疾性等次第者即是因果不俱轉義故顯揚云
謂即法行一一次第性所言方者色行分齊顯揚所云謂即法
色境分齊性瑜伽說三謂上下優劣等時者於其二義一由自輪
生滅勢力安立顯示時節差別二由法行生滅勢力安立顯示
世俗差別瑜伽依此說時於三謂去來今所言數者五蘊所云
謂於諸行隨增齊量顯揚所云謂於諸行一十百千各差別
性等和合者五蘊所云謂於內法緣會之際顯揚亦云諸行緣
會性不和合者五蘊所云謂即諸行因果永離顯揚所云諸行
緣乖性如是所說不相應行雖數異有廿四總依八位而假建立如
瑜伽對法論等說一善不善增減分位建立一種謂即是得此依三
性色心心所可成就位假建立故二唯依心不行分位建立三種謂
即二定无相異熟由彼心種令六七識斷滅分位而假立故三依
色心住時分位建立種謂即命根依異熟種令彼時身住久處

斯02651號　大乘百法明門論開宗義記　(43-37)

會性不和合者五蘊法云謂即諸行因果並離顯揚云諸行
緣乖性知是法法不相應行雖數異有廿四總依八位而假建立如
瑜伽對法論等法一義不義增減分位建立一種謂即是得此依三
性色心法可成就位假建立故二唯依心不行分位建立三種謂
即二定元相異熟由彼心種令六七後斷減分位而假立故三依
色心任持分位建立種謂即命根依異熟種令後持身住執受
時而假立故四依色心相似分位建立一種謂衆同分此依有情
人天五趣隨類元別而假立故五依色心流轉分位建立四種謂即
四相表如法本元今本已本元等而假立故六依色心法元
分位建立三種謂名句文七依色心詮表於法顯屈曲假建立故
七唯依心不得分位建立一種謂異生性依見或種令心法
不成聖法而假立故八依色心因果分位建立十種謂流轉等
此依因果勢力法相隨彼分位而假立故當知四種唯依心立
廿通依色心假法由七亦通凡聖位故唯後法法引經文補
特伽羅成就善惡聖者成就十元學法又成異生不成就聖
法法所羅漢不成就煩惱成不成三顯得非得亦成墮在聖
同分故其機畫定聖者得故異因等法通凡聖故五蘊之
中分別總攝法七法是不相應行故亦是法處法界所收餘不
攝者分此攝故法餘門義如理應知　論第五元為法略
有六種　開日次下第五四法顯示門於中有二初總擇等
數後依數分別此初也言元為者有其二義一業煩惱不為
故二生住等不遷動故若有後義名其前義若有前義或闕後
義二義俱闕唯是有為二義分別其唯有元為義唯初義有元為
其由七有作四句分別一唯有為即取蘊二唯元為即真如理三具
二義即法聖道四二俱非即元為蘊今七六種是為真元是不生
機真常法故〻集作法若法生機住異可出是有為義有為相
違是元為義六元為者帶數釋也然元為數大小差別從三

其由七而作四句分別一惟无為即取蘊二惟无為即真如理三具
二義即法聖道四二俱非即无漏蘊合七六種是為真无是不生
滅真常法故〻集作況若法生滅任異可出是為義之為相
違是无為義六无為者帶數釋也然无為數大小注作從三
至八行況之異若依小乘一切之宗如俱舍作況之三種行謂虛
空擇滅少異色心之等體性若經部等況三或九少非實之恐
繁不叙今依大乘從三至八多少不同若世所注亦立三種一謂世二謂
虛空三空虛非緣滅若五蘊作及掌珠作至四无為行謂虛
空擇非滅擇及真如性惟識及七五六无為謂虛空等名如
下列瑜伽雜集立八无為又開真如以為三種謂不善无記異
故行以如是法教理者理无為體无寬狹而顯處略開合異明
為顯處開總別俱況故顯揚作開為八種三性真如无別體
體故總合為一故況六種揵度不動為其二義若慧伏者非
擇滅滅若永害者則擇滅揀四義別況故開為六斯伏隨
明故合為四性擇別故雖四義殊少非性故為三種猶斯法
教少不相違　論一虛空二擇滅三非擇滅四不動五想受
滅六真如　開曰七依教辨列也七六无為惟況不具今行法
作共釋之云三虛空者无障等義小乘唯約无色以顯故
俱舍作云虛空但為无等為性猶无障故色於中行雜集瑜
伽大同俱舍通約五蘊无障故般若注仙地作云五
蘊无處況為虛空不能等物故名為虛无色等故況之為
空虛即是空持業釋也三擇滅者是離繫義婆沙作云擇
者是惠滅是彼果擇行果滅故名擇滅七中滅果為其二種
一由惑盡故集論云是離繫果者永害隨眠故五蘊作云
由煩惱對治故法蘊果竟不生顯揚作云為諸行畢竟
不起二由理顯故唯識作滅法煩惱究竟證會故為擇滅
擇之滅故依主釋也非擇滅者非離繫義婆沙作云不

斯02651號　大乘百法明門論開宗義記　(43-39)

蘊无處所為虛空不能導物故名為虛无色等故所之為
空虛即是空持業釋也言擇滅者是離繫義婆沙作云擇
者是惠滅是彼果擇作果滅故名擇滅七中滅果於其二種
一由惑盡故集論云是離繫果者永害隨眠故五蘊作云
由煩惱對治故法蘊畢竟不生顯揚作云於諸行畢竟
不起二由理顯故唯識作滅法煩惱究竟證會故云擇滅
擇之滅故依主釋也非擇滅者非離繫義婆沙作云不
由擇惠名非擇滅非擇果故此非擇果亦於二義一或自不
生故集作云是非離繫者不害隨眠故俱舍作云永害
當生得不因擇但由緣闕名非擇滅二理性自顯故唯識云
不由擇力本性清淨非擇之滅依主釋也言不動者不變
異義總標三受分為二種苦樂二受名為變異聖人无漏
斷此種子得第四定由斷彼故作得无為苦樂不行名為
不動雖初靜慮分得此定以未盡故而不立也故集作云
謂離欲靜慮未離上欲苦樂滅无為不動二字則非六釋
如言无貪无離合故想受滅者即滅盡定由觀无漏為
加行入此定无漏觀不斷變異捨作得无為想受不行名想
受滅故集作云以離第三无作於欲由出息想意為先法不
行心作法恒行一分心作滅作得无為由想受滅得无為故滅
想受即滅作无為想受之滅持業依主二釋皆通言真
如者无虛妄義作後等云真謂真實如謂如常表无變
易故名真如又集作云何故无為名為真如由彼自性无變
異故真即是如持業釋也若以六名對无為者虛空即无
為等皆持業釋也七六无為皆是假立以七无為為二體
故一依後變假施設故謂爾閑處虛空等名隨分別故虛
空等相數習力故心等生時似虛空等无為相現此作現相
前後相似无為變易假所處常似常住故立无為相二依

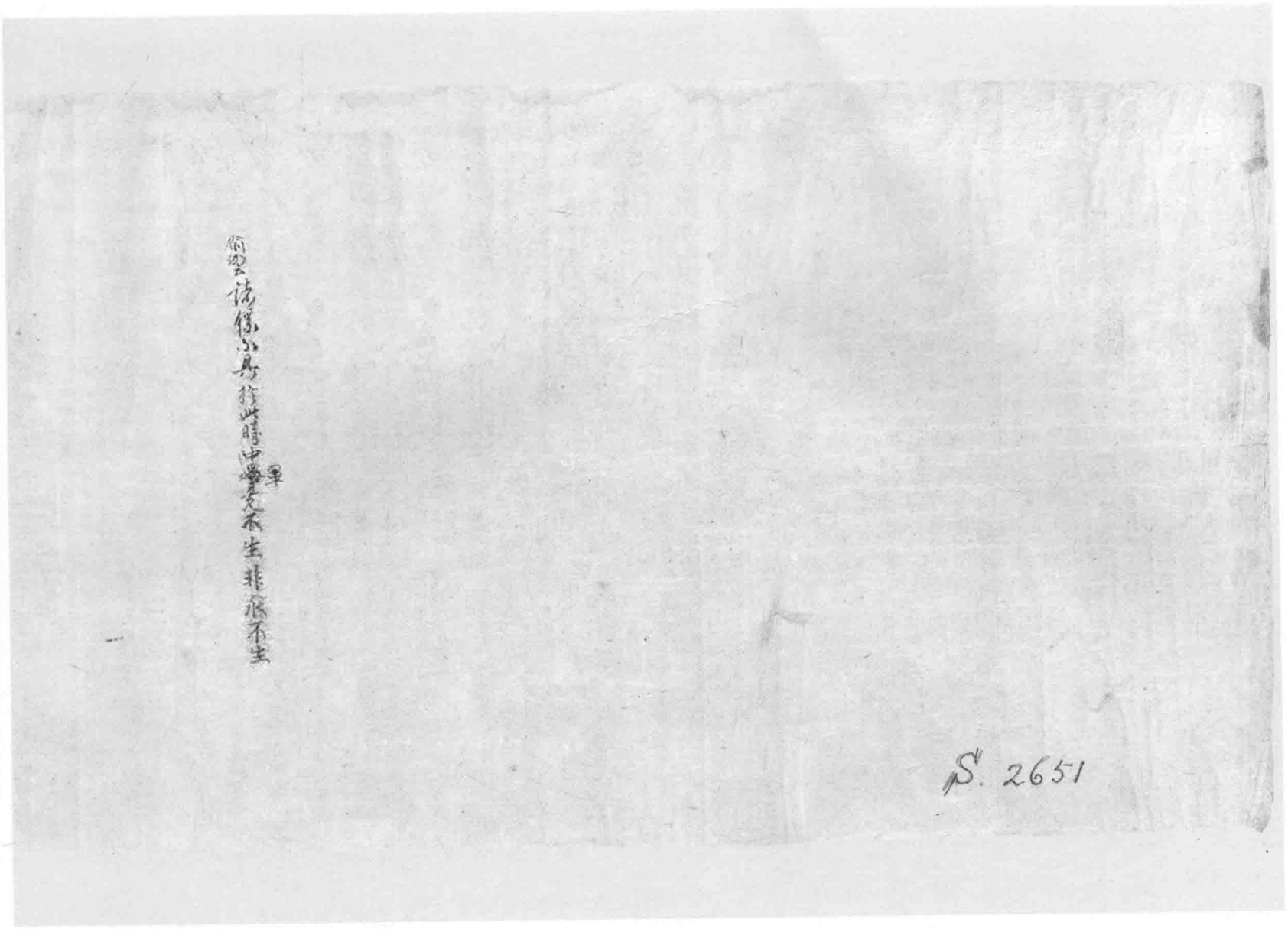
異故真即是如持業釋也若以六名對元為者虛空即元
為等少持業釋也七六元為少是假立以七元為之二體
故一依俄變假施設之謂曾聞虛空等名隨分別之虛
空等相數習力故心等生時似虛空等元為相現七行現相
前後相似元之變易假元為常似常住故立元為相二依
法性假施設之謂空元我行顯真如之元俱非心言路絕与一
切法非一異等是法理故名為法性離法障等故名虛空數
障證會故名擇滅本性清淨名非擇滅若集受滅名為
不動想受不行名想受滅真如亦是假施設名遍攡為元
故元為之遍執為之故元為空四謂虛幻故元為實理非妄
倒故名真如故六元為少是假之離心真如不可得故若依俄
變可之別體別重成種後起相故若依法性少但假名依法
性理義施設故若俄變者少依他起以行變相從因生故依真
立者少圓成實以依真如義行元故除七餘元少計行執是
之元等四種謂故若俄行變可通三性隨三性心行變起故依
真立者唯是善性以真唯是善性故俄行變者可元周
遍依法色體元等相故依真立者非遍不遍少与不遍少元
障故七与五蘊不相違者以非聚集蘊積法故而於法界法
處等者之生長門種族義故更之別義如理思恩
論云元我者略之二種　周曰上來已釋一切法意次下第二
顯其元我形中之二初總標舉數後依數并列七初也
若小乘宗明一元我以一切法少執為實補特伽羅我是元
故今大乘宗顯二我元以一切法少從緣起離七元別形作
者故既離法法元別我相補特伽羅我相元也元一切法少
元自性念之元常非自在故即一切法亦非實我故即元為
法元我也於般若經元四元我謂元我人衆生受者形新金
剛元八元我謂之情命者士夫補特伽羅意生儒童作者

斯02651號　大乘百法明門論開宗義記　(43–41)

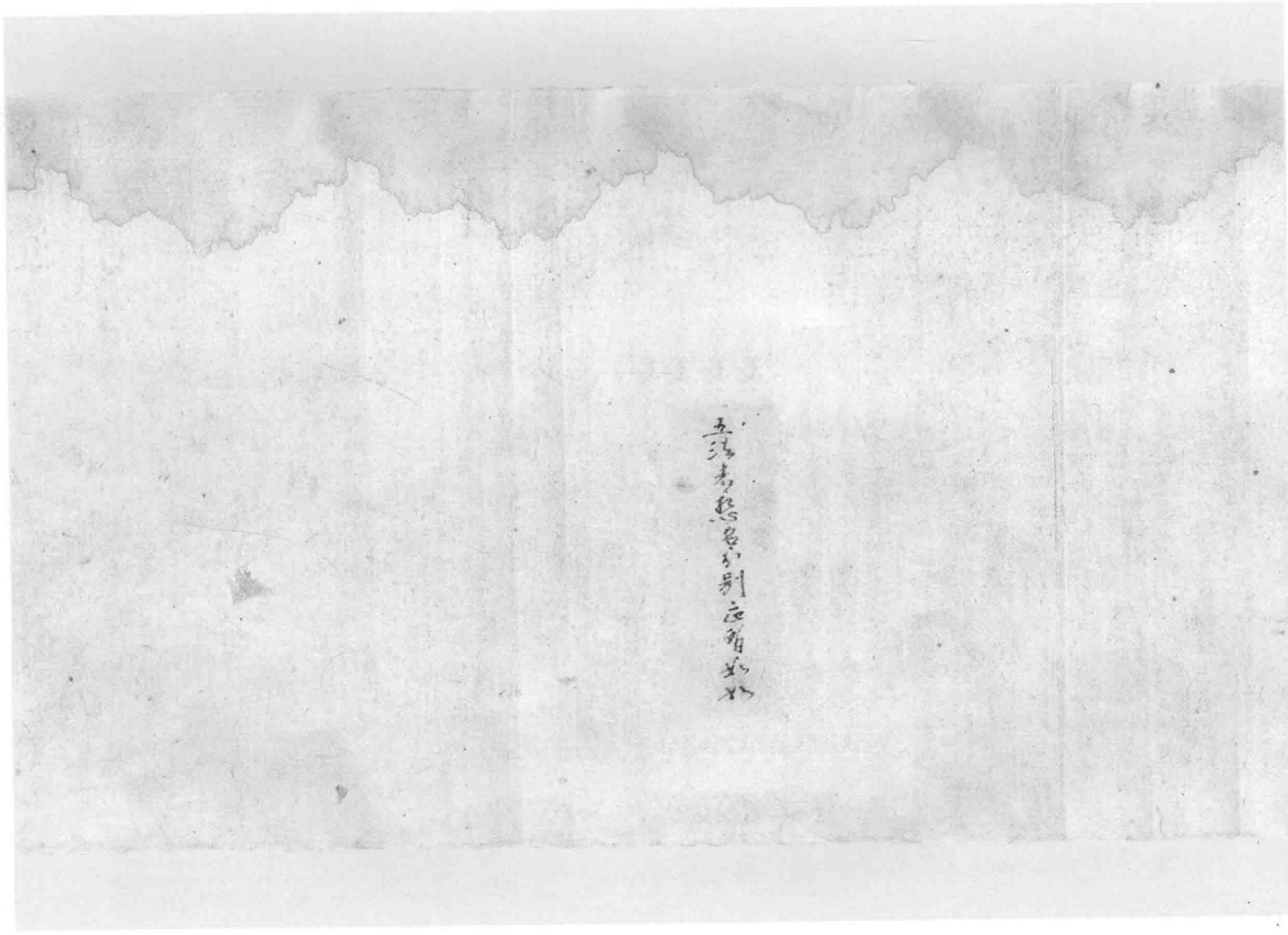
若小乘宗明一无我以一切法皆執為實補特伽羅我是无
執今大乘宗顯二我无以一切法皆從緣起離法无別彼作
者執既離法法无別我相補特伽羅我相无也況一切法皆
无自性念念无常非自在執而一切法亦非實我執即況而
法无我也於般若經況四无我謂无我人衆生受者彼斷金
剛況八无我謂无情命者士夫補特伽羅意生儒童作者
受者大般若經況十三種於前八上更加无我生者養者此
者法等皆依前无我況彼經況无法相等乃至菩提皆不可
得則是法中法无我義法數因異皆不相違　論一者補特
伽羅无我二者法无我　開曰次依數并列也法二无我惟此
其明略引惟依文以釋法无我者對我相立由以執我於
二種相執況无我於法二名而先并二種我相補特伽羅法譯
於二若隨俗況名之為人隨經曲翻名數取趣故新舊譯於
法二殊法者即是軌持之義我者乃是主宰為名自在劉
斷名為主宰外道或執一切法法於別實我是彼作者即
是補特伽羅我相凡夫或執色等法蘊皆於自性是彼生
等即是法中法我相也今仍法中顯我相无是故法中顯二
无我若離法法於別實我而一切法皆實常住於彼作者
无變滅執以瑜伽云謂離一切緣生行外別有實不可得故若
即法法名為我者即一切法亦非常以瑜伽云即一切法緣生法行性非實我是无常執而法
法二无我義亦如俱舍惟依等況法中人法皆稱无我即對
人法皆我相法而惟依中我与法別我種種相為於情命
者等法種種相為蘊處界等法依實義彼約相增以主宰
義約人增故偏就於情顯其我相執二空理我法於殊若
執實於自在常住則一切法我義亦通是執无我通於人
法若尔何故於法二執依斯聖教況我相耶答依妄薰習

法爲尔何故此云二執依斯聖教況我相耶答依妄重習
假施設況謂法性情无始虛妄執實爲我重習力故法俱
生時變似我相此二我相雖在內境而由分別以外境生如彼
夢者彼夢力故心似種子外境相解此執爲實爲我相此二
相各二種一者俱生二者分別俱生我執无始時來虛妄重
習內因力故恒与身俱不待耶教及耶分別任運而起名
俱生此復二種常相續在第七識第八識起自心相執
爲實我二名間斷在第六識第五取蘊相或別起自
心相執爲實我此二我執細故雖斷後必道中數數熏習二
障空觀方能除滅分別我執亦由魂在外除力故起与
身俱要待耶教及耶分別然後方起故名分別唯在第
六意識中此亦二種一隨耶教所況蘊相起自心分別計
度執爲實我二隨耶教所況我自性等相起自心相分
別計度執爲實我此二我執麤故易斷入初地時觀一切法
二空真如即能除滅如是所況二種我相自心外法或內或无
自心內法一切皆是所況二執皆隨自心所現似法執爲我相若
自心實不可得故人及法皆无我義乃无邊怨文繁廣就
而略述樂博聞者尋廣論文

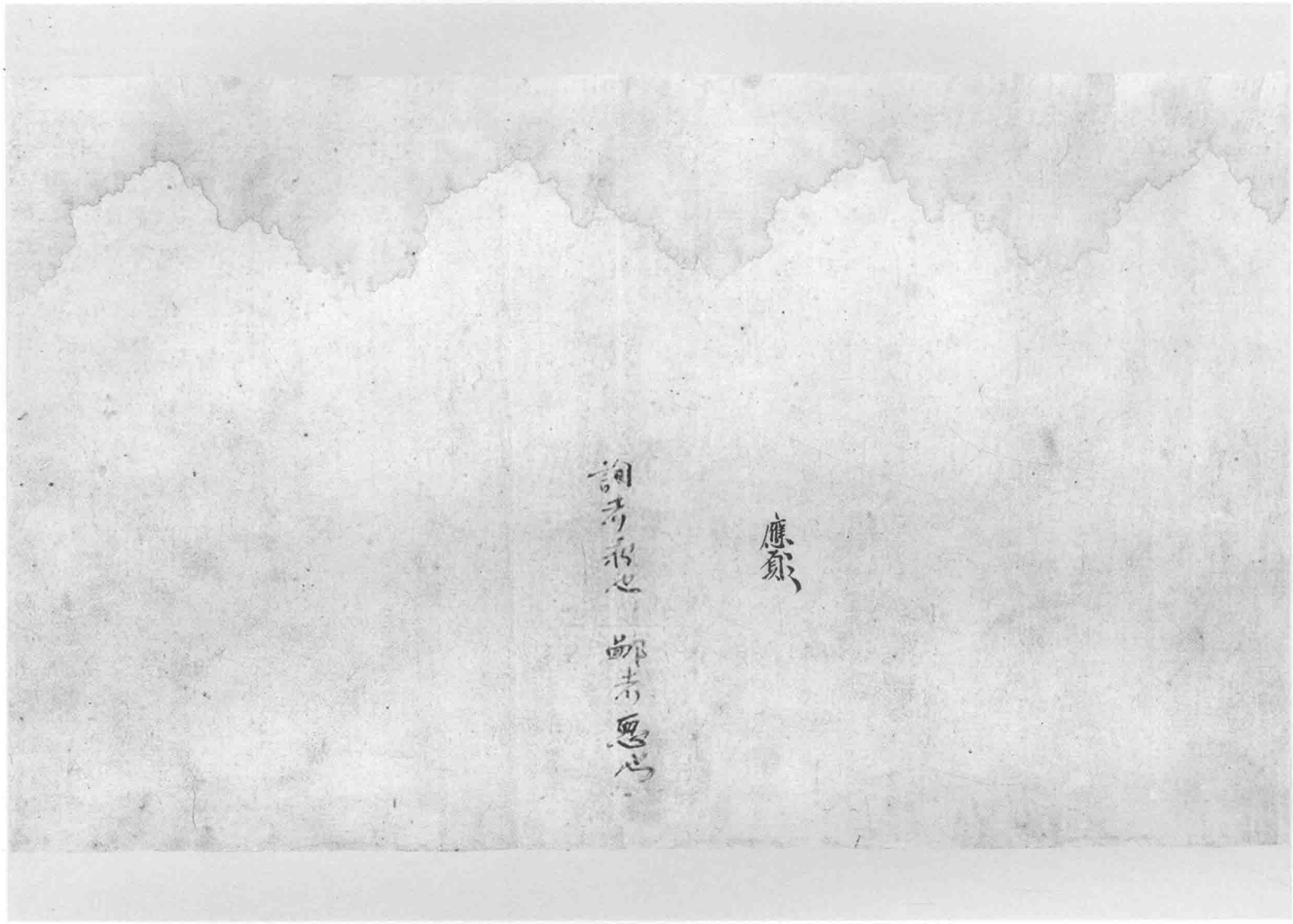
大乘百法明門論開宗義記一卷



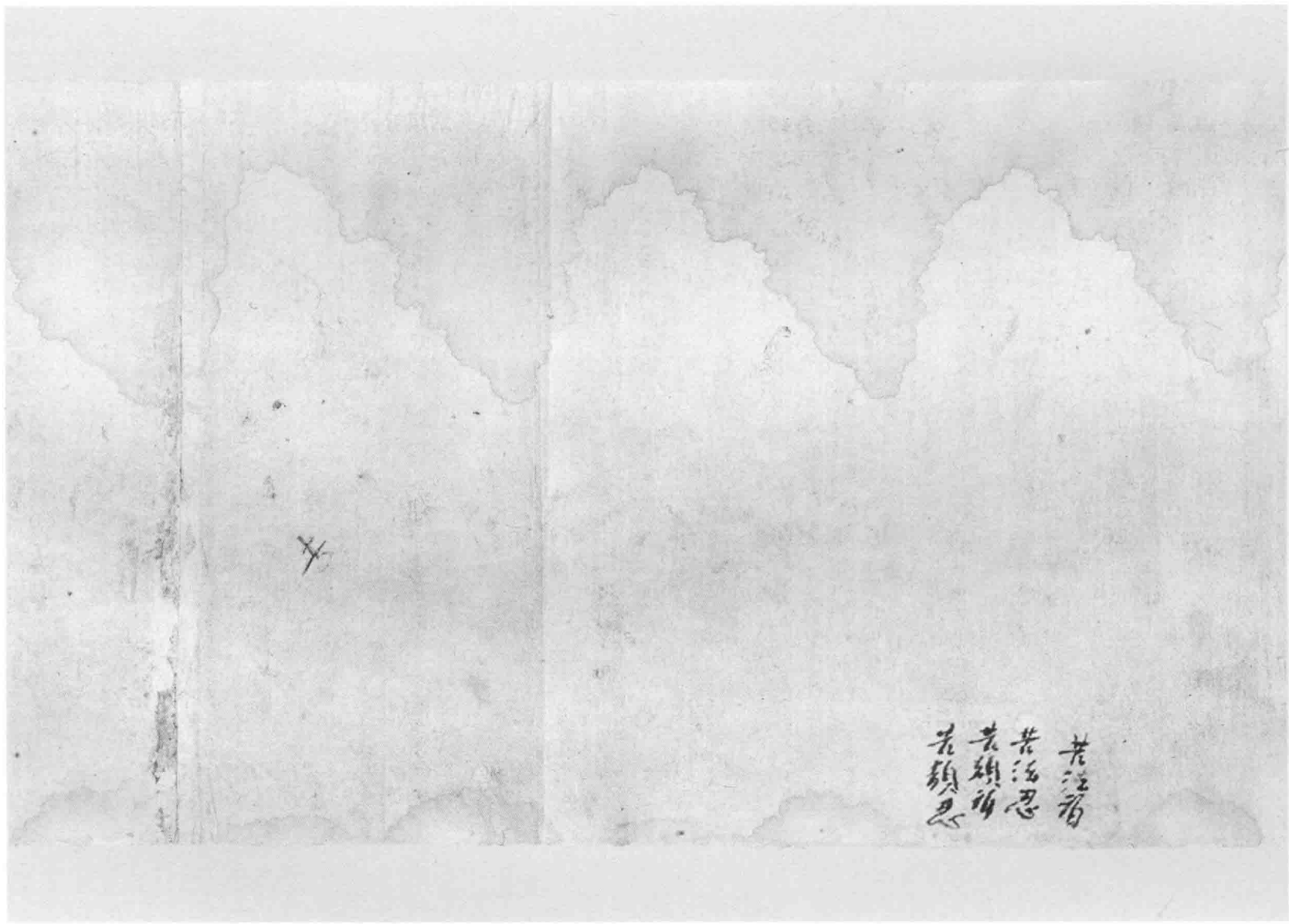
斯02651號背　補記　(06-01)



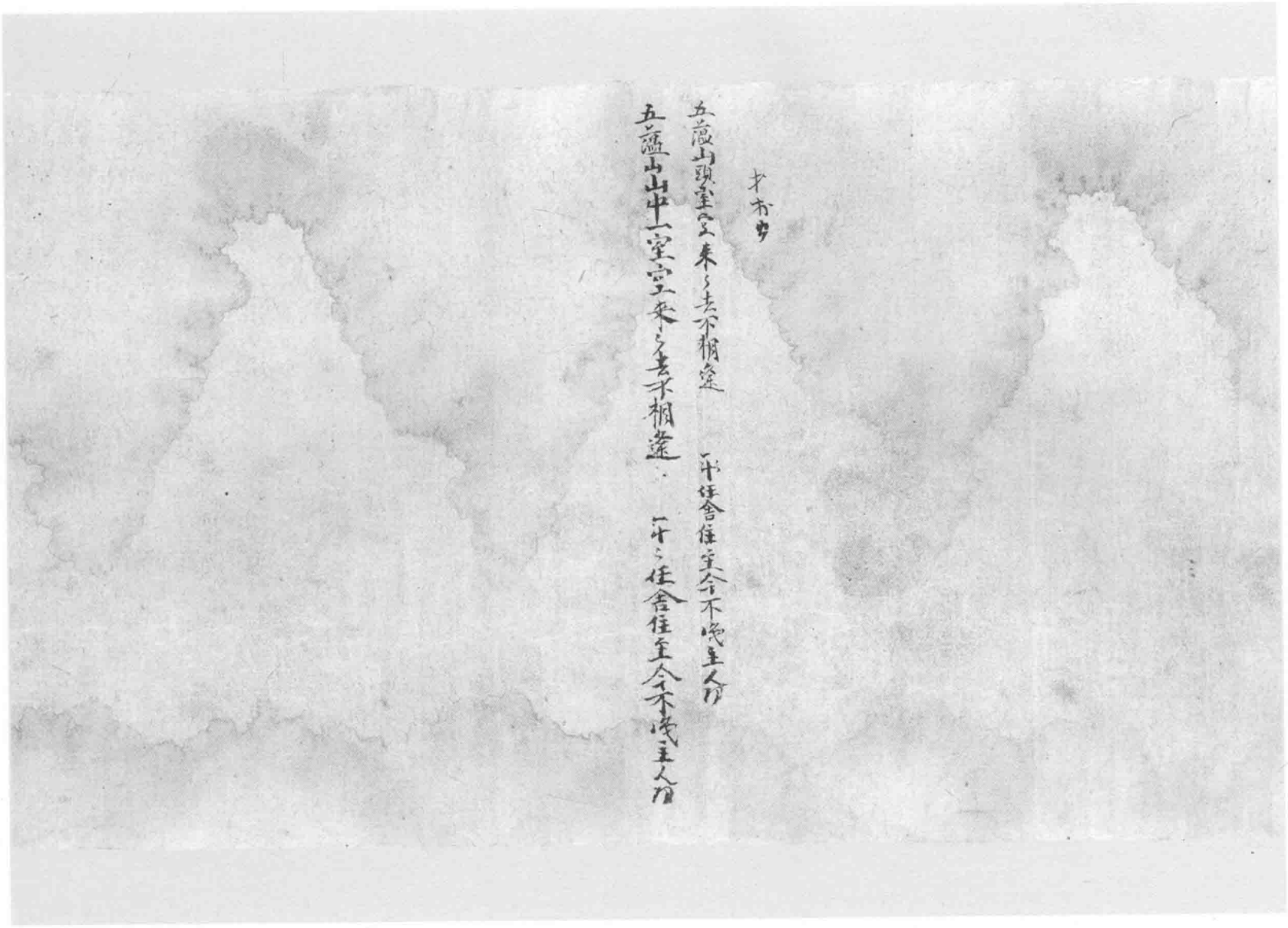
斯02651號背　補記　(06-02)



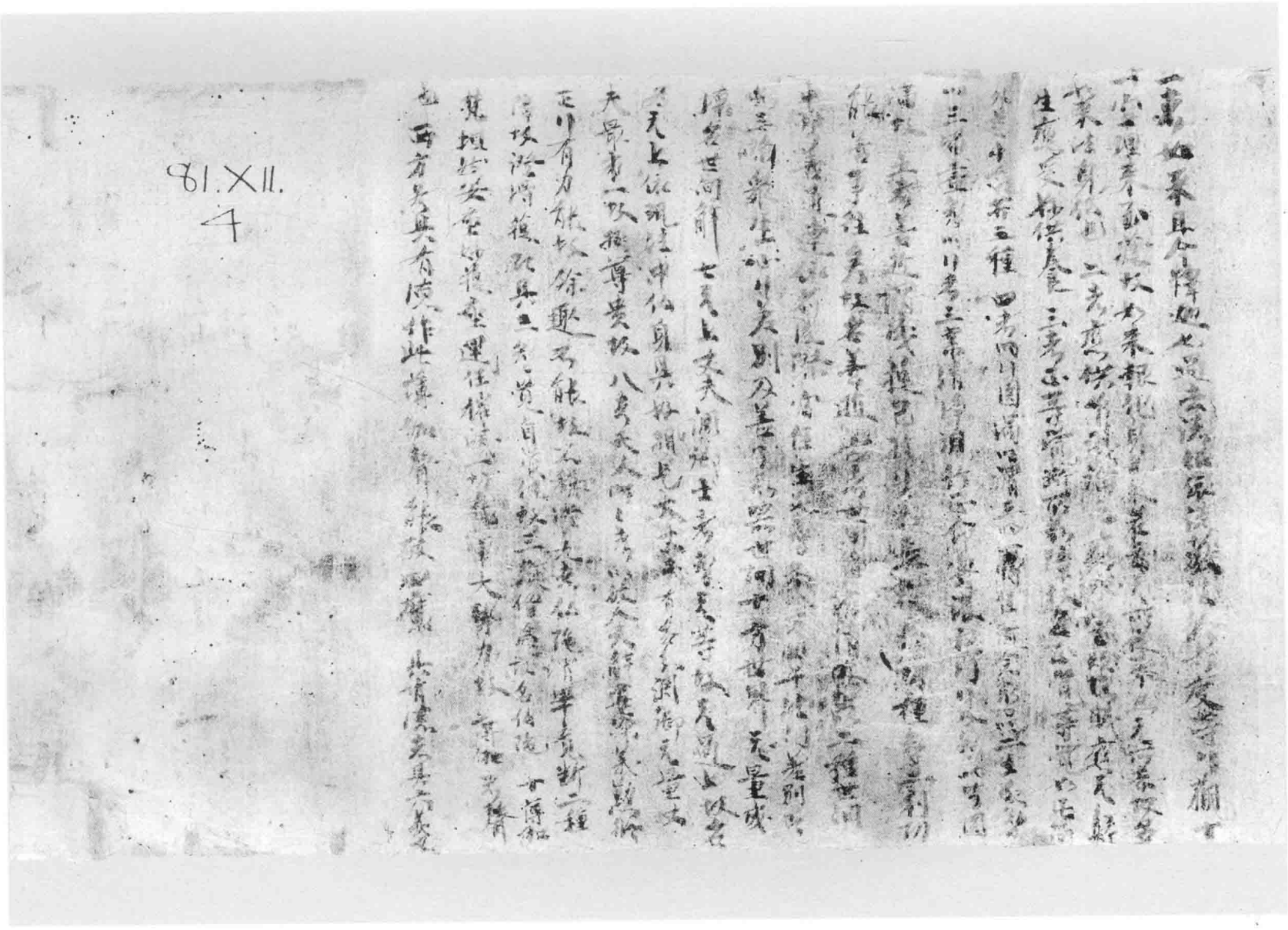
斯02651號背　補記　(06-03)



斯02651號背　補記　(06-04)



斯02651號背1　偈頌(擬)　(06-05)



斯02651號背2　如來十名號(擬)　(06-06)

念念勿生疑　觀世音淨聖　於苦惱死厄　能為作依怙
具一切功德　慈眼視衆生　福聚海无量　是故應頂礼
尒時持地菩薩即從座起　前白佛言世尊若
有衆生聞是觀世音菩薩品自在之業普門
示現神通力者當知是人功德不少佛說是
普門品時衆中八万四千衆生皆發无等等
阿耨多羅三藐三菩提心

妙法蓮華經陁羅尼品第廿六

尒時藥王菩薩即從座起偏袒右肩合掌向
佛而白佛言世尊若善男子善女人有能受
持法華經者若讀誦通利若書寫經卷得幾
所福佛告藥王若有善男子善女人供養八
百万億那由他恒河沙等諸佛於汝意云何
其所得福寧為多不甚多世尊佛言若善男
子善女人能於是經乃至受持一四句偈讀
誦解義如說脩行功德甚多尒時藥王菩薩
白佛言世尊我今當與說法者陁羅尼呪以
守護之即說呪曰
安尒一　曷尒二　摩祢三　摩摩祢四　旨隸五　遮
梨第六　賒咩羊鳴吉七　賒履同雞反　多瑋八　羶輪干反　帝九

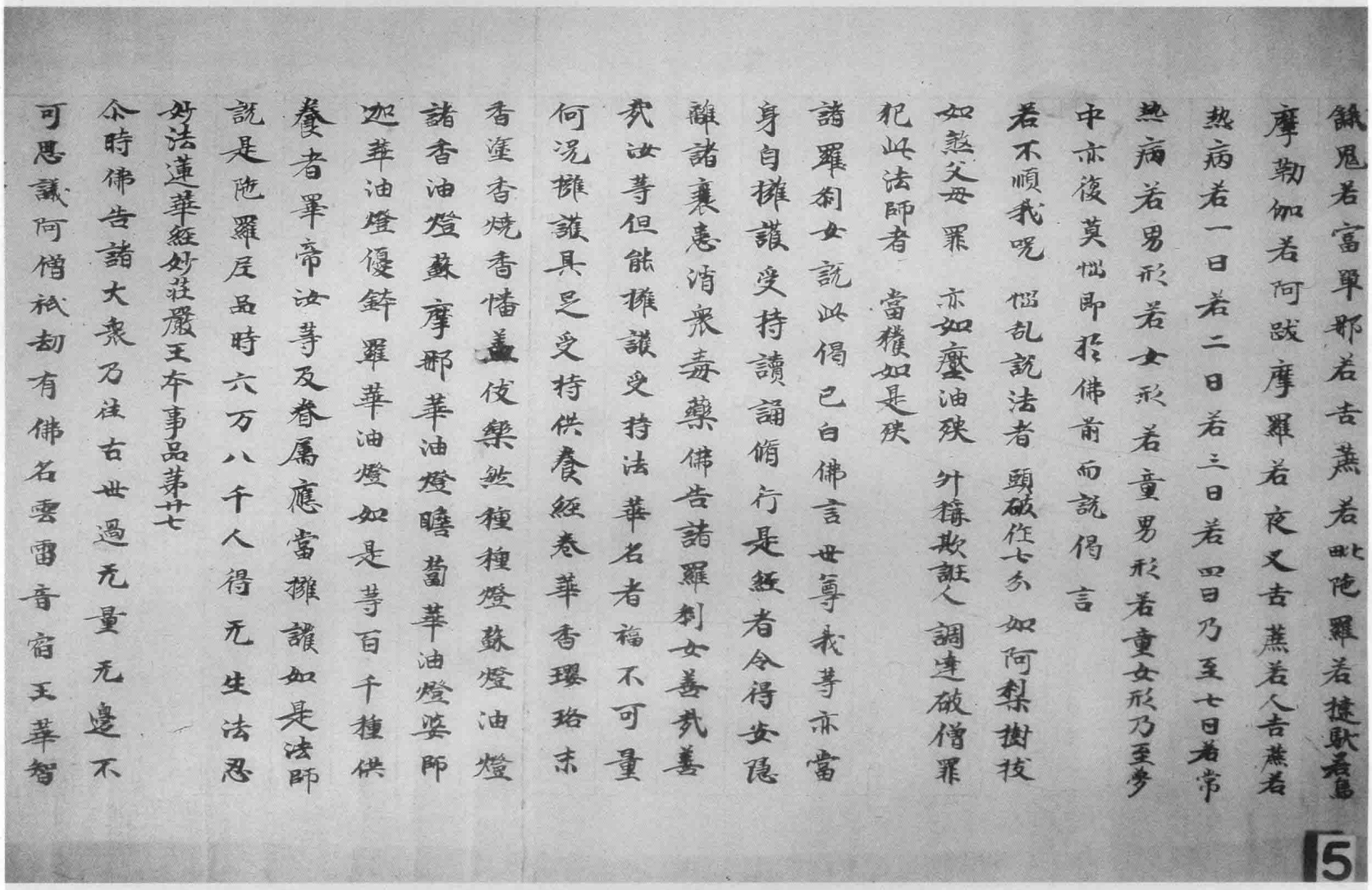
守護之即說呪曰
安尒一　曷尒二　摩祢三　摩摩祢四　旨隸五　遮
梨第六　賒咩羊鳴吉七　賒履同雞反　多瑋八　羶輪干反　帝九
目帝十　目多履十一　婆履十二　阿瑋婆履十三　柔
履十四　婆履十五　又槃十六　阿又奢十七　阿耆賦十八　羶
帝十九　賒履二十　陁羅尼廿一　阿盧伽婆婆蘇素反　娑
蒸毗又賦廿二　祢毗剃廿三　阿便哆都餓反　邏祢履剃
廿四　阿亶哆波絲輸地逢買反廿五　涵究絲廿六　牟究
絲廿七　阿羅絲廿八　波羅絲廿九　首迦差初几反廿　阿三磨
三履廿一　佛馱毗吉利裘帝廿二　達磨波利差積離反　
帝廿三　僧伽涅瞿沙祢廿四　婆舍婆舍輸地廿五　曷
哆邏廿六　曷哆邏夜多廿七　即樓哆廿八　即樓哆
憍舍略來加反廿九　惡叉邏卅　惡叉治多治卅一　阿婆
盧卅二　阿摩若蔗反　那多夜卅三
世尊是陁邏尼神呪六十二億恒河沙等諸佛
所說若有侵毀此法師者則為侵毀是諸佛
已時釋迦牟尼佛讚藥王菩薩言善哉善哉
藥王汝愍念擁護此法師故說是陁羅尼於
諸衆生多所饒益尒時勇施菩薩白佛言世
尊我亦為擁護讀誦受持法華經者說陁羅
尼若此法師得是陁羅尼若夜叉若羅刹若

英國國家圖書館藏敦煌遺書

諸衆生多所饒益尒時勇施菩薩白佛言世
尊我亦為擁護讀誦受持法華經者說陁羅
尼若此法師得是陁羅尼若夜叉若羅刹若
富單那若吉蔗若鳩槃茶若餓鬼等伺求其
短无能得便即於佛前而說呪曰
座（稽螺反）絲（一）摩訶座絲（二）郁枳（三）目枳（四）阿絲
（五）阿羅婆第（六）涅絲第（七）涅絲多婆第（八）伊
緻（猪履反）捉（九）車緻捉（十）旨緻捉（十一）涅絲埵捉
（十二）涅犁埵婆底（十三）
世尊是陁羅尼神呪恒河沙等諸佛所說亦
皆隨喜若有侵毀此法師者則為侵毀是諸
佛已尒時毗沙門天王讃世尊白佛言世尊
我亦為愍念衆生擁護此法師故說是陁羅
尼即說呪曰
阿犁（一）那犁（二）毘那犁（三）阿那盧（四）那履（五）拘那履（六）
世尊以是神呪擁護法師我亦自當擁護持是
經者令百由旬內无諸衰患
尒時持國天王在此會中與千万億那由他乾
闥婆衆恭敬圍繞前詣佛所合掌白佛言世
尊我亦以陁羅尼神呪擁護持法華經者即說呪曰
阿伽祢（一）伽祢（二）瞿利（三）乾陁利（四）旃陁利（五）摩

闥婆衆恭敬圍繞前詣佛所合掌白佛言世
尊我亦以陁羅尼神呪擁護持法華經者即說呪曰
阿伽祢（一）伽祢（二）瞿利（三）乾陁利（四）旃陁利（五）摩
醯者（六）常求利（七）浮樓莎捉（八）頻底（九）
世尊是陁羅尼神呪四十二億諸佛所說若有
侵毀此法師者則為侵毀是諸佛已尒時有
羅刹女等一名藍婆二名毗藍婆三名曲
齒四名華齒五名黑齒六名多髮七名无厭
足八名持瓔珞九名畢帝十名奪一切衆生
精氣是十羅刹女與鬼子母并其子及眷屬
俱詣佛所同聲白佛言世尊我等亦欲擁護
讀誦受持法華經者除其衰患若有伺求法
師短者令不得便即於佛前而說呪曰
伊提履（一）伊提泯（二）伊提履（三）阿提履（四）伊
提履（五）泥履（六）泥履（七）泥履（八）泥履（九）泥履
（十）樓醯（十一）樓醯（十二）樓醯（十三）樓醯（十四）多醯（十五）多
醯（十六）多醯（十七）兜醯（十八）兜醯（十九）
寧上我頭上莫惱於法師若夜叉若羅刹若
餓鬼若富單那若吉蔗若毗陁羅若揵馱若烏
摩勒伽若阿跋摩羅若夜叉吉蔗若人吉蔗若
熱病若一日若二日若三日若四日乃至七日若常

英國國家圖書館藏敦煌遺書



餓鬼若富單那若吉蔗若毗陀羅若揵駄若鳥
摩勒伽若阿跋摩羅若夜叉吉蔗若人吉蔗若
熱病若一日若二日若三日若四日乃至七日若常
熱病若男形若女形若童男形若童女形乃至夢
中亦復莫惱即於佛前而說偈言
若不順我呪　惱亂說法者　頭破作七分　如阿梨樹枝
如慈父母羅　亦如壓油殃　外道欺誑人　調達破僧罪
犯此法師者　當獲如是殃
諸羅刹女說此偈已白佛言世尊我等亦當
身自擁護受持讀誦脩行是經者令得安隱
離諸衰患消衆毒藥佛告諸羅刹女善哉善
哉汝等但能擁護受持法華名者福不可量
何況擁護具足受持供養經卷華香瓔珞末
香塗香燒香幡蓋伎樂然種種燈蘇燈油燈
諸香油燈蘇摩那華油燈瞻蔔華油燈婆師
迦華油燈優鉢羅華油燈如是等百千種供
養者羅帝汝等及眷屬應當擁護如是法師
說是陀羅尼品時六万八千人得无生法忍
妙法蓮華經妙莊嚴王本事品第廿七
尒時佛告諸大衆乃往古世過无量无邊不
可思議阿僧祇劫有佛名雲雷音宿王華智
多陀阿伽度阿羅呵三藐三佛陀國名光明
莊嚴劫名喜見彼佛法中有王名妙莊嚴其
王夫人名曰淨德有二子一名淨藏二名淨
眼是二子有大神力福德智慧久脩菩薩所
行之道所謂檀波羅蜜尸羅波羅蜜羼提波
羅蜜毗梨耶波羅蜜禪波羅蜜般若波羅蜜
方便波羅蜜慈悲喜捨乃至三十七品助道
法皆悉明了通達又得菩薩淨三昧日星宿
三昧淨光三昧淨色三昧淨照明三昧長莊
嚴三昧大威德藏三昧於此三昧亦悉通達
尒時彼佛欲引導妙莊嚴王及愍念衆生故
說是法華經時淨藏淨眼二子到其母所合
十指爪掌白言顔母往詣雲雷音宿王華智
佛所我等亦當侍從親近供養礼拜所以者
何此佛於一切天人衆中說法華經宜應聽
受母告子言汝父信受外道深著婆羅門法
汝等應往白父與共俱去淨藏淨眼合十指
爪掌白母我等是法王子而生此邪見家母

受母告子言汝父信受外道染著婆羅門法
汝等應往白父與共俱去淨藏淨眼合十指
爪掌白母我等是法王子而生此邪見家母
告子言汝等當憂念汝父為現神變若得見
者心必清淨或聽我等往至佛所於是二子
念其父故踊在虛空高七多羅樹現種種神
變於虛空中行住坐卧身上出水身下出火
身下出水身上出火或現大身滿虛空中而
復現小小復現大於空中滅忽然在地入地
如水履水如地現如是等種種神變令其父
王心淨信解時父見子神力如是心大歡喜
得未曾有合掌向子言汝等師為是誰誰之
弟子二子白言大王彼雲雷音宿王華智佛
今在七寶菩提樹下法座上坐於一切世間
天人衆中廣說法華經是我等師我是弟子
父語子言我今亦欲見汝等師可共俱往於
是二子從空中下到其母所合掌白母父王
今已信解堪任發阿耨多羅三藐三菩提心
我等為父已作佛事願母見聽於彼佛所出
家脩道尒時二子欲重宣其意以偈白母
願母放我等 出家住沙門 諸佛甚難值 我等隨佛學

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯02652號　妙法蓮華經(八卷本)卷八　(17-07)

今已信解堪任發阿耨多羅三藐三菩提心
我等為父已作佛事願母見聽於彼佛所出
家脩道尒時二子欲重宣其意以偈白母
願母放我等 出家住沙門 諸佛甚難值 我等隨佛學
如優曇鉢華 值佛復難是 脫諸難亦難 願聽我出家
母即告言聽汝出家所以者何佛難值故於
是二子白父母言善哉父母願時往詣雲雷
音宿王華智佛所親近供養所以者何佛難
得值如優曇鉢羅華又如一眼之龜值浮木
孔而我等宿福深厚生值佛法是故父母當
聽我等令得出家所以者何諸佛難值時亦
難遇彼時妙莊嚴王後宮八万四千人皆悉
堪任受持是法華經淨眼菩薩於法華三昧
久已通達淨藏菩薩已於无量百千万億劫
通達離諸惡趣三昧欲令一切衆生離諸惡
趣故其王夫人得諸佛集三昧能知諸佛祕
密之藏二子如是以方便力善化其父令心
信解好樂佛法於是妙莊嚴王與羣臣眷屬
俱淨德夫人與後宮采女眷屬俱其王二子
與四万二千人俱一時共詣佛所到已頭面
礼足繞佛三帀却住一面尒時彼佛為王說

斯02652號　妙法蓮華經(八卷本)卷八　(17-08)

俱淨德夫人與後宮采女眷屬俱其王二子
與四万二千人俱一時共詣佛所到已頭面
礼足繞佛三帀却住一面尒時彼佛為王說
法示教利喜王大歡悅尒時妙莊嚴王及其
夫人解頸真珠瓔珞價直百千以散佛上於
虛空中化成四柱寶臺臺中有大寶牀敷百
千万天衣其上有佛結跏趺坐放大光明尒
時妙莊嚴王作是念佛身希有端嚴殊特成
就第一微妙之色時雲雷音宿王華智佛告
四衆言汝等見是妙莊嚴王於我前合掌立
不以王於我法中住比丘精勤脩習助佛道
法當得作佛号娑羅樹王國名大光劫名大
高王其娑羅樹王佛有无量菩薩衆及无
量聲聞其國平正功德如是其王即時以國付
弟與夫人二子并諸眷屬於佛法中出家脩
道王出家已於八万四千歲常勤精進脩行
妙法華經過是已後得一切淨功德莊嚴三
昧即昇虛空高七多羅樹而白佛言世尊此
我二子已作佛事以神通變化轉我邪心令
得安住於佛法中得見世尊此二子者是我
善知識為欲發起宿世善根饒益我故來生

斯02652號　妙法蓮華經(八卷本)卷八　(17-09)

我二子已作佛事以神通變化轉我邪心令
得安住於佛法中得見世尊此二子者是我
善知識為欲發起宿世善根饒益我故來生
我家尒時雲雷音宿王華智佛告妙莊嚴王
言如是如是如汝所言若善男子善女人種
善根故世世得善知識具善知識能作佛事
示教利喜令入阿耨多羅三藐三菩提大王
當知善知識者是大因緣所謂化導令得見
佛發阿耨多羅三藐三菩提心大王汝見此
二子不此二子已曾供養六十五百千万億
那由他恒河沙諸佛親近恭敬於諸佛所受
持法華經愍念邪見衆生令住正見妙莊嚴
王即從虛空中下而白佛言世尊如來甚希
有以功德智慧故頂上肉髻光明顯照其眼
長廣而紺青色眉間豪相白如珂月齒白脣
赤常有光明脣色赤好頻婆菓尒時妙莊
嚴王讚歎佛如是等无量百千万億功德已
於如來前一心合掌復白佛言世尊未曾有
也如來之法具足成就不可思議微妙功德
教戒所行安隱快善我從今日不復自隨心
行不生邪見憍慢瞋恚諸惡之心說是語已礼

斯02652號　妙法蓮華經(八卷本)卷八　(17-10)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

也如來之法具足成就不可思議微妙功德
教敕所行安隱快善我從今日不復自隨心
行不生邪見憍慢瞋恚諸惡之心說是語已礼
佛而去佛告大衆於意云何妙莊嚴王豈異人
乎今華德菩薩是其淨德夫人今佛前光照莊嚴
相菩薩是哀愍妙莊嚴王及諸眷屬故於彼
中生其二子者今藥王菩薩藥上菩薩是是
藥王藥上菩薩成就如此諸大功德已於无量
百千万億諸佛所殖衆德本成就不可思議諸
善功德若有人識是二菩薩名字者一切世
間諸天人民亦應礼拜佛說是妙莊嚴王本事
品時八万四千人遠塵離垢於諸法中得法眼淨

妙法蓮華經普賢菩薩勸發品第廿八

尒時普賢菩薩以自在神通力威德名聞與
大菩薩无量无邊不可稱數從東方來所經
諸國普皆震動雨寶蓮華作无量百千万億
種種伎樂又與无數諸天龍夜叉乾闥婆阿
脩羅迦樓羅緊那羅摩睺羅伽人非人等大
衆圍繞各現威德神通之力到娑婆世界耆
闍崛山中頭面礼釋迦牟尼佛右繞七帀白
佛言世尊我於寶威德上王佛國遥聞此娑

11

衆圍繞各現威德神通之力到娑婆世界耆
闍崛山中頭面礼釋迦牟尼佛右繞七帀白
佛言世尊我於寶威德上王佛國遥聞此娑
婆世界說法華經與无量无邊百千万億諸菩
薩衆共來聽受唯願世尊當為說之若善男
子善女人於如來滅後云何能得是法華經
佛告普賢菩薩若善男子善女人成就四法
於如來滅後當得是法華經一者為諸佛護
念二者殖衆德本三者入正定聚四者發救
一切衆生之心善男子善女人如是成就四
法於如來滅後必得是經尒時普賢菩薩白
佛言世尊於後五百歲濁惡世中其有受持
是經典者我當守護除其衰患令得安隱使
无伺求得其便者若魔若魔子若魔女若魔
民若為魔所著者若夜叉若羅刹若鳩槃荼
若毗舍闍若吉蔗若富單那若韋陀羅等諸
惱人者皆不得便是人若行若立讀誦此經
我尒時乘六牙白象王與大菩薩衆俱詣其
所而自現身供養守護安慰其心亦為供養
法華經故是人若坐思惟此經尒時我復乘
白象王現其人前其人若於法華經有所忘

12

英國國家圖書館藏敦煌遺書

所而自現身供養守護安慰其心亦為供養
法華經故是人若坐思惟此經尒時我復乘
白象王現其人前其人若於法華經有所忘
失一句一偈我當教之與共讀誦還令通利
尒時受持讀誦法華經者得見我身甚大歡
喜轉復精進以見我故即得三昧及陁羅尼
名為旋陁羅尼百千万億旋陁羅尼法音方
便陁羅尼得如是等陁羅尼世尊若後世後
五百歲濁惡世中比丘比丘尼優婆塞優婆
夷求索者受持者讀誦者書寫者欲脩習是
法華經於三七日中應一心精進滿三七日
已我當乘六牙白象與无量菩薩而自圍繞
以一切衆生所憙見身現其人前而為說法
亦教利喜亦復與其陁羅尼呪得是陁羅尼
故无有非人能破壞者亦不為女人之所惑
乱我身亦自常護是人唯願世尊聽我說此
陁羅尼呪即於佛前而說呪曰
阿檀地 逸賣反一 檀陁婆地 二 檀陁婆帝 三 檀陁
鳩舍隸 四 檀陁脩陁隸 五 脩陁隸 六 脩陁羅
婆底 七 佛馱波羯帝 八 薩婆陁羅尼阿婆多
尼 九 薩婆婆沙阿婆多尼 十 脩阿婆多尼 十一

斯02652號　妙法蓮華經(八卷本)卷八　(17-13)

鳩舍隸 四 檀陁脩陁隸 五 脩陁隸 六 脩陁羅
婆底 七 佛馱波羯帝 八 薩婆陁羅尼阿婆多
尼 九 薩婆婆沙阿婆多尼 十 脩阿婆多尼 十
一 僧伽婆履叉尼 十二 僧伽涅伽陁尼 十三 阿僧祇
十四 僧伽波伽地 十五 帝隸阿脩僧伽兜略 盧遮反 阿
羅帝波羅帝 十六 薩婆僧伽三摩地伽蘭地 十七
薩婆達磨脩波利刹帝 十八 薩婆薩埵樓馱憍
舍略阿耨伽地 十九 辛阿毗吉利地帝 廿
世尊若有菩薩得聞是陁羅尼者當知普賢
神通之力若法華經行閻浮提有受持者應
作此念皆是普賢威神之力若有受持讀誦
正憶念解其義趣如說脩行當知是人行普
賢行於无量无邊諸佛所深種善根為諸如
来手摩其頭若但書寫是人命終當生忉利
天上是時八万四千天女作衆伎樂而来迎
之其人即着七寶冠於乘女中娛樂使樂何
況受持讀誦正憶念解其義趣如說脩行若
有人受持讀誦解其義趣是人命終為千佛
授手令不恐怖不墮惡趣即往兜率天上弥
勒菩薩所弥勒菩薩有三十二相大菩薩衆
所共圍繞有百千万億天女眷屬而於中生

斯02652號　妙法蓮華經(八卷本)卷八　(17-14)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

授手令不恐怖不墮惡趣即往兜率天上弥
勒菩薩所弥勒菩薩有三十二相大菩薩衆
所共圍繞有百千万億天女眷屬而於中生
有如是等功德利益是故智者應當一心自
書若使人書受持讀誦正憶念如說脩行
世尊我今以神通力故守護是經於如来滅後
閻浮提内廣令流布使不斷絶尒時釋迦牟
尼佛讚言善哉善哉普賢汝能護助是經
多所衆生安樂利益汝已成就不可思議功
德深大慈悲從久遠来發阿耨多羅三藐三
菩提意而能作是神通之願守護是經我當以
神通力守護能受持普賢菩薩名者普賢若
有受持讀誦正憶念脩習書寫是法華經者
當知是人則見釋迦牟尼佛如從佛口聞此
經典當知是人供養釋迦牟尼佛當知是人
佛讚善哉當知是人為釋迦牟尼佛手摩其
頭當知是人為釋迦牟尼佛衣之所覆如是
之人不復貪着世樂不好外道經書手筆亦
復不憙親近其人及諸惡者若屠兒若畜猪
羊雞狗若獵師若衒賣女色是人心意質直
有正憶念有福德力是人不為三毒所惱亦

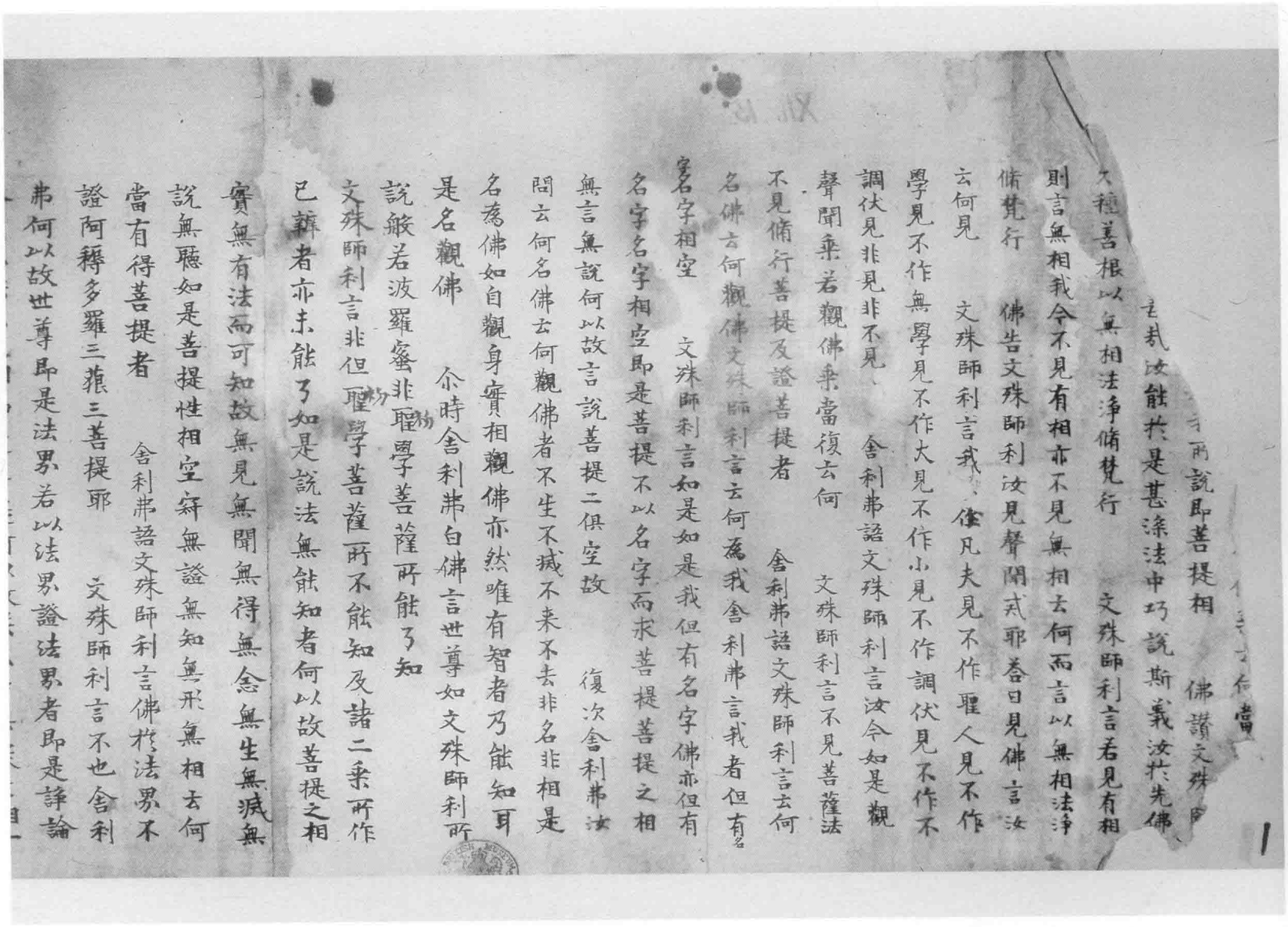
復不憙親近其人及諸惡者若屠兒若畜猪
羊雞狗若獵師若衒賣女色是人心意質直
有正憶念有福德力是人不為三毒所惱亦
不為嫉妬我慢邪慢增上慢所惱是人少欲
知足能脩普賢之行普賢若如来滅後後五
百歲若有人見受持讀誦法華經者應作是
念此人不久當詣道場破諸魔衆得阿耨多
羅三藐三菩提轉法輪繫法鼓吹法螺而法
而當坐天人大衆中師子法座上普賢若於
後世受持讀誦是經典者是人不復貪着衣
服卧具飲食資生之物所願不虛亦於現世
得其福報若有人輕毀之言汝狂人耳空作
是行終无所獲如是罪報當世世无眼若有
供養讚嘆之者當於今世得現果報若復見
受持是經者出其過惡若實若不實此人現
世得白癩病若輕嗤之者當世世牙齒疎缺
醜脣平鼻手脚繚戾眼目角睞身體臭穢惡
瘡膿血水腹短氣諸惡重病是故普賢若見
受持是經典者當起遠迎當如敬佛說是普
賢勸發品時恒河沙等无量无邊菩薩得
百千万億旋陁羅尼三千大千世界微塵等諸

受持是經典者當起遠迎當如敬佛說是普
賢勸發品時恒河沙等无量无邊菩薩得
百千万億旋陀羅尼三千大千世界微塵等諸
菩薩具普賢道佛說是經時普賢等諸菩薩
舍利弗等諸聲聞及諸天龍人非人等一切
大會皆大歡喜受持佛語作礼而去

妙法蓮華經卷第八

17

斯02652號　妙法蓮華經(八卷本)卷八　(17-17)



說即菩提相　佛讚文殊
善哉汝能於是甚深法中巧說斯義汝於先佛
大種善根以無相法淨脩梵行　文殊師利言若見有相
則言無相我今不見有相亦不見無相去何而言以無相法淨
脩梵行　佛告文殊師利汝見聲聞式耶荅曰見佛言汝
云何見　文殊師利言我、僉凡夫見不作聖人見不作
學見不作無學見不作大見不作小見不作調伏見不作不
調伏見非見非不見　舍利弗語文殊師利言汝今如是觀
聲聞乘若觀佛乘當復云何　文殊師利言不見菩薩法
不見脩行菩提及證菩提者　舍利弗語文殊師利言云何
名佛云何觀佛文殊師利言云何為我舍利弗言我者但有名
名字相空　文殊師利言如是如是我但有名字佛亦但有
名字名字相空即是菩提不以名字而求菩提菩提之相
無言無說何以故言說菩提二俱空故　復次舍利弗汝
問云何名佛云何觀佛者不生不滅不來不去非名非相是
名為佛如自觀身實相觀佛亦然唯有智者乃能知耳
是名觀佛　尒時舍利弗白佛言世尊如文殊師利所
說般若波羅蜜非聖物學菩薩所能了知
文殊師利言非但聖物學菩薩所不能知及諸二乘所作
已辦者亦未能了如是說法無能知者何以故菩提之相
實無有法而可知故無見無聞無得無念無生無滅無
說無聽如是菩提性相空寂無證無知無形無相去何
當有得菩提者　舍利弗語文殊師利言佛於法界不
證阿耨多羅三藐三菩提耶　文殊師利言不也舍利
弗何以故世尊即是法界若以法界證法界者即是諍論

斯02653號　文殊師利所說摩訶般若波羅蜜經(一卷本)　(14-01)

當有得菩提者　舍利弗語文殊師利言佛於法界
證阿耨多羅三藐三菩提耶　文殊師利言不也舍利
弗何以故世尊即是法界若以法界證法界者即是評論
舍利弗法界之相即是菩提何以故法界中無衆生相一
切法空故一切法空即是菩提無二無分別故舍利弗無
分別中則無知者若無知者即無言說無言說相即非
有非無非知非不知一切諸法亦復如是何以故一切諸法
不見處所決定性故如迦羅相不可思議何以故諸法
實相不可壞故如是迦羅亦無本性不生天上不墮地獄
亦不入涅槃何以故一切業緣皆住實際不來不去非因
非果何以故法界無邊無前無後故是故舍利弗若
見犯重比丘不墮地獄清淨行者不入涅槃如是比丘
非應供非不應供非盡漏非不盡漏何以故於諸法中住
平等故　舍利弗言云何名不退法忍文殊師利言
不見少法生滅相名不退法忍　舍利弗言云何復
名不調比丘文殊師利言漏盡阿羅漢是名不調何以
故諸結已盡更無所調故名不調若過心行名為凡夫
何以故凡夫衆生不順法界是故名過　舍利弗言善哉
善哉汝今為我善解漏盡阿羅漢義
文殊師利言如是如是我即漏盡真阿羅漢何以故斷求
聲聞欲及辟支佛欲以是因緣故名漏盡得阿羅漢
佛告文殊師利諸菩薩等坐道場時覺悟阿耨多羅
三藐三菩提　文殊師利言菩薩坐於道場無有
覺悟阿耨多羅三藐三菩提何以故如菩提相無有少
法而可得者名阿耨多羅三藐三菩提無相菩提誰
能坐者亦無起者以是因緣不見菩薩坐於道場亦
不覺證阿耨多羅三藐三菩提　文殊師利白佛言

2

法而可得者名阿耨多羅三藐三菩提無相菩提誰
能坐者亦無起者以是因緣不見菩薩坐於道場亦
不覺證阿耨多羅三藐三菩提　文殊師利白佛言
世尊菩提即五迦五迦即菩提何以故菩提五迦無相
故無覺無覺者無見無見者無知無知者無分別
無分別者如是之相名為菩提見五迦相亦復如是若
言見有菩提而取證者當知此輩即是增上慢人
尒時世尊告文殊師利汝言我是如来亦謂我為如来
乎文殊師利言不也世尊我不謂如来為如来耶無有
如相可名為如亦無如来知能知於如何以故如来及智
無二相故空為如来但有名字我當云何謂是如来
佛告文殊師利汝疑如来耶　文殊師利言不也世尊
我觀如来無決定性無生無滅故無所疑
佛告文殊師利汝今不謂如来出現於世耶文殊師利言
若有如来出現世者一切法界亦應出現
佛告文殊師利汝謂恒沙諸佛入涅槃耶文殊師利言
諸佛一相不可思議　佛語文殊師利如是如是佛
是一相不思議相文殊師利白佛言世尊佛令住世耶
佛語文殊師利如是如是文殊師利言若佛住世恒沙
諸佛亦應住世　何以故一切諸佛皆同一相不思議相
不思議相無生無滅若未来諸佛出興於世一切諸佛
亦皆出世何以故不思議中無過去未来現在相但衆
生取着謂有出世謂佛滅度　佛告文殊師利此是
如来阿羅漢阿惟越致菩薩所解何以故是三種人聞
甚深法能不誹謗亦不讚嘆　文殊師利白佛言
世尊如是不思議誰當誹謗誰當讚嘆

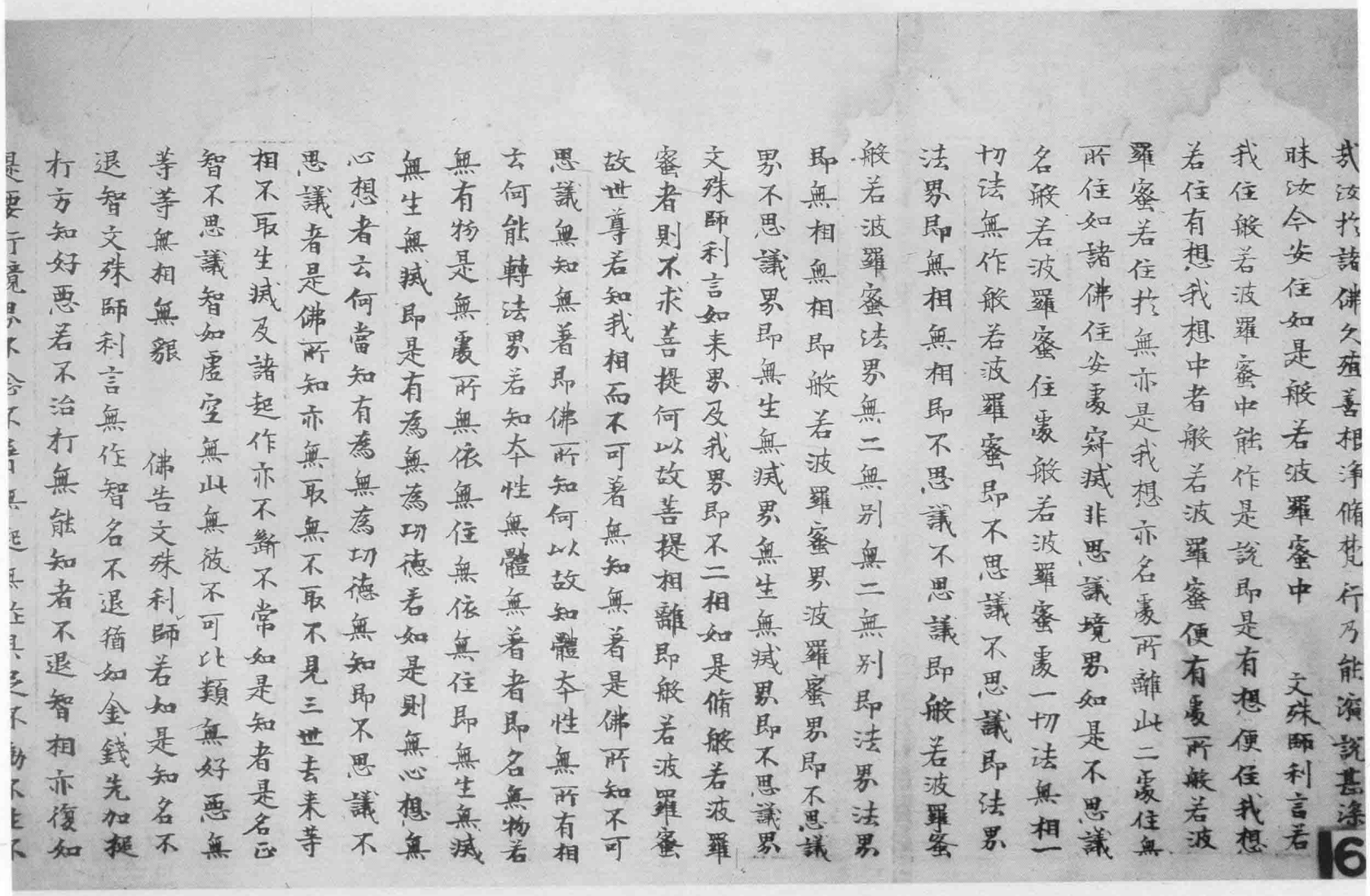
3

英國國家圖書館藏敦煌遺書

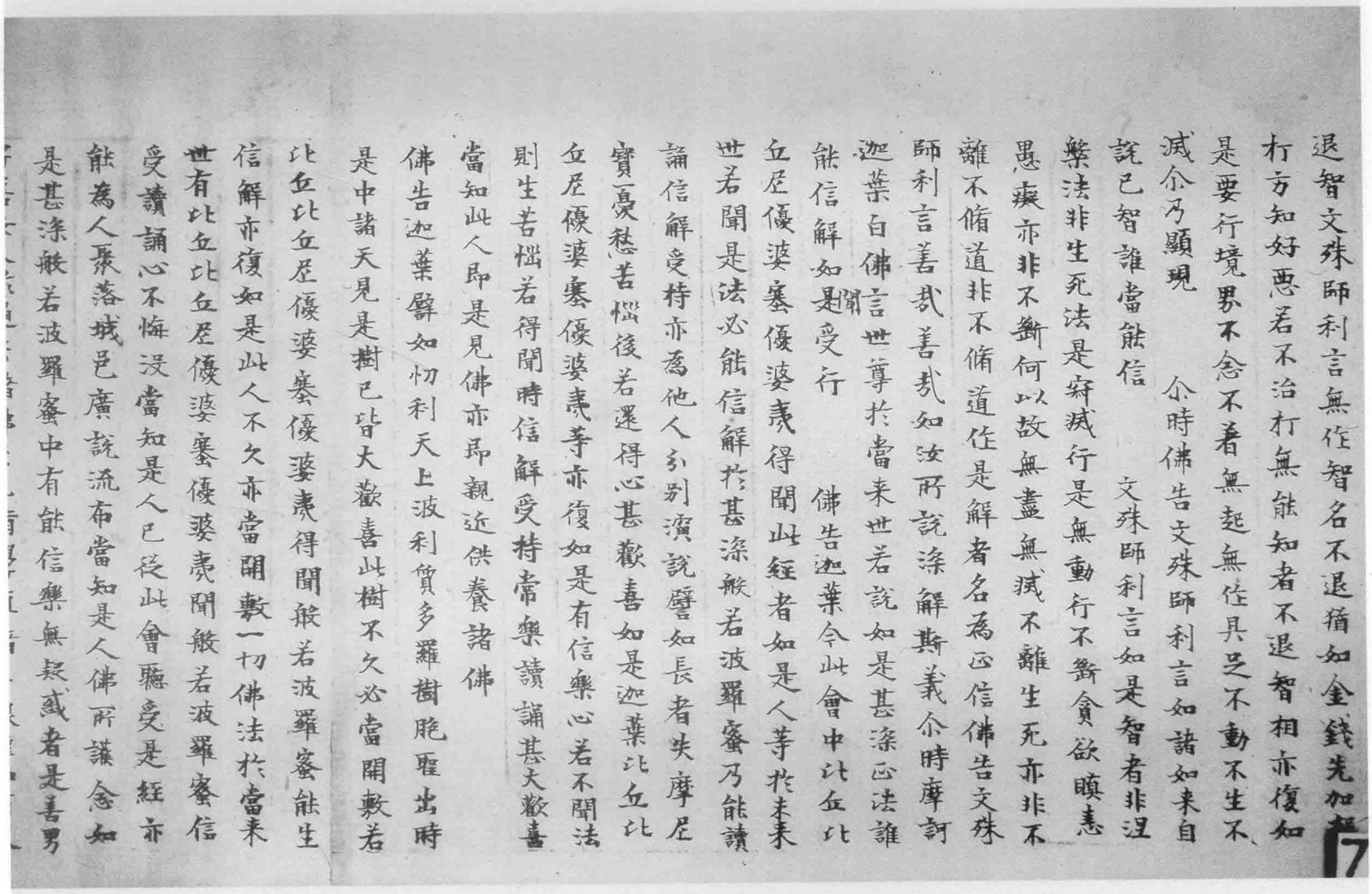
如來阿羅漢阿惟越致菩薩所解何以故是三種人甚深法能不誹謗亦不讚嘆　文殊師利白佛言
世尊如是不思議誰當誹謗誰當讚嘆
佛告文殊師利如來不思議凡夫亦不思議文殊師利白
佛言世尊凡夫亦不思議耶　佛告亦不思議何以
故一切心相皆不思議文殊師利言若如是說如來不
思議凡夫亦不思議今無數諸佛求於涅槃徒自疲
勞何以故不思議法即是涅槃等無異故
文殊師利言如是凡夫不思議諸佛不思議若善男子
善女人久習善根近善知識乃能了知
佛告文殊師利汝欲使如來於衆生中為最勝耶
文殊師利言我欲使如來於諸衆生為最第一但衆生
相亦不可得　佛言汝欲使如來不思議法耶文殊師
利言欲使如來得不思議而於諸法無戲就者
佛告文殊師利欲使如來說法教化是說及聽者皆
不可得何以故住法界故法界衆生無差別相
佛告文殊師利汝欲使如來為無上福田耶文殊師利言
如來是無盡福田是無盡相即無上福田非福田
非不福田是為福田無有明闇生滅等相是名福田若
能如是解福田相深殖善種亦無增無減
佛告文殊師利云何殖種不增不減文殊師利言福田之
相不可思議若人於中如法脩善亦不可思議如是殖種
名無增無減亦是無上最勝福田
尒時大地以佛神力六種震動現無常相一万六千人皆
得無生法忍七百比丘三千優婆塞四万優婆夷六十億
那由他六欲諸天遠塵離垢於諸法中得法眼淨
尒時阿難從坐而起偏袒右肩右膝著地白佛言世尊

尒時大地以佛神力六種震動現無常相一万六千人
得無生法忍七百比丘三千優婆塞四万優婆夷六十億
那由他六欲諸天遠塵離垢於諸法中得法眼淨
尒時阿難從坐而起偏袒右肩右膝著地白佛言世尊
何因緣故如是大地六種震動　佛告阿難我說福田
無差別相故現斯瑞往昔諸佛亦於此處作如是說福田
之相利益衆生一切世界六種震動　舍利弗白佛言
世尊文殊師利是不可思議何以故所說法相不可思議
佛告文殊師利如是如是如舍利弗言汝之所說實不思
議　文殊師利白佛言世尊不思議不可說思議亦
不可說如是思議不思議性俱不可說一切聲相非思議
亦不可思議　佛言汝入不思議三昧耶文殊師利
言不也世尊我即不思議不見有心能思議者云何
而言入不思議三昧我初發心欲入是定而今思惟實
無心相而入三昧如人學射久習則巧後雖無心以久習
故箭發皆中我亦如是聖學不思議三昧繫心一緣若
久習成就更無心想恒與定合　舍利弗語文殊師
利言更有勝妙寂滅定不文殊師利言若有不思議定
者汝可問言更有寂滅定不如我意解不可思議定尚
不可得云何問有寂滅定乎　舍利弗言不可思議
定不可得耶文殊師利言思議定者是可得相不可思
議定者不可得相一切衆生實成就不思議定何以故
一切心相即非心故是名不思議定是故一切衆生相及
不思議三昧相等無分別佛讚文殊師利言善哉善
哉汝於諸佛久殖善根淨脩梵行乃能演說甚深三
昧汝今安住如是般若波羅蜜中　文殊師利言若
我住般若波羅蜜中能作是說即是有想便住我想

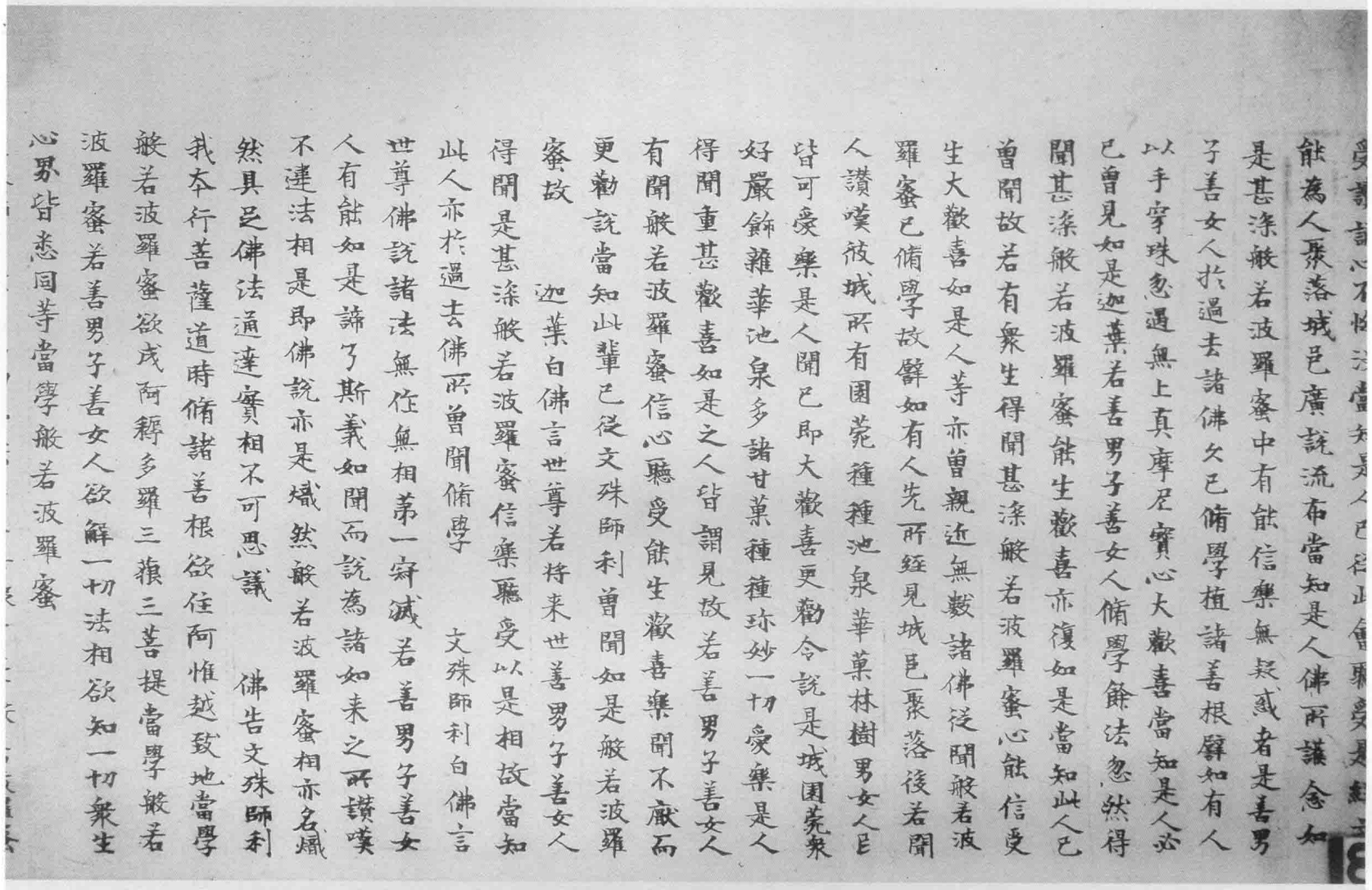
英國國家圖書館藏敦煌遺書



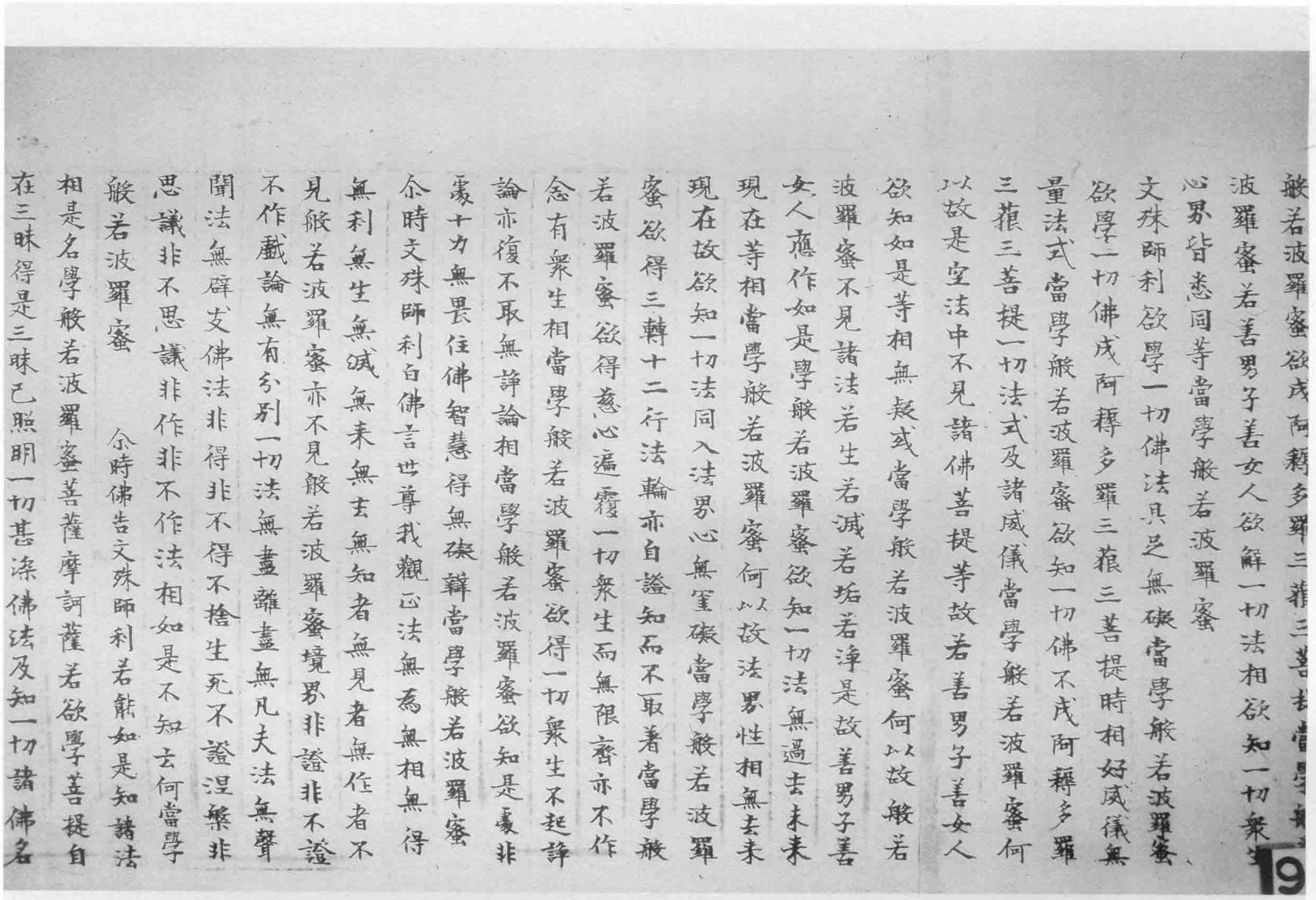
我汝於諸佛久殖善根淨脩梵行乃能演說甚深
昧汝今安住如是般若波羅蜜中　文殊師利言若
我住般若波羅蜜中能作是說即是有想便住我想
若住有想我想中者般若波羅蜜便有處所般若波
羅蜜若住於無亦是我想亦名處所離此二處住無
所住如諸佛住安處寂滅非思議境界如是不思議
名般若波羅蜜住處般若波羅蜜處一切法無相一
切法無作般若波羅蜜即不思議不思議即法界
法界即無相無相即不思議不思議即般若波羅蜜
般若波羅蜜法界無二無別無二無別即法界法界
即無相無相即般若波羅蜜界波羅蜜界即不思議
界不思議界即無生無滅界無生無滅界即不思議界
文殊師利言如來界及我界即不二相如是脩般若波羅
蜜者則不求菩提何以故菩提相離即般若波羅蜜
故世尊若知我相而不可著無知無著是佛所知不可
思議無知無著即佛所知何以故知體本性無所有相
云何能轉法界若知本性無體無著者即名無物若
無有物是無處所無依無住無依無住即無生無滅
無生無滅即是有為無為功德若如是則無心想無
心想者云何當知有為無為功德無知即不思議不
思議者是佛所知亦無取無不取不見三世去來等
相不取生滅及諸起作亦不斷不常如是知者是名正
智不思議智如虛空無此無彼不可比類無好惡無
等等無相無貌　佛告文殊利師若如是知名不
退智文殊師利言無住智名不退猶如金錢先加挺
打方知好惡若不治打無能知者不退智相亦復如



退智文殊師利言無住智名不退猶如金錢先加挺
打方知好惡若不治打無能知者不退智相亦復如
是要行境界不念不著無起無住具足不動不生不
滅今乃顯現　今時佛告文殊師利言如諸如來自
說已智誰當能信　文殊師利言如是智者非涅
槃法非生死法是寂滅行是無動行不斷貪欲瞋恚
愚癡亦非不斷何以故無盡無滅不離生死亦非不
離不脩道非不脩道住是解者名為正信佛告文殊
師利言善哉善哉如汝所說深解斯義今時摩訶
迦葉白佛言世尊於當來世若說如是甚深正法誰
能信解如是聞受行　佛告迦葉今此會中比丘比
丘尼優婆塞優婆夷得聞此經者如是人等於未來
世若聞是法必能信解於甚深般若波羅蜜乃能讀
誦信解受持亦為他人分別演說譬如長者失摩尼
寶憂愁苦惱後若還得心甚歡喜如是迦葉比丘比
丘尼優婆塞優婆夷等亦復如是有信樂心若不聞法
則生苦惱若得聞時信解受持常樂讀誦甚大歡喜
當知此人即是見佛亦即親近供養諸佛
佛告迦葉譬如忉利天上波利質多羅樹脆脆出時
是中諸天見是樹已皆大歡喜此樹不久必當開敷若
比丘比丘尼優婆塞優婆夷得聞般若波羅蜜能生
信解亦復如是此人不久亦當開敷一切佛法於當來
世有比丘比丘尼優婆塞優婆夷聞般若波羅蜜信
受讀誦心不悔沒當知是人已從此會聽受是經亦
能為人廣落城邑廣說流布當知是人佛所讚念如
是甚深般若波羅蜜中有能信樂無疑惑者是善男



斯02653號　文殊師利所說摩訶般若波羅蜜經(一卷本)　(14-08)



斯02653號　文殊師利所說摩訶般若波羅蜜經(一卷本)　(14-09)

思議非不思議非作非不作法相如是不知去何當
般若波羅蜜　　尒時佛告文殊師利若能如是知諸
相是名學般若波羅蜜菩薩摩訶薩若欲學菩提自
在三昧得是三昧已照明一切甚深佛法及知一切諸佛名
字亦悉了達諸佛世界無有障礙當如文殊師利所說
般若波羅蜜中學　　文殊師利白佛言世尊何故名般
若波羅蜜佛言般若波羅蜜無邊無際無名無相非思
量無歸依無洲渚無犯無福無暗無明如法界無有分齊
亦無限數是名般若波羅蜜亦名菩薩摩訶薩行處非
行非不行處悉入一乘名非行處何以故無念無作故
文殊師利白佛言世尊當云何行能速得阿耨多羅三藐
三菩提　　佛言文殊師利如般若波羅蜜所說行能速得
阿耨多羅三藐三菩提　　復有一行三昧若善男子善
女人脩是三昧者亦速得阿耨多羅三藐三菩提
文殊師利言世尊云何名一行三昧佛言法界一相繫縛法
界是名一行三昧若善男子善女人欲入一行三昧當先聞
般若波羅蜜如說脩學然後能入一行三昧如法界緣不
退不壞不思議無礙無相善男子善女人欲入一行三昧應
處空閑捨諸亂意不取相貌繫心一佛專稱名字隨佛
方所端身正向能於一佛念念相續即是念中能見過去
未來現在諸佛何以故念一佛功德無量無邊亦與無量
諸佛功德無二不思議佛法等無分別皆乘一如戊罪正覺
悉具無量功德無量辯才如是入一行三昧者盡知恒沙諸
佛法界無差別相阿難所聞佛法得念摠持辯才智慧
於聲聞中雖為最勝猶住量數則有限礙若得一行三昧
諸經法門一一分別皆悉了知決定無礙晝夜常說智慧
辯才終不斷絕若比阿難多聞辯才百千等分不及其一

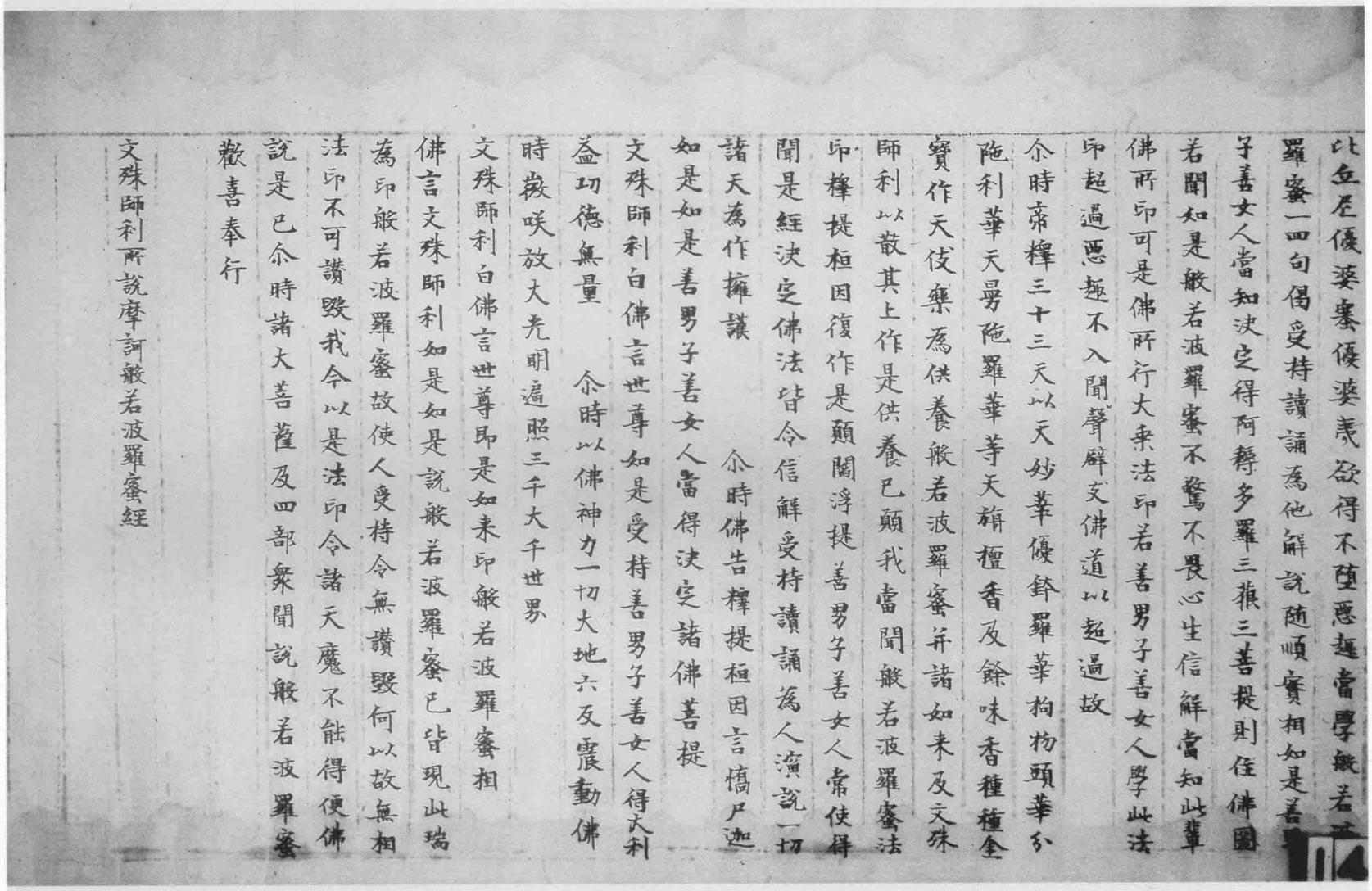
佛法界無差別相阿難所聞佛法得念摠持辯才智慧
於聲聞中雖為最勝猶住量數則有限礙若得一行三昧
諸經法門一一分別皆悉了知決定無礙晝夜常說智慧
辯才終不斷絕若比阿難多聞辯才百千等分不及其一
菩薩摩訶薩應住是念我當云何速得一行三昧不可
思議功德無量名稱　　佛言菩薩摩訶薩當念一行
三昧常勤精進而不懈怠如是次第漸漸脩學則得入一
行三昧不可思議功德住證除謗正法不信惡業重罪鄣
者所不能入　　復次文殊師利譬如有人得摩尼珠亦其
珠師珠師答言此是無價真摩尼寶即求師言為我治
摩勿失光色珠師治已隨其磨時珠色光明映徹表裏
文殊師利若有善男子善女人脩學一行三昧不可思議
功德無量名稱隨脩學時知諸法相明達無礙功德增長
亦復如是　　文殊師利譬如日輪光明遍滿無有減相若
得一行三昧悉能具足一切功德無有數少亦復如是照明
佛法如日輪光　　文殊師利我所說法皆是一味離味解
脫味舜減味若善男子善女人得是一行三昧者其所演說
亦是一味離味解脫味舜減味隨順正法無錯謬相
文殊師利若菩薩摩訶薩得是一行三昧皆悉滿足助道
之法速得阿耨多羅三藐三菩提復次文殊師利菩薩摩
訶薩不見法界有分別相及以一相速得阿耨多羅三藐三
菩提相不可思議是菩提中亦無得佛如是知者速得阿耨
多羅三藐三菩提若信一切法悉是佛法不生驚怖亦不疑
惑如是思者速得阿耨多羅三藐三菩提
文殊師利白佛言世尊以如是因速得阿耨多羅三藐三菩
提耶佛言得阿耨多羅三藐三菩提不以因得非不因得
何以故不思議界不以因得不以非因得若善男子善女人

英國國家圖書館藏敦煌遺書

文殊師利白佛言世尊以如是因連得阿耨多羅三藐三
提耶佛言得阿耨多羅三藐三菩提不以因得非不因得
何以故不思議界不以因得不以非因得若善男子善女人
聞如是說不生懈怠當知是人以於先佛種諸善根是故
比丘比丘尼聞說是甚深般若波羅蜜不生驚怖即是從
佛出家若優婆塞優婆夷得聞如是甚深般若波羅蜜
心不驚怖即是成就真歸依處　文殊師利若善男
子善女人不習甚深般若波羅蜜即是不脩佛乘譬如大
地一切藥木皆依地生長文殊師利菩薩摩訶薩亦復如
是一切善根皆依般若波羅蜜而得增長於阿耨多羅三
藐三菩提不相違背　尒時文殊師利白佛言世尊此
閻浮提城邑聚落當於何處演說如是甚深般若波
羅蜜佛告文殊師利今此會中若有人聞般若波羅蜜皆
發誓言於未來世常得與般若波羅蜜相應從是信解
未來世中能聽是經當知此人不從餘小善根中來所能
堪受聞已歡喜　文殊師利若復有人從汝聽是般若
波羅蜜應住是言此般若波羅蜜中無聲聞辟支佛佛
法亦無凡夫生滅等法　文殊師利白佛言世尊若比
丘比丘尼優婆塞優婆夷來問我言云何如來說般若
波羅蜜我當答言一切諸法無諍論相云何如來當說般
若波羅蜜何以故不見有法可與法諍亦無衆生心識能知
復次世尊我當更說究竟實際何以故一切法相同入實
際阿羅漢無別勝法何以故阿羅漢法凡夫法不一不異故
復次世尊如是說法應有衆生已得涅槃今得當得何以
故無有決定衆生相故　文殊師利言若人欲聞般若
波羅蜜我當住如是說其有聽者不念不著無得

復次世尊如是說法應有衆生已得涅槃今得當得何
故無有決定衆生相故　文殊師利言若人欲聞般若
波羅蜜我當住如是說其有聽者不念不著無聞無得
當如幻人無所分別如是說者是真說法是故聽者莫住
二相不捨諸見而脩佛法不取佛法不捨凡夫法何以故佛及
凡夫二法相空無取捨故若人問我當住是說如是安慰如
是建立善男子善女人應如是住心不退沒當
知法相隨順般若波羅蜜說　尒時世尊嘆文殊師利
善哉善哉如汝所說若善男子善女人欲見諸佛應學
如是般若波羅蜜欲親近諸佛如法供養應學如是般
若波羅蜜若欲言如來是我世尊應學如是般若波
羅蜜若言如來非我世尊亦應學如是般若波羅蜜
若欲成阿耨多羅三藐三菩提應學如是般若波羅
蜜若欲不成阿耨多羅三藐三菩提亦應學如是般若
波羅蜜若欲成就一切三昧應學如是般若波羅蜜若欲
不成就一切三昧亦應學如是般若波羅蜜何以故無作
三昧無異相故一切法無生無出故若欲知一切法假名應
學如是般若波羅蜜若欲知一切衆生脩菩提道不求
菩提相心不退沒應學如是般若波羅蜜何以故一切相
法皆菩提相故若欲知一切衆生行非行相非行即菩
提菩提即法界法界即實際心不退沒應學如是般若
波羅蜜若欲知一切如來神通變化無相無礙亦無方
所應學如是般若波羅蜜　佛告文殊師利若比丘
比丘尼優婆塞優婆夷欲得不墮惡趣當學般若波
羅蜜一四句偈受持讀誦為他解說隨順實相如是善男
子善女人當知決定得阿耨多羅三藐三菩提則住佛圍
若聞如是般若波羅蜜不驚不畏心生言解當知此輩

英國國家圖書館藏敦煌遺書



比丘尼優婆塞優婆夷欲得不墮惡趣當學般若波
羅蜜一四句偈受持讀誦為他解說隨順實相如是善男
子善女人當知決定得阿耨多羅三藐三菩提則住佛國
若聞如是般若波羅蜜不驚不畏心生信解當知此輩
佛所印可是佛所行大乘法印若善男子善女人學此法
印超過惡趣不入聞聲辟支佛道以超過故
尒時帝釋三十三天以天妙華優鉢羅華拘物頭華分
陀利華天曼陀羅華等天旃檀香及餘味香種種金
寶作天伎樂為供養般若波羅蜜并諸如来及文殊
師利以散其上作是供養已顧我當聞般若波羅蜜法
印釋提桓因復作是顧閻浮提善男子善女人常使得
聞是經決定佛法皆令信解受持讀誦為人演說一切
諸天為作擁護　尒時佛告釋提桓因言憍尸迦
如是如是善男子善女人當得決定諸佛菩提
文殊師利白佛言世尊如是受持善男子善女人得大利
益功德無量　尒時以佛神力一切大地六反震動佛
時微笑放大光明遍照三千大千世界
文殊師利白佛言世尊即是如来印般若波羅蜜相
佛言文殊師利如是如是說般若波羅蜜已皆現此瑞
為印般若波羅蜜故使人受持令無讚毀何以故無相
法印不可讚毀我今以是法印令諸天魔不能得便佛
說是已尒時諸大菩薩及四部衆聞說般若波羅蜜
歡喜奉行

文殊師利所說摩訶般若波羅蜜經

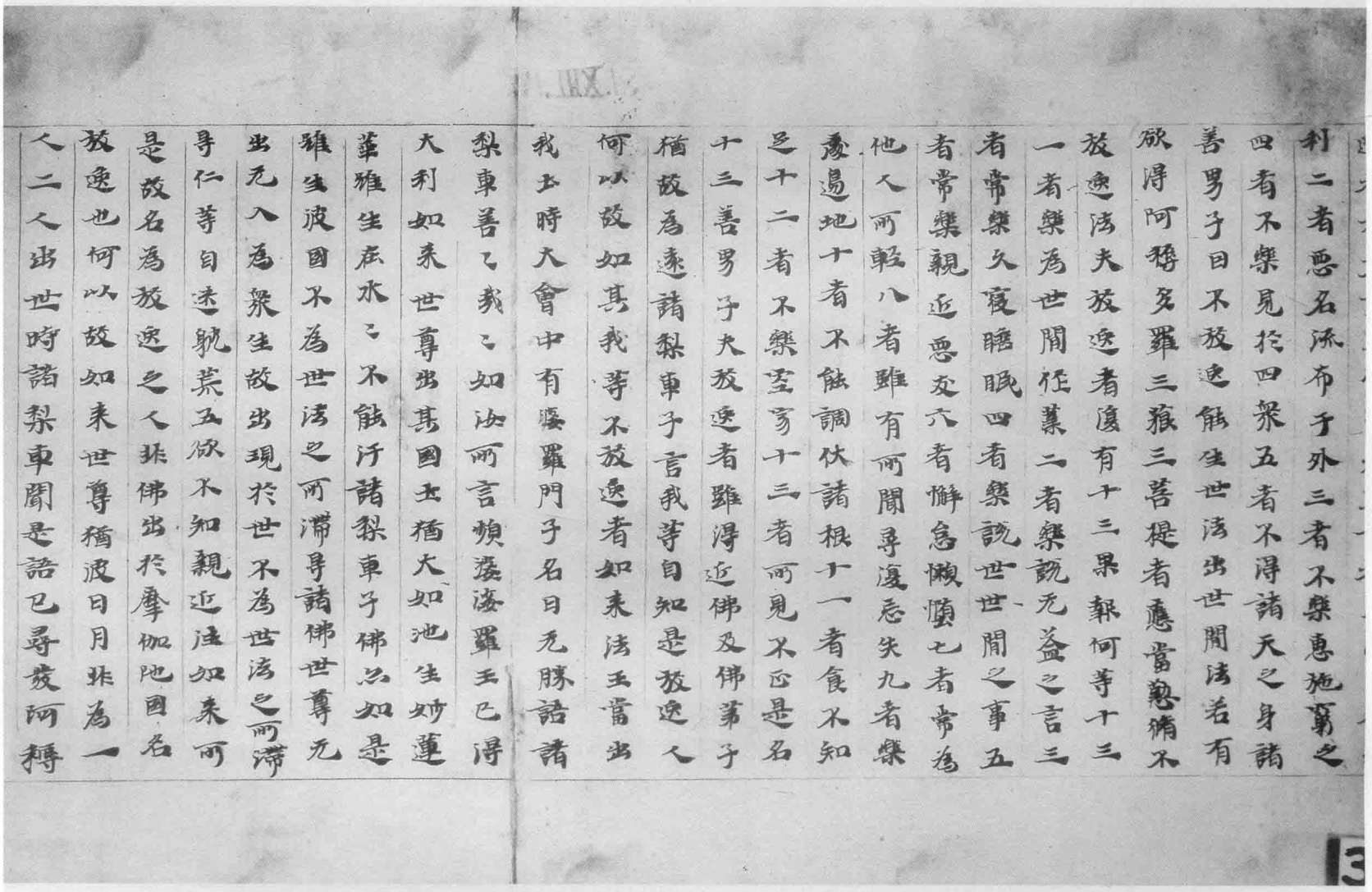
斯02653號　文殊師利所說摩訶般若波羅蜜經(一卷本)　(14-14)

術今已滅復教无量无數衆生增長所見
尒時頻婆羅娑王波斯匿王及四部衆白言
連言大德此閻浮提所見增長衆生可愍行
大果報唯願大德至彼天上替首世尊如我
言曰辭如擔子具生未久若不得浮必死无
疑我等衆生亦復如是唯願如来哀愍衆生
還来住此時目揵連嘿然而許如大力士屈申
臂頃往彼天上至世尊所白佛言閻浮提中
所有四衆濁惡如来思見闍浮頻婆婆羅王
波斯匿王及四衆等替首足下此閻浮提
衆生所見增長行大果報甚可憐愍辟
子具生未久若不得浮必死无疑我等
唯願如来為衆生故還来初此閻浮提
告目連汝今速還至閻浮提告諸國王及
衆部復七日我當還下為大師故復當至
枳多城過七日已我与釋天梵天魔天
天子及首陀會一切天人前後圍遶至
枳多城大師子吼作如是言唯我法中獨
有門及婆羅門一切諸法无常无我涅槃
寂離諸過惡若言他法亦有沙門及婆羅
門亦有我有涅槃者无有是處尒時无量
无邊衆生發阿耨多羅三藐三菩提心是時

斯02654號　大般涅槃經(北本異卷)卷三〇　(20-01)

亨離諸過惡若言他法亦有沙門及婆羅
門亦亦有我有涅槃者无有是處尒時无量
无邊衆生發阿耨多羅三藐三菩提心是時
六師各相謂言若我法中實无沙門婆羅者
門方何而得世間供養於是六師復共集聚
詣毗舍離善男子我於一時住毗舍離菴羅
林閒時菴羅女知我在中欲來我所我於尒時
告諸比丘當觀念處善備習慧隨所備習
心莫放逸云何名為觀於念處若有比丘觀
察內身不見於我及以我所觀察外身及內
外身不見於我及以我所觀受心法亦復如
是二名念處云何名為備習智慧若有比丘
真實而見苦集滅道是名比丘備習智慧云
何名為心不放逸若有比丘念佛念法念僧
念戒念捨念天是名比丘心不放逸時菴羅
女即至我所頭面作禮右遶三迴備敬已畢
却坐一面善男子我於尒時為菴羅女如應
說法是女聞已發阿耨多羅三藐三菩提
心時波城中有梨車子其數五百來至我所
頭面作禮右遶三迴備敬已畢却坐一面我
時復為諸梨車子如應說法諸善男子大放
逸者有五事果何等為五一者不得自在財
利二者惡名流布于外三者不樂惠施第之
四者不樂見於四衆五者不得諸天之身諸
善男子曰不放逸能生世法出世間法若有

斯02654號　大般涅槃經(北本異卷)卷三〇　(20-02)



利二者惡名流布于外三者不樂惠施第之
四者不樂見於四衆五者不得諸天之身諸
善男子曰不放逸能生世法出世間法若有
欲得阿耨多羅三藐三菩提者應當懃備不
放逸法夫放逸者復有十三果報何等十三
一者樂為世間作業二者樂說无益之言三
者常樂久寢睡眠四者樂說世世間之事五
者常樂親近惡友六者懈怠懶惰七者常為
他人所輕八者雖有所聞尋復忘失九者樂
處邊地十者不能調伏諸根十一者食不知
足十二者不樂至家十三者所見不正是名
十三善男子夫放逸者雖得近佛及佛弟子
猶故為遠諸梨車子言我等自知是放逸人
何以故如其我等不放逸者如來法王當出
我土時大會中有婆羅門子名曰无勝語諸
梨車善乙哉乙如汝所言煩惱婆羅王已得
大利如來世尊出其國土猶大如池生妙蓮
華雖生在水乙不能汙諸梨車子佛亦如是
雖生波國不為世法之所滯导諸佛世尊无
出无入為衆生故出現於世不為世法之所滯
导仁等自述號荒五欲不知親近法如來所
是故名為放逸之人非佛出於摩伽陀國名
放逸也何以故如來世尊猶波日月非為一
人二人出世時諸梨車聞是語已尋發阿耨

斯02654號　大般涅槃經(北本異卷)卷三〇　(20-03)

是故名為放逸之人非佛出於摩伽陀國名
放逸也何以故如來世尊稱波日月非為一
人二人出世時諸梨車聞是語已尋發阿耨
多羅三藐三菩提心復住是言善哉善哉无
勝童子快說如是善妙之言時諸梨車各各
脫身所著一依以施无勝无勝受已轉以奉
我復住是言世尊我從梨車得是衣物唯
願如來哀愍眾生受我獻所我於今時愍彼
无勝即為納受時諸梨車同時合掌作如是
言唯願如來於此土地一時安居受我微供
我時默然受雖車請是時六師聞是事已師
亲相与詣波羅㮣尒時我復往波羅㮣任波
羅河邊時彼羅㮣有長者子名曰寶稱孰羞
五欲不知非常以我到故自然而得白骨觀
法見其壁舍宮人婇女悉為白骨心生怖懼
如刀毒蛇如賊如火即出其舍來詣我所隨
路並言瞿曇沙門我今如為賊所追逐其大怖
懼顛見救濟佛言善男子佛法衆僧安隱无
懼長者子言若三寶中无所畏者我今亦當
得无所畏我即應其出家為道時長者子復
有同友其數五十逢聞寶稱獻雖出家即共
和頍相与出家六師聞已展轉復詣瞻婆大
城時瞻婆國一切人民悉共奉事六師之徒
初未曾聞佛法僧名多有諸人作極惡業我

和頍相与出家六師聞已展轉復詣瞻婆大
城時瞻婆國一切人民悉共奉事六師之徒
初未曾聞佛法僧名多有諸人作極惡業我
於今時為衆生故往瞻婆城時彼城中有大
長者无有嫡嗣供事六師以求子息其後不
久婦則懷任長知者已往六師所歡喜而言
我婦任身男耶女耶六師答言生必是女長
者聞已心生愁惱復有知識來謂長者何故愁
惱乃如是耶長者答言我婦懷任未知男女
故問六師六師見語如我相法生必是女我
聞是語自惟年老財富无量如其非男无所
付屬是故我愁知識復言汝无智慧先不聞
耶優樓頻螺迦葉兄弟為誰弟子佛耶六師
耶六師若是一切智者迦葉何故捨之不事
為佛弟子又舍利弗目揵連等及諸國王頻
婆娑羅等諸王夫人末利夫人等諸國長者
須達多等如是諸人非佛弟子耶曠野鬼神
阿闍世王護財酒鳥耆崛摩羅惡心燒惱欲
害其母如是等輩斯非如來所調伏耶長者
如來世尊於一切法知見无导故名為佛數
言无二故名如來斷煩惱故名阿羅呵世尊
所說終无有二六師不分方何可信如來今
者近在此住若欲實知當詣佛所尒時長者
即与是人來詣我所頭面作禮右遶三迴合

英國國家圖書館藏敦煌遺書

所說終无有二六師不今云何可信如來今
者迦在此住若欲實知當詣佛所今時長者
即与是人來詣我所頭面作礼右遶三迴合
掌長跪而作是言世尊於諸衆生平等无二
怨親一相我為愛結之所繫縛於怨親中未
能无二我今欲問如來世事深自愧懼未敢
發言世尊我婦懷任六師相言生必是女是
事云何佛言長者汝婦所任是男无疑其兒
生已福德无比今時長者聞我語已生大歡
喜便退還家今時六師聞我云記生者必男
有大福德心生嫉妬以菴羅果和合毒藥持
往其家語長者言汝婦所任是男无疑其兒
臨月可服此藥服此藥已兒則墮政產者无
恐長者歡喜受其毒藥与婦令服〻已尋死
六師歡喜周遍城市高聲唱言沙門瞿曇記
彼長者婦當生男其兒福德天下无勝今兒
未生母已亡命今時長者復於我所生不信
心即依世法殯檢棺蓋送至城外多積乾薪
以火焚之我已道眼明見此事願命何難豕
我衣來吾欲往彼摧滅邪見時毗沙門天告
摩尼跋陀大持而信作是言如來今欲詣彼
塚間卿可速往平治掃灑安師子坐未妙華
香燻庭其地今時六師遥見我往各相謂言
瞿曇沙門至此塚間欲噉肉邪是時多有未
得法眼諸優婆塞各懷怨恨而白我言彼婦

香燻庭其地今時六師遥見我往各相謂言
瞿曇沙門至此塚間欲噉肉邪是時多有未
得法眼諸優婆塞各懷怨恨而白我言彼婦
已死唯願莫往今時何難諸人言且待須
臾如來不久當廣開闡諸佛境界我既到已
坐師子坐長者難言所言无二可名世尊母
已終亡云何生子我言長者卿於今時都不
見問母命猶抵但問所懷為是男女諸佛如
來發言无二是故當知定必得子是時死屍
火燒腹裂子從中出端坐火中猶如鴛鴦處
蓮華臺六師見已復作是言姦哉瞿曇善為
幻術長者見已心復歡喜呵責六師若言幻
者汝何不作我於今時尋告耆婆汝往火中
抱是兒來耆婆欲往六師前舉語耆婆言瞿
曇沙門所作幻術未必常今或能不能如其
不能脫能相害汝今云何信受其言耆婆答
言如來使者何異地獄所作猛火尚不能
燒況世間火今時耆婆前入火聚猶入清淨
大河水中抱持是兒還語我所授兒与我〻
受已兒告長者言一切衆生壽命不定如水
上泡衆生若有怨重業衆火不能燒妻不能
害是兒業衆非我所作時長者言善哉世尊
是兒若得盡其天命唯願如來為立名字佛
言長者是兒生於猛火之中火名樹提應名

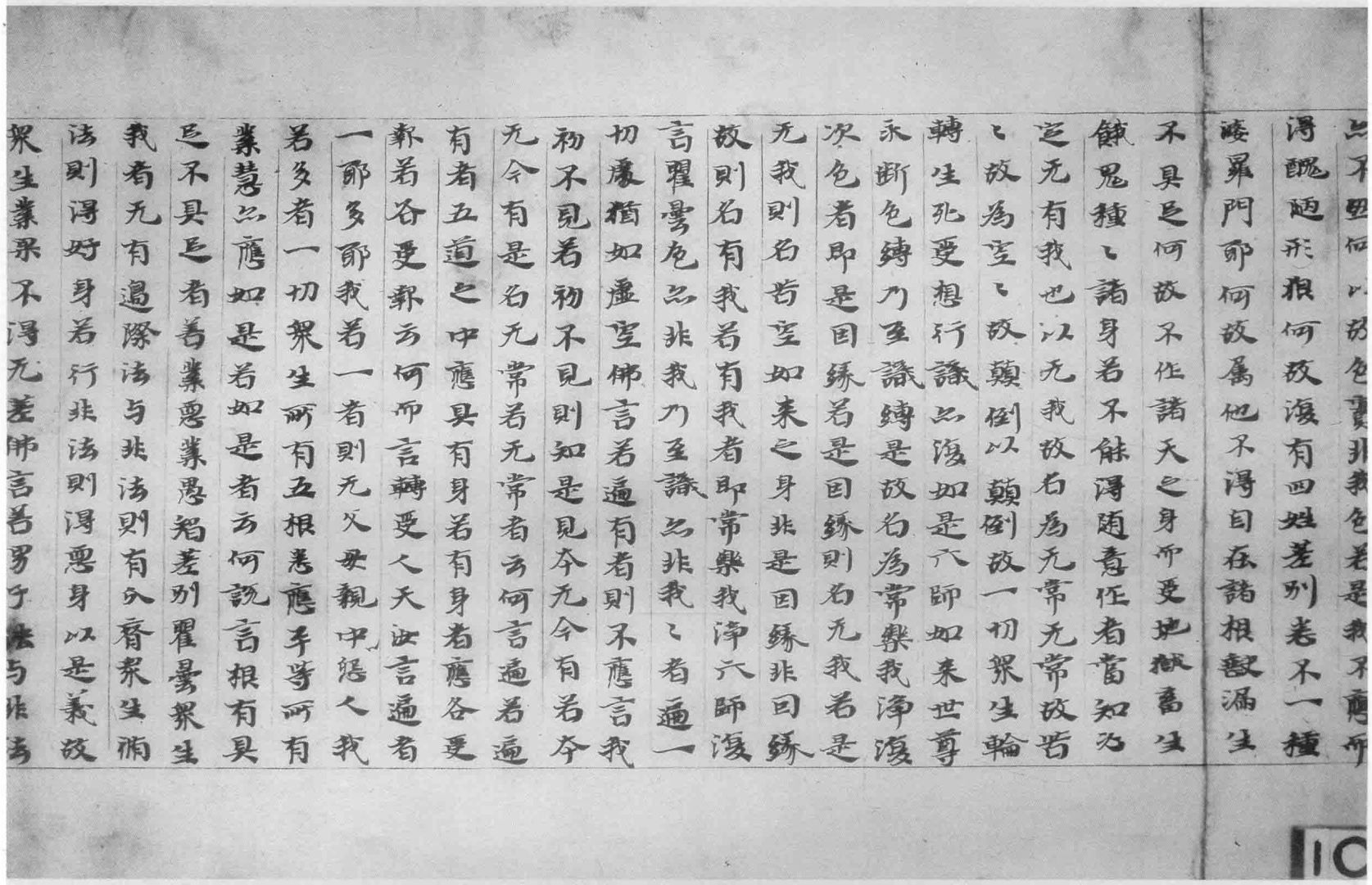
斯02654號　大般涅槃經(北本異卷)卷三〇　(20-06)

斯02654號　大般涅槃經(北本異卷)卷三〇　(20-07)

是見若得盡具天命唯願如來為五名字佛
言長者是見生於種火之中火名樹提應名
樹提尒時會中見我神化无量衆生發阿耨
多羅三藐三菩提心尒時六師周遍六城不
得停足擲槐徊顧復來至此拘尸那城既至
此已唱如是言諸人當知沙門瞿曇是大幻
師誑惑天下遍六大城譬如幻師幻作四兵
所謂車兵馬兵象兵步兵又復幻作種々瓔
珞城郭宮室河池樹木沙門瞿曇亦復如是
幻作王身為說法故或沙門身婆羅門身男
身女身小身大身或作畜生鬼神之身或說
无常或說有常或時說苦或復說樂或說有
我或說无我或說有淨或說无淨或時說有或
時說无所為虛妄故名為幻譬如国子隨子
得果瞿曇沙門亦復如是摩耶所生毋既是
幻子不得非沙門瞿曇无實知見諸婆羅門
經年積歲脩習苦行護持禁戒尚言未有真
實知見何況瞿曇年少學淺不脩苦行方何
而有真實知見若能具滿七年苦行見猶不
多況所脩習不滿六年愚人无智信受其教
如大幻師誑惑愚者沙門瞿曇亦復如是善
男子如是六師於此此城中大為衆生增長
邪見善男子我見是事心生怖陰以具神力

請召十方諸大菩薩運集此林周迴弥滿叫

邪見善男子我見是事心生怖陰以具神力
請召十方諸大菩薩運集此林周迴弥滿叫
由旬今於此中大師子吼善男子雖於空處
多有所說則不得名師子吼也於此智人大
衆之中真得名為大師子吼者說一
切法悉无常苦无我不淨唯說如來常樂我
淨尒時六師復作是言若瞿曇有我亦有
我所言我者見者名我瞿曇辭如有人坣中
見物我亦如是坣喻於眼見者喻我佛告六
師若言見者我名是義不然何以故汝所引
喻因坣見者人在一坣六根俱用若定有我
因眼見故者何不如彼一根之中俱伺諸塵
若一根中不能一時閒見六塵當知无我所
引坣喻雖經百年見者因之所見无異眼根
若尒年邁根熟亦應无異人坣異故見內見
外眼根若尒亦應內外一時俱見若不見者
云何有我六師復言瞿曇若无我者誰能見
邪佛言有色有明有心有眼是四和合故名
為見是中實无見者要者衆生顛倒言有見
者及以要者以是義故一切衆生所見顛倒
諸佛菩薩所見真實六師若言色是我者是
亦不然何以故色實非我色若是我不應所
得醜陋非根何故復有四姓差別若不一種
婆羅門邪何故屬他不得自在諸根猶漏生



斯02654號　大般涅槃經(北本異卷)卷三〇　(20-10)

斯02654號　大般涅槃經(北本異卷)卷三〇　(20-11)

垢故名為淨无有十相故名為空是故如來
常樂我淨空无諸相諸外道言若言如來常
樂我淨无相故空當知瞿曇所說之法則非
空也是故我今當頂戴受持余時外道具數
无量於佛法中信心出家善男子以是因緣
故我於此婆羅雙樹大師子吼者名
大涅槃善男子東方雙者破於无常復得於
常乃至北方雙者破於不淨而得於淨善男
子此中衆生為雙樹故護婆羅林不令外人
斧具枝葉斫截破壞我亦如是為四法故令
諸弟子護持佛法何等為四常樂我淨此四
雙樹四王典掌我為四王護持我法是故於
中而服涅槃善男子婆羅雙樹華菓常夜常
飯利益无量衆生我亦如是常飯利益聲聞
緣覺華者喻我菓者喻樂以是義故我於此
聞婆羅雙樹入大師子吼者名大涅槃
師子吼言世尊如來何故二月涅槃善男子
二月名春春陽之月万物生長種殖根莖華
菓數榮江河盈滿百獸孕乳是時衆生多生
常想為破衆生是如常心說一切法悉是无
常作說如來常住不變善男子於六時中盈
冬枯悴衆不愛樂陽春和液人所貪愛為破
衆生世間樂故演說樂常我淨亦余如來為
破世我世淨故說如來真實我淨言二月者

冬枯悴衆不愛樂陽春和液人所貪愛為破
衆生世間樂故演說樂常我淨亦余如來為
破世我世淨故說如來真實我淨言二月者
喻於如來二種法身冬不樂故者智者不樂
如來无常入於涅槃二月樂者喻於智者愛
樂如來常樂我淨種殖者喻諸衆生聞法歡
喜發阿耨多羅三藐三菩提心種諸善根河
者喻於十方諸大菩薩來詣我所諸受如是
大涅槃典百獸孕乳者喻我弟子生諸善根
華喻七覺菓喻四果以是義故我於二月入
大涅槃師子吼言如來初生出家成道轉妙
法輪皆以八日何故涅槃獨十五日佛言善
男子如十五日月无虧盈諸佛如
來亦復如是入大涅槃无有虧盈以是義故
以十五日入般涅槃善男子如十五日月滅
滿時有十一事何等十一一能破闇二令衆
生見道非道三令衆生見道邪正四除聲聞
得清涼樂五能破壞禁焚火高心六息一切
賊盜七想七除衆生畏惡獸心八能開敷優
鉢羅華九合蓮華十發行人進路之心十一
令諸衆生樂受五欲多獲快樂善男子如來
滿月亦復如是一者破懷无明大闇二者滅
說正道邪道三者開示生死邪崄涅槃平正
四者令人遠貪離欲瞋癡惠熱五者破壞外
道光明六者破壞煩惱結賊七者除滅畏五

英國國家圖書館藏敦煌遺書

斯02654號　大般涅槃經(北本異卷)卷三〇　(20-12)

斯02654號　大般涅槃經(北本異卷)卷三〇　(20-13)

說正道有道三者開示生死所畏涅槃平正
四者令人遠貪離欲瞋癡恚熱五者破壞外
道光明六者破壞煩惱結賊七者除滅畏五
蓋心八者開敷衆生種善根心九者覆蓋衆
生五欲之心十者令起衆生追悔過向大涅
槃行十一者令諸衆生樂悔解脫以是義故
於十五日入大涅槃而我真實不入涅槃我
弟子中愚癡惡人乏謂如來入於涅槃辭如
毋人多有諸子其毋捨行至他國生子還已
頃諸子各言我毋已死而是毋人實不死也
師子吼菩薩言世尊何等比丘能滅疾此婆
羅雙樹善男子若有比丘受持讀誦十二部
經正其文句通達深義為人解說初中後善
為欲利益无量衆生演說梵行如是比丘則
能疾滅婆羅雙樹師子吼菩薩言世尊如我
解佛所說義者阿難比丘即其人也何以故
阿難比丘受持讀誦十二部經為人開演正
說正義猶如鳥水置之異器阿難比丘亦復
如是從佛所聞如聞轉說善男子若有比丘
得淨天眼見於十方三千大千世界所有如
觀掌中菴摩羅菓如是比丘亦能疾滅婆羅
雙樹師子吼言世尊若如是者何足接跋比
丘即其人也何以故何足接跋天眼見於三
千大千世界所有乃至中陰悉能明了无礙
尋故善男子若有比丘少欲知足心樂寂靜

114

丘即其人也何以故何足接跋天眼見於三
千大千世界所有乃至中陰悉能明了无礙
尋故善男子若有比丘少欲知足心樂寂靜
勤行精進念定慧解如是比丘則能疾滅婆
羅雙樹師子吼言世尊若如是者迦葉比丘
即其人也何以故迦葉比丘善悔少欲知足
等法善男子若有比丘為益衆生不為利養
悔習通達无諍三昧聖行空行如是比丘則
能疾滅婆羅雙樹師子吼言世尊若如是者
須菩提比丘即其人也何以故須菩提者善
悔无諍聖行空行故善男子若有比丘善悔
神通一念之中能作種々神通變化一心一
定能作二衆所謂火水如是比丘則能疾滅
婆羅雙樹師子吼言世尊若如是者目連比
丘即其人也何以故目揵連者善悔神通无
量變化故善男子若有比丘悔習大智利智
疾智解脫智甚深智廣智无邊智无勝智實
智具足成就如是慧根於慈親中心无差別
若聞如來涅槃无常心不變儀若聞常住不
入涅槃不生欲慶如是比丘則能疾滅婆羅
雙樹師子吼言世尊若如是者舍利弗比丘
即其人也何以故舍利弗者善能成就具足
如是大智慧故善男子若有比丘能說衆生
悉有佛性得金剛身无有邊際常樂我淨身

115

英國國家圖書館藏敦煌遺書

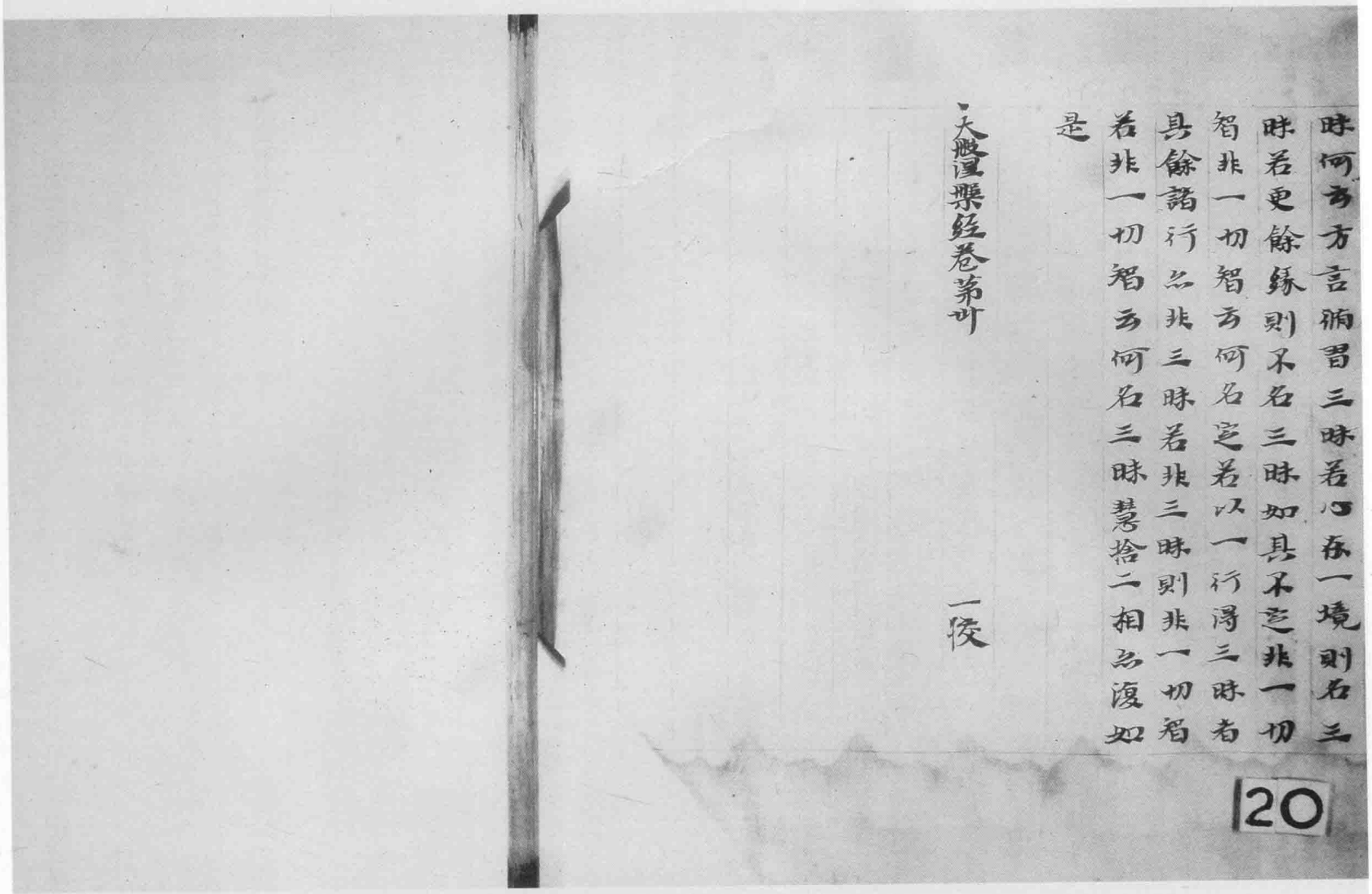
如是大智慧故善男子若有比丘能說衆生
悉有佛性得金剛身无有邊際常樂我淨身
心无尋得八自在如是比丘則能疾籤婆羅
雙樹師子吼言世尊若如是者唯有如來即
具人也何以故如來之身金剛无邊常樂我
淨身心无尋具八自在故世尊唯有如來乃
能疾籤婆羅雙樹如具无者則不能籤唯願
大慈為疾籤故常住於此婆羅林中佛言善
男子一切諸法性无住〻汝為何言願如來
住善男子化言住者名為色法從因緣生故
名為住因緣无處故名不住〻如來已斷一
切色縛為何當言如來住耶愛想行識亦復
如是善男子住名憍慢以憍慢故不得解脫
不得解脫故名為住誰有憍慢從何處來是
故得名為无住〻如來永斷一切憍慢為何
而言願如來住〻者名有為法如來已斷有
為之法是故不住〻名空法如來已斷如是
空法是故獲得常樂我淨為何而言願如來
住〻者名為二十五有如來已斷二十五有
為何言住〻者即是一切化天諸聖无為无
來无住如來斷已為來住相為何言住天无
住者名无過身〻无過故為何而言唯願如
來住婆羅林若住此林則是有邊身若有邊
則是无常如來是常為何言住天无住者名
曰虛空如來之性同於虛空為何言住天无

來住婆羅林若住此林則是有邊身若有邊
則是无常如來是常為何言住天无住者名
曰虛空如來之性同於虛空為何言住天无
住者名金剛三昧金剛三昧壞一切住金剛
三昧即是如來為何言住又无住者則名為
到如來同到為何言住又住无者名无始終
如來之性无有始終為何言住又无住名者
无邊法界无邊法界即是如來為何言住又
无住者名首楞嚴三昧首楞嚴三昧知一切
法而无所著以无著故名首楞嚴如來具足
首楞嚴定為何言住又无住者名慶非慶力
如來成就慶非慶力為何言住又无住者名
檀波羅蜜檀波羅蜜若有住者則不得至尸
波羅蜜乃至般若波羅蜜以是故檀波羅蜜
名為无住如來乃至不住若般波羅蜜為何
願言如來常住婆羅樹林又无住者名滿四
念處如來若住四念處者則不能得阿耨多
羅三藐三菩提是名不住〻又无住者名无
邊衆生界如來悉到一切衆生无邊界亦而
无所住又无住者名无屋宅无屋宅者者名
為无有无有者名為无〻生〻者名為无〻
死〻者名為无〻相〻者名為无〻繫〻者
名為无著无著者名為无〻漏者〻即善〻
即无〻為〻者即大涅槃大涅槃者常〻者

死〻者名為无〻相〻者名為无〻轉〻者
名為无著无著者名為无〻漏者〻即善〻
即无〻為〻者即大涅槃大涅槃者常〻者
即我〻者即淨〻者即樂常樂我淨即是如
來善男子譬如虛空不住東方南西北方四
維上下如來亦尒不住東方南西北方四維
上下善男子若有說言身口意惡得善果者
无有是處身口意善得惡果者亦无是處若
言化夫得見佛性不住菩薩不得見者亦无
是處一闡提輩犯五逆罪謗方等經毀四重
禁得阿耨多羅三藐三菩提者亦无是處天
住菩薩煩惱因緣墮三惡道亦无是處菩薩
摩訶薩以真女身得阿耨多羅三藐三菩提
者亦无是處一闡提常三寶无常亦无是處
如來住於拘尸那城亦无是處善男子如來
今於此拘尸那入大三昧深禪定窟衆不見
故名大涅槃師子吼言如來何故入禪定窟
善男子為欲度脫諸衆生故未種善根令得
種故已種善根者得增長故善果未熟令得
熟故為已熟者說趣阿耨多羅三藐三菩提
故輕賤善法者令生尊貴故諸有放逸者令
離放逸故為与文殊利師等諸大者鳥共論
議故為欲教化衆生讀誦者深愛禪定故為以
聖行梵行天行教化衆生故為觀不共深法
藏故為欲呵責放逸弟子故如來常住猶尚

議故為欲教化衆讀誦者深愛禪定故為以
聖行梵行天行教化衆生故為觀不共深法
藏故為欲呵責放逸弟子故如來常住猶尚
如比丘愛畜八種不淨之物及不少欲
不知足故為令衆生尊重所聞禪定法故以
是因緣入禪定窟師子吼言世尊无相定者
名大涅槃是故涅槃名為无相以何因緣名
為无相善男子无十相故何等為十所謂色
相聲相香相味相阜相生住懷相男相女相
是名十相无如是相故名无相善男子夫著
相者則能生疑〻故生愛〻故繫縛〻故受
生〻故有死〻故无常不著相者則不生疑
不生疑故則无有愛无有愛故則无繫縛无
繫縛故則不受生不受生故則无有死无有
死故則名為常以是義故涅槃名常師子吼
言世尊何等比丘能斷十相佛言善男子若
有比丘數〻循習三種相者則斷十相數〻
循習三昧定相數〻循習智慧之相數〻循
習捨相是名三昧師子吼言世尊云何名為
定慧捨相若定是三昧者一切衆生皆有三
昧何云方言循習三昧若心在一境則名三
昧若更餘緣則不名三昧如具不定非一切
智非一切智云何名定若以一行得三昧者
具餘諸行亦非三昧若非三昧則非一切智

英國國家圖書館藏敦煌遺書



時何方言病習三昧若心在一境則名三
昧若更餘緣則不名三昧如具不忘非一切
智非一切智方何名定若以一行得三昧者
具餘諸行名非三昧若非三昧則非一切智
若非一切智方何名三昧慧捨二相名復如
是

大般涅槃經卷第卅　一後

20

斯02654號　大般涅槃經(北本異卷)卷三〇　(20-20)

摩訶般若經卷第廿五

81.XIII.7.

S. 2655

1 V.

斯02655號　摩訶般若波羅蜜經(四十卷本)卷二五護首　(01-01)

摩訶般若波羅蜜經卷第五十五　廿五

復次　惡　到菩薩所壞其心作是言
薩婆若　虛空等空无所有相諸法亦與虛
空等空无所有相虛空等諸法空无所有相
中无有得阿耨多羅三藐三菩提亦无有不
得者是諸法皆如虛空无所有相汝唐受勤
苦汝所聞阿耨　羅三藐三菩提是魔事非
佛所　故捨是願汝莫長夜受是不安
隱憂若墮惡道是諸善男子善女人聞是訶
時應如是念是惡魔事壞我阿耨多羅三藐
三菩提心諸法雖如虛空无所有自相空而
衆生不知不見不解我亦以如虛空等无所
有自相空大悟疾　厭得一切種智為衆生說
法令　得須陀洹果斯陀含果阿那含
果阿羅漢果辟支佛道阿耨多羅三藐三菩提
須菩提菩薩摩訶薩從初發意已來聞如是

果阿羅漢果辟支佛道阿耨多羅三藐三菩提
須菩提菩薩摩訶薩從初發意已來聞如是
法應堅固其心不動不轉菩薩摩訶薩以是
堅固心不動不轉心行六波羅蜜當入菩薩
位須菩是白佛言　世尊不轉故名阿鞞跋致
轉故　跋致佛言不轉故名阿鞞跋致
轉故亦名阿鞞跋致須菩提白佛言世尊云
何不轉故名阿鞞跋致轉故亦名阿鞞跋致
佛告須菩提若菩薩摩訶薩於聲聞地辟支
佛地不轉是故名不轉若菩薩摩訶薩於聲
聞地辟支佛地是故亦名不轉須菩提以
是行　當知是名阿鞞跋致菩薩摩訶
薩相以是行類相貌故惡魔不能壞其意令
離阿耨多羅三藐三菩提復次須菩提阿鞞
跋致菩薩摩訶薩若欲入初禪第二第三第
四禪乃至滅定禪即得入復次須菩提阿鞞
跋致菩薩摩訶薩若欲備四念處乃至八聖
道分空无相无作三昧乃至五神通即能備
是菩薩雖備四念處乃至五神通是人不受四
念處果雖備諸禪不受諸禪果乃至不受滅
定禪果不證須陀洹果乃至不證辟支佛道
是菩薩故為衆生受身隨其所應而利益之
須菩是以是行　相貌當知是名阿鞞跋致
菩薩摩訶薩復次須菩提阿鞞跋致菩薩摩

英國國家圖書館藏敦煌遺書

須菩提以是行[illegible]相貌當知是名阿鞞跋致
菩薩摩訶薩復次須菩提阿鞞跋致菩薩摩
訶薩常憶念阿耨多羅三藐三菩提終不離
薩婆若心故不貴色不貴相不貴聲聞辟支
佛不貴檀波羅蜜尸波羅蜜羼提波羅蜜毗
梨耶波羅蜜禪波羅蜜般若波羅蜜不貴四
禪四无量心四无色定不貴五神通不貴四
念處乃至八聖道分不貴佛十力乃至十八
不共法不貴淨佛國土不貴成就衆生不貴
見佛不貴種善根何以故一切法自相空不
見可貴法能生貴心者何以故是一切法與
虛空等无所有自相空須菩提是阿鞞跋致
菩薩摩訶薩成就是心於四威儀中出入來
去坐臥行住一心不亂須菩提以是行類相
貌當知是阿鞞跋致菩薩摩訶薩復次須菩
提阿鞞跋致菩薩摩訶薩若在居家以方便
力為利益衆生故受五欲而施衆生須食與
須飲與飲衣服臥具乃至資生所須盡給
與之[illegible]薩自行檀波羅蜜教人行檀讚嘆
行檀法歡喜讚嘆行檀波羅蜜者尸波羅蜜
乃至般若波羅蜜亦如是須菩提阿鞞跋致
菩薩摩訶薩在家時能以滿閻浮提珍寶施
與衆生乃至三千大千國土滿中珍寶施
衆生亦不自為常備梵行不淺易虜掠他人

3

菩薩摩訶薩在家時能以滿閻浮提珍寶施
與衆生乃至三千大千國土滿中珍寶給施
衆生亦不自為常備梵行不淺易虜掠他人
令其[illegible]須菩提以是行類相貌當知是名
阿鞞跋致菩薩摩訶薩復次須菩提阿鞞跋
致菩薩摩訶薩執金剛神王常隨逐作是願
是菩薩摩訶薩當得阿耨多羅三藐三菩提
我常隨逐乃至五性執金剛神常隨守護以
是故若天若魔若梵若餘世間大力者不能
破壞是菩薩摩訶薩婆若心乃至阿耨多
羅三藐三菩提須菩提是名菩薩摩訶薩阿
鞞跋致相復次須菩提菩薩摩訶薩常具足
菩薩根信根精進根念根定根慧根是名阿
鞞跋致相復次須菩提阿鞞跋致菩薩摩訶
薩為上人不為下人須菩提白佛言世尊云
何為上人佛告須菩提若菩薩摩訶薩一心
行阿耨多羅三藐三菩提心不散亂是名上
人以是行類相貌當知是阿鞞跋致相復
次須菩提阿鞞跋致菩薩一心常念佛道不
作呪術合藥不呪鬼神令著男女問其吉凶
男女祿相壽命長短何以故須菩提是菩薩
摩訶薩知諸法自相空不見諸法相故不行
不淨命須菩提以是行類相貌當知是名阿
鞞跋致菩薩摩訶薩在家時能以滿閻浮提珍寶施

4

英國國家圖書館藏敦煌遺書

男女禄相壽命長短何以故須菩提是菩薩
摩訶薩知諸法自相空不見諸法相故不行
不淨命須菩提以是行類相貌當知是名阿
鞞跋致菩薩摩訶薩相復次須菩提今當
更說阿鞞跋致菩薩摩訶薩行類相貌一心
諦聽信吾須菩提菩薩摩訶薩行般若波羅
蜜常不離阿耨多羅三藐三菩提心故不說
五衆事不說十二入事不說十八界事何以
故常念觀五衆空相十二入十八界空相故
是菩薩摩訶薩不好說官事何以故是菩薩
諸法空相中住不見法若貴若賤不好說賊
事何以故諸法自相空故不見若得若失不
好說軍事何以故諸法自相空故不見若多
若少不好說鬪事何以故是菩薩摩訶薩於
諸法如中不見法若憎若愛不好說婦女事
何以故住諸法空中不見好醜故不好說衆
落事何以故諸法自相空故不見法若合若
散不好說城色事何以故住諸法實際中不
見有勝有負不好說国事何以故住實際中
不見法有所屬有不屬不好說我事何以故
法性中住不見法是我是无我乃至不見知
者見者如是不說種種世間事但好說般若
波羅蜜不遠離薩婆若心若行檀波羅蜜時
不為慳貪事行尸波羅蜜時不為破戒事行

5

者見者如是不說種種世間事但好說般若
波羅蜜不遠離薩婆若心若行檀波羅蜜時
不為慳貪事行尸波羅蜜時不為破戒事行
羼提波羅蜜時不為瞋諍事行毗梨耶波羅
蜜時不為懈怠事行禪波羅蜜時不為散亂
事行般若波羅蜜時不為愚癡事是菩薩雖
行一切法空而樂法愛法是菩薩雖行法性
常讚不壞法而愛樂善知識所謂諸佛及菩
薩聲聞辟支佛諸能教化令樂住阿耨多羅三
藐三菩提者是人常願欲見諸佛聞在所處
国土中有現在佛隨願往生如是心常晝夜
行所謂念佛心如是須菩提阿鞞跋致菩薩
摩訶薩行初禪乃至非有想非无想處以方
便力故起欲界心若衆生能行十善道者及
現在有佛處在中生如是行類相貌當知是
為阿鞞跋致菩薩摩訶薩復次須菩提阿鞞
跋致菩薩摩訶薩行般若波羅蜜時住內空
外空乃至无法有法空住四念處乃至空无
相无作解脫門於自地中了了知不疑我是
阿鞞跋致非阿鞞跋致何以故乃至不見少
許法於阿耨多羅三藐三菩提中若轉若不
轉須菩提譬如人得須陀洹果住須陀洹地
中自知終不疑不悔阿鞞跋致菩薩摩訶薩
亦如是住阿鞞跋致地中終不疑住是地中

6

英國國家圖書館藏敦煌遺書

轉須菩提辭如人得須陁洹果住須陁洹地
中自知終不疑不悔阿鞞跋致菩薩摩訶薩
亦如是住阿鞞跋致地中終不疑住是地中
淨佛国土成就衆生種種魔事起即時覺知
亦不隨魔事破壞魔事須菩提辭如有人作
五逆罪五逆罪心乃至死時常遠不捨雖有
異心不能離隔須菩提阿鞞跋致菩薩摩訶
薩亦如是自住其地心常不動一切世間天
人阿脩羅不能轉動何以故是菩薩摩訶薩
出一切世間天人阿脩羅上入正法位中自
證地中住具足諸菩薩神通能淨佛国土成
就衆生從一佛国至一佛国於十方佛所殖
諸善根親近諸聞諸佛是菩薩如是住種種
魔事起覺而不隨以方便力處魔事著實際
中自證地中不疑不悔何以故於實際中无
疑相故知是實際非一非二以是因緣故是
人乃至轉身終不向聲聞辟支佛地是菩薩
摩訶薩諸法自相空中不見法若生若滅若
垢若淨須菩提是菩薩摩訶薩乃至轉身亦
不疑我當得阿耨多羅三藐三菩提若不得
何以故須菩提諸法自相空即是阿耨多羅
三藐三菩提須菩提是菩薩摩訶薩住自證
地中不隨他語无能壞者何以故是阿鞞跋
致菩薩摩訶薩成就不動智慧故須菩提以

7

斯02655號　摩訶般若波羅蜜經(四十卷本)卷二五　(22-07)

三藐三菩提須菩提是菩薩摩訶薩住自證
地中不隨他語无能壞者何以故是阿鞞跋
致菩薩摩訶薩成就不動智慧故須菩提以
是行類相貌當知是阿鞞跋致菩薩摩訶薩
復次須菩提是菩薩摩訶薩若惡魔作佛身
來語菩薩言汝今於是耶阿羅漢道汝亦无
阿耨多羅三藐三菩提記汝亦未得无生法
忍汝亦无是阿鞞跋致行類相貌亦无是相
得受阿耨多羅三藐三菩提記須菩提若菩
薩摩訶薩聞是語心不異不沒不驚不怖不
畏是菩薩應自知我必從諸佛受阿耨多羅
三藐三菩提記何以故諸菩薩以是法受記
我亦有是法得受記須菩提若惡魔若為魔
所使作佛形像來與菩薩受聲聞辟支佛記
須菩提是菩薩作是念是惡魔若魔所使作
佛形像來諸佛不應教菩薩遠離阿耨多羅
三藐三菩提教住聲聞辟支佛道須菩提以
是行類相貌當知是名阿鞞跋致相復次須
菩提惡魔作佛身來到菩薩所作是言汝所
學經書非佛所說亦非聲聞說是魔所說須
菩提是菩薩摩訶薩當作是知是惡魔若魔
所使教我遠離阿耨多羅三藐三菩提須菩
提當知是菩薩已為過去佛所受記住阿鞞
跋致地何以故諸菩薩所有阿鞞跋致行類

8

斯02655號　摩訶般若波羅蜜經(四十卷本)卷二五　(22-08)

所使教我速離阿耨多羅三藐三菩提須菩
提當知是菩薩已為過去佛所受記住阿鞞
跋致地何以故諸菩薩所有阿鞞跋致行類
相貌是菩薩亦有是行類相貌是名阿鞞跋
致菩薩相復次須菩提阿鞞跋致菩薩摩訶
薩行般若波羅蜜時為護持諸法故不惜身
命何況餘物是菩薩護持法故作是念我不
為護持一佛法我為護持三世十方諸佛法
故須菩提云何菩薩摩訶薩護持法故不惜
身命須菩提如佛說一切諸法真空是時有
愚癡人破壞不受作是言是非法非善非世
尊教須菩提菩薩護持如是法故不惜身命
菩薩亦應作是念未來世諸佛我亦在是數
中在中受記是法亦是我法以是法不惜身
命須菩提菩薩見是利益故護持於法不惜
身命須菩提以是行類相貌知是阿鞞跋致
相復次須菩提阿鞞跋致菩薩摩訶薩聞佛
說法不疑不悔聞已受持終不忘失何以故
得陀羅尼故須菩提言世尊得何等陀羅尼
聞佛所說諸經而不忘失佛告須菩提菩薩
得聞持等陀羅尼故聞佛說諸經不忘不失
不疑不悔須菩提白佛言世尊但聞佛說法
不忘不失不疑不悔聲聞辟支佛說天龍鬼

英國國家圖書館藏敦煌遺書

不疑不悔須菩提白佛言世尊但聞佛說法
不忘不失不疑不悔聲聞辟支佛說天龍鬼
神阿脩羅緊那羅摩睺羅伽說亦復不忘不失
不疑不悔耶佛告須菩提所有言說衆事得
陀羅尼菩薩皆不忘不失不疑不悔須菩提
如是行類相貌成就當知是阿鞞跋致菩薩
摩訶薩

摩訶般若波羅蜜經燈炷品第五十七

須菩提白佛言世尊是阿鞞跋致菩薩摩訶
薩大功德成就世尊是阿鞞跋致菩薩摩訶
薩无量无邊功德成就佛告須菩提如是如
是是阿鞞跋致菩薩摩訶薩大功德成就是
阿鞞跋致菩薩摩訶薩无量无邊功德成就
何以故是菩薩摩訶薩得无量无邊智慧不
與一切聲聞辟支佛共故阿鞞跋致菩薩住
是智慧中生四无导智得无导智故一切世
間天及人无能窮盡須菩提白佛言世尊佛
能以如恒河沙等劫嘆說阿鞞跋致菩薩摩訶
薩行類相貌須菩提言世尊何等深奥處阿
鞞跋致菩薩摩訶薩住是中行六波羅蜜具
足四念處乃至具足一切種智佛讚須菩提
善哉善哉須菩提汝為阿鞞跋致菩薩摩訶
薩問是深奥處須菩提深奥處者空是其義
无相无作无起无生无染離斷滅如法性實

善哉善哉須菩提汝為阿鞞跋致菩薩摩訶
薩聞是深與處須菩提深與處者空是其義
无相无作无起无生无染離寂滅如法性實
際涅槃須菩提如是等法是為深與義須菩
提白佛言世尊但空乃至涅槃是深與非一
切法深與耶佛言一切法亦是深與義須菩
提色亦深與受想行識亦深與眼亦深與乃
至意色乃至法眼界乃至意識界檀波羅蜜
乃至般若波羅蜜四念處乃至阿耨多羅三
藐三菩提亦深與世尊云何色深與乃至阿
耨多羅三藐三菩提亦深與佛言色如深與
故色深與受想行識如乃至阿耨多羅三藐
三菩提如深與故阿耨多羅三藐三菩提深
與世尊云何色如深與乃至阿耨多羅三藐
三菩提如深與須菩提色如非是色非離色
乃至識如非是識非離識乃至阿耨多羅三
藐三菩提如非是阿耨多羅三藐三菩提非
離阿耨多羅三藐三菩提須菩提白佛言希
有世尊微妙方便力故令阿鞞跋致菩薩離
色處涅槃�亦令離受想行識處涅槃亦令離
一切法若世間若出世間若有諦若无諦若
有漏若无漏法處涅槃佛言如是如是須菩
提佛以微妙方便力故令阿鞞跋致菩薩離
色處涅槃乃至離有漏无漏法處涅槃須菩

有漏若无漏法處涅槃佛言如是如是須菩
提佛以微妙方便力故令阿鞞跋致菩薩離
色處涅槃乃至離有漏无漏法處涅槃須菩
提若菩薩摩訶薩如是甚深法與般若波羅
蜜相應觀察籌量思惟作是念我應如是行
如般若波羅蜜中教我應如是學如般若波
羅蜜中說須菩提若是菩薩摩訶薩能如說
行如說學如般若波羅蜜中觀具足懃精進
一念生時當得无量无邊阿僧祇福德是菩
薩摩訶薩超越无量劫近阿耨多羅三藐三
菩提何況常行般若波羅蜜應阿耨多羅三
藐三菩提念須菩提譬如多婬欲人與端政
淨潔女人共期此女人限旱不得時往於須
菩提意云何是人所念為在何處世尊是人
念念常在彼女人所恒作是念憶想當來與
共坐臥歡樂須菩提是人一日一夜為有幾
念生須菩提言世尊是人一日一夜其念甚
多佛告須菩提菩薩摩訶薩念般若波羅蜜
如般若波羅蜜中說作是行一念倍超越劫
數亦如彼人一日一夜心念之數是菩薩摩
訶薩行般若波羅蜜速離衆罪所謂離阿耨
多羅三藐三菩提罪是菩薩摩訶薩行般若
波羅蜜一日所得善根功德假令滿如恒河
沙等三千大千国土猶亦不減於餘功德百

英國國家圖書館藏敦煌遺書

多羅三藐三菩提羅是菩薩摩訶薩行般若

波羅蜜一日所得善根功德假令滿如恒河
沙等三千大千国土猶亦不減於餘功德百
分不及一分千分千億万分乃至算數譬喻
所不能及復次須菩提若菩薩摩訶薩遠離般
若波羅蜜如恒河沙劫布施三寶佛寶法寶
比丘僧寶須菩提於汝意云何是菩薩摩訶
薩以是因緣故得福多不須菩提言世尊甚
福多何以故般若波羅蜜中一日如說循行得
道乘是道疾得阿耨多羅三藐三菩提須菩
提若菩薩遠離般若波羅蜜如恒河沙劫供
養須陀洹斯陀含阿那含阿羅漢辟支佛及
諸佛於須菩提意云何是菩薩摩訶薩以是
因緣故得福多不須菩提言世尊甚多佛言
不如是菩薩摩訶薩深般若波羅蜜如說循
行一日得福多何以故菩薩摩訶薩行是般
若波羅蜜過一切聲聞辟支佛地入菩薩位
漸漸得阿耨多羅三藐三菩提須菩提菩薩
摩訶薩遠離般若波羅蜜如恒河沙劫布施
持戒忍辱精進禪定智慧於汝意云何是人
以是因緣故得福多不須菩提言世尊甚多
佛言不如是菩薩摩訶薩行般若波羅蜜如

13

斯02655號　摩訶般若波羅蜜經(四十卷本)卷二五　(22-13)

持戒忍辱精進禪定智慧於汝意云何是人
以是因緣故得福多不須菩提言世尊甚多
佛言不如是菩薩摩訶薩行般若波羅蜜如
說循行一日布施持戒忍辱精進禪定智慧
得福多何以故須菩提般若波羅蜜是菩薩
摩訶薩無故是般若波羅蜜能生諸菩薩摩
訶薩諸菩薩摩訶薩住般若波羅蜜中能具
足一切佛法須菩提若菩薩摩訶薩遠離般
若波羅蜜如恒河沙劫壽行法施須菩提於
汝意云何是人得福多不須菩提言世尊甚
多佛言不如是善男子善女人深般若波羅
蜜如說循行乃至一日法施得福多何以故
須菩提是菩薩摩訶薩不遠離般若波羅蜜
則不遠離一切種智不遠離一切種智則不
遠離般若波羅蜜以是故須菩提菩薩摩訶
薩欲得阿耨多羅三藐三菩提不當遠離般
若波羅蜜須菩提若菩薩摩訶薩如恒河沙
劫遠離般若波羅蜜循行四念處乃至八聖
道分內空乃至一切種智須菩提於汝意云
何是善男子善女人得福多不須菩提言世
尊甚多佛言不如是善男子善女人深般若
波羅蜜如說一日循行四念處乃至一切種
智得福多何以故須菩提若菩薩摩訶薩不
遠離般若波羅蜜於菩薩婆若轉者无有是處

14

斯02655號　摩訶般若波羅蜜經(四十卷本)卷二五　(22-14)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

波羅蜜如說一日循行四念處乃至一切種
智得福多何以故須菩提若菩薩摩訶薩不
遠離般若波羅蜜於薩婆若轉者无有是處
須菩提若菩薩摩訶薩遠離般若波羅蜜於
薩婆若轉則有是處須菩提以是故菩薩摩
訶薩常不應遠離般若波羅蜜行須菩提若
菩薩摩訶薩遠離般若波羅蜜如恒河沙劫
壽財施法施及禪定福德迴向阿耨多羅三
藐三菩提於汝意云何是人得福多不須菩
提言世尊甚多甚多佛言不如是善男子善
女人深般若波羅蜜如說循行乃至一日財
施法施禪定福德迴向阿耨多羅三藐三菩
提得福多何以故是第一迴向所謂般若波
羅蜜迴向若遠離般若波羅蜜迴向是不名
迴向須菩提以是故菩薩摩訶薩欲得阿耨
多羅三藐三菩提應方便學般若波羅蜜迴
向須菩提若善男子善女人遠離般若波羅
蜜如恒河沙劫壽過去未來現在諸佛及弟
子善根和合隨喜迴向阿耨多羅三藐三菩
提須菩提於汝意云何是人得福多不須菩
提言世尊甚多佛言不如是善男子善女人
深般若波羅蜜如說循行乃至一日隨喜善
根迴向阿耨多羅三藐三菩提得福多須菩
提以是故菩薩摩訶薩欲得阿耨多羅三藐

15

斯02655號　摩訶般若波羅蜜經(四十卷本)卷二五　(22-15)

深般若波羅蜜如說循行乃至一日隨喜善
根迴向阿耨多羅三藐三菩提得福多須菩
提以是故菩薩摩訶薩欲得阿耨多羅三藐
三菩提應學般若波羅蜜方便迴向阿耨多
羅三藐三菩提須菩提白佛言世尊如佛所
說因緣起作法從妄想生非實云何善男子
善女人得大福德世尊以是因緣起作法不
應得正見入法位不應得須陀洹果乃至不
應得阿耨多羅三藐三菩提果佛告須菩提
如是如是須菩提以是因緣起作法不應得
正見入法位乃至不應得阿耨多羅三藐三
菩提須菩提行般若波羅蜜菩薩摩訶薩知
因緣起法空无堅固虛誑不實何以故須菩
提菩薩摩訶薩善學內空乃至善學无法有
法空故是菩薩摩訶薩住是十八空種種觀
作法空即不遠離般若波羅蜜若菩薩摩訶
薩如是漸漸不遠離般若波羅蜜漸漸得无
數无量无邊福德須菩提白佛言世尊无數
无量无邊有何等異須菩提无數者名不墮
數中若有為性中若无為性中无量者量不
可得若過去若未來若現在无邊者諸法邊
不可得須菩提言世尊頗有色正无數无量
无邊頗有受想行識正无數无量无邊須菩
提有因緣色正无數无量无邊受想行識正

16

斯02655號　摩訶般若波羅蜜經(四十卷本)卷二五　(22-16)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

不可得須菩提言世尊頗有色亦无數无量
无邊頗有受想行識亦无數无量无邊須菩
提有回緣色亦无數无量无邊受想行識亦
无數无量无邊世尊何等回緣故色亦无數
无量无邊受想行識亦无數无量无邊佛告
須菩提色空故无數无量无邊受想行識空
故无數无量无邊世尊但色空受想行識空
非一切法空耶須菩提我不說一切法空耶
須菩提言世尊說一切法空世尊諸法空即
是不可盡无有數无量无邊世尊空中數不

17

可得量不可得邊不可得以是故世尊是不
可盡无數无量无邊義无有異佛告須菩提
如是如是是法義无別異須菩提是法不可
說佛以方便力故分別說謂不可盡无數无
量无邊无著空无相无作无起无生无滅无
染涅槃佛種種回緣以方便力說須菩提白
佛言希有世尊諸法實相不可說而佛以方
便力說世尊如我解佛所說義一切法亦不
可說佛言如是如是須菩提一切法不可說
一切法不可說相即是空是空不可說世尊
不可說義有增有減不佛言不也須菩提不
可說義无增无減世尊若不可說義无增无
減檀波羅蜜亦當无增无減乃至般若波羅

斯02655號　摩訶般若波羅蜜經(四十卷本)卷二五　(22-17)

可說義无增无減世尊若不可說義无增无
減檀波羅蜜亦當无增无減乃至般若波羅
蜜亦當无增无減四念處乃至八聖道分亦
當无增无減四禪四无量心四无色定五神
通八背捨八勝處九次第定佛十力四无所
畏四无导智十八不共法亦當无增无減世
尊若菩薩摩訶薩六波羅蜜不增乃至十八
不共法不增者云何菩薩摩訶薩得阿耨多
羅三藐三菩提佛言如是如是須菩提不可
說義无增无減菩薩摩訶薩習行般若波羅
蜜有方便力故不作是念我增般若波羅蜜
乃至增檀波羅蜜當作是念但名字故名檀
波羅蜜是菩薩摩訶薩行檀波羅蜜時是心
及善根如阿耨多羅三藐三菩提相迴向
乃至行般若波羅蜜時是心及善根如阿耨多
羅三藐三菩提相迴向須菩提白佛言世尊
何等是阿耨多羅三藐三菩提佛言一切法
如相是名阿耨多羅三藐三菩提須菩提白
佛言世尊何等是一切法如相是阿耨多羅
三藐三菩提佛告須菩提色如相受想行識
如相乃至涅槃如相是阿耨多羅三藐三菩
提如相亦不增不減須菩提是菩薩摩訶薩
不離般若波羅蜜常觀是如法不見有增有
減以是回緣故須菩提不可說義无增无減

18

斯02655號　摩訶般若波羅蜜經(四十卷本)卷二五　(22-18)

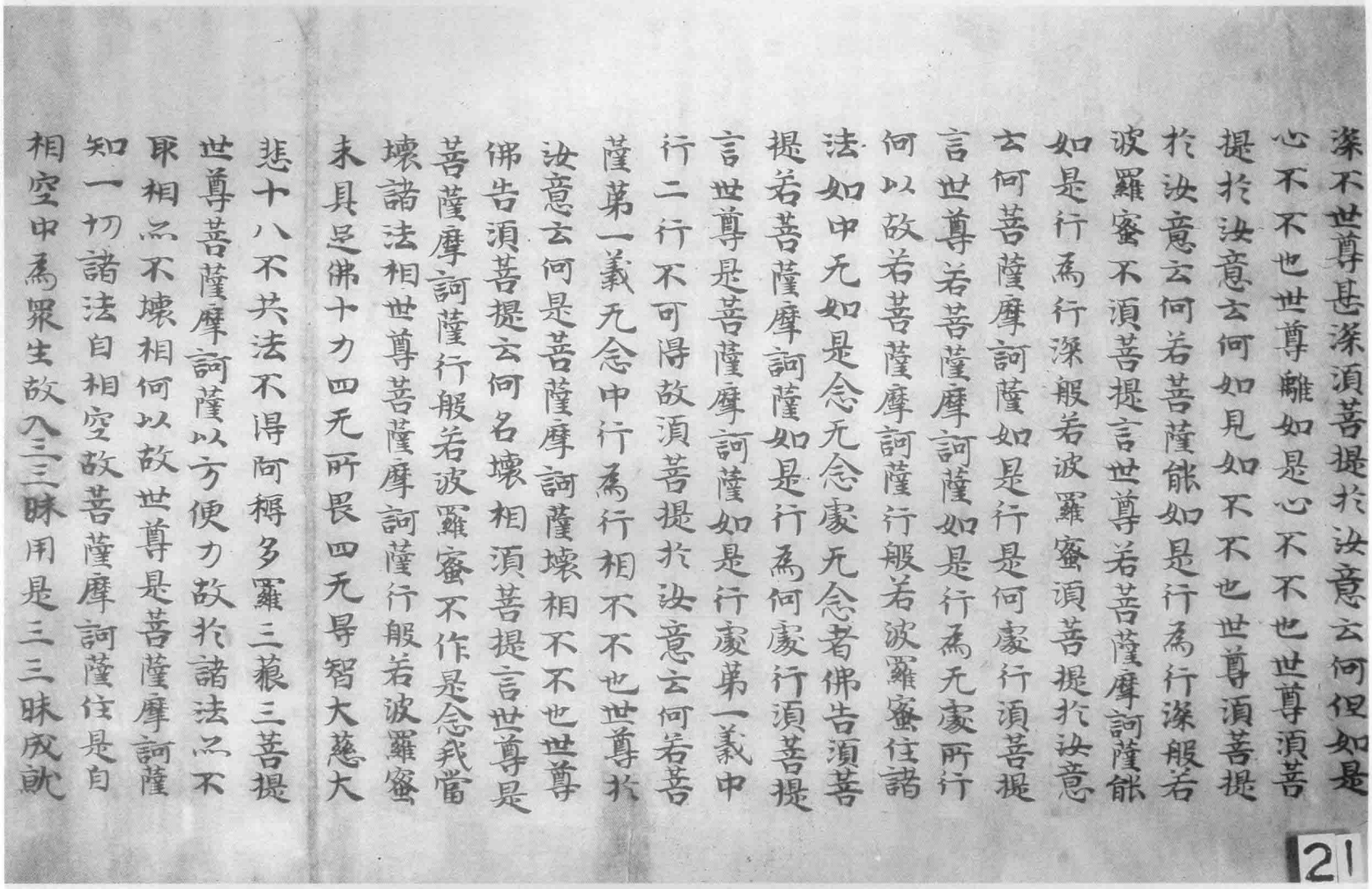
提如相亦不增不減須菩提是菩薩摩訶薩
不離般若波羅蜜常觀是如法不見有增有
減以是因緣故須菩提不可說義无增无減
檀波羅蜜亦不增不減乃至十八不共法亦
不增不減須菩提菩薩摩訶薩以是不增不
減法故應般若波羅蜜行須菩提白佛言世
尊菩薩摩訶薩用初心得阿耨多羅三藐三
菩提用後心得阿耨多羅三藐三菩提世尊
是初心不至後心後心不在初心世尊如是
心心數法不俱云何善根增益若善根不增
云何當得阿耨多羅三藐三菩提佛告須菩
提我當為汝說譬喻智者得譬喻則於義易
解須菩提譬如燃燈為欲初炎燋炷為用後
炎燋炷須菩提言世尊非初炎燋炷亦非離
初炎世尊非後炎燋炷亦非離後炎須菩提
於汝意云何炷為燋不世尊炷實燋佛告須
菩提菩薩摩訶薩如是不用初心得阿耨多
羅三藐三菩提亦不離初心得阿耨多羅三
藐三菩提不用後心得阿耨多羅三藐三菩
提亦不離後心得阿耨多羅三藐三菩提而
得阿耨多羅三藐三菩提須菩提菩薩摩訶
薩從初發意行般若波羅蜜具足十地得阿
耨多羅三藐三菩提須菩提白佛言世尊何
等是十地菩薩具足已得阿耨多羅三藐三
菩提須菩提菩薩摩訶薩以是不增不
減法故應般若波羅蜜行須菩提白佛言世
尊菩薩摩訶薩用初心得阿耨多羅三藐三
菩提用後心得阿耨多羅三藐三菩提世尊
是初心不至後心後心不在初心世尊如是
心心數法不俱云何善根增益若善根不增
云何當得阿耨多羅三藐三菩提佛告須菩
提我當為汝說譬喻智者得譬喻則於義易
解須菩提譬如燃燈為欲初炎燋炷為用後
炎燋炷須菩提言世尊非初炎燋炷亦非離
初炎世尊非後炎燋炷亦非離後炎須菩提
於汝意云何炷為燋不世尊炷實燋佛告須
菩提菩薩摩訶薩如是不用初心得阿耨多
羅三藐三菩提須菩提白佛言世尊何
等是十地菩薩具足已得阿耨多羅三藐三
菩提佛言菩薩摩訶薩以是不增不
減法故應般若波羅蜜行須菩提白佛言世
尊菩薩摩訶薩用初心得阿耨多羅三藐三
菩提用後心得阿耨多羅三藐三菩提世尊
是初心不至後心後心不在初心世尊如是
心心數法不俱云何善根增益若善根不增
云何當得阿耨多羅三藐三菩提佛告須菩
提我當為汝說譬喻智者得譬喻則於義易
解須菩提譬如燃燈為欲初炎燋炷為用後
炎燋炷須菩提言世尊非初炎燋炷亦非離
初炎世尊非後炎燋炷亦非離後炎須菩提
於汝意云何炷為燋不世尊炷實燋佛告須
菩提菩薩摩訶薩如是不用初心得阿耨多
羅三藐三菩提須菩提白佛言世尊何
等是十地菩薩具足已得阿耨多羅三藐三
菩提佛言菩薩摩訶薩以是不增不
減法故應般若波羅蜜行須菩提白佛言世
尊菩薩摩訶薩用初心得阿耨多羅三藐三
菩提用後心得阿耨多羅三藐三菩提世尊
是初心不至後心後心不在初心世尊如是
心心數法不俱云何善根增益若善根不增
云何當得阿耨多羅三藐三菩提佛告須菩
提我當為汝說譬喻智者得譬喻則於義易
解須菩提譬如燃燈為欲初炎燋炷為用後
炎燋炷須菩提言世尊非初炎燋炷亦非離
初炎世尊非後炎燋炷亦非離後炎須菩提
於汝意云何炷為燋不世尊炷實燋佛告須
菩提菩薩摩訶薩如是不用初心得阿耨多
羅三藐三菩提須菩提白佛言世尊何
等是十地菩薩具足已得阿耨多羅三藐三
菩提佛言菩薩摩訶薩以是不增不
減法故應般若波羅蜜行須菩提白佛言世
尊菩薩摩訶薩用初心得阿耨多羅三藐三
菩提用後心得阿耨多羅三藐三菩提世尊
是初心不至後心後心不在初心世尊如是
心心數法不俱云何善根增益若善根不增
云何當得阿耨多羅三藐三菩提佛告須菩
提我當為汝說譬喻智者得譬喻則於義易
解須菩提譬如燃燈為欲初炎燋炷為用後
炎燋炷須菩提言世尊非初炎燋炷亦非離
初炎世尊非後炎燋炷亦非離後炎須菩提
於汝意云何炷為燋不世尊炷實燋佛告須
菩提菩薩摩訶薩如是不用初心得阿耨多
羅三藐三菩提須菩提白佛言世尊何

19

薩從初發意行般若波羅蜜具足十地得阿
耨多羅三藐三菩提須菩提白佛言世尊何
等是十地菩薩具足已得阿耨多羅三藐三
菩提佛言菩薩摩訶薩具足乾慧地性地八
人地見地薄地離欲地已作地辟支佛地菩薩
地佛地具足是地得阿耨多羅三藐三菩提
須菩提菩薩摩訶薩學是十地已非初心得
阿耨多羅三藐三菩提亦不離初心得阿
耨多羅三藐三菩提非後心得阿耨多羅三
藐三菩提亦不離後心得阿耨多羅三藐三
菩提而得阿耨多羅三藐三菩提須菩提言
世尊是因緣法甚深所謂非初心非離初心
非後心非離後心於阿耨多羅三藐三菩提
而得阿耨多羅三藐三菩提佛告須菩提於
汝意云何若心滅已是心更生不不也世尊
須菩提於汝意云何心生是滅相不世尊是
滅相須菩提於汝意云何心滅相是滅不不
也世尊佛告須菩提於汝意云何亦如是住
不須菩提言世尊亦如是住如是住佛告須
菩提於汝意云何若心如如住當作實際證
不不也世尊佛告須菩提於汝意云何是如甚
深不世尊甚深須菩提於汝意云何但如是
心不不也世尊離如是心不不也世尊須菩
提於汝意云何如見如不不也世尊須菩提

20

英國國家圖書館藏敦煌遺書

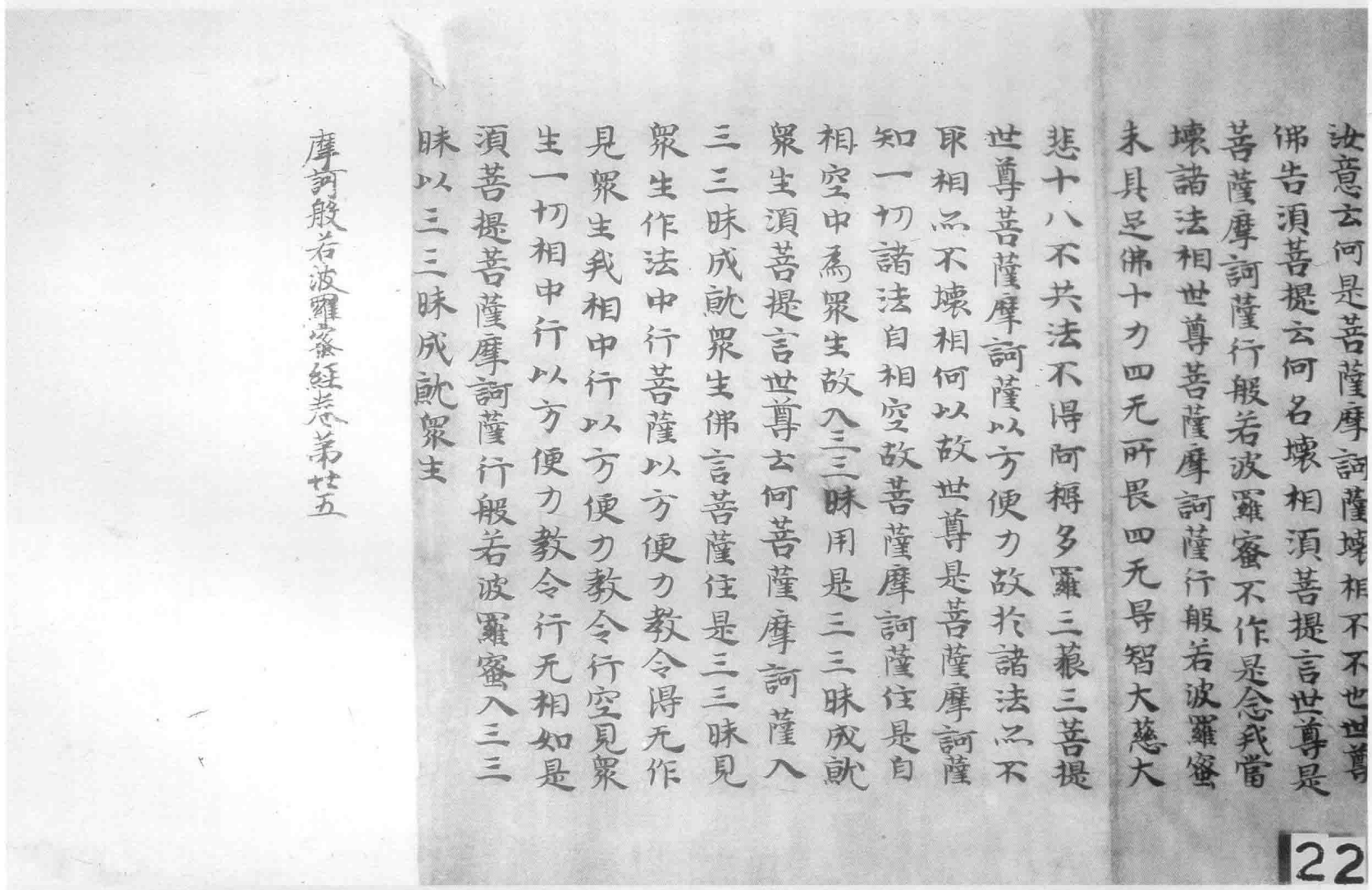


深不世尊甚深須菩提於汝意云何但如是
心不不也世尊離如是心不不也世尊須菩
提於汝意云何如見如不不也世尊須菩提
於汝意云何若菩薩能如是行為行深般若
波羅蜜不須菩提言世尊若菩薩摩訶薩能
如是行為行深般若波羅蜜須菩提於汝意
云何菩薩摩訶薩如是行是何處行須菩提
言世尊若菩薩摩訶薩如是行為无處所行
何以故若菩薩摩訶薩行般若波羅蜜住諸
法如中无如是念无念處无念者佛告須菩
提若菩薩摩訶薩如是行為何處行須菩提
言世尊是菩薩摩訶薩如是行處第一義中
行二行不可得故須菩提於汝意云何若菩
薩第一義无念中行為行相不不也世尊於
汝意云何是菩薩摩訶薩壞相不不也世尊
佛告須菩提云何名壞相須菩提言世尊是
菩薩摩訶薩行般若波羅蜜不作是念我當
壞諸法相世尊菩薩摩訶薩行般若波羅蜜
未具足佛十力四无所畏四无导智大慈大

21

斯02655號　摩訶般若波羅蜜經(四十卷本)卷二五　(22-21)

悲十八不共法不得阿耨多羅三藐三菩提
世尊菩薩摩訶薩以方便力故於諸法亦不
取相亦不壞相何以故世尊是菩薩摩訶薩
知一切諸法自相空故菩薩摩訶薩住是自
相空中為眾生故入三三昧用是三三昧成就



汝意云何是菩薩摩訶薩壞相不不也世尊
佛告須菩提云何名壞相須菩提言世尊是
菩薩摩訶薩行般若波羅蜜不作是念我當
壞諸法相世尊菩薩摩訶薩行般若波羅蜜
未具足佛十力四无所畏四无导智大慈大
悲十八不共法不得阿耨多羅三藐三菩提
世尊菩薩摩訶薩以方便力故於諸法亦不
取相亦不壞相何以故世尊是菩薩摩訶薩
知一切諸法自相空故菩薩摩訶薩住是自
相空中為眾生故入三三昧用是三三昧成就
眾生須菩提言世尊云何菩薩摩訶薩入
三三昧成就眾生佛言菩薩住是三三昧見
眾生作法中行菩薩以方便力教令得无作
見眾生我相中行以方便力教令行空見眾
生一切相中行以方便力教令行无相如是
須菩提菩薩摩訶薩行般若波羅蜜入三三
昧以三三昧成就眾生

摩訶般若波羅蜜經卷第廿五

22

斯02655號　摩訶般若波羅蜜經(四十卷本)卷二五　(22-22)